

# TYNNERÅS

en  
ar  
bg  
cz  
de  
dk  
es  
et  
fr  
fi  
el  
hr  
hu  
it  
lt  
lv  
nl  
no  
pl  
pt  
ro  
ru  
sl  
sv  
sb  
sk  
tr  
ua  
is



Design and Quality  
IKEA of Sweden



<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
<b>العربية</b>	<b>18</b>
<b>БЪЛГАРСКИ</b>	<b>32</b>
<b>ČEŠTINA</b>	<b>47</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>61</b>
<b>DANSK</b>	<b>76</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>90</b>
<b>EESTLANE</b>	<b>104</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>118</b>
<b>SUOMI</b>	<b>133</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>147</b>
<b>HRVATSKI</b>	<b>162</b>
<b>MAGYAR</b>	<b>176</b>
<b>ITALIAN</b>	<b>190</b>
<b>LIETUVIŠKAS</b>	<b>204</b>
<b>LATVISKI</b>	<b>218</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>232</b>
<b>NORSK</b>	<b>246</b>
<b>POLSKI</b>	<b>260</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>274</b>
<b>ROMÂNĂ</b>	<b>288</b>
<b>РУССКИЙ</b>	<b>302</b>
<b>SLOVENŠČINA</b>	<b>317</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>331</b>
<b>SRPSKI</b>	<b>345</b>
<b>SLOVENČINA</b>	<b>359</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>373</b>
<b>УКРАЇНСЬКА</b>	<b>387</b>
<b>ÍSLENSKA</b>	<b>402</b>

## Table of contents

Safety Information	4	Before first use	9
Product description	7	What to do if ...	10
First Use	7	Technical data	14
Daily use	7	Environmental concerns	14
Before first use	9	Maintenance and cleaning	15
		IKEA GUARANTEE	16

## Safety Information

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

Always use genuine spare parts and accessories.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

Do not perform any modifications on the product.

### 1.1 Purpose of usage

- This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,
- In farm houses,
- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,
- In hostels, or similar environments,
- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

### 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a the product safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food to/from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.

Before disposing of old products:

1. Unplug the power cord from the mains socket.
2. Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.
3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
4. Remove the doors.
5. Store the product so that it shall not be tipped over.
6. Do not allow children to play with the scrapped product.

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

### 1.3 Electrical safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power the cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

### 1.4 Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

### 1.5 Installation Safety

- To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product if it is not recommended by the supplier. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.
- Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m<sup>3</sup> of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.

If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.

- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,
- And at least 5 cm away from electric ovens.

- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A – 16 A. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that has come out their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not

use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.

- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.

### 1.6 Operational safety

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injuries of the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/deep freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator falls when the door

is opened. Similar problems may occur when an object is placed over the product.

- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
- Do not place objects that may fall/tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
  - Do not touch the product or the power cord,
  - Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  - Ventilation the area where the product is placed. Do not use a fan.
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

### 1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- Use cleaning and maintenance agents that are not harmful for food only inside the product.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

### Installation

To make the product ready for use, be careful that the electrical wiring and plumbing are appropriate by referring to the information in the user manual. If not, call a qualified electrician and plumber and have the necessary arrangements made.

**⚠WARNING:** The manufacturer is not liable for damages caused by operations by unauthorized persons. To avoid shaking, place the product on a flat surface.

**⚠WARNING:** During the installation, the power plug of the product should not be plugged in. Otherwise, there is a danger of death or serious injury!

**⚠WARNING:** If the doorway of the room to where the product will be placed is so narrow that the product cannot pass through, pass the product by turning it to side; otherwise, call an authorized service.

- Do not expose the product to direct sunlight and do not store it in humid place.
- Do not install the product where the temperature drops below 10 °C.

### Electrical connection

**⚠WARNING:** Do not make connections to the extension cords or multiple sockets.

**⚠WARNING:** Damaged power cable must be replaced by an Authorized Service.

**⚠WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged

- Our company will not be liable for any damages that occur when the product is used without grounding and electrical connections that are according to national regulations.
- The power cord plug must be easily accessible after installation.
- Connect your refrigerator to an outlet with a ground line with 220-240V/50 Hz voltage. Plugs should have a 10-16 A fuse.

### Climate Class and Definitions

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

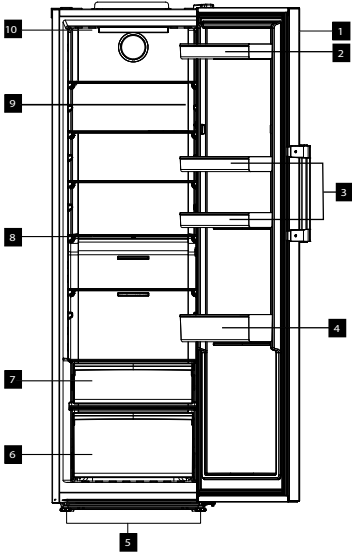
**SN:** Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.

**N:** Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.

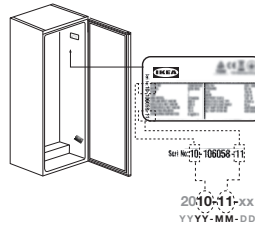
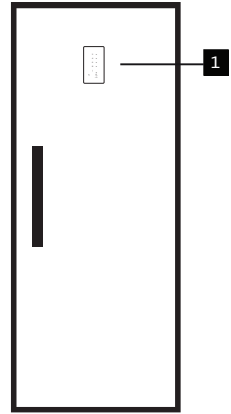
**ST:** Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.

**T:** Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

Product description



- 1 Control Panel
- 2 Door Balcony
- 3 Door Balconies
- 4 Bottle Balcony
- 5 Adjustable Front Legs
- 6 Crisper
- 7 Cold Storage Compartment
- 8 Adjustable Shelves
- 9 Rating Plate
- 10 Illumination Lamp



First Use

☑ Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Information" and "Installation" sections.

If the product is transported horizontally, do not plug the product to power supply for first 4 hours.

Keep the product running without placing any food inside for 12 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.

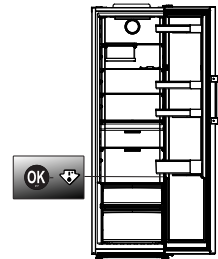
☑ A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.

☑ It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.

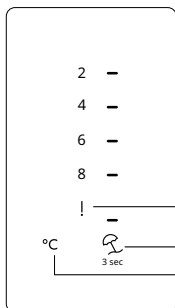
☑ For some models, control panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be

reactivated when the door is opened or any button is pressed.

**Important!** This appliance is sold in France. In accordance with regulations valid in this country it must be provided with a special device (see figure) placed in the lower compartment of the fridge to indicate the coldest zone of it.



Daily use



- A Error Status Indicator
- B Vacation Function
- C Cooler Compartment Temperature Setting

Error Status Indicator **A**

This indicator shall be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error.

When you load the fridge compartment with hot food or if you leave the door open for a prolonged time, an exclamation mark can be lit. This is not a fault, this warning shall be removed when the food is cooled or pressed any key.

Vacation Function **B**

To activate the vacation function, press on the key for 3 seconds.

The vacation mode will be activated and the LED on the key will be illuminated. The cooler compartment

does not perform active cooling function. You should not keep your food in the cooler compartment if you activate this function. Press and hold the key for 3 seconds again to cancel this function. Changing the temperature setting will automatically deactivate the function.

### Cooler Compartment Temperature Setting

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing the key will enable the cooler compartment temperature to be set at 8, 6, 4, 2 °C.

### Adjusting the feet

If the product is unstable on the place where it is placed, adjust it by turning the front adjustment feet to the right or left.



### Changing door opening direction

Based on where you use, your refrigerator's door opening direction can be changed.



### Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance are stable in extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C.

**(only chest and upright freezer)**

### Door Open Warning

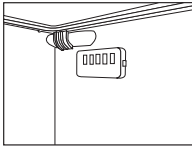
An audio and visual warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.



## Before first use

### Before first use

- For a freestanding appliance; this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be +10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "What to do if" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.

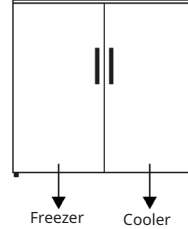


- In some models, the instrument panel on display automatically turns off 1 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- When temperature change caused by door opening/closing frequently, condensation on door/body shelves and the glass containers may be seen.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.
- In case of multiple options are present glass shelves must be placed so that the air outlets at the backwall are not blocked, preferably air outlets are remaining below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.

### Installation of the Cooler and Freezer Products

#### Side-by-side

When the freezer and cooler products are installed side by side, the installation should be performed so that the freezer product will be on the left and the cooler product will be on the right. To prevent sweating problems that might occur between products, anti-condensation elements are located on the left side of the cooler product.



**What to do if ...**

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

Problems	Solutions	
The refrigerator does not operate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The plug is not inserted into the socket correctly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insert the plug into the socket securely.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the fuse.</li> </ul>
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Door has been opened frequently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not open and close the door of refrigerator frequently.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ambient is very humid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not install your refrigerator into highly humid places.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Food containing liquid is stored in open containers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not store food with liquid content in open containers.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Door of the refrigerator is left open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close the door of the refrigerator.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperature is set to a very cold level.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Set the temperature to a suitable level.</li> </ul>
Compressor is not running	<ul style="list-style-type: none"> <li>Protective thermic of the compressor blows out during sudden power failures.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The refrigerator will start running approximately after 6 minutes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The fridge is in defrost cycle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperature settings are not made correctly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select the suitable temperature value.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>There is a power outage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>The operation noise increases when the refrigerator is running.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.</li> </ul>	
<p>The refrigerator is running frequently or for a long time.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The room temperature may be high.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not put hot food into the refrigerator.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Doors might be opened frequently or left open for a long time.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Freezer or fridge compartment door might be left open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check if the doors are closed completely.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The refrigerator is adjusted to a very low temperature.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.</li> </ul>
<p>Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The fridge temperature is adjusted to a very low value.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.</li> </ul>
<p>Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The fridge temperature is adjusted to a very high value.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.</li> </ul>

<p>Temperature in the fridge or freezer is very low.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The fridge temperature is adjusted to a very high value.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Doors are opened frequently or left open for a long time.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not open the doors frequently.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Door is open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close the door completely.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The refrigerator is plugged in or loaded with food recently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not put hot food into the refrigerator.</li> </ul>
<p>Vibrations or noise.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The floor is not level or stable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The items put onto the refrigerator may cause noise.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remove the items on top of the refrigerator.</li> </ul>
<p>There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.</li> </ul>	
<p>Whistle comes from the refrigerator.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.</li> </ul>	
<p>Condensation on the inner walls of refrigerator.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Doors are opened frequently or left open for a long time.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not open the doors frequently. Close them if they are open.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Door is open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close the door completely.</li> </ul>
<p>Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.</li> </ul>	

Bad odour inside the refrigerator.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No regular cleaning is performed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Some containers or package materials may cause the smell.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use a different container or different brand packaging material.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Food is put into the refrigerator in uncovered containers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.</li> </ul>	
The door is not closing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Food packages are preventing the door from closing.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace the packages that are obstructing the door.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The refrigerator is not completely even on the floor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the feet to balance the refrigerator.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>The floor is not level or strong.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the product is leveled and capable to carry the refrigerator.</li> </ul>
Crispers are stuck.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The food is touching the ceiling of the drawer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rearrange food in the drawer.</li> </ul>
If The Surface Of The Product Is Hot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!</li> </ul>	

## Technical data

Dimensions (mm)	TYNNERÅS
Height(min-max)	1865
Width	597
Depth	709
<b>Net Volume(l)</b>	
Fridge	365
Freezer	-
<b>Defrost system</b>	
Fridge	Auto Defrost
Freezer	-
<b>Star Rating</b>	4
<b>Rising Time ( h )</b>	-
<b>Freezing capacity(kp/24h)</b>	-
<b>Energy consumption( kwh/Year)</b>	114
<b>Noise level(dba)</b>	35dBA
<b>Energy class</b>	D

## Environmental concerns

### Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

### Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## Maintenance and cleaning

⚠Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

⚠We recommend that you unplug the appliance before cleaning.

⚠Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

⚠For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.

⚠Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.

☑Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

☑Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

⚠Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

⚠If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door open.

☑Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

⚠To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

⚠Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

⚠Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

### Protection of plastic surfaces

☒Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

## IKEA GUARANTEE

**How long is the IKEA guarantee valid?**

This guarantee is valid for five years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt, is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

**Who will execute the service?**

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

**What does this guarantee cover?**

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (Nr. 99/44/EG) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

**What will IKEA do to correct the problem?**

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

**What is not covered under this guarantee?**

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance.
- However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.
- This does not apply within Ireland, customer should contact the local IKEA dedicated after sales line or the appointed Service Provider for further information.

**(just for GB)**

These restrictions do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

**How country law applies**

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

**Area of validity**

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

**The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances**

Please don't hesitate to contact IKEA appointed Authorized Service Centre to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

**How to reach us if you need our service**

Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

**i** In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for. Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) .

**i SAVE THE SALES RECEIPT!**

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

**Do you need extra help?**

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

**Spare parts information**

- The following spare parts: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources, will be available to professional repairers for a minimum period of seven years, after placing the last unit of the model on the market.
- The following spare parts: door handles, door hinges, trays and baskets will be available to professional repairers and end users for a minimum period of seven years, and door gaskets for a minimum period of 10 years, after placing the last unit of the model on the market.



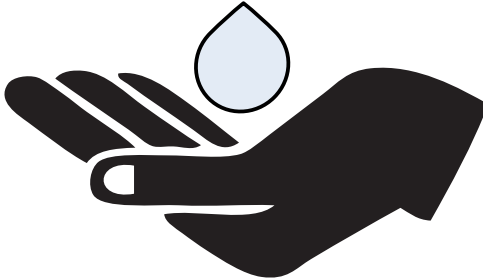
***This refrigerator contains biocidal products in the following parts to prevent dry film fungal growth or eliminate unwanted odours.***

Active Substance: Silver (CAS: 7440-22-4) contains (nano) silver for door handle and carbon filter

Active Substance: Titanium dioxide (CAS: 13463-67-7) contains (nano) titanium dioxide for carbon filter

Active Substance: IPBC (CAS: 55406-53-6) for seal

**The concentrations of biocidal products are very low hence they should not pose unacceptable health risks.**



## جدول المحتويات

22	قبل الاستخدام لأول مرة	18	معلومات السلامة
23	ماذا تفعل إذا ...	20	الاستعمال الأول
27	البيانات التقنية	20	وصف المنتج
27	الاهتمامات البيئية	20	الاستخدام اليومي
28	الصيانة والتنظيف	22	قبل الاستخدام لأول مرة
30	ضمان IKEA		

## معلومات السلامة

- يوضح هذا الجزء تعليمات السلامة اللازمة لمنع خطر الإصابة أو الضرر المادي.
  - لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أي أضرار قد تقع إذا لم يتم التقيد بهذه التعليمات.
  - استخدم دائمًا قطع غيار وملحقات أصلية.
  - يتم توفير قطع الغيار الأصلية لمدة 10 سنوات بعد تاريخ شراء المنتج.
  - لا تصلح أو تستبدل أي جزء من الجهاز إلا إذا ذكر ذلك صراحة في دليل المستخدم.
  - لا تُجرى أي تعديلات على المنتج.
  - 1.1 غرض الاستخدام**
  - هذا المنتج غير مصمم للاستخدام التجاري ولا يجب استعماله خارج نطاق الغرض الذي صمم لأجله.
  - هذا المنتج مخصص للتشغيل في المساحات الداخلية، مثل المنازل أو ما شابه ذلك. مثال؛
    - في مطابخ الموظفين بالمطاعم والمكاتب وبيئات العمل الأخرى ،
    - المزارع،
    - في وحدات الفنادق أو الموتيلات أو مرافق الاستراحة الأخرى التي يستخدمها الزبائن،
    - في المنزل أو البيئات المماثلة ،
  - في خدمات تقديم الطعام والتطبيقات المماثلة غير البيع بالتجزئة.
  - لا يجوز استخدام هذا المنتج في البيئات الخارجية المفتوحة أو المغلقة مثل السفن أو الشرفات أو التراسات. قد يؤدي تعريض المنتج للمطر والتلج وأشعة الشمس والرياح إلى خطر نشوب حريق.
  - 1.2 سلامة الأطفال والضعفاء والحيوانات الأليفة**
  - يمكن للأطفال بعمر 8 أعوام فأكثر والأشخاص الذين يعانون من قدرات بدنية أو حسية أو عقلية محدودة أو يفتقرون للخبرة والمعرفة استخدام هذا المنتج تحت الإشراف أو وفقًا للتعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة شريطة أن يكونوا مدركين للمخاطر المتعلقة بذلك.
  - يُسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 8 سنوات بوضع وإخراج الطعام من / إلى المنتج المبرد.
  - تشكل المنتجات الكهربائية خطورة على الأطفال والحيوانات الأليفة. يجب على الأطفال والحيوانات الأليفة تجنب اللعب بالمنتج أو التسلق عليه أو دخوله.
  - لا ينبغي أن يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم ما لم يكن هناك من يشرف عليهم.
  - أبعد مواد التنظيف عن الأطفال. خطر الإصابة والاحتراق.
  - قبل التخلص من المنتجات القديمة:
    1. افصل سلك الطاقة من مقيس التيار الكهربائي.
    2. قم بقطع سلك الطاقة وازالته من الجهاز مع القابض.
    3. لا تقم بإزالة الرفوف والأدراج من المنتج لمنع الأطفال من دخول الجهاز.
    4. أزل الأبواب.
    5. خزن المنتج بشكل لا يسمح بسقوطه.
    6. لا تسمح للأطفال باللعب مع المنتج الخردة.
  - لا تتصلخ من المنتج برميه في النار. خطر الانفجار!
  - إذا كان هناك قفل متوفر في باب المنتج، احفظ مفتاح القفل بعيدًا عن متناول الأطفال.
  - 1.3 السلامة الكهربائية**
  - يجب عدم توصيل المنتج بالماخذ أثناء عمليات التركيب والصيانة والتنظيف والإصلاح والنقل.
- في حالة تلف سلك الطاقة ، يجب استبداله بواسطة الخدمة المعتمدة فقط لتجنب أي خطر قد يحدث.
- لا تضع سلك الطاقة أسفل المنتج أو في الجزء الخلفي منه. لا تضع عناصر ثقيلة على سلك الطاقة. يجب عدم ثني سلك الطاقة أو الضغط فوقه أو ملامسته لأي مصدر حرارة.
- لا تستخدم سلك تمديد أو مقيس متعدد أو محول لتشغيل منتجك.
- قد تؤدي المقاييس المتعددة المحملة أو مصادر الطاقة المحملة إلى زيادة الحرارة وتسبب الحريق. وبالتالي ، لا تضع مقبس متعدد خلف المنتج أو بالقرب منه.
- يجب أن تكون هناك سهولة في الوصول إلى المقبس. إذا لم يكن ذلك ممكنًا ، فيجب توفير آلية في التركيب تتوافق مع التشريعات الكهربائية وتصل جميع المحطات الطرفية عن تمديدات الشبكة (المصهر ، والمفتاح الرئيسي، الخ).
- لا تلمس القابض بأيدي مبللة.
- احرص على عدم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء نقل المنتج. لا تقم بتشغيل المنتج في حالة تلف الأنابيب ، واتصل بخدمة معتمدة.
- 1.5 السلامة عند التركيب**
- لإعداد الجهاز للتركيب، انظر المعلومات في دليل المستخدم وتأكد أن منافع الكهرباء والماء كما هو مطلوب. إذا لم يكن التركيب مناسبًا ، فافصل بقفي كهربائي وسباك مؤهل كي يتخذوا الترتيبات اللازمة. خلاف ذلك ، قد تحدث صدمة كهربائية ، أو حريق ، أو مشاكل في المنتج أو إصابات. تحقق من عدم وجود أي ضرر في المنتج قبل تثبيته. لا توصل الجهاز بالكهرباء إذا كان متضررا.
- ضع المنتج على سطح مستو وصلب ووزانه عبر الأرجل القابلة للتعديل. ولا فقد تنقلب التلاجة وتسبب في حدوث إصابات.
- يجب تركيب المنتج في بيئة جافة وجيدة التهوية. لا تحتفظ بالسجاد أو البسط أو أغطية الأرضيات المماثلة أسفل المنتج إذا لم يوصى بذلك من قبل المورد، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق نتيجة عدم كفاية التهوية!
- لا تسد أو تغطي فتحات التهوية. خلاف ذلك ، قد يزداد استهلاك الطاقة وقد يحدث تلف بالمنتج الخاص بك.
- لا تقم بتوصيل المنتج بأنظمة إمداد الطاقة مثل مصادر الطاقة الشمسية. خلاف ذلك ، قد يحدث تلف لمنتجك نتيجة لتقلبات الجهد المفاجئة!
- كلما زادت كمية غاز التبريد في التلاجة ، زادت مساحة الغرفة التي يجب تركيب التلاجة بها. في الغرف الصغيرة جدًا ، قد يتشكل خليط غاز-هواء قابل للاشتعال في حالة تسرب الغاز في نظام التبريد. يطلب ما لا يقل عن 1 متر مكعب من الحجم لكل 8 جرام من سائل التبريد. تم تحديد كمية مادة التبريد المتوفرة في منتجك في ملصق النوع.
- يجب ألا يتعرض مكان تركيب المنتج لأشعة الشمس المباشرة ولا يجب أن يكون بالقرب من مصدر حرارة مثل المواد والرادياتير وما إلى ذلك.
- إذا لم تتمكن من تجنب تركيب المنتج بالقرب من مصدر حرارة ، فيجب عليك استخدام لوحة عازلة مناسبة ويجب أن يكون الحد الأدنى للمسافة بين التلاجة ومصدر الحرارة كما هو محدد أدناه.
- يجب بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواد ووحدات التسخين والسخان وما إلى ذلك ،

- وعلى بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
  - يحتوي منتجك على فئة الحماية I، قم بتوصيل المنتج بمقبس موزع يتوافق مع قيم الجهد والتيار والتردد المحددة في ملصق النوع. يجب أن يكون منفذ المقبس موزناً وبصمام ذو تصنيف 10 A - 16 A. إن تكون شركتنا مسؤولة عن الأضرار التي قد تحدث نتيجة لتشغيل المنتج دون ضمان التوصيلات الأرضية والكهربائية المحددة وفقاً للمواصفات المحلية أو اللوائح الوطنية.
  - يجب فصل كل طاقة الجهاز أثناء التركيب. خلاف ذلك، قد يحدث خطر حدوث صدمة كهربائية وإصابة!
  - لا تقم بتوصيل المنتج بمقباس أو مآخذ مفكوكة أو مكسورة أو متسخة أو دهنية أو خارجة عن مواضعها أو مقبسات ذات خطر لامسة الماء.
  - ضع سلك الطاقة وحرايط المنتج (إن وجدت) بحيث لا تسبب خطر التعثر. قد يتسبب دخول الرطوبة إلى الأجزاء الكهربائية أو سلك الطاقة في حدوث قصر في الدائرة الكهربائية. بالتالي، لا تستخدم المنتج في البيئات الرطبة أو في المناطق التي قد تتناثر فيها المياه (مثل المرائب وغرفة الغسيل وما إلى ذلك) إذا كانت التلاجة مبللة بالمياه، فصلها واتصل بالخدمة المعتمدة.
  - لا تقم بتوصيل تاجلنك بأجهزة توفير الطاقة. هذه الأنظمة ضرارة بالمنتج.
  - 1.6 السلامة التشغيلية**
  - لا تستخدم المنذبات الكهربائية على المنتج. تسبب هذه المواد خطر الانفجار.
  - في حالة تعطل المنتج، فصله ولا تشغله حتى يتم إصلاحه بواسطة الخدمة المعتمدة. فهناك خطر الصدمة الكهربائية!
  - لا تضع مصدرًا للهبب (مثل الشموع والسجائر وما إلى ذلك) على المنتج أو بالقرب منه.
  - لا تضع على المنتج. هناك خطر السقوط والإصابة!
  - لا تتلف أنابيب نظام التبريد باستخدام أدوات حادة وثاقبه. قد يتسبب سائل التبريد الذي قد يتم رشه في حالة ثقب أنابيب الغاز أو تمديدات الأنابيب أو غلاف السطح العلوي في حدوث تهيج للجلد وإصابات في العين.
  - لا تضع وتتعطل الأجهزة الكهربائية داخل التلاجات / المجمد العميق ما لم ينصح المصنع بذلك.
  - لا تحترق أي جزء من بيديك أو جسمك في الأجزاء المتحركة داخل المنتج. احرص على عدم انحناس أصابعك بين التلاجة وبها. كن حذراً أثناء فتح وإغلاق الباب إذا كان هناك أطفال بالجوار.
  - لا تضع المثلجات أو مكعبات الثلج أو الأطعمة المجمدة في فمك بمجرد إخراجها من الفريزر. خطر حدوث عضة صفيق!
  - لا تلمس الجدران الداخلية أو الأجزاء المعدنية من المجمد أو الأطعمة المحفوظة داخل التلاجة ويداك مثبلة. خطر حدوث عضة صفيق!
  - لا تضع علب الصودا أو العلب والزجاجات التي تحتوي على سوائل يمكن تجميدها في حجرة التجميد. قد تتفجر العلب أو الزجاجات. هناك خطر حدوث إصابة وأضرار مادية!
  - لا تستخدم أو تضع مواداً حساسة ضد درجة الحرارة مثل البخاخات القابلة للاشتعال، والأشياء القابلة للاشتعال، والتلج الجاف أو غيرها من المواد الكيميائية في محيط التلاجة. خطورة الحريق والانفجار!
  - لا تخزن المواد القابلة للانفجار مثل علب الأيروسول التي تحتوي على مواد قابلة للاشتعال داخل المنتج.
  - لا تضع العلب التي تحتوي على سوائل فوق المنتج. قد يؤدي تناثر الماء على جزء كهربائي إلى خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
  - هذا المنتج غير مخصص لتخزين وتبريد الأدوية أو بلازم الدم أو المستحضرات المخبرية أو المواد والمنتجات المماثلة التي تخضع لتوجيه المنتجات الطبية.
  - إذا تم استخدام المنتج لغرض غير الغرض المقصود منه، فقد يتسبب ذلك في تلف المنتجات الموجودة بالداخل أو تدهور جودتها.
  - إذا كانت تاجلنك مزودة بضوء أزرق، فلا تنظر إلى هذا الضوء بالأجهزة البصرية. لا تتحدق مباشرة في ضوء الأشعة فوق البنفسجية LED لفترة طويلة. قد تسبب الأشعة فوق البنفسجية إجهاد العين.
- لا تملأ المنتج بطعام أكثر من سعته. قد تحدث إصابات أو أضرار إذا سقطت محتويات التلاجة عند فتح الباب. قد تحدث مشكلات مماثلة عند وضع شيء ما فوق المنتج.
  - تأكد من إزالة أي جليد أو ماء قد يكون سقط على الأرض لمنع الإصابات.
  - قم بتغيير أماكن التبريد / أرفف الزجاجات على باب التلاجة عندما تكون الأرفف فارغة فقط. خطر الإصابة الشخصية!
  - لا تضع أشياء قد تسقط / تنقلب على المنتج. قد تسقط هذه الأشياء أثناء فتح الباب أو إغلاقه وتسبب إصابات و / أو أضرار مادية.
  - لا تضرب أو تمارس ضغطاً زائداً على الأسطح الزجاجية. قد يتسبب الزجاج المكسور في حدوث إصابات و / أو أضرار مادية.
  - يحتوي نظام التبريد في منتجك على مبرد R600a. يتم تحديد نوع مادة التبريد المستخدمة في المنتج في ملصق النوع. هذا الغاز سريع الاشتعال. لذلك احرص على عدم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء تشغيل المنتج. في حالة تلف الأنابيب؛
  - لا تلمس المنتج أو سلك الطاقة،
  - احتفظ بالمنتج بعيداً عن مصادر الحريق المحتملة التي قد تسبب في اشتعال المنتج.
  - تهوية المنطقة التي يوضع فيها المنتج. لا تستخدم مروحة.
  - في حالة تلف المنتج ولاحظت تسرب الغاز، يرجى الابتعاد عن الغاز. قد يسبب الغاز قضمه الصفيق إذا لامس جلدك.
  - 1.7 سلامة الصيانة والتنظيف**
  - لا تسحب من مقبض الباب إذا كان عليك نقل المنتج لأغراض التنظيف. قد يتسبب المقبض في حدوث إصابات إذا تم سحبه بشدة.
  - لا تنظف المنتج عن طريق رش الماء أو سكيه على المنتج وداخله. خطر حدوث صدمة كهربائية وحريق.
  - لا تستخدم أدوات حادة أو كاشطة لتنظيف المنتج. لا تستخدم مواد مثل مواد التنظيف المنزلية والمنظفات والغاز والبيزين والكحول والشمع وما إلى ذلك. استخدم فقط عوامل التنظيف والصيانة غير الضارة بالطعام داخل المنتج.
  - لا تستخدم مواد التنظيف بالبخار أو البخار لتنظيف المنتج وإزالة الثلج بداخله. يلامس البخار المناطق الكهربائية في تاجلنك ويسبب ماساً كهربائياً أو صدمة كهربائية!
  - احرص على إبقاء الماء بعيداً عن الدوائر الإلكترونية أو إضاءة المنتج.
  - استخدم قطعة قماش نظيفة وجافة لمسح الغبار أو المواد الغريبة على أطراف القوابس. لا تستخدم قطعة قماش رطبة أو مبللة لتنظيف القوابس. خلاف ذلك، قد يحدث خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- التركيب**
- لجعل المنتج جاهزاً للاستخدام، احرص على أن تكون الأسلاك الكهربائية ومرافق السبابة مناسبة من خلال الرجوع إلى المعلومات الواردة في دليل المستخدم. إذا لم يكن الأمر كذلك، فاقصل بفني كهربائي وسبائك موهل وقم بإجراء الترتيبات اللازمة.
  - تحذير:** الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن العمليات التي يقوم بها أشخاص غير مصرح لهم. وضع المنتج على سطح مستو لتجنب الاهتزاز.
  - تحذير:** يجب عدم توصيل قابس الطاقة الخاص بالمنتج خلال عملية التركيب، وإلا، فهناك خطر الموت أو الإصابة الخطيرة!
  - تحذير:** إذا كان مدخل الغرفة إلى المكان الذي سيتم وضع المنتج فيه ضيقاً جداً بحيث لا يمكن للمنتج المرور من خلاله، فصر المنتج عن طريق قلبه إلى الجانب، بخلاف ذلك، اتصل بخدمة معتمدة.
  - لا تعرض المنتج لأشعة الشمس المباشرة ولا تخزنه في مكان رطب.
  - لا تقم بتركيب المنتج في مكان حيث تنخفض درجة الحرارة عن 10 درجات مئوية.

## التوصيل الكهربائي

⚠️ **تحذير:** لا يتم بعمل توصيلات بأسلاك التمديد أو المقابس المتعددة.

⚠️ **تحذير:** يجب استبدال كبل الطاقة التالف بواسطة خدمة معتمدة.

⚠️ **تحذير:** عند وضع الجهاز، تأكد من أن سلك الإمداد غير مطوب بأي شيء أو تالف.

- لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي أضرار تحدث عند استخدام المنتج بدون تاريخ وتوصيلات كهربائية وفقاً للوائح الوطنية.
- يجب أن يسهل الوصول إلى قابس سلك الطاقة بعد التركيب.
- قم بتوصيل ثلاثتك بمنفذ أرضي بجهد 240-220 فولت / 50 هرتز. يجب أن تحتوي القوابس على فتيل 16-10 أمبير.

## فئة المناخ والتعاريف

يرجى الرجوع إلى فئة المناخ على لوحة التصنيف الخاصة بجهازك. تنطبق إحدى المعلومات التالية على جهازك وفقاً لفئة المناخ.

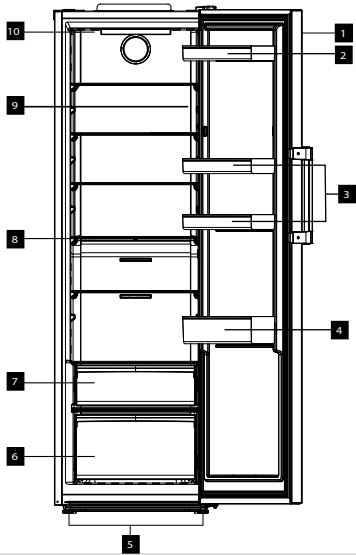
**SN:** المناخ المعتدل على المدى الطويل: تم تصميم جهاز الجهاز هذا للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 10 درجة مئوية و 32 درجة مئوية.

**N:** المناخ المعتدل: تم تصميم جهاز الجهاز هذا للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 16 درجة مئوية و 32 درجة مئوية.

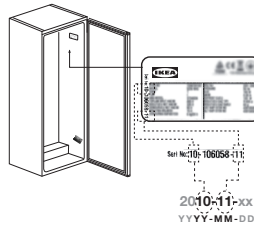
**ST:** المناخ شبه الاستوائي: تم تصميم جهاز الجهاز هذا للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 16 درجة مئوية و 38 درجة مئوية.

**T:** المناخ الاستوائي: تم تصميم جهاز الجهاز هذا للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 16 درجة مئوية و 43 درجة مئوية.

## وصف المنتج



- |                                 |    |
|---------------------------------|----|
| لوحة التحكم                     | 1  |
| رف الباب                        | 2  |
| أرشف الباب                      | 3  |
| أرشف الزجاجات                   | 4  |
| الأرجل الأمامية القابلة للتعديل | 5  |
| رف الخضروات                     | 6  |
| مقصورة التخزين البارد           | 7  |
| أرشف قابلة للتعديل              | 8  |
| لوحة التصنيف                    | 9  |
| مصباح الإضاءة                   | 10 |



## الاستعمال الأول

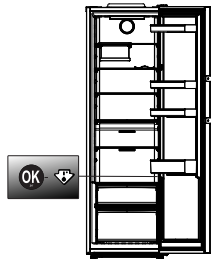
قبل استخدام ثلاجتك، تأكد من إجراء الإعدادات الضرورية انسجاماً مع التعليمات المذكورة في أقسام "معلومات السلامة" و"التركيب".  
إذا تم نقل المنتج أفقياً، فلا تقم بتوصيل المنتج بمصدر الطاقة خلال أول 4 ساعات. قم بتشغيل الجهاز دون وضع أي أطعمة داخله لمدة 12 ساعات مع عدم فتح الباب إلا للضرورة القصوى.

سيتم سماع صوت عند تشغيل الضاغط. من الطبيعي أن يُصدر المنتج ضوضاء حتى في حالة عدم تشغيل الضاغط، حيث قد يتم ضغط السوائل والغاز في نظام التبريد.

من الطبيعي أن تكون الحواف الأمامية للثلاجة دافئة. هذه المناطق مصممة للإحماء لمنع التكثف.

بالنسبة لبعض الطرز، يتم إيقاف تشغيل لوحة التحكم تلقائياً بعد دقيقة واحدة من إغلاق الباب. سيتم إعادة تنشيطها مرة أخرى عند فتح الباب أو عند الضغط على أي زر.

**هام!** يُباع هذا الجهاز في فرنسا، ووفقاً للوائح المعمول بها في هذا البلد، يجب تزويده بجهاز خاص (انظر الشكل) يتم وضعه في الحجرة السفلية من الثلاجة للإشارة إلى المنطقة الأكثر برودة فيها.



## الاستخدام اليومي

## مؤشر حالة الخطأ A

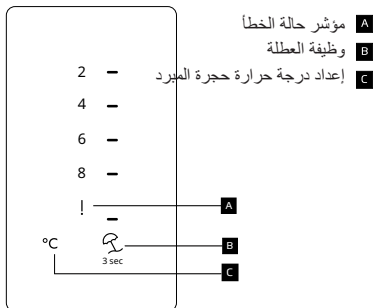
يجب أن تكون هذه المؤشرات نشطة عندما لا تتمكن ثلاجتك من إجراء التبريد الكافي أو في حالة وجود أي خطأ في المستشعر.  
يمكن أن تضيء علامة التعجب عند تحميل حجرة الثلاجة بالطعام الساخن أو إذا تركت الباب مفتوحاً لفترة طويلة. هذا ليس خطأ، حيث يتم إزالة هذا التحذير عند تبريد الطعام أو الضغط على أي مفتاح.

## وظيفة العطللة B

لتنشيط وظيفة العطللة، اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ.  
سيتم تنشيط وضع العطللة وسيضيء مؤشر LED الموجود على الزر. حجرة المبرد لا تؤدي وظيفة التبريد النشط. ينبغي ألا تحتفظ بطعامك في حجرة المبرد عند تنشيط هذه الوظيفة. اضغط مطولاً على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة. سيؤدي تغيير إعداد درجة الحرارة إلى إلغاء تنشيط الوظيفة تلقائياً.

## إعداد درجة حرارة حجرة المبرد C

يسمح بضبط درجة حرارة حجرة المبرد. سيؤدي الضغط على المفتاح إلى تمكين



ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 8 ، 6 ، 4 ، 2 درجة مئوية.

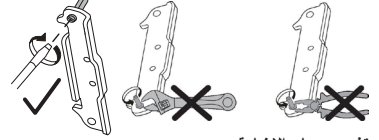
#### ضبط الأقدام

إذا كان المنتج غير مستقر في المكان الذي تم وضعه فيه، فاضبطه عن طريق تدوير أقدام الضبط الأمامية إلى اليمين أو اليسار.



#### تغيير اتجاه فتح الباب

تجلبثا بواج حفة ماجتا ربيعتا نكمبر، ممدختست يذلا ناكما ياء ءانب.



#### تغيير مصباح الإضاءة

لتغيير المبة/ LED المستخدمة لإضاءة ثلاجتك، اتصل بالخدمة المعتمدة. المصباح (المصابيح) المستخدم في هذا الجهاز غير مناسب لإضاءة الغرف المنزلية. الغرض المقصود من هذا المصباح هو مساعدة المستخدم على وضع المواد الغذائية في الثلاجة / المجمد بطريقة آمنة ومريحة.

المصابيح المستخدمة في هذا الجهاز مستقرة في الظروف المادية القاسية مثل درجات الحرارة التي تقل عن 20- درجة مئوية.

(مجمد صندوقي وأفقي فقط)

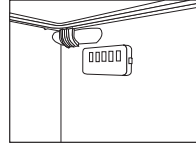
#### تحذير فتح الباب

سيتم إعطاء إشارة تحذير صوتية ومرئية عند ترك باب منتجك مفتوحاً لمدة دقيقة واحدة على الأقل. سيتم كتم صوت هذا التحذير عند إغلاق الباب أو الضغط على أي من أزرار العرض (إن وجدت).

## قبل الاستخدام لأول مرة

### قبل الاستخدام لأول مرة

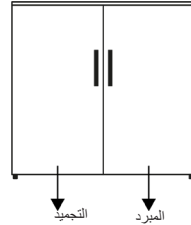
- لجهاز قائم بذاته، "جهاز التبريد هذا غير مخصص للاستخدام بشكل مدمج".
- يجب تركيب ثلاجتك على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية ولا يجب وضعها تحت أشعة الشمس المباشرة.
- يجب ألا تقل درجة الحرارة المحيطة بالغرفة التي تركيب بها ثلاجتك عن 10- درجات مئوية، ولا ينصح بتشغيل ثلاجتك في ظروف باردة لعدم التأثير على كفاءتها.
- يرجى التأكد من تنظيف الجزء الداخلي للثلاجة جيدًا.
- يرجى اتباع التعليمات التالية خلال الساعات الست الأولى عند تشغيل ثلاجتك لأول مرة.
- يجب عدم فتح الباب بشكل متكرر.
- يجب تشغيل الجهاز فارغًا بدون أي طعام بداخله.
- لا تفصل الثلاجة عن الكهرباء. إذا حدث انقطاع للتيار الكهربائي خارج نطاق سيطرتك، فالرجاء مراجعة التحذيرات في قسم "ماذا تفعل إذا".
- يجب الاحتفاظ بمواد التغليف والرغوة الأصلية لعمليات النقل في المستقبل.
- يجب أن تكون السلال / الأندراج المزودة مع حجرة التبريد قيد الاستخدام دائمًا لتقليل استهلاك الطاقة ولظروف تخزين أفضل.
- قد يؤدي ملامسة الطعام لمستشعر درجة الحرارة في حجرة المجمد إلى زيادة استهلاك الطاقة في الجهاز. وبالتالي يجب تجنب أي اتصال مع المستشعر (المستشعرات).



- في بعض الطرازات، تنطفئ لوحة العدادات الموجودة على الشاشة تلقائيًا بعد دقيقة واحدة من إغلاق الباب. وسيعاد تنشيطه عند فتح الباب أو الضغط على أي مفتاح.
- عند تغير درجة الحرارة بسبب فتح / غلق الباب بشكل متكرر، يمكن رؤية تكاثف على أرفف الباب / الجسم والأوعية الزجاجية.
- نظرًا لأن الهواء الساخن والرطب لن يتغلغل بشكل مباشر في منتجك عند عدم فتح الأبواب، فإن منتجك سيحسّن نفسه في ظروف كافية لحماية طعامك. ستعمل الوظائف والمكونات مثل الضاغط والمروحة والسخان وإزالة الصقيع والإضاءة والعرض وما إلى ذلك، وفقًا للاحتياجات لاستهلاك الحد الأدنى من الطاقة في ظل هذه الظروف.
- في حالة وجود خيارات متعددة، يجب وضع أرفف زجاجية بحيث لا يتم حظر منافذ الهواء الموجودة في الجدار الخلفي، وتبقى منافذ الهواء أسفل الرف الزجاجي. قد يساعد هذا المزيج في تحسين توزيع الهواء وكفاءة الطاقة.

### تثبيت منثجي المبرد والمجمد جنبًا إلى جنب

عندما يتم تركيب منتجات المجمد والمبرد جنبًا إلى جنب، يجب إجراء التركيب بحيث يكون منتج المجمد على اليسار ومنتج المبرد على اليمين. ولتجنب مشاكل التعرق التي قد تحدث بين المنتجين، توجد عناصر مانعة للتكثف على الجانب الأيسر من المبرد.



تحقق من هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الصيانة. من شأن ذلك توفير الوقت والمال. تتضمن هذه القائمة الشكاوى غير المرتبطة بعيوب الصناعة أو المواد. قد لا توجد بعض الميزات الموضحة هنا في منتجك.

المشكلة	الحل
الثلاجة لا تعمل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>لم يتم إدخال القابس في المقبس بشكل صحيح.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>أدخل القابس في المقبس بإحكام.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>تلف مصهر المقيس الذي تتصل به ثلاجتك أو المصهر الرئيسي.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>افحص المصهر.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>تم فتح الباب بشكل متكرر.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا تفتح باب الثلاجة وتغلقه بشكل متكرر.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>الجو رطب جدا.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا يتم تركيب ثلاجتك في أماكن شديدة الرطوبة.</li> </ul>
هناك تكاثف على جانب جدار حجرة الثلاجة (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).	<ul style="list-style-type: none"> <li>يتم تخزين الطعام الذي يحتوي على سائل في عبوات مفتوحة.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا يتم تخزين الطعام الذي يحتوي على محتوى سائل في أوعية مفتوحة.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>باب الثلاجة يترك مفتوحًا.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>أغلق باب الثلاجة.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>تم ضبط درجة الحرارة على مستوى شديد البرودة.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>اضبط درجة الحرارة على مستوى مناسب.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>تنفجر الحرارة الواقية للضاغط أثناء انقطاع التيار الكهربائي المفاجئ.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>سيبدأ تشغيل الثلاجة بعد 6 دقائق تقريبًا.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتركيب المقيس وإزالته حيث أن ضغط المبرد في نظام التبريد بالثلاجة لم يتم موازنته بعد.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>يرجى الاتصال بالخدمة إذا لم يتم بدء تشغيل الثلاجة في نهاية هذه الفترة.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>الثلاجة في دورة تذبذب الجليد.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>هذا أمر طبيعي بالنسبة للثلاجة التي تعمل على إذابة الجليد تلقائيًا بالكامل. تحدث دورة إذابة الجليد بشكل دوري.</li> </ul>
الضاغط لا يعمل	<ul style="list-style-type: none"> <li>لم يتم ضبط إعدادات درجة الحرارة بشكل صحيح.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>حدد قيمة درجة الحرارة المناسبة.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>هناك انقطاع للتيار الكهربائي.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>تعود الثلاجة إلى التشغيل الطبيعي عند استعادة الطاقة.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• قد يتغير أداء تشغيل الثلاجة بسبب التغيرات في درجة الحرارة المحيطة. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تزداد ضوضاء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• من الطبيعي أن يعمل المنتح لفترات أطول في الأجواء الحارة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• عند توصيل الثلاجة أو تحميلها بالطعام مؤخرًا، سيستغرق الأمر وقتًا أطول للوصول إلى درجة الحرارة المحددة. هذا أمر طبيعي.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ربما تم توصيل الثلاجة مؤخرًا أو قد تكون محملة بالطعام.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• لا تضع الطعام الساخن في الثلاجة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الثلاجة مؤخرًا.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt; يتسبب الهواء الدافئ الذي دخل إلى الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترات أطول. لا تفتح الأبواب بشكل متكرر.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ربما يتم فتح الأبواب بشكل متكرر أو تركها مفتوحة لفترة طويلة.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تحقق مما إذا كانت الأبواب مغلقة تمامًا.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ربما يتم ترك باب المبرد أو الثلاجة مفتوحًا.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أكثر دفئًا وانتظر حتى الوصول إلى درجة الحرارة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم ضبط الثلاجة على درجة حرارة منخفضة جدًا.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• نظف أو استبدل الحشية. تتسبب الحشية التالفة / المقطوعة في تشغيل الثلاجة لفترة زمنية أطول من أجل الحفاظ على درجة الحرارة الحالية.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قد يكون حشية باب الثلاجة أو المبرد متسخة أو مهترئة أو مقطوعة أو غير مثبتة بشكل صحيح.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أكثر دفئًا وافحصها.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم ضبط درجة حرارة الثلاجة على قيمة منخفضة جدًا.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضبط درجة حرارة الثلاجة على قيمة أقل وتحقق منها.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم تجميد الطعام المحفوظ في أدراج حجرة الثلاجة.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة التلاجة على درجة حرارة المجمد. قم بتغيير درجات حرارة التلاجة أو المجمد وانتظر حتى تصل درجة حرارة الأجزاء ذات الصلة إلى درجة حرارة كافية.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم ضبط درجة حرارة التلاجة على قيمة عالية جدًا.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم فتح الأبواب بشكل متكرر أو تركها مفتوحة لفترة طويلة.</li> </ul>	درجة الحرارة في التلاجة أو المجمد منخفضة جدًا.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أغلق الباب تمامًا.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الباب مفتوح.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• هذا أمر طبيعي. عند توصيل التلاجة أو تحميلها بالطعام مؤخرًا، سيستغرق الأمر وقتًا أطول للوصول إلى درجة الحرارة المحددة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• التلاجة موصولة بالكهرباء أو محملة بالطعام مؤخرًا.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• لا تضع الطعام الساخن في التلاجة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في التلاجة مؤخرًا.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا اهتزت التلاجة عند تحريكها ببطء، فقم بتوازنها عن طريق ضبط أقدامها. تأكد أيضًا من أن الأرضية قوية بما يكفي لتحمل التلاجة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأرضية غير مستوية أو ثابتة.</li> </ul>	الاهتزازات أو الضوضاء.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بإزالة العناصر الموجودة أعلى التلاجة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قد تسبب العناصر الموضوعة على التلاجة حدوث ضوضاء.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• هناك ضوضاء قادمة من التلاجة مثل تدفق السائل، والرش، وما إلى ذلك.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يحدث تدفق السائل والغاز وفقًا لمبادئ تشغيل ثلاجتك. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تصدر صافرة من التلاجة.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تستخدم المراوح لتبريد التلاجة. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يزيد الطقس الحار والرطب من تكوين الجليد والتكثيف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• لا تفتح الأبواب بشكل متكرر. أغلقها إذا كانت مفتوحة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم فتح الأبواب بشكل متكرر أو تركها مفتوحة لفترة طويلة.</li> </ul>	تكتف على الجدران الداخلية للتلاجة.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أغلق الباب تمامًا.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الباب مفتوح.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قد تكون هناك رطوبة في الهواء. هذا طبيعي جدا في الطقس الرطب. وعندما تكون الرطوبة أقل، سيختفي التكثف بين الأبواب.</li> </ul>		

<ul style="list-style-type: none"> <li>• نظف داخل الثلاجة بانتظام باستخدام إسفنجية أو ماء فاتر أو كربونات مذابة في الماء.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لا يتم التنظيف بشكل منتظم.</li> </ul>	هناك رائحة كريهة داخل الثلاجة.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدم حاوية مختلفة أو مادة تعظيف من علامة تجارية مختلفة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بعض الحاويات أو مواد التغليف قد تسبب الرائحة.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• احفظ الطعام في أوعية مغلقة. يمكن أن تتسبب الكائنات الدقيقة المنتشرة من الحاويات المكشوفة في حدوث روائح كريهة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يوضع الطعام في الثلاجة في أوعية مكشوفة.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بإزالة الأطعمة التي انتهت صلاحيتها قبل أن تفسد في الثلاجة.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بتغيير أماكن العبوات التي تسد الباب.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عبوات الطعام تمنع الباب من الإغلاق.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضبط القدمين لموازنة الثلاجة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الثلاجة ليست مستوية على الأرضية بالكامل.</li> </ul>	الباب لا يغلق.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من أن المنتج مستوي وقادر على حمل الثلاجة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأرضية ليست مستوية أو قوية.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أعد ترتيب الطعام في الدرج.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يلامس الطعام سقف الدرج.</li> </ul>	أدرج الخضروات عالقة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يمكن ملاحظة درجات حرارة عالية بين البابين وعلى الألواح الجانبية وعند الشبكة الخلفية أثناء تشغيل المنتج. هذا أمر طبيعي ولا يتطلب صيانة.</li> </ul>		

## البيانات التقنية

الأبعاد (مم)	TYNNERÁS
الارتفاع (الأدنى-الأقصى)	1865
العرض	597
العمق	709
الحجم الصافي (ل)	
الثلاجة	365
التجميد	-
نظام إذابة التجميد	
الثلاجة	إزالة التجميد التلقائي
التجميد	-
التقييم بالنجوم	4
وقت الارتفاع (ساعة)	-
سعة التجميد (كيلوغرام نقلي/ ساعة)	24
استهلاك الطاقة (كيلوات ساعة / سنة)	114
مستوى الضوضاء (ديسيبل)	35 ديسيبل
فئة الطاقة	D

## الاهتمامات البيئية

الامتثال لتوجيهات النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية والتخلص من نفايات المنتج:

يتوافق هذا المنتج مع توجيه الاتحاد الأوروبي الخاص بالنفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية (EU/2012/19). يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية عمره التشغيلي. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع الرسمية لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. للعثور على أنظمة التجميع هذه، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو بائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. تؤدي كل أسرة دوراً مهماً في استعادة وإعادة تدوير الأجهزة القديمة. يساعد التخلص المناسب من الأجهزة المستعملة على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.

الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة

هذا المنتج متوافق مع توجيهات (EU/2011/65) RoHS. وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

## معلومات مواد التغليف

تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقاً للوائح البيئية الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.



UK  
CACE

## الصيانة والتنظيف

⚠ لا تستخدم أبداً الغارولين أو البزيرين أو أي مواد مماثلة لأغراض التنظيف.

⚠ نوصي بفصل الجهاز قبل التنظيف.

⚠ لا تستخدم أبداً أي أداة كاشطة حادة أو صابون أو منظف منزلي أو منظف أو ملمع شمعي للتنظيف.

⚠ بالنسبة للمنتجات التي لا تحتوي على خاصية No Frost، تتشكل قطرات الماء والجليد بحجم الأصبع على الجدار الخلفي لمقصورة التلاجة. لا تقم بتنظيفها، ولا تقم أبداً بوضع الزيت أو العوامل المماثلة عليها.

⚠ استخدم فقط قطعة قماش مبللة قليلاً من الألياف الدقيقة لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد يؤدي الإسفنج وأنواع أقمشة التنظيف الأخرى إلى خدش السطح.

⚠ استخدم الماء الفاتر لتنظيف خزانة التلاجة وامسحها حتى تجف.

⚠ استخدم قطعة قماش مبللة معصورة في محلول من ملعقة صغيرة من بيكربونات الصودا إلى نصف لتر من الماء لتنظيف الجزء الداخلي ثم امسحه حتى يجف.

⚠ تأكد من عدم دخول الماء إلى مبيت المصباح والأشياء الكهربائية الأخرى.

⚠ إذا كنت لن تستخدم تلاجتك لفترة طويلة من الوقت، افصل كابل الطاقة، وقم بإزالة جميع الأطعمة، وقم بتنظيفها واترك الباب مفتوحاً.

⚠ افحص حشيات الأبواب بانتظام للتأكد من أنها نظيفة وخالية من جزيئات الطعام. لإزالة زروف الباب، قم بإزالة جميع المحتويات ثم ادفع رف الباب لأعلى من القاعدة.

⚠ لا تستخدم أبداً عوامل التنظيف أو الماء الذي يحتوي على الكلور لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلية بالكروم للمنتج. يتسبب الكلور في تآكل هذه الأسطح المعدنية.

⚠ لا تستخدم الأدوات الحادة الكاشطة أو الصابون أو مواد التنظيف المنزلية أو المنظفات أو الكيروسين أو زيت الوقود أو الورنيش وما إلى ذلك، لمنع إزالة وتشويه المطبوعات على الجزء البلاستيكي. استخدم الماء الفاتر وقطعة قماش ناعمة للتنظيف ثم امسحها حتى تجف.

## حماية الأسطح البلاستيكية

⚠ لا تضع الزيوت السائلة أو الوجبات المطبوخة بالزيت في تلاجتك في حاويات غير محكمة الغلق لأنها تتلف الأسطح البلاستيكية للتلاجة. في حالة انسكاب الزيت أو تطلخه على الأسطح البلاستيكية، قم بتنظيف وشطف الجزء المعني من السطح مرة واحدة بالماء الدافئ.

## ما هي مدة سريان ضمان IKEA؟

يسري هذا الضمان لمدة خمس سنوات من تاريخ الشراء الأصلي للجهازك من شركة IKEA. ففترة الشراء الأصلية مطلوبة كإثبات للشراء. في حالة إجراء أصل خدمة في إطار الضمان فلن يمدد هذا فترة ضمان الجهاز.

## من سيقوم بتفقد أعمال الضمان؟

يقوم مقدم خدمة IKEA بإتاحة الخدمة من خلال قسم أعمال الخدمة الخاص به أو شبكة وكلاء خدمة معتمدين.

## ما الذي يغطيه الضمان؟

يغطي الضمان عيوب الجهاز الناتجة عن عيوب الصناعة أو عيوب الخدات بدءاً من تاريخ الشراء من شركة IKEA. يسري هذا الضمان في حالة الاستخدام المنزلي فقط. الاستثناءات عن هذا الضمان وأردت كحد الغوان « ما الذي لا يغطيه الضمان؟ » خلال فترة الضمان يتم تغطية نفقات إصلاح العطل، على سبيل المثال الصالحات والأجزاء والمصنعات وبدايت النقل بشرط أن يكون الجهاز متاحاً للإصلاح دون الحاجة إلى المعدن من خلال قسم أعمال الخدمة الخاص به إما نفقات خاصة في هذه الظروف تسري مواصفات التحاد الأوروبي رقم JEG/99/44 والقوانين المحلية المعنية. الأجزاء المستبدلة تصبح مملوكة لشركة IKEA.

## ما الذي تفعله شركة IKEA لحل المشكلة؟

مقدم الخدمة المعتمد من قبل شركة IKEA يخصص الجهاز، ويقرر بناءً على تقديره الخاص ما إذا كان المشكلة داخلة في إطار تغطية الضمان. في حالة اعتبار المشكلة داخل إطار تغطية الضمان سيقوم مقدم خدمة IKEA أو وكيل الخدمة المعتمد من خلال قسم أعمال الخدمة الخاص به إما بإصلاح المنتج المعيب أو استبداله بنفس المنتج أو منتج شبيه، وفقاً لتقديره الخاص.

## ما الذي لا يغطيه الضمان؟

- التآكل والسيوف الطبيعية.
- الأضرار المتمدة أو الناتجة عن الهمال، الأضرار الناتجة عن عدم اتباع تعليمات التشغيل، التركيب غير الصحيح أو في حالة التوصل ببقعة جلد كهرتابية خلفه، الأضرار الناتجة عن التفاعلات الكيميائية أو الكهروكيميائية، الصدأ والتآكل أو الماء، ويتضمن ذلك على سبيل المثال الحصر، الضرر الناتج عن زيادة نسبة الكالسيوم في ماء المشروبات، الأضرار الناتجة عن الظروف البيئية غير الطبيعية.
- الأجزاء المستبدلة بما في ذلك البطاريات والمبات.
- الأجزاء غير الوظيفية وأجزاء الزينة التي لا تؤثر على الاستخدام العادي للجهاز، بما في ذلك أي خشوش أو تغيير في اللون.
- الضرر غير المتمدد الناتج عن الجسام أو المواد الخارجية وعن التنظيف إلى آلة انسدادات القاتلر أو أنظمة الصرف أو أنراج الصابون.
- الأضرار في الأجزاء التالية: الزجاج الخزفي، الملحقات، سلال الأواني الخزفية وأدوات المائدة، أنابيب الإمداد والصرف، مواقع التسريب، النباتات وأغطية النباتات، الشاشات، المفتاح، الغلب وأجزاء الطبل. إلّا أن يتم إثبات أن هذه الأضرار ناتجة عن أخطاء في الصناعة.

## الصناعة.

- الغلب طالما لم توجد بها عيوب أثناء زيارة الفني.
- الصالحات التي لم تتم عن طريق مزودي الخدمة المعتمدين أو وكيل الخدمة المعتمد الذي تم التعاقد معه أو في حالة عدم تركيب الأجزاء الأصلية.
- الصالحات الناتجة عن التركيب غير الصحيح أو الذي تم بشكل مخالف للمواصفات.
- استخدام الجهاز في غير الأغراض المنزلية، على سبيل المثال الاستخدام التجاري.
- الأضرار الناتجة عن النقل. إذا قام العميل بنقل الجهاز إلى منزله أو إلى عنوان آخر، فإن شركة IKEA غير مسؤولة عن أية أضرار تنشأ أثناء النقل. أما إذا قامت شركة IKEA بتسليم المنتج في عنوان العميل فتتحمل شركة IKEA المسؤولية عن الأضرار التي قد تنشأ أثناء عملية النقل.
- تكلفة تنفيذ عملية التركيب التأسيسي لجهاز IKEA.
- إذا قام مقدم خدمة معتمد من IKEA أو وكيل الخدمة المعتمد الخاص به بإصلاح الجهاز أو استبداله وفقاً لشروط هذا الضمان، سيقوم مقدم خدمة معتمد من IKEA أو وكيل الخدمة المعتمد الخاص به بإعادة تركيب الجهاز بعد إصلاحه أو الجهاز الجديد عند التزوم.

- لا ينطبق هذا في دولة أيرلندا، حيث يجب على العميل الاتصال بخدمة ما بعد البيع الخاص بوكيل شركة IKEA المحلي أو مُعتمد الخدمة المعني للمزيد من المعلومات.

## نقطة تيريبانها الضمان

لا تسري هذه الفوائد على العميل الحالي من الخطأ المنفذ من قبل من مؤهل وباستخدام أجزائنا الأصلية الملوامة للجهاز مع مواصفات الثمان لتولة أخرى من دول التحاد الأوروبي.

## كيف تسري القوانين المحلية

يغطيكم ضمان IKEA حقوق قانونية محددة تغطي أو تتجاوز كافة المتطلبات القانونية المحلية. إلا أن هذا الوضع لا يحد بأي حال من حقوق العميل التي تحددها التشريعات المحلية.

## نطاق السريان

بالنسبة للأجهزة التي تم شراؤها داخل إحدى دول التحاد الأوروبي وتم نقلها إلى دولة أخرى داخل التحاد الأوروبي يتم توفير الخدمة في إطار اشتراطات الضمان المعتمدة في البلد الجديد. لا يوجد إلزام بتنفيذ الخدمات المتاحة في إطار الضمان إلا في حالة مطابقة الجهاز وتركيبه وفقاً لآتي:

- المواصفات الفنية بالبلد التي تتم المطابقة فيها بحقوق الضمان،
- تعليمات التركيب ومعلومات السلامة الواردة في دليل المستخدم.

## مراكز خدمة ما بعد البيع المخصصة لأجهزة IKEA

يرجى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد من IKEA لغرض:

- تقديم طلب خدمة في إطار الضمان،
- التسجيل بشأن تركيب جهاز IKEA في إنك مطبخ IKEA.
- الاستفسار عن وظائف أجهزة IKEA. ضمان

توفر أفضل خدمة لك يرجى قراءة تعليمات التركيب بعناية وإو دليل المستخدم قبل الاتصال بنا.

## كيف نصل إليك إذا احتجت لمساعدتنا



يرجى الرجوع إلى الصفحة الأخيرة من هذا الدليل للإطلاع على قائمة كاملة بمراكز الخدمة المعتمدة من IKEA وأرقام الهاتف الخاصة بها.

## i

لتقديم الخدمة بشكل أسرع نمنح باستخدام الأرقام الهاتفية البيئية في هذا الدليل. احرص دائماً على الإشارة إلى الأرقام المعنوية في كتيب الجهاز المعني والذي تحتاج المساعدة بشأنه. يرجى أيضاً الإشارة إلى رقم صنف (IKEA) كود مكون من 8 أرقام

## i

الدليل الذي يثبت شراك المنتج وهي ضرورة سريان الضمان. تحتوي فاتورة الشراء على اسم شركة IKEA ورقم الصنف (الكود المكون من 8 أرقام) لكل جهاز تمت بشرائه.

## هل تحتاج إلى مزيد من المساعدة؟

لمزيد من الأسئلة غير المتعلقة بخدمة ما بعد البيع الجيزتلك يرجى الاتصال بمركز اتصال أقرب فرع IKEA بالنسبة لك. نمنح بفرادة المستندات المرفقة بالجهاز بعناية قبل الاتصال بنا.

## معلومات قطع الغيار

- قطع الغيار التالية: ستوفوف التروسومات ومستشعرات درجة الحرارة ولوحات الدائرة المنطوية ومصابير الضوء، لتسولي الصالح المخترفين لثقل فترة منتج مع سنوات، بعد طرح الوحدة الأخيرة من الموديل بسوق.
- قطع الغيار التالية: ستوفوف مقابض الباب ومفصلات الباب والصواني والسائل لتسولي الصالح المخترفين والمستخدمين للبهائين لثقل فترة منتج مع سنوات، وجوانل الباب لثقل فترة منتجها عشر سنوات، بعد طرح الوحدة الأخيرة من الموديل بالسوق.

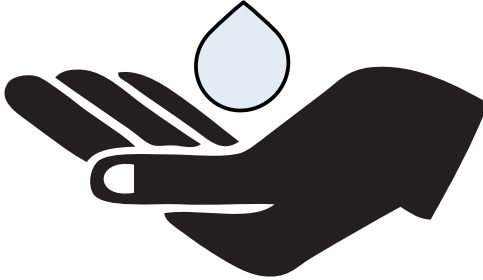
## احتفظ بفاتورة الشراء! فهي

IKEA

تحتوي هذه الثلاجة على منتجات مبيدات بيولوجية في الأجزاء التالية لمنع نمو الفطريات ذات الأغشية الجافة أو القضاء على الروائح غير المرغوب فيها.

المادة الفعالة: الفضة (CAS: 7440-22-4) يحتوي على فضة (نانو) لمقبض الباب وفلتر الكربون  
المادة الفعالة: ثاني أكسيد التيتانيوم (CAS: 13463-67-7)  
يحتوي على (نانو) ثاني أكسيد التيتانيوم لفلتر الكربون  
المادة الفعالة: IPBC (CAS: 55406-53-6) للحشية

تركيزات منتجات المبيدات الحيوية منخفضة للغاية وبالتالي لا تشكل مخاطر صحية غير مقبولة.



## Съдържание

Информация за безопасност	32	Преди първа употреба	38
Описание на продукта	36	Какво да направите, ако...	39
Първа употреба	36	Технически данни	43
Ежедневна употреба	36	Загриженост за околната среда	43
Преди първа употреба	38	Почистване и грижа	44
		ГАРАНЦИЯ НА ИКЕА	45

## Информация за безопасност

- Този раздел включва инструкциите за безопасност, необходими за предотвратяване на риска от нараняване или материални щети.
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, ако тези инструкции не се спазват.

Винаги използвайте оригинални резервни части и аксесоари.

Оригиналните резервни части ще бъдат осигурени за 10 години, след датата на закупуване на продукта. Не ремонтирайте и не заменяйте която и да е част от продукта, освен ако не е изрично указано в ръководството за потребителя.

Не извършвайте никакви модификации по продукта.

### 1.1 Цел на използване

- Този продукт не е предназначен за търговска употреба и трябва да се използва по предназначение.

Този продукт е предназначен за работа в интериори, като домакинства или подобни.

Например;

- В кухните на персонала на магазините, офисите и други работни среди,
- В селските къщи,
- в помещенията на хотели, мотели или други места за почивка, които се използват от клиентите,
- В хотели или подобни среди,
- В кетъринг услуги и подобни приложения извън търговията на дребно.

Този продукт не трябва да се използва в открити или затворени външни среди, като плавателни съдове, балкони или тераси. Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънчева светлина и вятър може да доведе до риск от пожар.

### 1.2 Безопасност на деца, уязвими лица и домашни любимци

- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с недоразвити физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако получават надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен за продукта начин и опасностите участващи.
- Деца между 3 и 8 години могат да поставят и изнасят храна в/от хладилника.
- Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Децата и домашните

любимци не трябва да си играят, да се катерят или да влизат в продукта.

- Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако няма някой, който ги наблюдава.
- Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Риск от нараняване и задушаване.

Преди да изхвърлите старите продукти:

1. Изключете захранващия кабел от контакта.
  2. Отрежете захранващия кабел и го извадете от уреда заедно с щепсела.
  3. Не отстранявайте рафтовете и чекмеджетата от продукта, за да предотвратите влизането на деца вътре в уреда.
  4. Отстранете вратите.
  5. Съхранявайте продукта така, че да не се преобръща.
  6. Не позволявайте на децата да си играят с бракувания продукт.
- Не унищожавайте продукта, като го хвърляте в огън. Риск от експлозия.
  - Ако има налична ключалка на вратата на продукта, пазете ключа на недостъпно за деца място.

### 1.3 Електрическа безопасност

- Продуктът не трябва да се включва в контакта по време на монтаж, поддръжка, почистване, ремонт и транспортиране.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен само от оторизиран сервиз, за да се избегне всякакъв риск, който може да възникне.
- Не пъхайте захранващия кабел под или зад продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да е огънат, смачкан и да влиза в контакт с какъвто и да е източник на топлина.
- Не използвайте удължител, мултищепсел или адаптер, за да работите с вашия продукт.
- Преносимите мулти розетки или преносимите захранващи устройства могат да прегреят и да причинят пожар. По този начин, не разполагайте мултищепсел зад или в близост до продукта.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен. Ако това не е възможно, на електрическата инсталация трябва да има механизъм, който отговаря



на електрическото законодателство и който изключва всички клеми от електрическата мрежа (предпазител, превключвател, главен прекъсвач и др.).

- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Когато изключвате уреда от контакта, не дръжте захранващия кабел, а щепсела.

#### 1.4 Безопасност при работа

- Този продукт е тежък, не опитвайте да се справите с него сами.
- Не дръжте продукта за вратата, докато боравите с него.
- Внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите, докато боравите с продукта. Не работете с продукта, ако тръбите са повредени и се свържете с оторизиран сервис.

#### 1.5 Безопасност на монтажа

- За да подготвите продукта за монтаж, вижте информацията в ръководството за потребителя и се уверете, че електрическите и водоснабдителни инсталации са както се изисква. Ако инсталацията не е подходяща, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, за да вземат необходимите мерки. В противен случай може да възникне ток удар, пожар, проблеми с продукта или наранявания.
- Проверете за повреди по продукта, преди да го монтирате. Не монтирайте продукта, ако е повреден.
- Поставете продукта върху равна и твърда повърхност и балансирайте с регулируемите крака. В противен случай хладилникът може да се преобърне и да причини наранявания.
- Продуктът трябва да се монтира в суха и проветрива среда. Не дръжте килими, черги или подобни подови настилки под продукта, ако това не е препоръчано от доставчика. Това може да причини риск от пожар в резултат на неадекватна вентилация!
- Не блокирайте и не покривайте вентилационните отвори. В противен случай консумацията на енергия може да се увеличи и да настъпи повреда на вашия продукт.
- Не свързвайте продукта към захранващи системи като слънчеви захранвания. В противен случай може да възникне повреда на вашия продукт в резултат на резките колебания на напрежението!
- Колкото повече хладилен агент съдържа един хладилник, толкова по-голямо трябва да бъде помещението за монтаж. В много малки помещения може да се получи запалима газо-въздушна смес в случай на изтичане на газ в охладителната система. Необходим е най-малко 1 m<sup>3</sup> обем за всеки 8 грама хладилен агент. Количеството на наличния хладилен агент във вашия продукт е посочено в етикета за типа.
- Мястото за монтаж на продукта не трябва да бъде изложено на пряка слънчева светлина и не трябва да бъде в близост до източник на топлина като печки, радиатори и др.

Ако не можете да предотвратите инсталирането на продукта в близост до източник на топлина, трябва да използвате подходяща изолационна плоча и минималното разстояние до източника на топлина трябва да бъде както е посочено по-долу.

- Най-малко 30 см разстояние от източници на топлина като печки, отоплителни тела и нагреватели и др.,
- И поне 5 см от електрически фурни.

- Вашият продукт има клас на защита I. Включете продукта в заземен контакт, който отговаря на стойностите за напрежение, ток и честота, посочени в етикета на типа. Контактът трябва да бъде снабден с предпазител с номинал 10 A – 16 A. Нашата компания не носи отговорност за щетите, които ще бъдат нанесени в резултат на експлоатация на продукта без осигуряване на заземяване и електрически връзки, направени според местните или национални разпоредби.
- По време на монтажа захранващият кабел на продукта трябва да е изключен. В противен случай може да възникне опасност от токов удар и нараняване!
- Не включвайте продукта в разхлабени, счупени, мръсни, омазнени контакти или контакти, които са излезли от техните места или контакти с риск от контакт с вода.
- Поставете захранващия кабел и маркучите (ако има такива) на продукта, така че да не създават риск от спъване.
- Проникването на влага в части под напрежение или към захранващия кабел може да причини късо съединение. По този начин не използвайте продукта във влажна среда или в зони, където може да се пръсне вода (например гараж, перално помещение и т.н.) Ако хладилникът е мокър от вода, изключете го от контакта и се свържете с оторизиран сервис.
- Не свързвайте вашия хладилник към енергоспестяващи устройства. Тези системи са вредни за продукта.

#### 1.6 Експлоатационна безопасност

- Не използвайте химически разтворители върху продукта. Тези материали съдържат опасност от взрив.
- В случай на повреда на продукта, изключете го от контакта и не го използвайте, докато не бъде поправен от оторизиран сервис. Съществува опасност от токов удар!
- Не поставяйте източник на пламък (напр. свещи, цигари и др.) върху продукта или в близост до него.
- Не се качвайте върху продукта. Опасност от падане и нараняване!
- Не причинявайте повреда на тръбите на охладителната система с остри и пробиващи инструменти. Хладилният агент, който се пръска в случай на пробиване на газовите тръби, удълженията на тръбите или горните повърхностни покрития, може да причини дразнене на кожата и наранявания на очите.
- Не поставяйте и не работете с електрически уреди вътре в хладилниците/фризера, освен ако това не е препоръчано от производителя.
- Не притискайте никакви части от ръцете или тялото си към движещите се части вътре в продукта. Внимавайте да предотвратите засядане на пръстите си между хладилника и вратата му. Бъдете внимателни, когато отваряте или затваряте вратата, ако наоколо има деца.

- Не слагайте сладолед, кубчета лед или замразена храна в устата си веднага след като ги извадите от фризера. Риск от измръзване!
- Не докосвайте вътрешните стени, металните части на фризера или храните, съхранявани в хладилника, с мокри ръце. Риск от измръзване!
- Не поставяйте кутии със сода или кутии и бутилки, които съдържат течности, които могат да замръзнат във фризерното отделение. Кутии или бутилки могат да експлодират. Опасност от нараняване и материални щети!
- Не използвайте и не поставяйте материали, чувствителни към температурата, като запалими спрейове, запалими предмети, сух лед или други химически агенти в близост до хладилника. Опасност от пожар и експлозия!
- Не съхранявайте експлозивни материали като аерозолни кутии със запалими материали вътре в продукта.
- Не поставяйте кутии, съдържащи течности върху продукта. Пръскането на вода върху електрическа част може да доведе до риск от токов удар или пожар.
- Този продукт не е предназначен за съхранение и охлаждане на лекарства, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни материали и продукти, които са предмет на Директивата за медицинските продукти.
- Ако продуктът се използва против предназначението му, това може да причини повреда или влошаване на продуктите, съхранявани вътре.
- Ако вашият хладилник е оборудван със синя светлина, не гледайте тази светлина с оптични устройства. Не гледайте дълго време директно в UV LED светлина. Ултравиолетовите лъчи могат да причинят напрежение в очите.
- Не пълнете продукта с повече храна от неговата вместимост. Може да възникнат наранявания или повреди, ако съдържанието на хладилника падне при отваряне на вратата. Подобни проблеми могат да възникнат, когато обект е поставен върху продукта.
- Уверете се, че сте премахнали лед или вода, които може да са паднали на пода, за да предотвратите наранявания.
- Променете местоположенията на стелажите/решетките за бутилки на вратата на вашия хладилник, докато стелажите са празни. Опасност от физическо нараняване!
- Не поставяйте предмети, които могат да паднат/преобърнат върху продукта. Тези предмети могат да паднат при отваряне или затваряне на вратата и да причинят наранявания и/или материални щети.
- Не удряйте и не упражнявайте прекомерен натиск върху стъклени повърхности. Счупеното стъкло може да причини наранявания и/или материални щети.
- Охладителната система във вашия продукт съдържа хладилен агент R600a. Типът хладилен агент, използван в продукта, е посочен в етикетата за типа. Този газ е запалим. Затова внимавайте да не повредите охлаждащата система и тръбите, докато работите с продукта. При повреда на тръбите;

- Не докосвайте продукта или захранващия кабел,  
- Дръжте продукта далеч от потенциални източници на огън, които могат да причинят запалване на продукта.

- Проветрявайте зоната, където е поставен продуктът. Не използвайте вентилатор.

- Ако продуктът е повреден и забележите изтичане на газ, моля, стойте далеч от газа. Газът може да причини измръзване, ако попадне в кожата ви.

## 1.7 Безопасност при поддръжка и почистване

- Не дърпайте за дръжката на вратата, ако ще преместите продукта с цел почистване. Дръжката може да причини наранявания, ако се дърпа твърде силно.
- Не почиствайте продукта чрез пръскане или изливане на вода върху продукта и вътре в продукта. Риск от токов удар и пожар.
- Не използвайте остри или абразивни инструменти за почистване на продукта. Не използвайте материали като домакински почистващи препарати, перилни препарати, газ, бензин, алкохол, восък и др.
- Използвайте почистващи и поддържащи препарати, които не са вредни за храната само вътре в продукта.
- Не използвайте пара или почистващи материали с пара за почистване на продукта и размразяване на леда в него. Парата влиза в контакт със зоните под напрежение във вашия хладилник и причинява късо съединение или токов удар!
- Внимавайте да държите водата далеч от електронните схеми или осветлението на продукта.
- Използвайте чиста, суха кърпа, за да избършете праха или чуждия материал по върховете на щепселите. Не използвайте мокро или влажно парче плат за почистване на щепсела. В противен случай може да възникне опасност от пожар или токов удар.

## Монтаж

За да подготвите продукта за употреба, уверете се, че електрическото окабеляване и водопроводната инсталация са подходящи, като се позовавате на информацията в ръководството за потребителя. Ако не, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик и вземете необходимите мерки.

**⚠ВНИМАНИЕ:** Производителят не носи отговорност за щети, причинени от операции от неоторизирани лица. За да избегнете разклащане, поставете продукта върху равна повърхност.

**⚠ВНИМАНИЕ:** По време на монтажа захранващият щепсел на продукта не трябва да е включен. В противен случай съществува опасност от смърт или сериозно нараняване!

**⚠ВНИМАНИЕ:** Ако вратата на помещението, където ще бъде поставен продуктът, е толкова тясна, че продуктът не може да премине през нея, прекарайте продукта, като го завъртите настрани; в противен случай се обадете на оторизиран сервиз.

- Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина и не го съхранявайте на влажно място.

- Не монтирайте продукта на места, където температурата пада под 10 °С.

**Електрическо свързване**

⚠**ВНИМАНИЕ:** Не свързвайте към удължителни кабели или множество контакти.

⚠**ВНИМАНИЕ:** Повреденият захранващ кабел трябва да бъде заменен от оторизиран сервиз.

⚠**ВНИМАНИЕ:** Когато позиционирате уреда, се уверете, че захранващият кабел не е притиснат или повреден

- Нашата компания няма да носи отговорност за каквито и да било щети, възникнали, когато продуктът се използва без заземяване и електрически връзки, които са в съответствие с националните разпоредби.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след монтажа.
- Свържете вашия хладилник към контакт със заземена линия с напрежение 220-240V/50 Hz. Щепселите трябва да имат предпазител 10-16 А.

**Климатичен клас и дефиниции**

Моля, вижте климатичния клас на табелката с данни на Вашето устройство. Една от следните информации е приложена за вашето устройство според климатичния клас.

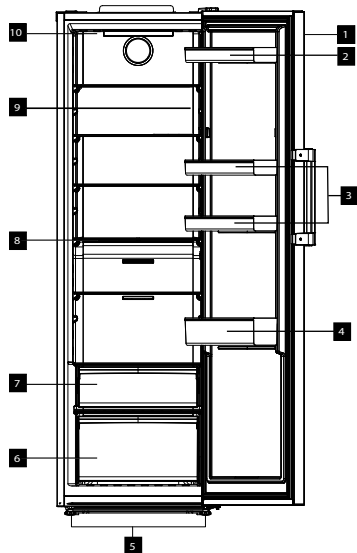
**SN:** Дългосрочен умерен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 10 °С и 32 °С.

**N:** Умерен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16°С и 32 °С.

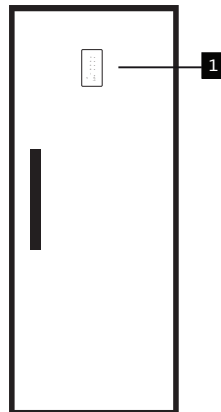
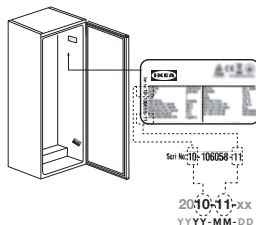
**ST:** Субтропичен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16°С и 38°С.

**T:** Тропичен климат: Това охлаждащо устройство е предназначено за използване при температури на околната среда между 16°С и 43°С.

Описание на продукта



- 1 Контролен панел
- 2 Рафт за хладилник
- 3 Рафтове за хладилник
- 4 Рафт за бутилки на вратата
- 5 Регулируеми предни крачета
- 6 Отделение за плодове и зеленчуци
- 7 Хладилно отделение за съхранение
- 8 Регулируеми рафтове
- 9 Табелка с данни
- 10 Осветителна лампа



Първа употреба

⊞ Преди да използвате Вашия хладилник, уверете се, че са направени необходимите приготовления в съответствие с инструкциите в разделите „Информация за безопасност“ и „Монтаж“.

Ако продуктът се транспортира хоризонтално, не включвайте продукта към захранването през първите 4 часа.

Оставете продукта да работи, без да поставяте храна в него за 12 часа, и не отваряйте вратата, освен ако не е абсолютно наложително.

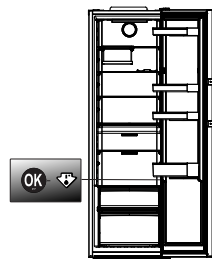
⊞ Когато компресорът е включен, ще се чуе звук. Нормално е продуктът да издава шум, дори когато компресорът не работи, тъй като течността и газът могат да бъдат компресирани в охладителната система.

⊞ Нормално е предните краища на хладилника да бъдат топли. Те са проектирани да се затоплят, за да се избегне конденз.

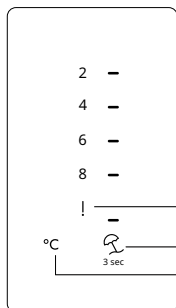
⊞ При някои модели контролният панел се изключва автоматично 1 минута след затваряне на вратата. Той ще се активира отново, когато вратата се отвори или

се натисне произволен бутон.

**Важно!** Този уред се продава във Франция. В съответствие с разпоредбите, валидни в тази страна, той трябва да бъде снабден със специално устройство (вижте фигурата), поставено в долното отделение на хладилника, за да посочи най-студената зона в него.



Ежедневна употреба



- A Индикатор за състояние на грешка
- B Функция за почивка
- C Настройка на температурата на охладителното отделение

Индикатор за състояние на грешка **A**

Този индикатор трябва да е активен, когато вашият хладилник не може да извърши адекватно охлаждане или в случай на грешка в сензора.

Когато заредите отделението на хладилника с гореща храна или ако оставите вратата отворена за продължително време, може да светне удивителен знак. Това не е повреда, това предупреждение трябва да изчезне, когато храната се охлади или се натисне произволен бутон.

Функция за почивка **B**

За да активирате функцията за ваканция, натиснете бутона за 3 секунди.

Режимът на ваканция ще бъде активиран и

светодиодът на бутона ще светне. Охладителното отделение не изпълнява активна охлаждаща функция. Не трябва да държите храната си в охлаждащото отделение, ако активирате тази функция. Натиснете и задръжте бутона за 3 секунди отново, за да отмените тази функция. Промяната на настройката на температурата автоматично ще деактивира функцията.

### Настройка на температурата на охлаждащото отделение

Позволява настройка на температурата за охлаждащото отделение. Натискането на бутона ще позволи температурата на охлаждащото отделение да бъде настроена на 8, 6, 4, 2 °C.

### Регулиране на краката

Ако продуктът е нестабилен на мястото, където е поставен, регулирайте го, като завъртите предните регулиращи крачета надясно или наляво.



### Промяна на посоката на отваряне на вратата

В зависимост от това къде използвате, посоката на отваряне на вратата на вашия хладилник може да се промени.



### Смяна на осветителната лампа

За да смените крушката/светодиодът, използван за осветление на вашия хладилник, обадете се на вашия оторизиран сервиз.

Лампата(ите), използвани в този уред, не е подходяща за осветяване на домакински помещения. Целта на тази лампа е да помогне на потребителя да постави хранителни продукти в хладилника/фризера по безопасен и удобен начин.

Лампите, използвани в този уред, са стабилни при екстремни физически условия като температури под -20 °C.

### (само ракла и изправен фризер)

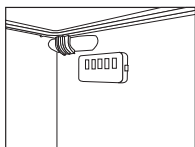
### Предупреждение за отворена врата

Ще бъде даден звуков и визуален предупредителен сигнал, когато вратата на вашия продукт остане отворена поне 1 минута. Това предупреждение ще бъде заглушено, когато вратата е затворена или натиснат някой от бутоните на дисплея (ако има такъв).

## Преди първа употреба

### Преди първа употреба

- За свободностоящ уред; „този хладилен уред не е предназначен да се използва като уред за вграждане.
- Вашият хладилник трябва да бъде инсталиран на най-малко 30 см от източници на топлина като котлони, фурни, централно отопление и печки и най-малко на 5 см от електрически фурни и не трябва да се поставя под пряка слънчева светлина.
- Температурата на околната среда в помещението, където монтирате хладилника, трябва да бъде най-малко +10°C. Не се препоръчва използването на вашия хладилник при по-хладни условия по отношение на неговата ефективност.
- Моля, уверете се, че вътрешността на вашия хладилник е почистена старателно.
- Когато използвате вашия хладилник за първи път, моля, спазвайте следните инструкции през първите шест часа.
- Вратата не трябва да се отваря често.
- Трябва да работи празен без храна в него.
- Не изключвайте хладилника си от контакта. Ако възникне прекъсване на захранването извън вашия контрол, моля, вижте предупрежденията в раздела „Какво да направите, ако“.
- Оригиначните опаковки и материалите от пяна трябва да се съхраняват за бъдещо транспортиране или преместване.
- Кошниците/чекмеджетата, които са снабдени с отделението за охлаждане, трябва винаги да се използват за ниска консумация на енергия и за по-добри условия за съхранение.
- Контактът на храната с температурния сензор във фризерното отделение може да увеличи консумацията на енергия на уреда. По този начин всеки контакт със сензора(ите) трябва да се избягва.



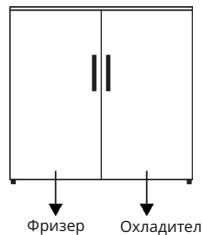
- При някои модели таблото с инструменти на дисплея автоматично се изключва 1 минута след затваряне на вратата. Той ще се активира отново, когато вратата се отвори или натисне който и да е ключ.
- При промяна на температурата, причинена от често отваряне/затваряне на вратата, може да се види конденз по рафтовете на вратата/корпуса и стъклените съдове.
- Тъй като горещият и влажен въздух няма да проникне директно във вашия продукт, когато вратите не са отворени, вашият продукт ще се оптимизира при условия, достатъчни да защитят вашата храна. Функции и компоненти като компресор, вентилатор, нагревател, размразяване, осветление, дисплей и така нататък ще работят според нуждите за консумация на минимална енергия при тези

обстоятелства.

- В случай, че са налични множество опции, стъклените рафтове трябва да бъдат поставени така, че изпускателните отвори на задната стена да не бъдат запушени, за предпочитане въздушните изходи да останат под стъкления рафт. Тази комбинация може да помогне за подобряване на разпределението на въздуха и енергийната ефективност.

### Ако продуктът не е в балансирана позиция, регулирайте предните регулируеми крака, като ги завъртите надясно или наляво.

Когато фризерът и охладителят са монтирани един до друг, инсталирането трябва да се извърши така, че фризерът да е отляво, а охладителят - отдясно. За да се предотвратят проблеми с изпотяването, които могат да възникнат между продуктите, елементите против кондензация са разположени от лявата страна на по-хладния продукт.



## Какво да направите, ако...

Моля, прегледайте този списък, преди да се обадите на сервиза. Това ще спести вашето време и пари. Този списък включва чести оплаквания, които не произтичат от дефектна изработка или използване на материали. Някои от описаните тук функции може да не съществуват във вашия продукт.

Проблеми		Решения
Хладилникът не работи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Щепселът не е поставен правилно в контакта.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поставете щепсела плътно в контакта.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Предпазителят на контакта, към който е свързан вашият хладилник, или главният предпазител са изгоряли.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете предпазителя.</li> </ul>
Конденз по страничната стена на хладилното отделение (МУЛТИЗОНОВА, КОНТРОЛ НА ОХЛАЖДАНЕ и FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратата е отваряна често.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не отваряйте и затваряйте често вратата на хладилника.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Околната среда е много влажна.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не монтирайте хладилника си на места с висока влажност.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Храни, съдържащи течност, се съхраняват в отворени съдове.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не съхранявайте храни с течное съдържание в отворени съдове.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратата на хладилника е оставена отворена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете вратата на хладилника.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температурата е настроена на много ниска степен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Задайте температурата на подходящо ниво.</li> </ul>
Компресорът не работи	<ul style="list-style-type: none"> <li>Защитната термика на компресора издухва при внезапни прекъсвания на захранването.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хладилникът ще започне да работи приблизително след 6 минути.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изключете щепселите, тъй като налягането на хладилния агент в охладителната система на хладилника все още не е балансирано.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Моля, обадете се на сервиза, ако хладилникът не се стартира в края на този период.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хладилникът е в цикъл на размразяване.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Това е нормално за хладилник с напълно автоматично размразяване. Цикълът на размразяване се извършва периодично.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Настройките на температурата не са направени правилно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изберете подходящата температурна стойност.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Има прекъсване на тока.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хладилникът се връща към нормална работа, когато захранването се възстанови.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Шумът при работа се увеличава, когато хладилникът работи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Работните характеристики на хладилника могат да се променят поради промените в температурата на околната среда. Нормално е и не е грешка.</li> </ul>	
<p>Хладилникът работи често или продължително време.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Стайната температура може да е висока.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нормално е продуктът да работи за по-дълги периоди в гореща среда.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хладилникът може да е включен наскоро или да е зареден с храна.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Когато хладилникът е включен наскоро или е зареден с храна, ще отнеме повече време, докато достигне зададената температура. Това е нормално.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Наскоро в хладилника може да се поставят големи количества гореща храна.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не поставяйте гореща храна в хладилника.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратите може да се отварят често или да се оставят отворени за дълго време.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Топлият въздух, който е влязъл в хладилника, кара хладилника да работи на по-дълги периоди. Не отваряйте вратите често.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратата на отделението на фризера или хладилника може да е оставена отворена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете дали вратите са затворени напълно.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хладилникът е настроен на много ниска температура.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулирайте температурата на хладилника до по-висока степен и изчакайте, докато се достигне желаната температура.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, счупено или неправилно поставено.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почистете или сменете уплътнението. Повредено/счупено уплътнение кара хладилника да работи за по-дълъг период от време, за да поддържа текущата температура.</li> </ul>
<p>Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е достатъчна.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температурата в хладилника се регулира на много ниска стойност.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулирайте температурата на хладилника до по-висока степен и проверете.</li> </ul>
<p>Храната, съхранявана в чекмеджетата на хладилното отделение, е замразена.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температурата в хладилника се регулира на много висока стойност.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулирайте температурата на хладилника на по-ниска стойност и проверете.</li> </ul>



<p>Температурата в хладилника или фризера е много ниска.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температурата в хладилника се регулира на много висока стойност.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Настройката на температурата на хладилното отделение оказва влияние върху температурата на фризера. Променете температурите на хладилника или фризера и изчакайте, докато съответните отделения достигнат достатъчна температура.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратите се отварят често или се оставят отворени за дълго време.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не отваряйте вратите често.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратата е отворена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете вратата напълно.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хладилникът е включен наскоро или зареден с храна.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Това е нормално. Когато хладилникът е включен наскоро или е зареден с храна, ще отнеме повече време, докато достигне зададената температура.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Наскоро в хладилника може да се поставят големи количества гореща храна.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не поставяйте гореща храна в хладилника.</li> </ul>
<p>Вибрации или шум.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подът не е равен или стабилен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ако хладилникът се клати при бавно движение, балансирайте го, като регулирате крачетата му. Също така се уверете, че подът е достатъчно здрав, за да понесе хладилника, и е нивелиран.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Артикулите, поставени в хладилника, могат да предизвикат шум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отстранете предметите от горната част на хладилника.</li> </ul>
<p>От хладилника идват шумове като течаща течност, пръскане и т.н.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Потоците на течност и газ се осъществяват в съответствие с принципите на работа на вашия хладилник. Нормално е и не е грешка.</li> </ul>	
<p>От хладилника се чува свирене.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вентилаторите се използват за охлаждане на хладилника. Нормално е и не е грешка.</li> </ul>	
<p>Кондензация по вътрешните стени на хладилника.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горещото и влажно време увеличава залеждането и конденза. Нормално е и не е грешка.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратите се отварят често или се оставят отворени за дълго време.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не отваряйте вратите често. Затворете ги, ако са отворени.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вратата е отворена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете вратата напълно.</li> </ul>
<p>Влажността се появява от външната страна на хладилника или между вратите.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Може да има влага във въздуха; това е съвсем нормално при влажно време. Когато влажността е по-ниска, кондензът ще изчезне.</li> </ul>	

Има лоша миризма в хладилника.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не се извършва редовно почистване.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Редовно почиствайте вътрешността на хладилника с гъба, хладка вода или карбонат, разтворен във вода.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Някои контейнери или опаковъчни материали могат да причинят миризма.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте различен контейнер или опаковъчен материал от различна марка.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Храната се поставя в хладилник в непокрити съдове.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите, разпространяващи се от непокритите контейнери, могат да причинят неприятни миризми.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Извадете от хладилника храните с изтекъл срок на годност и развалени.</li> </ul>	
Вратата не се затваря.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хранителните пакети не позволяват на вратата да се затвори.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сменете опаковките, които пречат на вратата.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Хладилникът не е напълно равен на пода.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулирайте крачетат, за да балансирате хладилника.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подът не е равен или здрав.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че продуктът е нивелиран и способен да носи хладилника.</li> </ul>
Чекмеджетата за зеленчуци за заседнали.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Храната докосва тавана на чекмеджето.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пренаредете храната в чекмеджето.</li> </ul>
Ако повърхността на продукта е гореща.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Може да се наблюдават високи температури между двете врати, на страничните панели и на задната решетка, докато продуктът работи. Това е нормално и не изисква сервизна поддръжка!</li> </ul>	

**Технически данни**

Размери (mm)	TYNNERÅS
Височина (мин.-макс.)	1865
Ширина	597
Дълбочина	709
<b>Нетен обем (л)</b>	
Хладилник	365
Фризер	-
<b>Система за размразяване</b>	
Хладилник	Автоматично размразяване
Фризер	-
<b>Звезден клас</b>	4
<b>Време на нарастване (h)</b>	-
<b>Капацитет на замразяване (kg/24h)</b>	-
<b>Консумация на енергия (kwh/година)</b>	114
<b>Ниво на шум (dba)</b>	35dBA
<b>Енергиен клас</b>	D

**Загриженост за околната среда**

**Съответствие с директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт:**

Този продукт отговаря на Директивата за WEEE на ЕС (2012/19/EU). Този продукт носи символ за класификация за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този символ показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния му живот. Използваното устройство трябва да бъде върнато в официалния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни устройства. За да намерите тези системи за събиране, моля, свържете се с местните власти или търговец на дребно, откъдето е закупен продуктът. Всяко домакинство играе важна роля при възстановяването и рециклирането на стария уред. Правилното изхвърляне на използвания уред помага за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



**Съответствие с Директивата RoHS**

Продуктът, който сте закупили, отговаря на директивата на ЕС RoHS (2011/65/EU). Не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

**Информация за опаковката**

Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с нашите национални разпоредби за околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите или други отпадъци. Занесете ги до пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.



## Почистване и грижа

△Никога не използвайте бензин, бензол или подобни вещества за почистване.

△Препоръчваме ви да изключите уреда от контакта преди почистване.

△Никога не използвайте остър абразивен инструмент, сапун, домакински почистващ препарат, почистващ препарат и восъчен лак за почистване.

△При продукти, които не са без замръзване, на задната стена на хладилното отделение се появяват капки вода и скреж до ширината на пръста. Не го почиствайте; никога не нанасяйте върху него масло или подобни средства.

△Използвайте само леко влажни микрофибърни кърпи за почистване на външната повърхност на продукта. Гъбите и други видове почистващи кърпи могат да надраскат повърхността.

☒Използвайте хладка вода, за да почистите шкафа на вашия хладилник и да го избършете.

☒Използвайте влажна кърпа, изцедена в разтвор от една чаена лъжичка сода бикарбонат на един литър вода, за да почистите вътрешността и да я избършете.

△Уверете се, че в корпуса на лампата и други електрически елементи не влиза вода.

△Ако вашият хладилник няма да се използва за дълъг период от време, извадете хранящия кабел, извадете цялата храна, почистете го и оставете вратата отворена.

△Проверявайте редовно уплътненията на вратите, за да сте сигурни, че са чисти и без частици храна.

☒За да премахнете стойките на вратите, извадете цялото съдържание и след това просто натиснете стойката на вратата нагоре от основата.

△Никога не използвайте почистващи препарати или вода, които съдържат хлор, за почистване на външните повърхности и хромираните части на продукта. Хлорът причинява корозия на такива метални повърхности.

△Не използвайте остри, абразивни инструменти, сапун, домакински почистващи препарати, почистващи препарати, керосин, мазут, лакове и др., за да предотвратите отстраняване и деформация на отпечатъците върху пластмасовата част. Използвайте хладка вода и мека кърпа за почистване и след това я избършете.

## Защита на пластмасовите повърхности

☒Не поставяйте течните масла или приготвените с олио ястия в хладилника ви в незапечатани контейнери, тъй като те увреждат пластмасовите повърхности на вашия хладилник. В случай на разливане или размазване на масло върху пластмасовите повърхности, незабавно почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

## ГАРАНЦИЯ НА ИКЕА

### Колко дълго е валидна гаранцията на ИКЕА?

Гаранцията е валидна пет години от първоначалната дата на закупуване на Вашия уред от ИКЕА. Оригиналната касова бележка служи като доказателство за покупката. Ремонтна дейност, извършена в рамките на гаранционния период, не го удължава.

### Кой ще извърши ремонтната дейност?

Доставчик на услуги на ИКЕА ще извърши ремонтната дейност в собствен сервиз или в изпълномощен сервиз от партньорската мрежа.

### Какво покрива гаранцията?

Гаранцията покрива неизправности на уреда, причинени от неправилно проектиране или неизправни материали, възникнали след датата на закупуване от ИКЕА. Гаранцията се прилага само ако уредът се използва в домакинство. Изключенията са посочени под заглавието "Какво не се покрива от тази гаранция?" В рамките на гаранционния период разходите по отстраняване на неизправността, напр. ремонт, резервни части, труд и транспорт, ще бъдат покрити, при условие че уредът е достъпен за ремонт без извършени разходи. При тези условия се прилага насоките на ЕС (№ 99/44/ЕО) и съответните местни разпоредби. Заменените части стават собственост на ИКЕА.

### Какво ще направя ИКЕА за отстраняване на проблема?

Посочен от ИКЕА доставчик на услуги ще изследва уреда и ще реши на своя отговорност дали проблемът се покрива от гаранцията. Ако се сметне за покрит от гаранцията, доставчикът на услуги на ИКЕА или негов изпълномощен партньор, чрез собствен сервизна дейност и на своя отговорност, ще ремонтира неизправния уред или ще го замени с еднакъв или подобен. **ИКЕА не се покрива от тази гаранция?**

- Нормална амортизация.
- Умишлени повреди или такива по непредпазливост; повреди, причинени от неспазване на инструкциите за работа с уреда; неправилно инсталиране на уреда или свързване към неправилно напрежение; повреди, причинени от химични или електрохимични реакции; повреди, причинени от ръжда, корозия или вода, включително, но не само, причинени от прекалено голямо количество котлен камък във водопроводната мрежа; повреди, причинени от необичайни условия на околната среда.
- Консумативи, в това число батерии и лампи.
- Нефункционални и декоративни части, които не влияят на нормалното използване на уреда, включително драскотини и възможни изменения на цвета.
- Случайни повреди, причинени от чужди тела или вещества, почистване и отпушване на филтри, системи за източване или чекмеджета за измиващ препарат.
- Повреди на следните части: стъклокерамича, принадлежности, кошници за прибори и посуда, тръби за подаване и източване на вода, уплътнения, лампи и капаци на лампи, екрани, копчета, коргуси и части на коргуси. Освен ако не може да се докаже, че тези повреди се дължат на грешки при производството.
- Случаи, при които не може да бъде установена неизправност по време на посещенияето от техник.
- Ремонти, които не са извършени от посочени от нас доставчици на услуги и/или изпълномощен сервиз на партньор по договор, или при които не са използвани оригинални части.
- Ремонти, дължащи се на неправилно инсталиране на уреда или несъответстващо на спецификацията.
- Използването на уреда в среда, различна от домакинство, т.е. професионална употреба.
- Повреди, възникнали при транспортиране. В случай че клиентът транспортира уреда до дома си или до друг адрес, ИКЕА не носи отговорност за повреди, възникнали по време на транспортирането. Ако обаче ИКЕА доставя уреда до посещенията от клиента адрес за доставка, тогава повредите на уреда, причинени по време на доставката, ще бъдат покрити от ИКЕА.
- Разходи за първоначалното инсталиране на уред ИКЕА.
- Ако обаче посочен от ИКЕА доставчик на услуги или негов изпълномощен сервизен партньор ремонтира или заменя уреда съгласно правилата и условията на гаранцията, посещеният доставчик на услуги или неговият изпълномощен сервизен партньор ще инсталира повторно ремонтния уред или ще инсталира резервния уред, ако е необходимо.
- Това не се отнася за Ирландия, където клиентът трябва да се

свърже с местния отдел за следпродажбено обслужване на ИКЕА или с посещения доставчик на услуги за допълнителна информация. **(само за Великобритания)**

Тези ограничения не се отнасят за безаварийна работа, извършена от квалифициран специалист, използващ наши оригинални резервни части с цел да приспособи уреда към техническите спецификации за безопасност на друга държава, членка на ЕС.

### Как се прилага законът на съответната държава

Гаранцията на ИКЕА Ви дава специални права, които покриват или превъзхождат всички местни правни искания. Тези условия обаче по никакъв начин не ограничават правата на потребителя, описани от местната нормативна уредба.

### Област на валидност

За уреди, закупени в една държава от ЕС и пренесени в друга държава от ЕС, услугите ще се предоставят в рамката на условията на гаранцията, обичайни за новата държава.

Задължение за извършване на услуги в рамката на гаранцията съществува само в случай че уредът съответства и е инсталиран съгласно:

- техническите спецификации на държавата, в която е направена рекламата за продукта;
- инструкциите за монтаж и информацията относно безопасността, дадена в ръководството за потребителя.

### Отдели за СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ на уреди ИКЕА

Не се колебайте да се свържете с посочен от ИКЕА изпълномощен сервизен център, ако желаете да:

- заявите ремонт по гаранция;
- поискате разяснения относно инсталирането на уред ИКЕА в съответните кухненски мебели от ИКЕА;
- поискате разяснения относно функциите на уредите ИКЕА.

За да сме сигурни, че ще Ви окажем най-доброто съдействие, моля прочетете внимателно инструкциите за монтаж и/или ръководството за потребителя, преди да се свържете с нас.

### Как да се свържете с нас, ако се нуждаете от нашите услуги



Вижте последната страница на това ръководство за пълния списък на авторизираните сервизни центрове, определени от ИКЕА, и телефонните номера в съответната страна.

**И** За да Ви обслужим по-бързо, препоръчваме Ви да използвате посочените в настоящото ръководство телефонни номера. **Винаги правете справка с номерата, изброени в книгчката, относно конкретния уред, за който се нуждаете от съдействие. Освен това винаги правете справка с артикуляния номер на ИКЕА (8-цифрен код)**

**И** Тя е Вашето доказателство за покупка и е необходима за прилагане на гаранцията. На касовата бележка са посочени името в ИКЕА и артикуляния номер (8-цифрен код) за всеки от закупените от Вас уреди.

### Имате ли нужда от допълнителна помощ?

За всякакъв допълнителни въпроси, които не са свързани със следпродажбено обслужване на Вашите уреди се свържете с кол центъра на най-близкия до Вас магазин на ИКЕА. Препоръчваме Ви да прочетете внимателно документацията на уреда, преди да се свържете с нас.

### Информация за резервни части

- Следните резервни части: термостати, температурни датчици, печатни платки и източници на светлина трябва да бъдат на разположение на професионалните сервизи за минимален период от седем години след пускане на пазара на последната единица от модела.
- Следните резервни части: дръжките на вратите, пантите на вратите, тавите и кошничките трябва да бъдат на разположение на професионалните сервизи и крайни потребители за минимален период от седем години, както и уплътненията на вратичките за минимален период от 10 години след пускане на пазара на последната единица от модела.

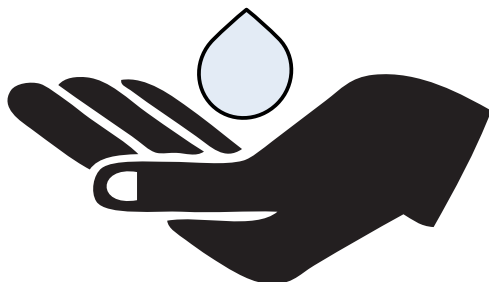
***Този хладилник съдържа биоцидни продукти в следните части за предотвратяване на растежа на сухи гъбички или премахване на нежеланите миризми.***

Активно вещество: Сребро (CAS: 7440-22-4) съдържа (нано) сребро за дръжка на врата и въглероден филтър

Активно вещество: Титанов диоксид (CAS: 13463-67-7) съдържа (нано) титанов диоксид за въглероден филтър

Активно вещество: IPBC (CAS: 55406-53-6) за печат

**Концентрациите на биоцидите са много ниски, поради което не би трябвало да представляват неприемливи рискове за здравето.**



## Obsah

Bezpečnostní informace	47	Před prvním použitím	53
Popis spotřebiče	50	Co dělat, pokud ...	54
První uvedení do provozu	50	Technické údaje	57
Každodenní používání	50	Obavy o životní prostředí	57
Před prvním použitím	52	Údržba a čištění	58
		ZÁRUKA IKEA	59

## Bezpečnostní informace

- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny potřebné pro zabránění nebezpečí zranění osob nebo věcných škod.
- Naše společnost neodpovídá za škody, které mohou vzniknout v případě nedodržení těchto pokynů.

Vždy používejte originální náhradní díly a příslušenství. Originální náhradní díly budou poskytovány po dobu 10 let od data zakoupení výrobku.

Neopravujte ani nevyměňujte žádné části Produktu, pokud to není výslovně uvedeno v uživatelské příručce. Na výrobku neprovádějte žádné úpravy.

### 1.1 Účel použití

- Tento spotřebič není určen pro komerční použití a nesmí se používat k jinému účelu, než je určen.
- Tento spotřebič je určen pro provoz v interiéru, jako jsou domácími nebo podobně.

Například:

- V zaměstnaneckých kuchyních v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
- ve farmových domech,
- V hotelových, motelovém jednotkách nebo v jiných rekreačních místech, které používají zákazníci,
- V hostelech nebo v podobném prostředí,
- V stravovacích službách a podobných neobchodních institucích.

Tento výrobek se nesmí používat v otevřeném nebo uzavřeném venkovním prostředí, jako jsou plavidla, balkony nebo terasy. Vystavení produktu dešti, sněhu, slunečnímu záření a větru může způsobit riziko požáru.

### 1.2 Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích mazlíčků

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby s nedostatečně rozvinutými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a o jeho nebezpečích.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do chladicího spotřebiče dávat a vybírat z něj jídlo.
- Elektrické spotřebiče jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Děti a domácí zvířata se nesmí s výrobkem hrát, šplhat se na ně nebo vlézt do nich.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Riziko poranění a udušení.

Před zlikvidováním starého výrobku:

1. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
  2. Odřízněte napájecí kabel a vyjměte ho ze spotřebiče spolu se zástrčkou.
  3. Nevybírejte stojany a zásuvky ze spotřebiče, abyste zabránili vniknutí dětí do zařízení.
  4. Odstraňte dveře.
  5. Spotřebič skladujte tak, aby se nemohl převrátit.
  6. Nedovolte dětem hrát si s vyřazeným spotřebičem.
- Nevyhazujte spotřebič do ohně. Nebezpečí exploze.
  - Pokud je ve dveřích spotřebiče k dispozici zámek, uchovávejte klíč mimo dosah dětí.

### 1.3 Elektrická bezpečnost

- Během instalace, údržby, čištění, oprav a přepravy výrobek nesmí být zapojen do zásuvky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit autorizovaný servis, aby se předešlo jakémukoliv riziku.
- Napájecí kabel nezasunujte pod výrobek ani za jeho zadní část. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel se nesmí ohýbat, dřít a nesmí přijít do kontaktu s žádným zdrojem tepla.
- Na provoz spotřebiče nepoužívejte prodlužovací kabel, rozvodku ani adaptér.
- Přenosné zásuvky a přenosné napájecí zdroje se mohou přehřát a způsobit požár. Nemějte proto za zástrčkou nebo v její blízkosti rozvodky.
- Zástrčka musí být snadno přístupná. Pokud to není možné, na elektrické instalaci musí být k dispozici mechanismus, který splňuje elektrické předpisy a který odpojuje všechny svorky od sítě (pojistka, vypínač, hlavní vypínač atd.).
- Nedotýkejte se zástrčky mokřima rukama!
- Při odpojování spotřebiče nedržte napájecí kabel, ale zástrčku.

### 1.4 Bezpečnost při manipulaci

- Tento spotřebič je těžký, nemanipulujte s ním sami.
- Během manipulace s výrobkem nedržte produkt za jeho dveře.
- Při manipulaci se spotřebičem buďte opatrní, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. Výrobek nepoužívejte, pokud jsou poškozené potrubí, a kontaktujte autorizovaný servis.

### 1.5 Bezpečnost při instalaci

- Pro přípravu spotřebiče pro instalaci vyhledejte informace v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou k dispozici požadované elektrické a vodovodní

- nástroje. Pokud instalace není vhodná, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra, aby provedli nezbytná opatření. V opačném případě se mohou vyskytnout zásahy elektrickým proudem, požáry, problémy se spotřebičem nebo zranění.
- Před instalací zkontrolujte případné poškození spotřebiče. Neinstalujte produkt, pokud je poškozen.
  - Spotřebič umístěte na rovný a tvrdý povrch a vyrovnejte ho s nastavitelnými nohami. V opačném případě se chladnička může převrátit a způsobit zranění.
  - Spotřebič instalujte v suchém a větraném prostředí. Pod výrobkem nenechávejte koberec, předložky ani podobné podlahové krytiny, pokud to nedoporučuje dodavatel. Může to způsobit riziko požáru v důsledku nedostatečného větrání!
  - Neblokujte ani nezakrývejte větrací otvory. V opačném případě se může zvýšit spotřeba energie a může dojít k poškození vašeho spotřebiče.
  - Nepřipojujte spotřebič k napájecím systémem, jako jsou solární zdroje. V opačném případě může dojít k prudkému kolísání napětí!
  - Čím více chladiva obsahuje, tím větší místnost potřebuje pro umístění. Ve velmi malých místnostech se v případě úniku plynu z chladicího systému může vyskytnout hořlavá směs plynu a vzduchu. Na každých 8 gramů chladiva je potřebný objem nejméně 1 m<sup>3</sup>. Množství chladiva dostupného ve vašem spotřebiči je uvedeno na typovém štítku.
  - Místo instalace spotřebiče nesmí být vystaveny přímému slunečnímu záření a nesmí být v blízkosti zdroje tepla, jako jsou kamna, radiátory atd.

Pokud nemůžete zabránit instalaci spotřebiče v blízkosti zdroje tepla, použijte vhodnou izolační desku a minimální vzdálenost od zdroje tepla musí být tak, jak je to uvedeno níže.

- Nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou kamna, topná tělesa a ohříváče atd.,
- A nejméně 5 cm od elektrických pecí.
- Váš výrobek má třídu ochrany I. Zapojte výrobek do uzemněné zásuvky, která odpovídá hodnotám napětí, proudu a frekvence uvedeným na typovém štítku. Zásuvka musí být vybavena pojistkou o jmenovité hodnotě 10 A - 16 A. Naše společnost neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku provozu výrobku bez zabezpečení uzemnění a elektrického připojení provedeného podle místních nebo vnitrostátních předpisů.
- V průběhu instalace musí být napájecí kabel tohoto výrobku odpojen. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem a zranění!
- Nezapojte spotřebič do uvolněných, zlomených, špinavých, mastných zásuvek nebo zásuvek, které vyšly ze svých pouzder nebo zásuvek s nebezpečím kontaktu s vodou.
- Napájecí kabel a hadice (pokud jsou k dispozici) umístěte tak, aby nezpůsobovaly riziko zakopnutí.
- Pronikání vlhkosti do částí pod napětím nebo do napájecího kabelu může způsobit zkrat. Proto spotřebič nepoužívejte ve vlhkém prostředí ani v prostorách, kde může stříkat voda (např. v garáži, prádelně atd.) Pokud je chladnička chlazená vodou, odpojte ji a obraťte se na autorizovaný servis.

- Nepřipojujte chladničku k zařízením šetřícím energií. Tyto systémy jsou pro výrobek škodlivé.

### 1.6 Provozní bezpečnost

- Na výrobek nepoužívejte chemická rozpouštědla. Tyto materiály představují riziko výbuchu.
- V případě poruchy spotřebiče jej odpojte a neprovazujte ho až do jeho opravy autorizovaným servisem. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Na spotřebič ani do jeho blízkosti neumísťujte zdroj ohně (např. svíčky, cigarety atd.).
- Nevyléžte na výrobek. Riziko pádu a zranění!
- Použitím ostrých a špičatých nástrojů nezpůsobte poškození potrubí chladicího systému. Chladivo, které se v případě propíchnutí plynových potrubí prodloužení potrubí nebo vrchních povrchových vrstev rozstříkne, může způsobit podráždění kůže a poranění očí.
- Uvnitř chladniček / mrazniček neumísťujte a nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud to nedoporučí výrobce.
- Nedotýkejte se žádnými částmi rukou nebo těla pohyblivých částí uvnitř produktu. Dávejte pozor, abyste si nezachytili prsty mezi chladničku a její dveře. Při otevírání a zavírání dveří buďte opatrní, pokud jsou v blízkosti dětí.
- Nevkládejte do svých úst zmrzlinu, kostky ledu ani mražené jídlo, po okamžitém výběru z mrazničky. Riziko omrzlin!
- Nedotýkejte se vnitřních stěn, kovových částí mrazničky ani potravin uvnitř chladničky mokřými rukama. Riziko omrzlin!
- Do mrazicí přihrádky nepokládejte plechovky na sody nebo plechovky a lahve, které obsahují tekutiny, které mohou zamrznout. Plechovky nebo lahve mohou explodovat. Riziko poranění a věcných škod!
- V blízkosti chladničky nepoužívejte ani neumísťujte materiály citlivé na teplotu, jako jsou hořlavé spreje, hořlavé předměty, suchý led nebo jiné chemické látky. Nebezpečí požáru a výbuchu!
- Uvnitř produktu neskladujte výbušné materiály, jako jsou aerosolové plechovky, s hořlavými materiály.
- Do produktu nepokládejte plechovky obsahující tekutiny. Stříkání vody na elektrické části může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem nebo požár.
- Tento spotřebič není určen pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních přípravků nebo podobných materiálů a výrobků, na které se vztahuje směrnice o zdravotnických výrobcích.
- Pokud se výrobek nepoužívá na stanovený účel, může způsobit poškození nebo poškození výrobků uchovávaných uvnitř.
- Pokud je vaše chladnička vybavena modrým světlem, nedívejte se na toto světlo pomocí optických zařízení. Nedívejte se dlouho přímo na UV LED světlo. Ultrafialové paprsky mohou způsobit namáhání očí.
- Výrobek nenaplňujte větším množstvím potravin, jako je jeho kapacita. Pokud po otevření dvířek obsah chladničky vypadne, může dojít ke zranění nebo poškození. Podobné problémy se mohou vyskytnout při umístění předmětu na spotřebič.
- Ujistěte se, že jste odstranili všechny led nebo vodu, které se mohly vylít na zem, abyste předešli



zraněním.

- Místo stojanů / stojanů na láhve ve dveřích chladničky vyměňujte pouze tehdy, když jsou stojany prázdné. Nebezpečí fyzického zranění!
- Na výrobek nepokládejte předměty, které by mohly spadnout nebo se převrátit. Tyto předměty mohou spadnout při otevírání nebo zavírání dveří a způsobit zranění nebo materiální škody.
- Na skleněné povrchy nevystavujte nadměrný tlak. Rozbité sklo může způsobit zranění nebo materiální škody.
- Chladicí systém ve vašem spotřebiči obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého ve spotřebiči je uveden na typovém štítku. Tento plyn je hořlavý. Z toho důvodu při manipulaci se spotřebičem buďte opatrní, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. V případě poškození potrubí;
  - Nedotýkejte se produktu ani napájecího kabelu, Chraňte spotřebič před potenciálními zdroji ohně, které mohou způsobit vzplanutí produktu.
  - Větrejte prostor, kde je výrobek umístěn. Nepoužívejte ventilátor.
- Pokud je výrobek poškozen a zjistíte únik plynu, držte se dál od plynu. Plyn může způsobit omrzlinu, pokud se dostane do kontaktu s pokožkou.

## 1.7- Bezpečnost při údržbě a čištění

- Pokud produkt přemísťujete za účelem čištění, netahejte za kliku dveří. Pokud je rukojeť přitažena příliš silně, může způsobit zranění.
- Nečistěte výrobek stříkáním nebo vylitím vody na produkt a do něj. Nebezpečí úrazu elektrickým zásahem a ohněm.
- K čištění produktu nepoužívejte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívejte materiály, jako jsou čisticí prostředky pro domácnost, čisticí prostředky, plyn, benzín, alkohol, vosk atd.
- Čisticí a údržbářské prostředky, které nejsou škodlivé pro potraviny, použijte pouze uvnitř produktu.
- Nepoužívejte páru nebo čisticí prostředky s párou pro spotřebiče a tání ledu uvnitř. Pára přichází do styku s živými částmi chladničky a způsobuje zkrat nebo úraz elektrickým proudem!
- Dbejte na to, aby voda nepřišla do styku s elektronickými obvody nebo osvětlením produktu.
- Použijte čistý suchý hadřík na otření prachu nebo cizích materiálů z koncovek zástrček. K čištění zástrčky nepoužívejte navlhčený hadřík nebo látku. V opačném případě může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

## Instalace

Aby byl výrobek připraven k použití, dbejte na to, aby byly elektrické a vodovodní rozvody vhodné, podle informací v návodu k použití. Pokud ne, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra a učiňte potřebná opatření.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Výrobce neodpovídá za škody způsobené činnostmi neoprávněných osob. Pro zabránění otřesům, umístěte výrobek na rovný povrch.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Během instalace nesmí být zástrčka výrobku zapojena do elektrické sítě. V opačném případě hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění!

⚠ **VAROVÁNÍ:** Pokud jsou dveře místnosti, do které bude výrobek umístěn, tak úzké, že výrobek nemůže

přejít, přeneste výrobek otočením na stranu; v opačném případě zavolejte autorizovaný servis.

- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření a neskladujte jej na vlhkém místě.
- Výrobek nainstalujte na místech, kde teplota klesne pod 10 °C.

## Elektrické připojení

⚠ **VAROVÁNÍ:** Nepřipojujte výrobek prodlužovacím kabelem ani prostřednictvím více zásuvek.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Poškozený napájecí kabel musí vyměnit autorizovaný servis.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče se ujistěte, že přívodní kabel není zachycen nebo poškozený

- Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody, které vzniknou, pokud se výrobek používá bez uzemnění a elektrických připojení, které jsou v souladu s vnitrostátními předpisy.
- Zásuvka napájecího kabelu musí být snadno přístupná i po instalaci.
- Připojte chladničku k zásuvce s uzemněným vedením o napětí 220-240 V/50 Hz. Zástrčky musí mít 10-16 A pojistku.

## Klimatická třída a definice

Prohlédněte si klimatickou třídu na typovém štítku zařízení. Podle klimatické třídy se na vaše zařízení vztahuje jedna z následujících informací.

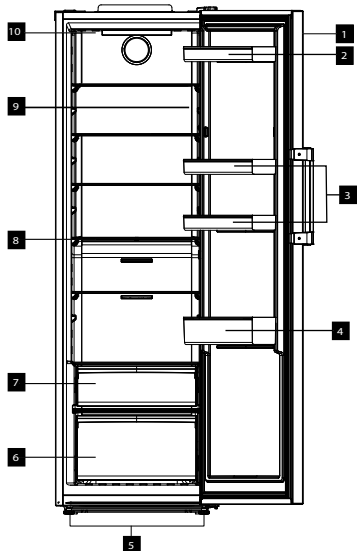
**SN:** Dlouhodobé mírné podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C.

**N:** Mírné podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 32 °C.

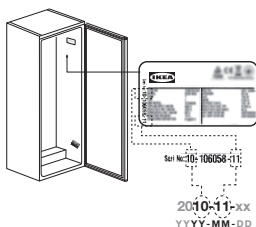
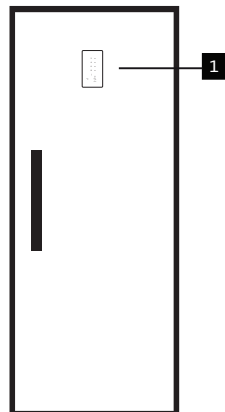
**ST:** Subtropické podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 38°C.

**T:** Tropické podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 43°C.

Popis spotřebiče



- 1 Ovládací panel
- 2 Dveřní police
- 3 Dveřní police
- 4 Police na láhve
- 5 Nastavitelné přední nohy
- 6 Příhrádka na ovoce a zeleninu
- 7 Chladicí prostor
- 8 Nastavitelné police
- 9 Typový štítek
- 10 Lampa osvětlení



První uvedení do provozu

☐ Před použitím chladničky se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách „Bezpečnostní informace“ a „Instalace“.

Pokud je výrobek přepravován vodorovně, nepřipojujte je k napájení po dobu prvních 4 hodin.

Nechte výrobek běžet bez vloženého jídla v jeho nitru po dobu 12 hodin a neotvírejte dveře, pokud to není nezbytné.

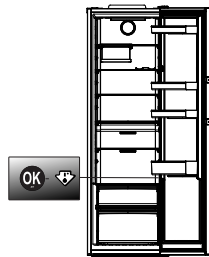
☐ Když se kompresor zapne, uslyšíte zvuk. Je normální, že výrobek vydává hluk, i když kompresor není v provozu, protože v chladicím systému se může stlačovat kapalina a plyn.

☐ Je normální, že se přední hrany chladničky ohřejí. Tyto oblasti jsou navrženy tak, aby se zahřál, s cílem zabránění kondenzace.

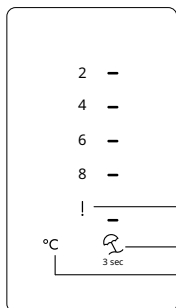
☐ U některých modelů se kontrolní panel automaticky

vyplne po 1 minutách po zavření dveří. Znovu se aktivuje když se dveře otevřou nebo po stisknutí tlačítka.

**Důležité!** Tento spotřebič se prodává ve Francii. V souladu s předpisy platnými v této zemi musí být vybaven speciálním zařízením (viz obrázek) umístěným ve spodní části chladničky, které označuje její nejchladnější zónu.



Každodenní používání



- A** Indikátor poruchového stavu
- B** Funkce Dovolená
- C** Nastavení teploty Chladicího prostoru

Kontrolka poruchového stavu **A**

Tento ukazatel bude aktivní, když vaše chladnička nedokáže dostatečně chladit nebo v případě chyby snímače.

Pokud do ledničky vložíte horké potraviny nebo necháte-li dveře otevřené delší dobu, může se rozsvítit vykřičník. Nejde o chybu, toto varování se odstraní, když potraviny vychladnou nebo stisknete libovolné tlačítko.

Funkce Dovolená **B**

Chcete-li aktivovat funkci dovolené, stiskněte zapnuté tlačítko na 3 sekundy.

Aktivuje se režim dovolené a rozsvítí se LED na tlačítku. Chladicí prostor neprovádí funkci aktivního chlazení. Při aktivaci této funkce nenechávejte uskladněné jídlo

v chladicím prostoru. Tuto funkci zrušíte opětovným stisknutím a podržením tlačítka na 3 sekundy. Změna nastavení teploty automaticky deaktivuje tuto funkci.

### Nastavení teploty Chladicího prostoru

Umožňuje nastavení teploty pro oddělení chlazení. Stisknutím tlačítka můžete nastavit teplotu v chladicím prostoru na 8, 6, 4, 2 °C.

### Nastavení nožek

Pokud je výrobek na místě svého umístění nestabilní, upravte jej otočením předních seřizovacích nožiček doprava nebo doleva.



### Změna směru otevírání dveří

Směr otevírání dveří chladničky můžete změnit podle toho, kde ji používáte.



### Výměna osvětlovací lampy

Chcete-li vyměnit žárovku/LED používanou k osvětlení chladničky, zavolejte autorizovaný servis.

Lampa(y) používané v tomto zařízení nejsou vhodné pro osvětlení místností v domácnosti. Účelem této svítilny je pomoci uživateli vkládat potraviny do chladničky/mrazničky bezpečným a pohodlným způsobem.

Žárovky používané v tomto spotřebiči jsou stabilní v extrémních fyzikálních podmínkách, jako jsou teploty pod -20 °C. **(pouze truhlicový a vertikální mrazák)**

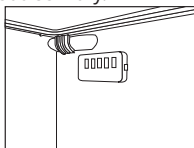
### Upozornění na otevřené dveře

Když dveře vašeho výrobku zůstanou otevřené déle než 1 minutu, ozve se zvukový a vizuální výstražný signál. Toto upozornění se ztlumí, když se zavřou dveře nebo se stiskne některé z tlačítek displeje (pokud takové je).

## Před prvním použitím

### Před prvním použitím

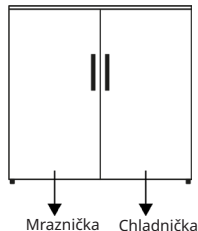
- Pro volně stojící zařízení; "tento chladicí spotřebič není určen k použití jako zabudovaný spotřebič".
- Chladnička by měla být nainstalována alespoň 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky, a alespoň 5 cm od elektrických trubek a neměla by být umístěna pod přímým slunečním světlem.
- Teplota okolí v místnosti, kde chladničku instalujete, by měla být alespoň 10 °C. Provoz vaší chladničky v chladnějších podmínkách se nedoporučuje s ohledem na její účinnost.
- Ujistěte se, že je vnitřek chladničky důkladně vyčištěn.
- Při prvním použití chladničky dodržujte během prvních šesti hodin následující pokyny.
- Dveře se nesmí otevírat často.
- Musí se provozovat prázdná bez jakýchkoli potravin.
- Neodpojujte chladničku ze zásuvky. Pokud dojde k výpadku napájení mimo vaši kontrolu, viz upozornění v části "Co dělat, pokud".
- Původní obal a pěnové materiály by se měly uschovat pro budoucí přepravu nebo stahování.
- Košíky/zásuvky, které jsou vybaveny chladivými oddíly, musí být vždy používány pro nízkou spotřebu energie a lepší skladovací podmínky.
- Kontakt potravin se senzorem teploty v mrazničce může zvýšit spotřebu energie v zařízení. Proto se vyhněte jakémukoliv takovému kontaktu se senzorem nebo senzory.



- V některých modelech se přístrojový panel na displeji zobrazí automaticky vypne 1 minutu po zavření dveří. Znovu se aktivuje po otevření dveří nebo stisknutí libovolného tlačítka.
- Při změně teploty způsobené častým otevíráním/zavíráním dveří se na políčkách dvířek/tělesa a skleněných nádobách může objevit kondenzace.
- Protože horký a vlhký vzduch se nedostane přímo do vašeho výrobku, když nejsou dvířka zavřená, výrobek se optimalizuje ve stávajících podmínkách tak, aby jídlo uvnitř bylo bezpečně chráněno. Funkce a komponenty, jako jsou kompresor, ventilátor, ohříváč, rozmrazování, osvětlení, displej atd., budou za těchto okolností pracovat podle potřeby, aby spotřebovaly co nejméně energie.
- V případě více možností je třeba umístit skleněné police tak, aby nebyly blokovány vývody vzduchu v zadní stěně, přednostně se nacházejí vývody vzduchu pod skleněnou polici. Tato kombinace může pomoci ochudit distribuci vzduchu a energetickou účinnost.

### Instalace chladicího a mrazicího zařízení vedle sebe

Pokud jsou mrazicí a chladicí výrobek nainstalovány vedle sebe, instalace by měla být provedena tak, aby byl mrazicí výrobek na levé straně a chladicí výrobek na pravé straně. Aby se předešlo problémům s kondenzací, které by se mohly vyskytnout mezi výrobky, jsou na levé straně chladice umístěny prvky proti kondenzaci.



Mraznička Chladnička

## Co dělat, pokud ...

Před zavoláním do servisu si přečtěte tento seznam. Ušetří vám to čas i peníze. Tento seznam zahrnuje časté reklamace, které nevyplývají z chybného zpracování nebo použití materiálu. Některé ze zde popsaných funkcí nemusí existovat ve vašem produktu.

Problémy		Řešení
Chladnička nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zástrčku pevně zasuňte do zásuvky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypadla pojistka zásuvky, do které je chladnička připojena, nebo hlavní pojistka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte pojistky.</li> </ul>
Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONA, COOL CONTROL a FLEXI ZONA).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře se často otevíraly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neotevírejte a nezavírejte často dveře chladničky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Okolní prostředí je velmi vlhké.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladničku neinstalujte na místa s vysokou vlhkostí.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny obsahující tekutiny jsou skladovány v otevřených nádobách.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny s tekutým obsahem neskladujte v otevřených nádobách.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře chladničky zůstaly otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavřete dveře chladničky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota je nastavena na velmi nízkou teplotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu na vhodnou úroveň.</li> </ul>
Kompresor není v provozu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Při náhlém výpadku proudu se vypne termostat kompresoru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička začne pracovat přibližně po 6 minutách.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vytáhněte a znovu zastrčte, protože tlak chladiva v chladicím systému chladničky ještě nebyl vyrovnaný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud se chladnička na konci této doby nespustí, zavolejte servis.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička je v rozmrazovacím cyklu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je to normální pro chladničku s plně automatickým odmrazováním. Cyklus odmrazování probíhá pravidelně.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavení teploty není správné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyberte vhodnou hodnotu teploty.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Došlo k výpadku proudu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Po obnovení napájení se chladnička vrátí do normálního provozu.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička v provozu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provozní výkon chladničky se může měnit v důsledku změn okolní teploty. Je to normální a není to chyba.</li> </ul>	
<p>Chladnička je často nebo dlouho v provozu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota v místnosti může být vysoká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je normální, že výrobek pracuje delší dobu v horkém prostředí.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička mohla být zapojena nedávno nebo mohla být naložena potravinami.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Když je chladnička zapojena do sítě nebo nedávno naložena potravinami, trvá déle, než dosáhne nastavené teploty. To je normální.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chladničky mohlo být nedávno vloženo velké množství horkých potravin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chladničky nevkládejte horké potraviny.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře mohly být často otevírány nebo zůstat dlouho otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Teplý vzduch, který se dostal do chladničky, způsobuje, že chladnička pracuje déle. Neotevírejte často dveře.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře mrazničky nebo chladničky mohli zůstat otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda jsou dveře úplně zavřené.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu v chladničce na vyšší stupeň a počkejte, až se dosáhne požadované teploty.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být znečištěné, opotřebené, poškozené nebo nesprávně nasazené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškozené/porušené těsnění způsobuje, že chladnička musí běžet delší dobu, aby se udržela aktuální teplota.</li> </ul>
<p>Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota mrazničky je dostatečná.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota chladničky je nastavena na velmi nízkou hodnotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu v chladničce na vyšší stupeň a zkontrolujte ji.</li> </ul>
<p>Potraviny uložené v zásuvkách chladničky jsou zmrazeny.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota chladničky je nastavena na velmi vysokou hodnotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu v chladničce na nižší hodnotu a zkontrolujte ji.</li> </ul>

Teplota v chladniče nebo mrazniče je velmi nízká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota chladničky je nastavena na velmi vysokou hodnotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavení teploty v prostoru chladničky má vliv na teplotu v mrazniče. Změňte teplotu v chladniče nebo mrazniče a počkejte, až příslušné prostory dosáhnou dostatečné teploty.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře se často otevírají nebo zůstávají dlouho otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neotevírejte často dveře.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře jsou otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zcela zavřete dveře.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička je nedávno zapojena nebo nedávno naložena potravinami.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normální. Když je chladnička zapojena do sítě nebo nedávno naložena potravinami, trvá déle, než dosáhne nastavené teploty.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chladničky mohlo být nedávno vloženo velké množství horkých potravin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chladničky nekládejte horké potraviny.</li> </ul>
Vibrace nebo hluk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podlaha není rovná ani stabilní.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud se chladnička při pomalém pohybu kolísá, vyvažte ji nastavením nožiček. Ujistěte se také, že podlaha je dostatečně pevná na to, aby unesla chladničku, a je rovná.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Předměty položené na chladničku mohou způsobovat hluk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstraňte předměty v horní části chladničky.</li> </ul>
Z chladničky se ozývají zvuky, jako je proudění tekutiny, stříkání atp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proudění kapalin a plynů se provádí v souladu s principy fungování vaší chladničky. Je to normální a není to chyba.</li> </ul>	
Z chladničky vychází pískání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na chlazení chladničky se používají ventilátory. Je to normální a není to chyba.</li> </ul>	
Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu námrazy a kondenzaci. Je to normální a není to chyba.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře se často otevírají nebo zůstávají dlouho otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neotevírejte často dveře. Pokud jsou otevřené, zavřete je.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře jsou otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zcela zavřete dveře.</li> </ul>
Na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi se vyskytuje vlhkost.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ve vzduchu může být vlhkost, což je ve vlhkém počasí naprosto normální. Když je vlhkost nižší, kondenzace zmizí.</li> </ul>	

Špatný zápach uvnitř chladničky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neprovádí se pravidelné čištění.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vnitřek chladničky pravidelně čistěte houbou, vlažnou vodou nebo sodou bikarbonu rozpuštěnou ve vodě.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zápach mohou způsobovat některé nádoby nebo obalové materiály.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Použijte jiný obal nebo obalový materiál jiné značky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potraviny se do chladničky ukládají v nezakrytých nádobách.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potraviny uchovávejte v uzavřených nádobách. Mikroorganismy šířící se z nekrytých nádob mohou způsobit nepříjemné pachy.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odstraňte z chladničky potraviny, kterým vypršela lhůta spotřeby a které se pokazily.</li> </ul>	
Dveře se nezavírají.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Balení potravin brání zavírání dveří.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyměňte obaly, které brání otevření dveří.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chladnička není úplně rovná na podlaze.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte nožičky tak, aby byla chladnička vyvážená.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podlaha není rovná ani pevná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je výrobek vyrovnaný a schopen nést chladničku.</li> </ul>
Nádoby na ovoce a zeleninu jsou zaseknuté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potraviny se dotýkají stropu zásuvky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Změňte uspořádání potravin v zásuvce.</li> </ul>
Pokud je povrch výrobku horký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Během provozu výrobku se mohou vyskytnout vysoké teploty mezi oběma dveřmi, na bočních panelech a na zadní mřížce. Je to normální a nevyžaduje to servisní údržbu!</li> </ul>	



**Technické údaje**

Rozměry (mm)	TYNNERÁS
Výška (min-max)	1865-
Šířka	597-
Hloubka	709-
<b>Čistý objem (l)</b>	
Chladnička	365
Mraznička	-
<b>Odmrazovací systém</b>	
Chladnička	Automatické rozmrazování
Mraznička	-
<b>Počet hvězdiček</b>	4-
<b>Čas zvyšování (h)</b>	-
<b>Mrazicí kapacita (kg/24h)</b>	-
<b>Spotřeba energie (kwh/rok)</b>	114-
<b>Hladina hluku (dba)</b>	35dBA
<b>Energetická třída</b>	D

**Obavy o životní prostředí**

**Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku**

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19 / EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (WEEE).



Tento symbol znamená, že na konci své životnosti se tento výrobek nesmí likvidovat spolu s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení se musí odnést na oficiální sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li najít tato místa sběru, obraťte se na místní úřady nebo na prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Každá domácnost plní důležitou úlohu při zhodnocování a recyklaci starých zařízení. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

**Soulad se směrnicí RoHS:**

Výrobek, který jste si zakoupili, je v souladu se směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

**Informace o obalu**



Obalové materiály produktu se vyrábějí z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o ochraně životního prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.



**Údržba a čištění**

△ K čištění nikdy nepoužívejte benzín, benzen nebo podobné látky.

△ Před čištěním doporučujeme spotřebič odpojit od elektrické sítě.

△ K čištění nikdy nepoužívejte žádné ostré brusné nástroje, mýdlo, čisticí prostředky pro domácnost, saponáty a leštidla na vosk.

△ U výrobků, které nejsou No Frost, se na zadní stěně prostoru chladničky objevují kapky vody a námraza až na šířku prstu. Nečistěte ji; nikdy na ni nepoužívejte olej ani podobné prostředky.

△ K čištění vnějšího povrchu výrobku používejte jen mírně navlhčené utěrky z mikrovlákna. Houbičky a jiné typy čisticích hadříků mohou poškrábat povrch.

☒ Skříňku chladničky vyčistěte vlažnou vodou a otřete ji do sucha.

☒ Vnitřní prostor vyčistěte vlhkým hadříkem vyždímaným v roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na jeden litr vody a otřete ji do sucha.

△ Ujistěte se, aby se o tělesa osvětlení a jiných elektrických předmětů nedostala žádná voda.

△ Pokud chladničku nebudete delší dobu používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte ji a nechte dveře otevřené.

☒ Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že jsou čistá a neobsahují částečky potravin.

△ Chcete-li vybrat dveřní regály, vyjměte veškerý obsah a potom jednoduše zatlačte dveřní regál směrem nahoru ze základny.

△ Pro čištění vnějších povrchů a pochromovaných součástí výrobku nikdy nepoužívejte čisticí prostředky ani vodu s obsahem chloru. Chlór způsobuje korozi kovových povrchů.

△ Pro zabránění odstranění a deformaci nápisů na plastových dílech, nepoužívejte žádné ostré, brusné nástroje, mýdlo, čisticí prostředky pro domácnost, čisticí prostředky, petrolej, topný olej, laky atd. K čištění použijte vlažnou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha.

**Ochrana plastových povrchů**

☒ Neukládejte do chladničky tekuté oleje nebo jídla připravená na oleji v neuzavřených nádobách, protože poškozují plastové povrchy chladničky. V případě rozlití nebo rozmazání oleje na plastových površích vyčistěte a opláchněte příslušnou část povrchu teplou vodou.

## ZÁRUKA IKEA

**Jak dlouho záruka IKEA platí?**

Tato záruka platí po dobu pěti let od data nákupu spotřebiče v IKEA. Jako doklad o koupi se vyžaduje originální účtenka. Jestliže se v době záruky provádí servisní práce, tato činnost neprodlužuje záruční dobu na spotřebič.

**Kdo provádí servisní službu?**

Poskytovatel servisu IKEA zajišťuje servisní služby prostřednictvím svých vlastních servisních středisek nebo autorizované sítě servisních partnerů.

**Na co se záruka vztahuje?**

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, který byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem, ke kterým došlo po zakoupení v IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou popsány v kapitole „Na co se nevztahuje záruka?“ V záruční době jsou pokryty náklady na odstranění závad, např. opravy, náhradní díly, náklady na práci a dopravu, pokud je spotřebič za účelem opravy přístupný bez speciálních nákladů. Za těchto podmínek se uplatňují směrnice EU (č. 99/44/ES) a příslušné místní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem IKEA.

**Jak bude IKEA při odstranění závady postupovat?**

Určený poskytovatel servisu IKEA prozkoumá výrobek a dle svého vlastního uvážení rozhodne, zda se na něj vztahuje tato záruka. Jestliže rozhodne, že záruka platí, poskytovatel servisu IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních provozů dle vlastního uvážení buď vadný výrobek opraví, nebo ho vymění za stejný nebo srovnatelný výrobek.

**Na co se nevztahuje záruka?**

Na normální opotřebení a odření.

- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, na poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzi, korozi nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na poškození způsobené nadměrným množstvím vápence v přiváděné vodě, na poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškřábání a možných rozdílů v barvě.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, vypouštěcích systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících předmětů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a příborů, přívodního a vypouštěcího potrubí, těsnění, žárovek a krytů žárovek, filtrů, ovládacích knoflíků, opláštění a jeho částí. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na případy, kdy technik při své návštěvě nenalezl žádnou závadu.
- Na opravy, které neprovádějí naši k tomu určení poskytovatelé služeb a/nebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná, nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Poškození při přepravě. Jestliže zákazník dopravuje spotřebič sám do svého bytu nebo na jinou adresu, neodpovídá společnost IKEA za žádné poškození, ke kterému mohlo při dopravě dojít. Pokud ale dopravovala spotřebič na uvedenou adresu zákazník společnost IKEA, pak je případné poškození při dopravě kryto touto zárukou IKEA.
- Na náklady na provedení první instalace spotřebiče IKEA.
- Pokud poskytovatel služeb určený společností IKEA nebo její servisní partner opraví nebo vymění přístroj podle podmínek záruky, pak tento poskytovatel služeb či servisní partner rovněž přístroj v případě potřeby opětovně nainstaluje.

- Toto neplatí v Irsku, kde by se zákazník měl obrátit pro další informace na místní pobočku společnosti IKEA nebo na již určeného poskytovatele služeb.  
**(pouze pro Velkou Británii)**

Tato omezení se nevztahují na práce prováděné bez zjištění závady, které provedl náš vyškolený technik s použitím našich originálních dílů za účelem přizpůsobení spotřebiče technickým bezpečnostním požadavkům v jiné zemi EU.

**Uplatnění zákonů dané země**

Záruka IKEA vám poskytuje konkrétní práva, která odpovídají všem místním právním předpisům nebo je přesahují. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele uvedená v místní legislativě.

**Rozsah platnosti**

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi.

Povinnost provést servis v rámci této záruky platí, pouze pokud je spotřebič a jeho instalace v souladu s:

- technickými specifikacemi v zemi, ve které je záruka uplatňována;
- pokyny k montáži a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

**Specializovaný POPRODEJNÍ SERVIS pro spotřebiče IKEA**

Obraťte se prosím na určené autorizované servisní středisko IKEA v případě:

- požadavku na servis v rámci záruky;
- dotazu ohledně instalace spotřebiče IKEA do určeného kuchyňského nábytku IKEA;
- dotazu ohledně funkce spotřebičů IKEA.

Abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc, pečlivě si před tím, než nás kontaktujete, přečtěte pokyny k montáži a návod k použití.

**Jak nás můžete kontaktovat, pokud potřebujete naše služby**

Na poslední straně tohoto návodu je uveden úplný seznam určených autorizovaných servisních středisek IKEA a příslušná vnitrostátní telefonní čísla.

- **I** Abychom vám mohli poskytnout rychlejší služby, doporučujeme vám, abyste použili telefonní čísla uvedená v tomto návodu. Používejte vždy telefonní čísla uvedená v brožurě konkrétního spotřebiče, se kterým potřebujete pomoci. Vždy si rovněž připravte číslo zboží IKEA (8místný kód)

**I TUTO ÚČTENKU SI USCHOVEJTE!**

Je to Váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Na účtence rovněž najdete pro každý zakoupený spotřebič název zboží IKEA a jeho číslo (8místný kód).

**Potřebujete další pomoc?**

Máte-li další otázky, které se nevztahují k prodejněmu servisu vašeho spotřebiče, obraťte se na zákaznické centrum místní prodejny IKEA. Doporučujeme vám, abyste si před tím, než nás budete kontaktovat, pečlivě přečetli dokumentaci ke spotřebiči.

**Informace o náhradních dílech**

- Následující náhradní díly: termostaty, teplotní senzory, desky tištěných spojů a světelné zdroje budou profesionálním servisním opravářům k dispozici minimálně po dobu sedmi let od uvedení poslední jednotky modelu na trh.
- Následující náhradní díly: dveřní kliky, dveřní panty, organizéry/zásuvky a úložné koše budou profesionálním opravářům a koncovým uživateli k dispozici po dobu nejméně sedmi let, a těsnění dveří pak po dobu nejméně 10 let.

***Tato chladnička obsahuje v následujících částech biocidní přípravky, které zabraňují růstu plísní na suchém filmu nebo eliminují nežádoucí pachy.***

Aktivní látka: Stříbro (CAS: 7440-22-4) obsahuje (nano)

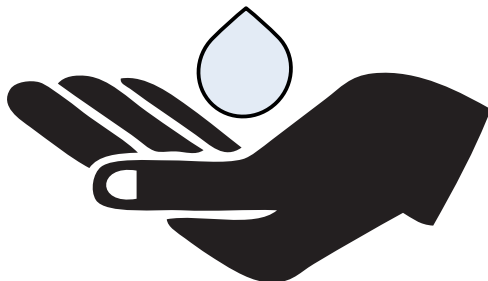
stříbro na klíče dveří a uhlíkovém filtru

Aktivní látka: Oxid titaničitý (CAS: 13463-67-7)

obsahuje (nano) oxid titaničitý v uhlíkovém filtru

Aktivní látka: IPBC (CAS: 55406-53-6) pro těsnění

**Koncentrace biocidních přípravků jsou velmi nízké, a proto by neměly představovat nepřijatelná zdravotní rizika.**



## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsinformationen	61	Vor der ersten Nutzung	67
Produktbezeichnung	65	Was ist zu tun, wenn ...	68
Erste Verwendung	65	Technische Daten	72
Tägliche Nutzung	65	Umweltbelange	72
Vor der ersten Nutzung	67	Wartung und Reinigung	73
		IKEA GARANTIE	74

## Sicherheitsinformationen

- Dieser Abschnitt enthält die notwendigen Sicherheitshinweise, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.
- Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen können.

Verwenden Sie nur Originalersatzteile und -zubehör. Original-Ersatzteile werden für 10 Jahre ab dem Kaufdatum des Produkts geliefert.

Reparieren oder ersetzen Sie keine Teile des Produkts, es sei denn, dies ist ausdrücklich im Benutzerhandbuch angegeben.

Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.

### 1.1 Zweck der Verwendung

- Dieses Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt und darf nicht außerhalb seiner Zweckbestimmung verwendet werden.

Dieses Produkt ist für den Betrieb in Innenräumen, wie z.B. in Haushalten oder ähnlichem, vorgesehen.

Zum Beispiel;

- In den Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
- In Bauernhöfen,
- In den Räumen von Hotels, Motels oder anderen Erholungseinrichtungen, die von Kunden genutzt werden,
- In Herbergen oder ähnlichen Umgebungen,
- In Catering-Diensten und ähnlichen Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

Dieses Produkt darf nicht in offenen oder geschlossenen Außenbereichen wie Schiffen, Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Wenn das Produkt Regen, Schnee, Sonnenlicht und Wind ausgesetzt wird, besteht Brandgefahr.

### 1.2 Sicherheit von Kindern, gefährdeten Personen und Haustieren

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit unterentwickelten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Lebensmittel in das Kühlerprodukt einlegen und aus ihr entnehmen.
- Elektrische Produkte sind für Kinder und Haustiere gefährlich. Kinder und Haustiere dürfen nicht

mit dem Produkt spielen, darauf klettern oder es betreten.

- Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden von jemandem beaufsichtigt.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern! Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

Vor der Entsorgung des Produkts:

1. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und ziehen Sie es zusammen mit dem Stecker aus dem Gerät.
3. Nehmen Sie die Ablagen und Schubladen nicht aus dem Gerät, um zu verhindern, dass Kinder in das Innere des Geräts gelangen können.
4. Entfernen Sie die Türen.
5. Bewahren Sie das Gerät so auf, dass es nicht umgestoßen werden kann.
6. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem ausrangierten Produkt zu spielen.

- Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr.

- Wenn ein Schloss an der Tür des Geräts vorhanden ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### 1.3 Elektrische Sicherheit

- Das Gerät darf während der Installation, Wartung, Reinigung, Reparatur und des Transports nicht an die Steckdose angeschlossen werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden, um jegliche Risiken zu vermeiden, die auftreten können.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Gerät oder an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden und nicht mit einer Wärmequelle in Berührung kommen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter, um Ihr Gerät zu betreiben.
- Tragbare Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile können sich überhitzen und einen Brand verursachen. Stellen Sie daher keine Mehrfachsteckdose hinter oder in der Nähe des Geräts auf.

- Der Stecker muss leicht zugänglich sein. Wenn dies nicht möglich ist, muss die Elektroinstallation über einen Mechanismus verfügen, der den gesetzlichen Vorschriften entspricht und alle Anschlüsse vom Netz trennt (Sicherung, Schalter, Hauptschalter usw.).
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen!
- Fassen Sie beim Ausstecken des Geräts nicht das Netzkabel, sondern den Stecker an.

#### 1.4 Handhabungssicherheit

- Dieses Produkt ist schwer, handhaben Sie es nicht selbst.
- Halten Sie das Gerät nicht an der Tür fest, während Sie es handhaben.
- Achten Sie beim Umgang mit dem Gerät darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Leitungen beschädigt sind, und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

#### 1.5 Installationsicherheit

- Um das Gerät für die Installation vorzubereiten, lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass die Strom- und Wasserleitungen den Anforderungen entsprechen. Wenn die Installation nicht geeignet ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und Installateur, damit diese die notwendigen Vorkehrungen treffen. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag, Brand, Problemen mit dem Produkt oder Verletzungen kommen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Installation auf eventuelle Schäden. Lassen Sie das Gerät nicht installieren, wenn es beschädigt ist.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und balancieren Sie es mit den verstellbaren Füßen aus. Andernfalls kann der Kühlschrank umkippen und Verletzungen verursachen.
- Das Gerät muss in einer trockenen und belüfteten Umgebung aufgestellt werden. Legen Sie keine Teppiche, Vorleger oder ähnliche Bodenbeläge unter das Produkt, wenn dies nicht vom Lieferanten empfohlen wird, da dies zu Brandgefahr durch unzureichende Belüftung führen kann!
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Andernfalls kann es zu einem erhöhten Stromverbrauch und zu Schäden an Ihrem Produkt kommen.
- Schließen Sie das Produkt nicht an Stromversorgungssysteme wie z.B. Solarstromanlagen an. Andernfalls kann es durch die abrupten Spannungsschwankungen zu Schäden an Ihrem Produkt kommen!
- Je mehr Kältemittel ein Kühlschrank enthält, desto größer sollte sein Aufstellraum sein. In sehr kleinen Räumen kann bei einem Gasaustritt im Kühlsystem ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen. Pro 8 Gramm Kältemittel wird mindestens 1 m<sup>3</sup> Rauminhalt benötigt. Die Menge des in Ihrem Produkt verfügbaren Kältemittels ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Aufstellungsort des Produkts darf nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein

und sich nicht in der Nähe einer Wärmequelle wie Öfen, Heizkörper usw. befinden.

Wenn Sie die Aufstellung des Produkts in der Nähe einer Wärmequelle nicht vermeiden können, müssen Sie eine geeignete Isolierplatte verwenden und den Mindestabstand zur Wärmequelle wie unten angegeben einhalten.

- Mindestens 30 cm Abstand zu Wärmequellen wie Öfen, Heizgeräten und Heizkörpern usw.,
- Und mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen.

- Ihr Produkt hat die Schutzklasse I. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an, die mit den auf dem Typenschild angegebenen Werten für Spannung, Stromstärke und Frequenz übereinstimmt. Die Steckdose muss mit einer Sicherung mit einem Nennwert von 10 A - 16 A ausgestattet sein. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die durch den Betrieb des Produkts entstehen, wenn die Erdung und die elektrischen Anschlüsse nicht gemäß den örtlichen oder nationalen Vorschriften ausgeführt sind.
- Während der Aufstellung muss der Gerätenetzstecker gezogen sein. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen!
- Schließen Sie das Gerät nicht an lockere, beschädigte, schmutzige, fettige oder aus der Verankerung geratene Steckdosen oder an Steckdosen an, die mit Wasser in Berührung kommen können.
- Verlegen Sie das Netzkabel und die Schläuche (falls vorhanden) des Geräts so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Das Eindringen von Feuchtigkeit in stromführende Teile oder in das Netzkabel kann einen Kurzschluss verursachen. Verwenden Sie das Gerät daher nicht in feuchten Umgebungen oder in Bereichen, in denen Wasser spritzen kann (z.B. Garage, Waschküche usw.). Wenn der Kühlschrank nass geworden ist, ziehen Sie den Stecker und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank an Energiespargeräte an. Solche Systeme sind schädlich für das Gerät.

#### 1.6 Elektrische Sicherheit

- Verwenden Sie chemische Lösungsmittel für das Gerät. Diese Stoffe bergen ein Explosionsrisiko.
- Im Falle eines Defekts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, bis es von einem autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Stellen Sie keine Flammequelle (z.B. Kerzen, Zigaretten usw.) auf das Gerät oder in dessen Nähe.
- Steigen Sie nicht auf das Gerät. Sturz- und Verletzungsgefahr!
- Beschädigen Sie die Leitungen des Kühlsystems nicht mit scharfen und stechenden Werkzeugen. Das Kältemittel, das beim Durchstechen der Gasrohre, der Rohrverlängerungen oder der oberen Oberflächenbeschichtungen austritt, kann zu Hautreizungen und Verletzungen der Augen führen.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühlschranks/Tiefkühlers auf und betreiben

Sie sie nicht, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.

- Klemmen Sie keine Teile Ihrer Hände oder Ihres Körpers in die beweglichen Teile im Inneren des Geräts ein. Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen Kühlschrank und Tür eingeklemmt werden. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen der Tür, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Nehmen Sie Eis, Eiswürfel oder gefrorene Lebensmittel nicht sofort in den Mund, wenn Sie sie aus dem Gefrierschrank nehmen. Frostbeulenrisiko!
- Berühren Sie die Innenwände, die Metallteile des Gefrierschranks oder die im Kühlschrank aufbewahrten Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Frostbeulenrisiko!
- Stellen Sie keine Getränkedosen oder Dosen und Flaschen, die Flüssigkeiten enthalten, die gefrieren können, in das Gefrierfach. Dosen oder Flaschen können explodieren. Verletzungsgefahr und Gefahr von Sachschäden!
- Verwenden oder lagern Sie keine temperaturempfindlichen Materialien wie brennbare Sprays, brennbare Gegenstände, Trockeneis oder andere chemische Stoffe in der Nähe des Kühlschranks. Brand- und Explosionsgefahr!
- Bewahren Sie keine explosiven Materialien wie Spraydosen mit brennbaren Stoffen im Inneren des Geräts auf.
- Stellen Sie keine Dosen mit Flüssigkeiten auf das Gerät. Wenn Wasser auf ein elektrisches Teil spritzt, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands.
- Dieses Produkt ist nicht für die Lagerung und Kühlung von Arzneimitteln, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen Materialien und Produkten vorgesehen, die unter die Medizinprodukte-Richtlinie fallen.
- Wenn das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, kann es zu einer Beschädigung oder Beeinträchtigung der darin aufbewahrten Produkte kommen.
- Wenn Ihr Kühlschrank mit blauem Licht ausgestattet ist, dürfen Sie nicht mit optischen Geräten in dieses Licht blicken. Schauen Sie nicht über einen längeren Zeitraum direkt in das UV-LED-Licht. Ultraviolette Strahlen können die Augen überanstrengen.
- Befüllen Sie das Produkt nicht mit mehr Lebensmitteln als es aufnehmen kann. Es kann zu Verletzungen oder Schäden kommen, wenn der Inhalt des Kühlschranks beim Öffnen der Tür herunterfällt. Ähnliche Probleme können auftreten, wenn ein Gegenstand auf das Gerät gestellt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie jegliches Eis oder Wasser, das auf den Boden gefallen sein könnte, entfernt haben, um Verletzungen zu vermeiden.
- Ändern Sie die Position der Ablagen/Flaschenablagen an der Tür Ihres Kühlschranks nur, wenn die Ablagen leer sind. Es besteht physische Verletzungsgefahr!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt, die herunterfallen/umkippen können. Diese Gegenstände können beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und Verletzungen und/oder

Sachschäden verursachen.

- Schlagen Sie nicht auf Glasflächen und üben Sie keinen übermäßigen Druck darauf aus. Zerbrochenes Glas kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
- Das Kühlsystem in Ihrem Produkt enthält das Kältemittel R600a. Der im Produkt verwendete Kältemitteltyp ist auf dem Typenschild angegeben. Das Gas ist entflammbar. Achten Sie deshalb beim Betrieb des Produkts darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Im Falle einer Beschädigung der Rohre;
  - Berühren Sie nicht das Produkt oder das Netzkabel.
  - halten Sie das Gerät von potenziellen Feuerquellen fern, die das Gerät in Brand setzen könnten.
  - Belüften Sie den Bereich, in dem das Gerät aufgestellt ist. Verwenden Sie keinen Ventilator.
- Wenn das Gerät beschädigt ist und Sie ein Gasleck feststellen, halten Sie sich bitte vom Gas fern. Gas kann Erfrierungen verursachen, wenn es mit Ihrer Haut in Kontakt kommt.

### 1.7 Sicherheit bei Wartung und Reinigung

- Ziehen Sie nicht am Türgriff, wenn Sie das Gerät zu Reinigungszwecken bewegen müssen. Ein zu starkes Ziehen am Griff kann zu Verletzungen führen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht, indem Sie Wasser auf das Gerät und in das Innere des Geräts sprühen oder gießen. Es besteht Stromschlag- und Brandgefahr.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen oder scheuernden Werkzeuge. Verwenden Sie keine Materialien wie Haushaltsreiniger, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Alkohol, Wachs usw.
- Verwenden Sie Reinigungs- und Pflegemittel, die für Lebensmittel unbedenklich sind, nur im Inneren des Produkts.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts und zum Auftauen des Eises im Inneren Dampf oder dampfhaltige Reinigungsmittel. Dampf kommt mit den stromführenden Teilen Ihres Kühlschranks in Berührung und kann einen Kurzschluss oder Stromschlag verursachen!
- Achten Sie darauf, Wasser von den elektronischen Schaltkreisen oder der Beleuchtung des Geräts fernzuhalten.
- Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch, um Staub oder Fremdkörper an den Steckerspitzen abzuwischen. Verwenden Sie kein nasses oder feuchtes Tuch, um den Stecker zu reinigen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.

### Aufstellung

Um das Produkt einsatzbereit zu machen, vergewissern Sie sich anhand der Informationen in der Bedienungsanleitung, dass die elektrische Verkabelung und die Sanitäreinrichtungen geeignet sind. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und Installateur und lassen Sie die notwendigen Vorkehrungen treffen.

**⚠️WARNING:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Eingriffe von Unbefugten verursacht werden. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, um Erschütterungen zu vermeiden.

**⚠️WARNING:** Während der Installation darf der Netzstecker des Geräts nicht eingesteckt werden.

Andernfalls besteht die Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen!

**⚠️WARNUNG:** Wenn die Tür zu dem Raum, in dem das Gerät aufgestellt werden soll, so schmal ist, dass das Gerät nicht hindurchpasst, stellen Sie das Gerät auf die Seite; andernfalls wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus und lagern Sie es nicht an einem feuchten Ort.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 10 °C fällt.

#### **Elektrischer Anschluss**

**⚠️WARNUNG:** Stellen Sie keine Verbindungen zu Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen her.

**⚠️WARNUNG:** Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

**⚠️WARNUNG:** Wenn Sie das Gerät in die gewünschte Position bringen, müssen Sie darauf achten, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

- Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die entstehen, wenn das Produkt ohne Erdung und elektrische Anschlüsse, die den nationalen Vorschriften entsprechen, verwendet wird.
- Das Netzkabel muss nach der Aufstellung gut zugänglich sein.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank an eine geerdete Steckdose mit einer Spannung von 220-240 V/50 Hz an. Die Steckdosen sollten mit 10-16 A abgesichert sein.

#### **Klimaklasse und Definitionen**

Bitte beachten Sie die Klimaklasse auf dem Typenschild Ihres Geräts. Je nach Klimaklasse ist eine der folgenden Informationen auf Ihr Gerät anwendbar.

**SN:** Langfristig gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C ausgelegt.

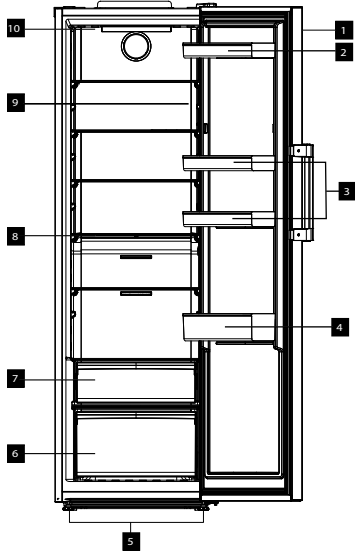
**N:** Gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 32 °C ausgelegt.

**ST:** Subtropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 38°C ausgelegt.

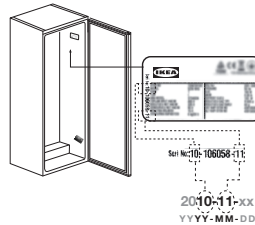
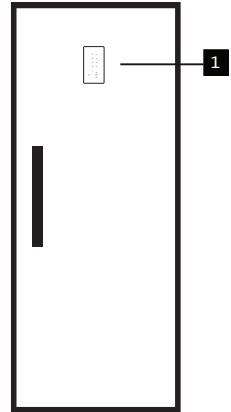
**T:** Tropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 43°C ausgelegt.



Produktbezeichnung



- 1 Bedienfeld
- 2 Türfach
- 3 Türfächer
- 4 Flaschenfach
- 5 Verstellbare Vorderfüße
- 6 Gemüsefach
- 7 Kühllagerfach
- 8 Verstellbare Regale
- 9 Typenschild
- 10 Beleuchtungslampe



Erste Verwendung

⊠Bevor Sie den Kühlschrank das erste Mal verwenden, achten Sie darauf, alle Vorbereitungen gemäß dieser Bedienungsanleitung, insbesondere wie in den Abschnitten „Sicherheitsinformationen“ und „Aufstellung“ beschrieben, durchzuführen.  
 Wenn das Gerät liegend transportiert wird, schließen Sie es in den ersten 4 Stunden nicht an das Stromnetz an.

Lassen Sie das leere Gerät mindesten 12 lang laufen und öffnen Sie dabei nicht Tür, sofern es nicht absolut notwendig sein sollte.

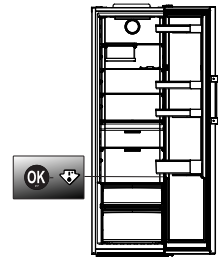
⊠Wenn der Kompressor sich einschaltet, ist ein Geräusch zu hören. Es ist normal, dass das Produkt Geräusche macht, auch wenn der Kompressor nicht läuft, da im Kühlsystem Flüssigkeit und Gas komprimiert werden können.

⊠Es ist normal, dass die vorderen Ränder des Kühlschranks warm sind. Diese sind so gestaltet, dass sie erwärmen, um Kondensation zu vermeiden.

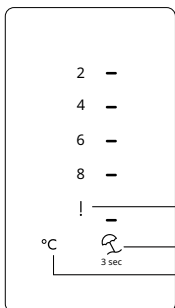
⊠Bei einigen Modellen schaltet sich die Anzeigetafel 1 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch aus.

Sie wird wieder aktiviert, wenn die Tür offen ist oder eine beliebige Taste gedrückt wird.

**Wichtig!** Dieses Gerät wird in Frankreich verkauft und muss gemäß den dort geltenden Vorschriften mit einer speziellen Vorrichtung (siehe Abbildung) versehen sein, die im unteren Fach des Kühlschranks angebracht ist und die kälteste Zone des Geräts anzeigt.



Tägliche Nutzung



- A Fehlerzustandsanzeige
- B Urlaubsfunktion
- C Einstellung der Temperatur im Kühlfach

Fehlerzustandsanzeige **A**

Diese Anzeige -muss aktiv sein, wenn Ihr Kühlschrank keine ausreichende Kühlung durchführen kann oder wenn ein Sensorfehler vorliegt.

Wenn Sie das Kühlfach mit heißen Lebensmitteln beladen oder die Tür längere Zeit offen lassen, kann ein Ausrufezeichen aufleuchten. Dies ist keine Störung; diese Warnung erlischt, wenn die Lebensmittel abgekühlt sind oder eine Taste gedrückt wurde.

Urlaubsfunktion **B**

Um die Urlaubsfunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste für 3 Sekunden.

Der Urlaubsmodus wird aktiviert und die LED der Taste leuchtet auf. Das Kühlfach führt keine aktive

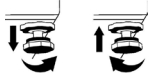
Kühlfunktion aus. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, sollten Sie Ihre Lebensmittel nicht im Kühlfach aufbewahren. Drücken Sie die Taste erneut und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um diese Funktion zu deaktivieren.

#### **Einstellung der Temperatur im Kühlfach**

Ermöglicht die Einstellung der Temperatur für das Kühlfach. Durch das Drücken der Taste wird die Einstellung der Gefrierfachtemperatur auf 8, 6, 4, 2 °C möglich.

#### **Stellen Sie die Füße ein**

Wenn das Gerät an dem Ort, an dem es aufgestellt ist, instabil ist, richten Sie es aus, indem Sie die vorderen Einstellfüße nach rechts oder links drehen.



#### **Ändern der Öffnungsrichtung der Tür**

Die Öffnungsrichtung der Kühlschranktür kann je nach Einsatzort geändert werden.



#### **Auswechseln der Beleuchtungslampe**

Um die Glühbirne/LED für die Beleuchtung Ihres Kühlschranks auszutauschen, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

Die in diesem Gerät verwendete(n) Lampe(n) ist (sind) nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Der Zweck dieser Lampe ist es, dem Benutzer zu helfen, die Lebensmittel sicher und bequem in den Kühlschrank/Gefrierschrank zu legen.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen sind unter extremen physikalischen Bedingungen wie Temperaturen unter -20 °C stabil.

**(nur bei Kühl- und Gefrierschränke)**

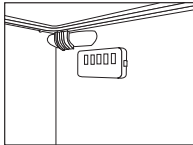
#### **Warnung bei offener Tür**

Ein akustisches visuelles Warnsignal ertönt, wenn die Tür Ihres Geräts mindestens 1 Minute lang offen steht. Diese Warnung wird stummgeschaltet, wenn die Tür geschlossen wird oder eine der Display-Tasten (falls vorhanden) gedrückt wird.

## Vor der ersten Nutzung

### Vor der ersten Nutzung

- Für ein freistehendes Gerät; Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.
- Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Wärmequellen wie Herdplatten, Backöfen, Zentralheizungen und Öfen und mindestens 5 cm von Elektroöfen entfernt aufgestellt werden und sollte nicht unter direkter Sonneneinstrahlung stehen.
- Die Umgebungstemperatur des Raumes, in dem Sie Ihren Kühlschrank aufstellen, sollte mindestens +10°C betragen. Der Betrieb Ihres Kühlschranks unter kühleren Bedingungen ist im Hinblick auf seine Leistungsfähigkeit nicht zu empfehlen.
- Achten Sie darauf, dass der Innenraum Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- Wenn Sie Ihren Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte in den ersten sechs Stunden die folgenden Hinweise.
- Die Tür sollte nicht häufig geöffnet werden.
- Er muss leer betrieben werden, ohne dass sich Lebensmittel darin befinden.
- Ziehen Sie nicht den Stecker des Kühlschranks aus der Steckdose. Sollte es zu einem Stromausfall kommen, auf den Sie keinen Einfluss haben, beachten Sie bitte die Warnhinweise im Abschnitt "Was ist zu tun, wenn?".
- Die Originalverpackung und das Schaumstoffmaterial sollten für zukünftige Transporte oder Umzüge aufbewahrt werden.
- Die Körbe/Schubladen des Gefrierfachs müssen immer in Gebrauch sein, um den Energieverbrauch zu senken und die Lagerbedingungen zu verbessern.
- Der Kontakt der Lebensmittel mit dem Temperatursensor im Gefrierfach kann den Energieverbrauch des Geräts erhöhen. Daher muss jeglicher Kontakt mit dem/den Sensor(en) vermieden werden.



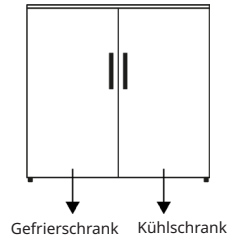
- Bei einigen Modellen schaltet sich das Display auf der Instrumententafel 1 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch ab. Es wird wieder aktiviert, wenn die Tür geöffnet oder eine beliebige Taste gedrückt wurde.
- Wenn die Temperatur durch häufiges Öffnen/Schließen der Tür schwankt, kann sich Kondenswasser auf den Ablagen der Tür/des Gehäuses und den Glasbehältern bilden.
- Da heiße und feuchte Luft nicht direkt in Ihr Produkt eindringt, wenn die Türen nicht geöffnet werden, optimiert sich Ihr Produkt unter Bedingungen, die zum Schutz Ihrer Lebensmittel ausreichen. Funktionen und Komponenten wie Kompressor, Gebläse, Heizung, Abtauung, Beleuchtung, Display usw. werden je nach Bedarf betrieben, um unter diesen Umständen möglichst

wenig Energie zu verbrauchen.

- Wenn mehrere Optionen vorhanden sind, müssen Glasregale so platziert werden, dass die Luftauslässe an der Rückwand nicht blockiert werden. Vorzugsweise verbleiben Luftauslässe unter dem Glasregal. Diese Kombination kann dazu beitragen, die Luftverteilung und die Energieeffizienz zu verbessern.

### Installation von Kühl- und Gefriergeräten nebeneinander

Wenn das Gefrier- und das Kühlgerät nebeneinander installiert sind, sollte die Installation so erfolgen, dass sich das Gefriergerät auf der linken und das Kühlgerät auf der rechten Seite befindet. Zur Vermeidung von Schwitzwasserproblemen, die zwischen den Produkten auftreten können, befinden sich auf der linken Seite des Kühlgeräts Antikondensationsselemente.



Gefrierschrank Kühlschrank

**Was ist zu tun, wenn ...**

Bitte konsultieren Sie erst diese Liste, bevor Sie den Kundendienst verständigen. So sparen Sie Zeit und Geld. Diese Liste enthält häufig auftretende Probleme, deren Ursachen nicht aus Herstellungsfehlern oder Materialfehlern herrühren. Einige der hier beschriebenen Funktionen sind möglicherweise nicht bei Ihrem Produkt vorhanden.

<b>Probleme</b>		<b>Lösungen</b>
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Stecker ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Sicherung der Steckdose, an die Ihr Kühlschrank angeschlossen ist oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie die Sicherung.</li> </ul>
Kondenswasser an der Seitenwand des Kühlfachs (MULTIZONE, COOL CONTROL und FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür wurde häufig geöffnet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür des Kühlschranks nicht häufig öffnen und schließen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Umgebungsluft ist sehr feucht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie den Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lebensmittel mit Flüssigkeit werden in offenen Behältern gelagert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lagern Sie keine Lebensmittel mit flüssigem Inhalt in offenen Behältern.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür des Kühlschranks bleibt offen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie die Kühlschranktür.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperatur ist auf eine sehr kalte Stufe eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie die Temperatur auf eine geeignete Stufe.</li> </ul>
Der Kompressor funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Schutzthermik des Kompressors wird bei plötzlichen Stromausfällen durchbrennen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kühlschrank schaltet sich nach ca. 6 Minuten wieder ein.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sie können die Stecker nicht herausziehen, da der Kältemitteldruck im Kühlsystem des Kühlschranks noch nicht ausgeglichen ist.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bitte verständigen Sie den zuständigen Kundendienst, wenn der Kühlschrank sich nach dem Ablauf dieser Zeit nicht einschaltet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kühlschrank befindet sich im Abtauzyklus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das ist normal für einen Kühlschrank mit automatischer Abtaufunktion. Das Abtauen erfolgt in regelmäßigen Abständen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperatureinstellungen sind nicht korrekt vorgenommen worden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie den passenden Temperaturwert.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es besteht ein Stromausfall.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kühlschrank kehrt zum normalen Betrieb zurück, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Geräusch des Betriebs nimmt zu, wenn der Kühlschrank läuft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Betriebsleistung des Kühlschranks kann sich aufgrund der veränderlichen Umgebungstemperatur gelegentlich ändern. Das ist normal, und stellt keinen Mangel dar.</li> </ul>	
<p>Der Kühlschrank läuft häufig oder für lange Zeit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Raumtemperatur ist möglicherweise zu hoch.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es ist normal, dass das Gerät über einen längeren Zeitraum in heißer Umgebung arbeitet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor kurzem angeschlossen oder größere Mengen an Lebensmitteln wurden hineingelegt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn der Kühlschrank erst kürzlich angeschlossen oder mit Lebensmitteln beladen wurde, dauert es länger, bis er die eingestellte Temperatur erreicht hat. Das ist normal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie keine heißen Speisen in den Kühlschrank.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Türen wurden mehrfach geöffnet oder über eine längere Zeit hinweg angelehnt gelassen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;Die warme Luft, die in den Kühlschrank gelangt ist, führt dazu, dass dieser über längere Zeiträume eingeschaltet bleibt. Öffnen Sie die Türen nicht häufig.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür des Gefrier- oder Kühlfachs ist möglicherweise offen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie, ob die Türen vollständig geschlossen sind.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kühlschrank ist auf einen sehr niedrigen Wert eingestellt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie die Kühlschranktemperatur auf eine wärmere Stufe und warten Sie, bis dieser Wert erreicht wurde</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Türabdichtung des Kühlschranks bzw. des Gefrierfachs ist möglicherweise verschmutzt, beschädigt oder nicht ordnungsgemäß</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Eine beschädigte/ gebrochene Dichtung führt dazu, dass der Kühlschrank über einen längeren Zeitraum läuft, um die aktuelle Temperatur zu halten</li> </ul>
<p>Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig, während die Gefrierschranktemperatur im Normalbereich liegt</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kühlschranktemperatur ist auf einen sehr niedrigen Wert eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie die Kühlschranktemperatur auf eine wärmere Stufe und kontrollieren Sie</li> </ul>
<p>Im Kühlschrank gelagerte Lebensmittel sind gefroren</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kühlschranktemperatur ist auf einen sehr hohen Wert eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie die Kühlschranktemperatur auf einen niedrigeren Wert ein und kontrollieren Sie sie.</li> </ul>

<p>Die Temperatur im Kühlschrank oder Gefrierschrank ist sehr niedrig.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kühlschranktemperatur ist auf einen sehr hohen Wert eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperatureinstellung des Kühlfachs hat Auswirkungen auf die Temperatur des Gefrierschranks. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Gefrierschranks und warten Sie, bis die entsprechenden Fächer eine ausreichende Temperatur erreicht haben.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Türen werden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öffnen Sie die Türen nicht häufig.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür ist offen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie die Tür vollständig.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kühlschrank ist eingesteckt oder mit Lebensmitteln beladen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das ist normal. Wenn der Kühlschrank erst kürzlich angeschlossen oder mit Lebensmitteln beladen wurde, dauert es länger, bis er die eingestellte Temperatur erreicht hat.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie keine heißen Speisen in den Kühlschrank.</li> </ul>
<p>Vibrationen oder Geräusche.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Fußboden ist nicht eben oder stabil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn der Kühlschrank wackelt, wenn er langsam bewegt wird, justieren Sie seine Füße. Vergewissern Sie sich auch, dass der Boden stabil genug ist, um den Kühlschrank zu tragen, und dass er eben ist.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die auf dem Kühlschrank abgestellten Gegenstände können Geräusche verursachen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entfernen Sie die Gegenstände, die sich auf dem Kühlschrank befinden.</li> </ul>
<p>Aus dem Kühlschrank kommen Geräusche wie fließende Flüssigkeiten, Spritzer usw.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flüssigkeits- und Gasströme treten in Übereinstimmung mit dem Funktionsprinzip Ihres Kühlschranks auf. Das ist normal, und stellt keinen Mangel dar.</li> </ul>	
<p>Das Pfeifen kommt aus dem Kühlschrank.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lüfter werden verwendet, um den Kühlschrank zu kühlen. Das ist normal, und stellt keinen Mangel dar.</li> </ul>	
<p>Ablagerung von Kondenswasser an den Kühlschrankinnenwänden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Heißes und feuchtes Wetter führt zu verstärkter Vereisung und Kondensation. Das ist normal, und stellt keinen Mangel dar.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Türen werden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öffnen Sie die Türen nicht häufig. Schließen Sie sie, wenn sie offen sind.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür ist offen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie die Tür vollständig.</li> </ul>
<p>Die Feuchtigkeit befindet sich außerhalb des Kühlschranks oder zwischen den Türen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Möglicherweise ist Luftfeuchtigkeit vorhanden; dies ist bei feuchtem Wetter ganz normal. Sobald die Luftfeuchtigkeit sinkt wird verschwindet Kondensation.</li> </ul>	

Schlechter Geruch im Inneren des Kühlschranks.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es wird keine regelmäßige Reinigung durchgeführt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, lauwarmem Wasser oder in Wasser aufgelöstem Karbonat.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einige Behälter oder Verpackungsmaterialien können den Geruch verursachen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie andere Behälter bzw. Verpackungen anderer Hersteller.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittel werden in unbedeckten Behältern in den Kühlschrank gestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bewahren Sie die Lebensmittel in geschlossenen Behältern auf. Mikroorganismen, die sich in unbedeckten Behältern ausbreiten, können unangenehme Gerüche verursachen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nehmen Sie Lebensmittel, deren Mindesthaltbarkeitsdatum abgelaufen und verdorben ist, aus dem Kühlschrank.</li> </ul>	
Die Tür schließt nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittelverpackungen verhindern, dass die Tür schließt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nehmen Sie die Packungen heraus, welche das Schließen der Tür verhindern.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Kühlschrank steht nicht ganz eben auf dem Boden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Passen Sie die Füße an, um den Kühlschrank auszugleichen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Fußboden ist nicht eben oder fest.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Achten Sie außerdem darauf, dass der Fußboden eben und stabil genug ist, um den Kühlschrank zu tragen.</li> </ul>
Das Gemüsefach klemmt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lebensmittel berühren die Decke der Schublade.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordnen Sie das Essen in der Schublade neu an.</li> </ul>
Wenn die Oberfläche des Geräts heiß ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Während des Betriebs des Geräts können hohe Temperaturen zwischen den beiden Türen, an den Seitenwänden und am hinteren Grill auftreten. Dies ist normal und erfordert keine Wartung!</li> </ul>	

## Technische Daten

Abmessungen (mm)	TYNNERÄS
Höhe(min-max)	1865
Breite	597
Tiefe	709
<b>Netto-Volumen(l)</b>	
Kühlschrank	365
Gefrierschrank	-
<b>Abtau-System</b>	
Kühlschrank	Automatische Abtauung
Gefrierschrank	-
<b>Sterne Bewertung</b>	4
<b>Anstiegszeit (h)</b>	-
<b>Gefrierkapazität (kp/24h)</b>	-
<b>Energieverbrauch (kwh/Jahr)</b>	114
<b>Geräuschpegel(dba)</b>	35dBA
<b>Energieklasse</b>	D

## Umweltbelange

Informationen zur Entsorgung:  
Ihre Pflichten als Endnutzer

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts. Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

## Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

## Rücknahmepflichten der Vertreiber

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen.

Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt ermitteln. Solche Vertreiber müssen



zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen/ 67 m; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden. Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos. Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektround Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z.B. Kühlschränke), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

### Einhaltung der RoHS-Richtlinie:

Das von Ihnen gekaufte Gerät entspricht der RoHS-Richtlinie der EU (2011/65/EU). Es enthält keinerlei Materialien, die gemäß der Richtlinie als schädlich oder verboten gelten.



## Wartung und Reinigung

△ Verwenden Sie niemals Benzin, Benzol oder ähnliche Substanzen zur Reinigung.

△ Wir empfehlen, das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz zu trennen.

△ Verwenden Sie niemals scharfe Scheuermittel, Seife, Haushaltsreiniger, Spülmittel und Wachspolitur zur Reinigung.

△ Bei Geräten ohne No-Frost-Funktion treten an der Rückwand des Kühlfachs Wassertropfen und Reifbildung bis zu einer Fingerbreite auf. Reinigen Sie sie nicht; tragen Sie niemals Öl oder ähnliche Mittel darauf auf.

△ Verwenden Sie nur leicht angefeuchtete Mikrofasertücher, um die Außenfläche des Produkts zu reinigen. Schwämme und andere Arten von Reinigungstüchern können die Oberfläche zerkratzen.

☒ Reinigen Sie das Gehäuse Ihres Kühlschranks mit lauwarmem Wasser und wischen Sie es trocken.

☒ Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in einer Lösung aus einem Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser ausgewrungen haben, um das Innere des Geräts zu reinigen, und wischen Sie es trocken.

△ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse und andere elektrische Teile gelangt.

△ Wenn Ihr Kühlschrank längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie alle Lebensmittel, reinigen Sie ihn und lassen Sie die Tür einen Spalt offen.

☒ Überprüfen Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie sauber und frei von Lebensmittelpartikeln sind.

△ Um die Türregale zu entfernen, nehmen Sie den gesamten Inhalt heraus und schieben Sie den Türregal einfach nach oben aus dem Sockel.

△ Verwenden Sie niemals chlorhaltige Reinigungsmittel oder chlorhaltiges Wasser, um die Außenflächen und chrombeschichteten Teile des Produkts zu reinigen. Chlor verursacht Korrosion auf solchen Metalloberflächen.

△ Verwenden Sie keine scharfen, scheuernden Werkzeuge, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel, Kerosin, Heizöl, Lacke usw., um eine Entfernung und Verformung der Aufdrucke auf dem Kunststoffteil zu vermeiden. Verwenden Sie zur Reinigung lauwarmes Wasser und ein weiches Tuch und wischen Sie es anschließend trocken.

### Schutz von Kunststoffoberflächen

☒ Geben Sie flüssige Öle oder in Öl gekochte Speisen nicht in unverschlossenen Behältern in Ihren Kühlschrank, da sie die Kunststoffoberflächen Ihres Kühlschranks beschädigen. Sollte Öl auf die Kunststoffoberflächen verschüttet oder verschmiert werden, reinigen Sie den betreffenden Teil der Oberfläche sofort mit warmem Wasser und spülen Sie ihn ab.

## IKEA GARANTIE

**Wie lange ist die IKEA-Garantie gültig?**

Diese Garantie gilt für fünf Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum Ihres Geräts bei IKEA. Als Kaufnachweis ist das Original des Kaufbelegs erforderlich. Werden im Rahmen der Garantie Arbeiten ausgeführt, verlängert sich dadurch nicht die Garantiezeit für das Gerät.

**Wer übernimmt das Service?**

Der IKEA-Kundendienst übernimmt diesen Service über den eigenen Kundendienst oder über ein Vertragspartner-Netzwerk.

**Was deckt diese Garantie ab?**

Die Garantie deckt Gerätefehler ab, die aufgrund einer fehlerhaften Konstruktion oder aufgrund von Materialfehlern nach dem Datum des Einkaufs bei IKEA entstanden sind. Die Garantie gilt nur für den Hausgebrauch des betreffenden Gerätes. Ausnahmen sind unter der Überschrift „Was deckt diese Garantie nicht ab?“ erläutert. Innerhalb der Garantiezeit werden die Kosten für Reparatur, Ersatzteile, Arbeits- und Reisekosten übernommen, vorausgesetzt, das Gerät ist ohne besonderen Aufwand für die Reparatur zugänglich. Die EU-Richtlinien (Nr. 99/44/EG) und die jeweiligen örtlichen Bestimmungen gelten unter diesen Bedingungen. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von IKEA über.

**Was unternimmt IKEA, um das Problem zu beheben?**

Der IKEA-Kundendienst begutachtet das Produkt und prüft, ob ein Garantieanspruch besteht. Wenn die Garantie geltend gemacht werden kann, wird IKEA durch seinen eigenen Kundendienst oder einen Servicevertragspartner nach eigenem Ermessen das schadhafte Produkt entweder reparieren oder durch ein gleiches oder vergleichbares Produkt ersetzen.

**Was deckt diese Garantie nicht ab?**

- Normale Abnutzungen und Beschädigungen.
- Vorsätzlich oder fahrlässig herbeigeführte Schäden, Beschädigungen infolge Missachtung der Bedienungsanleitung, unsachgemäßer Installation, falschen Spannungsanschlusses, Beschädigung durch chemische oder elektrochemische Reaktionen, Korrosions- oder Wasserschäden, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Schäden durch ungewöhnlich hohen Kalkgehalt im Wasser oder anormale Umweltbedingungen.
- Verbrauchs- und Verschleißteile wie Batterien und Glühlampen.
- Nichtfunktionale und dekorative Teile, die den normalen Gebrauch nicht beeinflussen, sowie Kratzer und mögliche Farbveränderungen.
- Zufallsschäden durch Fremdkörper, Substanzen oder Reinigungsarbeiten an Filtern, Abflüssen oder Spülmittelfächern.
- Schäden an folgenden Teilen: Glaskeramik, Zubehör, Geschirr- und Besteckkörbe, Zu- und Ablaufschläuche, Dichtungen, Glühlampen und deren Abdeckungen, Siebe, Knöpfe, Gehäuse und Gehäuseteile. Soweit nicht nachgewiesen wird, dass solche Schäden auf Herstellungsmängel zurückzuführen sind.
- Fälle, in welchen der gerufene Servicetechniker keinen Fehler finden konnte.
- Reparaturen, die nicht von unserem eigenen Kundendienst und/oder einem Servicevertragspartner ausgeführt oder bei denen keine Originalersatzteile verwendet wurden.
- Durch fehlerhafte oder unschriftmäßige Installation erforderliche Reparaturen.
- Verwendung des Gerätes nicht im Haushalt, sondern zu gewerblichen Zwecken.
- Transportschäden. Wenn der Kunde das Produkt selbst nach Hause oder zu einer anderen Adresse transportiert, ist IKEA von der Haftung für Transportschäden jeder Art freigestellt. Liefert IKEA das Produkt direkt an die Kundenadresse, werden eventuelle Transportschäden durch IKEA gedeckt.
- Kosten für die Erstinstallation des IKEA-Gerätes.
- Wenn jedoch der IKEA-Kundendienst oder ein Servicevertragspartner im Rahmen der Garantie Reparaturen ausführen oder das Gerät ersetzen, installiert der Kundendienst oder der Servicevertragspartner das verbesserte Gerät oder das Ersatzgerät, falls dies erforderlich sein sollte.
- Dies gilt nicht innerhalb Irlands, der Kunde sollte sich für weitere Informationen an die örtliche IKEA-Kundendienstnummer oder den Servicevertragspartner wenden. **(nur für GB)**

Als Ausnahme gilt die fehlerfreie Installation durch qualifizierte Fachleute unter Verwendung von Originalteilen, um das Gerät den technischen Sicherheitsvorschriften eines anderen EU-Landes anzupassen.

**Gültigkeit der länderspezifischen Bestimmungen**

Die IKEA-Garantie räumt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte ein, die alle lokalen gesetzlichen Anforderungen abdecken oder übertreffen. Allerdings schränken diese Bedingungen in keiner Weise die landesweit geltenden Verbraucherrechte ein.

**Gültigkeitsbereich**

Für Geräte, die einem EU-Land gekauft und in ein anderes EU-Land mitgenommen werden, wird der Kundendienst gemäß den Garantierichtlinien im neuen Land übernommen.

Eine Verpflichtung zur Durchführung von Leistungen im Rahmen der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit und gemäß den folgenden Bedingungen installiert wurde:

- die technischen Spezifikationen des Landes, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird;
- Montageanweisungen und Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch.

**KUNDENDIENST für IKEA-Geräte**

Wenden Sie sich bitte an den autorisierten IKEA-Kundendienst:

- wenn Sie eine Serviceanfrage im Rahmen dieser Garantie stellen;
- wenn Sie Rückfragen hinsichtlich der Installation des IKEA-Gerätes in IKEA-Küchenmöbeln haben;
- wenn Sie Fragen zu den Funktionen eines IKEA-Gerätes haben.

Damit wir Ihnen die beste Unterstützung bieten können, lesen Sie die Montageanleitung und/oder das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie uns kontaktieren.

**So erreichen Sie uns, wenn Sie unseren Service in Anspruch nehmen möchten**



Die vollständige Liste aller autorisierten IKEA Kundendienste sowie die zugehörigen Telefonnummern finden Sie auf der letzten Seite in diesem Handbuch.

**i Um Ihnen einen schnelleren Service zu bieten,**

**empfehlen wir Ihnen, die Telefonnummern zu verwenden, die in diesem Handbuch aufgeführt sind. Bitte geben Sie immer die in der Broschüre des jeweiligen Geräts aufgeführte Nummer an, für das Sie Hilfe benötigen. Geben Sie bitte immer auch die IKEA-Artikelnummer (8-stelliger Code)**

**i BITTE DEN KAUFBELEG GUT AUFBEWAHREN!**

Dieser Nachweis ist erforderlich, damit die Garantien geltend gemacht werden können. Der Kaufbeleg zeigt ebenfalls den IKEA-Namen und die Artikelnummer (8-stelliger Code) für jedes von Ihnen erworbene Gerät an.

**Benötigen Sie zusätzlich Hilfe?**

Für alle weiteren Fragen, die sich nicht auf den Kundendienst Ihres Gerätes beziehen, wenden Sie sich bitte an das Call Center der nächsten IKEA-Einrichtung. Wir empfehlen Ihnen, die Dokumentation des Geräts sorgfältig durchzulesen, bevor Sie uns kontaktieren.

**Ersatzteil-Information**

- Die folgenden Ersatzteile: Thermostate, Temperaturfühler, Leiterplatten und Lichtquellen müssen für mindestens sieben Jahren nach dem Inverkehrbringen des letzten Geräts des Modells für professionelle Reparaturtechniker verfügbar sein.
- Die folgenden Ersatzteile: Türgriffe, Scharniere, Schalen und Körbe müssen für professionelle Reparateure und Endverbraucher für mindestens sieben Jahren und Dichtungen für mindestens 10 Jahren nach Inverkehrbringen des letzten Geräts des Modells verfügbar sein.

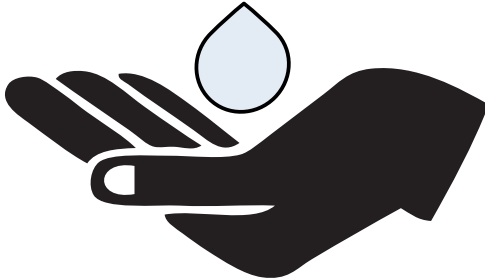
***Dieser Kühlschrank enthält Biozidprodukte in den folgenden Bestandteilen, um das Wachstum von Trockenfilmpilzen zu verhindern oder unerwünschte Gerüche zu beseitigen.***

Wirkstoff: Silber (CAS: 7440-22-4) enthält (Nano-)Silber für Türgriff und Kohlefilter

Wirkstoff: Titandioxid (CAS: 13463-67-7) enthält (Nano-)Titandioxid für Kohlefilter

Wirkstoff: IPBC (CAS: 55406-53-6) für die Dichtung

**Die Konzentrationen von Biozidprodukten sind sehr niedrig, so dass sie keine unannehmbaren Gesundheitsrisiken darstellen dürften.**



## Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsoplysninger	76	Før første brug	81
Produktbeskrivelse	79	Hvad du skal gøre, hvis...	82
Første brug	79	Tekniske data	86
Daglig brug	79	Miljøforhold	86
Før første brug	81	Vedligeholdelse og rengøring	87
		IKEA GARANTI	88

## Sikkerhedsoplysninger

- Dette afsnit indeholder de sikkerhedsanvisninger, der er nødvendige for at forebygge risikoen for personskader og materielle skader.
- Vores firma kan ikke holdes ansvarlig for skader, der kan opstå, hvis disse instruktioner ikke overholdes.

Brug kun originale reservedele og tilbehør.

Originale reservedele leveres i 10 år efter produktets købsdato.

Du må ikke reparere eller udskifte enhver del af apparatet, medmindre det specifikt er angivet i brugermanualen.

Lav ikke nogen ændringer på produktet.

### 1.1 Formålet med brugeren

- Den er ikke egnet til kommercielle formål, og det må ikke anvendes til andre formål end den tilsigtede anvendelse.

Dette produkt er til indendørs brug, f.eks. husholdninger eller lignende.

for eksempel;

- I personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
- I landbrugsejendomme;
- I hoteller, moteller eller andre hvilefaciliteter, der bruges af kunderne,
- På hostels eller lignende miljøer

I catering og lignende ikke-detailbutikanvendelser.

Disse produkter må ikke bruges i åbne eller lukkede udendørs miljøer som fartøjer, altaner eller terrasser. Hvis apparatet udsættes for regn, sne, sol og vind, vil det forårsage elektrisk fare.

### 1.2 - Sikkerhed for børn, sårbare personer og husdyr

- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover, af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, de er udsat for..
- Børn mellem 3 og 8 år har tilladelse til at lægge mad og tage mad til/fra køleskabsproduktet.
- El-produkter er farlige for børn og husdyr. Børn og kæledyr må ikke lege med, klatre eller komme ind i produktet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, uden at nogen holder opsyn med dem.
- Hold emballagematerialer utilgængelige for børn. Fare for personskade eller kvælning!

Inden du bortskaffer produktet.

1. Tag el-kablet ud af stikkontakten.
2. Klip elledningen over, og tag den ud af apparatet sammen med stikket.
3. Fjern ikke stativerne og skufferne fra produktet for at forhindre børn i at komme ind i apparatet.
4. Fjern dørene.
5. Opbevar produktet, så det ikke vælter.
6. Lad ikke børn lege med det gamle produkt.
  - Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare!
  - Hvis der er en lås i produktets dør, skal du holde nøglen uden for børns rækkevidde.

### 1.3 - El-sikkerhed

- Produktet må ikke sættes i stikkontakten under installation, reparation og transport.
- Hvis ledningen er beskadiget, må den kun udskiftes af autoriseret service for at undgå enhver risiko, der måtte opstå.
- Træk ikke i netledningen under produktet eller på bagsiden af produktet. Læg ikke tunge genstande på ledningen. Strømkablet må ikke blive bøjet, mast eller komme i kontakt med en varmekilde.
- Brug ikke en forlængerledning, multistik eller adapter til at betjene dit produkt.
- Bærbare multi-stik eller bærbare strømforsyninger kan overophedes og forårsage brand. Brug således ikke en stikdåse bag ved eller i nærheden af produktet.
- Strømkvikket skal være let tilgængeligt. Hvis dette ikke er muligt, skal der findes en mekanisme, der opfylder den elektriske lovgivning, og som kobler alle klemmer fra lysnettet (sikring, afbryder, hovedafbryder osv.) på elinstallationen.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder!
- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du ikke holde fast i netledningen, men stikket.

### 1.4 Sikkerhed ved håndtering

- Dette produkt er tungt, du må ikke håndtere det alene.
- Hold ikke produktet i døren, mens du håndterer produktet.
- Pas på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. Brug ikke produktet, hvis rørene er beskadigede, og kontakt en autoriseret service.

### 1.5 Installationssikkerhed

- For klargøring af produktet til montering, henvises til oplysningerne i brugervejledningen.

Sørg endvidere for de fornødne vand- og strømtilslutninger. Hvis ikke, ring til en kvalificeret elektriker og blikkenslager for at få dem til at træffe de nødvendige foranstaltninger. Ellers kan der opstå elektriske stød, brande, problemer med produktet eller kvæstelser.

- Kontroller, om der er sket skade på produktet, inden du installerer det. Tilslut ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Placer produktet på en jævn og hård overflade, og skab balance med de justerbare ben. Ellers kan køleskabet vælte og forårsage kvæstelser.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventileret miljø. Opbevar ikke tæpper, løbere eller lignende gulvbelægning under produktet, hvis det ikke anbefales af leverandøren: Dette kan medføre risiko for brand som resultat af manglende ventilation!
- Bloker eller tildæk ikke ventilationsåbningerne. Ellers kan strømforbruget øges, og der kan ske skade på dit produkt.
- Tilslut ikke produktet til forsyningsssystemer, f.eks. solenergiforsyninger. Ellers kan skade på dit produkt opstå som følge af pludselige spændingsudsving!
- Jo mere kølemiddel et køleskab indeholder, jo større skal installationsrummet være. I meget små rum kan der forekomme en brandfarlig gas-luftblanding i tilfælde af en gaslækage i kølesystemet. Mindst 1 m<sup>3</sup> volumen kræves for hver 8 gram kølemiddel. Mængden af kølemiddel, der er tilgængeligt i dit produkt, er angivet på typeskiltet.
- Produktets installationssted må ikke udsættes for direkte sollys, og det må ikke være i nærheden af en varmekilde som komfurer, radiatorer osv.

Hvis du ikke kan forhindre installation af produktet i nærheden af en varmekilde, skal du bruge en passende isoleringsplade, og minimumsafstanden til varmekilden skal være som angivet nedenfor.

- Mindst 30 cm væk fra varmekilder som komfurer, varmeenheder og varmeovne osv.,
- Og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne.

- Dit produkt har en beskyttelsesklasse I. Sæt produktet i en jordet stikkontakt, der er i overensstemmelse med de spændings-, strøm- og frekvensværdier, der er angivet på typeskiltet. Stikkontakten skal være forsynet med en sikring af størrelsen 10 - 16 A. Vores firma er ikke ansvarlig for de skader, der måtte opstå som følge af betjening af produktet uden at sikre jord- og elektriske forbindelser, der er foretaget i henhold til lokale eller nationale forskrifter.
- Produktets strømkabel skal frakobles under montering. Ellers kan der opstå risiko for elektrisk stød og personskade!
- Sæt ikke produktet i løse, ødelagte, beskidte, fedtede stikkontakter eller stikkontakter, der er kommet ud af deres sokkel eller stikkontakter med risiko for vandkontakt.
- Placer netledningen og slangerne (hvis de er tilgængelige) på produktet, så der ikke findes risiko for at man kan snuble over dem.
- Indtrængen af fugt til strømførende dele eller til netledningen kan forårsage kortslutning. Brug derfor ikke produktet i fugtige miljøer eller i områder, hvor vand kan plaske (f.eks. garage,

vaskerum osv.) Hvis køleskabet er vådt af vand, skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte en autoriseret service.

- Tilslut ikke dit køleskab til strømbesparende enheder. Disse systemer er skadelige for produktet.

## 1.6 Brugssikkerhed

- Anvend ikke kemiske opløsningsmidler på produktet. Disse materialer udgør en eksplosionsrisiko.
- I tilfælde af en fejl på produktet, skal du tage stikket ud af stikkontakten og ikke bruge det, før det er repareret af den autoriserede service. Der er risiko for elektrisk stød!
- Placer ikke en flammekilde (f.eks. stearinlys, cigaretter osv.) på produktet eller i nærheden af det.
- Træd ikke på produktet. Risiko for fald og personskade!
- Undgå at beskadige rørene i kølesystemet med skarpe og gennemborende værktøjer. Det kølemedium, der sprøjter ud i tilfælde af punktering af gasrør, rørforlængelser eller overfladebelægning, kan forårsage hudirritation og øjenskader.
- Anbring og betjen ikke elektriske apparater inde i køleskabet/fryseren, medmindre det er anbefalet af producenten.
- Pas på du ikke får nogen del af dine hænder eller krop i klemme i nogen af de bevægelige dele inden i produktet. Vær omhyggelig med at forhindre, at fingrene sidder fast mellem køleskabet og dets dør. Vær forsigtig, mens du åbner eller lukker døren, hvis der er børn omkring.
- Læg ikke is, isterninger eller frosne fødevarer i munden, så snart du tager dem ud af fryseren. Risiko for forfrysning!
- Rør ikke ved indervægge, metaldele i fryseren eller mad, der opbevares inde i køleskabet med våde hænder. Risiko for forfrysning!
- Anbring ikke sodavand eller dåser og flasker, der indeholder væsker, der kan fryses i fryserummet. Dåser eller flasker kan eksplodere. Risiko for personskade og materiel skade!
- Brug ikke materialer, der er følsomme over for temperatur, som brændbar spray, antændelige genstande, tør is eller andre kemiske stoffer i nærheden af køleskabet. Risiko for brand og eksplosion!
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med et brandbart drivmiddel inde i produktet.
- Anbring ikke dåser, der indeholder væsker, oven på produktet. At sprøjte vand på en elektrisk del kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand.
- Dette produkt er ikke beregnet til opbevaring og afkøling af medicin, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende materialer og produkter, der er omfattet af direktivet om medicinske produkter.
- Hvis produktet bruges i modstrid med det tilsigtede formål, kan det forårsage skade på eller forringelse af produkterne, der opbevares indeni.
- Hvis dit køleskab er udstyret med blåt lys, skal du ikke se på dette lys med optiske enheder. Stir ikke direkte på UV-LED-lys i lang tid. Ultraviolet stråler kan forårsage belastning af øjnene.

- Fyld ikke produktet med mere mad end dets kapacitet. Personskader eller skader kan opstå, hvis indholdet af køleskabet falder, når døren åbnes. Lignende problemer kan opstå, når et objekt placeres over produktet.
- Sørg for, at du har fjernet is eller vand, der kan være faldet ned på gulvet for at forhindre personskader.
- Skift kun placeringerne af stativerne/flaskeholderne på døren til dit køleskab, mens stativerne er tomme. Fare for personskade!
- Anbring ikke genstande, der kan falde/vælte på produktet. Disse genstande kan falde, mens du åbner eller lukker døren og kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- Undgå at ramme med eller udøve for stort pres på glasoverflader. Knust glas kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
- Kølesystemet i dit produkt indeholder kølemediet R600a. Den anvendte kølemedietype i produktet specificeres på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Pas derfor på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. I tilfælde af fare for beskadigelse af udstyret:
  - Rør ikke produktet eller strømkablet.
  - Hold produktet væk fra potentielle ildkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand.
  - Ventilert det område, hvor produktet er placeret. Brug ikke en ventilator.
- Hvis produktet er beskadiget, og du observerer gaslækage, skal du holde dig væk fra gassen. Gas kan forårsage frostskafer, hvis den kommer i kontakt med din hud.

### 1.7 Vedligeholdelses- og rengøringsikkerhed

- Træk ikke i dørhåndtaget, hvis du skal flytte produktet for rengøringsformål. Håndtag kan forårsage kvæstelser, hvis man trækker for hårdt.
- Rengør ikke produktet ved at sprøjte eller hælde vand på produktet og inde i produktet. Risiko for elektrisk stød og brand.
- Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer til at rengøre produktet. Brug ikke materialer som husholdningsrengøringsmidler, vaskemidler, gas, benzin, alkohol, voks osv.
- Brug rengørings- og vedligeholdelsesmidler, der ikke er skadelige for fødevarer inde i produktet.
- Brug ikke damp eller dampede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet og/eller smeltning af is i køleskabet. Damp kommer i kontakt med de strømførende områder i dit køleskab og forårsager kortslutning eller elektrisk stød!
- Sørg for at holde vand væk fra de elektroniske kredsløb eller belysning af produktet.
- Brug en ren, tør klud til at tørre støv eller fremmed materiale på spidserne af stikkene. Brug ikke et vådt eller fugtigt stykke stof til at rengøre stikket. Ellers kan der opstå risiko for brand eller elektrisk stød.

### Installation

For at gøre produktet klar til brug, skal du være sørg omhyggeligt for at den elektriske kabling og rørføring er korrekt i henhold til brugermanualel. Hvis det ikke er tilfældet, skal du ringe til en kvalificeret elektriker og blikkenslager for at få det nødvendige gjort..

⚠ **ADVARSEL:** Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader,

der er forårsaget af brug foretaget af uautoriserede personer. For at undgå rystelser, skal produktet placeres på et fladt underlag.

⚠ **ADVARSEL:** Under installationen må stikket ikke være sat i. Ellers er der fare for død eller farlig personskade!

⚠ **ADVARSEL:** Hvis døren til det værelse, hvor produktet vil blive placeret er så smal, at produktet ikke kan komme igennem, så bær produktet igennem ved at dreje det til siden, ellers tilkald autoriseret service.

- Udsæt ikke produktet for direkte sollys og opbevar det ikke i fugtige omgivelser.
- Installer ikke produktet, hvor temperaturen kan falde til under 10 °C.

### El-tilslutning

⚠ **ADVARSEL:** Forbind ikke forlængerledninger eller stikdåse i serier.

⚠ **ADVARSEL:** Et beskadiget strømkabel skal udskiftes af autoriseret service.

⚠ **ADVARSEL:** Når du placerer apparatet, så sørg for at forsyningsledningen ikke er i klemme eller beskadiget

- Vores firma er ikke ansvarlig for skader, der opstår, når produktet bruges uden jordforbindelse og elektrisk forbindelse i overensstemmelse med de nationale regler.
- Strømkabelstikket skal være let tilgængeligt efter installationen.
- Tilslut dit køleskab til en jordnet stikkontakt med 220- 240V/50 Hz. Stikkene skal have en sikring på 10-16 A.

### Klimaklasse og definitioner

Vi henviser til klimaklassen på din enheds typeskilt. En af nedenstående oplysninger er gyldig for dit apparat i henhold til den klassificerede klimaklasse."

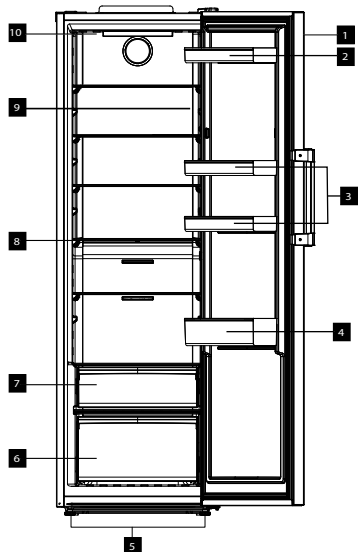
**SN:** Lang tid i tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 10 og 32 °C.

**N:** Tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 32 °C.

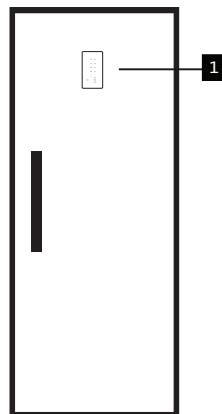
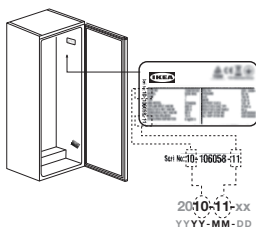
**ST:** Subtropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 38 °C.

**T:** Tropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 43 °C.

## Produktbeskrivelse



- 1 Betjeningspanel
- 2 Dørhylde
- 3 Dørhylde
- 4 Flaskehylde
- 5 Justerbare forben
- 6 Skuffer
- 7 Koldt opbevaringsrum
- 8 Justerbare hylder
- 9 Typeskilte
- 10 Belysningslampe



## Første brug

☐ Før du bruger dit køleskab, skal du sørge for, at de nødvendige forberedelser er udført i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Sikkerhed" og "Montering".

Hvis produktet bliver transporteret vandret, så sæt ikke strøm til de første 4 timer.

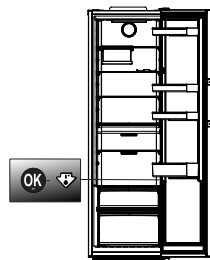
Hold produktet tændt uden fødevarer indvendigt i 12 timer og undlad at åbne døren, med mindre det er absolut nødvendigt.

☐ Der høres en lyd, når kompressoren er i gang. Det er normalt for produktet at lave støj, selv når kompressoren ikke kører, da væske og gas kan blive komprimeret i kølesystemet.

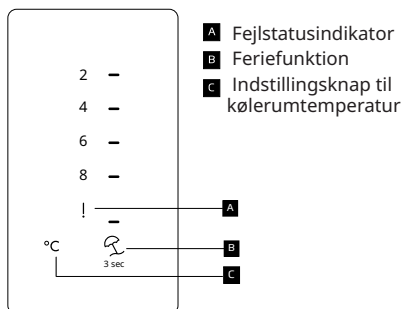
☐ Det er normalt, at køleskabets forkanter er varme. Disse områder er udviklet til at blive varmet op for at undgå dannelse af kondens.

☐ På nogle modeller slukkes indikatorpanelet automatisk 1 minut efter at døren lukkes. Det genaktiveres,

når døren åbnes, eller der trykkes på en vilkårlig knap. **Vigtigt!** Dette apparat sælges i Frankrig i henhold til forordninger, der er gyldige i dette land. Det skal forsynes med en særlig enhed (se figuren) placeret i det nederste rum i køleskabet for at angive dets koldeste område.



## Daglig brug



### Fejlstatusindikator **A**

Denne indikator skal være aktiv, når dit køleskab ikke kan udføre tilstrækkelig køling eller i tilfælde af en sensorfejl.

Hvis du placerer varm mad i fryserummet eller efterlader døren åben i længere tid, kan der blive tændt et udbræbstegn. Dette er ikke en fejl, denne advarsel fjernes, når maden køles ned, eller når der trykkes på en tast.

### Feriefunktion **B**

For at aktivere feriefunktionen tryk på tasten i 3 sekunder.

Ferietilstanden vil blive aktiveret og LED på tast vil blive tændt. Kølerummet udfører ikke længere en

aktiv kølefunktion. Du bør ikke opbevare madvarer i køleskabsrummet, når denne funktion er aktiveret. Tryk og hold tasten i 3 sekunder igen for at annullere denne funktion. Ændring af temperaturindstillingen vil automatisk deaktivere funktionen.

#### Indstillingsknap til kølerumtemperatur

Muliggør temperaturindstilling af kølerum. Ved at trykke på denne tast kan kølerummets temperatur indstilles til 8, 6, 4, 2 °C.

#### Justering af fødder

Hvis produktet er ustabilt, der, hvor det er placeret, så juster det ved at dreje de forreste justeringsfødder til højre eller venstre.



#### Ændring af døråbningsretningen

Baseret på hvor du bruger den, kan din dørs åbningsretning skiftes.



#### Skift af pæren i lampen

For at skifte pære/LED anvendt til belysning af køleskabet, skal du ringe til din autoriserede installatør.

Lampen(er), der anvendes i dette apparat er ikke egnet til belysning ved husholdningsbrug. Det tilsigtede formål med denne lampe er at hjælpe brugeren til at placere mad i køleskabet på en enkel.

Lamperne, der anvendes i dette apparat skal kunne modstå ekstreme fysiske forhold såsom vibrationer og temperaturer under -20 °C

**(Kun skab og oprejst fryser)**

#### Dør åben-advarsel

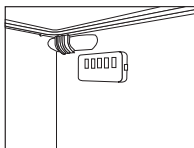
Et lyd- og lysadvarselssignal gives, når døren til dit produkt forbliver åben i mindst 1 minut. Denne advarsel vil blive dæmpet, når døren er lukket, eller hvis der trykkes på en af displayknapperne (hvis der er nogen).



## Før første brug

### Før første brug

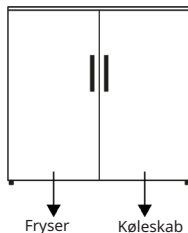
- Til et fritstående apparat: 'Dette køleudstyr er ikke beregnet til at blive brugt som et indbygget apparat'
- Dit køleskab skal installeres mindst 30 cm væk fra varmekilder som kogeplader, ovne, centralvarmer og komfurer og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne og bør ikke placeres i direkte sollys.
- Stuetemperaturen i rummet, hvor du installerer dit køleskab, skal være mindst +10°C. Brug af dit køleskab under koldere forhold anbefales ikke med hensyn til dets effektivitet.
- Sørg for, at det indre af dit køleskab rengøres grundigt.
- Når du betjener dit køleskab for første gang, skal du følge følgende instruktioner i de første seks timer.
- Døren bør ikke åbnes ofte.
- Det skal betjenes tomt uden mad i.
- Tag ikke stikket ud af køleskabet. Hvis der opstår en strømafbrydelse uden for din kontrol, skal du se advarslerne i afsnittet "Hvad du skal gøre, hvis".
- Originale emballager og skummaterialer skal opbevares til fremtidig transport eller bevægelse.
- Kurvene/skufferne, der følger med kølerummet skal altid være i brug for lavt energiforbrug og bedre opbevaringsforhold.
- Madkontakt med temperatursensoren i fryserummet kan øge apparatets energiforbrug. Således skal enhver kontrakt med sensor(-erne) undgås.



- På nogle modeller slukker instrumentpanelet 1 minut efter at døren er lukket. Det genaktiveres, når døren åbnes, eller der trykkes på en vilkårlig tast.
- Når temperaturændringer er forårsaget af døråbning-/lukning, kan der ses kondensering på dør/hylde og glasbeholdere.
- Da varm og fugtig luft ikke vil trænge direkte ind i dit produkt, når dørene ikke åbnes, optimerer dit produkt sig selv under tilstrækkelige forhold til at beskytte din mad. Funktioner og komponenter såsom kompressor, ventilator, varmelegeme, afrimning, belysning, display og så videre i overensstemmelse med behovene for at forbruge et minimum af energi under disse betingelser.
- I tilfælde af flere muligheder findes der glashylder, så luftudtagene på bagvæggen ikke blokeres, fortrinsvis forbliver luftudtagene under glashylden. Denne kombination kan hjælpe med at forhindre luftfordeling og energieffektivitet.

### Installation af køleskabs og fryserprodukter side om side

Når fryser og køleskabsprodukter er installeret side om side, skal installationen foretages, således at fryserproduktet vil være til venstre og køleskab sproduktet til højre. For at forebygge svedeproblemer, der kan opstå mellem produkter, er anti-kondenseringsselementer placeret på den venstre side af køleskabsproduktet.



## Hvad du skal gøre, hvis...

Tjek denne liste, før du kontakter tjenesten. Hvis du gør det, sparer du tid og penge. Denne liste inkluderer hyppige klager, der ikke er relateret til defekt udførelse eller materialeanvendelse. Nogle af funktionerne beskrevet her, findes måske ikke på dit produkt.

Problemer		Løsning
Køleskabet virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stikket sidder ikke korrekt i stikkontakten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sæt stikket sikkert i stikkontakten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sikringen til stikkontakten, som dit køleskab er tilsluttet til, kan være brændt af.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller sikringen.</li> </ul>
Kondensvand på køleskabets sidevæg (MULTIZONE, KØL, KONTROL OG FLEXI-ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Døren er blevet åbnet hyppigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Åben og luk ikke køleskabsdøren hyppigt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Omgivelserne er meget fugtige.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installer ikke dit køleskab på meget fugtige steder.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mad indeholdende væske er opbevaret i åbne beholdere.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opbevar ikke madvarer med væskeindhold i åbne beholdere.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Køleskabsdøren er efterladt åben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Luk køleskabsdøren</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Termostaten er indstillet til en meget kold temperatur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indstil termostaten til et passende niveau.</li> </ul>
Kompressoren fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beskyttende termisk lag vil blæse ud under pludselige strømsvigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Køleskabet vil starte med at virke efter ca. 6 minutter.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>plug-out plug-ins når køleskabstryk i kølesystemet endnu ikke er balanceret.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ring efter service, hvis køleskabet ikke starter efter slutningen af dette tidsrum.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Køleskabet er i en afrimningscyklus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dette er normalt for et fuldautomatisk afrimningsprodukt. Afrimningscyklussen kører periodisk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperaturindstillinger er ikke foretaget korrekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vælg den korrekte temperaturindstilling.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der er en strømafbrydelse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Køleskabet vender tilbage til normal drift, når strømmen kommer igen.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Støjen fra driften bliver kraftigere, når køleskabet kører.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabets ydeevne kan ændres på grund af ændringer i den omgivende temperatur. Dette er normalt og ikke en fejl.</li> </ul>	
<p>Køleskabet kører hyppigt eller i lang tid.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rumtemperaturen kan være høj.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er normalt at produktet kører længere tid i varme omgivelser.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabet kan være tilsluttet for nyligt eller kan være fyldt med mad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Når køleskabet bliver tilsluttet eller fyldt med mad for nyligt, vil det tage længere tid for det at nå den indstillede temperatur. Dette er normalt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Større mængder varm mad kan være lagt i køleskabet for nyligt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anbring ikke varm mad i køleskabet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dørene kan være åbnet hyppigt eller efterladt på klem i lang tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Den varme luft, der kom ind i køleskabet forårsager, at køleskabet kører i længere perioder. Åbn ikke dørene for ofte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fryser- eller kølerummets dør kan stå på klem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller, at dørene er helt lukket.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabet er justeret til en meget lav temperatur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juster køleskabet til en varmere temperatur og vent, indtil temperaturen er nået.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dørforseglingen på køleskabet eller fryseren kan være snavset, slidt, itu eller ikke korrekt forsegle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengør eller udskift forseglingen. Ødelagt/ituevet forsegling forårsager at køleskabet kører i længere tid for at opretholde den aktuelle temperatur.</li> </ul>
<p>Køleskabstemperaturen er meget lav, men frysertemperaturen er tilstrækkelig.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav værdi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juster køleskabets temperatur til en varmere værdi og kontroller igen.</li> </ul>
<p>Mad opbevaret i køleskabets skuffer er frossen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget høj værdi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juster kølerummets temperatur til en lavere værdi og kontroller igen.</li> </ul>

Temperaturen i køleskabet eller fryseren er meget lav.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget høj værdi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kølerumstemperaturens indstilling har en effekt på fryserens temperatur. Ændr temperaturerne på køleskabet eller fryseren, og vent, indtil de relevante rum når en tilstrækkelig temperatur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dørene bliver åbnet hyppigt eller efterladt på klem i lang tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Åbn ikke dørene for ofte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Døren er åben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luk døren helt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabet er tændt eller fyldt med mad for nyligt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dette er normalt. Når køleskabet bliver tilsluttet eller fyldt med mad for nyligt, vil det tage længere tid for det at nå den indstillede temperatur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Større mængder varm mad kan være lagt i køleskabet for nyligt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anbring ikke varm mad i køleskabet.</li> </ul>
Vibrationer eller støj.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Underlaget er ikke plant eller stabilt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvis køleskabet vipper, når det bevæges langsomt, skal det balanceres ved at justere dets fødder. Sørg også for at gulvet er stærkt nok til at bære køleskabet, og juster det.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ting, der lægges på køleskabet kan forårsage støj.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjern tingene oven på køleskabet.</li> </ul>
Der kommer støj fra køleskabet som væske, sprøjt og lignende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der forekommer væske- og gasstrømme i forbindelse med dit køleskabs driftsprincipper: Dette er normalt og ikke en fejl.</li> </ul>	
Der kommer en hvislen fra køleskabet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der bruges ventilatorer til at afkøle køleskabet. Dette er normalt og ikke en fejl.</li> </ul>	
Der er kondensvand på væggene i køleskabet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmt eller fugtigt vejr øger isdannelse og kondens. Dette er normalt og ikke en fejl.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dørene bliver åbnet hyppigt eller efterladt på klem i lang tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Åbn ikke dørene for ofte. Luk dem, hvis de står åbne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Døren er åben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luk døren helt.</li> </ul>
Der er fugtighed på ydersiden af køleskabet eller mellem dørene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der kan være fugtighed i luften, dette er ganske normalt i fugtigt vejr. Når der er mindre fugtighed, vil kondensvandet forsvinde.</li> </ul>	

Dårlig lugt i køleskabet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der udføres ikke regelmæssig rengøring.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rens køleskabet indvendigt regelmæssigt med en svamp, lunkent vand eller karbonat opløst i vand.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nogle beholdere eller emballage kan forårsage lugten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brug en anden beholder eller en anden slags emballage.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der er lagt mad i køleskabet i utildækkede beholdere.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opbevar fødevarer i lukkede beholdere. Mikroorganismer, der spredes fra utildækkede containere kan forårsage ubehagelige lugte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjern mad, der har overskredet sidste anvendelsesdato og er dårlig fra køleskabet.</li> </ul>	
Døren lukker ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pakninger med mad forhindrer døren i at lukke.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flyt pakningerne, der forhindrer døren i at lukke.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabet står ikke helt lige på gulvet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juster skruerne for at afbalancere køleskabet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gulvet er ikke plant eller stabilt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg også for at gulvet er jævnt og stærkt nok til at bære køleskabet.</li> </ul>
Skufferne sidder fast.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maden rører toppen af skuffen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ryk rundt på maden i skuffen.</li> </ul>
Hvis produktets overflade er varm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der kan observeres høje temperaturer mellem de to døre, på sidepanelerne og ved den bageste rist, mens produktet fungerer. Dette er normalt og kræver ikke service</li> </ul>	

## Tekniske data

Dimensioner (mm)	TYNNERÅS
Højde(min-max)	1865
Bredde	597
Dybde	709
<b>Nettovolumen(l)</b>	
Køleskab	365
Fryser	-
<b>Afrimningssystem</b>	
Køleskab	Automatisk afrimning
Fryser	-
<b>Stjernevurdering</b>	4
<b>Opstartstid (t)</b>	-
<b>Frysekapacitet(kp/24t)</b>	-
<b>Energiforbrug (kWh/år)</b>	114
<b>Støjniveau (dBA)</b>	35dBA
<b>Energiklasse</b>	D

## Miljøforhold

**Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukter:**

Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med en klassificeringssymbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Denne markering angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte din lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse og genbrug af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

**Overholdelse af RoHS-direktivet**

Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.

**Emballageoplysninger**

Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.



## Vedligeholdelse og rengøring

△ Brug aldrig benzin, benzen eller lignende stoffer til rengøringsformål.

△ Vi anbefaler, at du tager stikket ud af stikkontakten før rengøring.

△ Brug aldrig noget skarpt slibemiddel, sæbe, rengøringsmiddel til rengøringsmidler, rengøringsmiddel og voks.

△ For ikke-frost-produkter forekommer vanddråber og rim op til en fingerbredde på bagvæggen i køleskabet. Rengør det ikke. Påfør aldrig olie eller lignende stoffer på det.

△ Brug en let fugtet klud til at rengøre den udvendige overflade på produktet. Svampe og andre typer rengøringsklude kan ridse overfladen.

⊞ Brug lunkent vand til at rengøre køleskabskabinettet og tør det tørt.

⊞ Brug en fugtig klud, der er vredet op i en opløsning af en teskefuld soda til en halv liter vand for at rengøre det indre og tør det tørt.

△ Sørg for, at der ikke kommer vand ind i lampehuset og andre elektriske ting.

△ Hvis dit køleskab ikke skal bruges i længere tid, skal du trække stikket ud af stikkontakten, fjerne al mad, rense det og lade døren stå på klem.

⊞ Kontroller regelmæssigt dørpakninger for at sikre, at de er rene og fri for madpartikler.

△ For at fjerne dørstativer skal du fjerne alt indhold og derefter blot skubbe dørstativet opad fra basen.

△ Brug aldrig rengøringsmidler eller vand, der indeholder klor til at rengøre de ydre overflader og kromovertrukne dele af produktet. Klor forårsager korrosion på sådanne metaloverflader.

△ Brug ikke skarpe, slibende værktøjer, sæbe, rengøringsmidler til husholdninger, rengøringsmidler, benzin, fyringsolie, lak osv. For at forhindre fjernelse og deformation af udskrifterne på plastikdelen. Brug lunkent vand og en blød klud til rengøring og tør den derefter tørt.

### Beskyttelse af plastoverflader

⊞ Læg ikke de flydende olier eller oliekogete måltider i køleskabet i uforseglede beholdere, da de beskadiger plastikoverfladerne i dit køleskab. I tilfælde af spild eller udtværing af olie på plastoverfladerne, rengør og skyl den relevante del af overfladen med det samme med varmt vand.

## IKEA GARANTI

### Hvor længe gælder IKEA's garanti?

Denne garanti er gyldig i fem år fra datoen for køb af dit apparat hos IKEA. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres arbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for maskinen.

### Hvem står for servicen?

IKEA's serviceleverandør vil levere servicen inden for sit eget servicesystem eller via netværket af autoriserede servicepartnere.

### Hvad er dækket under denne garanti?

Garantien dækker fejl på maskinen, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for købet hos IKEA. Denne garanti gælder kun i forbindelse med husholdningsbrug. Undtagelserne er anført under overskriften "Hvad er ikke dækket af garantien?" I løbet af garantiperioden vil omkostningerne for afhjælpning af fejlen, r.eks. reparation, dele, arbejds løn og transport blive dækket, under forudsætning af at apparatet er tilgængeligt uden særlige udgifter. På disse betingelser er EU's retningslinjer (Nr. 99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser gældende. Udskiftede dele bliver IKEA's ejendom.

### Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?

IKEA's serviceleverandør vil undersøge produktet og efter eget skøn træffe afgørelse om, hvorvidt det er dækket af denne garanti eller ej. Hvis produktet er dækket, vil IKEA's serviceleverandør eller den autoriserede servicepartner via dennes egen serviceafdeling, og efter eget skøn, enten reparere det fejlbefættede produkt eller udskifte det med det samme eller et lignende produkt.

### Hvad er ikke dækket af garantien?

- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.
- Ikke-funktionelle og dekorative dele, der ikke har nogen indflydelse på normal brug af maskinen, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.
- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbsystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegrej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, lamper og lampedæksler, skærme, knapper, beklædninger og dele af beklædninger, medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
- I tilfælde hvor der ikke findes nogen fejl under et teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af vores egen serviceleverandør og/eller en autoriseret servicepartner under kontrakt, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
- Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationerne ikke er overholdt.
- Brugen af maskinen uden for almindelig husholdningsbrug, dvs. til professionel brug.
- Transportskader. Hvis en kunde selv transporterer produktet til sit hjem eller til en anden adresse, er IKEA ikke ansvarlig for nogen skade, der måtte opstå under transporten. Hvis IKEA derimod leverer produktet til kundens leveringsadresse, dækker IKEA eventuelle produktskader, der er opstået under transporten.
- Omkostninger i forbindelse med installationen af IKEA's maskine.
- Hvis en af IKEA's udpegede serviceleverandører eller deres autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter maskinen under garantien, vil serviceleverandøren eller deres autoriserede servicepartner geninstallere maskinen eller installere udskiftningsmaskinen om nødvendigt.
- Dette gælder ikke for kunder i Irland, hvis kunder bedes kontakte den dedikerede lokale IKEA eftersalgsservice eller

den udpegede serviceleverandør, for at indhente yderligere oplysninger. **(kun for GB)**

Disse begrænsninger gælder ikke for fejlfrit arbejde udført af en faglært specialist, som har anvendt originale reservedele med det formål at tilpasse apparatet til tekniske sikkerhedsbestemmelser i et andet EU-land.

### Gældende lokal lovgivning

IKEA garantien giver dig specifikke juridiske rettigheder, som omfatter eller overskrider alle de lokale juridiske krav. Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugernes rettigheder, som beskrevet i den lokale lovgivning.

### Gyldighedsområde

For maskiner købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land vil serviceydelsen blive leveret i henhold til de garantibetingelser, der er gældende i det nye land. Pligten til at lade service udføre af garantigiverens netværk eksisterer kun hvis apparatet opfylder og er installeret i overensstemmelse med:

- De tekniske specifikationer i landet hvori garantifordringen udformes;
- Monteringsvejledningen og brugsvejledningens sikkerhedsoplysninger.

### Den dedikerede SERVICEAFDELING for IKEA-apparater

Du er altid velkommen til at kontakte IKEA's autoriserede servicecentre for at:

- fremsætte en serviceforespørgsel under denne garanti;
- få svar på spørgsmål om montering af IKEA-apparatet i et køkkenelement fra IKEA;
- få svar på spørgsmål om IKEA apparaternes funktioner.

Læs venligst monteringsvejledningen og/eller brugsvejledningen med omhu, før du kontakter os, så vi er i stand til at yde dig den bedste assistance.

### Sådan kontakter du os i tilfælde af servicebehov



Se sidste side i denne håndbog for at få den samlede liste over IKEA's udpegede autoriserede servicecentre og det tilhørende nationale telefonnumre.

- **I Med henblik på at kunne yde dig en hurtigere assistance, bedes du bruge de specifikke telefonnumre i denne vejlednings liste. Referer altid til numrene i listen i håndbøgen til det specifikke apparat med behov for assistance. Referer venligst også altid til IKEA varenummeret (8 cifret kode)**

### I GEM ALTID DIN KVITTERING!

Den er dit bevis for købet og er nødvendig for garantiens gyldighed. På kvitteringen står desuden IKEA navnene og varenummeret (8 cifret kode) for hver af de købte apparater.

### Har du brug for ekstra hjælp?

Kontakt venligst den nærmeste IKEA butiks callcenter, hvis du har flere spørgsmål, som ikke angår eftersalgsservice for dine apparater. Du bedes venligst læse apparatets dokumentation med omhu, før du kontakter os.

### Oplysninger om reservedele

- Følgende reservedele: termostater, temperatursensorer, trykte kredsløbskort og lyskilder vil stå til professionelle reparatørers rådighed i en periode på mindst syv år efter, at den sidste af modellens enheder er blevet sendt på markedet.
- Følgende reservedele: lågens håndtag, lågens hængsler, bækker og kurve vil stå til rådighed for professionelle reparatører og slutbrugere i en periode på mindst syv år og lågens pakninger i en periode på mindst ti år efter den sidste af modellens enheder er blevet sendt på markedet.



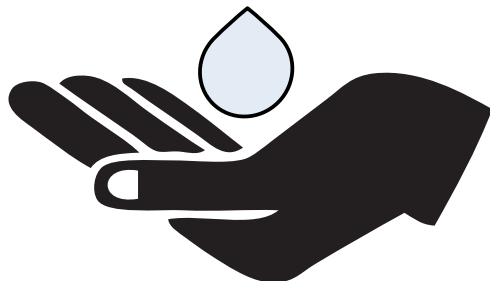
***Dette køleskab indeholder stoffer, der er giftige for mennesker og dyr i de følgende dele for at forhindre fungus i at gro eller eliminere uønskede lugte.***

Aktivt stof: Sølv (CAS: 7440-22-4) indeholder (nano) sølv til dørhåndtag og kationfilter

Aktivt stof: Titaniumdioxid (CAS: 13463-67-7) indeholder (nano)-titaniumdioxid til kulfilter

Aktivt stof: IPBC (CAS: 55406-53-6) til forsegling

**Koncentrationen af giftige stoffer er meget lav, således skulle de ikke udgøre nogen sundhedsrisici.**



**Índice de contenidos**

Información de seguridad	90	Antes del primer uso	95
Descripción del producto	93	Qué hacer en caso de...	96
Uso de primera vez	93	Datos técnicos	100
Uso diario	93	Cuestiones medioambientales	100
Antes del primer uso	95	Limpieza y mantenimiento	101
		GARANTÍA IKEA	102

**Información de seguridad**

- Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para evitar riesgos de lesiones personales o daños materiales.
- Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que puedan ocurrir de no seguir estas instrucciones.

Utilice siempre recambios y accesorios originales. Las piezas de repuesto originales se proporcionarán durante 10 años, a partir de la fecha de compra del producto.

No repare ni reemplace ningún componente del aparato a menos que así lo especifique el Manual de funcionamiento.

No realice ninguna modificación en el producto.

**1.1 Uso previsto**

- Este aparato no ha sido diseñado para el uso comercial y no debe ser utilizado fuera de su propósito previsto.

Este aparato ha sido diseñado para funcionar en interiores, como casas o entornos similares.

Por ejemplo:

- en las cocinas del personal de las tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- en casas rurales;
- en las habitaciones de hoteles, moteles u otras instalaciones de descanso utilizadas por los clientes;
- en albergues o entornos similares;
- En servicios de catering y aplicaciones similares no minoristas.

Este aparato no se debe usar en entornos externos abiertos o cerrados, como embarcaciones, balcones o terrazas. Exponer el aparato a la lluvia, la nieve, la luz solar y el viento puede conllevar un riesgo de incendio.

**1.2 Seguridad de niños, personas vulnerables y mascotas.**

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales subdesarrolladas o con falta de experiencia y conocimiento si se les proporciona supervisión o capacitación sobre el uso seguro del aparato y sobre los peligros involucrados.
- A los niños entre 3 y 8 años se les permite poner y sacar alimentos del frigorífico.
- Los aparatos eléctricos son peligrosos para niños y mascotas. Los niños y los animales domésticos no deben jugar, subirse o entrar en el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a

- menos que haya alguien que los supervise.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.

Antes de desechar el producto:

1. Desenchufe el cable de corriente de la toma de corriente;
2. Corte el cable de corriente y retírelo del aparato junto con el enchufe;
3. No retire los estantes y cajones del aparato para así evitar que los niños entren en el aparato;
4. Quite las puertas.
5. Enclastre el aparato para que no se vuelque;
6. No permita que los niños jueguen con el aparato viejo;

- no destruya el aparato arrojándolo al fuego. Riesgo de explosión.
- Si hay una cerradura disponible en la puerta del producto, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

**1.3 Seguridad eléctrica**

- El aparato no debe estar enchufado durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el cable de corriente está dañado, deberá ser reemplazado por un Servicio autorizado solo para evitar cualquier riesgo que pueda ocurrir.
- No meta el cable de corriente debajo del aparato o en la parte de atrás del aparato. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. El cable de corriente no debe doblarse, aplastarse ni entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- No utilice un cable extensor, un enchufe múltiple u un adaptador en el funcionamiento de su aparato.
- Los enchufes múltiples portátiles o las fuentes de corriente portátiles pueden sobrecalentarse y provocar incendios. Por lo tanto, no tenga un enchufe múltiple detrás o cerca del aparato.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible. Si esto no es posible, la instalación eléctrica deberá incluir un mecanismo que cumpla con la reglamentación eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red eléctrica (fusible, interruptor, interruptor principal, etc.).
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato, no sujete el cable de corriente, sino el enchufe.

**1.4 Seguridad en el manejo**

- Este aparato es pesado, no debe ser manipulado por una sola persona.

- No sostenga el aparato de su puerta mientras lo manipula.
- Tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras manipula el aparato. No utilice el aparato si los tubos están dañados y comuníquese con un Servicio autorizado.

## 1.5 Seguridad en la instalación

- Para preparar el aparato para ser instalado, consulte la información en la Guía del usuario y asegúrese de que los servicios eléctricos y de agua cumplan con los requisitos. Si la instalación no es adecuada, llame a un electricista y fontanero cualificados para que realicen los arreglos necesarios. De lo contrario, pudieran producirse descargas eléctricas, incendios, problemas con el aparato o incluso lesiones.
- Busque daños en el aparato antes de instalarlo. No instale el aparato si está dañado.
- Coloque el aparato sobre una superficie nivelada y firme y establezca con las patas ajustables. De lo contrario, el frigorífico podría volcarse y causar lesiones.
- El aparato deberá ser instalado en un ambiente seco y ventilado. No coloque alfombras, moquetas o revestimientos similares bajo el producto si no lo recomienda el proveedor, ya que podría provocar un riesgo de incendio debido a una ventilación inadecuada.
- No bloquee ni cubra los orificios de ventilación. De lo contrario, puede aumentarse el consumo de energía y dañar su aparato.
- No conecte el aparato a sistemas de suministro como fuentes de energía solar. De lo contrario, pueden producirse daños en su aparato como resultado de las fluctuaciones bruscas de voltaje.
- Cuanto más refrigerante contenga un frigorífico, mayor será su espacio de instalación. En habitaciones muy pequeñas, puede producirse una mezcla inflamable de gas-aire en caso de una fuga de gas en el sistema de enfriamiento. Se requiere al menos 1 m<sup>3</sup> de volumen por cada 8 gramos de refrigerante. La cantidad de refrigerante disponible en su aparato se especifica en la Etiqueta de tipo.
- El lugar de instalación del aparato no debe estar expuesto a la luz solar directa y no debe estar cerca de una fuente de calor, como estufa, radiador, etc.

Si no puede evitar la instalación del aparato cerca de una fuente de calor, deberá utilizar una placa de aislamiento adecuada y la distancia mínima a la fuente de calor deberá ser como se especifica a continuación.

- Al menos a 30 cm de distancia de fuentes de calor como estufas, unidades de calefacción y calentadores, etc.

- Y al menos a 5 cm de distancia de los hornos eléctricos.

- Su aparato tiene la clase de protección I. Enchufe el aparato en una toma de corriente con conexión a tierra que se ajuste a los valores de tensión, corriente y frecuencia especificados en la etiqueta de tipo. La toma de corriente deberá estar equipada con un fusible de 10 A - 16 A. Nuestra empresa no se responsabiliza de los daños que se produzcan como consecuencia del funcionamiento del aparato sin asegurar la toma de tierra y

las conexiones eléctricas realizadas según la normativa local o nacional.

- El cable de corriente del aparato debe ser desenchufado durante la instalación. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica y lesiones.
- No conecte el aparato a tomas sueltas, rotas, sucias o grasientas que hayan salido de sus asientos o tomas eléctricas con riesgo de contacto con el agua.
- Acomode el cable de corriente y las mangueras (si están disponibles) del aparato para que no causen algún riesgo de tropiezo.
- La penetración de humedad en las partes vivas o en el cable de corriente puede provocar un cortocircuito. Por lo tanto, no use el aparato en ambientes húmedos o en áreas donde el agua pueda salpicar (por ejemplo, garaje, lavandería, etc.) Si el frigorífico está mojado por el agua, desenchúfelo y comuníquese con un Servicio autorizado para recibir instrucciones.
- No conecte su frigorífico a dispositivos de ahorro de energía. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.

## 1.6 Seguridad durante el uso

- No use solventes químicos en el aparato. Estos materiales contienen un riesgo de explosión.
- En caso de falla del aparato, desenchúfelo y no lo opere hasta que sea reparado por el Servicio autorizado. ¡Existe el riesgo de descarga eléctrica!
- No coloque una fuente de llamas (por ejemplo, velas, cigarrillos, etc.) sobre el aparato o cerca de él.
- No se suba en el aparato. ¡Riesgo de caídas y lesiones!
- No provoque daños en las tuberías del sistema de enfriamiento con herramientas afiladas y perforantes. El gas refrigerante que sale de un tubo perforado, las extensiones de tubería o los revestimientos de la superficie superior puede causar irritación de la piel y lesiones en los ojos.
- No coloque ni utilice aparatos eléctricos dentro del un frigorífico/congelador a menos que el fabricante indique que sea posible.
- No ataquese ninguna parte de sus manos o su cuerpo con las partes móviles dentro del aparato. Tenga cuidado de evitar que sus dedos se atasquen entre el frigorífico y su puerta. Tenga cuidado al abrir o cerrar la puerta si hay niños cerca.
- No lleve a su boca helado, cubitos de hielo o alimentos congelados en seguida de que los saque del congelador. ¡Peligro de congelación!
- No toque las paredes internas, las partes metálicas del congelador o los alimentos que se conservan dentro del frigorífico con las manos mojadas. ¡Peligro de congelación!
- No coloque latas de refresco o latas y botellas que contengan líquidos que puedan congelarse en el compartimiento del congelador. Las latas o botellas pueden explotar. ¡Peligro de lesiones y daños materiales!
- No use ni coloque materiales sensibles a la temperatura como aerosoles inflamables, objetos inflamables, hielo seco u otros agentes químicos cerca del frigorífico. ¡Peligro de incendio y explosión!

- No guarde materiales explosivos como latas de aerosol con materiales inflamables dentro del aparato.
- No coloque latas que contengan líquidos sobre el aparato. Las salpicaduras de agua sobre una parte eléctrica pueden causar el riesgo de una descarga eléctrica o un incendio.
- Este aparato no ha sido diseñado para el almacenamiento y enfriamiento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o materiales y productos similares sujetos a la Directiva de productos médicos.
- No usar el aparato para su propósito previsto, puede causar daños o deterioro de los productos que se guardan en su interior.
- Si su frigorífico está equipado con luz azul, no mire esta luz con dispositivos ópticos. No mire directamente a la luz LED UV durante mucho tiempo. Los rayos ultravioleta pueden causar fatiga visual.
- No llene el aparato con más alimentos que su capacidad. Pueden ocurrir lesiones o daños si el contenido del frigorífico cae al momento de abrir la puerta. Pueden ocurrir problemas similares cuando se coloca algún objeto sobre el aparato.
- Asegúrese de haber eliminado el hielo o el agua que pueda haber caído al piso para evitar lesiones.
- Cambie la ubicación de los estantes/porta botellas en la puerta de su frigorífico mientras los estantes estén vacíos solamente. ¡Riesgo de lesión física!
- No coloque objetos que puedan caerse o volcarse sobre el aparato. Estos objetos pueden caerse al abrir o cerrar la puerta y causar lesiones y / o daños materiales.
- No golpee ni ejerza una presión excesiva sobre las superficies de vidrio. Los vidrios rotos pueden causar lesiones y/o daños materiales.
- El sistema de enfriamiento de su aparato contiene refrigerante R600a. El tipo de refrigerante utilizado en el aparato se especifica en la etiqueta del tipo. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras opera el aparato. En caso de daños a las tuberías:

- no toque el aparato o el cable de corriente;
- mantenga el aparato alejado de posibles fuentes de llamas que puedan hacer que se incendie;
- ventile el área donde se coloca el aparato; No use un ventilador.

- Si el aparato está dañado y observa fugas de gas, manténgase alejado del gas. El gas puede causar congelación si entra en contacto con su piel.

## 1.7 Mantenimiento y seguridad al realizar la limpieza

- No tire de la manija de la puerta si va a mover el aparato para limpiarlo. La manija puede causar lesiones si se le tira con demasiada fuerza.
- No limpie el aparato rociando o vertiendo agua sobre el aparato y dentro del mismo. Riesgo de descarga eléctrica e incendio.
- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el aparato. No utilice materiales como agentes de limpieza domésticos, detergentes, gas, gasolina, alcohol, cera, etc.
- Use agentes de limpieza y mantenimiento que no sean perjudiciales para los alimentos solo dentro del aparato.
- No utilice vapor ni materiales de limpieza al vapor para limpiar el aparato y descongelar el hielo que

contiene. ¡El vapor entra en contacto con las áreas activas de su frigorífico y provoca cortocircuitos o descargas eléctricas!

- Tenga cuidado de mantener el agua lejos de los circuitos electrónicos o la iluminación del aparato.
- Use un paño limpio y seco para limpiar el polvo o cualquier material extraño en las puntas de los enchufes. No utilice un paño húmedo o mojado para limpiar el enchufe. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

### Instalación

Para que el producto esté listo para su uso, asegúrese de que el cableado eléctrico y la fontanería son los adecuados consultando la información del manual del usuario. Si no es así, llame a un electricista y fontanero cualificados y haga los arreglos necesarios.

**⚠ADVERTENCIA:** El fabricante no se hace responsable de los daños causados por operaciones realizadas por personas no autorizadas. Para evitar sacudidas, coloque el producto sobre una superficie plana.

**⚠ADVERTENCIA:** Durante la instalación, el enchufe de alimentación del producto no debe estar enchufado. De lo contrario, ¡existe peligro de muerte o de lesiones graves!

**⚠ADVERTENCIA:** Si la puerta de la habitación donde se va a colocar el producto es tan estrecha que no se puede pasar por ella, pase el producto girándolo hacia un lado; de lo contrario, llame a un servicio técnico autorizado.

- No exponga el producto a la luz solar directa ni lo guarde en un lugar húmedo.
- No instale el aparato en ambientes con temperaturas inferiores a 10 °C.

### Conexión eléctrica

**⚠ADVERTENCIA:** No haga conexiones a través de cables de extensión o enchufes múltiples.

**⚠ADVERTENCIA:** El cable de alimentación dañado debe ser sustituido por un Servicio Técnico Autorizado.

**⚠ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o dañado

- Nuestra empresa no se hará responsable de los daños que se produzcan cuando el producto se utilice sin una toma de tierra y unas conexiones eléctricas acordes con la normativa nacional.
- El enchufe del cable de corriente debe ser de fácil acceso después de la instalación.
- Conecte su frigorífico a una toma de corriente con línea de tierra con voltaje de 220-240V/50 Hz. Los enchufes deben tener un fusible de 10-16 A.

### Clase climática y definiciones

Consulte la clase climática en la placa de características de su dispositivo. Una de las siguientes informaciones es aplicable a su dispositivo según la clase climática.

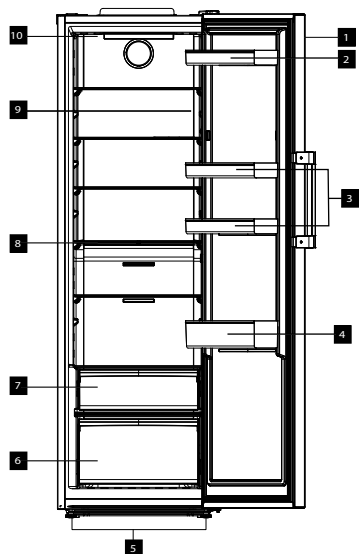
**Número de serie:** Clima templado a largo plazo: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 10 °C y 32 °C.

**NORTE:** Clima templado: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 32 °C.

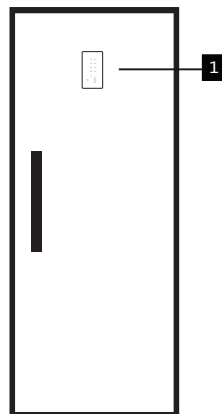
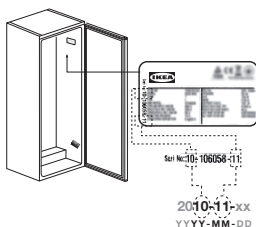
**ST:** Clima subtropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 38°C.

**T:** Clima tropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 43°C.

## Descripción del producto



- 1 Panel de control
- 2 Estante de la puerta
- 3 Estante de la puerta
- 4 Estante botellero
- 5 Patas delanteras ajustables
- 6 Cajón de frutas y verduras
- 7 Cajón de almacenamiento en frío
- 8 Estantes ajustables
- 9 Placa de clasificación
- 10 Luz de iluminación



## Uso de primera vez

⊞ Antes de usar el frigorífico, asegúrese de que se hayan realizado los preparativos necesarios de acuerdo con las instrucciones de las secciones "Información de seguridad" e "Instalación".

En caso de que el aparato se haya transportado en horizontal, es mejor no conectarlo a la corriente hasta pasadas las primeras 4 horas.

Mantenga el aparato en funcionamiento sin colocar comida en su interior durante 12 horas y no abra la puerta, a menos que sea absolutamente necesario.

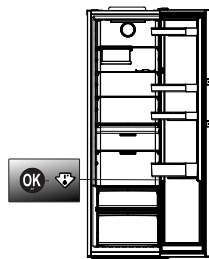
⊞ Se oirá un sonido cuando el compresor esté en marcha. Es normal que el aparato haga ruido incluso si el compresor no está funcionando, ya que el líquido y el gas pueden estar comprimidos en el sistema de refrigeración.

⊞ Es normal que los bordes delanteros del refrigerador se sientan cálidos. Estas áreas están diseñadas para calentarse con el fin de evitar la condensación.

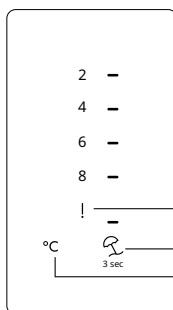
⊞ Para algunos modelos, el panel indicador se apaga automáticamente 1 minuto después de que se cierra

la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se presione cualquier botón.

**¡Importante!** Este aparato se vende en Francia. De acuerdo con la normativa vigente en este país debe ir provisto de un dispositivo especial (ver figura) colocado en el compartimento inferior del frigorífico para indicar la zona más fría del mismo.



## Uso diario



- A** Indicador de estado de error
- B** Función de vacaciones
- C** Ajuste de la temperatura del frigorífico

### Indicador de estado de error **A**

En caso de que el frigorífico no enfríe lo suficiente, o de que se produzca un error en el sensor, este indicador se activará.

Cuando cargue el frigorífico con alimentos calientes o si deja la puerta abierta durante un tiempo prolongado, puede encenderse un signo de exclamación. Esto no es una avería, esta advertencia desaparecerá cuando los alimentos se enfríen o cuando cualquier tecla

### Función de vacaciones **B**

Para activar la función de vacaciones, pulse el botón durante 3 segundos.

El modo vacaciones se activará y el LED del botón se encenderá. El frigorífico no realiza la función de

enfriamiento activo. En caso de activar esta función, no deberá guardar comida en el frigorífico. Mantenga pulsada la tecla durante 3 segundos para anular esta función. Al cambiar el ajuste de temperatura, la función se desactivará automáticamente.

### Ajuste de la temperatura del frigorífico

Permite ajustar la temperatura del frigorífico. Presionando la tecla podrá ajustar la temperatura del compartimiento refrigerador en 8, 6, 4, 2 °C.

### Ajuste de las patas

Si el producto es inestable en el lugar donde está colocado, ajústelo girando las patas de ajuste delanteras hacia la derecha o hacia la izquierda.



### Cambio del sentido de apertura de la puerta

Según el lugar que utilice, puede cambiar la dirección de apertura de la puerta de su frigorífico.



### Cambio de la bombilla de iluminación

Para cambiar la bombilla/LED utilizada para la iluminación de su frigorífico, llame a su Servicio Técnico Autorizado.

La bombilla que se utiliza en este aparato no es adecuada para la iluminación de una estancia doméstica. El propósito de esta luz es ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico / congelador en una manera segura y cómoda.

Las bombillas de este aparato deben soportar condiciones físicas extremas, como temperaturas inferiores a -20 °C.

**(sólo congelador horizontal y vertical)**

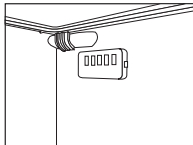
### Aviso de puerta abierta

Se emitirá una señal de advertencia sonora cuando se deje la puerta del producto abierta durante al menos 1 minuto. Esta advertencia se silenciará cuando la puerta esté cerrada o cualquiera de los botones de la pantalla (si los hay) se presionen.

Antes del primer uso

Antes del primer uso

- Para un aparato independiente; este aparato de refrigeración no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado;
- Su frigorífico debe instalarse a una distancia mínima de 30 cm de fuentes de calor como placas de cocción, hornos, calefactores centrales y estufas y a una distancia mínima de 5 cm de hornos eléctricos y no debe situarse bajo la luz directa del sol.
- La temperatura ambiente de la habitación donde instale su frigorífico debe ser como mínimo de +10°C. El funcionamiento de su frigorífico en condiciones más frías no es recomendable en cuanto a su eficiencia.
- Asegúrese de que el interior de su frigorífico está bien limpio.
- Cuando ponga en funcionamiento el frigorífico por primera vez, tenga en cuenta las siguientes instrucciones durante las seis horas iniciales.
- La puerta no debe abrirse con frecuencia.
- Debe funcionar vacío, sin ningún alimento en su interior.
- No desenchufe su frigorífico. Si se produce un fallo de alimentación fuera de su control, consulte las advertencias de la sección "Qué hacer en caso de".
- El embalaje original y los materiales de espuma deben conservarse para futuros transportes.
- Las cestas/cajones que se suministran con el compartimento congelador deben estar siempre en uso para un bajo consumo de energía y para unas mejores condiciones de almacenamiento.
- El contacto de los alimentos con el sensor de temperatura del compartimento del congelador puede aumentar el consumo de energía del aparato. Por lo tanto, debe evitarse cualquier contacto con el/los sensor/es.

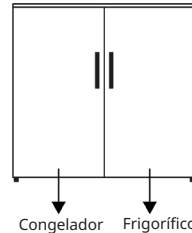


- En algunos modelos, el panel de instrumentos se apaga automáticamente 1 minutos después de cerrar la puerta. Se reactivará cuando la puerta sea abierta o se pulse cualquier botón.
- Se podría formar condensación en el interior, en los estantes y en los cajones de vidrio en caso de variaciones en la temperatura que se deban a que se abra con frecuencia la puerta.
- Como el aire caliente y húmedo no penetra directamente en su aparato cuando las puertas no están abiertas, su aparato se optimiza en condiciones suficientes para proteger su comida. Las funciones y componentes como el compresor, el ventilador, el calentador, el descongelador, la iluminación, la pantalla, etc. funcionarán según las necesidades para consumir el mínimo de energía en estas circunstancias.
- Cuando existen varias opciones, los estantes de vidrio se deben colocar de forma que no se bloqueen las salidas de aire en la pared posterior,

preferiblemente las salidas de aire permanecen debajo del estante de vidrio. Esta combinación podría ayudar a mejorar la distribución del aire y la eficiencia energética.

Instalación de los equipos frigorífico y congelador "side-by-side" (uno al lado del otro)

Al instalar conjuntamente frigorífico y congelador, la instalación se debe realizar de forma que el congelador quede a la izquierda y el frigorífico a la derecha. Para evitar los problemas de condensación que podrían producirse entre ambos aparatos, los elementos anticondensación están situados en el lado izquierdo del aparato refrigerador.



Congelador

Frigorífico

**Qué hacer en caso de...**

Por favor, revise esta lista antes de llamar al servicio técnico. Esto le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Es posible que algunas de las funciones aquí descritas no existan en su producto.

<b>Problema</b>		<b>Solución</b>
El frigorífico no está funcionando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El enchufe no está correctamente insertado en la toma de corriente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserte el enchufe en la toma de corriente de forma segura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El fusible del enchufe al que está conectado el frigorífico o el fusible principal puede haberse fundido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe el fusible.</li> </ul>
Condensación en la pared lateral del frigorífico (ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>La puerta se ha abierto con frecuencia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No abra y cierre la puerta del frigorífico con frecuencia.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El ambiente es muy húmedo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No instale el frigorífico en lugares muy húmedos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los alimentos que contienen líquido se almacenan en recipientes abiertos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No almacene alimentos con contenido líquido en recipientes abiertos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La puerta del frigorífico puede haberse dejado entreabierta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre bien la puerta del frigorífico.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El termostato está ajustado a una temperatura muy fría.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste el termostato a un nivel apropiado.</li> </ul>
El compresor no está funcionando	<ul style="list-style-type: none"> <li>La protección térmica del compresor se fundirá en caso de apagones repentinos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El frigorífico comenzará a funcionar aproximadamente después de 6 minutos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>enchufes, ya que la presión del refrigerante en el sistema de refrigeración del frigorífico aún no se ha equilibrado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Por favor, llame al servicio técnico si el frigorífico no arranca al final de este período.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El congelador está en ciclo de descongelación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. El ciclo de descongelación se realiza periódicamente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los ajustes de temperatura no están hechos correctamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione la temperatura correcta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hay un corte de energía.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El frigorífico vuelve a funcionar normalmente cuando se restablece la corriente.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>El ruido de funcionamiento aumenta cuando el frigorífico está en funcionamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El rendimiento de funcionamiento del frigorífico puede variar debido a los cambios en la temperatura ambiente. Esto es normal y no se trata de ninguna avería.</li> </ul>	
<p>El frigorífico está funcionando con frecuencia o durante mucho tiempo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura ambiente puede ser alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es normal que el aparato funcione por períodos más largos en ambientes calientes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El frigorífico puede estar enchufado recientemente o estar cargado de alimentos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando el frigorífico está enchufado o cargado de alimentos recientemente, tardará más tiempo en alcanzar la temperatura establecida. Esto es normal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es posible que recientemente se hayan puesto grandes cantidades de comida caliente en el frigorífico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No coloque comida caliente en el frigorífico.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o se hayan dejado entreabiertas durante mucho tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;&gt;&gt;El aire caliente que ha entrado en el frigorífico hace que éste funcione durante más tiempo. No abra las puertas con demasiada frecuencia.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La puerta del congelador o del frigorífico puede haberse dejado entreabierta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si las puertas están completamente cerradas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El frigorífico está ajustado a una temperatura muy fría.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustar la temperatura del frigorífico a un valor más alto y esperar hasta que el aparato alcance esta temperatura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La junta de la puerta del frigorífico o del congelador puede estar sucia, desgastada, rota o mal asentada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie o cambie la junta. Una junta dañada o rota hace que el frigorífico funcione durante más tiempo para mantener la temperatura actual.</li> </ul>
<p>La temperatura del frigorífico es muy baja, pero la del congelador es adecuada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura del frigorífico se ajusta a un valor muy bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y compruebe.</li> </ul>
<p>Los alimentos que se guardan en los cajones del frigorífico se congelan.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura del frigorífico se ajusta a un valor muy bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y compruebe.</li> </ul>

<p>La temperatura en el frigorífico o el congelador es muy baja.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura del frigorífico se ajusta a un valor muy bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El ajuste de la temperatura del frigorífico tiene un efecto en la temperatura del congelador. Cambie las temperaturas del frigorífico o del congelador y espere a que los compartimentos correspondientes alcancen una temperatura suficiente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o se hayan dejado entreabiertas durante mucho tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No abra las puertas con demasiada frecuencia.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La puerta está abierta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre la puerta completamente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El frigorífico está enchufado o cargado de alimentos recientemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto es normal. Cuando el frigorífico está enchufado o cargado de alimentos recientemente, tardará más tiempo en alcanzar la temperatura establecida.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que recientemente se hayan puesto grandes cantidades de comida caliente en el frigorífico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No coloque comida caliente en el frigorífico.</li> </ul>
<p>Vibración o ruido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El suelo no está nivelado o no es firme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el frigorífico se balancea cuando se mueve lentamente, equíbrelo ajustando sus patas. Asegúrese también de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el frigorífico, y que esté nivelado.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los objetos colocados en el frigorífico pueden causar ruido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire los objetos de encima del frigorífico.</li> </ul>
<p>Hay ruidos que provienen del frigorífico como de derrame de líquido o de pulverización, u otros.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los flujos de líquidos y gases se producen de acuerdo con los principios de funcionamiento del frigorífico. Esto es normal y no se trata de ninguna avería.</li> </ul>	
<p>Se escucha un silbido en el frigorífico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se utilizan ventiladores para enfriar el frigorífico. Esto es normal y no se trata de ninguna avería.</li> </ul>	
<p>Condensación en las paredes internas del frigorífico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El clima caluroso y húmedo aumenta la formación de hielo y la condensación. Esto es normal y no se trata de ninguna avería.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o se hayan dejado entreabiertas durante mucho tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No abra las puertas con demasiada frecuencia. Cerrarlos si están abiertos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La puerta está abierta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre la puerta completamente.</li> </ul>
<p>La humedad se produce en la superficie exterior del frigorífico o entre las puertas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que haya humedad en el aire; esto es bastante normal en climas húmedos. Cuando la humedad sea menor, la condensación desaparecerá.</li> </ul>	

Mal olor dentro del frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se realiza una limpieza periódica.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie regularmente el interior del frigorífico con una esponja, agua tibia o carbonato disuelto en agua.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Algunos recipientes o materiales de embalaje pueden causar el olor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice un recipiente diferente o material de embalaje de otra marca.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los alimentos se introducen en el frigorífico en recipientes sin tapa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga los alimentos en recipientes cerrados. Los microorganismos que se extienden desde los recipientes sin tapa pueden causar olores desagradables.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retire del frigorífico los alimentos cuya fecha de consumo preferente haya caducado y se hayan estropeado.</li> </ul>	
La puerta no se cierra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los paquetes de comida impiden que la puerta se cierre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reubique los paquetes que obstruyen la puerta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El frigorífico puede ser inestable en el suelo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste las patas para equilibrar el aparato.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El suelo no está nivelado o no es firme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el suelo esté nivelado y sea capaz de soportar el frigorífico.</li> </ul>
Los cajones de verduras están atascados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los alimentos tocan el techo del cajón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recolocar los alimentos en el cajón.</li> </ul>
Si la superficie del aparato está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se pueden observar altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el aparato está en funcionamiento. Esto es normal y no requiere mantenimiento!</li> </ul>	

**Datos técnicos**

Dimensiones (mm)	TYNNERÁS
Altura(min-max)	1865
Ancho	597
Fondo	709
<b>Volumen neto(l)</b>	
Frigorífico	365
Congelador	-
<b>Sistema de descongelación</b>	
Frigorífico	Descongelación automática
Congelador	-
<b>Clasificación por estrellas</b>	4
<b>Tiempo de subida ( h )</b>	-
<b>Capacidad de congelación(kp/24h)</b>	-
<b>Consumo de energía( kwh/año)</b>	114
<b>Nivel de ruido(dba)</b>	35dBA
<b>Clasificación energética</b>	D

**Cuestiones medioambientales**

**Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto de desecho:**

Este aparato cumple con la Directiva WEEE (RAEE) de la EU (2012/19/EU). Este aparato lleva un símbolo de la clasificación de los equipos eléctricos y electrónicos WEEE (RAEE).



Este símbolo indica que este aparato no se desechará con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe ser entregado en el punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos puntos de limpieza, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con la tienda en la que compró el aparato. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación apropiada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y la salud humana.

**Cumplimiento de la directiva RoHS**

El aparato que ha adquirido cumple con la Directiva de EU RoHS (2011/65/EU). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.

**Información de embalaje**



Los materiales de embalaje del aparato son fabricados a partir de materiales reciclables, de acuerdo con nuestra Reglamentación Nacional para el Medio Ambiente. No se deshaga de los materiales de embalaje junto con los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recolección de material de embalaje designados por las autoridades locales.



## Limpieza y mantenimiento

△No utilice nunca gasolina, benceno o sustancias similares para la limpieza.

△Le recomendamos que desenchufe el aparato antes de limpiarlo.

△No utilice nunca instrumentos abrasivos afilados, jabón, limpiadores domésticos, detergente o cera para la limpieza.

△ Para los aparatos que no son "No Frost", se producen gotas de agua y escarcha hasta un ancho de dedo en la pared trasera del compartimento el frigorífico. No lo limpie; nunca aplique aceite o agentes similares sobre él.

△Utilice sólo paños de microfibra ligeramente húmedos para limpiar la superficie exterior del aparato. Las esponjas y otros tipos de paños de limpieza pueden rayar la superficie.

☒Utilice agua tibia para limpiar el gabinete de su refrigerador y séquelo con un paño.

☒Utilice un paño húmedo escurrido en una solución de una cucharadita de bicarbonato de sodio en una pinta de agua para limpiar el interior y secarlo.

△Asegúrese de que no entre agua en la carcasa de la lámpara ni en otros elementos eléctricos.

△Si no va a utilizar el congelador durante un largo periodo de tiempo, desenchúfelo, saque todos los alimentos de su interior, límpielo y deje la puerta entreabierta.

☒Compruebe regularmente las juntas de las puertas para asegurarse de que están limpias y libres de partículas de alimentos.

△Para retirar las rejillas de la puerta, saque todo el contenido y luego simplemente empuje la rejilla de la puerta hacia arriba desde la base.

△No utilice nunca productos de limpieza ni agua que contenga cloro para limpiar las superficies exteriores y las partes cromadas del aparato. El cloro causa corrosión en estas superficies metálicas

△No utilice herramientas afiladas y abrasivas, jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, queroseno, fuel, barniz, etc., para evitar la eliminación y deformación de las impresiones de la parte de plástico. Utilice agua tibia y paño suave para limpiar y luego seque el aparato.

### Protección de las superficies de plástico

☒No coloque aceites líquidos o comidas preparadas con aceite en su frigorífico en recipientes no sellados, ya que dañan las superficies plásticas del frigorífico. Si se derrama o mancha aceite en las superficies de plástico, limpie y aclare inmediatamente la parte correspondiente de la superficie con agua caliente.

**GARANTÍA IKEA**

**¿Qué plazo de validez tiene la garantía de IKEA?**

Esta garantía es válida durante cinco años a partir de la fecha original de la compra de su aparato en IKEA. Como prueba de la compra, es necesario presentar el ticket de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del electrodoméstico.

**¿Quién llevará a cabo el servicio?**

El servicio lo llevará a cabo el proveedor de servicios de IKEA a través de sus propias operaciones de servicio o mediante su red de socios de servicio autorizados.

**¿Qué cubre esta garantía?**

La garantía cubre los fallos del electrodoméstico provocados por una fabricación defectuosa o por fallos en los materiales a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica sólo al uso doméstico. En el capítulo «¿Qué supuestos no cubre esta garantía?» se especifican las excepciones. Durante el periodo de validez de la garantía, los costes para reparar el fallo, como reparaciones, piezas, mano de obra y transportes estarán cubiertos siempre que el acceso al aparato sea posible sin incurrir en costes especiales. En estas condiciones, se aplican las directrices de la UE (Nº 99/44/EG) y las respectivas normativas locales. Las piezas sustituidas serán propiedad de IKEA.

**¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?**

Un proveedor de servicios designado por IKEA examinará el producto y decidirá, exclusivamente bajo su criterio, si está cubierto por esta garantía. Si se considera cubierto, el proveedor de servicios de IKEA o un socio de servicio autorizado, con sus propios medios de servicio y exclusivamente bajo su criterio, reparará el producto defectuoso o lo sustituirá por un producto idéntico o similar.

**¿Qué no cubre la garantía?**

- El desgaste normal.
- Los daños deliberados o por negligencia, los daños provocados por el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, la instalación incorrecta o con una conexión a la tensión incorrecta, los daños provocados por reacción química o electroquímica, los daños por óxido, corrosión o agua, incluyendo, entre otros, los daños provocados por excesos de incrustaciones de cal en el suministro de agua y los daños provocados por condiciones ambientales extraordinarias.
- Piezas consumibles, incluidas las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten al uso normal del electrodoméstico, incluidas cualquier posible raya y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por objetos o sustancias extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los cajetines para el jabón.
- Daños provocados a las siguientes piezas: vitrocerámica, accesorios, cestas para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, cajas o piezas de las cajas. Salvo que esos daños hayan sido provocados por fallos en la producción.
- Casos en los que no se podría encontrar ningún fallo durante la visita de un técnico.
- Las reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un socio de servicios contractual, o cuando se utilicen piezas diferentes a las originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones.
- Uso del electrodoméstico en un entorno no-doméstico, es decir, para uso profesional.
- Los daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. No obstante, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños del producto producidos con motivo del transporte serán cubiertos por IKEA.
- El coste de la instalación inicial del electrodoméstico IKEA.
- Sin embargo, si un proveedor de servicio designado por IKEA o un socio de servicio autorizado repara o sustituye el aparato de conformidad con los términos de esta garantía, el proveedor de servicios designado o su socio de servicio autorizado reinstalará el aparato reparado o el nuevo aparato, si es necesario.
- Esto no se aplica al territorio de Irlanda, el cliente deberá ponerse en contacto con el servicio postventa local de IKEA o con un proveedor de servicios designado por nosotros para obtener más información. **(solo para GB)**

Estas restricciones no se aplican a los trabajos sin fallos realizados por un especialista cualificado utilizando nuestras piezas originales para adaptar el aparato a las especificaciones de seguridad de otro país de la UE.

**¿Cómo se aplica la ley nacional?**

La garantía de IKEA le concede derechos legales específicos que cubren o superan todos los requisitos legales locales. Sin embargo, estas condiciones no limitan en modo alguno ningún derecho de consumidor establecido por la legislación local.

**Área de validez**

Para los electrodomésticos comprados en un país de la UE que son llevados a otro país de la UE, se proporcionarán los servicios de acuerdo con las condiciones de la garantía normales en el nuevo país.

La obligación de realizar servicios en el marco de la garantía únicamente existe si el aparato cumple y está instalado de acuerdo con:

- las especificaciones técnicas del país en el que se solicita la garantía;
- las Instrucciones de montaje y la Información sobre seguridad del Manual de usuario.

**EL SERVICIO POSTVENTA específico para aparatos de IKEA**

No dude en ponerse en contacto con el Centro de servicio autorizado de IKEA para:

- solicitar un servicio previsto esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre la instalación del aparato de IKEA en los muebles de cocina específicos de IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los aparatos de IKEA.

Para que podamos ofrecerle la mejor asistencia posible, lea atentamente las Instrucciones de montaje y/o el Manual de usuario antes de ponerse en contacto con nosotros.

**Cómo contactar con nosotros si necesita nuestros servicios**



Consulte la última página de este manual para ver la lista completa de centros de servicio autorizado designados por IKEA y los correspondientes números de teléfono nacionales.

**i Para poder ofrecerle un servicio más rápido, recomendamos utilizar los números de teléfono específicos que se enumeran en este manual. Consulte siempre los números indicados en el folleto del aparato específico para el que necesite la asistencia. Consulte también siempre el número de artículo IKEA (código de 8 dígitos).**

**i ¡GUARDE EL RECIBO DE COMPRA!**

Es la prueba de la compra y lo necesitará para hacer uso de la garantía. El ticket de venta también informa el nombre y el número de artículo de IKEA (código de 8 dígitos) de cada uno de los aparatos que ha comprado.

**¿Necesita más ayuda?**

Si tiene alguna pregunta adicional que no esté relacionada con el Servicio Postventa de sus aparatos, póngase en contacto con el centro de atención telefónica de su tienda IKEA más cercana. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de ponerse en contacto con nosotros.

**Información sobre las piezas de repuesto**

- Las siguientes piezas de repuesto: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso y fuentes de luz, deberán estar a disposición de los reparadores profesionales durante un periodo mínimo de siete años tras la comercialización de la última unidad del modelo.
- Las siguientes piezas de repuesto: tiradores, bisagras, bandejas y cestas de las puertas deberán estar a disposición de los reparadores profesionales y de los usuarios finales durante un periodo mínimo de siete años, y las juntas de las puertas han de estar disponibles durante un periodo mínimo de 10 años tras la comercialización de la última unidad del modelo.

Encontrará las siguientes piezas de repuesto:  
<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

***Este frigorífico contiene productos biocidas en las piezas siguientes, a efecto de prevenir la proliferación de hongos y los malos olores.***

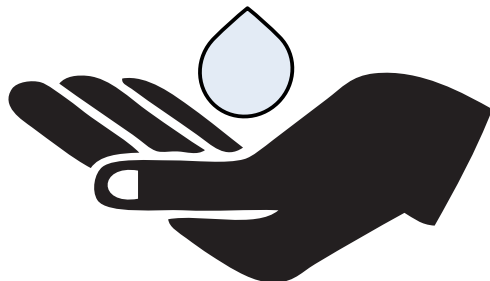
Sustancia activa: Plata (CAS: 7440-22-4) contiene nanoplata para el tirador y el filtro de carbón

Sustancia activa: Dióxido de titanio (CAS: 13463-67-7)

Contiene nanodióxido de titanio para el filtro de carbón

Sustancia activa: IPBC (CAS: 55406-53-6) para la junta

**La concentración de productos biocidas es muy baja, por lo que dichos productos no suponen un riesgo para la salud.**



## Sisukord

Ohutusala teave	104	Enne esmakordset kasutamist	109
Tootekirjeldus	107	Mida teha, kui...	110
Esmakasutus	107	Tehnilised andmed	114
Igapäevane kasutamine	107	Keskonnakaitse	114
Enne esmakordset kasutamist	109	Hooldus ja puhastamine	115
		IKEA GARANTII	116

## Ohutusala teave

- See jaotis sisaldab ohutusjuhiseid, mis on vajalikud kehavigastuste või materiaalsete kahjude ohu vältimiseks.
- Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida nende juhiste eiramisel.

Kasutage alati originaalvaruosi ja tarvikuid. Originaalvaruosi tarnitakse 10 aasta jooksul alates toote ostukuupäevast.

Ärge parandage ega asendage ühtegi toote osa, välja arvatud juhul, kui kasutusjuhendis on selgesõnaliselt öeldud.

Ärge tehke seadmes mingeid muudatusi.

**1.1 Kasutusotstarve**

- See toode ei ole ette nähtud äriliseks kasutamiseks ja seda ei tohi kasutada ettenähtud otstarbel.

Käesolev seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides, näiteks kodumajapidamistes vms.

Näiteks:

- poodide, kontorite ja teiste töökeskkonna töötajate köögis;
- farmides;
- klientide kasutusse antavates hotellide, motellide või muude puhkekohtade ruumides;
- hostelites või sarnastes keskkondades,
- toilustusteenuste ja sarnaste jaemüügi vaheliste otstarvete tingimustes;

Käesolevat seadet ei tohi kasutada avatud või suletud väliskeskkondades, näiteks laevadel, haagissuvilates, rõdul või terrassidel. Seadme jätmine vihma, lume, päikese või tuule kätte võib põhjustada tuleohtu.

**1.2 Laste, haavatavate isikute ja lemmikloomade ohutus**

- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning vähearenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmiste puudumisega isikud, kui neile on antud järelevalvet või neid on juhendatud seadme toote ohutu kasutamise ja ohtude kohta. kaasatud.
- Lapsed vanuses 3-8 aastat tohivad toiduaineid külmikusse paigutada ja sealt välja võtta.
- Elektrilised tooted on lastele ja lemmikloomadele ohtlikud. Lapsed ja lemmikloomad ei tohi tootega mängida, sellele ronida ega sinna siseneda.
- Puhastus- ja hooldustöid ei tohi lapsed ilma järelevalveta teostada.
- Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Vigastus- ja lämbumisoht.

Enne vanade toodete kõrvaldamist:

1. Tõmmake toitejuhe pistikupesast välja.
2. Lõigake toitejuhe läbi ja eemaldage see koos pistikuga seadmest.
3. Ärge eemaldage tootest riuleid ja sahtleid, vältimaks laste juurdepääsu seadmesse.
4. Eemaldage ukсед.
5. Ladustage seadet nii, et seda ei saaks ümber kallutada.

6. Ärge laske neil mahakantud seadmega mängida.

- Ärge kõrvaldage seadet kasutuselt seda tulle visates. Tekib plahvatusoht.
- Kui seadme ukseks on olemas lukk, hoidke võti lastele kättesaamatus kohas.

**1.3 Elektriohutus**

- Paigalduse, hoolduse, puhastuse, remondi ja transportimise ajal ei tohi seadet pistikupesaga ühendada.
- Toitejuhtme kahjustamise korral tohib seda võimalike riskide vältimiseks asendada ainult volitatud teenindus.
- Ärge lükake toitejuhet seadme alla ega selle taha. Ärge asetage voolujuhtmele raskeid esemeid. Toitejuhet ei tohiks painutada, purustada ja see ei tohi puutuda kokku ühegi soojusallikaga.
- Ärge kasutage seadme käsitsemisel pikendusjuhet, harupesa ega adapterit.
- Kaasaskantavad harupesad, mitme pistikupesaga pikendusjuhtmed või toiteallikad võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju. Seetõttu ärge hoidke multipistikut toote taga ega läheduses.
- Pistik peab olema hõlpsasti ligipääsetav. Kui see ei ole võimalik, peab elektripaigaldises olema elektrilaste õigusaktidele vastav mehhanism, mis ühendab vooluvõrgust lahti kõik klemmid (kaitse, lüliti, pealüliti jne).
- Ärge puudutage pistikut märgede kätega.
- Seadme vooluvõrgust lahti ühendades ärge hoidke kinni toitejuhtmest, vaid pistikust.

**1.4 Käitlemise ohutus**

- Antudtoode on raske, ärge käsitsege seda ilma teise isiku abita.
- Seadme käsitsemisel ärge hoidke seadet selle uksest kinni.
- Olge ettevaatlik, et seadme jahutussüsteem ja torud ei saaksid käsitsemisel kahjustada. Ärge kasutage seadet kahjustatud torude korral, vaid võtke ühendust volitatud teenindusega.



**1.5 Paigaldusohutus**

- Seadme paigalduse ettevalmistamiseks vaadake üle kasutusjuhendis sisalduvat teavet ja veenduge, et elektri- ja veevarustus on nõuetekohane. Kui paigaldus ei sobi, kutsuge kvalifitseeritud elektrik ja torulukksepp, et nad teeksid vajalikud korraldused. Vastasel juhul võib tekkida elektrilööki, tulekahju, probleeme tootega või vigastusi.
- Enne toote paigaldamist kontrollige, kas tootel pole kahjustusi. Ärge laske toodet paigaldada, kui see on kahjustatud.
- Paigaldage toode ühtlasele ja kõvale pinnale ning seadke see reguleeritavate jalgade abil tasakaalu. Vastasel juhul võib külmik ümber kukkuda ja põhjustada vigastusi.
- Seade tuleb paigaldada kuiva ja ventileeritud ruumi. Ärge hoidke toote all vaipu, vaipu või sarnaseid põrandakatteid, kui tarnija seda ei soovita. See võib ebapiisava ventilatsiooni tõttu põhjustada tulekahju!
- Ärge blokeeri ega katke ventilatsiooniavasid. Vastasel juhul võib energiatarve suureneda ja teie toode võib kahjustada saada.
- Ärge ühendage toodet toitesüsteemidega, nagu päikeseenergia toiteallikad. Vastasel juhul võivad järsud pingekõikumised teie toodet kahjustada!
- Mida rohkem külmaainet külmik sisaldab, seda suurem peaks olema selle paigalduseks mõeldud ruum. Väga väikestes ruumides võib jahutussüsteemi gaasilekke korral tekkida tuleohtlik gaasi-õhu segu. Iga 8 grammi külmaaine kohta on vaja vähemalt 1 m<sup>3</sup> mahtu. Teie seadmes kasutatava külmaaine kogus on ära toodud tüübisildil.
- Toote paigalduskoht ei tohi olla otsese päikesevalguse käes ning see ei tohi asuda soojusallikate, näiteks ahjude, radiaatorite jms läheduses.

Kui te ei saa takistada toote paigaldamist soojusallika läheduses, kasutage sobivat isolatsiooniplaati ja minimaalne kaugus soojusallikast peab vastama allpool toodud määratlusele.

- vähemalt 30 cm kütteallikatest, nagu pliidid, kütteseadmed ja küttekehad jne;
- vähemalt 5 cm elektriühendust.

- Teie toote kaitseklass on I. Ühendage toode maandatud pistikupesasse, mis vastab tüübisildil märgitud pingele, voolu ja sageduse väärtustele. Pistikupesade peab olema varustatud kaitseme, mille nimivõimsus on 10 A – 16 A. Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis tekivad toote kasutamisel ilma maandus- ja elektriühenduste tagamiseta vastavalt kohalikele või kohalikele nõuetele. siseriiklikud eeskirjad.
- Paigaldamise ajaks tuleb seadme toitejuhe vooluvõrgust eemaldada. Vastasel juhul võib tekkida elektrilöögi ja vigastuste oht!
- Ärge ühendage toodet lahtiste, katkiste, määrdunud, rasvade pistikupesadega või pistikupesadega, mis on nende istmetest välja tulnud või pistikupesadesse, mis võivad kokku puutuda veega.
- Asetage seadme toitejuhe ja voolikud (kui need on olemas) nii, et need ei põhjustaks komistusohtu.
- Niiskuse sattumine pingele all olevatele osadele või toitejuhtmele võib põhjustada lühise. Seega ärge kasutage seadet niiskes keskkonnas ega kohtades, kus võib pritsida vett (nt garaaz, pesuruum jne.) Kui külmik on veest märjaks saanud, ühendage see lahti ja pöörduge volitatud teeninduse poole.
- Ärge kunagi ühendage oma külmikapi voolutarbe piiravate seadmetega. Need süsteemid on tootele kahjulikud.

**1.6 Kasutusohutus**

- Ärge kunagi kasutage seadmel keemilisi lahusteid. Nende materjalidega kaasneb plahvatusoht.
- Seadme rikke korral eemaldage see vooluvõrgust ja ärge kasutage seda enne, kui volitatud teenindus on selle parandanud. Võite saada elektrilöögi!
- Ärge asetage seadme peale või selle läheduses leegiallikaid (nt küünlaid, sigarette jne).
- Ärge astuge seadmele. Tekib kukkumis- ja vigastusoht!
- Ärge kahjustage jahutussüsteemi torusid teravate ja läbistavate tööriistadega. Gaasitorude, torupikenduste või ülemiste pinnakatete läbistamise korral välja pritsiv külmaaine võib põhjustada nahaärritust ja silmade vigastusi.
- Ärge paigutage ega kasutage elektriseadmeid külmiku/sügavkülmiku sees, kui tootja ei ole seda soovitanud.
- Kandke hoolt, et Teie käed või kehaosad ei jääks seadme sees olevate liikuvate osade vahele. Olge ettevaatlik, et Teie sõrmed ei jääks külmiku ja selle ukse vahele kinni. Olge ettevaatlik ukse avamisel ja sulgemisel, kui läheduses on lapsi.
- Ärge pange jäätist, jääkuubikuid või külmutatud toitu suhu kohe pärast nende väljavõtmist sügavkülmast. Tekib külmakahjustuse oht!
- Ärge puudutage sügavkülmiku siseseinu, metalloosi ega sügavkülmast hoitavaid toiduaineid märgade kätega. Tekib külmakahjustuse oht!
- Ärge asetage sügavkülmakambris limonaadipurke ega purke või pudeleid, mis sisaldavad vedelikke, mis võivad jäätuda. Purgid või pudelid võivad plahvatada. Tekib vigastus- ja varalise kahju oht!
- Ärge kasutage ega paigutage külmiku läheduses temperatuuri suhtes tundlikke materjale, näiteks tuleohtlikke pritsi, tuleohtlikke esemeid, kuiva jääd või muid keemilisi aineid. Tekib tule- ja plahvatusoht!
- Ärge hoidke plahvatusohtlike materjale, näiteks aerosoolpudeleid, mille sees on tuleohtlikke materjale.
- Ärge asetage toote peale vedelikke sisaldavaid purke. Vee sattumine elektriosale võib põhjustada elektrilöögi või tuleohtu.
- Käesolev seade ei ole ette nähtud ravimite, vereplasma, laboratoorsete preparaate või sarnaste meditsiinitoodete direktiivi reguleerimisalasse kuuluvate materjalide ja toodete säilitamiseks ega jahutamiseks.
- Seadme mittesihipärane kasutus võib kahjustada või rikkuda seadme sees hoitavaid tooteid.
- Kui Teie külmik on varustatud sinise valgusega, siis ärge vaadake seda optiilise seadmetega. Ärge vaadake pikka aega otse UV-LED-valgusesse. Ultraviolettkiirgus võib põhjustada silmade ülekooormust.
- Ärge täitke toodet rohkema toiduga, kui on selle mahutavus. Ukse avamisel võib külmiku

sisu väljakukkumine põhjustada vigastusi või kahjustusi. Sarnased probleemid võivad tekkida ka toote peale asetatud eseme puhul.

- Vigastuste ennetamiseks veenduge, et olete kõrvaldanud põrandale maha kukkunud jää või vee.
- Vahetage külmiku uksele olevate riulite/pudeliriulite asukohti ainult siis, kui riulid on tühjad. Füüsiliste vigastuste oht!
- Ärge asetage seadmele esemeid, mis võivad maha kukkuda/kaldu minna. Need esemed saavad ukse avamisel või sulgemisel maha kukkuda ja viia vigastuste ja/või varalise kahju tekkimiseni.
- Ärge lööge klaasist pindu ega avaldage neile liigset survet. Purunenud klaas võib põhjustada vigastusi ja/või varalist kahju.
- Teie seadme jahutussüsteem sisaldab külmaainet R600a. Seadmes kasutatava külmaaine tüüp on ära toodud tüübisildil. Gaas on plahvatusohtlik. Seetõttu olge ettevaatlik, et seadme jahutussüsteem ja torud ei saaksid kasutamisel kahjustada. Torude kahjustuste korral:

- Ärge puudutage seadet ega toitejuhet.
- Hoidke seadet eemal võimalikest tuleallikatest, mis võivad põhjustada toote süttimist.
- Ventilatsiooniala, kus seade asub. Ärge kasutage ventilaatorit.

- Kui seade sai kahjustada ja Te täheledate gaasileket, palun hoiduge gaasist eemale. Nahaga kokku puutudes võib gaas põhjustada külmakahjustusi.

### 1.7 Hooldus- ja puhastusohutus

- Kui puhastamiseks peate seadet teisaldama, ärge tõmmake seda uksekäepidemest. Liiga tugevalt tõmmates võib käepide põhjustada vigastusi.
- Ärge puhastage seadet vee puhustamise või valamise teel seadme peale või selle sisse. Tekib elektrilöögi- ja tuleoht.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks teravaid või abrasiivseid tööriistu. Ärge kasutage materjale nagu kodused puhastusvedelike, seepi, pesuvahendeid, gaasi, bensini, alkoholi, vaha, jne.
- Kasutage ainult selliseid puhastus- ja hooldusvahendeid, mis ei kahjusta seadme sees olevaid toiduaineid.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks ja jää sulatamiseks auru ja arupuhastusseadmeid. Aur puutub kokku külmiku pinge all olevate osadega ja võib põhjustada lühist või elektrilöögi.
- Hoolitsege selle eest, et vesi ei satuks toote ventilatsiooniavadesse, elektroonilistesse vooluahelatesse või valgustusseadmetesse.
- Pühkige tolm või võõrkehade pistiku otsadest puhta ja kuiva lapiga. Ärge kasutage pistiku puhastamiseks märga või niisket riidetükki. Vastasel juhul tekib tule- või elektrilöögioht.

### Paigaldus

Toote kasutamiseks valmis seadmiseks olge ettevaatlik, et elektrijuhtmetest ja torustik oleksid õiged, järgides kasutusjuhendis toodud teavet. Kui ei, kutsuge kvalifitseeritud elektrik ja torulukksepp ning laske vajalikud korraldused teha.

⚠ **HOIATUS:** Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud volitamata isikute tegevusest. Raputamise vältimiseks asetage toode tasasele pinnale.

⚠ **HOIATUS:** Paigaldamise ajal ei tohi toote pistikut vooluvõrku ühendada. Vastasel juhul on oht surma või raskete vigastuste tekkeks!

⚠ **HOIATUS:** Kui ruumi ukseava, kuhu toode asetatakse, on nii kitsas, et toode ei pääse läbi, mooduge tootest, pöörates seda küljele; muul juhul helistage volitatud teenindusse.

- Ärge jätke toodet otsese päikesevalguse kätte ega hoidke seda niiskes kohas.
- Ärge paigaldage toodet kohtadesse, kus temperatuur langeb alla 10 °C.

### Elektriühendus

⚠ **HOIATUS:** Ärge ühendage pikendusjuhtmete ega mitme pistikupesaga.

⚠ **HOIATUS:** Kahjustatud toitekaabel tuleb välja vahetada volitatud teeninduses.

⚠ **HOIATUS:** Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe poleks kuhugi kinni jäänud ega kahjustada saanud

- Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis tekivad toote kasutamisel ilma maanduseta ja elektriuhendusteta, mis vastavad riiklikele eeskirjadele.
- Peale paigaldamist peab voolupistik olema lihtsalt ligipääsetav.
- Ühendage külmik 220–240 V/50 Hz pingega maandusliiniga pistikupespa. Pistikutel peaks olema 10-16 A kaitse.

### Kliimaklass ja mõisted

Palun vaadake kliimaklassi seadme andmesildil. Osa allolevast teabest kehtib Teie seadme kohta vastavalt nimeatud kliimaklassile.

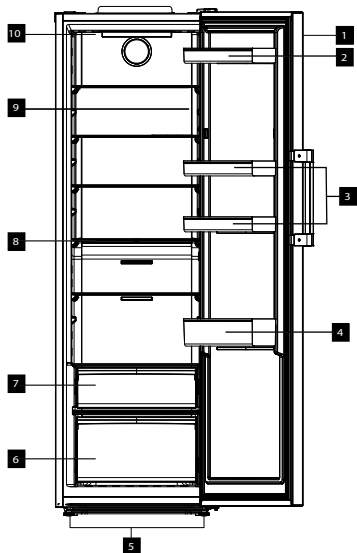
**SN:** Pikaajaliselt parasvöötme kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 10 °C kuni 32 °C.

**N:** Parasvöötme kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 32 °C.

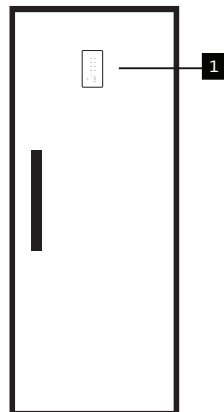
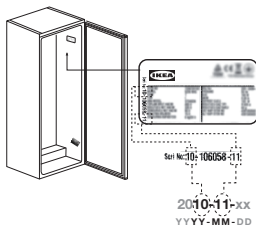
**ST:** Subtroopiline kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 38°C.

**T:** Troopiline kliima: Kõnealune jahutusseade on ette nähtud kasutuseks keskkonnatemperatuuril vahemikus alates 16°C kuni 43°C.

## Tootekirjeldus



- 1 Kontrollpaneel
- 2 Uks Rõdude
- 3 Uks Rõdudele
- 4 Pudel Rõdu
- 5 Reguleeritavad esijalad
- 6 Puu- ja juurviljasahtel
- 7 Külmkamber
- 8 Reguleeritavad riulid
- 9 Hindamisplaat
- 10 Valgusti



## Esmakasutus

☒ Enne külmiku kasutamist veenduge, et kõik vajalikud ettevalmistused on jaotiste „Ohutusalane teave“ ja „Paigaldamine“ kohaselt tehtud.

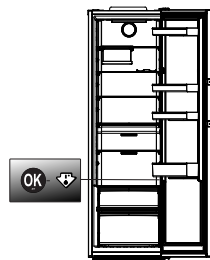
Kui toodet transportitakse horisontaalselt, ärge ühendage toodet esimese 4 tunni jooksul vooluvõrku. Hoidke seadet umbes 12 tundi töös ilma toiduaineteta ja ärge avage ilma tungiva vajaduseta kapi ust.

☒ Kui kompressor on töös, on kuulda heli. On täiesti normaalne, et seade teeb müra ka siis, kui kompressor ei tööta, sest jahutussüsteemis võib toimuda vedeliku ja gaasi kokkusurumine.

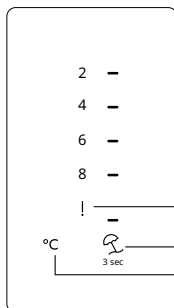
☒ On täiesti normaalne, et külmiku esikülg on soe. Sellised alad soojenevad selleks, et vältida kondensaadi teket.

☒ Mõne mudeli puhul lülitub kontrollpaneel automaatselt välja 1 minut pärast ukse sulgemist. See aktiveeritakse taas ukse avamisel või mõne nupu vajutamisel.

**Tähtis!** Seda seadet müüakse Prantsusmaal. Vastavalt selles riigis kehtivatele eeskirjadele peab see olema varustatud spetsiaalse seadmega (vt joonis), mis on paigutatud külmiku alumisse kambrisse, et näidata selle kõige külmemat tsooni.



## Igapäevane kasutamine



- A** Tõrke oleku indikaator
- B** Puhkefunktsioon
- C** Jahutuskambri temperatuuri seadistus

Tõrke oleku indikaator **A**

Antud indikaator hakkab tööle ebapiisava jahutuse või anduri tõrke korral.

Kui laadite külmikukambrisse kuuma toitu või kui jätate ukse pikemaks ajaks lahti, võib süttida hüüumärk. Tegemist ei ole rikkega, see hoiatus kaob, kui toit on jahtunud või kui vajutatakse mõnda

Puhkefunktsioon **B**

Puhkefunktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu 3-ks sekundiks.

Puhkerežiim aktiveeritakse, ja nupu LED-tuli hakkab põlema. Jahutuskamber ei jätka jahutamist. Kui see funktsioon on sees, ei soovitata jätta toitu jahutuskambrisse. Vajutage ja hoidke klahvi uuesti 3

sekundit all, et see funktsioon tühistada. Temperatuuri seadistuse muutmine lülitab funktsiooni automaatselt välja.

#### Jahutuskambri temperatuuri seadistus

Võimaldab jahutuskambri temperatuuri seadistamist. Antud nupu vajutamise saate seada jahutusakambri temperatuuri kas 8, 6, 4 või 2 °C kraadile.

#### Jalgade reguleerimine

Kui toode on selle asetamiskohas ebastabiilne, reguleerige seda, keerates eesmisi reguleerimisjalgu paremale või vasakule.



#### Ukse avanemissuuna muutmine

Sõltuvalt sellest, kus te kasutate, saab teie külmiku ukse avanemissuunda muuta.



#### Valguslambi vahetamine

Külmiku valgustamiseks kasutatava pirni/LED-i vahetamiseks helistage oma volitatud teenindusse.

Selles seadmes kasutatud lamp(id) ei sobi majapidamisruumide valgustamiseks. Selle lambi eesmärk on aidata kasutajal toiduaineid külmikusse/ sügavkülmikusse ohutult ja mugavalt asetada.

Selles seadmes kasutatavad lambid on stabiilsed ka äärmuslikes füüsikalistes tingimustes, näiteks temperatuuril alla -20 °C.

**(ainult kast ja püstine sügavkülmik)**

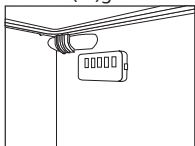
#### Ukse lahtioleku hoiatus

Kui teie toote uks jäetakse lahti vähemalt 1 minutiks, antakse helisignaali ja visuaalne hoiatussignaal. See hoiatus vaigistatakse, kui uks suletakse või mõnda ekraaninuppu (kui on) vajutada.

## Enne esmakordset kasutamist

### Enne esmakordset kasutamist

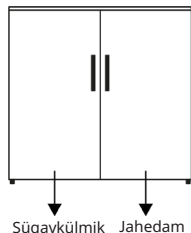
- Eraldiseisva seadme puhul; „See külmutusseade ei ole ette nähtud sisseehitamiseks.
- Teie külmik tuleb paigaldada vähemalt 30 cm kaugusele soojusallikatest nagu pliidiplaadid, ahjud, keskküttekehad ja pliidid ning vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjustest ning see ei tohiks asuda otsese päikesevalguse käes.
- Ruumi, kuhu külmiku paigaldate, ümbritseva õhu temperatuur peaks olema vähemalt 10°C. Külmiku kasutamine jahedamates tingimustes ei ole selle tõhususe tõttu soovitatav.
- Veenduge, et teie külmiku sisemus on põhjalikult puhastatud.
- Kui kasutate külmikut esimest korda, järgige esimese kuue tunni jooksul järgmisi juhiseid.
- Ust ei tohiks sageli avada.
- Seda tuleb kasutada tühjalt, ilma toiduta.
- Ärge ühendage külmikuppi vooluvõrgust välja. Kui elektrikatkestus tekib teie kontrolli alt, vaadake hoiatusi jaotises „Mida teha, kui“.
- Originaalpakendid ja vahtmaterjalid tuleks edaspidiseks transportimiseks või teisaldamiseks alles jätta.
- Jahutuskambriga kaasas olevad korvid/sahtlid peavad olema madala energiatarbimise ja paremate hoiutingimuste tagamiseks alati kasutuses.
- Toidu kokkupuude sügavkülmiku temperatuuranduriga võib suurendada seadme energiatarbimist. Seega tuleb vältida igasugust kokkupuudet anduri(te)ga.



- Mõnel mudelil lülitub armatuurlaud automaatselt välja 1 minut pärast ukse sulgemist. See aktiveeritakse uuesti, kui uks on avatud või mis tahes klahvile vajutatud.
- Kui temperatuur muutub ukse sagedase avamise/sulgemise tõttu, võib ukse/korpuse riiulitel ja klaaspakenditel tekkida kondenseerumine.
- Kuna uksi avamata ei pääse kuum ja niiske õhk Teie tootesse, optimeerib Teie toode enda tööd nii, et saavutada toidu kaitsmiseks piisavad tingimused. Funktsioonid ja komponendid, nagu kompressor, ventilaator, küttesead, sulatus, valgustus, ekraan ja nii edasi, töötavad vastavalt vajadusele tarbida minimaalset energiat.
- Mõnede variandi olemasolul korral tuleb klaasriiulid asetada nii, et tagaseina õhu väljalaskeavad ei oleks blokeeritud, eelistatavalt peaksid õhu väljalaskeavad jääma klaasriiulite alla. Selline lähenemine võib aidata parandada õhujaotust ja energiatarbimist.

### Külmiku ja sügavkülmiku kõrvuti paigaldamine

Sügavkülmiku ja külmiku kõrvuti paigaldamisel tuleb sügavkülmik paigaldada vasakule ja külmik paremale. Seadmete vahel tekkida võiva kondensaadi ennetamiseks külmiku vasakul küljel asuvad kondensatsioonivastased elemendid.



## Mida teha, kui...

Enne teenindusse helistamist vaadake see nimekiri üle. See säästab teie aega ja raha. See loend sisaldab sagedasi kaebusi, mis ei tulene puudulikust tööstusest või materjali kasutamisest. Mõned siin kirjeldatud funktsioonid ei pruugi teie tootes olemas olla.

Probleemid		Lahendused
Külmkapp ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pistik ei ole korralikult pistikupessa sisestatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sisestage pistik kindlalt pistikupessa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pistikupesa kaitsme, millega teie külmik on ühendatud, või peakaitse on läbi põlenud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige kaitset.</li> </ul>
Kondensatsioon külmiku sektsiooni külgselinal (MULTIZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ust on sageli avatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärge avage ega sulgege külmiku ust sageli.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ümbritsev on väga niiske.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärge paigaldage külmikut väga niiskesse kohta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vedelikku sisaldavat toitu hoitakse avatud anumates.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärge hoidke vedela sisuga toitu avatud mahutites.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmiku uks jäetakse lahti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulgege külmiku uks.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatuur on seatud väga külmale tasemele.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seadke temperatuur sobivale tasemele.</li> </ul>
Kompressor ei tööta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kompressori kaitsetermika puhub äkiliste voolukatkestuste korral läbi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmik hakkab tööle umbes 6 minuti pärast.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ühendage lahti ja ühendage uuesti, kui jahutusvedeliku rõhk radiaatori jahutussüsteemis ei ole veel tasakaalus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Helistage teenindusse, kui külmik selle perioodi lõpus ei käivitu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmik on sulatustsüklis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Täisautomaatselt sulava külmiku puhul on see normaalne. Sulatamistsükkel toimub perioodiliselt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatuuri seadistusi ei tehta õigesti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Valige sobiv temperatuuri väärtus.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seal on elektrikatkestus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmik naaseb normaalsele tööle, kui toide taastub.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Töömüra suureneb, kui külmik töötab.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmiku töövõime võib muutuda ümbritseva õhu temperatuuri muutuste tõttu. See on normaalne ja pole viga.</li> </ul>	
Külmik töötab sageli või pikka aega.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruumi temperatuur võib olla kõrge.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>On normaalne, et toode töötab kuumas keskkonnas pikemat aega.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmik võib olla hiljuti vooluvõrku ühendatud või võib olla täis toitu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kui külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toiduga täidetud, kulub seadistatud temperatuuri saavutamiseks kauem aega. See on normaalne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hiljuti võidi külmikusse panna suures koguses kuuma toitu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärge pange külmikusse kuuma toitu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uksi võib sageli avada või jäetud pikaks ajaks avatuks.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;Külmik sattuunud soe õhk paneb külmiku pikemaks ajaks tööle. Ärge avage uksi sageli.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmik või külmikukapi uks võib jääda avatuks.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige, kas uksed on täielikult suletud.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmik on reguleeritud väga madalale temperatuurile.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reguleerige külmiku temperatuur soojemale kraadile ja oodake, kuni temperatuur on saavutatud.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmiku või sügavkülmiku uksetihend võib olla määrdunud, kulunud, katki või ei ole korralikult paigal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhastage või vahetage tihend. Kahjustatud/katkise tihendi tõttu töötab külmik pikemat aega, et säilitada praegune temperatuur.</li> </ul>
Külmik temperatuur on väga madal, samas kui sügavkülmiku temperatuur on piisav.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmiku temperatuur on reguleeritud väga madalale väärtusele.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reguleerige külmiku temperatuur soojemale kraadile ja kontrollige.</li> </ul>
Külmik sahtlites hoitud toit on külmunud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmiku temperatuur on reguleeritud väga kõrgele väärtusele.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reguleerige külmiku temperatuur madalamale väärtusele ja kontrollige.</li> </ul>

Külmkapis või sügavkülmas on temperatuur väga madal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmiku temperatuur on reguleeritud väga kõrgele väärtusele.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmkapi temperatuuri seadistus mõjutab sügavkülmiku temperatuuri. Muutke külmiku või sügavkülmiku temperatuure ja oodake, kuni vastavad kambrid saavutavad piisava temperatuuri.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uksed avatakse sageli või jäetakse pikaks ajaks lahti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärge avage uksi sageli.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uks on avatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulgege uks täielikult.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmkapp on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toiduga täidetud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>See on normaalne. Kui külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toiduga täidetud, kulub seadistatud temperatuuri saavutamiseks kauem aega.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hiljuti võidi külmikusse panna suures koguses kuuma toitu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärge pange külmikusse kuuma toitu.</li> </ul>
Vibratsioon või müra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Põrand ei ole tasane ega stabiilne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kui külmik aeglaselt liigutades kõigub, tasakaalustage seda jalgu reguleerides. Samuti veenduge, et põrand oleks külmiku kandmiseks piisavalt tugev ja tasane.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmikule pandud esemed võivad tekitada müra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eemaldage külmiku peal olevad esemed.</li> </ul>
Külmkapist kostab helisid nagu vedeliku voolamine, pritsimine jne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vedeliku- ja gaasivool toimub vastavalt teie külmiku tööpõhimõtetele. See on normaalne ja pole viga.</li> </ul>	
Vile tuleb külmkapist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmiku jahutamiseks kasutatakse ventilaatoreid. See on normaalne ja pole viga.</li> </ul>	
Kondensatsioon külmiku siseseintel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kuum ja niiske ilm suurendab jäätumist ja kondenseerumist. See on normaalne ja pole viga.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uksed avatakse sageli või jäetakse pikaks ajaks lahti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärge avage uksi sageli. Sulgege need, kui need on avatud.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uks on avatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulgege uks täielikult.</li> </ul>
Niiskus tekib külmiku välisküljel või uste vahel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Õhus võib olla niiskust; see on niiske ilmaga täiesti normaalne. Kui õhuniiskus on väiksem, kaob kondensaat.</li> </ul>	



Külmiku sees on halb lõhn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regulaarset puhastust ei teostata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastage külmiku sisemust regulaarselt švammiga, leige vee või vees lahustatud karbonaadiga.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mõned mahutid või pakkematerjalid võivad põhjustada lõhna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutage teist konteinerit või erinevat marki pakkematerjali.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toiduained pannakse külmikupaki kaaneta anumatesse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoidke toitu suletud anumates. Katmata anumatest levivad mikroorganismid võivad põhjustada ebameeldivat lõhna.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eemaldage külmikupaki toidud, mille kuupäev on aegunud ja mis on riknenud.</li> </ul>	
Uks ei lähe kinni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toidupakid takistavad ust sulgumast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asendage ust takistavad pakendid.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Külmikupaki ei ole täielikult pörandal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reguleerige jalad külmiku tasakaalustamiseks.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pörand ei ole tasane ega tugev.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et toode on tasandatud ja suudab külmikut kanda.</li> </ul>
Puu- ja köögiviljamahutid on kinni jäänud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toit puudutab sahtli lage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asetage toit sahtlis ümber.</li> </ul>
Kui toote pind on kuum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toote töötamise ajal võib kahe ukse vahel, külmpaneelidel ja tagavõrel olla kõrge temperatuur. See on normaalne ega vaja hooldust!</li> </ul>	

## Tehnilised andmed

Mõõdud (mm)	TYNNERÄS
Kõrgus (min-max)	1865
Laius	597
Sügavus	709
<b>Netomaht (l)</b>	
Külmkapp	365
Sügavkülmik	-
<b>Sulatusüsteem</b>	
Külmkapp	Automaatne sulatus
Sügavkülmik	-
<b>Tärnireiting</b>	4
<b>Tõusuaeg (h)</b>	-
<b>Külmutusvõime (kp/24 h)</b>	-
<b>Energiatarve (kwh/aastas)</b>	114
<b>Müratase (dba)</b>	35 dBA
<b>Energiatõhususe klass</b>	D

## Keskonnakaitse

**Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmete:**

Antud seade vastab EU-i WEEE-direktiivile (2012/19/EU). Seade kannab elektrooniliste ja elektriliste seadmete jäätmete klassifikatsioonisümbolit (WEEE).



Antud sümbol näitab, et käesolevat seadet ei tohi selle kasutuse lõppemisel koos muude olmejäätmetega kõrvaldada. Kasutatud seade tuleb tagastada ametlikku elektriliste ja elektrooniliste seadmete taaskasutuspunkti. Nende kogumissüsteemide leidmiseks pöörduge oma kohaliku asutuse või edasimüüja poole, kust toode osteti. Iga majapidamine mängib olulist rolli vana seadme taaskasutusele- ja ringlusse võtmisel. Kasutatud seadme nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

**Vastavus RoHS direktiivile:**

Antud seade vastab EU RoHS direktiivile (2011/65/EU). Toode ei sisalda direktiivis märgitud kahjulikke ja keelatud materjale.

**Teave pakendi kohta**

Seadme pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt rahvusvaheliste keskkonnaalastele õigusaktidele.

Ärge utiliseerige pakkematerjale koos olme- ja muu prügiga. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt ette nähtud pakkematerjalide kogumispunkti.



## Hooldus ja puhastamine

△Ärge kunagi kasutage puhastamiseks bensiini, benseeni ega sarnaseid aineid.

△Soovitage enne puhastamist seadme vooluvõrgust lahti ühendada.

△Ärge kunagi kasutage puhastamiseks teravat abrasiivset vahendit, seepi, majapidamispuhastusvahendit, pesuainet ega vahapoleerimist.

△Mitte-No Frost toodete puhul tekivad külmikuosa tagaseinale veepiisad ja kuni sõrmelaiuse härmatis. Ärge puhastage seda; ärge kunagi kandke sellele õli ega sarnaseid aineid.

△Kasutage toote välispinna puhastamiseks ainult kergelt niiskeid mikrokiudlappe. Käsnad ja muud tüüpi puhastuslapid võivad pinda kriimustada.

☒Kasutage külmiku korpuse puhastamiseks leiget vett ja pühkige see kuivaks.

☒Kasutage sisemuse puhastamiseks niisket lappi, mis on välja väänatud ühe teelusikatäie soodavesinikkarbonaadi ja ühe pinti vee lahuses, ja pühkige see kuivaks.

△Veenduge, et vesi ei satuks lambi korpusesse ega muudesse elektriseadmetesse.

△Kui teie külmkappi pikemat aega ei kasutata, eemaldage toitekaabel, eemaldage kõik toiduained, puhastage see ja jätke uks lahti.

☒Kontrollige regulaarselt uste tihendeid, et veenduda, et need on puhtad ja toiduosakesteta.

△Ukseriuli eemaldamiseks eemaldage kogu sisu ja seejärel lükake ukseriul lihtsalt aluselt ülespoole.

△Ärge kunagi kasutage toote välispindade ja kroomitud osade puhastamiseks kloori sisaldavaid puhastusvahendeid ega vett. Kloor põhjustab sellistel metallpindadel korrosiooni.

△Ärge kasutage teravaid, abrasiivseid tööriistu, seepi, majapidamises kasutatavaid puhastusvahendeid, puhastusvahendeid, petrooleumi, kütteõli, lakki jne, et vältida plastosal olevate jälgede eemaldamist ja deformeerumist. Kasutage puhastamiseks leiget vett ja pehmet lappi ning seejärel pühkige see kuivaks.

### Plastikpindade kaitse

☒Ärge pange vedelaid õlisid ega õlis valmistatud toite külmikusse suletud anumatesse, kuna need kahjustavad külmiku plastpindu. Kui plastpindadele satub või määrib õli, puhastage ja loputage vastav osa pinnast kohe sooja veega.

## IKEA GARANTII

### Kui kaua kehtib IKEA garantii?

See garantii kehtib viis aastat alates teie seadme algsest IKEA-st ostmise kuupäevast. Ostu tõendina nõutakse müügi originaalkviitungit. Kui hooldustööd tehakse garantii alusel, ei pikenda see seadme garantiiaega.

### Kes osutab teenust?

IKEA teenusepakkuja osutab hooldustööd oma teenindustoimingute või volitatud teeninduspartnerite võrgustiku kaudu.

### Mida see garantii hõlmab?

Garantii hõlmab seadme rikkeid, mis on põhjustatud vigadest konstruktsioonis või materjalipuudustest alates IKEA-st ostmise kuupäevast. See garantii kehtib ainult koduseks kasutamiseks. Erandid on täpsustatud joonistes „Mida see garantii ei hõlma?“ Garantiiaja jooksul tekkinud kulud rikke kõrvaldamiseks, nt remonditööd, osad, tööjõud ja reisimine kaetakse, tingimusel et seadet saab remontida ilma eriliiste kulutusteta. Nendel tingimustel kehtivad EL juhised (nr 99/44/EG) ja vastavad kohalikud eeskirjad. Asendatud osad saavad IKEA omandiks.

### Mida teeb IKEA probleemi lahendamiseks?

IKEA määratud teenusepakkuja uurib toodet ja otsustab oma äranägemisel, kas see on garantiiga hõlmatud. Kui leitakse, et garantii seda hõlmab, parandab IKEA teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner oma hooldustegevuse kaudu defekte toote või asendab selle sama või võrreldava tootega oma äranägemisel.

### Mida see garantii ei hõlma?

- Tavaline kulumine.
- Tahtlik või hoolimatu kahjustus, kahjustused, mis on põhjustatud kasutusjuhendi mittejärgimisest, ebaõigest paigaldamisest või vale pingega ühendamisest, keemiliste või elektrokeemiliste reaktsioonide põhjustatud kahjustused, rooste, korrosiooni või veekahjustused, sealhulgas, kuid mitte ainult, kahjustused, mis on põhjustatud liigest lubjast veevarustuses, ebanormaalsest keskkonnatingimustest põhjustatud kahjustused.
- Kulumaterjalid, sealhulgas akud ja lambid.
- Mittefunktsionaalsed ja dekoratiivsed osad, mis ei mõjuta seadme tavapärasest kasutamist, sealhulgas kriimustused ja võimalikud värvierinevused.
- Filtrite, äravoolusüsteemide või seebisahitlike võõrkehade või -ainete põhjustatud ning puhastamisel ja lahivõtmisel tekkinud juhuslikud kahjustused.
- Järgmiste osade kahjustus: keraamiline klaas, tarvikud, sööginoode ja söögiriistade korvid, sööda- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, ekraanid, nupud, korpused ja nende osad. Kui ei ole võimalik tõestada, et sellised kahjustused on põhjustatud tootmisveadest.
- Juhud, kus tehniku visiidi ajal ei leitud ühtegi viga.
- Remonditööd, mida ei ole teinud meie määratud teenusepakkuja ja/või volitatud hoolduslepingupartner või kus on kasutatud mitteoriginaalseid osi.
- Remonditööd, mille on tinginud paigaldus, mis on vigane või ei vasta spetsifikatsioonidele.
- Seadme kasutamine koduses keskkonnas, st professionaalne kasutus.
- Transpordil tekkinud kahjustused. Kui klient transpordib toote oma koju või muule aadressile, ei vastuta IKEA transpordi ajal tekkida võivate kahjude eest. Kui IKEA toimetab toote siiski kliendi tarneaadressile, katab selle tarnimise käigus tekkinud tootekahju IKEA.
- IKEA seadme esmase paigaldamise kulud.
- Kui aga IKEA määratud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner parandab või asendab seadme selle garantii tingimustel, paigaldab määratud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner remonditud seadme vajaduse korral uuesti või paigaldab selle. See ei kehti Iirimaa. Klient peaks lisateabe saamiseks pöörduma kohaliku IKEA müügiärgse teenuse või määratud teenusepakkuja poole.

(ainult GB)

Need piirangud ei kehti tõrgeteta töö kohta, mille kvalifitseeritud spetsialist teeb meie originaalvaruosade abil, et kohandada seadet teise EL-i riigi tehniliste ohutusnõuetega.

### Kuidas kohaldatakse riigi seadusi

IKEA garantii annab teile konkreetsed seaduslikud õigused, mis katavad või ületavad kõiki kohalikke seaduslikke nõudeid. Need tingimused ei piira siiski mingil viisil kohalikes õigusaktides kirjeldatud tarbija õigusi.

### Kehtivusala

Seadmetele, mis on ostetud ühest EL-i riigist ja toimetatud teise EL-i riiki, osutatakse teenuseid uues riigis tavapärase garantiitingimuste raames.

Garantii raames teenuste osutamise kohustus on olemas ainult juhul, kui seade vastab ja on paigaldatud vastavalt:

- garantiinõude esitamise riigi tehnilistele kirjeldustele;
- paigaldusjuhendile ja kasutusjuhendi ohustusteabele.

### IKEA seadmete MÜÜGIJÄRGNE teenindus

Võtke kindlasti ühendust IKEA määratud volitatud teeninduskeskusega, et:

- esitada selle garantii alusel teenusetaotlus;
- küsida selgitusi IKEA seadme paigaldamise kohta spetsiaalsesse IKEA kööginõuõhblisse;
- küsida IKEA seadmete funktsioonide kohta selgitusi.

Parima abi tagamiseks lugege enne meiega ühenduse võtmist hoolikalt paigaldusjuhendit ja/või kasutusjuhendit.

### Kuidas meiega ühendust võtta, kui vajate meie teenust



Kasutusjuhendi viimasel lehel leiate IKEA määratud volitatud teeninduskeskuste täieliku loetelu ja seotud telefoninumbri eri riikides.

**i** Kiirema teenuse pakkumiseks soovimata kasutada selles juhendis loetletud konkreetseid telefoninumbreid. Kasutage alati selle seadme brošüüris loetletud vastavat abinumbrit. Palun kasutage alati ka IKEA artiklinumbrit (8-kohaline kood) .

### **i** HOIDKE MÜÜGIKVIITUNG ALLES!

See on teie ostutõend ja vajalik garantii kehtivuse tagamiseks. Müügitõend sisaldab ka iga teie ostetud seadme IKEA nime ja artiklinumbrit (8-kohaline kood).

### Kas vajate täiendavat abi?

Lisaküsimuste osas, mis pole seotud teie seadme müügiiga, pöörduge lähima IKEA kaupluse kõnekeskuse poole. Enne meiega ühenduse võtmist soovimata teil hoolikalt lugeda seadme dokumentatsiooni.

### Varuosade teave

- Järgmised varuosad: termostaadid, temperatuurandurid, trükkplaadid ja valgusallikad on saadaval kutselistele remontijatele vähemalt seitsme aasta jooksul alates mudeli viimase seadme müügilole toomisest.
- Järgmised varuosad: uksekäepidemed, uksehinged, alused ja korvid on saadaval kutselistele remontijatele ja lõppkasutajatele vähemalt seitsme aasta jooksul ning uksetihendid vähemalt 10 aasta jooksul alates mudeli viimase seadme müügilole toomisest.

**See külmkapp sisaldab biotsiide järgmistes osades, et vältida kuiva kile seente kasvu või kõrvaldada soovimatuid lõhnu.**

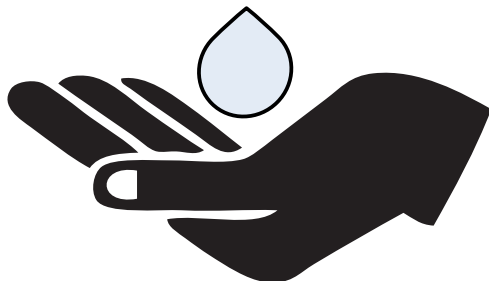
Aktiivne aine: hõbe (CAS: 7440-22-4) sisaldab (nano) hõbedat uksekäepideme ja süsinikufiltri jaoks

Aktiivne aine: Titaandioksiid (CAS: 13463-67-7)

sisaldab (nano)titaandioksiidi süsiniku filtri jaoks

Aktiivne aine: IPBC (CAS: 55406-53-6) tihendi jaoks

**Biotsiidide kontsentratsioonid on väga väikesed, seega ei tohiks need põhjustada vastuvõetamatuid riske tervisele.**



## Table des matières

Consigne de sécurité	118	Avant la première utilisation	124
Description du produit	122	Que faire en cas de ...	125
Première utilisation	122	Données techniques	129
Utilisation quotidienne	122	Préoccupations environnementales	129
Avant la première utilisation	124	Entretien et nettoyage	130
		GARANTIE IKEA	131

## Consigne de sécurité

- Cette section contient les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de dommage corporel ou de dommage matériel.
- Notre entreprise ne peut être tenue pour responsable des dommages qui peuvent se produire si ces instructions ne sont pas respectées.

Utilisez toujours des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Les pièces de rechange originales sont fournies pendant les 10 années suivant la date d'achat de l'appareil.

Évitez de réparer ou de remplacer toute pièce de l'appareil, sauf si cela est expressément spécifié dans le manuel d'utilisation.

Il ne faut pas effectuer de modifications sur l'appareil.

**1.1 Objet de l'utilisation**

- Cet appareil n'est pas prévu pour un usage commercial et ne doit pas être utilisé pour des besoins autres que son usage prévu.

Cet appareil est prévu pour un usage à l'intérieur, notamment les ménages ou autres.

Par exemple ;

- les cuisines du personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- les maisons de campagne,
- les unités des hôtels, motels ou autres installations de repos utilisées par les clients,
- hôtels ou environnements similaires,
- Services de restauration et les espaces semblables de vente en gros.

Ces appareils ne doivent pas être utilisés dans des environnements extérieurs ou clôturés tels que les bateaux, balcons ou terrasses. L'exposition de l'appareil à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente un risque d'incendie.

**1.2 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques y relatifs.
- Les enfants de 3 à 8 ans sont autorisés à mettre les aliments dans la glacière et à les enlever.
- Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux domestiques. Les enfants

et les animaux domestiques ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni grimper dessus, ni y entrer.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins que quelqu'un ne les supervise.
- Tenez les emballages hors de la portée des enfants. Risque de blessure et d'asphyxie.

Avant de vous débarrasser de vos anciens produits :

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

2. Coupez le cordon d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec la prise.

3. Ne retirez pas les étagères et les tiroirs de l'appareil pour empêcher les enfants d'y pénétrer.

4. Démontage des portes.

5. Stockez l'appareil de façon à éviter qu'il se renverse.

6. Ne laissez pas les enfants jouer avec un appareil usagé.

- Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion.

- Si une serrure est disponible dans la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.

**1.3 Sécurité électrique**

- L'appareil ne doit pas être branché à la prise pendant les opérations d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de transport.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un service agréé uniquement pour éviter tout risque qui pourrait survenir.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation sous l'appareil ou à l'arrière de celui-ci. Ne placez aucun objet lourd sur le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation ne doit pas être plié, écrasé ou entrer en contact avec une source de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou d'adaptateur pour faire fonctionner votre appareil.
- Les prises multiples mobiles ou les blocs d'alimentation portatifs peuvent surchauffer et causer un incendie. Par conséquent, aucune prise multiple ne doit se trouver derrière ou à proximité de l'appareil.
- La prise doit être facilement accessible. Si cela n'est pas possible, l'installation électrique doit être dotée d'un mécanisme conforme à la réglementation en matière d'électricité et qui déconnecte toutes les bornes du réseau (fusible, interrupteur, commutateur principal, etc.).

- Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, ne tenez pas le cordon d'alimentation, mais la prise.

#### 1.4 Sécurité lors de la manipulation

- Cet appareil est lourd, ne le manipulez pas seul.
- Lors de la manipulation de l'appareil, évitez de le tenir par sa porte.
- Veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux lorsque vous manipulez l'appareil. Évitez de faire fonctionner l'appareil si les tuyaux sont endommagés et contactez un service agréé.

#### 1.5 Sécurité lors de l'installation

- Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si l'installation ne convient pas, appelez un électricien qualifié et un plombier pour leur demander de prendre les dispositions nécessaires. Dans le cas contraire, un choc électrique, un incendie, des problèmes avec l'appareil ou des blessures peuvent se produire.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'installer. N'installez pas l'appareil lorsqu'il est endommagé.
- Placez l'appareil sur une surface plane et dure et équilibrez-le avec les jambes réglables. Sinon, le réfrigérateur risque de se renverser et provoquer des blessures.
- L'appareil doit être installé dans un environnement sec et ventilé. Ne gardez pas de tapis, de moquette ou d'autres revêtements de sol similaires sous le produit si cela n'est pas recommandé par le fournisseur, ce qui pourrait entraîner un risque d'incendie en raison d'une ventilation insuffisante !
- N'obstruez pas ou ne couvrez pas les orifices de ventilation. Sinon, la consommation d'énergie peut être augmentée et votre appareil peut être endommagé.
- Ne pas connecter l'appareil à des systèmes d'alimentation tels que les alimentations solaires. Autrement, votre appareil pourrait être endommagé par les fluctuations brusques de la tension !
- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus grande doit être la pièce d'installation. Dans les très petites pièces, un mélange gaz-air inflammable peut se produire en cas de fuite de gaz dans le système de refroidissement. Au moins 1 m<sup>3</sup> de volume est requis pour chaque 8 grammes de réfrigérant. La quantité de réfrigérant disponible dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le lieu d'installation de l'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et il ne doit pas être à proximité d'une source de chaleur comme les cuisinières, les radiateurs, etc.

Si vous ne pouvez pas empêcher l'installation de l'appareil à proximité d'une source de chaleur, vous devez utiliser une plaque d'isolation appropriée et la distance minimale par rapport à la source de chaleur doit être indiquée ci-dessous.

- À au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les cuisinières, les appareils de chauffage, etc.
- Et à au moins 5 cm des fours électriques.

- Votre appareil a la classe de protection I. Branchez l'appareil dans une prise avec mise à la terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique. La prise de courant doit être munie d'un fusible d'une puissance nominale de 10 A à 16 A. Notre entreprise n'est pas responsable des dommages qui doivent être subis en raison de l'utilisation de l'appareil sans s'assurer que les raccordements électriques et de mise à la terre sont effectués conformément aux normes locales ou nationales. règlements.
- Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Dans le cas contraire, vous risquez de vous électrocuter et de vous blesser !
- Ne branchez pas l'appareil sur des prises desserrées, cassées, sales, graisseuses ou qui sont sorties de leur logement ou sur des prises présentant un risque de contact avec l'eau.
- Placer le cordon d'alimentation et les tuyaux (s'ils sont disponibles) de l'appareil de sorte qu'ils ne risquent pas de trébucher.
- La pénétration de l'humidité sur les pièces sous tension ou sur le cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, ne pas utiliser l'appareil dans des environnements humides ou dans des zones où l'eau peut éclabousser (p. ex., garage, buanderie, etc.). Si le réfrigérateur est mouillé par l'eau, débranchez-le et communiquez avec un service autorisé.
- Ne raccordez pas votre réfrigérateur à des dispositifs d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.

#### 1.6 Sécurité de fonctionnement

- N'utilisez pas de solvants chimiques sur le réfrigérateur. Ces matériaux présentent un risque d'explosion.
- En cas de panne de l'appareil, débranchez-le et ne l'utilisez pas tant qu'il n'est pas réparé par le service agréé. Il existe un risque d'électrocution !
- Ne placez pas une source de flamme (p. ex. des bougies, cigarettes, etc.) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne montez pas sur l'appareil. Risque de chute et de blessure !
- N'endommagez pas les tuyaux du système de refroidissement avec des outils tranchants et perçants. Le réfrigérant qui s'échappe en cas de perforation des tuyaux à gaz, des tuyaux d'extension ou des revêtements de la surface supérieure peut provoquer une irritation de la peau et des liaisons oculaires.
- Ne placez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des réfrigérateurs / congélateurs profonds, à moins que le fabricant ne le recommande.
- Ne coincez pas les parties de vos mains ou de votre corps sur les parties mobiles à l'intérieur de l'appareil. Faites attention à ne pas coincer vos doigts entre le réfrigérateur et sa porte. Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez la porte en présence des enfants.
- Ne mettez pas de crème glacée, de glaçons ou d'aliments congelés dans votre bouche dès que vous les sortez du congélateur. Risque de gelure !

- Ne touchez pas les parois intérieures, les parties métalliques du congélateur ou les aliments conservés dans le réfrigérateur avec les mains mouillées. Risque de gelure !
  - Ne placez pas de canettes de soda ou de bouteilles contenant des liquides pouvant être congelés dans le compartiment congélateur. Les canettes ou les bouteilles peuvent exploser. Risque de blessures et de dommages matériels !
  - Ne pas utiliser ou placer des matériaux sensibles à des températures telles que des aérosols inflammables, des objets inflammables, de la glace sèche ou d'autres agents chimiques à proximité du réfrigérateur. Risque d'incendie ou d'explosion !
  - Ne stockez pas de matières explosives telles que des aérosols contenant des matériaux inflammables à l'intérieur de l'appareil.
  - Ne placez pas de boîtes contenant des liquides sur l'appareil. Les éclaboussures d'eau sur une pièce électrique peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie
  - Ce appareil n'est pas destiné au stockage et au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de matériaux et produits similaires soumis à la directive sur les produits médicaux.
  - Si l'appareil est utilisé contre son usage prévu, il peut endommager ou détériorer les produits conservés à l'intérieur.
  - Si votre réfrigérateur est équipé de lumière bleue, ne regardez pas cette lumière avec des appareils optiques. Ne fixez pas directement la lumière LED à UV pendant une longue période, car les rayons ultraviolets peuvent entraîner la fatigue oculaire.
  - Ne remplissez pas l'appareil de nourriture dépassant sa capacité. Des blessures ou des dégâts peuvent survenir au cas où le contenu du réfrigérateur tombe lorsque la porte est ouverte. Des problèmes similaires peuvent survenir lorsqu'un objet est placé sur l'appareil.
  - Pour éviter tout risque de blessures, rassurez-vous que vous avez retiré toute la glace ou toute l'eau qui auraient pu se verser au sol.
  - Changez l'emplacement de casiers/porte-bouteilles sur la porte de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Risque de blessures physiques !
  - Ne placez aucun objet qui pourrait tomber ou basculer sur l'appareil. Ces objets peuvent tomber en ouvrant ou en fermant la porte et causer des blessures ou des dommages matériels.
  - Ne frappez ni n'exercez aucune pression excessive sur les surfaces en verre. Le verre brisé peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.
  - Le système de refroidissement de votre appareil contient du réfrigérant R600a. Le type de réfrigérant utilisé dans l'appareil est indiqué sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux pendant l'utilisation de l'appareil. Si les tuyaux sont endommagés :
    - Ne touchez pas l'appareil ni le cordon d'alimentation,
    - Maintenez l'appareil éloigné des sources potentielles d'incendie qui pourraient causer l'incendie de l'appareil,
    - Aérez la zone où l'appareil est placé, - N'utilisez pas de ventilateur,
  - Si l'appareil est endommagé et que vous observez une fuite de gaz, éloignez-vous du gaz. Le gaz peut causer des gelures lorsqu'il entre en contact avec votre peau.
- ### 1.7 Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage
- Ne tirez pas sur la poignée de la porte si vous devez déplacer l'appareil pour le nettoyer. La poignée peut causer des blessures si vous la tirez trop fort.
  - Ne nettoyez pas l'appareil en pulvérisant ou en versant de l'eau dessus et à l'intérieur. Risque de choc électrique et d'incendie.
  - N'utilisez pas des objets pointus ou des produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas du matériel tel que des produits de nettoyage ménagers, des détergents, du gaz, de l'essence, de l'alcool, de la cire, etc.
  - Utilisez des produits de nettoyage et d'entretien qui ne sont pas nocifs pour les aliments uniquement à l'intérieur de l'appareil.
  - N'utilisez pas de vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer l'appareil et faire fondre la glace qui s'y trouve. Lorsque la vapeur entre en contact avec les zones sensibles de votre réfrigérateur, elle peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique !
  - Veillez à éloigner l'eau des circuits électroniques ou de l'éclairage de l'appareil.
  - Utilisez un torchon propre et sec pour essuyer la poussière ou les corps étrangers sur les extrémités des fiches. N'utilisez pas de torchon humide ou mouillé pour nettoyer la fiche. Sinon, le risque d'incendie ou de choc électrique peut survenir.
- ### Installation
- Pour que le produit soit prêt à l'emploi, veillez à ce que le câblage électrique et la plomberie soient appropriés en se référant aux informations du manuel d'utilisation. Si tel n'est pas le cas, appelez un électricien qualifié et un plombier, puis prenez les dispositions nécessaires.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des opérations effectuées par des personnes non autorisées. Pour éviter de secouer, placez le produit sur une surface plane.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** Pendant l'installation, la fiche d'alimentation du produit ne doit pas être branchée. Sinon, il y a un risque de mort ou de blessures graves !
- ⚠ AVERTISSEMENT :** Si la porte de la pièce où le produit sera placé est si étroite que le produit ne peut pas passer, passez le produit en le tournant sur le côté ; à défaut, contactez un service autorisé.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil et ne le stockez pas dans un endroit humide.
  - N'installez pas le produit dans un endroit où la température descend en dessous de 10° C.
- ### Branchement électrique
- ⚠ AVERTISSEMENT :** N'effectuez pas de connexions sur les rallonges ou les multiprises.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- Notre société ne sera pas responsable des dommages qui se produisent lorsque le produit est utilisé sans mise à la terre et sans connexions



électriques conformes aux réglementations nationales.

- Gardez la fiche du cordon d'alimentation à portée de main après l'installation.
- Connectez votre réfrigérateur à une prise de courant avec une ligne de terre avec une tension de 220-240 V/50 Hz. Les fiches doivent avoir un fusible de 10 à 16 A.

#### **Classe climatique et définitions**

Veillez vous référer à la classe climatique figurant sur la plaque signalétique de votre appareil. L'une des informations suivantes s'applique à votre appareil selon la classe climatique.

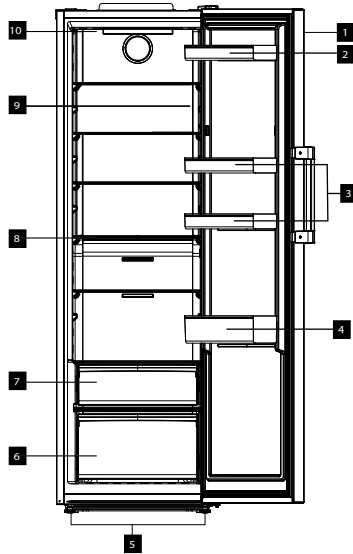
**SN** : Climat tempéré à long terme : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 32 °C.

**N** : Climat tempéré : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32 °C.

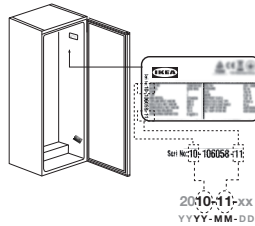
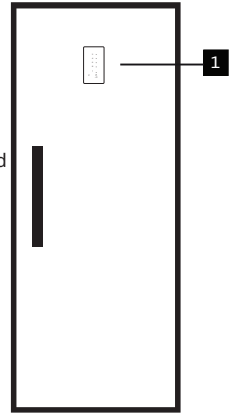
**ST** : Climat subtropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.

**T** : Climat tropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

Description du produit



- 1 Panneau de contrôle
- 2 Balcon de porte
- 3 Balcons de porte
- 4 Balcon bouteille
- 5 Pieds avant réglables
- 6 Bac à légumes
- 7 Compartiment de stockage du froid
- 8 Étagères réglables
- 9 Plaque de catégorisation
- 10 Lampe d'éclairage



Première utilisation

⊠ Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Consignes de sécurité » et « Installation ».

Si l'appareil est transporté horizontalement, ne le branchez pas à l'alimentation électrique pendant les 4 premières heures.

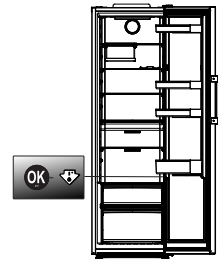
Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 12 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.

⊠ Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est normal que l'appareil fasse du bruit même si le compresseur ne fonctionne pas, car du fluide et du gaz peuvent être comprimés dans le système de refroidissement.

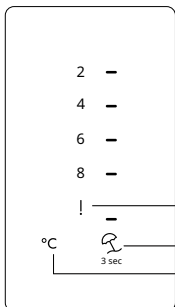
⊠ Il est normal que les bords avant du réfrigérateur soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.

⊠ Pour certains modèles, le panneau de contrôle s'éteint automatiquement 1 minute après la fermeture des portes. Il s'active à nouveau à l'ouverture de la porte

ou lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche. **Important !** Cet appareil est vendu en France et, conformément à la réglementation en vigueur dans ce pays, il doit être équipé d'un dispositif spécial (voir figure) placé dans le compartiment inférieur du réfrigérateur pour indiquer la zone la plus froide de celui-ci.



Utilisation quotidienne



- A** Indicateur de condition d'erreur
- B** Fonction Vacances
- C** Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Indicateur de condition d'erreur **A**

Cet indicateur doit être activé lorsque votre réfrigérateur ne peut pas assurer un refroidissement adéquat ou en cas d'erreur de capteur.

Si vous chargez le compartiment réfrigérateur d'aliments chauds ou si vous laissez la porte ouverte pendant une période prolongée, un point d'exclamation peut s'allumer. Il ne s'agit pas d'une erreur, cet avertissement doit être retiré lorsque les aliments sont refroidis ou pressés sur une clé.

Fonction Vacances **B**

Pour activer la fonction vacances, appuyez sur cette touche pendant 3 secondes.

Le mode vacances s'active et le voyant LED sur le bouton

s'allume. Le compartiment de refroidissement n'assure pas la fonction de refroidissement actif. Vous ne devez pas conserver vos aliments dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Appuyez à nouveau sur la touche pendant 3 secondes pour annuler cette fonction. La modification du réglage de la température désactivera automatiquement la fonction.

#### Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Permet de régler la température du compartiment du refroidisseur. Appuyez sur la touche pour régler la température du compartiment de refroidissement à 8, 6, 4, 2 °C.

#### Réglage des pieds

Si le produit est instable sur l'endroit où il est placé, ajustez-le en tournant les pieds de réglage avant vers la droite ou la gauche.



#### Changement du sens d'ouverture de la porte

En fonction de votre lieu d'utilisation, le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur peut être modifié.



#### Changement de la lampe d'éclairage

Pour changer l'ampoule/LED utilisée pour l'éclairage de votre réfrigérateur, appelez votre service autorisé.

La lampe utilisée dans cet appareil n'est pas adaptée pour l'éclairage des pièces de la maison. Le but visé par cette lampe est d'aider l'utilisateur à placer les aliments dans le réfrigérateur/congélateur d'une manière sûre et confortable.

Les lampes utilisées dans cet appareil sont stables dans des conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20 °C.

**(uniquement congélateur coffre et congélateur vertical)**

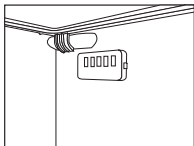
#### Avertissement de porte ouverte

Un signal d'avertissement sonore et visuel est émis lorsque la porte de votre appareil est laissée ouverte pendant au moins une minute. Cet avertissement s'arrête en refermant la porte ou en appuyant sur n'importe quel bouton de l'affichage.

## Avant la première utilisation

### Avant la première utilisation

- Pour un appareil autonome : « Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré ».
- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, le chauffage central et les cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques, et ne doit pas être placé en plein soleil.
- La température ambiante de la pièce où vous installez votre réfrigérateur doit être au moins de +10°C. Le fonctionnement de votre réfrigérateur dans des conditions plus froides n'est pas recommandé du point de vue de son efficacité.
- Veillez à ce que l'intérieur de votre réfrigérateur soit bien nettoyé.
- Lorsque vous utilisez votre réfrigérateur pour la première fois, veuillez respecter les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Il doit être utilisé vide, sans aucune nourriture.
- Ne débranchez pas votre réfrigérateur. Si une panne de courant se produit hors de votre contrôle, veuillez consulter les avertissements de la section « Que faire en cas de ».
- L'emballage original et les matériaux en mousse doivent être conservés pour les transports ultérieurs ou les déménagements.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment réfrigérant doivent toujours être utilisés pour une faible consommation d'énergie et pour de meilleures conditions de stockage.
- Le contact des aliments avec le capteur de température du compartiment congélateur peut augmenter la consommation d'énergie de l'appareil. Tout contact avec le(s) capteur(s) doit donc être évité.

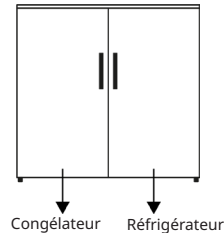


- Sur certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 1 minute après la fermeture de la porte. Il sera réactivé à l'ouverture de la porte ou à la pression d'une touche quelconque.
- En cas de changement de température causé par l'ouverture/fermeture fréquente de la porte, de la condensation peut apparaître sur les étagères de la porte/du corps et sur les récipients en verre.
- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre appareil lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre appareil s'optimisera dans des conditions suffisantes pour protéger vos aliments. Les fonctions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins pour consommer un minimum d'énergie dans ces circonstances.

- En cas d'options multiples, les étagères en verre doivent être placées de manière à ce que les sorties d'air au niveau de la paroi arrière ne soient pas bloquées, de préférence les sorties d'air restent sous l'étagère en verre. Cette combinaison peut contribuer à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.

### Installation du réfrigérateur et du congélateur côte à côte

Lorsque le congélateur et le réfrigérateur sont installés côte à côte, l'installation doit être effectuée de manière à ce que le congélateur soit à gauche et le réfrigérateur à droite. Pour éviter les problèmes de transpiration qui pourraient survenir entre les produits, des éléments anti-condensation sont situés sur le côté gauche du réfrigérateur.



## Que faire en cas de ...

Veuillez consulter cette liste avant d'appeler le service. Cela vous permettra d'économiser votre temps et votre argent. Cette liste comprend des plaintes fréquentes qui ne résultent pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation des matériaux. Certaines des fonctionnalités décrites ici peuvent ne pas exister dans votre produit.

Problèmes	Solutions	
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez fermement la fiche dans la prise.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le fusible de la prise à laquelle votre réfrigérateur est connecté ou le fusible principal ont sauté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le fusible.</li> </ul>
Condensation sur la paroi latérale du compartiment réfrigérateur (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte a été ouverte fréquemment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>N'ouvrez pas et ne fermez pas fréquemment la porte du réfrigérateur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'environnement est très humide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les aliments contenant du liquide sont stockés dans des récipients ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne conservez pas les aliments contenant du liquide dans des récipients ouverts.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte du réfrigérateur est laissée ouverte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez la porte du réfrigérateur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le Température est réglé sur un niveau très froid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez le Température à un niveau approprié.</li> </ul>
Le compresseur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>La protection thermique du compresseur s'éteint lors de coupures de courant soudaines.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur commencera à fonctionner environ 6 minutes plus tard.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>débranchez et branchez, car la pression du réfrigérant dans le système de refroidissement du réfrigérateur n'a pas encore été équilibrée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veuillez appeler le service si le réfrigérateur ne démarre pas à la fin de cette période.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur est en cycle de dégivrage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>C'est normal pour un réfrigérateur à dégivrage automatique complet. Le cycle de dégivrage se produit périodiquement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les réglages de température ne sont pas effectués correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez la valeur de température appropriée.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a une panne de courant.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur reprend son fonctionnement normal lorsque le courant est rétabli.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bruit de fonctionnement augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les performances de fonctionnement du réfrigérateur peuvent varier en fonction des changements de la température ambiante. C'est normal et ce n'est pas une faute.</li> </ul>	
<p>Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant une longue période.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température de la pièce est peut-être trop élevée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il est normal que le produit fonctionne pendant de longues périodes dans une ambiance chaude.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur peut avoir été branché récemment ou être chargé d'aliments.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque le réfrigérateur est branché ou chargé d'aliments depuis peu, il met plus de temps à atteindre la température de consigne. C'est normal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De grandes quantités d'aliments chauds peuvent avoir été placées dans le réfrigérateur récemment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne mettez pas d'aliments chauds dans le réfrigérateur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les portes peuvent être ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une longue période.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;L'air chaud qui a pénétré dans le réfrigérateur fait que ce dernier fonctionne plus longtemps. N'ouvrez pas les portes fréquemment.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte du congélateur ou du réfrigérateur peut être laissée entrouverte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que les portes sont complètement fermées.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur est réglé sur une température très basse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez la température du réfrigérateur sur un degré plus chaud et attendez que la température soit atteinte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le joint de porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, cassé ou mal fixé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez ou remplacez le joint. Un joint endommagé ou cassé oblige le réfrigérateur à fonctionner plus longtemps afin de maintenir la température actuelle.</li> </ul>
<p>La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est suffisante.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température du réfrigérateur est réglée sur une valeur très basse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez la température du réfrigérateur à un degré plus chaud et vérifiez.</li> </ul>
<p>Les aliments conservés dans les tiroirs du compartiment réfrigérateur sont congelés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température du réfrigérateur est réglée sur une valeur très élevée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez la température du réfrigérateur à une valeur inférieure et vérifiez.</li> </ul>

La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très basse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température du réfrigérateur est réglée sur une valeur très élevée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du congélateur. Modifiez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments concernés atteignent une température suffisante.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les portes sont ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une longue période.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>N'ouvrez pas les portes fréquemment.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte est ouverte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez complètement la porte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur est branché ou chargé d'aliments récemment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>C'est normal. Lorsque le réfrigérateur est branché ou chargé d'aliments depuis peu, il met plus de temps à atteindre la température de consigne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De grandes quantités d'aliments chauds peuvent avoir été placées dans le réfrigérateur récemment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne mettez pas d'aliments chauds dans le réfrigérateur.</li> </ul>
Vibrations ou bruit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le sol n'est pas de niveau ou stable.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si le réfrigérateur se balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant ses pieds. Assurez-vous également que le sol est suffisamment solide pour supporter le réfrigérateur et qu'il est de niveau.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les articles placés sur le réfrigérateur peuvent causer du bruit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enlevez les objets qui se trouvent sur le dessus du réfrigérateur.</li> </ul>
Il y a des bruits provenant du réfrigérateur comme du liquide qui coule, des éclaboussures, etc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les flux de liquide et de gaz se produisent conformément aux principes de fonctionnement de votre réfrigérateur. C'est normal et ce n'est pas une faute.</li> </ul>	
Le sifflement vient du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des ventilateurs sont utilisés afin de refroidir le réfrigérateur. C'est normal et ce n'est pas une faute.</li> </ul>	
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le temps chaud et humide favorise le givrage et la condensation. C'est normal et ce n'est pas une faute.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les portes sont ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une longue période.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Fermez-les s'ils sont ouverts.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte est ouverte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez complètement la porte.</li> </ul>
L'humidité se produit à l'extérieur du réfrigérateur ou entre les portes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il peut y avoir de l'humidité dans l'air, ce qui est tout à fait normal par temps humide. Lorsque l'humidité est moindre, la condensation disparaît.</li> </ul>	

Mauvaise odeur à l'intérieur du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun nettoyage régulier n'est effectué.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissous dans l'eau.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent être à l'origine de l'odeur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez un récipient différent ou un matériau d'emballage de marque différente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les aliments sont placés dans le réfrigérateur dans des récipients non couverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes qui se répandent à partir de récipients non couverts peuvent provoquer des odeurs désagréables.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez du réfrigérateur les aliments dont la date de péremption est dépassée et qui sont avariés.</li> </ul>	
La porte ne se ferme pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les paquets de nourriture empêchent la porte de se fermer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez les paquets qui obstruent la porte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérateur n'est pas complètement posé sur le sol.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez les pieds pour équilibrer le réfrigérateur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le sol n'est pas de niveau ni solide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le produit est de niveau et qu'il peut transporter le réfrigérateur.</li> </ul>
Les crispateurs sont bloqués.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La nourriture touche le plafond du tiroir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rangez les aliments dans le tiroir.</li> </ul>
Si la surface de l'appareil est chaude.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Des températures élevées peuvent être observées entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et sur la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ceci est normal et ne nécessite pas de maintenance !</li> </ul>	



## Données techniques

Dimensions (mm)	TYNNERÅS
Hauteur (min-max)	1865
Largeur	597
Profondeur	709
<b>Volume net (l)</b>	
Réfrigérateur	365
Congélateur	-
<b>Système de dégivrage</b>	
Réfrigérateur	Dégivrage automatique
Congélateur	-
<b>Classement par étoile</b>	4
<b>Temps de montée ( h )</b>	-
<b>Capacité de congélation (kp/24 h)</b>	-
<b>Consommation d'énergie (kwh/an)</b>	114
<b>Niveau de bruit (dba)</b>	35dBA
<b>Classe énergétique</b>	D

## Préoccupations environnementales

**Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets :**

Cet appareil est conforme à la directive WEEE de l'Union européenne (2012/19/EU). Cet appareil porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant à l'endroit où l'appareil a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils ménagers. La mise au rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

**Conformité à la directive RoHS**

Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/EU). Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

**Informations sur l'emballage**

Les matériaux d'emballage de l'appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à notre Règlement national sur l'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

## Entretien et nettoyage

△N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de substances similaires pour le nettoyage.

△Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

△N'utilisez jamais d'instrument abrasif tranchant, de savon, de nettoyant ménager, de détergent et de cire à polir pour le nettoyage.

△Pour les produits non antigel, des gouttes d'eau et du givre jusqu'à la largeur d'un doigt se produisent sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne le nettoyez pas ; n'appliquez jamais d'huile ou d'agents similaires dessus.

△N'utilisez que des chiffons en microfibres légèrement humides pour nettoyer la surface extérieure du produit. Les éponges et autres types de chiffons de nettoyage peuvent rayer la surface.

☒Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer le meuble de votre réfrigérateur et essuyez-le.

☒Utilisez un chiffon humide essoré dans une solution d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour une pinte d'eau pour nettoyer l'intérieur et l'essuyer.

△Veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans le boîtier de la lampe et dans les autres éléments électriques.

△Si votre réfrigérateur ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débranchez le câble d'alimentation, retirez tous les aliments, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.

☒Vérifiez régulièrement les joints de porte pour vous assurer qu'ils sont propres et exempts de particules alimentaires.

△Pour retirer les crémaillères de porte, retirez tout le contenu, puis poussez simplement la crémaillère de porte vers le haut à partir de la base.

△N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de l'eau contenant du chlore pour nettoyer les surfaces extérieures et les parties de l'appareil revêtues de chrome. Le chlore provoque la corrosion des surfaces métalliques..

△N'utilisez pas d'outils tranchants et abrasifs, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergents, de kérosène, de mazout, de vernis, etc. pour éviter l'enlèvement et la déformation des impressions sur la partie en plastique. Utilisez de l'eau tiède et un chiffon doux pour le nettoyage, puis essuyez-le.

### Protection des surfaces plastiques

☒Ne mettez pas les huiles liquides ou les plats cuisinés à l'huile dans votre réfrigérateur dans des récipients non scellés car ils endommagent les surfaces en plastique de votre réfrigérateur. En cas de déversement ou d'étalement d'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et rincez immédiatement la partie concernée de la surface à l'eau chaude.

## GARANTIE IKEA

**Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA ?**

Cette garantie est valable cinq ans à partir de la date d'achat de votre appareil chez IKEA. La preuve d'achat originale est requise pour l'application de la garantie. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil, ni celle des nouvelles pièces.

**Qui sera chargé de la réparation ?**

Le réparateur IKEA se chargera de l'intervention sous garantie, soit par le biais de ses propres services, soit par le biais de son réseau de partenaires autorisés.

**Que couvre la garantie ?**

La garantie couvre les défauts de l'appareil, dus à une erreur de production ou de matériel, à partir de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Les exceptions sont spécifiées à la rubrique « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? » Pendant la période de garantie, les coûts pour remédier aux pannes, par exemple les réparations, les pièces, la main d'œuvre et le déplacement seront couverts, à condition que l'appareil soit accessible pour la réparation sans frais particuliers. À ces conditions, les directives UE (N° 99/44/EG) et les réglementations locales respectives s'appliquent. Les pièces remplacées deviendront propriété d'IKEA.

**Que fera IKEA pour corriger le problème ?**

Le réparateur désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert par cette garantie. Si le Prestataire de service IKEA considère que ce produit est couvert, celui-ci ou un partenaire autorisé par le biais de ses propres opérations de maintenance, à sa seule discrétion, réparera le produit défectueux ou le remplacera par un produit identique ou comparable.

**Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?**

- L'usure normale.
- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages occasionnés à défaut de respecter les instructions d'utilisation, par une installation inadéquate ou une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou les dégâts des eaux, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non-fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les griffes et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le déblocage des filtres, les systèmes de drainage ou les compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et protections des ampoules, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements. Sauf s'il est possible de prouver que ces dommages ont été provoqués par des défaillances de la production.
- Les cas où aucun défaut n'est mis à jour par le technicien.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou lorsque des pièces autres que d'origine ont été utilisées.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou pas conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement autre que domestique, en usage professionnel.
- Dommages liés au transport. Si un client transporte le produit à son domicile ou à une autre adresse, IKEA n'est pas responsable des éventuels dommages qui pourraient se produire pendant le transport. Toutefois, si IKEA fournit le produit à l'adresse de livraison du client, alors les dommages au produit qui ont lieu pendant cette livraison seront couverts par IKEA.
- Le coût pour la réalisation de l'installation initiale de l'appareil IKEA.
- Toutefois, si un Prestataire de service nommé par IKEA ou ses partenaires de maintenance agréé répare ou remplace l'appareil aux termes de la présente garantie, le Prestataire de service nommé ou son partenaire de maintenance agréé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement, si nécessaire.

- Cela ne s'applique pas en Irlande, le client doit contacter le service après-vente local IKEA pour plus d'informations. **(juste pour la Grande Bretagne)**

Cette restriction ne s'applique pas aux interventions correctes d'un spécialiste qualifié utilisant nos pièces d'origine afin d'adapter l'appareil aux spécifications techniques de sécurité d'un autre pays européen.

**Loi nationale applicable**

La garantie IKEA vous donne des droits légaux spécifiques, qui couvrent ou dépassent toutes les demandes légales locales. Toutefois, ces conditions ne limitent en aucune façon les droits du consommateur décrits dans la législation locale.

**Couverture géographique**

Pour les appareils achetés dans un pays européen et emportés dans un autre pays européen, les interventions seront effectuées dans le cadre des conditions de garantie normales dans le nouveau pays.

Il existe une obligation de réaliser des services dans le cadre de la garantie uniquement si l'appareil est conforme et est installé conformément :

- aux spécifications techniques du pays où la réclamation sous garantie est effectuée ;
- aux instructions d'assemblage et aux informations de sécurité du Manuel de l'utilisateur.

**Le SERVICE APRÈS-VENTE dédié pour les appareils IKEA**

N'hésitez pas à contacter le Centre de Maintenance agréé nommé par IKEA pour :

- faire une demande de maintenance sous garantie ;
- demander des explications sur l'installation de l'appareil IKEA dans les meubles de cuisine dédiés IKEA ;
- demander une explication sur les fonctions des appareils IKEA.

Pour vous garantir la meilleure assistance, il convient de lire attentivement les Instructions d'assemblage et/ou le Manuel de l'utilisateur avant de nous contacter.

**Comment nous joindre en cas de besoin**

Consultez la liste complète des centres d'entretien et de réparation agréés IKEA ainsi que des numéros de téléphone nationaux correspondants à la dernière page de ce manuel.

- i** Afin de vous fournir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques indiqués sur le présent manuel. Consultez toujours les chiffres énumérés dans le manuel de l'appareil spécifique pour lequel vous avez besoin d'aide. Consultez également toujours le numéro d'article IKEA (code à 8 chiffres).

**i CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT!**

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie. Le reçu des ventes indique également le nom IKEA et le numéro d'article (code à 8 chiffres) pour chacun des appareils que vous avez achetés.

**Avez-vous besoin d'aide supplémentaire ?**

Pour toute autre question non liée au service après-vente de vos appareils, contactez votre centre d'appareil du magasin IKEA le plus proche. Nous vous recommandons de lire attentivement la documentation de l'appareil avant de nous contacter.

**Informations sur les pièces détachées**

- Les pièces de rechange suivantes : les thermostats, les sondes de température, les cartes à circuit imprimé et les sources lumineuses, seront à la disposition des réparateurs professionnels pendant une durée minimale de sept ans, après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.
- Les pièces de rechange suivantes : les poignées de portes, charnières de portes, plateaux et paniers seront à la disposition des réparateurs professionnels et utilisateurs finaux pour une durée minimum de sept ans, et les joints de portes pour une durée minimum de 10 ans, après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

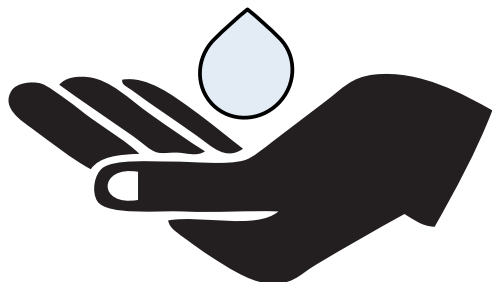
***Ce réfrigérateur contient des produits biocides dans les parties suivantes pour empêcher la croissance fongique de la pellicule sèche ou éliminer les odeurs indésirables.***

Substance active : Argent (CAS : 7440-22-4) contient de l'argent (nano) pour la poignée de porte et le filtre à charbon.

Substance active : Dioxyde de titane (CAS : 13463-67-7) contient du dioxyde de titane (nano) pour le filtre à charbon

Substance active : IPBC (CAS: 55406-53-6) pour le joint

**Les concentrations de produits biocides sont très faibles et ne devraient donc pas présenter de risques inacceptables pour la santé.**



**FR**  
Cet appareil  
et ses accessoires  
se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



**FR**

**ÉLÉMENTS  
PAPIER**



Points de collecte sur [www.quefairedesdechets.fr](http://www.quefairedesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## Sisällysluettelo

Turvallisuustiedot	133	Ennen ensimmäistä käyttökertaa	138
Tuotekuvas	136	Mitä tehdä jos...	139
Ensimmäinen käyttökerta	136	Tekniset tiedot	143
Päivittäinen käyttö	136	Ympäristönsuojelu	143
Ennen ensimmäistä käyttökertaa	138	Huolto ja puhdistus	144
		IKEA - TAKUU	145

## Turvallisuustiedot

- Tämä osio sisältää tarvittavat turvallisuusohjeet henkilövahinkojen ja materiaalien vahinkojen välttämiseksi.
  - Yrityksemme ei ole vastuussa näiden ohjeiden laiminlyömisestä johtuvista vaurioista.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja varusteita. Alkuperäiset varaosat ovat saatavissa 10 vuotta, ostopäivämäärästä lähtien.
- Älä korjaa tai vaihda mitään osia tuotteeseen jollei sitä erikseen ole mainittu käyttöohjeessa.
- Älä suorita mitään muutoksia tuotteeseen.

## 1.1 Käyttötarkoitukset

- Tämä tuote ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä pidä käyttää muuhun kuin sille suunniteltuun tarkoitukseen.
- Tuote on tarkoitettu yksityiseen käyttöön, kuten kotitalouksissa tai vastaavissa.
- Esimerkiksi:
- työntekijöiden keittiötilat kauppoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä,
  - maastilarakennukset,
  - hotellyksiköissä, motelleissa tai muissa lepotiloissa, jotka ovat asiakkaiden käytössä,
  - hostelleissa tai vastaavissa ympäristöissä,
  - tarjoilupalveluksissa ja vastaavissa ei-kaupallisissa käytöissä.
- Tuotetta ei saa käyttää avoimissa tai suljetuissa ulkoisissa ympäristöissä, kuten alukset, parvekkeet tai terassit. Laitteen altistuminen sateelle, lumelle, auringonvalolle tai tuulelle aiheuttaa tulipalovaaran.

## 1.2 Lasten, herkkin henkilöiden tai lemmikkieläinten turvallisuus

- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan, tai jos he ovat saaneet opastusta koskien laitteen turvallista käyttötapaa, ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- 3 - 8 vuotiaat lapset voivat asettaa tai poistaa elintarvikkeita jäädyntinlaitteesta.
- Sähkölaitteet ovat vaarallisia lapsille ja lemmikkieläimille. Lapset ja lemmikkieläimet eivät saa leikkiä laitteella, kiivetä sen päällä, tai mennä sen sisään.
- Lapset ilman valvontaa eivät saa suorittaa puhdistus- tai kunnossapitotoimintoja.

- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Henkilövahingon tai tukehtumisen vaara.
- Ennen vanhojen tuotteiden hävittämistä:
1. Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.
  2. Katkaise virtajohto ja irrota se laitteesta pistokkeen kanssa.
  3. Älä poista telineitä ja laatikoita tuotteesta, jotta lapset eivät pääsisi laitteen sisään.
  4. Irrota ovet.
  5. Säilytä laitetta niin, ettei se pääse kaatumaan.
  6. Älä anna lasten leikkiä vanhalla tuotteella.
- Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen. Räjähdyksivaara.
  - Jos tuotteen ovesta on lukko, pidä sen avain lasten ulottumattomissa.

## 1.3 Sähköturvallisuus

- Tuotetta ei saa liittää virransyöttöön asennuksen, huollon, puhdistuksen, korjauksen ja kuljetuksen aikana.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, on valtuutetun huoltoliikkeen korjattava se mahdollisten vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Älä tunge virtajohtoa tuotteen alle tai sen takapuolelle. Älä aseta raskaita esineitä virtajohdon päälle. Johto ei saa olla taivutettu, puristuksessa tai kosketuksessa lämpölähteisiin.
- Älä käytä jatkojohtoa, haarapistorasiaa tai sovintina tuotteen käyttämiseksi.
- Kannettavat haarapistorasiat tai virtalähteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Älä siksi aseta haarapistorasiaa tuotteen taakse tai läheisyyteen.
- Pistokkeeseen on aina päästävä helposti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, on sähkömääräyksiä noudattava mekanismi, joka kytkee kaikki liittimet irti virransyötöstä (varoke, kytkin, pääkytkin jne.) asennettava virransyöttöön.
- Älä kosketa pistoketta märin käsin.
- Älä irrota laitetta vetämällä virtajohdosta.

## 1.4 Turvallinen käsittely

- Tuote on raskas, älä käsittele sitä yksin.
- Älä pidätä tuotetta ovesta sen käsittelyn aikana.
- Varo, ettei jäädytysjärjestelmä ja putket vaurioidu tuotteen käsittelyn aikana. Älä käytä tuotetta, jos putket ovat vaurioituneet, ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

## 1.5 Asennusturvallisuus

- Suorita asennusta varten tarvittavat esivalmistelut käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, ja varmista sähkön- ja vedensaanti. Jos asennus ei ole

sopiva, ota yhteys valtuutettuun sähkö- ja putkiasentajaan ja pyydä heitä suorittamaan tarvittavat toimenpiteet. Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon, tuoteongelmiin tai henkilövahinkoihin.

- Tarkasta tuote vaurioiden varalta ennen sen asennusta. Älä asenna tuotetta, jos se on vaurioitunut
- Aseta tuote tasaiselle ja kovalle alustalle ja tasapainota se säätöjaloilla. Muuton jääkaappi voi kaatua ja aiheuttaa henkilövahingon.
- Tuote on asennettava kuivaan ja tuuletettuun ympäristöön. Älä aseta mattoja tai vastaavia lattiapeitteitä tuotteen alle, jos toimittaja ei suosittele tätä. Tämä voi johtaa riittämättömästä ilmanvaihdosta johtuvaan tulipaloon!
- Älä tuki tai peitä ilmanvaihtaukkoja. Virransyöttö voi kasvaa ja tuotevaurioita voi tapahtua.
- Älä liitä tuotetta virransyöttöjärjestelmiin, kuten aurinkovoiman syöttöjärjestelmiin. Tämä voi johtaa tuotevaurioihin äkillisistä jännitevaihteluista johtuen!
- Mitä enemmän jääkaappi sisältää kylmäainetta, sen suurempi on huoneen oltava. Erittäin pienissä huoneissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma seoksia, jos jäähdytysjärjestelmässä tapahtuu kaasuvuoto. Vähintään 1 m<sup>3</sup> tilavuus vaaditaan 8 kylmäainegrammalle. Kylmäainemäärä tuotteessa on määritetty tyypikkilvessä.
- Tuotteen asennuspaikka ei saa olla altistunut suoralle auringonpaisteelle eikä saa olla lämpölähteiden, kuten uunit, lämmityslaitteet jne. lähellä.

Jos tuote on asennettava lämpölähteen lähelle, on sopiva eristyslevy käytettävä ja alla kuvattu minimietäisyys lämpölähteeseen pidettävä.

- Vähintään 30 cm etäisyydellä lämpölähteistä, kuten uunit. Lämmityslaitteet ja lämmittimet jne.

- Vähintään 5 cm etäisyys sähköheloihin.

- Tuotteen suojausluokka on I. Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite, taajuus ja virta vastaavat tyypikkilvessä määritettyjä. Pistorasiassa on oltava 10 - 16 A varoke.
- Yrityksemme ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat tuotteen käytöstä ilman, että maadoitus- ja sähköliitäntöjä ole tehty paikallisten tai kansallisten määräysten mukaisesti.
- Tuotteen virtajohto tulee irrottaa virtalähteestä asennuksen ajaksi. Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun.
- Älä liitä tuotetta löysään, vialliseen, likaiseen tai rasvaiseen pistorasiaan tai kiinnikkeestä irronneeseen tai mahdollisesti vesikosketukseen joutuvaan pistorasiaan.
- Sijoita tuotteen virtajohto ja letkut (jos olemassa) niin, että niihin ei voida kompastua.
- Kosteuden pääsy virtaosiin tai virtajohtoon voi johtaa oikosulkuun. Älä siksi käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa tai tiloissa, joissa esiintyy vesiroiskeita (esim. autotalli, pyykkihuone jne.) Jos jääkaappi kastuu, irrota se virtalähteestä ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
- Älä kytke jääkaappia virransäätölaitteisiinsa. Nämä järjestelmät voivat vahingoittaa laitetta.

#### 1.6 Käyttöturvallisuus

- Älä käytä kemikaaleja tai liuottimia tuotteen puhdistamiseen. Nämä materiaalit muodostavat

räjähdyksvaaran.

- Jos toimintahäiriöitä esiintyy, irrota tuote virtalähteestä ja älä käytä sitä ennen kuin valtuutettu huoltoliike on korjannut sen. Sähköiskun vaara!
- Älä aseta avoliikkia (esim. kynttilät, savukkeet jne.) tuotteen päälle tai sen läheisyyteen.
- Älä kiipeä tuotteen päälle. Putoamis- ja henkilövahingon vaara!
- Älä vaurioita jäähdytysjärjestelmän putkia terävillä tai lävistävillä työkaluilla. Puhkaistusta kaasuputkesta, putkijatkeista tai yläpinnoitteesta suihkuva kylmäaine voi aiheuttaa ihon ärsytystä tai silmävammoja.
- Älä sijoita tai käytä sähkölaitteita jääkaapin/pakastimen sisään, ellei valmistaja ole hyväksynyt tätä.
- Varo, että kätesi tai kehonosat eivät juutu liikkuviin osiin tuotteen sisällä. Varo, että sormesi eivät puristu jääkaapin ja sen oven väliin. Ole varovainen, kun avaat tai suljet oven, jos lapsia on lähettyvillä.
- Älä aseta jäätelöä, jääpaloja tai pakasteruokia heti suuhun, kun poistat ne pakastimesta. Paletumisvamman vaara!
- Älä koske pakastimen sisäseiniin, metalliosiin tai pakastettuihin ruokiin mairilla käsillä. Paletumisvamman vaara!
- Älä sijoita juomatölkkejä tai nestettä sisältäviä tölkkejä ja pulloja, jotka voivat jäätä, pakastinlokeroon. Tölkit ja pullot voivat räjähtää. Henkilövahingon tai materiaaliavurion vaara!
- Älä käytä tai sijoita lämpötilaherkkiä materiaaleja, kuten syttyvät suihkeet, esineet, kuivajää tai muita kemikaaleja jääkaapin läheisyyteen. Tulipalo- ja räjähdysvaara!
- Älä aseta räjähdysalttiita aineita kuten aerosolipakkauksia joissa on herkästi syttyviä ponnekaasuja laitteen sisään.
- Älä aseta nestettä sisältäviä tölkkejä tuotteen päälle. Sähköisiin roiskuva vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lääkkeiden, veriplasman, laboratorionäytteiden, lääketuotedirektiivin mukaisten tai vastaavien materiaalien säilytykseen tai jäähdyttämiseen.
- Jos tuotetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti, voi se vaurioitua tai siinä olevat tuotteet pilaantua.
- Jos jääkaappi on varustettu sinisellä valolla, älä katso sen sisään optisilla laitteilla. Älä katso suoraan UV LED-valoon pitkiä aikoja. Ultravioletti säteily voi johtaa silmävammoihin.
- Älä ylitä tuotetta elintarvikkeilla. Henkilövahinko tai vaurio voi tapahtua, jos jääkaapin sisältö putoaa, kun ovi avataan. Vastaavia ongelmia voi esiintyä, jos esineitä asetetaan tuotteen päälle.
- Varmista, että lattialle mahdollisesti pudonnut vesi tai jää poistetaan mahdollisten henkilövahinkojen välttämiseksi.
- Muuta hyllyjen/pullotelineiden paikkaa ovesa, kun ne ovat tyhjä. Henkilövahingon vaara!
- Älä aseta esineitä, jotka voivat pudota/kaatua laitteen päälle. Nämä esineet voivat pudota, kun ovi avataan tai suljetaan ja johtaa henkilövahinkoihin ja/tai materiaaliavurioihin.

- Älä iske lasipintoja tai altista niitä kovalle paineelle. Rikkoutunut lasi voi aiheuttaa henkilö- ja/tai materiaalivahinkoja.
- Tuotteen jäähdytysjärjestelmä sisältää R600a kylmäainetta. Tuotteessa käytetty kylmäaine on määritetty tyyppikilvessä. Tämä kaasu on syttyvää. Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioiduu tuotteen käytön aikana. Jos putket ovat vaurioituneet:
  - älä koske tuotteeseen tai virtajohtoon,
  - pidä tuote etäällä tulilähteistä, jotka voivat johtaa tuotteen syttymiseen.
  - tuuleta tuotteen asennusalue. Älä käytä tuuletinta.
- Jos tuote on vaurioitunut ja havaitset kaasuvuodon, pysy etäällä kaasusta. Kaasu voi aiheuttaa paleltumisvammoja ihokosketuksesta.

### 1.7 Turvallisuus huollon ja puhdistuksen aikana

- Älä vedä oven kahvasta, jos haluat siirtää tuotetta puhdistuksen yhteydessä. Kahva voi aiheuttaa henkilövamman, jos sitä vedetään liian lujaa.
- Älä puhdistu tuotetta suihkuttamalla tai kaatamalla vettä tuotteen päälle ja sen sisään. Sähköiskun ja tulipalon vaara.
- Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja tuotteen puhdistukseen. Älä käytä puhdistukseen tuotteita, kuten puhdistusaineita, pesuaineita, kaasu, bensiini, alkoholi, vaha jne.
- Käytä tuotteen sisällä oleville elintarvikkeille turvallisia puhdistus- ja hoitotuotteita.
- Älä käytä höyryä tai höyrytettyjä puhdistusaineita tuotteen puhdistamiseen tai jään sulattamiseen sen sisältä. Höyry koskettaa jääkaapin virtaosiin ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun!
- Pidä vesi etäällä tuotteen elektroniikkapiireistä tai valosta.
- Puhdistu tuote puhtaalla, kuivalla pyyhkeellä ja popista pöly tai vieraat materiaalit tulppien kärjestä. Älä puhdistu tulppaa märällä tai kostealla pyyhkeellä. Tämä voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.

### Asennus

Tuotteen asettamiseksi käyttövalmiiksi, katso käyttöohjeessa olevat tiedot ja varmista, että virran- ja vedensyöttö on saatavissa. Jos näin ei ole, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan ja putkimieheen tarvittavien järjestelyjen suorittamiseksi.

**△VAROITUS:** Valmistaja ei ole vastuussa valtuuttamattoman henkilön suorittamista toimenpiteistä aiheutuneista vaurioista. Sijoita tuote tasaiselle alustalle tärinöiden välttämiseksi.

**△VAROITUS:** Tuotteen virtapistoke ei saa olla liitetty asennuksen aikana. Tämä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan!

**△VAROITUS:** Jos ovi laitteen asennuspaikassa on liian kapea laitteelle, on ovi poistettava ja laite kuljetettava sivusuunnassa, tai ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

- Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle tai säilytä sitä kosteissa tiloissa.
- Älä sijoita tuotetta tilaan, jonka lämpötila voi olla alle 10 °C asteen.

### Sähköliitäntä

**△VAROITUS:** Älä käytä jatkojohtoja tai haarapistorasioita.

**△VAROITUS:** Vaurioitunut virtajohto tulee vaihtaa valtuutetun sähköasentajan toimesta.

**△VAROITUS:** Varmista laitteen sijoittamisen aikana, että virtajohto ei ole puristuksissa tai vioittunut

- Yrityksemme ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat tuotteen käytöstä ilman, että maadoitus- ja sähköliitäntöjä ole tehty paikallisten tai kansallisten määräysten mukaisesti.
- Virtapistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.
- Liitä jääkaappi maadoitettuun pistorasiaan 220-240 V/50 Hz jännitteellä. Pistokkeessa tulee olla 10-16 A varoke.

### Ilmastoluokka ja määritykset

Katso ilmastoluokka laitteen arvokilvestä. Yksi seuraavista koskee laitetta esitetyn ilmastoluokan mukaan.

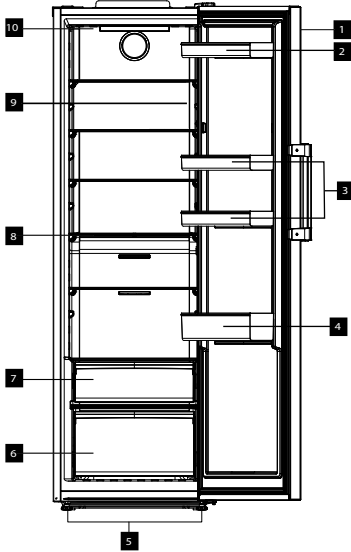
**SN:** Pitkäaikainen lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 10 °C ja 32 °C välillä.

**N:** Lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16°C ja 32 °C välillä.

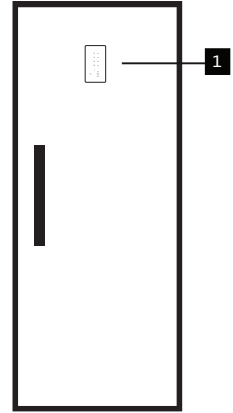
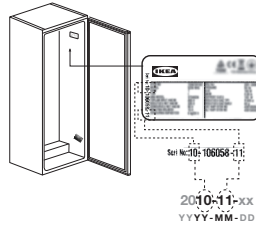
**ST:** Subtrooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16°C ja 38°C välillä.

**T:** Trooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16°C ja 43°C välillä.

## Tuotekuvaus



- 1 Ohjauspaneeli
- 2 Ovihylly
- 3 Ovihylly
- 4 Pullohylly
- 5 Säädettävät etujalat
- 6 Viileätila
- 7 Kylmäsäilytyslaatikko
- 8 Säädettävät hyllyt
- 9 Arvokilpi
- 10 Valaistus



## Ensimmäinen käyttökerta

☐ Ennen jääkaapin käyttämistä, varmista että kaikki esivalmistelut on suoritettu kohdissa "Turvallisuustiedot" ja "Asennus" kuvatulla tavalla.

Jos tuotetta kuljetetaan vaakasuunnassa, älä kytke tuotetta virransyöttöön ensimmäisen 4 tunnin aikana.

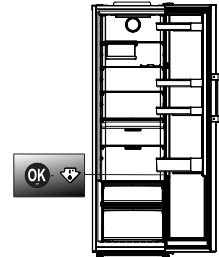
Anna tuotteen olla päällä 12 tuntia tyhjänä, älä avaa sen ovea, ellei tämä ole välttämätöntä.

☐ Kompressorin käynnistyksestä kuuluu ääni. Neste ja kaasut jäähdytysjärjestelmän sisällä voivat aiheuttaa ääniä, vaikka kompressor ei olisi käynnissä.

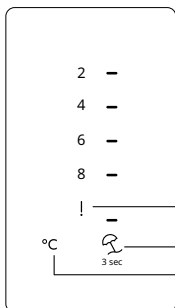
☐ Jääkaapin etureunat voivat olla lämpimät. Nämä alueet ovat tarkoitettu lämpimiksi, kondensaation estämiseksi.

☐ Joissakin malleissa näyttöpaneeli sammuu automaattisesti 1 minuutin kuluttua oven sulkemisesta. Se aktivoituu, kun ovi avataan tai jotain painiketta painetaan.

**Tärkeää!** Tämä laite myydään Ranskassa. Tässä maassa voimassa olevien määräysten mukaan se on varustettava jääkaapin alalokeroon sijoitettavalla erikoislaitteella (katso kuva), joka ilmaisee sen olevan kylmin alue.



## Päivittäinen käyttö



- A** Virhetilan merkkivalo
- B** Lomatoiminto
- C** Viileätilan lämpötila-asetus

Virhetilan merkkivalo **A**

Tämä merkkivalo syttyy, kun jääkaappi ei pysty suorittamaan riittävää jäähdytystä tai anturivirheen tapahtuessa.

Jos lämmintä ruokaa asetetaan pakastelokeroon tai sen ovi on auki pitkän aikaa, voi huutoimerkki syttyä. Tämä ei ole vika ja varoitus katoaa, kun ruoka on jäähtynyt tai jotain näppäintä painetaan.

Lomatoiminto **B**

Lomatoiminnon aktivoimiseksi, paina näppäintä 3 sekuntia.

Lomatoiminto aktivoidaan ja LED-valo näppäimessä syttyy. Viileätila ei suorita jäähdytystä aktiivisesti. Ruokia ei tule säilyttää viileätilassa, kun tämä toiminto



on aktivoitu. Paina tätä näppäintä 3 sekuntia uudelleen toiminnon peruuttamiseksi. Lämpötilan muuttaminen sammuttaa toiminnon automaattisesti.

#### **Viileätilan lämpötila-asetus**

Lämpötila asetetaan viileätilaan. Paina tätä näppäintä viileätilan lämpötilan asettamiseksi 8, 6, 4, ja 2 °C asteeseen.

#### **Jalkojen säätäminen**

Jos tuote on asennettu epätasaiselle alustalle, säädä sen etujalkoja oikealle tai vasemmalle.



#### **Oven avaamissuunnan vaihto**

Jääkaapin oven avaamissuuntaa voidaan muuttaa, käyttöpaikan mukaan.



#### **Lampun vaihtaminen**

Ota yhteys valtuutettuun huoltopalveluun jääkaapin lampun/LED-valon vaihtamiseksi.

Tuotteessa käytetyt lamput eivät sovellu käyttöön asunnon valaistukseen. Tämän lampun tarkoitus on auttaa käyttäjää tuotteiden sijoittamisessa jääkaappiin/pakastimeen turvallisesti ja helposti.

Tässä laitteessa käytettyjen lamppujen tulee kestää äärimmäisiä fyysisiä olosuhteita kuten alle -20 °C lämpötiloja..

**(vain pakastinarkut ja kaappipakastimet)**

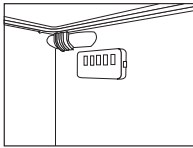
#### **Ovi auki-hälytys**

Laitteesta annetaan varoitusääni ja -valo, mikäli laitteen ovi on jätetty auki vähintään 1 minuutin ajaksi. Tämä varoitusääni lakkaa kuulumasta, kun ovi suljetaan tai mikäli painetaan jotakin laitteen painikkeista.

## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

### Ennen ensimmäistä käyttökertaa

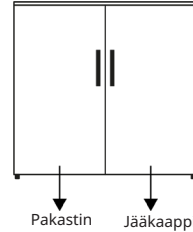
- Erilliselle laitteelle: tätä jääkaappia ei ole tarkoitettu käyttöön sisäänrakennettuna laitteena.
- Jääkaappi tulee asentaa vähintään 30 cm:n etäisyydellä lämpölähteistä, kuten liedet, hellat, keskuslämmitin ja uunit ja vähintään 5 cm:n etäisyydellä sähköheloihin, eikä suoraan auringonpaisteeseen.
- Ympäristölämpötilan jääkaapin asennustilassa tulee olla vähintään +10°C. Jääkaapin käyttöä viileämissä olosuhteissa ei suositella, koska se vaikuttaa laitteen tehokkuuteen.
- Varmista, että jääkaapin sisätila on puhdistettu huolellisesti.
- Kun jääkaappia käytetään ensimmäisen kerran, noudata ensimmäisen kuuden käyttötunnin ohjeita.
- Ovea ei tule avata toistuvasti.
- Sitä on käytettävä tyhjänä ilman elintarvikkeita siinä.
- Älä kytke jääkaappia irti virransyötöstä. Jos sähkökatkos tapahtuu, katso varoitukset luvussa "Mitä tehdä jos".
- Säilytä lakuperäinen pakkaus ja pakkausmateriaalit myöhempää kuljetusta varten.
- Viileätilan mukana toimitettuja koreja/laatikoita on aina käytettävä matalan energiankulutuksen ja säilytysolosuhteiden parantamiseksi.
- Pakastintilan lämpötila-anturiin koskettava ruoka voi lisätä tuotteen energiankulutusta. Tätä kosketusta antureihin tulee välttää.



- Joissakin malleissa näyttöpaneeli sammuu automaattisesti 1 minuutin kuluttua oven sulkemisesta. Se aktivoituu, kun ovi avataan tai jotain painiketta painetaan.
- Jääkaapin oven avaamisesta ja sulkemisesta johtuva lämpötilanvaihtelut voivat muodostaa kondensaatiota oveen/hyllyille asetettuihin lasipurkkeihin.
- Koska kuuma ja kostea ilma ei pääse suoraan tuotteen sisään, kun sen ovet on suljettu, optimoi tuote itsestään ruoan säilytysolosuhteet. Näissä olosuhteissa toiminnot ja komponentit kompressori, puhallin, lämmitin, sulatus, valaistus, näyttö jne. toimivat tarpeiden mukaan ja kuluttavat erittäin vähän energiaa.
- Jos usea vaihtoehto on olemassa, on lasihyllyt sijoitettava niin, että ilmanpoistoaukot takaseinässä eivät ole tukossa. Ne tulee jättää mieluiten lasihyllyn alle. Tämä yhdistelmä auttaa parantamaan ilmanjakelua ja energiatehokkuutta.

### Jääkaapin ja pakastimen asennus vierekkäin

Kun pakastin ja jääkaappi asennetaan vierekkäin, tulee pakastin asentaa vasemmalle ja jääkaappi oikealle puolelle. Kondensaation estämiseksi tuotteiden välillä, on kondensaation ehkäisyelementit sijoitettu jääkaapin vasemmalle puolelle.



## Mitä tehdä jos...

Tarkista tämä lista, ennen kuin otat yhteyttä huoltopisteeseen. Näin säästät sekä aikaa että rahaa. Tämä luettelo sisältää yleisiä ongelmatilanteita, jotka eivät liity valmistusvirheisiin tai virheellisiin materiaaleihin. Osa tässä kuvatuista toiminnoista ei ehkä ole tuotteessasi.

Ongelma		Ratkaisu
Jääkaappi ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pistoketta ei ole liitetty pistorasiaan kunnolla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liitä virtapistoke pistorasiaan kunnolla.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pistorasian, johon jääkaappi on liitetty varoke tai päävaroke on palanut.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista varokkeet.</li> </ul>
Kosteuden tiivistyminen viileätilan sivuseiniin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovi on avattu toistuvasti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Älä avaa ja sulje jääkaapin ovea toistuvasti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ympäristö on erittäin kostea.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Älä asenna jääkaappia erittäin kosteisiin paikkoihin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nestettä sisältäviä ruokia säilytetään avoimissa astioissa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Älä säilytä ruokaa nestesisällöllä avoimissa astioissa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaapin ovi on jätetty raolleen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulje jääkaapin ovi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lämpötila on asetettu erittäin kylmälle tasolle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aseta lämpötila sopivalle tasolle.</li> </ul>
Kompressorin ei toimi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kompressorin lämpösuoja laukeaa äkillisen sähkökatkoksen tapahtuessa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaappi käynnistyy n. 6 minuutin kuluttua.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>kun jääkaapin jäähdytysjärjestelmän kylmäaineen paine ei ole vielä tasaantunut.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ota yhteys huoltoon, jos jääkaappi ei käynnisty tämän ajan päätyttyä.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaappi on sulatusvaiheessa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tämä on normaalia täysautomaattiselle jääkaapin sulatukselle. Sulatusjakso tapahtuu säännöllisesti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lämpötila-asetus on väärä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Valitse sopiva lämpötila-arvo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sähkökatkos on tapahtunut.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaappi palaa normaaliin toimintoon, kun sähkökatkos päättyy.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöäni kasvaa, kun jääkaappi on käynnissä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaapin käyttötoiminto voi muuttua ympäristön lämpötilan vaihteluiden mukaan. Tämä on täysin normaalia, eikä vika.</li> </ul>	
<p>Jääkaappi toimii jatkuvasti tai pitkiä aikoja.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Huoneenlämpötila saattaa olla liian korkea.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>On normaalia, että tuote toimii pidempiä aikoja lämpimässä ympäristössä.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaappi on ehkä kytketty juuri virransyöttöön tai täytetty elintarvikkeilla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kun jääkaappi on juuri liitetty virransyöttöön tai täytetty elintarvikkeilla, kestää asetetun lämpötilan saavuttaminen kauemmin. Tämä on normaalia.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suuri määrä lämmintä ruokaa on asetettu juuri jääkaappiin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovet on avattu toistuvasti tai jätetty raolleen pitkäksi ajaksi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;Lämmintä ilmaa on päässyt jääkaappiin ja johtaa jääkaapin toimintaan pidemmän aikaa. Älä avaa ovea liian usein.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pakastin- tai jääkaappitilan ovi on jätetty auki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että ovet on suljettu hyvin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaappi on asetettu liian alhaiseen lämpötilaan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä jääkaapin lämpötilaa korkeammaksi ja odota, kunnes tämä lämpötila saavutetaan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaapin tai pakastimen ovitiiviste on likainen, kulunut, viallinen tai väärin asennettu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhdista tai vaihda tiiviste. Viallinen tiiviste johtaa jääkaapin toimintaan pidempiä aikoja, nykyisen lämpötilan ylläpitämiseksi.</li> </ul>
<p>Jääkaapin lämpötila on hyvin alhainen, mutta pakastimen lämpötila on riittävä.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aseta jääkaapin lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.</li> </ul>
<p>Jääkaappitilassa säilytetty ruoka jäätyy.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaapin lämpötila on säädetty hyvin korkeaksi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aseta jääkaapin lämpötila alemmaksi ja tarkista uudelleen.</li> </ul>

Lämpötila jääkaapissa tai pakastimessa on erittäin alhainen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaapin lämpötila on säädetty hyvin korkeaksi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaappitilan lämpötila-asetuksella on vaikutus pakastimen lämpötilaan. Muuta jääkaapin tai pakastimen lämpötilaa ja odota, kunnes nämä saavuttavat riittävän lämpötilan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovet on avattu toistuvasti tai jätetty raolleen pitkäksi ajaksi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Älä avaa ovea liian usein.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovi auki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulje ovi kokonaan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaappi on liitetty virransyöttöön tai elintarvikkeita täytetty juuri.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tämä on normaalia. Kun jääkaappi on juuri liitetty virransyöttöön tai täytetty elintarvikkeilla, kestää asetetun lämpötilan saavuttaminen kauemmin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suuri määrä lämmintä ruokaa on asetettu juuri jääkaappiin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.</li> </ul>
Tärinää tai melua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alusta ei ole tasainen tai tukeva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jos jääkaappi keinuu, kun sitä liikutetaan hitaasti, tasapainota se säädettävistä jaloista. Varmista myös, että lattia on riittävän kestävä jääkaapin painolle ja tasainen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaapin päälle asetetut esineet saattavat aiheuttaa ääniä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poista esineet jääkaapin päältä.</li> </ul>
Jääkaapista kuuluu ääntä, kuten nesteen virtaus, suihkuaminen jne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neste- ja kaasuvirtaus tapahtuu jääkaapin toimintaperiaatteiden mukaisesti. Tämä on täysin normaalia, eikä vika.</li> </ul>	
Jääkaapista kuuluu vihellysäntä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhaltimia käytetään jääkaapin jäähdyttämiseen. Tämä on täysin normaalia, eikä vika.</li> </ul>	
Kondensaatiota jääkaapin sisäseinissä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Tämä on täysin normaalia, eikä vika.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovet on avattu toistuvasti tai jätetty raolleen pitkäksi ajaksi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Älä avaa ovea liian usein. Sulje ne, jos ne ovat auki.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovi auki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulje ovi kokonaan.</li> </ul>
Kosteutta esiintyy jääkaapin ulkopuolella tai ovien välissä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ilmassa voi olla kosteutta: tämä on normaalia kostealla säällä. Kun kosteustaso laskee, kondensaatio katoaa.</li> </ul>	

Huonoa hajua jääkaapissa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säännöllistä puhdistusta ei ole suoritettu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhdista jääkaappi säännöllisesti sienellä, haalealla vedellä tai veteen liotetulla soodalla.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Osa säiliö- tai pakkausmateriaaleista voi aiheuttaa hajua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käytä muita säiliö- tai pakkausmateriaaleja.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruoka sijoitettu jääkaappiin avoimissa astioissa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säilytä ruoka suljetuissa astioissa. Mikro-organismeja leviää avatuista astioista ja voivat aiheuttaa pahaa hajua.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poista vanhentuneet ja pilaantuneet ruoat jääkaapista.</li> </ul>	
Ovi ei sulkeudu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruokapakkaukset estävät oven sulkemisen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siirrä oven sulkemisen estävät pakkaukset.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jääkaappi ei ole täysin suorassa lattialla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä jalcoja tasapainottaaksesi jääkaapin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alusta ei ole tasainen tai tukeva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että tuote on riittävän kestävä jääkaapin painolle ja tasainen.</li> </ul>
Viileätila on juuttunut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ruoka koskee laatikon kattoon.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Järjestä ruoka uudelleen laatikossa.</li> </ul>
Jos laitteen pinta on kuuma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Korkeita lämpötiloja voi esiintyä kahden oven välillä, sivupaneeleissa ja takaritilässä tuotteen käytön aikana. Tämä on normaalia, eikä vaadi huoltoa!</li> </ul>	

## Tekniset tiedot

Mitat (mm)	TYNNERÄS
Korkeus (mm)	1865
Leveys	597
Syvyys	709
<b>Nettobilavuus (l)</b>	
Jääkaappi	365
Pakastin	-
<b>Sulatusjärjestelmä</b>	
Jääkaappi	Automaattisulatus
Pakastin	-
<b>Tähtiluokitus</b>	4
<b>Nousuaika (t)</b>	-
<b>Pakastuskapasiteetti (kp/24h)</b>	-
<b>Energiankulutus (kWh/vuosi)</b>	114
<b>Melutaso (dba)</b>	35 dBA
<b>Energialuokka</b>	D

## Ympäristösuojelu

**WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen:**

Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.

Tämä symboli tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana käyttöikänsä lopussa. Tuote on luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tietoja näiden keräyspisteiden sijainnista saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit laitteen. Jokainen kotitalous on tärkeässä roolissa vanhojen laitteiden kierrättämisessä. Käytetyn laitteen sopiva hävitystapa ehkäisee mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

**Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa**

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.

**Pakkaustiedot**

Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista, kansallisten ympäristömääräyksiemme mukaan. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.



## Huolto ja puhdistus

△Älä koskaan käytä bensiiniä, bentseeniä tai vastaavia aineita puhdistukseen.

△Suosittelemme, että laite kytketään irti virransyötöstä ennen puhdistamista.

△Älä koskaan käytä teräviä esineitä, saippuaa, kodin puhdistusaineita, pyykinpesuainetta ja vahaa puhdistukseen.

△Jäätymättömille tuotteille, vesipisaroita ja jäätä sormenleveydeltä muodostuu jääkaappitilan takaseinään. Älä poista sitä, älä koskaan käytä öljyä tai vastaavia aineita siinä.

△Käytä vain kevyesti kostutettua mikrokuitupyhettä tuotteen ulkopintojen puhdistamiseen. Sienet ja vastaavat puhdistusliinat voivat naarmuttaa pintaa.

☒Käytä haaleaa vettä jääkaapin kotelon puhdistamiseen ja pyyhi se kuivaksi.

☒Käytä pyhettä, joka on kostutettu yhden ruokalusikallisen soodan ja vesilasillisen sekoituksella ja väännetty kuivaksi, sisäpuolen puhdistamiseen ja kuivaa se.

△Varmista, että vettä ei pääse valokoteloon ja muihin sähköosiin.

△Jos jääkaappia ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtajohto, poista elintarvikkeet, puhdistaa se ja jätä ovi raolleen.

☒Tarkasta ovitiivisteet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat ehjät ja eikä niissä ole ruokajäämiä.

△Ovitelineiden irrottamiseksi, poista kaikki sisältö niistä ja paina ovitelinettä ylöspäin kiinnikkeestä.

△Älä koskaan käytä klooria sisältäviä puhdistusaineita tai vettä ulko- ja kromipintojen puhdistamiseen. Kloori syövyttää näitä metallipintoja.

△Älä käytä teräviä, hankaavia työkaluja, saippuaa, kodin puhdistusaineita, pyykinpesuaineita, kerosiinia, polttoaineita, öljyä jne. muoviosien tarrojen irtoamisen tai vaurioitumisen estämiseen. Käytä haaleaa vettä ja pehmeää pyhettä puhdistamiseen ja pyyhi kuivaksi.

### Muovipintojen suojaus

☒Älä aseta nestemäisiä öljyjä tai öljykeitettyjä aterioita jääkaappiin avonaisissa säiliöissä, koska nämä voivat vaurioittaa jääkaapin muovipintoja. Jos öljyä valuu muovipinnoille, puhdistaa ja huuhtelee kyseiset osat välittömästi lämpimällä vedellä.



## IKEA - TAKUU

### Miten kauan IKEA:n takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa viisi vuotta kodinkoneista IKEAsta ostopäivästä lukien. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuaikana mahdollisesti tehdyt huoltotyöt eivät pidennä kodinkoneen takuuaikaa.

### Kuka vastaa takuupalvelusta?

IKEAn palvelun tarjoaja tarjoaa palvelun suorittamisen oman huoltonsa tai valtuutetun huoltokumppanien verkoston kautta.

### Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa laitteen viat, jotka johtuvat virheellisestä valmistuksesta tai materiaali- tai valmistusvirheistä. Tämä takuu koskee vain kotilouskäyttöä. Poikkeukset on eritelty kohdassa "Mitä tämä takuu ei kata?" Takuuaikana vian korjaamisen kulut eli korjaus, osat, työ- ja materiaalikustannukset sekä matkat katetaan, sillä ehdolla, että laitteelle voidaan suorittaa korjauksia ilman erityiskustannuksia. Näissä olosuhteissa sovelletaan EU-direktiiviä (99/44/EY) sekä paikallisia määräyksiä. Vaihdetuista osista tulee IKEAn omaisuutta.

### Mitä IKEA tekee korjatakseen ongelman?

IKEAn nimeämä palvelun tarjoaja tarkistaa tuotteen ja päättää oman harkintansa mukaan kuuluuko vika takuun piiriin. Jos sen katsotaan kuuluvan takuun piiriin, IKEAn palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani päättää yksinoikeudellaan korjataanko viallinen tuote vai vaihdetaanko se samaan tai vastaavaan tuotteeseen.

### Mitä tämä takuu ei kata?

- Normaali kuluminen.
- Tahalliset tai huolimattomuudesta aiheutuneet vahingot, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä tai väärään jännitteeseen kytkemistä aiheutuneet vahingot, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpmisestä tai vesivahingoista aiheutuneet vahingot mukaan lukien mutta näihin rajoittumatta syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneet vahingot.
- Kulutusosat, mukaan lukien paristot ja lamput.
- Ei-toiminnalliset ja koristeosat, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, mukaan lukien naarmut ja mahdolliset värierot.
- Vierasesineiden tai aineiden aiheuttamat sekä suodattimien, tyhjennysjärjestelmien tai pesuainelokeroiden puhdistamisen tai irrottamisen yhteydessä vahingoista syntyneet vauriot.
- Seuraavia osia koskevat vahingot: lasikeramiainen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivisteet, lamput ja lampan suojukset, sihdit, nupit, kotelot ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Tapaukset, joissa huoltoteknikon käynnin aikana ei havaita vikaa.
- Muiden kuin valmistajan valtuuttamien palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltoliikkeen tekemät korjaukset tai korjaukset, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneet korjaukset.
- Laitteen käyttäminen muussa kuin kotilousympäristössä eli ammattimainen käyttö.
- Kuljetusvahingot. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei vastaa kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyvistä vahingoista. Jos IKEA kuitenkin toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, IKEA vastaa toimituksen aikana tuotteelle syntyneistä vahingoista.
- IKEA-kodinkoneen ensimmäisen asennuksen kustannukset.
- Jos kuitenkin IKEAn nimittämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltokumppani korjaa tai vaihtaa tuotteen tämän takuun puitteissa, kyseinen palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani asentaa korjatun laitteen uudelleen tai asentaa vaihdetun tuotteen, mikäli tarpeen.
- Tämä ei ole voimassa Irlannissa; asiakkaan tulee ottaa yhteyttä paikalliseen IKEA-asiakaspalveluun tai valtuutettuun palveluntarjoajaan lisätietoja varten.

(vain Iso-Britannia)

Nämä rajoitukset eivät koske asianmukaisesti suoritettua työtä, jonka on suorittanut pätevä ammattilainen alkuperäisiä varaosia käyttäen, sovittaakseen laitteen jonkin toisen EU-maan teknisten turvamääräysten mukaiseksi.

### Miten kansallista lakia sovelletaan

IKEAn takuu antaa asiakkaalle asiäretyt lakiin perustuvat oikeudet, jotka kattavat tai ylittävät paikallisen lain vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita mitenkään paikallisissa laeissa ilmoitettuja kuluttajan oikeuksia.

### Voimassaoloalue

Laitteille, jotka on ostettu EU-maassa ja jotka viedään toiseen EU-maahan, palvelu tarjotaan uudessa maassa normaalisti voimassa olevien takuuehtojen mukaisesti.

Velvollisuus suorittaa toimenpiteitä takuuehtojen puitteissa on olemassa ainoastaan, jos laitteen ja sen asennuksen osalta on noudatettu seuraavia:

- tekniset määräykset takuuvaatimuksen esittämismääräysten mukaisesti
- kokoamisohjeita ja käyttöoppaan turvallisuustietoja.

### IKEA-laitteiden oma HUOLTOPALVELU

Ota tarvittaessa yhteyttä IKEAn huoltopalveluun seuraavista syistä:

- takuun alaisen huoltopyynnön tekeminen
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden asentamisesta IKEA-keittiökaluksista
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden toiminnasta.

Jotta saisit parhaan mahdollisuuden palvelun, lue kokoamisohjeet ja/tai käyttöopas huolellisesti ennen kuin otat yhteyttä asiakaspalveluun.

### Kuinka voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluun



IKEA valtuutetut huoltokeskukset ja niiden puhelinnumerot on mainittu tämän oppaan viimeisellä sivulla.

**I** Nopeamman palvelun saamiseksi käytä tässä oppaassa annettuja puhelinnumeroita. Käytä aina sen laitteen oppaassa ilmoitettuja numeroita, joiden osalta tarvitset apua. Ilmoita aina myös IKEAn tuotenumero (8-numeroinen koodi).

**I** PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!

Se on todiste ostopista ja se vaaditaan takuuta varten. Ostokuitissa myös lukee hankkimiesi IKEA-laitteiden nimi ja tuotenumero (8-numeroinen koodi).

### Tarvitsetko lisäapua?

Jos sinulla on muuta kuin vain laitteitasi koskevaa kysyttävää, ota yhteyttä lähimmän IKEA-liikkeen puhelinpalveluun. Ole hyvä ja lue laitteesi asiakirjat huolellisesti ennen yhteyden ottamista.

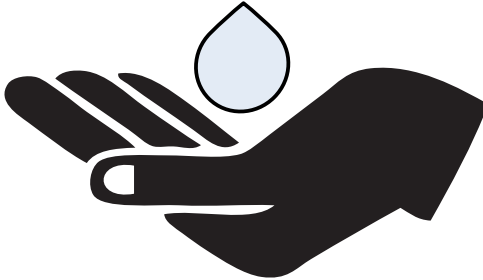
### Varaosa koskevia tietoja

- Seuraavia varaosia: termostaatteja, lämpötila-antureita, painettuja piirillevyjä ja valolähteitä on saatavana ammattikorjaajille vähintään seitsemän vuoden ajan sen jälkeen kun kyseisen mallin viimeinen kappale on saatettu markkinoille.
- Seuraavia varaosia: ovenkahvoja, oven saranoita, telineitä ja koreja on saatavana ammattikorjaajille ja loppukäyttäjille vähintään seitsemän vuoden ajan ja oven tiivisteitä vähintään 10 vuoden ajan sen jälkeen kun kyseisen mallin viimeinen kappale on saatettu markkinoille.

***Tämä jääkaappi sisältää biosidiaineita seuraavissa osissa, kuivakalvosienien kasvun tai epämiellyttävien hajujen estämiseksi.***

Aktiivinen aine: Hopea (CAS: 7440-22-4) sisältää (nano) hopeaa oven kahvalle ja hiilisuodattimelle  
Aktiivinen aine: Titaanidioksidi (CAS: 13463-67-7) sisältää (nano) titaanidioksidia hiilisuodattimelle  
Aktiivinen aine: IPBC (CAS: 55406-53-6) tiivisteelle

**Biosidituotteiden pitoisuudet ovat erittäin alhaisia, eivätkä täten muodosta terveysriskejä.**



## Πίνακας περιεχομένων

Πληροφορίες ασφαλείας	147	Πριν την πρώτη χρήση	153
Περιγραφή του προϊόντος	151	Τι να κάνετε αν ...	154
Πρώτη χρήση	151	Τεχνικά δεδομένα	158
Καθημερινή χρήση	151	Περιβαλλοντικά θέματα	158
Πριν την πρώτη χρήση	153	Συντήρηση και καθαρισμός	159
		ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	160

## Πληροφορίες ασφαλείας

- Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει τις οδηγίες ασφαλείας που είναι απαραίτητες για την αποτροπή του κινδύνου τραυματισμού ατόμων ή υλικών ζημιών.
- Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν αν δεν τηρηθούν οι παρούσες οδηγίες.

Πάντα χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ.

Γνήσια ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 10 έτη από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.

Μην επισκευάσετε ή αντικαταστήσετε μόνοι σας οποιοδήποτε εξάρτημα του προϊόντος, εκτός αν αυτό προβλέπεται ρητά στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

Μην πραγματοποιήσετε καμία τροποποίηση στο προϊόν.

**1.1 Προβλεπόμενη χρήση**

- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για σκοπούς εκτός των προβλεπόμενων.

Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, όπως κατοικίες, ή παρόμοιους.

Για παράδειγμα:

- Σε κουζίνες προσωπικού καταστημάτων, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας.

- Σε αγροτικές.

- Σε χώρους ξενοδοχείων, μοτέλ ή άλλων εγκαταστάσεων διαμονής που χρησιμοποιούνται από τους πελάτες.

- Σε ξενώνες ή παρόμοια περιβάλλοντα.

- Σε υπηρεσίες κτέρινγκ και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.

Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ανοικτά ή περικλειστά εξωτερικά περιβάλλοντα, όπως σε σκάφη, μπαλκόνια ή βεράντες. Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο ή άνεμο μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

**1.2 Ασφάλεια παιδιών, ευάλωτων ατόμων και κατοικίδιων**

- Το προϊόν αυτό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με ανεπαρκώς ανεπτυγμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν στα άτομα αυτά έχει δοθεί επιτήρηση ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχονται.

- Παιδιά μεταξύ 3 και 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να αφαιρούν τρόφιμα στην/από το ψυκτικό προϊόν.
- Τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι επικίνδυνα για παιδιά και κατοικίδια. Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν, ούτε να ανεβαίνουν πάνω του ή να μπαίνουν μέσα.
- Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός αν αυτά βρίσκονται υπό επίβλεψη ενήλικα.
- Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Κίνδυνος τραυματισμού και ασφυξίας.

Πριν απορρίψετε παλιά προϊόντα:

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα ρεύματος δικτύου.
  2. Κόψτε το καλώδιο μαζί με το φως.
  3. Μην αφαιρέσετε τα ράφια και τα συρτάρια του προϊόντος, για να αποτρέψετε την είσοδο παιδιών στο προϊόν.
  4. Αφαιρέστε τις πόρτες.
  5. Αποθηκεύστε το προϊόν ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί.
  6. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το αχρηστευμένο προϊόν.
- Μην απορρίψετε το προϊόν σε φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης.
  - Αν η πόρτα του προϊόντος διαθέτει κλειδαριά, κρατήστε το κλειδί μακριά από παιδιά.

**1.3 Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος**

- Το προϊόν δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στην πρίζα κατά τις εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού, επισκευής και μεταφοράς.
- Αν υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος, αυτό πρέπει να επισκευαστεί μόνο από το εξουσιοδοτημένο σέρβις, για την αποφυγή τυχόν κινδύνων.
- Μη συμπιέσετε το καλώδιο κάτω από τη συσκευή ή στο πίσω μέρος του προϊόντος. Μην τοποθετείτε βραβιά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να είναι λυγισμένο, συμπιεσμένο ούτε να έρχεται σε επαφή με οποιαδήποτε πηγή θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, πολύπριζο ή τροφοδοτικό για τη λειτουργία του προϊόντος.
- Τα φορητά πολύπριζα ή τα φορητά τροφοδοτικά μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν

φωτιά. Επομένως, μην έχετε πολύπριζο πίσω από το προϊόν ή κοντά σε αυτό.

- Το φις της συσκευής θα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο. Αν δεν είναι εφικτό αυτό, πρέπει να υπάρχει διαθέσιμος στην ηλεκτρική εγκατάσταση ένα μηχανισμός που συμμορφώνεται με τη νομοθεσία περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων και αποσυνδέει όλους τους ακροδέκτες από την παροχή ρεύματος δικτύου (ασφάλεια, διακόπτης, γενικός διακόπτης κλπ.).
- Μην αγγίζετε το φις ρευματοληψίας με υγρά χέρια.
- Κατά την αποσύνδεση της συσκευής από την πρίζα, μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος, αλλά το φις.

#### 1.4 Ασφάλεια χειρισμών

- Αυτό το προϊόν είναι βαρύ, μην το χειρίζεστε μόνοι σας.
- Μην κρατάτε το προϊόν από την πόρτα του κατά τους χειρισμούς του.
- Προσέχετε να μην προσενήσετε ζημιά στο σύστημα ψύξης και στους σωλήνες, κατά τον χειρισμό του προϊόντος. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν οι σωλήνες έχουν υποστεί ζημιά, αλλά επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.

#### 1.5 Ασφάλεια εγκατάστασης

- Για να προετοιμάσετε το προϊόν για εγκατάσταση, δείτε τις πληροφορίες στις οδηγίες χρήσης και βεβαιωθείτε ότι οι παροχές ρεύματος νερού συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις. Αν η εγκατάστασις των παροχών δεν είναι κατάλληλη, καλέστε έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο και υδραυλικό για να πραγματοποιήσει τις απαραίτητες εργασίες. Διαφορετικά μπορεί να προκύψουν ηλεκτροπληξία, φωτιά, δυσλειτουργίες του προϊόντος ή τραυματισμοί.
- Ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιά, πριν την εγκατάστασή του. Μην επιτρέψετε την εγκατάσταση του προϊόντος αν έχει υποστεί ζημιά.
- Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια επίπεδη και σκληρή επιφάνεια και ισορροπήστε το χρησιμοποιώντας τα ρυθμιζόμενα πόδια. Διαφορετικά, το ψυγείο μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σε ένα ξηρό και καλά αεριζόμενο περιβάλλον. Μην έχετε χαλιά, ταπέτα ή παρόμοια καλύμματα δαπέδου κάτω από το προϊόν αν αυτό δεν συσπάται από τον κατασκευαστή της συσκευής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς λόγω ανεπαρκούς αερισμού!
- Μη φράζετε ή καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού. Διαφορετικά, η κατανάλωση ρεύματος μπορεί να είναι αυξημένη, αλλά και να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
- Μη συνδέσετε το προϊόν σε συστήματα τροφοδοσίας όπως ηλιακά συστήματα. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει ζημιά στο προϊόν ως αποτέλεσμα των απότομων μεταβολών τάσης!
- Όσο περισσότερο ψυκτικό μέσο περιέχει ένα ψυγείο, τόσο μεγαλύτερο πρέπει να είναι το δωμάτιο εγκατάστασης. Σε πολύ μικρά δωμάτια μπορεί να προκύψει εύφλεκτο μείγμα αερίων-αέρα σε περίπτωση διαρροής αερίου από το

ψυκτικό σύστημα. Απαιτείται τουλάχιστον 1 m<sup>3</sup> όγκου για κάθε 8 γραμμάρια ψυκτικού μέσου. Η ποσότητα ψυκτικού μέσου που περιέχεται στο προϊόν αναφέρεται στην Πινακίδα Τύπου του προϊόντος.

- Η θέση εγκατάστασης του προϊόντος δεν πρέπει να είναι εκτεθειμένη σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και δεν πρέπει να είναι κοντά σε πηγή ρεύματος όπως κουζίνες μαγειρέματος, σώματα καλοριφέρ κλπ.

Αν δεν μπορείτε να αποφύγετε την εγκατάσταση του προϊόντος κοντά σε πηγή θερμότητας, πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια κατάλληλη μονωτική πλάκα και η ελάχιστη απόσταση από την πηγή θερμότητας πρέπει να συμμορφώνεται με τα παρακάτω.

- Τουλάχιστον 30 cm από πηγές θερμότητας όπως κουζίνες μαγειρέματος, θερμαντικά σώματα και συσκευές θέρμανσης κλπ.

- Και τουλάχιστον 5 cm από ηλεκτρικούς φούρνους.

- Το προϊόν αυτό είναι κλάσης προστασίας Ι. Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που συμμορφώνεται με τις τιμές τάσης, ρεύματος και συχνότητας που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής. Η πρίζα πρέπει να προστατεύεται με ασφάλεια 10 Α - 16 Α. Η εταιρεία μας δεν θα φέρει ευθύνη για ζημιές που θα προκύψουν ως αποτέλεσμα της λειτουργίας του προϊόντος χωρίς να έχει διασφαλιστεί ότι η γείωση και οι ηλεκτρικές συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους τοπικούς ή εθνικούς κανονισμούς.
- Το καλώδιο παροχής ρεύματος του προϊόντος πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο κατά την εγκατάσταση. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού!
- Μη συνδέετε το προϊόν σε πρίζες που είναι λασκαρισμένες, σπασμένες, λερωμένες, καλυμμένες με λάδια και γράσα ή πρίζες που έχουν αποκολληθεί από τη θέση τους ή που είναι σε κίνδυνο επαφής με νερό.
- Τοποθετήστε το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος και τους συνδεδεμένους εξοκισμούς σωλήνες (αν υπάρχουν) με τρόπο ώστε να μην κινδυνεύουν να προκαλέσουν παραπάτημα.
- Η διείσδυση υγρασίας σε εξαρτήματα υπό τάση ή στο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Για το λόγο αυτό, μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με υγρασία ή σε περιοχές όπου μπορεί να πιτσιλιστεί νερό (π.χ. γκαράζ, δωμάτιο πλυντηρίου κλπ.). Αν το ψυγείο βραχεί με νερό, αποσυνδέστε το από την πρίζα και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Μη συνδέσετε το ψυγείο σας σε διατάξεις εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτά τα συστήματα είναι επιβλαβή για το προϊόν.

#### 1.6 Ασφάλεια χρήσης

- Μη χρησιμοποιείτε χημικούς διαλύτες στο προϊόν. Αυτά τα υλικά δημιουργούν κίνδυνο έκρηξης.
- Σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος, αποσυνδέστε το από την πρίζα και μην το θέσετε ποτέ σε λειτουργία έως ότου επισκευαστεί από το εξουσιοδοτημένο σέρβις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Μην τοποθετείτε πάνω ή κοντά στο προϊόν πηγές φλόγας (π.χ. κεριά, τσιγάρα κλπ.).

- Μην ανεβαίνετε πάνω στο προϊόν. Κίνδυνος πτώσης και τραυματισμού!
  - Μην προξενήσετε ζημιά στους σωλήνες του συστήματος ψύξης χρησιμοποιώντας αιχμηρά και μυτερά αντικείμενα. Το ψυκτικό μέσο που εκτοξεύεται σε περίπτωση διάτρησης των σωλήνων αερίου, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιστρώσεων της πάνω επιφάνειας, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος και τραυματισμούς των ματιών.
  - Μην τοποθετείτε και χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα σε ψυγεία/καταψύκτες εκτός αν αυτό υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή.
  - Αποφεύγετε την παγίδευση οποιουδήποτε τμήματος των χεριών ή του σώματός σας σε οποιαδήποτε κινούμενα μέρη στο εσωτερικό του προϊόντος. Προσέχετε να μην πασιτούν τα δάκτυλά σας ανάμεσα στο ψυγείο και την πόρτα του. Προσέχετε όταν ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα ενώ υπάρχουν γύρω παιδιά.
  - Μην τοποθετείτε παγωτό, παγάκια ή κατεψυγμένα τρόφιμα στο στόμα σας αμέσως μόλις αφαιρέσετε αυτά τα είδη από τον καταψύκτη. Κίνδυνος κρουπαγήματος!
  - Μην αγγίζετε με υγρά χέρια τα εσωτερικά τοιχώματα, τα μεταλλικά μέρη του καταψύκτη ή τρόφιμα που φυλάσσετε μέσα στο ψυγείο. Κίνδυνος κρουπαγήματος!
  - Μην τοποθετείτε στον θάλαμο καταψύκτη κουτιά αναψυκτικών ή μεταλλικά κουτιά και μπουκάλια που περιέχουν υγρά που μπορεί να παγώσουν. Τα μεταλλικά κουτιά ή τα μπουκάλια μπορούν να εκραγούν. Κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών!
  - Μη χρησιμοποιείτε ή τοποθετείτε κοντά στο ψυγείο υλικά που είναι ευαίσθητα στη θερμοκρασία όπως εύφλεκτα σπρέι, εύφλεκτα αντικείμενα, ξηρό πάγο ή άλλα χημικά. Κίνδυνος φωτιάς και έκρηξης!
  - Μη φυλάσσετε μέσα στο προϊόν εκρηκτικά υλικά όπως δοχεία αεροζόλ που περιέχουν εύφλεκτα υλικά.
  - Μην τοποθετείτε πάνω από το προϊόν δοχεία που περιέχουν υγρά. Τυχόν πιτσίσισμα νερού πάνω σε ένα ηλεκτρικό εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή φωτιάς.
  - Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για φύλαξη και ψύξη φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών παρασκευασμάτων ή παρόμοιων υλικών και προϊόντων που υπόκεινται στην Οδηγία περί Ιατρικών υολογικών προϊόντων.
  - Αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί αντίθετα με την προβλεπόμενη χρήση του, μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή αλλοίωση των προϊόντων που φυλάσσονται στο εσωτερικό του.
  - Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάξετε αυτό το φως με χρήση οπτικών διατάξεων. Μην κοιτάξετε παρατεταμένα απευθείας σε φως LED UV (υπεριώδους ακτινοβολίας). Οι υπεριώδεις ακτίνες μπορεί να προκαλέσουν καταπόνηση των ματιών.
  - Μην τοποθετείτε μέσα στη συσκευή περισσότερα τρόφιμα από τη χωρητικότητά της. Μπορεί να προκύψουν τραυματισμοί ή ζημιές αν πέσουν τα περιεχόμενα του ψυγείου καθώς ανοίγει η πόρτα. Παρόμοια προβλήματα μπορεί να προκύψουν αν τοποθετηθεί αντικείμενο πάνω στο προϊόν.
  - Για την αποφυγή τραυματισμών, να βεβαιώσετε ότι έχετε καθαρίσει όλον τον πάγο και το νερό που μπορεί να έχει πέσει ή χυθεί στο δάπεδο.
  - Αλλάξτε θέσεις στα ράφια/στις θήκες μπουκαλιών στην πόρτα του ψυγείου μόνο εφόσον αυτά είναι κενά. Κίνδυνος τραυματισμού ατόμων!
  - Μην τοποθετείτε πάνω από το προϊόν αντικείμενα που μπορεί να πέσουν ή να ανατραπούν. Αυτά τα αντικείμενα μπορεί να πέσουν κατά το άνοιγμα ή κλείσιμο της πόρτας και να προκαλέσουν τραυματισμούς και/ή υλικές ζημιές.
  - Μη χτυπάτε τις γυάλινες επιφάνειες και μην τους ασκείτε υπερβολική πίεση. Αν σπάσει το γυαλί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και/ή υλικές ζημιές.
  - Το σύστημα ψύξης του προϊόντος περιέχει το ψυκτικό μέσο R600a. Ο τύπος ψυκτικού μέσου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην πινακίδα τύπου. Αυτό το αέριο είναι εύφλεκτο. Επομένως, προσέχετε να μην προξενήσετε ζημιά στο σύστημα ψύξης και στους σωλήνες κατά τους χειρισμούς του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιών στους σωλήνες:
    - Μην αγγίζετε το προϊόν ή το καλώδιο ρεύματος.
    - Κρατάτε το προϊόν μακριά από δυνατικές πηγές φωτιάς που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της συσκευής.
    - Αερίστε την περιοχή όπου είναι τοποθετημένο το προϊόν. Μη χρησιμοποιήσετε ανεμιστήρα.
    - Αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά και παρατηρήσετε διαρροή αερίου, μείνετε μακριά από το αέριο. Το αέριο μπορεί να προκαλέσει κρουπάγημα αν έρθει σε επαφή με το δέρμα σας.
- ### 1.7 Ασφάλεια συντήρησης και καθαρισμού
- Μην τραβάτε τη λαβή της πόρτας του προϊόντος για να το μετακινήσετε όπως π.χ. όταν θέλετε να το καθαρίσετε. Η λαβή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς αν τραβηχτεί πολύ δυνατά.
  - Μην ψεκάζετε ή χύνετε νερό πάνω στο προϊόν ή μέσα στο προϊόν όταν θέλετε να το καθαρίσετε. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και φωτιάς.
  - Μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του προϊόντος αιχμηρά εργαλεία ή εργαλεία που χαράζουν. Μη χρησιμοποιείτε υλικά όπως οικιακά προϊόντα καθαρισμού, απορρυπαντικά, πετρέλαιο, βενζίνη, αλκοόλ, κερί κλπ.
  - Στο εσωτερικό του προϊόντος χρησιμοποιείτε μόνο καθαριστικά και προϊόντα συντήρησης που δεν είναι επιβλαβή για τρόφιμα.
  - Μη χρησιμοποιείτε ατμό ή μέσα καθαρισμού που παράγουν ατμό για τον καθαρισμό του προϊόντος και την τήξη του πάγου στο εσωτερικό του. Ο ατμός έρχεται σε επαφή με τις ηλεκτροφόρες περιοχές του ψυγείου σας και προκαλεί βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία!
  - Προσέχετε να κρατάτε το νερό μακριά από τα ηλεκτρονικά κυκλώματα ή τα κυκλώματα φωτισμού του προϊόντος.
  - Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε τη σκόνη ή τα ξένα υλικά από τους πόλους των φια. Μη χρησιμοποιήσετε βρεγμένο ή υγρό πανί για να καθαρίσετε το φια. Διαφορετικά μπορεί να προκύψει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

**Εγκατάσταση**

Για να προετοιμάσετε το προϊόν για χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι εγκαταστάσεις ρεύματος και νερού είναι κατάλληλες, διαβάζοντας τις σχετικές πληροφορίες στο εγχειρίδιο χρήσης. Αν δεν είναι, καλέστε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και υδραυλικό για να διαμορφώσουν τις εγκαταστάσεις όπως χρειάζεται.

**Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο κατασκευαστής δεν θα φέρει την ευθύνη για ζημιές προκαλούμενες από επέμβαση μη εξουσιοδοτημένων ατόμων. Για την αποφυγή κραδασμών, τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.

**Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά την εγκατάσταση, το φις ρευματοληψίας του προϊόντος δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού!

**Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το άνοιγμα της πόρτας του δωματίου όπου πρόκειται να εγκατασταθεί το προϊόν είναι πολύ στενό για να περάσει το προϊόν, περάστε το προϊόν γυρίζοντάς το στο πλάι. Διαφορετικά καλέστε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην το φυλάσσετε σε υγρό περιβάλλον.
- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία πέφτει κάτω από τους 10 °C.

**Σύνδεση στο ηλεκτρικό ρεύμα**

**Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη συνδέετε το προϊόν σε καλώδια επέκτασης ή πολυπρίζα.

**Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

**Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, διασφαλίστε ότι δεν θα παγιδευτεί ή υποστεί ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας

- Η εταιρεία μας δεν θα φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί χωρίς γείωση ή με ηλεκτρικές συνδέσεις που δεν συμφωνούν με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Συνδέστε το ψυγείο σε πρίζα με αγωγό γείωσης και τάση 220-240 V/50 Hz. Τα φις θα πρέπει να είναι εξοπλισμένα με ασφάλεια 10-16 A.

**Κατηγορία κλίματος και ορισμοί**

Παρακαλούμε ανατρέξτε στην πληροφορία Κατηγορία κλίματος (Climate Class) πάνω στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής σας. Μία από τις ακόλουθες πληροφορίες έχει εφαρμογή στη συσκευή σας σύμφωνα με την κατηγορία κλίματος.

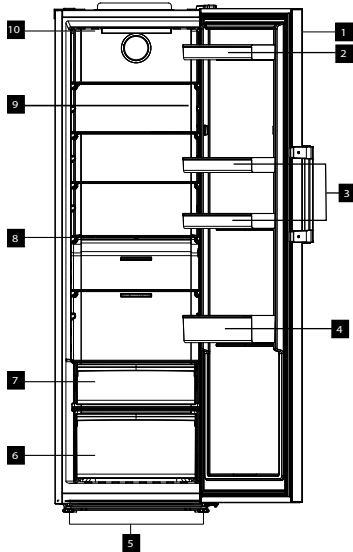
**SN:** Μακροπρόθεσμα εύκρατο κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 32 °C.

**N:** Εύκρατο κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 32 °C.

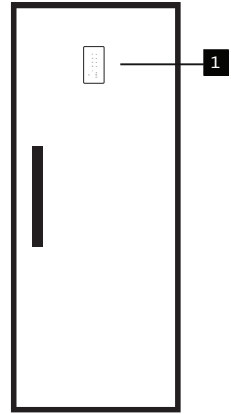
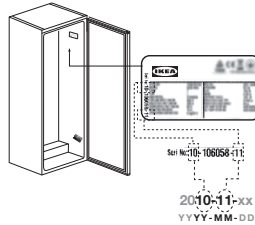
**ST:** Υποτροπικό κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 38°C.

**T:** Τροπικό κλίμα: Αυτή η ψυκτική συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 16°C και 43°C.

## Περιγραφή του προϊόντος



- 1 Πίνακας ελέγχου
- 2 Θήκη πόρτας
- 3 Θήκες πόρτας
- 4 Θήκη μπουκαλιών
- 5 Ρυθμιζόμενα μπροστινά πόδια
- 6 Συρτάρι λαχανικών
- 7 Διαμέρισμα έντονης ψύξης
- 8 Ρυθμιζόμενα ράφια
- 9 Πινακίδα τύπου
- 10 Λάμπα φωτισμού



## Πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας, βεβαιωθείτε πως έχουν γίνει οι απαραίτητες προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες "Πληροφορίες ασφαλείας" και "Εγκατάσταση".

Αν το προϊόν έχει μεταφερθεί σε οριζόντια θέση, μην το συνδέσετε στην παροχή ρεύματος πριν περάσουν 4 ώρες σε ηρεμία.

Αφήστε το προϊόν σε λειτουργία για 12 ώρες χωρίς να τοποθετήσετε τρόφιμα μέσα και μην ανοίξετε την πόρτα, εκτός αν αυτό είναι απολύτως απαραίτητο.

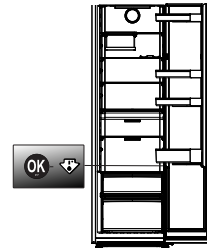
Θα ακουστεί ένας ήχος όταν τεθεί σε λειτουργία ο συμπιεστής. Είναι φυσιολογικό να παράγονται θόρυβοι στο προϊόν ακόμα και αν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, καθώς μπορεί να υπάρχει συμπιεσμένο υγρό και αέριο μέσα στο ψυκτικό σύστημα.

Είναι φυσιολογικό να είναι θερμές οι μπροστινές άκρες του ψυγείου. Η θέρμανση αυτών των περιοχών είναι μέρος του σχεδιασμού με σκοπό την αποτροπή συμπύκνωσης.

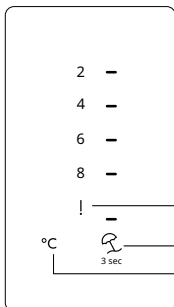
Ως ορισμένα μοντέλα, ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιείται αυτόματα 1 λεπτό μετά το κλείσιμο

της πόρτας. Ενεργοποιείται ξανά όταν ανοιχτεί η πόρτα ή όταν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί.

**Σημαντικό!** Αυτή η συσκευή πωλείται στη Γαλλία. Σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα αυτή, πρέπει να είναι εξοπλισμένη με μια ειδική διάταξη (βλ. εικόνα) που είναι τοποθετημένη στο κατώτατο διαμέρισμα του ψυγείου για να υποδεικνύει την πιο ψυχρή ζώνη της συσκευής.



## Καθημερινή χρήση



- A** Ένδειξη κατάστασης σφάλματος
- B** Λειτουργία Διακοπών
- C** Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Ένδειξη κατάστασης σφάλματος **A**

Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή αν το ψυγείο σας δεν μπορεί να παρέχει επαρκή ψύξη ή σε περίπτωση τυχόν σφάλματος αισθητήρα.

Αν τοποθετήσετε ζεστά τρόφιμα στον θάλαμο συντήρησης ή αν αφήσετε την πόρτα του ανοικτή για πολλή ώρα, μπορεί να εμφανιστεί ένα σήμα θαυμαστικού. Δεν πρόκειται για ένδειξη βλάβης, αυτή η προειδοποίηση θα πάψει να εμφανίζεται όταν τα τρόφιμα ψυχθούν ή αν πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο.

Λειτουργία Διακοπών **B**

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών, πατήστε το πλήκτρο για 3 δευτερόλεπτα.

Η λειτουργία διακοπών θα ενεργοποιηθεί και η LED πάνω στο πλήκτρο θα ανάψει. Ο θάλαμος συντήρησης δεν εκτελεί ενεργή λειτουργία ψύξης. Δεν θα πρέπει να φυλάσσετε τα τρόφιμά σας μέσα στον θάλαμο συντήρησης αν ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για 3 δευτερόλεπτα. Η αλλαγή ρύθμισης θερμοκρασίας θα απενεργοποιήσει αυτόματα αυτή τη λειτουργία.

#### **Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης**

Επιτρέπει την ρύθμιση της θερμοκρασίας για τον θάλαμο συντήρησης. Πατώντας αυτό το πλήκτρο, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία θαλάμου συντήρησης σε 8, 6, 4 και 2 °C.

#### **Ρύθμιση των ποδιών**

Αν το προϊόν είναι ασταθές στη θέση όπου τοποθετήθηκε, μπορείτε να το ρυθμίσετε περιστρέφοντας τα μπροστινά πόδια ρύθμισης δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.



#### **Αλλαγή της κατεύθυνσης ανοίγματος της πόρτας**

Αν απαιτείται από τη θέση χρήσης του ψυγείου, μπορείτε να αλλάξετε την κατεύθυνση ανοίγματος της πόρτας του.



#### **Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού**

Για να αλλάξετε τον λαμπτήρα πυράκτωσης/LED που χρησιμοποιείται για τον φωτισμό του ψυγείου σας, καλέστε το τοπικό σας Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

Ο λαμπτήρας(-ες) που χρησιμοποιείται(-ούνται) στη συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλος(-οι) για φωτισμό οικιακών χώρων. Η προβλεπόμενη χρήση αυτού του λαμπτήρα είναι να βοηθά το χρήστη να τοποθετεί με ασφαλή και άνετο τρόπο τα τρόφιμα μέσα στο ψυγείο/τον καταψύκτη.

Οι λαμπτήρες που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή είναι ανθεκτικοί σε ακραίες συνθήκες όπως θερμοκρασίες μικρότερες από -20 °C.

**(μόνο καταψύκτης τύπου μπαούλου και όρθιος)**

#### **Προειδοποίηση ανοιχτής πόρτας**

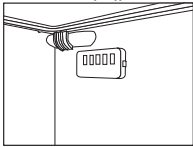
Θα παραχθεί ένα ηχητικό και οπτικό σήμα προειδοποίησης όταν η πόρτα του προϊόντος παραμείνει ανοικτή για τουλάχιστον 1 λεπτό. Αυτή η προειδοποίηση θα απενεργοποιηθεί όταν κλείσει η πόρτα ή αν πατηθεί οποιοδήποτε από τα κουμπιά του πίνακα ενδείξεων (αν υπάρχουν).



## Πριν την πρώτη χρήση

### Πριν την πρώτη χρήση

- Αν η συσκευή είναι αυτόνομη: "αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη συσκευή".
- Το ψυγείο θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και κουζίνες μαγειρέματος και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απ' ευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου όπου τοποθετείτε το ψυγείο σας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον +10 °C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες από αυτές δεν συνιστάται από την άποψη της απόδοσής του.
- Βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό του ψυγείου έχει καθαριστεί σχολαστικά.
- Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.
- Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
- Πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
- Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο από την πρίζα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα "Τι να κάνετε αν".
- Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τα καλάρια/συρτάρια που παρέχονται με το διαμέρισμα συντήρησης, για χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και καλύτερες συνθήκες φύλαξης των τροφίμων.
- Η επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο θάλαμο καταψύκτη μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής. Επομένως πρέπει να αποφεύγετε κάθε επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα (τους αισθητήρες).



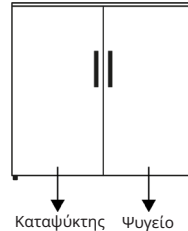
- Σε ορισμένα μοντέλα, ο πίνακας οργάνων στην οθόνη απενεργοποιείται αυτόματα 1 λεπτό μετά το κλείσιμο της πόρτας. Ενεργοποιείται ξανά όταν ανοιχτεί η πόρτα ή όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο.
- Η αλλαγή θερμοκρασίας που προκαλείται από το συχνό άνοιγμα/κλείσιμο της πόρτας μπορεί να έχει σαν συνέπεια συμπύκνωση πάνω σε ράφια της πόρτας/του κυρίως σώματος και σε γυάλινες συσκευασίες.
- Αφού δεν θα υπάρχει απευθείας διείσδυση θερμού και υγρού αέρα στο προϊόν όταν δεν ανοίγουν οι πόρτες, το προϊόν θα βελτιστοποιήσει την λειτουργία του σε συνθήκες επαρκείς για την προστασία των τροφίμων σας. Υπό τις συνθήκες αυτές, λειτουργίες και επί μέρους μονάδες όπως

ο συμπιεστής, ο ανεμιστήρας, ο θερμοαντήρας, το σύστημα απόψυξης, ο φωτισμός, η οθόνη κλπ. θα λειτουργούν σύμφωνα με τις ανάγκες, με την ελάχιστη κατανάλωση ενέργειας.

- Σε περίπτωση που έχετε πολλά είδη προαιρετικού εξοπλισμού, τα γυάλινα ράφια θα πρέπει να τοποθετούνται με τρόπο ώστε να μην εμποδίζουν τις εξόδους αέρα στο πίσω τοίχωμα, κατά προτίμηση με τις εξόδους αέρα να παραμένουν κάτω από τα γυάλινα ράφια. Αυτός ο συνδυασμός μπορεί να βοηθήσει στη βελτίωση της κατανομής του αέρα και στην εξοικονόμηση ενέργειας.

### Εγκατάσταση συσκευών Ψυγείου και Καταψύκτη πλάι-πλάι

Αν πρόκειται να εγκατασταθούν ψυγείο και καταψύκτης πλάι-πλάι, η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί ώστε ο καταψύκτης να είναι αριστερά και το ψυγείο δεξιά. Για την αποτροπή προβλημάτων συμπύκνωσης υδρατμών μεταξύ προϊόντων, στην αριστερή πλευρά του ψυγείου έχουν ενσωματωθεί αντιστάσεις κατά της συμπύκνωσης.



## Τι να κάνετε αν ...

Μελετήστε αυτή τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Με αυτόν τον τρόπο θα εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Αυτή η λίστα περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν οφείλονται σε ελαττωματική εργασία ή υλικά. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ενδέχεται να μην υπάρχουν στο προϊόν που έχετε.

Προβλήματα		Λύσεις
Το ψυγείο δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το φινι δεν έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Συνδέστε το φινι σταθερά στην πρίζα.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ενδεχομένως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία συνδέεται το ψυγείο ή έχει πέσει η γενική ασφάλεια.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε την ασφάλεια.</li> </ul>
Συμπύκνωση στο πλευρικό τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης (MULTIZONE, COOL CONTROL και FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η πόρτα άνοιξε πολύ συχνά.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην ανοιγοκλείνετε συχνά την πόρτα του ψυγείου.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο αέρας περιβάλλοντος είναι πολύ υγρός.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην εγκαθιστάτε το ψυγείο σε χώρους με αυξημένη υγρασία.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Φυλάσσονται υγρά τρόφιμα σε ανοικτές συσκευασίες.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μη φυλάσσετε σε ανοικτές συσκευασίες τρόφιμα με υψηλή περιεχόμενη υγρασία.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η πόρτα του ψυγείου έχει μείνει ανοιχτή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κλείστε την πόρτα του ψυγείου.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί σε πολύ κρύο επίπεδο.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε κατάλληλο επίπεδο.</li> </ul>
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή ενεργοποιείται σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ψυγείο θα αρχίσει να λειτουργεί πάλι μετά από περίπου 6 λεπτά.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, επειδή η πίεση του ψυκτικού μέσου στο ψυκτικό σύστημα δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο δεν τίθεται σε λειτουργία μετά από αυτό το διάστημα.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ψυγείο βρίσκεται σε κύκλο απόψυξης.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αυτό είναι φυσιολογικό για ψυγείο με πλήρως αυτόματη απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας δεν έχουν γίνει σωστά.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Επιλέξτε την κατάλληλη τιμή θερμοκρασίας.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Υπάρχει διακοπή ρεύματος.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ψυγείο λειτουργεί πάλι κανονικά όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν είναι σε ενεργή λειτουργία το ψυγείο.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η απόδοση λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.</li> </ul>	
<p>Το ψυγείο τίθεται σε ενεργή λειτουργία συχνά ή για πολλή ώρα.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η θερμοκρασία του χώρου μπορεί να είναι υψηλή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Είναι φυσιολογικό να είναι το προϊόν σε ενεργή λειτουργία για μεγαλύτερα διαστήματα σε θερμό περιβάλλον.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ψυγείο μπορεί να έχει μόλις συνδεθεί στην πρίζα ή φορτωθεί με τρόφιμα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χρειάζεται περισσότερος χρόνος για να φθάσει το ψυγείο τη ρυθμισμένη θερμοκρασία αν έχει μόλις συνδεθεί στην πρίζα ή φορτωθεί με τρόφιμα. Αυτό είναι φυσιολογικό.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην τοποθετείτε θερμά τρόφιμα ή ποτά μέσα στο ψυγείο.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες του προϊόντος ή να παρέμειναν ανοιχτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μπορεί να έχει μείνει ανοιχτή η πόρτα του θαλάμου συντήρησης ή καταψύκτη.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε αν οι πόρτες του προϊόντος έχουν κλείσει τελείως.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ κρύα θερμοκρασία.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερη τιμή και περιμένετε να επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η στεγανοποίηση πόρτας του θαλάμου συντήρησης ή καταψύκτη μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην έχει εδράσει σωστά.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/ θραύση στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί ενεργή λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.</li> </ul>
<p>Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης είναι πολύ χαμηλή, ενώ η θερμοκρασία του θαλάμου καταψύκτη είναι επαρκής.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία της συντήρησης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε.</li> </ul>
<p>Τα τρόφιμα που φυλάσσονται στα συρτάρια του θαλάμου συντήρησης είναι παγωμένα.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία της συντήρησης σε χαμηλότερη τιμή και ελέγξτε.</li> </ul>

<p>Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή στον καταψύκτη είναι πολύ χαμηλή.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία του καταψύκτη. Αλλάξτε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή καταψύκτη και περιμένετε έως ότου η θερμοκρασία του αντίστοιχου θαλάμου φθάσει σε ικανοποιητικό επίπεδο.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες του προϊόντος ή να παρέμειναν ανοιχτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πόρτα του προϊόντος είναι ανοιχτή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κλείστε καλά την πόρτα του προϊόντος.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ψυγείο έχει μόλις συνδέθηκε στην πρίζα ή φορτώθηκε με τρόφιμα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αυτό είναι φυσιολογικό. Χρειάζεται περισσότερος χρόνος για να φθάσει το ψυγείο τη ρυθμισμένη θερμοκρασία αν έχει μόλις συνδεθεί στην πρίζα ή φορτωθεί με τρόφιμα.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην τοποθετείτε θερμά τρόφιμα ή ποτά μέσα στο ψυγείο.</li> </ul>
<p>Κραδασμοί ή θόρυβος.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή σταθερό.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αν το ψυγείο κλυδωνίζεται όταν το μετακινείτε ελαφρά, ισορροπήστε το ρυθμίζοντας τα πόδια του. Επίσης βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι αρκετά ανθεκτικό για το βάρος του ψυγείου και επίσης είναι επίπεδο.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν μπορεί να προκαλούν θόρυβο.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αφαιρέστε τα αντικείμενα από πάνω από το ψυγείο.</li> </ul>
<p>Από το ψυγείο ακούγονται θόρυβοι σαν να χύνεται ή να ψεκάζεται υγρό κλπ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Στο κύκλωμα ψύξης του ψυγείου λαμβάνει χώρα ροή υγρού και αερίου σύμφωνα με την αρχή ψύξης του ψυγείου. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.</li> </ul>	
<p>Ακούγεται ήχος συριγμού από το ψυγείο.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Υπάρχουν ανεμιστήρες που χρησιμοποιούνται για την ψύξη του ψυγείου. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.</li> </ul>	
<p>Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο θερμός και υγρός καιρός αυξάνει τη συσσώρευση πάγου και τη συμπύκνωση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν οφείλεται σε βλάβη.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες του προϊόντος ή να παρέμειναν ανοιχτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες. Κλείστε τις αν είναι ανοικτές.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πόρτα του προϊόντος είναι ανοιχτή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κλείστε καλά την πόρτα του προϊόντος.</li> </ul>
<p>Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο αέρας μπορεί να είναι πολύ υγρός, αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο σε υγρό καιρό. Όταν μειωθεί η υγρασία του αέρα, θα πάψει να εμφανίζεται συμπύκνωση.</li> </ul>	

Υπάρχει δυσάρεστη οσμή μέσα στο ψυγείο.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ίσως να μην έχει γίνει τακτικός καθαρισμός.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή νερό με σόδα.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας μπορεί να προκαλούν την οσμή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικού συσκευασίας.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Στο ψυγείο τοποθετούνται τρόφιμα μέσα σε ακάλυπτα δοχεία.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Φυλάσσετε τα τρόφιμα μέσα σε κλειστά δοχεία. Μικροοργανισμοί που μεταδίδονται από δοχεία χωρίς κάλυμμα μπορεί να προκαλέσουν δυσάρεστες οσμές.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αφαιρείτε από το ψυγείο τρόφιμα που έχουν λήξει ή αλλοιωθεί.</li> </ul>	
Η πόρτα δεν κλείνει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Συσκευασίες τροφίμων μπορεί να εμποδίζουν την πόρτα να κλείσει.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αλλάξτε θέση στις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ψυγείο μπορεί να μην έχει οριζοντιωθεί καλά στο δάπεδο.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ρυθμίστε τα πόδια του ψυγείου για να το ισορροπήσετε σωστά.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή σταθερό.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο για το προϊόν είναι οριζοντιωμένο, ανθεκτικό και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου.</li> </ul>
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν φρακάρει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Τα τρόφιμα μπορεί να αγγίζουν την οροφή του συρταριού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Τοποθετήστε καλύτερα τα τρόφιμα μέσα στο συρτάρι.</li> </ul>
Αν η επιφάνεια του προϊόντος είναι ζεστή.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μπορεί να παρατηρείται υψηλή θερμοκρασία ανάμεσα στις δύο πόρτες του προϊόντος, στα πλευρικά πλαίσια και στην πίσω σχάρα κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν απαιτείται σέρβις!</li> </ul>	

## Τεχνικά δεδομένα

Διαστάσεις (mm)	ΤΥΝΝΕΡΑΣ
Ύψος (ελάχ.-μέγ.)	1865
Πλάτος	597
Βάθος	709
<b>Ωφέλιμος όγκος (L)</b>	
Ψυγείο	365
Καταψύκτης	-
<b>Σύστημα απόψυξης</b>	
Ψυγείο	Αυτόματη απόψυξη
Καταψύκτης	-
<b>Διαβάθμιση αστέρων</b>	4
<b>Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας (ώρες)</b>	-
<b>Ικανότητα κατάψυξης (κιλά/24 ώρες)</b>	-
<b>Κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)</b>	114
<b>Στάθμη θορύβου (dBA)</b>	35 dBA
<b>Ενεργειακή κλάση</b>	D

## Περιβαλλοντικά θέματα

### Συμμόρφωση με την Οδηγία περί Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και τελική διάθεση του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του:

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με την οδηγία WEEE της EU (2012/19/EU). Το προϊόν αυτό φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορριφθεί με οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Η

χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να επιστραφεί σε επίσημο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα συστήματα συλλογής, επικοινωνήστε με τις τοπικές σας αρχές, ή με το σημείο που αγοράσατε τη συσκευή. Κάθε νοικοκυριό παίζει σημαντικό ρόλο στην ανάκτηση και ανακύκλωση των παλιών συσκευών. Η σωστή τελική διάθεση της χρησιμοποιημένης συσκευής συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

### Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

Το προϊόν που έχετε προμηθευτεί συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της EU (2011/65/EU). Δεν περιέχει επιβλαβείς και απαγορευμένες ουσίες που καθορίζονται στην Οδηγία αυτή.

### Πληροφορίες για τη συσκευασία

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς μας Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλου είδους απορρίμματα. Μεταφέρετέ τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας τα οποία έχουν καθοριστεί από τις τοπικές αρχές.



**Συντήρηση και καθαρισμός**

△Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, βενζόλιο ή παρόμοια συστατικά για τον καθαρισμό.

△Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό της.

△Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιαδήποτε αιχμηρά εργαλεία ή είδη που χαράζουν σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και κερί στίλβωσης.

△Για προϊόντα που δεν είναι No Frost, εμφανίζονται σταγόνες νερού και πάχνη πάχους έως ενός δακτύλου στο πίσω τοίχωμα του θαλάμου Συντήρησης. Μην το καθαρίσετε, και ποτέ μη χρησιμοποιήσετε λάδι ή παρόμοια υλικά πάνω τους.

△Χρησιμοποιείτε μόνο ελαφρά υγρά πανιά από μικροΐνες για να καθαρίζετε την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος. Σφουγγάρια και άλλα είδη πανιών καθαρισμού μπορεί να προκαλέσουν γρατσουνιές.

△Για τον καθαρισμό του περιβλήματος του ψυγείου χρησιμοποιείτε χλιαρό νερό και μετά τον καθαρισμό σκουπίζετε το για να στεγνώσει.

△Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε ένα πανί που έχετε βρέξει σε διάλυμα από ένα κουταλάκι του γλυκού σόδα σε περίπου μισό λίτρο νερού και το έχετε στύψει. Στη συνέχεια σκουπίστε το εσωτερικό για να στεγνώσει.

△Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας ή σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

△Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ψυγείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα του ανοιχτή.

△Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να διασφαλίσετε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από υπολείμματα τροφίμων.

△Για να αφαιρέσετε τα ράφια από τις πόρτες, αφαιρέστε πρώτα όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν, απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω για να βγει από τη βάση του.

△Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε καθαριστικά ή νερό με χλωρίνη για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες ή επιχρωμωμένα μέρη του προϊόντος. Η χλωρίνη προκαλεί διάβρωση αυτών των μεταλλικών επιφανειών.

△Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία και εργαλεία που χαράζουν, σαπούνι, προϊόντα καθαρισμού οικιακής χρήσης, απορρυπαντικά, πετρέλαιο, βενζίνη, βερνίκι και παρόμοιες ουσίες, για να αποτρέψετε την αφαίρεση και την αλλοίωση τυπωμένων ενδείξεων από πλαστικά εξαρτήματα. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και κατόπιν σκουπίζετε για να στεγνώσουν.

**Προστασία των πλαστικών επιφανειών**

△Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία επειδή θα προξενήσουν ζημιές στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας άμεσα με χλιαρό νερό.

## ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

**Πόσον καιρό ισχύει η εγγύηση ΙΚΕΑ;**

Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε χρόνια από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στο ΙΚΕΑ. Η αρχική απόδειξη πώλησης απαιτείται ως απόδειξη αγοράς. Εάν οι εργασίες συντήρησης πραγματοποιούνται σε εγγύηση, η περίοδος εγγύησης της συσκευής δεν παρατείνεται.

**Ποιος θα κάνει το σέρβις;**

Ο πάροχος υπηρεσιών του ΙΚΕΑ θα παρέχει την υπηρεσία μέσω των δικών του υπηρεσιών εξυπηρέτησης ή του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών παροχής σέρβις.

**Τι καλύπτει αυτή η εγγύηση;**

Η εγγύηση καλύπτει βλάβες της συσκευής, που οφείλονται σε ελαττωματική κατασκευή ή ελαττωματικά υλικά από την ημερομηνία αγοράς από το ΙΚΕΑ. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις καθορίζονται στο κεφάλαιο "Τι δεν καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;". Εντός της περιόδου εγγύησης, οι δαπάνες για την αποκατάσταση του ελαττώματος, π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργασία και ταξίδια θα καλύπτονται υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή θα είναι προσβάσιμη για επίσκεψη χωρίς ειδικές δαπάνες. Υπό αυτές τις συνθήκες ισχύουν οι κατευθυντήριες οδηγίες της ΕΕ (αριθ. 99/44/ΕΓ) και οι αντίστοιχοι τοπικοί κανονισμοί. Τα αντικαταστάσιμα εξαρτήματα αποτελούν ιδιοκτησία του ΙΚΕΑ.

**Τι θα κάνει το ΙΚΕΑ για να διορθώσει το πρόβλημα;**

Ο διορισμένος από το ΙΚΕΑ πάροχος υπηρεσιών θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την απόλυτη κρίση του, εάν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εάν θεωρηθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος υπηρεσιών του ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης του μέσω των δικών του υπηρεσιών σέρβις, τότε κατά τη διακριτική του ευχέρεια είτε θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν είτε θα το αντικαταστήσει με το ίδιο ή παρόμοιο προϊόν.

**Τι δεν καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;**

- Κανονική φθορά.
- Οσκειμητήρια ή βλάβη λόγω αμέλειας, βλάβη που προκαλείται από μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, λανθασμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε λανθασμένη τάση, ζημιά που προκαλείται από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή ζημιά λόγω νερού, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων, ζημιών που προκαλούνται από υπερβολικά άλατα στην παροχή νερού, ζημιές που προκαλούνται από μη φυσιολογικές συνθήκες περιβάλλοντος.
- Αναλώσιμα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και των λαμπτήρων.
- Μη λειτουργικά και διακοσμητικά μέρη που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων τυχόν γρατζουνιών και πιθανών διαφορών χρώματος.
- Τυχάια ζημιά που προκαλείται από ένεα αντικείμενα ή ουσίες και καθαρισμό ή απόφραξη φίλτρων, αποχετευτικών συστημάτων ή συρταριών ατσάλινο.
- Βλάβη στα ακόλουθα μέρη: κεραμικό γυαλί, αξεσουάρ, καλάθια για σκέυη και μαχαροπρίτωνα, σωλήνες τροφοδοσίας και αποστράγγισης, ταϊμούρες, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, κόσκια, κουμπιά, περιβλήματα και μέρη περιβλήματος. Εκτός αν αποδειχθεί ότι οι ζημιές αυτές προκλήθηκαν από σφάλματα παραγωγής.
- Περιπτώσεις στις οποίες δεν βρέθηκε κανένα πρόβλημα κατά την επίσκεψη ενός τεχνικού.
- Επισκευές που δεν πραγματοποιήθηκαν από τους εξουσιοδοτημένους μας παρόχους σέρβις ή/και από εξουσιοδοτημένο συνεργάτη παροχής σέρβις ή εάν δεν χρησιμοποιήθηκαν γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές που προκλήθηκαν από εγκατάσταση που είναι ελαττωματική ή δεν συμφωνεί με τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, δηλ. επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές κατά τη μεταφορά. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, το ΙΚΕΑ δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκύψουν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν το ΙΚΕΑ παραδώσει το προϊόν στην διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε η ζημία στο προϊόν που εμφανίζεται κατά τη διάρκεια αυτής της παράδοσης θα καλύπτεται από το ΙΚΕΑ.
- Κόστος για την πραγματοποίηση της αρχικής εγκατάστασης της συσκευής ΙΚΕΑ.
- Ωστόσο, εάν ένας πάροχος σέρβις του ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης παροχής σέρβις επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή με τους όρους αυτής της εγγύησης, ο καθορισμένος πάροχος σέρβις ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης του θα επανεγκαταστήσει την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης εάν είναι απαραίτητο.

- Αυτό δεν ισχύει στην Ιρλανδία, ο πελάτης θα πρέπει να επικοινωνήσει με την τοπική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών ΙΚΕΑ ή τον καθορισμένο Πάροχο Σέρβις για περισσότερες πληροφορίες. **(μόνο για το ΗΒ)**

Αυτοί οι περιορισμοί δεν ισχύουν για εργασίες χωρίς ελαττώματα που εκτελούνται από εξειδικευμένο ειδικό που χρησιμοποιεί τα αρχικά μέρη μας για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας άλλης χώρας της ΕΕ.

**Πώς εφαρμόζεται το δίκαιο της χώρας**

Η εγγύηση του ΙΚΕΑ σας παρέχει συγκεκριμένα νόμιμα δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερβαίνουν όλες τις τοπικές νομικές απαιτήσεις. Ωστόσο, οι όροι αυτοί δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα των καταναλωτών που περιγράφονται στην τοπική νομοθεσία.

**Περιοχή εγυρκότητας**

Για τις συσκευές που αγοράζονται σε μια χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η υποχρέωση παροχής υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και είναι εγκατεστημένη σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση εγγύησης,
- τις οδηγίες συναρμολόγησης και τις οδηγίες ασφαλείας του χειριδίου χρήστη.

**Η ειδική ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ για τις συσκευές ΙΚΕΑ**

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις του ΙΚΕΑ για:

- να ζητήσετε μια υπηρεσία βάσει αυτής της εγγύησης,
- να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής ΙΚΕΑ στα έπιπλα κουζίνας ΙΚΕΑ,
- να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών ΙΚΕΑ.

Για να διασφαλιστεί ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης ή/και το Χειρίδιο Χρήσης πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

**Πώς θα επικοινωνήσετε μαζί μας εάν χρειάζεστε τις υπηρεσίες μας**

Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα αυτού του χειριδίου για την πλήρη λίστα των οριζόμενων εξουσιοδοτημένων κέντρων εξυπηρέτησης πελατών της ΙΚΕΑ και τους αντίστοιχους εθνικούς τηλεφωνικούς αριθμούς.

- **Προκειμένου να σας παρέχουμε ταχύτερο σέρβις, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους ειδικούς τηλεφωνικούς αριθμούς που αναφέρονται στο παρόν χειρίδιο. Ανατρέξτε πάντα στους αριθμούς που αναφέρονται στο φυλλάδιο της συγκεκριμένης συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Επίσης, να ανατρέξετε πάντα στον αριθμό του άρθρου του ΙΚΕΑ (κωδικός 8 ψηφίων).**

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!**

Είναι η απόδειξη αγοράς και απαιτείται για την εφαρμογή της εγγύησης. Η απόδειξη πώλησης αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό άρθρου του ΙΚΕΑ (κωδικός 8 ψηφίων) για κάθε συσκευή που αγοράσατε.

**Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια;**

Για τυχόν πρόσθετες ερωτήσεις που δεν σχετίζονται με την Εξυπηρέτηση Πελατών για τις συσκευές σας, επικοινωνήστε με το πληρέστερο τηλεφωνικό κέντρο καταστημάτων του ΙΚΕΑ. Συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά την τεκμηρίωση της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

**Πληροφορίες ανταλλακτικών**

- Τα παρακάτω ανταλλακτικά: θερμοστάτες, αισθητήρες θερμοκρασίας, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και πηγές φωτός, θα είναι διαθέσιμα στους επαγγελματίες επισκευαστές για τουλάχιστον επτά χρόνια, μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.
- Τα παρακάτω ανταλλακτικά: γερούλια πορτών, μεντεσέδες πόρτας, δίσκοι και καλάθια θα είναι διαθέσιμα σε επαγγελματίες επισκευαστές και τελικούς χρήστες για ελάχιστη περίοδο επτά ετών, και τουλάχιστον πόρτας για ελάχιστη περίοδο 10 ετών, μετά την τοποθέτηση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.



**Αυτό το ψυγείο περιέχει βιοκτόνα προϊόντα στα εξής μέρη του, για αποτροπή της ανάπτυξης ξηρής στρώσης μυκήτων ή την αποτροπή δυσάρεστων οσμών.**

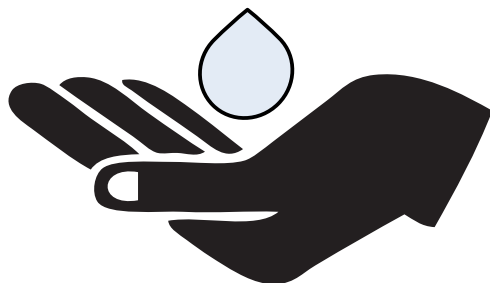
Ενεργό συστατικό: Άργυρος (αρ. CAS: 7440-22-4)  
περιέχει (νανο-) άργυρο για λαβή πόρτας και φίλτρο άνθρακα

Ενεργό συστατικό: Διοξείδιο του τιτανίου (αρ. CAS: 13463-67-7)

περιέχει (νανο-) διοξείδιο του τιτανίου για το φίλτρο άνθρακα

Ενεργό συστατικό: IPBC (αρ. CAS: 55406-53-6) για τη στεγανοποίηση

**Οι συγκεντρώσεις των βιοκτόνων προϊόντων είναι πολύ χαμηλές επομένως δεν θα πρέπει να συνιστούν μη αποδεκτό κίνδυνο για την υγεία.**



## Sadržaj

Sigurnosne informacije	162	Prije prve uporabe	167
Opis proizvoda	165	Što učiniti ako...	168
Prva uporaba	165	Tehnički podaci	172
Svakodnevna uporaba	165	Zaštita okoliša	172
Prije prve uporabe	167	Održavanje i čišćenje	173
		JAMSTVO IKEA	174

## Sigurnosne informacije

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za sprječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Naša tvrtka neće se smatrati odgovornom za štete koje mogu nastati zbog ne pridržavanja ovih uputa.

Uvijek koristite originalne rezervne dijelove i pribor. Originalni rezervni dijelovi bit će isporučeni 10 godina od datuma kupnje proizvoda.

Nemojte popravljati niti mijenjati bilo koji dio proizvoda osim ako nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.

Na obavljajte nikakve promjene na proizvodu.

**1.1 Namjena**

- Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu i ne smije se koristiti izvan namjene za koju je namijenjen.

Ovaj proizvod namijenjen je korištenju u zatvorenom prostoru, poput kućanstava i slično.

Na primjer;

- U kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim prostorima,
- Na farmama,
- Za goste hotela, motela i drugih oblika smještaja,
- U hotelima i sličnim objektima,
- Za cetering i slične primjene različite od maloprodaje.

Ovaj proizvod ne smije se koristiti na otvorenom ili u zatvorenim prostorima na otvorenom poput plovila, balkona ili terasa. Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru može izazvati opasnost od požara.

**1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca**

- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca od 8 godina i starija te osobe s nerazvijenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih dobili upute u vezi s korištenjem uređaja na način koji je siguran za proizvod i opasnostima uključeni.
- Djeca starosti od 3 do 8 godina mogu stavljati i uzimati hranu u/iz proizvoda za hlađenje.
- Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s, penjati se na ili ulaziti u proizvod.
- Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ni vršiti korisničko održavanje uređaja, osim ako ih netko ne nadzire.
- Ambalažni materijal držite izvan dohvata djece. Opasnost od ozljede ili gušenja.

Prije zbrinjavanja starih proizvoda:

1. Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice.
2. Presjecite strujni kabel i uklonite ga s uređaja s utikačem.
3. Ne uklanjajte police i ladice iz proizvoda i tako spriječite da djeca uđu u uređaj.
4. Uklonite vrata.
5. Pohranite uređaj tako da se ne može prevrnuti.
6. Ne dozvolite djeci igranje s bačenim proizvodom.
  - Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije
  - Ako na vratima proizvoda postoji ispravna brava, držite ključ dalje od dohvata djece.

**1.3 Električna sigurnost**

- Tijekom instalacije, održavanja, čišćenja, popravka ili transporta proizvod ne smije biti ukopčan u strujnu utičnicu.
- Ako je strujni kabel oštećen, treba ga zamijeniti samo ovlaštenu servis i tako izbjeći moguće opasnosti.
- Ne gurajte strujni kabel ispod proizvoda ili stražnjeg dijela proizvoda. Na strujni kabel ne stavljajte teške predmete. Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Ne koristite produžni kabel, razdjelne utičnice ili adapter za rukovanje proizvodom.
- Prijenosne razdjelne utičnice ili prijenosni uređaji za napajanje mogu pregrijati uređaj i izazvati požar. Stoga nemojte imati višestruki utikač iza ili u blizini proizvoda.
- Utikač treba biti lako dostupan. Ako to nije moguće, tada na električnu instalaciju treba postaviti mehanizam koji udovoljava električnim propisima za odspajanje svih priključaka sa strujne mreže (osigurače, sklopke, glavnu sklopku, itd.).
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Prilikom iskopčavanja uređaja, ne držite strujni kabel, već utikač.

**1.4 Sigurnost rukovanja**

- Ovaj proizvod je težak, ne pomičite ga sami.
- Prilikom rukovanja proizvodom ne držite ga za vrata.
- Pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. Ne rukujte proizvodom ako su cijevi oštećene te kontaktirajte ovlaštenu servis.

**1.5 Sigurnost instalacije**

- Kako biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i

provjerite jesu li električni priključak i priključak za vodu odgovarajući. Ako instalacija nije prikladna, pozovite kvalificiranog električara i vodoinstalatera da naprave potrebne pripreme. U protivnom može doći do strujnog udara, požara, problema s proizvodom ili ozljeda.

- Provjerite postoje li oštećenja na proizvodu prije same instalacije. Ne instalirajte uređaj koji je oštećen.
- Proizvod postavite na ravnu i čvrstu površinu i uravnotežite ga pomoću podesivih nožica. U protivnom, hladnjak se može prevrnuti i izazvati ozljede.
- Proizvod se treba instalirati na suhom i prozračenom mjestu. Nemojte držati tepihe, tepihe ili slične podne obloge ispod proizvoda ako to nije preporučio dobavljač. To može uzrokovati opasnost od požara kao rezultat neodgovarajuće ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacijske otvore. U suprotnom, potrošnja energije može se povećati i može doći do oštećenja vašeg proizvoda.
- Nemojte spajati proizvod na sustave napajanja kao što su solarni izvori energije. U suprotnom, može doći do oštećenja vašeg proizvoda zbog naglih promjena napona!
- Što hladnjak sadrži više rashladnog sredstva, to treba biti veći prostor za instalaciju. U iznimno malim sobama, zapaljiva smjesa plina i zraka može nastati ako iz rashladnog sustava iscuri plin. Potrebno je barem 1 m<sup>3</sup> volumena za svakih 8 grama rashladnog sredstva. Količina rashladnog sredstva dostupnog u proizvodu navedena je na nazivnoj pločici.
- Mjesto postavljanja proizvoda ne smije biti izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti i ne smije biti u blizini izvora topline kao što su peći, radijatori itd.

Ako ne možete spriječiti ugradnju proizvoda u blizini izvora topline, upotrijebite odgovarajuću izolacijsku ploču, a minimalna udaljenost od izvora topline mora biti navedena u nastavku.

- Barem 30 cm dalje od izvora topline poput štednjaka, pećnica, grijalica i grijača, itd.

- Barem 5 cm dalje od električnih pećnica.

- Vaš proizvod ima zaštitnu klasu I. Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrijednostima napona, struje i frekvencije navedenim na oznaci tipa. Utičnica mora biti opremljena osiguračem snage 10 A – 16 A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za štete nastale kao rezultat rada proizvoda bez osiguravanja uzemljenja i električnih priključaka prema lokalnim ili nacionalnim propisima.
- Tijekom instalacije strujni kabel treba biti iskopčan iz strujne utičnice U protivnom, postoji opasnost od strujnog udara i ozljede!
- Ne uključujte proizvod u labave, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su izašle iz svojih mjesta ili utičnica s rizikom od kontakta s vodom.
- Strujne kabele i crijeva (ako postoje) proizvoda postavite tako da ne predstavljaju opasnost od spoticanja.
- Prodor vlage u dijelove pod naponom ili u strujni kabel može izazvati kratki spoj. Stoga, proizvod ne koristite u vlažnim okruženjima ili područjima gdje ga se može poprskati vodom (npr. garaža, praonica rublja, itd.) Ako se hladnjak smoči vodom,

iskopčajte ga i kontaktirajte ovlašteni servis.

- Ne spajate hladnjak na uređaje za uštedu energije. Takvi sustavi mogu oštetiti proizvod.

### 1.6 Radna sigurnost

- Nikad ne koristite kemijska otapala s ovim proizvodom. Ovi materijali predstavljaju opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, iskopčajte proizvod i ne rukujte njime dok ga ne popravi ovlašteni servis. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Na proizvod ili u njegovu blizinu ne stavljajte izvore plamena (npr. svijeće, cigarete, itd.).
- Ne penjte se na proizvod. Opasnost od pada ili ozljede!
- Ne oštećujte cijevi rashladnog sustava korištenjem oštrih ili probadajućih alata. Rashladno sredstvo koje prska u slučaju probijanja plinskih cijevi, produžetaka cijevi ili prekama gornje površine može izazvati iritaciju kože ili ozljedu očiju.
- Ne stavljajte i ne rukujte električnim uređajima unutar hladnjaka/zamrzivača osim ako to nije preporuka proizvođača.
- Pazite da pokretni dijelovi unutar proizvoda ne prignječe vašu ruku ili dijelove tijela. Pazite i nemojte zgnječiti svoje prste između hladnjaka i njegovih vrata. Budite pažljivi prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ako su djeca u blizini.
- U usta ne stavljajte sladoled, kockice leda ili zamrznutu hranu odmah nakon što ste iz izvadili iz zamrzivača. Opasnost od ozeblina!
- Ne dirajte unutarnje stijenke, metalne dijelove zamrzivača ili hranu koja se čuva u zamrzivaču s mokrim rukama. Opasnost od ozeblina!
- U odjeljak zamrzivača ne stavljajte limenke gaziranih pića ili boce koje sadre tekućinu koja se može zamrznuti. Limenke i boce mogu eksplodirati! Opasnost od ozljede i materijalne štete!
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osjetljive na temperaturu, poput zapaljivih sprejeva, zapaljivih predmeta, suhog leda ili drugih kemijskih spojeva u blizini hladnjaka. Opasnost od požara i eksplozije!
- Unutar ovog proizvoda ne stavljajte eksplozivne materijale poput limenki aerosola sa zapaljivim materijalom.
- Ne stavljajte limenke s tekućinom na proizvod. Prskanje vode po električnom dijelu može predstavljati opasnost o strujnog udara ili požara.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za čuvanje i hlađenje, medicinskih pripravaka, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih materijala i proizvoda koja podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod ne koristi u svrhu za koju je namijenjen, to može izazvati štetu ili propadanje proizvoda koji se čuvaju u njemu.
- Ako je hladnjak opremljen s plavim svjetlom ne gledajte u plavo svjetlo s optičkim pomagalima. Ne gledajte izravno u UV LED svjetlo duže vrijeme. Ultraljubičaste zrake mogu izazvati umor oka.
- Ne puniti proizvod s više hrane od njegovog kapaciteta. Ako sadrži hladnjaka ispadne kada se vrata otvore, to može izazvati ozljede ili oštećenja. Slični problemi mogu se pojaviti kada se predmet stavi na proizvod.

- Pripazite i uklonite sav led ili vodu koji su pali na pod i tako spriječite ozljede.
- Promijenite mjesta polica/polica za boce na vratima hladnjaka samo kada su police prazne. Opasnost od tjelesnih ozljeda!
- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ovi predmeti mogu pasti prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Ne udarajte i ne primjenjujte pretjeranu silu na staklene površine. Slomljeno staklo može izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Rashladni sustav proizvoda sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva korištenog u proizvodu navedena je na tipskoj oznaci. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. U slučaju oštećenja cijevi;
  - Ne dirajte proizvod ili strujni kabel.
  - Držite proizvod podalje od mogućih izvora vatre zbog koje se proizvod može zapaliti.
  - Prozračite prostor u kojem se nalazi proizvod. Ne koristite ventilator.
- Ako je proizvod oštećen, a primijetite curenje plina, držite se podalje od njega. Plin može izazvati ozeblina ako dođe u dodir s kožom.

### 1.7 Sigurnost održavanja i čišćenja

- Ne potežite ručku na vratima kada želite pomaknuti proizvod prilikom čišćenja. Ručka može izazvati ozljede ako se prejako potegne.
- Ne čistite proizvod prskanjem ili ulijevanjem vode na proizvod ili unutar proizvoda. Postoji opasnost od strujnog udara i požara!
- Ne koristite oštre ili abrazivne alate za čišćenje proizvoda. Ne koristite materijale kao sredstva za čišćenje namijenjena kućanstvima, sapun, deterdžente, plin, benzin, alkohol, vosak, itd.
- Koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja ne štete hrani unutar proizvoda.
- Ne koristite paru ni parna sredstva za čišćenje prilikom čišćenja proizvoda i otapanje leda u njemu. Para dolazi u kontakt s dijelovima hladnjaka koji su pod naponom što može izazvati kratki spoj ili strujni udar.
- Pazite i držite vodu podalje od elektroničkih sklopova ili svjetla proizvoda.
- Koristite čistu, suhu krpu za brisanje prašine ili stranog materijala s vrhova utikača. Ne koristite mokru ili vlažnu krpu za čišćenje utikača. U protivnom, postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

### Instalacija

Kako bi proizvod bio spreman za uporabu, vodite računa o tome da su električno ožičenje i vodovod odgovarajući prema informacijama u korisničkom priručniku. Ako nije, nazovite kvalificiranog električara i vodoinstalatera i neka se naprave potrebne pripreme.

**△UPOZORENJE:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale radom neovlaštenih osoba. Kako biste izbjegli trešenje, postavite proizvod na ravnu površinu.

**△UPOZORENJE:** Tijekom instalacije, utikač proizvoda ne smije biti uključen. U suprotnom postoji opasnost od smrti ili ozbiljne ozljede!

**△UPOZORENJE:** Ako su vrata prostorije u koju će biti postavljen proizvod toliko uska da proizvod ne može proći kroz njih, prođite kroz proizvod okrećući ga na

stranu; u protivnom pozovite ovlaštenu servis.

- Ne izlažite proizvod izravnoj sunčevoj svjetlosti i ne čuvajte ga na vlažnom mjestu.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima gdje temperatura padne ispod 10 °C.

### Priključivanje na električnu mrežu

**△UPOZORENJE:** Nemojte spajati produžne kabele ili višestruke utičnice.

**△UPOZORENJE:** Oštećeni kabel za napajanje mora zamijeniti ovlaštenu servis.

**△UPOZORENJE:** Pri postavljanju uređaja vodite računa da kabel za napajanje ne bude nedokučiv ili oštećen

- Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja nastane kada se proizvod koristi bez uzemljenja i električnih priključaka koji su u skladu s nacionalnim propisima.
- Utikač strujnog kabela mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Spojite hladnjak na utičnicu s uzemljenjem napona 220-240 V/50 Hz. Utikači trebaju imati osigurač od 10-16 A.

### Klimatski razred i definicije

Pogledajte klimatski razred na nazivnoj pločici uređaja. Jedna od sljedećih informacija odnosi se na vaš uređaj u skladu s klimatskim razredom.

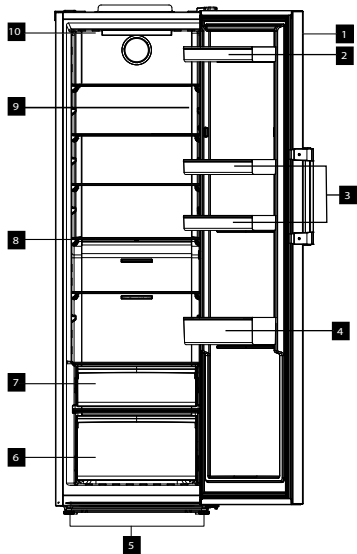
**SN** Dugotrajna umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 10 °C i 32 °C.

**N:** Umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 32 °C.

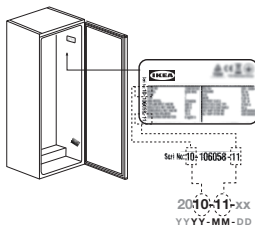
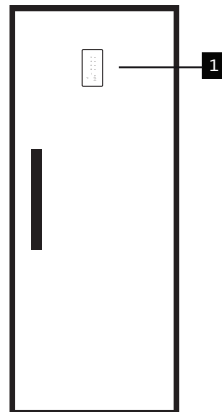
**ST:** Suptropska klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 38°C.

**T:** Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16°C i 43°C.

Opis proizvoda



- 1 Upravljačka ploča
- 2 Polica na vratima
- 3 Police na vratima
- 4 Polica za boce
- 5 Podesive prednje nožice
- 6 Posuda za povrće
- 7 Ladica rashladnika
- 8 Prilagodljive police
- 9 Označna pločica
- 10 Rasvjetna žaruljica



Prva uporaba

☐ Prije uporabe proizvoda provjerite jesu li izvršene sve pripreme radnje u skladu s uputama u odjeljku "Sigurnosne informacije" i "Instalacija".  
Ako se proizvod transportira vodoravno, ne spajajte proizvod na napajanje prva 4 sata.

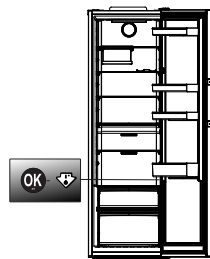
Proizvod pustite neka radi bez da ste u njega stavili hranu i otvorili vrata 12 sati, osim ako je to neophodno.

☐ Čut ćete zvuk kada je kompresor uključen. Normalno je da proizvod stvara zvukove čak i kad kompresor ne radi, jer su tekućina i plin komprimirani u rashladnom sustavu.

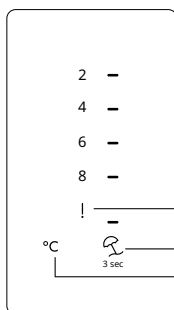
☐ Normalno je da prednji rubovi hladnjaka budu topli. Ova područja su i dizajnirana tako da se zagriju zbog izbjegavanja kondenzacije.

☐ Kod nekih modela, upravljačka ploča automatski se isključuje 1 minutu nakon zatvaranja vrata. Ponovno će se aktivirati kada se otvore vrata ili pritisne bilo koji gumb.

**Važno!** Ovaj uređaj prodaje se u Francuskoj. U skladu s važećim propisima u ovoj državi treba se isporučiti s posebnim uređajem (pogledajte sliku) koji se nalazi u donjem odjeljku hladnjaka te označava njegovu najhladniju zonu.



Svakodnevna uporaba



- A** Indikator statusa pogreške
- B** Funkcija odmora
- C** Postavka temperature odjeljka hladnjaka

Indikator statusa pogreške **A**

Ovaj pokazatelj bit će aktivan kada hladnjak ne može obavljati odgovarajuće hlađenje ili u slučaju bilo koje pogreške senzora.

Ako u odjeljak hladnjaka stavite vruću hranu ili ostavite vrata otvorena duže vrijeme, može zasvijetliti znak uskličnika. Ovo nije znak kvara; ovo upozorenje će nestati kada se namirnice ohlade ili kad pritisnete bilo koji gumb.

Funkcija odmora **B**

Za aktiviranje funkcije godišnjeg odmora pritisnite gumb na 3 sekunde.

Način rada godišnji odmor aktivirat će se, a LED na gumbu će zasvijetliti. Odjeljak hladnjaka ne obavlja

aktivnu funkciju hlađenja. Kada je aktivirana ova funkcija ne biste trebali držati namirnice u odjeljku hladnjaka. Ponovno pritisnite i držite gumb 3 sekunde i poništite ovu funkciju. Promjena postavke temperature automatski će deaktivirati funkciju.

#### Postavka temperature odjeljka hladnjaka

Omogućava podešavanje temperature odjeljka hladnjaka. Pritiskom na gumb temperatura hladnjaka podesit će se na 8, 6, 4, 2 °C.

#### Podešavanje nožica

Ako je proizvod nestabilan na mjestu na kojem je postavljen, podesite ga okretanjem prednjih nožica za podešavanje udesno ili ulijevo.



#### Promjena smjera otvaranja vrata

Ovisno o tome gdje koristite, smjer otvaranja vrata vašeg hladnjaka može se promijeniti.



#### Promjena lampice osvjjetljenja

Za promjenu žarulje/LED-a koji se koristi za osvjjetljenje vašeg hladnjaka, nazovite ovlaštenu servis.

Lampa(e) koja se koristi u ovom aparatu nije prikladna za kućno osvjjetljenje. Namjena ove lampe je da pomogne korisniku da na siguran i udoban način smjesti namirnice u hladnjak/zamrzivač.

Svjjetiljke koje se koriste u ovom uređaju stabilne su u ekstremnim fizičkim uvjetima kao što su temperature ispod -20 °C.

**(samo škrinja i zamrzivač)**

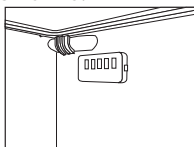
#### Upozorenje za otvorena vrata

Ako su vrata proizvoda otvorena barem 1 minutu, daje se zvučni i vizualni signal. Ovo upozorenje neće se oglasiti kada su vrata zatvorena ili ako je iti jedan od prikazanih gumba (ako postoje) pritisnut.

## Prije prve uporabe

### Prije prve uporabe

- Za samostojeći uređaj; „ovaj rashladni uređaj nije namijenjen upotrebi kao ugradbeni uređaj.
- Vaš hladnjak treba postaviti najmanje 30 cm od izvora topline kao što su ploče za kuhanje, pećnice, centralno grijanje i štednjaci i najmanje 5 cm od električnih pećnica i ne smije biti izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Temperatura okoline u prostoriji u kojoj instalirate hladnjak treba biti najmanje 10 °C. Ne preporučuje se rad vašeg hladnjaka u hladnijim uvjetima s obzirom na njegovu učinkovitost.
- Provjerite je li unutrašnjost vašeg hladnjaka temeljito očišćena.
- Kada prvi put koristite hladnjak, pridržavajte se sljedećih uputa tijekom prvih šest sati.
- Vrata se ne smiju često otvarati.
- Mora raditi prazan bez hrane u njemu.
- Ne isključujte hladnjak iz struje. Ako dođe do nestanka struje izvan vaše kontrole, pogledajte upozorenja u odjeljku "Što učiniti ako".
- Originalno pakiranje i pjenasti materijal treba čuvati za budući transport ili selidbu.
- Košare/ladice koje se isporučuju s odjeljkom za hlađenje moraju uvijek biti u upotrebi radi niske potrošnje energije i boljih uvjeta skladištenja.
- Kontakt hrane sa senzorom temperature u odjeljku zamrzivača može povećati potrošnju energije uređaja. Stoga se mora izbjegavati svaki kontakt sa senzorima.

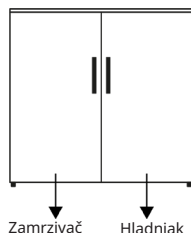


- U nekim se modelima na zaslonu ploča s instrumentima automatski isključuje 1 minutu nakon zatvaranja vrata. Ponovno će se aktivirati kada se vrata otvore ili pritisne bilo koji gumb.
- Kod promjene temperature uzrokovane čestim otvaranjem/zatvaranjem vrata, može se vidjeti kondenzacija na policama vrata/kućišta i staklenim posudama.
- Kada vrata nisu otvorena vrući i važni zrak neće izravno prodrijeti u proizvod, proizvod će se sam optimizirati u odgovarajućim uvjetima za čuvanje hrane. Funkcije i dijelovi poput kompresora, ventilatora, grijača, odmrzavanja, osvjetljenja, zaslona itd. radite će u skladu s potrebama kako bi se u ovim okolnostima potrošilo minimalno energije.
- U slučaju postojanja više opcija staklene police trebaju se postaviti tako da otvori za zrak na stražnjoj stijenci ne budu blokirani, po mogućnosti otvori za zrak trebaju biti ispod staklene police. Ova kombinacija može vam pomoći poboljšati distribuciju zraka i energetske učinkovitost.

### Instalacija hladnjaka i zamrzivača jednog pored drugog

Kada se hladnjak i zamrzivač instaliraju jedan pored drugog, instalacija se treba postaviti tako da se zamrzivač postavi na lijevu stranu, a hladnjak na desnu

stranu. Kako bi se spriječio problem s orošavanjem između proizvoda, elementi protiv korozije nalaze se na lijevoj strani hladnjaka.



## Što učiniti ako...

Pregledajte ovaj popis prije nego nazovete servis. Uštedjet će vam vrijeme i novac. Ovaj popis uključuje česte pritužbe koje ne proizlaze iz neispravne izrade ili upotrebe materijala. Neke od ovdje opisanih značajki možda ne postoje u vašem proizvodu.

Problem		Rješenja
Hladnjak ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čvrsto umetnite utikač u utičnicu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pregorio je osigurač utičnice na koju je priključen vaš hladnjak ili glavni osigurač.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite osigurač.</li> </ul>
Kondenzacija na bočnoj stijenci odjeljka hladnjaka (MULTIZONE, COOL CONTROL i FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vrata su se često otvarala.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte često otvarati i zatvarati vrata hladnjaka.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ambijent je vrlo vlažan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte postavljati hladnjak na vrlo vlažna mjesta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hrana koja sadrži tekućinu čuva se u otvorenim posudama.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne spremajte hranu s tekućim sadržajem u otvorene posude.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vrata hladnjaka ostavljena su otvorena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zatvorite vrata hladnjaka.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura je postavljena na vrlo hladnu razinu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Postavite temperaturu na odgovarajuću razinu.</li> </ul>
Kompresor ne radi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zaštitna termika kompresora eksplodira tijekom iznenadnog nestanka struje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hladnjak će početi raditi otprilike nakon 6 minuta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iskopčajte i ukopčajte ako tlak rashladnog sredstva u rashladnom sustavu hladnjaka još nije uravnotežen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nazovite servis ako se hladnjak ne pokrene na kraju ovog razdoblja.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hladnjak je u ciklusu odmrzavanja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>To je normalno za hladnjak s potpuno automatskim odleđivanjem. Ciklus odmrzavanja odvija se povremeno.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Postavke temperature nisu ispravno postavljene.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite odgovarajuću vrijednost temperature.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Došlo je do nestanka struje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hladnjak se vraća u normalan rad kada se struja ponovno uspostavi.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radna buka se povećava kada hladnjak radi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radni učinak hladnjaka može se promijeniti zbog promjena temperature okoline. To je normalno i nije greška.</li> </ul>	
<p>Hladnjak radi često ili dugo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobna temperatura možda je previsoka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalno je da proizvod radi duže vrijeme u vrućem okruženju.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladnjak je možda nedavno uključen u struju ili je možda napunjen hranom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako je hladnjak nedavno uključen ili napunjen hranom, trebat će mu više vremena da postigne zadanu temperaturu. To je normalno.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• U hladnjak se nedavno mogu staviti velike količine tople hrane.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne stavljajte vruću hranu u hladnjak.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata se mogu često otvoriti ili ostaviti otvorena dugo vremena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Topao zrak koji je ušao u hladnjak uzrokuje dulje vrijeme rada hladnjaka. Nemojte često otvarati vrata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata odjeljka zamrzivača ili hladnjaka možda su ostala otvorena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite jesu li vrata potpuno zatvorena.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladnjak je podešen na vrlo nisku temperaturu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podesite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i pričekajte dok se temperatura ne postigne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brtva na vratima hladnjaka ili zamrzivača može biti zaprljana, istrošena, slomljena ili nije pravilno postavljena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite ili zamijenite brtvu. Oštećena/slomljena brtva uzrokuje da hladnjak radi dulje vrijeme kako bi održao trenutnu temperaturu.</li> </ul>
<p>Temperatura hladnjaka je vrlo niska, dok je temperatura zamrzivača dovoljna.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura hladnjaka je podešena na vrlo nisku vrijednost.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podesite temperaturu hladnjaka na viši stupanj i provjerite.</li> </ul>
<p>Hrana koja se drži u ladicama odjeljka hladnjaka je zamrznuta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura hladnjaka je podešena na vrlo visoku vrijednost.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Namjestite temperaturu hladnjaka na nižu vrijednost i provjerite.</li> </ul>

Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču je vrlo niska.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura hladnjaka je podešena na vrlo visoku vrijednost.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Postavka temperature odjeljka hladnjaka utječe na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperaturu hladnjaka ili zamrzivača i pričekajte dok odgovarajući odjeljci ne postignu dovoljnu temperaturu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata se često otvaraju ili ostaju otvorena dugo vremena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte često otvarati vrata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata su otvorena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potpuno zatvorite vrata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladnjak je nedavno uključen ili napunjen hranom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normalno. Ako je hladnjak nedavno uključen ili napunjen hranom, trebat će mu više vremena da postigne zadanu temperaturu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• U hladnjak se nedavno mogu staviti velike količine tople hrane.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne stavljajte vruću hranu u hladnjak.</li> </ul>
Vibracije ili buka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod nije ravan ili stabilan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako se hladnjak ljulja kada se polagano pomiče, uravnotežite ga podešavanjem nožica. Također provjerite je li pod dovoljno čvrst da nosi hladnjak i ravan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predmeti stavljeni u hladnjak mogu uzrokovati buku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uklonite predmete na vrhu hladnjaka.</li> </ul>
Iz hladnjaka se čuju zvukovi poput curenja tekućine, prskanja itd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protok tekućine i plina odvija se u skladu s principima rada vašeg hladnjaka. To je normalno i nije greška.</li> </ul>	
Zviždaljka dolazi iz hladnjaka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilatori se koriste za hlađenje hladnjaka. To je normalno i nije greška.</li> </ul>	
Kondenzacija na unutarnjim stijenkama hladnjaka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vruće i vlažno vrijeme povećava zaleđivanje i kondenzaciju. To je normalno i nije greška.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata se često otvaraju ili ostaju otvorena dugo vremena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte često otvarati vrata. Zatvorite ih ako su otvoreni.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata su otvorena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potpuno zatvorite vrata.</li> </ul>
Vlaga se pojavljuje na vanjskoj strani hladnjaka ili između vrata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• U zraku može biti vlage; to je sasvim normalno po vlažnom vremenu. Kada je vlažnost niža, kondenzacija će nestati.</li> </ul>	

Neugodan miris unutar hladnjaka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne provodi se redovito čišćenje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unutrašnjost hladnjaka redovito čistite spužvom, mlakom vodom ili karbonatom otopljenim u vodi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neki spremnici ili materijali za pakiranje mogu uzrokovati miris.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite drugi spremnik ili materijal za pakiranje druge marke.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hrana se stavlja u hladnjak u nepoklopljenim posudama.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nepokrivenih posuda mogu uzrokovati neugodne mirise.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Namirnice kojima je istekao rok trajanja i pokvarene izvadite iz hladnjaka.</li> </ul>	
Vrata se ne zatvaraju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paketi hrane sprječavaju zatvaranje vrata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamijenite pakete koji ometaju vrata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladnjak nije potpuno ravan na podu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podesite nožice kako biste uravnotežili hladnjak.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod nije ravan ili čvrst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uvjerite se da je proizvod izravan i da može nositi hladnjak.</li> </ul>
Posude za voće i povrće su zapele.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hrana dodiruje strop ladice.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prerasporedite hranu u ladicu.</li> </ul>
Ako je površina proizvoda vruća.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visoke temperature mogu se primijetiti između dvoje vrata, na bočnim stranicama i na stražnjoj rešetki dok proizvod radi. Ovo je normalno i ne zahtjeva servisno održavanje.</li> </ul>	

## Tehnički podaci

Dimenzije (mm)	TYNNERÅS
Visina (min-maks)	1865
Širina	597
Dubina	709
<b>Neto volumen(l)</b>	
Hladnjak	365
Zamrzivač	-
<b>Sustav za odleđivanje</b>	
Hladnjak	Automatsko odmrzavanje
Zamrzivač	-
<b>Ocjena zvjezdicama</b>	4
<b>Vrijeme porasta (h)</b>	-
<b>Kapacitet zamrzavanja (kp/24 h)</b>	-
<b>Potrošnja energije (kwh/godina)</b>	114
<b>Razina buke (dba)</b>	35dBA
<b>Energetski razred</b>	D

## Zaštita okoliša

**Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada**

Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Europske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati s komunalnim otpadom na kraju svog vijeka trajanja. Rabljeni uređaj treba se vratiti u službeni sabirni centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Kako biste pronašli ove sabirne sustave kontaktirajte lokalne vlasti ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Svako kućanstvo ima ključnu ulogu i uporabi i recikliranju starog uređaja. Odgovarajuće zbrinjavanje rabljenih uređaja pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi.

**Sukladnost s Direktivom o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive):**

Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.

**Informacija o pakiranju**

Ambalažni materijali proizvoda proizvedeni su od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ne zbrinjavajte ambalažni materijal zajedno s komunalnim ili drugim otpadom. Odnosite ga u sabirne centre ambalažnog materijala koje su odredile lokalne vlasti.



**Održavanje i čišćenje**

△Nikad ne koristite benzin, benzen ili slične tvari za čišćenje.

△Preporučujemo da prije čišćenja isključite uređaj.

△Prilikom čišćenja nikad ne koristite oštre, abrazivne instrumente, sapun, sredstva za čišćenje namijenjene upotrebi u kućanstvu, deterdžente i vosak za poliranje.

△Za proizvode bez funkcije nenakupljanja leda (No Frost), kapljice vode i injne debljine prsta nakuplja se na stražnjoj stijenci odjeljka hladnjaka. Ne čistite ga, ne nanosite ulje ili slična sredstva.

△Koristite samo vlažnu krpu od mikrovlakana i očistite vanjsku površinu proizvoda. Spužve i slične vrste sredstva za čišćenje mogu ogrepsti površinu.

⊞Za čišćenje odjeljka hladnjaka koristite samo mlaku vodu i osušite ga brisanjem.

⊞Koristite krpu koju ste namočili u otopinu jedne čajne žličice sode bikarbone i pola litre vode, ocijedite je i očistite unutrašnjost koju osušite brisanjem.

△Pripremite da vode ne uđe u kućište svjetla ili u druge električne dijelove.

△Ako hladnjak nećete koristiti duže vrijeme, iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice, uklonite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata otvorena.

⊞Redovito provjeravajte jesu li brtve na vratima čiste i bez ostataka hrane.

△Za uklanjanje držača vrata uklonite svu hranu i zatim samo gurnite držače vrata prema gore s baze.

△Nikad ne koristite sredstva za čišćenje ili vodu s klorom kad čistite vanjske površine ili kromirane dijelove proizvoda. Klor može izazvati koroziju na metalnim površinama.

△Ne koristite oštre, abrazivne predmete, sapun, sredstva za čišćenje namijenjena upotrebi u kućanstvu, deterdžente, kerozin, lož ulje, lak, itd. za sprječavanje uklanjanja i razgradnju otisaka na plastičnom dijelu. Za čišćenje koristite mlaku vodu i mekanu krpu te ga osušite brisanjem.

**Zaštita plastičnih površina**

⊞U hladnjak ne stavljajte tekuća ulja ili obroke spremljene na ulju u nezatvorene posude je to može oštetiti plastičnu površinu hladnjaka. U slučaju prolijevanja ili razmazivanja ulja po plastičnim površinama, odmah očistite i isperite odgovarajući dio površine toplom vodom.

## JAMSTVO IKEA

### Koliko traje jamstvo IKEA?

Ovo jamstvo traje pet godina od datuma kupovine uređaja u IKEA. Originalni račun treba priložiti kao dokaz kupovine. Ako se servisiranje obavi u jamstvu, to ne produljuje razdoblje jamstva za uređaj.

### Tko treba obaviti servis?

Davatelj servisnih usluga IKEE obaviti će servisiranje u vlastitoj mreži ili mreži ovlaštenog servisnog partnera.

### Što pokriva jamstvo?

Jamstvo pokriva kvarove na uređaju prouzročene nepravilnom izradom ili pogreškama materijala od datuma kupovine u IKEA. Ovo se jamstvo odnosi isključivo na upotrebu u domaćinstvu. Iznimke su navedene u dijelu pod naslovom „Što pokriva jamstvo?“ Tijekom jamstvenog razdoblja pokrit će se troškovi popravka, npr. popravci, dijelovi, rad i putni troškovi pokrit će se pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez dodatnih troškova. U tim se uvjetima primjenjuju smjernice EU (br. 99/44/EG) i pripadajući lokalni propisi. Zamijenjeni dijelovi postaju vlasništvo IKEE.

### Što IKEA radi da bi ispravila problem?

Ovlašteni davatelj servisnih usluga IKEA ispitat će proizvod i odlučiti, prema vlastitom mišljenju, je li pokriven ovim jamstvom. Ako smatra da je pokriven, davatelj servisnih usluga IKEA ili njegov ovlašteni servisni partner u vlastitoj će mreži, prema vlastitom mišljenju odlučiti hoće li popraviti neispravan proizvod ili ga zamijeniti sličnim proizvodom.

### Što ovo jamstvo ne pokriva?

- Uobičajeno trošenje.
- Namjerna oštećenja ili oštećenja nastala nemarom, oštećenja nastala zbog nepoštivanja uputa za rad, zbog nepravilne instalacije ili priključivanja na neodgovarajući napon, oštećenja nastala kemijskom ili elektrokemijskom reakcijom, hrdom, korozijom uključujući, ali i bez ograničenja na oštećenja nastala prevelikom količinom kamencu u dovodu vode ili oštećenja nastala neuobičajenim uvjetima u okolišu.
- Potrošni materijal uključujući baterije i žarulje.
- Nefunkcionalne i ukrasne dijelove koji ne utječu na uobičajenu upotrebu uređaja uključujući ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna oštećenja nastala stranim predmetima ili tvarima ili deblokiranje filtara, sustava odvoda ili ladic za sapun.
- Oštećenja sljedećih dijelova: keramičkog stakla, pribora, košara za posuđe i pribor za jelo, cijevi dovoda i odvoda, brtvi, žarulja i poklopac žarulja, zaslona, gumba, kućišta i dijelove kućišta. Osim u slučaju da se može dokazati da su takva oštećenja nastala neispravnostima u proizvodnji.
- Slučajeve u kojima se kvar ne može pronaći tijekom tehničkog pregleda.
- Popravke koje nije obavio naš ovlašteni davatelj servisnih usluga i/ili njegov ovlašteni podgovorni partner ili slučajeve u kojima nisu upotrijebljeni originalni dijelovi.
- Popravke prouzročene instalacijom koja nije obavljena ispravno ili u skladu sa specifikacijama.
- Upotrebu uređaja u okolini koja nije domaćinstvo, odnosno u slučaju profesionalne upotrebe.
- Oštećenja u prijevozu. Ako kupac prevozi proizvod na vlastitu ili neku drugu adresu, IKEA ne odgovara ni za kakva oštećenja koja mogu nastati tijekom prijevoza. Međutim, ako IKEA dostavlja proizvod na adresu dostave kupca, oštećenja koja se dogode tijekom ostave IKEA u potpunosti pokriva.
- Trošak prijensa izvan originalnog mjesta postavljanja uređaja IKEA.
- Pa ipak, ako ovlašteni davatelj servisnih usluga IKEE ili njegov ovlašteni servisni partner poprave ili zamijene uređaj prema uvjetima ovog jamstva, ovlašteni davatelj servisnih usluga ili njegovo ovlašteni servisni partner popraviti će uređaj ili, ako je potrebno, instalirati zamjenski.
- Ovo se ne odnosi na Irsku, kupci dodatne informacije trebaju potražiti na posebnoj postprodajnoj servisnoj liniji IKEA ili kod ovlaštenog davatelja servisnih usluga.

(samo za VB)

Ova se ograničenja ne odnose na zahvate bez kvara koje je obavila kvalificirana stručna osoba uoprebljavajući originalne dijelove a da bi uređaj prilagodio sigurnosnim tehničkim specifikacijama druge države članice EU.

### Način primjene zakonskih propisa države

Jamstvo IKEA daje vam određena prava koja pokrivaju ili nadilaze zahtjeve lokalnih pravnih propisa. Ipak, ti uvjeti ni na koji način ne ograničavaju prava kupca opisana u lokalnim propisima.

### Područje valjanosti

Za uređaje kupljene u nekoj od država članica EU i preseljene u drugu državu EU, servisiranje se obavlja u okvirima jamstva važećeg u novoj državi.

Obaveza servisiranja u okviru jamstva primjenjuje se isključivo ako je uređaj usklađen i instaliran u skladu s:

- tehničkim specifikacijama države u kojoj se podnosi reklamacija u jamstvenom roku;
- uputama za sastavljanje i sigurnosnim informacijama korisničkog priručnika.

### Posebna POSTPRODAJA za uređaje IKEA

Nemojte oklijevati obratiti se imenovanom ovlaštenom servisnom centru IKEA radi:

- servisnog zahtjeva u jamstvu;
- traženja pojašnjenja o instalaciji uređaja IKEA u odjelu kuhinjskog namještaja IKEA;
- traženja pojašnjenja o funkcijama uređaja IKEA.

Da bismo vam pružili najbolju moguću pomoć, prije no što nam se obratite, pažljivo pročitajte upute za sastavljanje i/ili korisnički priručnik.

### Način kontakta u slučaju potrebnog servisiranja



Potražite na zadnjoj stranici ovog priručnika potpuni popis ovlaštenih servisnih centara IKEA s odgovarajućim telefonima i brojevima u dotičnim državama.

- i** Da bismo vam pružili bržu uslugu, preporučujemo vam da nas nazovete na posebne brojeve telefona navedene u ovom priručniku. Ako vam je potrebna pomoć, uvijek potražite brojeve navedene u knjižici određenog uređaja. Uvijek potražite broj artikla IKEA (8-ero znamenasti kod).

**i** ČUVAJTE RAČUN!

To je vaš dokaz o kupovini i potreban je primjenu jamstva. Na računu se ujedno nalaze naziv i broj artikla IKEA (8-ero znamenasti kod) svakog kupljenog uređaja.

### Trebate li dodatnu pomoć?

Obratite se pozivnom centru najbliže robne kuće IKEA za sva pitanja koja se ne odnose na postprodaju vašeg uređaja. Preporučujemo vam, prije no što nam se obratite, da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja.

### Informacije o rezervnim dijelovima

- Sljedeći rezervni dijelovi: termostati, senzori temperature, tiskane pločice i izvori svjetla bit će dostupni profesionalnim servisima tijekom razdoblja od najmanje sedam godina nakon plasiranja posljednje jedinice modela na tržište.
- Sljedeći rezervni dijelovi: kvake vrata, šarke vrata, ladice i košare bit će dostupni profesionalnim servisima i krajnjim korisnicima tijekom razdoblja od najmanje 10 godina nakon plasiranja posljednje jedinice modela na tržište.

***Ovaj hladnjak sadrži biocidne proizvode u sljedećim dijelovima za sprječavanje rasta gljivica suhog filma ili uklanjanje neželjenih mirisa.***

Aktivna tvar: Srebro (CAS: 7440- 22- 4) sadrži (nano)

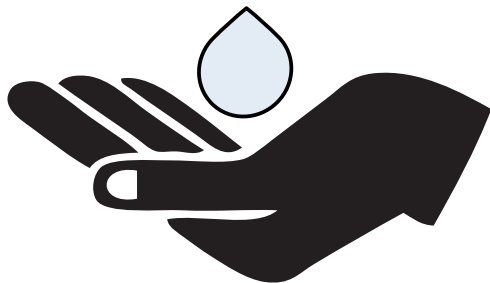
srebro za kvaku na vratima i karbonski filter

Aktivna tvar: titanijev dioksid (CAS: 13463-67-7)

sadrži (nano) titanijev dioksid za ugljeni filter

Aktivna tvar: IPBC (CAS: 55406-53-6) za brtvu

**Koncentracije biocidnih pripravaka su vrlo niske i ne bi smjele predstavljati neprihvatljive zdravstvene rizike.**



## Tartalomjegyzék

Biztonsági információk	176	Az első használat előtt	181
Termékleírás	179	Mi a teendő, ha ...	182
Első használat	179	Műszaki adatok	186
Napi használat	179	Környezetvédelmi aggályok	186
Az első használat előtt	181	Karbantartás és tisztítás	187
		IKEA GARANCIA	188

## Biztonsági információk

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagkárr kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkeznek.

Mindig használjon eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat.

Az eredeti pótalkatrészeket a termék vásárlásától számított 10 évig biztosítjuk.

Ne javítsa meg vagy cserélje ki a termék bármely részét, kivéve, ha azt a felhasználói kézikönyv kifejezetten előírja.

Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.

**1.1 A használat célja**

- Ezt a terméket nem kereskedelmi felhasználásra szánják, és tilos nem rendeltetészerűen használni.

A termék belső terekben, például háztartásokban vagy hasonló helyiségekben történő üzemeltetésre szolgál. Például:

- az üzletek, irodák és más munkakörnyezet alkalmazottai konyhájában,
- farm házakban,
- szállodák, motelek vagy egyéb pihenőhelyek kliensek által használt egységeiben,
- hostelekben vagy hasonló létesítményekben,
- Vendéglátóipari egységekben és hasonló, nem kiskereskedelmi célú használatra.

Ezt a terméket nem szabad nyílt vagy zárt külső környezetben használni, például hajókon, erkélyen vagy teraszon. Az esőnek, hónak, napfénynek és szélnek való kitettség tűzveszély szempontjából kockázatos.

**1.2 Gyermekek, kiszolgáltatott személyek és háziállatok biztonsága**

- Ezt a terméket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan és gyakorlatlan személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára és a veszélyekre vonatkozóan.
- 3 és 8 év közötti gyermekek számára megengedhetik, hogy a hűtő termékbe / termékből ételt tegyenek és vegyenek ki.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek és a háziállatokra. Gyermekek és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem

mászhatnak fel rá, és nem mászhatnak be a készülékbe.

- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés- és fulladásveszély.

A termék ártalmatlanítása előtt:

1. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
  2. Vágja le a tápkábelt és vegye le a készülékről a csatlakozóval együtt.
  3. Ne távolítsa el a termékből a rekeszeket és a fiókokat, megakadályozandó, hogy gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.
  4. Távolítsa el az ajtókat.
  5. Úgy tárolja a készüléket, hogy ne lehessen felborítani.
  6. Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a leselejtezett készülékkel.
- Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.
  - Ha a termék ajtajában zár található, tartsa a kulcsot gyermekektől elzárva.

**1.3 Elektromos biztonság**

- A terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szállítás során nem szabad a konnektorba csatlakoztatni.
- Ha a tápkábel megsérült, akkor azt az esetleges veszélyek elkerülése végett csak hivatalos szerviz cserélheti ki.
- Ne dugja be a tápkábelt a termék alá vagy a készülék hátuljába. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem érintkezhet hőforrással.
- Ne használjon hosszabbítót, többdugós csatlakozót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hordozható elosztó aljzatok vagy a hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tűzet okozhatnak. Ezért ne legyen elosztó csatlakozó a termék mögött vagy közelében.
- A dugó legyen könnyen hozzáférhető. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos berendezésen rendelkezésre kell állnia egy, az elektronikai szabályozásoknak megfelelő, az összes csatlakozót a hálózatról leválasztó mechanizmusnak (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- A készülék kábelének kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a dugót ragadja meg.



#### 1.4 Biztonságos kezelés

- A termék nehéz, ne mozgassa egyedül.
- A termék mozgatása közben ne tartsa a terméket az axtájánál fogva.
- A termék mozgatása során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

#### 1.5 Biztonságos beépítés

- A termék üzembe helyezésének befejezéséhez olvassa el a használati utasítást és győződjön meg róla, hogy az elektromos és a vízcsatlakozások megfelelnek a követelményeknek. Ha a telepítés nem megfelelő, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy ők tegyék meg a szükséges intézkedéseket. Ellenkező esetben áramütés, tűz, a termékkel kapcsolatos problémák vagy sérülések léphetnek fel.
- Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések. Ha a termék sérült, ne telepítse.
- Helyezze a terméket sima és kemény felületre és állítsa be az állítható lábakkal. Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérüléseket okozhat.
- A termékét száraz és jól szellőző környezetben kell elhelyezni. Ne tartson szőnyegvet vagy hasonló padlóburkolatot a termék alatt, ha a szállító nem ajánlja. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzveszélyt okozhat!
- Ne zárja el és ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben az energiafogyasztás növekedhet és a termék károsodhat.
- Ne csatlakoztassa a terméket olyan tápellátó rendszerekhez, mint például a napenergia-ellátás. Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások miatt a termék károsodhat!
- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobb a telepítési helyigénye. A nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázszivárgás esetén gyúlékony gáz-levegő keverék keletkezhet. Minden 8 gramm hűtőközeghez legalább 1 m<sup>3</sup> térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg mennyiségét a típuscímké tartalmazza.
- A termék beszerelési helyét nem szabad közvetlen napfénynek kitenni, és nem lehet hóforrás, például kályha, radiátor stb. közelében.

Ha nem tudja megakadályozni, hogy a terméket hőforrás közelébe telepítsék, akkor megfelelő szigetelőlemezt kell használni, és a hőforrástól az alábbiakban megadott minimális távolságot kell betartani.

- Legalább 30 cm-re a hőforrásoktól, például kályháktól, fűtőegységektől és fűtőberendezésektől,
- És legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől.

- Termék I. védelmi osztályba tartozik. A terméket olyan földelt konnektorba csatlakoztassa, amely megfelel a típus táblán megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. Az aljzatot 10 A - 16 A teljesítményű biztosítékkal kell felszerelni. Vállalatunk nem felelős azokért a károkért, amelyek a termék üzemeltetése során merülnek fel, ha nem biztosítottak a helyi vagy nemzeti előírások szerinti földelt és elektromos csatlakozások.
- Beszerelés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben áramütés és

sérülés veszélye áll fenn!

- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, piszkos, zsíros aljzatokhoz vagy olyan aljzatokhoz, amelyek kilazultak a foglalatukból vagy a dugasz aljzatokból, és fennáll a vízzel való csatlakozás veszélye.
- Helyezze a készülék tápkábelét és tömlőit (ha rendelkezésre állnak) úgy, hogy azok ne okozzanak megbotlás kockázatot.
- A feszültség alatt álló alkatrészek vagy a tápkábel páraáteresztése rövidzárlatot okozhat. Ezért ne használja a terméket rossz környezetben, illetve olyan helyiségekben, ahol víz fröccsenhet rá (pl. garázs, mosókonyha stb.). Ha a hűtőszekrény előzött, húzza ki a hálózatból, és forduljon hivatalos szervizhez.
- Ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.

#### 1.6 Üzembiztonság

- A terméken ne használjon vegyi oldószert. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- A termék meghibásodása esetén húzza ki a készüléket a hálózatból, és ne működtesse, amíg a hivatalos szerviz meg nem javítja. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- Ne helyezzen lángforrást (pl. gyertyát, cigarettát stb.) a termékre vagy annak közelébe.
- Ne másszon fel a termékre. Leesés- és sérülésveszély!
- Ne okozzon kárt a hűtőrendszer csöveiben éles és szúró szerszámokkal. A gázcsövek, csőhosszabbítások vagy a felső felületi bevonatok átszúrásakor a permetező hűtőközeg bőr irritációt és szemszúrulást okozhat.
- Ne helyezze és üzemeltesse az elektromos készülékeket a hűtőszekrényekben/mélyhűtőben, kivéve, ha azt a gyártó javasolja.
- Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon be a kezének vagy testének bármely része a termék belsejében lévő mozgó alkatrészek közé. Vigyázzon, hogy ujjai ne szoruljanak be a hűtőszekrény és az axtája közé. Legyen óvatos az ajtó nyitásakor vagy zárásakor, ha gyermekek vannak a közelben.
- Ne tegyen jégkrémeket, jégkockát vagy fagyasztott ételt a szájához, amikor kiveszi a fagyasztóból. Fagyásveszély!
- Ne érintse nedves kézzel a belső falakat, a fagyasztó fém részeit vagy a hűtőszekrényben tartott ételeket. Fagyásveszély!
- Ne helyezzen a fagyasztórekeszbe üdítő dobozokat vagy olyan folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. A dobozok vagy palackok felrobbanhatnak. Sérülés- és anyagi kár veszélye!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon ne helyezzen el hőmérésre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-eket, gyúlékony tárgyakat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. Tűz- és robbanásveszély!
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos dobozokat a termék belsejében.
- Ne tegyen folyadék tartályokat a termék fölé. A víz elektromos alkatrészre fröccsenése áramütést vagy tűzveszélyt okozhat.

- Ez a termék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló anyagok és termékek tárolására és hűtésére, amelyek az orvosi termékekről szóló irányelv hatálya alá tartoznak.
- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károsodását vagy megromlását okozhatja.
- Ha a hűtőszekrényre kék fényvel van felszerelve, ne nézzen ebbe a fénybe optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszabb ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultraibolya sugarak szemfáradtságot okozhatnak.
- Ne töltjön a termékbe a kapacitásánál nagyobb mennyiségű ételt. Sérülések vagy balesetek akkor fordulhatnak elő, ha a hűtőszekrény tartalma leesik az ajtó kinyitásakor. Hasonló problémák merülhetnek fel, ha egy tárgyat a termék fölé helyeznek.
- A sérülések megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy eltávolította a padlóra esett jeget vagy vizet.
- Változtassa meg az állványok / palacktartók helyét a hűtőszekrény ajtajában, csak ha az állványok üresek. Testi sérülés veszélye!
- Ne tegyen a termékre tárgyakat, amelyek leeshetnek / felborulhatnak Ezek a tárgyak az ajtó nyitásokor vagy zárásokor leeshetnek, és sérülést és/vagy anyagi kárt okozhatnak.
- Ne üsse meg, és ne gyakoroljon túlzott nyomást az üvegfelületekre. A törött üveg sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.
- A termék hűtőrendszere R600a hűtőközeget tartalmaz. A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímké határozza meg. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy működtetés közben ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. A csövek sérülése esetén;
  - Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt,
  - Tartsa távol a terméket a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék felgyulladását okozhatják.
  - Szellőztesse azt a helyet, ahol a terméket elhelyezték. Ne használjon ventilátort.
- Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével érintkezik.

### 1.7 Biztonságos karbantartás és tisztítás

- Ne húzza a készüléket az ajtó fogantyújánál fogva, ha tisztítás céljából mozgatnia kell. A fogantyú túl erős meghúzás esetén sérüléseket okozhat.
- Ne tisztítsa a terméket úgy, hogy vizet permetez vagy önt a termékre és a belsejébe. Áramütés- és tűzveszély áll fenn.
- A termék tisztításához ne használjon éles vagy súrolószert. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószerek, tisztítószerek, gáz, benzin, alkohol, viasz stb.
- Csak a termék belsejében használjon tisztító- és karbantartószereket, amelyek nem károsak az élelmiszerekre.
- A termék tisztításához és a benne lévő jég felolvasztásához ne használjon gőzt vagy pároló tisztítószereket. A gőz érintkezésbe kerül a hűtőszekrény élő területeivel és rövidzárlatot vagy áramütést okozhat!
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne kerüljön a termék elektronikus áramköreire vagy világításához.

- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a dugók hegyéről. Ne használjon nedves vagy vízes ruhadarabot a dugó tisztításához. Ellenkező esetben tűz és áramütés veszélye áll fenn.

### Üzembe helyezés

A termék használatra kész állapotba hozásához ügyeljen arra, hogy az elektromos vezetékek és a vízvezetékek megfelelőek legyenek a használati útmutatóban található információk alapján. Ha nem, hívjon fel egy szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, és intézkedjen a szükséges intézkedésekről.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó nem felel az illetéktelen személyek által végzett műveletek által okozott károkért. A rázkódás elkerülése érdekében helyezze a terméket sík felületre.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:**A telepítés során a termék hálózati csatlakozóját nem szabad bedugni. Ellenkező esetben fennáll a halál vagy súlyos sérülés veszélye!

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Ha annak a helyiségnek az ajtónyílása, ahová a terméket helyezi, olyan szűk, hogy a termék nem fér át rajta, akkor a terméket oldalra fordítva adja át; ellenkező esetben hívjon egy hivatalos szervizt.

- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, és ne tárolja páras helyen.
- Ne telepítse a terméket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 10 °C alá csökken.

### Elektromos csatlakozás

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Ne csatlakoztasson hosszabbító kábeleket vagy többszörös aljzatot.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:**A sérült tápkábelt a hivatalos szerviznek kell kicserélnie.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:**A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne akadjon be és ne sérüljön meg

- Cégünk nem vállal felelősséget a terméknek a nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és elektromos csatlakozások nélkül történő használatra esetén keletkező károkért.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- Csatlakoztassa a hűtőszekrényt egy 220-240V/50 Hz feszültségű, földelt vezetékkel rendelkező konnektorhoz. A dugóknak 10-16 A biztosítékkal kell rendelkezniük.

### Klímaosztály és meghatározások

Kérjük, olvassa el a készülék adattábláján található klímaosztályt. Az alábbi információk egyike vonatkozik az Ön készülékére a klímaosztály szerint.

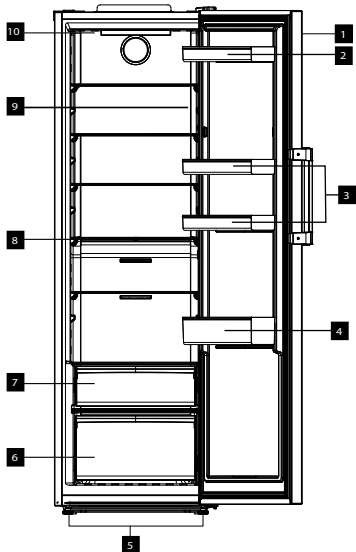
**SN:** Hosszú távú mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 10°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

**N:** Mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

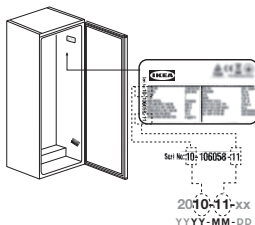
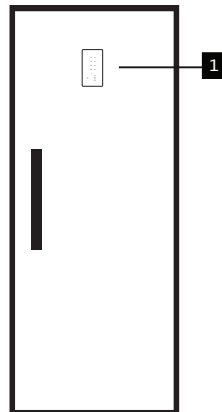
**ST:** Szubtrópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 38°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

**T:** Trópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

Termékleírás



- 1 Vezérlőpanel
- 2 Ajtó polc
- 3 Ajtó polcok
- 4 Palack polc
- 5 Állítható elülső lábak
- 6 Zöldségtároló rekesz
- 7 Hűtve tároló rekesz
- 8 Állítható polcok
- 9 Adattábla
- 10 Megvilágító lámpa



Elő használat

⊠A hűtőszekrény használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a „Biztonsági információk” és az „Üzembe helyezés” bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

Ha a terméket vízszintesen szállítják, az első 4 órában ne csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz.

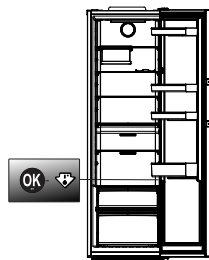
Működtesse a terméket étel behelyezése nélkül 12 óráig és ne nyissa ki az ajtót, kivéve ha ez elengedhetetlenül fontos.

⊠A kompresszor bekapcsolásakor hangjelzés hallható. Normális, hogy a termék akkor is zajt csap, ha a kompresszor nem működik, mivel a hűtőrendszerben folyadék és gáz sűrűsödhet össze.

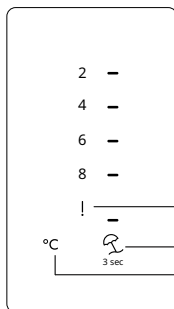
⊠Normális, ha a hűtőszekrény elülső szélei melegnek. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejét vegyék a páralecsapódásnak.

⊠Néhány modell esetén a vezérlőpanel az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Ismét bekapcsol, ha kinyitja az ajtót vagy lenyom egy gombot.

**Fontos!** Ezt a készüléket Franciaországban értékesítik. Az ebben az országban érvényes előírásoknak megfelelően a hűtőszekrény alsó rekeszében elhelyezett speciális eszközzel (lásd az ábrát) kell ellátni, amely jelzi a hűtőszekrény leghidegebb zónáját.



Napi használat



- A** Hibaállapot-jelző
- B** Vakáció funkció
- C** Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító

**Hibaállapot-jelző A**

Ez a jelzés akkor aktív, ha a hűtőszekrény nem képes megfelelő hűtésre, vagy bármilyen szenzorhiba lépett fel.

Ha forró ételt tesz a fagyasztórekeszbe, vagy hosszabb ideig nyitva hagyja annak ajtaját, egy felkiáltójel világíthat. Ez nem hiba, a figyelmeztetés megszűnik, ha az étel lehűl, vagy ha bármelyik billentyűt megnyomják.

**Vakáció funkció B**

A vakáció funkció aktiválásához nyomja meg a gombot 3 másodpercig.

A vakáció üzemmód aktiválódik, és a billentyűn lévő LED világítani fog. A hűtőrekesz nem végez aktív hűtést. Ha ez a funkció be van kapcsolva, ne tartson ételt a

hűtőrekeszben. A funkció törléséhez tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. A hőmérséklet-beállítás megváltoztatása automatikusan kikapcsolja a funkciót.

#### **Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító**

Lehetővé teszi a hűtőtér hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a hűtőrekesz hőmérsékletét 8 °C, 6 °C, 4 °C, és 2 °C értékre állíthatja be.

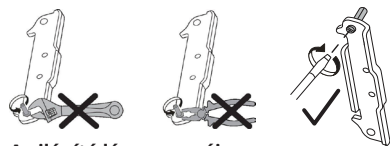
#### **A lábak beállítása**

Ha a termék instabil a felállítási helyén, állítsa be az elülső állító lábak jobbra vagy balra fordításával.



#### **Az ajtó nyitási irányának megváltoztatása**

A felhasználási helytől függően a hűtőszekrény ajtónyitási iránya megváltoztatható.



#### **A világító lámpa cseréje**

A hűtőszekrény megvilágításához használt izzó/LED cseréjéhez hívja a hivatalos szervizt.

A készülékben használt lámpa(k) nem alkalmas(ak) háztartási helyiségek megvilágítására. A lámpa rendeltetése, hogy segítse a felhasználót az élelmiszer zerek biztonságos és kényelmes elhelyezésében a hűtőszekrényben/fagyasztóban.

Az ebben a készülékben használt lámpáknak szél sőséges fizikai körülmények között, például -20 °C alatti hőmérsékleten is stabilan működnek.

**(csak láda és álló fagyasztó)**

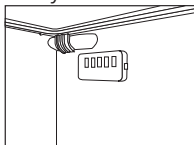
#### **Ajtó nyitva figyelmeztetés**

Hang- és fényjelzés érkezik, ha a termék ajtaja legalább 1 percig nyitva marad. Ez a figyelmeztetés elnémul, ha az ajtó bezáródik, vagy a kijelző bármelyik gombját (ha van ilyen) megnyomja.

## Az első használat előtt

### Az első használat előtt

- Szabadon álló készülékek; „ezt a hűtőkészüléket nem beépített készülékként történő felhasználásra szánták”.
- A hűtőszekrényt a hőforrásoktól, például főzőlapoktól, sütőktől, központi fűtőtestektől és kályháktól legalább 30 cm-re, elektromos sütőktől legalább 5 cm-re kell elhelyezni, és nem szabad közvetlen napfény alá helyezni.
- Annak a helyiségnek, ahol a hűtőszekrényt felállítják, legalább +10 °C-os környezeti hőmérsékletnek kell lennie. Hűtőszekrényének hűvösebb körülmények között történő üzemeltetése a hatékonysága szempontjából nem ajánlott.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrény belseje alaposan ki van tisztítva.
- Amikor először használja a hűtőszekrényt, kérjük, hogy a kezdeti hat órában tartsa be az alábbi utasításokat.
- Az ajtót nem szabad gyakran kinyitni.
- Üresen kell működtetni, anélkül, hogy bármilyen élelmiszer lenne benne.
- Ne húzza ki a hűtőszekrényt. Ha az Önön kívülálló áramkimaradás következik be, kérjük, olvassa el a "Mi a teendő, ha" szakaszban található figyelmeztetéseket.
- Az eredeti csomagolást és a habanyagokat meg kell őrizni a későbbi szállítás vagy költözés esetére.
- Az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási körülmények érdekében a hűtőtérrel ellátott kosaraknak/fiókoknak mindig használatban kell lenniük.
- A fagyasztórekeszben lévő hőmérséklet-érzékelővel érintkező ételek növelhetik a készülék energiafogyasztását. Ezért el kell kerülni az érzékelő(k) bármilyen érintkezését.

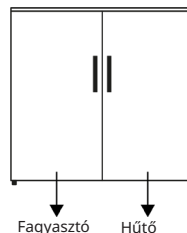


- Egyes modelleknél a műszerfal a kijelzőn az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Az ajtó kinyitásakor vagy bármelyik billentyű megnyomásakor újra aktiválódik.
- Ha az ajtó gyakori nyitása/zárása miatt a hőmérséklet változik, az ajtón/a polcokon és az üveg tárolóedényeken kondenzáció keletkezhet.
- Mivel a forró és nedves levegő nem hatol be közvetlenül a termékébe, ha az ajtókat nem nyitják ki, a termék önmagát olyan körülmények között optimalizálja, amely elegendő az ételek védelméhez. Az olyan funkciók és alkatrészek, mint a kompresszor, a ventilátor, a fűtés, a leolvasztás, a világítás, a kijelző stb. az igényeknek megfelelően működnek, hogy ilyen körülmények között a lehető legkevesebb energiát fogyasszák.
- Többféle lehetőség esetén az üvegpalcokat úgy kell elhelyezni, hogy a falon lévő légkimenetek ne legyenek eldugulva, előnyösen a légkivezetések maradjanak az üvegpalc alatt.

Ez a kombináció segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság csökkentésében.

### A hűtő és fagyasztó készülékek egymás mellé telepítése

Ha a fagyasztót és a hűtőkészüléket egymás mellé telepíti, a telepítést úgy kell elvégezni, hogy a fagyasztó készülék a bal oldalon, a hűtőkészülék pedig a jobb oldalon legyen. A termékek között esetlegesen fellépő „izzadási” problémák megelőzése érdekében a hűtőkészülék bal oldalán kondenzációgátló elemek találhatóak.



## Mi a teendő, ha ...

Kérjük, a szerviz felhívása előtt tekintse át ezt a listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista olyan gyakori panaszokat tartalmaz, amelyek nem a hibás kivitelezésből vagy anyaghasználatból erednek. Előfordulhat, hogy az itt leírt funkciók közül néhány nincs jelen az Ön termékében.

Problémák		Megoldások
A hűtőszekrény nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A dugó nincs megfelelően behelyezve az aljzatba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Helyezze a dugót biztonságosan a konnektorba.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrényhez csatlakoztatott aljzat biztosítóka vagy a fő biztosíték kiégett.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a biztosítékot.</li> </ul>
Kondenzáció a hűtőszekrény oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL és FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az ajtót gyakran kinyitották.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne nyissa ki és ne csukja be gyakran a hűtőszekrény ajtaját.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A környezet nagyon párás.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne telepítse a hűtőszekrényt erősen párás helyekre.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A folyadékot tartalmazó élelmiszereket nyitott tárolóedényekben tárolják.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne tárolja a folyékony tartalmú élelmiszereket nyitott tárolóedényekben.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény ajtaja nyitva maradt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csukja be a hűtőszekrény ajtaját.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hőmérséklet nagyon hidegre van állítva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Állítsa a hőmérsékletet megfelelő szintre.</li> </ul>
A kompresszor nem működik	<ul style="list-style-type: none"> <li>A kompresszor védőhője hirtelen áramkimaradásakor ki fog robbanni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény körülbelül 6 perc múlva elindul.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>dugaszolható dugaszok, mivel a hűtőszekrény hűtőrendszerében a hűtőközeg nyomása még nincs kiegyenlítve.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kérjük, hívja a szervizt, ha a hűtőszekrény nem indul be ezen időszak végén.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény leolvasztási ciklusban van.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ez normális egy teljesen automatikusan leolvasztó hűtőszekrény esetében. A leolvasztási ciklus időszakosan történik.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hőmérséklet-beállítások nem megfelelően történtek.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Válassza ki a megfelelő hőmérsékleti értéket.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Áramszünet van.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény visszatér a normál működéshez, amikor az áramellátás helyreáll.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény működése közben megnő a működési zaj.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változása miatt változhat. Ez normális és nem hiba.</li> </ul>	
<p>A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig üzemel.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A helyiség hőmérséklete magas lehet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normális, hogy a termék hosszabb ideig működik meleg környezetben.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lehet, hogy a hűtőszekrényt nemrég csatlakoztatták, vagy tele van rakva élelmiszerekkel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ha a hűtőszekrény be van dugva, vagy nemrég töltötték meg élelmiszerekkel, hosszabb időbe telik, amíg eléri a beállított hőmérsékletet. Ez normális.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nagy mennyiségű meleg étel kerülhetett a hűtőszekrénybe a közelmúltban.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az ajtókat gyakran kinyitják vagy hosszú ideig nyitva hagyják.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;A hűtőszekrénybe jutott meleg levegő miatt a hűtőszekrény hosszabb ideig üzemel. Ne nyissa ki gyakran az ajtókat.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A fagyasztó vagy a hűtőszekrény ajtaja nyitva maradhat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy az ajtók teljesen zárva vannak-e.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrényt nagyon alacsony hőmérsékletre állítják be.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét melegebbre, és várjon, amíg eléri a hőmérsékletet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény vagy a fagyasztó ajtó tömítése lehet szennyezett, elhasználódott, törött vagy nem megfelelően ül.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tisztítsa meg vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/törött tömítés miatt a hűtőszekrénynek hosszabb ideig kell működnie az aktuális hőmérséklet fenntartásához.</li> </ul>
<p>A hűtőszekrény hőmérséklete nagyon alacsony, míg a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény hőmérséklete nagyon alacsony értékre van beállítva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét melegebbre, és ellenőrizze.</li> </ul>
<p>A hűtőszekrény fiókjaiban tárolt élelmiszereket lefagyasztják.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény hőmérséklete nagyon magas értékre van beállítva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét alacsonyabb értékre, és ellenőrizze.</li> </ul>

A hűtőszekrény vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény hőmérséklete nagyon magas értékre van beállítva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Változtassa meg a hűtőszekrény vagy a fagyasztó hőmérsékletét, és várja meg, amíg az érintett rekeszek elérik a megfelelő hőmérsékletet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az ajtókat gyakran nyitogatják vagy hosszú ideig nyitva hagyják.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne nyissa ki gyakran az ajtókat.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az ajtó nyitva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csukja be teljesen az ajtót.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény be van dugva, vagy nemrég töltötték meg élelmiszerrel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ez normális. Ha a hűtőszekrény be van dugva, vagy nemrég töltötték meg élelmiszerekkel, hosszabb időbe telik, amíg eléri a beállított hőmérsékletet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nagy mennyiségű meleg étel kerülhetett a hűtőszekrénybe a közelmúltban.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.</li> </ul>
Rezgések vagy zaj.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A padló nem vízszintes és nem stabil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ha a hűtőszekrény lassú mozgatóskor billeg, egyensúlyozza ki a lábak beállításával. Győződjön meg arról is, hogy a padló elég erős ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt, és vízszintes.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrényre helyezett tárgyak zajt okozhatnak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Távolítsa el a hűtőszekrény tetején lévő tárgyakat.</li> </ul>
A hűtőszekrényből olyan zajok jönnek, mintha folyadék folyik, permetezne stb.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A folyadék- és gázáramlás a hűtőszekrény működési elveinek megfelelően történik. Ez normális és nem hiba.</li> </ul>	
A hűtőszekrényből sípolás hallatszik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény hűtésére ventilátorokat használnak. Ez normális és nem hiba.</li> </ul>	
Kondenzáció a hűtőszekrény belső falán.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A meleg és párás időjárás fokozza a jegesedést és a páralecsapódást. Ez normális és nem hiba.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az ajtókat gyakran nyitogatják vagy hosszú ideig nyitva hagyják.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne nyissa ki gyakran az ajtókat. Zárja be őket, ha nyitva vannak.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az ajtó nyitva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csukja be teljesen az ajtót.</li> </ul>
A nedvesség a hűtőszekrény külső oldalán vagy az ajtók között keletkezik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lehet, hogy a levegőben páratartalom van; ez párás időben teljesen normális. Ha a páratartalom kisebb, a páralecsapódás megszűnik.</li> </ul>	



Rossz szag a hűtőszekrényben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem történik rendszeres tisztítás.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény belsejét rendszeresen tisztítsa meg szivaccsal, langyos vízzel vagy vízben oldott szódabikarbónával.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Egyes edények vagy csomagolóanyagok kellemetlen szagot okozhatnak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Használjon más tárolóedényt vagy más márkájú csomagolóanyagot.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az élelmiszereket fedetlen edényekben helyezik a hűtőszekrénybe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tartsa az élelmiszereket zárt edényekben. A fedetlen edényekből kiszabaduló mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Távolítsa el a lejárt minőségmegőrzési idejű és romlott élelmiszereket a hűtőszekrényből.</li> </ul>	
Az ajtó nem záródik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az élelmiszercsomagok megakadályozzák az ajtó becsukódását.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cserélje ki az ajtót akadályozó csomagokat.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény nem áll teljesen egyenletesen a padlón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Állítsa be a lábakat a hűtőszekrény kiegyensúlyozásához.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A padló nem egyenletes és nem erős.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Győződjön meg róla, hogy a termék kiegyenlített és alkalmas a hűtőszekrény hordozására.</li> </ul>
A zöldségtárolók megrekedtek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az étel a fiók mennyezetéhez ér.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rendezze át az ételeket a fiókban.</li> </ul>
Ha a termék felülete forró.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A termék működése közben a két ajtó között, az oldalfalakon és a hátsó rácson magas hőmérséklet figyelhető meg. Ez normális és nem igényel szervizkarbantartást!</li> </ul>	

## Műszaki adatok

Méretetek (mm)	TYNNERÁS
Magasság (min-max)	1865
Szélesség	597
Mélység	709
<b>Tiszta térfogat (l)</b>	
Hűtőszekrény	365
Fagyasztó	-
<b>Leolvasztó rendszer</b>	
Hűtőszekrény	Automatikus leolvasztás
Fagyasztó	-
<b>Csillag besorolás</b>	4
<b>Emelkedési idő ( h )</b>	-
<b>Fagyasztási kapacitás (kg/24 ó)</b>	-
<b>Energiafogyasztás ( kwh/év)</b>	114
<b>Zajsztint (dbA)</b>	35 dbA
<b>Energiaosztály</b>	D

## Környezetvédelmi aggályok

**WEEE irányelvnek való megfelelés és a termék megsemmisítése:**

A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak osztályozási szimbólumát (WEEE) viseli.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket az életartama végén nem szabad közösen más háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A használt eszközt vissza kell vinni a hivatalos gyűjtőhelyre az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítása céljából. A gyűjtőrendszerek megtalálásához vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, ahol a terméket vásárolták. A háztartások fontos szerepet játszanak a régi készülékek elszállításában és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és emberi egészségre gyakorolt potenciálisan kedvezőtlen következményeket.

**Az RoHS irányelv betartása**

A megvásárolt termék megfelel az EU RoHS Irányelvének (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

**A csomagolásra vonatkozó információk**

A termék csomagolóanyagait újrahasznosítható anyagokból gyártjuk, a Nemzeti Környezetvédelmi Szabályzatunkkal összhangban. A csomagolóanyagokat ne dobja el a háztartási vagy egyéb hulladékok közé. Vigye őket a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő helyekre.



## Karbantartás és tisztítás

△ Soha ne használjon benzint, benzolt vagy hasonló anyagokat tisztítási célokra.

△ Javasoljuk, hogy tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz.

△ A tisztításhoz soha ne használjon éles, súrolószert, szappant, háztartási tisztítószeret, mosószert és vaszfényesítőt.

△ A nem No Frost termékek esetében a hűtőszekrény rekeszének hátsó falán ujjnyi vastagságig terjedő vízcseppek és fagyás keletkezik. Ne tisztítsa meg; soha ne alkalmazzon rá olajat vagy hasonló szereket.

△ A termék külső felületének tisztításához csak enyhén nedves mikroszálas kendőt használjon. A szivacsok és más típusú tisztítókendők megkarcolhatják a felületet.

☒ Langyos vízzel tisztítsa meg a hűtőszekrény szekrényét, és törölje szárazra.

☒ Egy teáskanál szóda-bikarbóna és egy fél liter víz oldatával, nedves ruhával tisztítsa meg a belső teret, majd törölje szárazra.

△ Győződjön meg arról, hogy a lámpatestbe és más elektromos alkatrészekbe nem kerül víz.

△ Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati kábelt, távolítsa el az összes élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót.

☒ Rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, hogy azok tiszták és mentesek legyenek az ételmaradékoktól.

△ Az ajtótartók eltávolításához távolítsa el az összes tartalmat, majd egyszerűen tolja felfelé az ajtótartót az alpból.

△ Soha ne használjon klórtartalmú tisztítószereket vagy vizet a termék külső felületeinek és krómozott részeinek tisztításához. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.

△ Ne használjon éles, csiszoló szerszámokat, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószereket, kerozint, fűtőolajat, lakkot stb. a műanyag alkatrészen lévő lenyomatok eltávolításának és deformálódásának megelőzése érdekében. A tisztításhoz használjon langyos vizet és puha ruhát, majd törölje szárazra.

### Műanyag felületek védelme

☒ A folyékony olajokat vagy az olajban főtt ételeket ne tegye a hűtőszekrénybe lezáratlan edényben, mivel ezek károsítják a hűtőszekrény műanyag felületeit. A műanyag felületekre kifolyt vagy elkenődött olaj esetén azonnal tisztítsa meg és öblítse le a felület érintett részét meleg vízzel.

## IKEA GARANCIA

### Meddig érvényes az IKEA garancia?

Ez a garancia a készülék IKEA áruházban történő vásárlásának napjától számított öt évig érvényes. A vásárlást az eredeti nyugtával kell igazolni. A garancia alapján végzett szervizelés nem hosszabbítja meg a készülék garanciális időszakát.

### Ki végzi majd a szervizelést?

A szervizelést az IKEA szolgáltatója biztosítja saját szerviztevékenység vagy hivatalos szervizpartneri hálózat révén.

### Mire vonatkozik a garancia?

A garancia az IKEA áruházban történt vásárlás napjától kezdve vonatkozik a készülék azon hibáira, amelyeket a hibás gyártás vagy anyaghibák okoznak. A garancia csak háztartási célú használat esetén érvényes. A kivételek a „Mire nem terjed ki a garancia?” részben található. A garanciális időszak alatt a hiba elhárításának költségeit (pl. javítás, alkatrészek, munka, utazás) átvállaljuk, amennyiben a készüléket rendkívüli kiadások nélkül juttatják el javításra. Ezekre a feltételekre az Európai Unió irányzatai (99/44/EK) és az adott helyi jogszabályok tekintendők irányadóknak. A cserélt alkatrészek az IKEA tulajdonát képezik.

### Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?

Az IKEA hivatalos szolgáltatója megvizsgálja a terméket, és saját belátása szerint dönt arról, hogy a probléma a garancia hatókörébe tartozik-e. Ha igen, akkor az IKEA szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnerje saját szerviztevékenységén belül és saját belátása szerint megjavítja a hibás terméket, illetve ugyanolyan vagy hasonló termékre cseréli azt.

### Mire nem terjed ki a garancia?

• Normál kopás és elhasználódás.

- Szándékosan vagy gondatlanságból okozott károsodás; a használati útmutató be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültséghez csatlakoztatás miatti károsodás; kémiai vagy elektrokémiai reakció okozta károsodás; rozsdás, korrózió vagy víz miatti károsodás, beleértve többek között a vezetékes víz túlzott kalciumtartalma miatti károsodást; valamint a szokásostól eltérő környezeti feltételek miatti károsodás.
- Az elhasznált alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a karcolásokat és az esetleges színelteréseket is.
- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórendszerek vagy szappanadagolók tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszköz-kosarak, bevezető és elvezető csövek, tömítések, izzók és ízzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékház-részek. Hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Azon esetek, amikor a helyszínen kiszálló szakember nem talál hibát.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatónk és/vagy valamely hivatalos szerződéses szervizpartner végéz el, illetve amikor nem eredeti alkatrészek kerülnek felhasználásra.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállításkor keletkezett károk. Ha a vevő maga szállítja a terméket otthonába vagy más címre, az IKEA nem felelős semmilyen kárért, ami esetleg a szállítás alatt bekövetkezik. Azonban ha az IKEA kézbesíti a terméket a vevő kézbesítési címére, akkor a terméknek ezen kézbesítés során bekövetkezett sérülését az IKEA fogja fedezni.
- Az IKEA készülék első üzembe helyezésének végrehajtásáért felszámított költség.
- Ha azonban az IKEA kijelölt szolgáltatója vagy annak hivatalos szervizpartnerje megjavítja vagy kicseréli a készüléket a jelen garancia feltételei alapján, a szolgáltató vagy annak hivatalos szervizpartnerje szükség esetén újra üzembe helyezi a megjavított készüléket, illetve üzembe helyezi a cserekészüléket.
- Ez a rendelkezés Írországra nem vonatkozik, ott az ügyfélnek a helyi IKEA vevőszolgálatához vagy kijelölt szolgáltatójához kell fordulnia további információért.  
(csak az Egyesült Királyság esetén)

Ezek a korlátozások nem vonatkoznak az olyan, nem hiba miatt történő munkára, amelyet egy szakember cégünk eredeti alkatrészeink használatával hajt végre annak érdekében, hogy a készüléket egy másik EU tagállam műszaki biztonsági specifikációihoz igazítsa.

### Az adott ország törvényeinek hatálya

Az IKEA által nyújtott garancia olyan meghatározott jogokat biztosít, amelyek minden helyi jogi igényt lefednek vagy akár meg is haladnak. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozzák a helyi jogszabályokban lefektetett fogyasztói jogokat.

### Területi érvényesség

A valamelyik EU tagállamban vásárolt és aztán egy másik EU tagállamba átvitt készülékek esetén a szervizelés az új országban érvényes garanciális feltételek keretén belül történik.

A szolgáltatókancia garancia keretében történő végrehajtására irányuló kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és annak üzembe helyezése megfelel a következőknek:

- a garanciális igény országában érvényes műszaki specifikációk;
- az összeszerelési és használati útmutatóban szereplő biztonsági információk.

### Az IKEA készülékekre szakosodott ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Az alábbi esetekben forduljon bizalommal az IKEA kijelölt hivatalos szervizközpontjához:

- javítási igény bejelentése a jelen garancia keretében;
- információkérés az IKEA-készülék IKEA-konyhabútorba történő beépítésével kapcsolatban;
- információkérés az IKEA-készülékek funkcióival kapcsolatban.

Annak érdekében, hogy a legjobb szolgáltatást nyújthassuk Önnek, kérjük, hogy a kapcsolatfelvétel előtt olvassa el figyelmesen az összeszerelési útmutatót és/vagy a használati útmutatót.

### Elérhetőségeink szervizelési igény esetén



Kérjük, lapozza fel a jelen kézikönyv utolsó oldalát, ahol megtalálható az IKEA hivatalos szervizközpontjainak teljes listája és a hozzájuk tartozó országos telefonszámok.

**Í** Kérjük, hogy a gyorsabb kiszolgálás érdekében az ebben az útmutatóban szereplő telefonszámokat hívja. Minden esetben a vonatkozó készülék dokumentációjában feltüntetett telefonszámokat hívja. Minden esetben adja meg a készülék adattábláján szereplő IKEA cikkszámot (8 számjegyű kód).

### Í ŐRIZTE MEG A VÁSÁRLÁST IGAZOLÓ NYUGTÁT!

Ez bizonyítja a vásárlást és ez kell a garancia érvényesítéséhez is. A nyugtán látható a vásárolt készülékek IKEA által használt elnevezése és cikkszama (8 számjegyű kód) is.

### További segítségére van szüksége?

Ha nem segítségérti vonatkozású kérdése van a vásárolt készülékekkel kapcsolatban, hívja a lakhelye szerinti IKEA áruház telefonos ügyfélszolgálatát. Kérjük, hogy a kapcsolatfelvétel előtt olvassa el figyelmesen a készülék dokumentációját.

### Tartalékalkatrész információ

- A következő tartalékalkatrészeknek: termosztátok, hőmérséklet-érzékelők, nyomtatott áramkörtáplak és fényforrások, legalább hét évig rendelkezésre fognak állni a hivatalos szervizek számára azt követően, hogy a modell utolsó darabját is forgalomba hozták.
- A következő tartalékalkatrészeknek: ajtónyitó fogantyúk, ajtózanórok, tálcák, kosarak, legalább hét évig rendelkezésre fognak állni a hivatalos szervizek és a végfelhasználók számára, illetve az ajtótmítéseknek minimum 10 évig rendelkezésre fognak állni azt követően, hogy a modell utolsó darabját is forgalomba hozták.

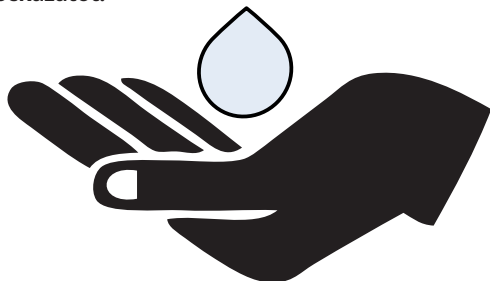
***Ez a hűtőszekrény az alábbi részekben biocid termékeket tartalmaz a szárazfilm gombásodás megelőzésére vagy a nem kívánt szagok megszüntetésére.***

Aktív anyag: Ezüst (CAS: 7440- 22- 4) (nano) ezüstöt tartalmaz az ajtókilincsen és a szénzsűrőkön

Aktív anyag: Titándioxid (CAS: 13463-67-7) (nano) titándioxidot tartalmaz a szénzsűrőkön

Aktív anyag: IPBC (CAS: 55406-53-6) a tömítésekénél

**A biocid termékek koncentrációja nagyon alacsony, ezért nem jelentenek elfogadhatatlan egészségügyi kockázatot.**



## Indice

Informazioni sulla sicurezza	190	Prima del primo utilizzo	195
Descrizione del prodotto	193	Cosa fare se...	196
Primo utilizzo	193	Dati tecnici	200
Uso quotidiano	193	Indicazioni per lo smaltimento	200
Prima del primo utilizzo	195	Manutenzione e pulizia	201
		GARANZIA IKEA	202

## Informazioni sulla sicurezza

- Questa sezione include le istruzioni sulla sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni personali e danni materiali.
- La nostra azienda non è da ritenersi responsabile per i danni causati dall'inosservanza delle presenti istruzioni.

Utilizzare sempre pezzi di ricambio e accessori originali. I pezzi di ricambio originali saranno forniti per 10 anni dalla data di acquisto del prodotto.

Non riparare o sostituire alcun componente del prodotto a meno che ciò non venga espressamente specificato nel manuale dell'utente.

Non eseguire modifiche sul prodotto.

**1.1 Destinazione d'uso**

- Questo prodotto non è destinato a un uso commerciale e non deve essere utilizzato al di fuori della sua destinazione d'uso.

Questo prodotto è destinato ad ambienti d'uso interni, come le abitazioni o i luoghi simili.

Ad esempio:

- Nelle cucine del personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
- Nelle cascate,
- In alberghi, motel o altre strutture di riposo utilizzate dai clienti,
- In ostelli o ambienti simili,
- Nei servizi di catering e similari, purché in scenari non retail.

Questo prodotto non deve essere utilizzato in ambienti esterni aperti o chiusi, come navi, balconi o terrazze. L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, luce solare e vento potrebbe causare rischi di incendio.

**1.2 Sicurezza dei bambini, dei disabili e degli animali domestici**

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali insufficienti o prive di esperienza e conoscenza se è stata loro fornita supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e sui relativi pericoli connessi.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni sono autorizzati a mettere ed estrarre cibo da/nel prodotto raffreddato.
- I dispositivi elettrici sono pericolosi per i bambini e gli animali domestici. I bambini e gli animali domestici non devono giocare, salire o entrare nel prodotto.
- Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini a meno che sotto la supervisione di una persona adulta.

- Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di lesioni e soffocamento.

Prima di procedere allo smaltimento dei vecchi prodotti:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Scollegare il cavo di alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina.
3. Per evitare che i bambini entrino nell'apparecchio non rimuovere i ripiani e i cassetti dal prodotto.
4. Rimuovere le porte.
5. Conservare il prodotto in modo da non ribaltarlo.
6. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto anche se vecchio e non più utilizzato.

- Non smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco. Pericolo di esplosione.

- Se la porta del prodotto dispone di serratura, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

**1.3 Sicurezza elettrica**

- Durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e trasporto, il prodotto non deve essere collegato alla presa di corrente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un servizio di assistenza autorizzato, per evitare qualsiasi rischio.
- Non infilare il cavo di alimentazione sotto il prodotto o sul retro del prodotto. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione non deve essere piegato, schiacciato e non deve venire a contatto con alcuna fonte di calore.
- Non utilizzare prolunghe, multiple o adattatori per azionare il prodotto.
- Le multi prese portatili o gli alimentatori portatili possono surriscaldarsi e causare incendi. Pertanto, non disporre una presa multipla dietro o nelle vicinanze del prodotto.
- La spina deve essere facilmente accessibile. Se ciò non è possibile, sull'impianto elettrico deve essere disponibile un meccanismo che soddisfi la regolamentazione in materia di elettricità e che scolleghi tutti i terminali dalla rete elettrica (fusibile, interruttore, interruttore principale, ecc.).
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega l'apparecchio, non tenere in mano il cavo di alimentazione, ma la spina.

**1.4 Sicurezza nella manipolazione**

- Il prodotto è pesante, non maneggiarlo da soli.

- Non tenere il prodotto dalla porta durante la manipolazione dello stesso.
- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante la manipolazione del prodotto. Non azionare il prodotto se i tubi sono danneggiati e contattare il servizio di assistenza autorizzato.

### 1.5 Sicurezza nell'installazione

- Per preparare il prodotto all'installazione, consultare le informazioni contenute nel manuale d'uso e accertarsi che le utenze elettriche e idriche siano conformi a quanto necessario. Se l'impianto non è adatto, chiamare un elettricista e un idraulico qualificato per i necessari interventi. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche, incendi, danni al prodotto o lesioni.
- Controllare che non vi siano danni al prodotto prima di installarlo. Non far installare il prodotto se è danneggiato.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana, solida e bilanciata coi piedini regolabili. In caso contrario, il frigorifero potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.
- Il prodotto deve essere installato in un ambiente asciutto e ventilato. Non tenere tappeti, moquette o coperture simili sotto il prodotto, se non è stato raccomandato dal fornitore; ciò per evitare il rischio di incendio dovuto a una ventilazione inadeguata!
- Non bloccare o coprire i fori di ventilazione. In caso contrario, il consumo energetico potrebbe aumentare e il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Non collegare il prodotto a sistemi di alimentazione come gli alimentatori solari. In caso contrario, il prodotto potrebbe subire danni a causa delle brusche fluttuazioni di tensione!
- Più refrigerante contiene un frigorifero, più grande sarà lo spazio necessario per la sua installazione. In locali molto piccoli, in caso di perdita di gas nel sistema di raffreddamento potrebbe verificarsi una miscela gas-aria infiammabile. Per ogni 8 grammi di refrigerante è necessario almeno 1 m<sup>3</sup> di volume. La quantità di refrigerante disponibile nel prodotto è specificata nella targhetta di identificazione.
- Il luogo di installazione del prodotto non deve essere esposto alla luce diretta del sole e non deve trovarsi in prossimità di una fonte di calore come stufe, radiatori, ecc.

Se non è possibile evitare l'installazione del prodotto in prossimità di una fonte di calore, è necessario utilizzare una piastra isolante adeguata e la distanza minima dalla fonte di calore deve essere quella indicata di seguito.

- Almeno 30 cm di distanza da fonti di calore come stufe, termosifoni, radiatori, riscaldatori, ecc,
- Almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Questo prodotto ha una classe di protezione I. Inserire il prodotto in una presa con messa a terra conforme ai valori di tensione, corrente e frequenza specificati nella targhetta d'identificazione. La presa dovrà essere dotata di un fusibile con un valore nominale di 10 A - 16 A. L'azienda non si assumerà alcuna responsabilità per i danni derivanti dal funzionamento del prodotto senza aver assicurato la messa a terra e i collegamenti elettrici, secondo le normative locali o nazionali.
- Durante l'installazione, il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato. In caso contrario

- sussiste il pericolo di scosse elettriche e lesioni!
- Non collegare il prodotto a prese allentate, rotte, sporche o piene di grasso, che fuoriescono dalla mascherina o prese a contatto con l'acqua.
- Collocare il cavo di alimentazione e i tubi flessibili (se disponibili) del prodotto in modo che non comportino il rischio di inciampare.
- La penetrazione dell'umidità nelle parti sotto tensione o nel cavo di alimentazione potrebbe causare un cortocircuito. Pertanto, non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in zone in cui l'acqua possa schizzare (ad esempio garage, lavanderia, ecc.) Se il frigorifero viene bagnato dall'acqua, staccare la spina e contattare il servizio di assistenza autorizzato.
- Non collegare il frigorifero a dispositivi di risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per il prodotto.

### 1.6 Sicurezza nell'uso

- Non utilizzare solventi chimici sul prodotto. Questi materiali comportano un rischio di esplosione.
- In caso di guasto del prodotto, scollegare la spina e non far funzionare fino a quando non viene riparato dal servizio di assistenza autorizzato. In caso contrario, vi è il rischio di scossa elettrica!
- Non collocare una fonte di fiamma (ad es. candele, sigarette, ecc.) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- Non salire sul prodotto. Pericolo di caduta e lesioni!
- Non danneggiare i tubi dell'impianto di raffreddamento con attrezzi affilati e perforanti. Il refrigerante spruzzato fuori in caso di foratura dei tubi del gas, prolunghere o rivestimenti superficiali potrebbe causare irritazione della pelle e lesioni agli occhi.
- Non collocare e mettere in funzione apparecchi elettrici all'interno dei frigoriferi/congelatore, a meno che non sia stato consigliato dal produttore.
- Non incastrare mani o parti del corpo nelle parti in movimento e all'interno del prodotto. Fare attenzione a non incastrare le dita tra il frigorifero e la sua porta. Prestare attenzione durante l'apertura o la chiusura della porta in presenza di bambini.
- Non mettere in bocca gelati, cubetti di ghiaccio o cibi surgelati non appena tolti dal congelatore. Pericolo di congelamento!
- Non toccare con le mani bagnate le pareti interne, le parti metalliche del congelatore o gli alimenti conservati nel frigorifero. Pericolo di congelamento!
- Non collocare nello scomparto congelatore lattine o bottiglie contenenti liquidi che possono congelarsi. Lattine o bottiglie possono esplodere. Pericolo di lesioni e danni materiali!
- Non utilizzare o collocare materiali sensibili alla temperatura come spray infiammabili, oggetti infiammabili, ghiaccio secco o altri agenti chimici nelle vicinanze del frigorifero. Pericolo di incendio ed esplosione!
- Non conservare materiali esplosivi come bombolette spray assieme a materiali infiammabili all'interno del prodotto.
- Non collocare lattine contenenti liquidi sopra il prodotto. Gli spruzzi d'acqua su una parte elettrica possono causare il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Questo prodotto non è destinato allo stoccaggio e al raffreddamento di medicinali, plasma

sanguigno, preparati o materiali di laboratorio e prodotti simili, soggetti a direttive sui prodotti medici.

- Se il prodotto viene utilizzato in modo non conforme alla sua destinazione, può causare danni o deterioramento dei prodotti conservati al suo interno.
- Se il frigorifero è dotato di luce blu, non guardare questa luce con dispositivi ottici. Non guardare direttamente la luce UV LED per lungo tempo. I raggi ultravioletti possono causare affaticamento visivo.
- Non riempire il prodotto con più alimenti di quanto consentito dalla sua capacità. Possono verificarsi lesioni o danni se il contenuto del frigorifero cade quando la porta è aperta. Problemi simili possono verificarsi quando un oggetto viene posto sopra il prodotto.
- Assicurarci di aver rimosso il ghiaccio o l'acqua che potrebbe essere caduta a terra per evitare lesioni.
- Cambiare la posizione dei ripiani/porta bottiglie sulla porta del frigorifero mentre i ripiani sono vuoti. Pericolo di lesioni fisiche!
- Non appoggiare oggetti che potrebbero cadere/ribaltarsi sul prodotto. Questi oggetti potrebbero cadere durante l'apertura o la chiusura della porta e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non urtare e non esercitare una pressione eccessiva sulle superfici di vetro. La rottura del vetro potrebbe causare lesioni e/o danni materiali.
- Il sistema di raffreddamento del prodotto contiene refrigerante R600a. Il tipo di refrigerante utilizzato nel prodotto è specificato nella targhetta d'identificazione. Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante il funzionamento del prodotto. In caso di danni alle tubazioni:
  - Non toccare il prodotto o il cavo di alimentazione,
  - tenere il prodotto lontano da potenziali fonti d'incendio che potrebbero causare un incendio,
  - Garantire la ventilazione dell'area in cui è collocato il prodotto. Non utilizzare un ventilatore.
- Se il prodotto è danneggiato e si osservano perdite di gas, stare lontani dal gas. Il gas potrebbe causare congelamento se entra in contatto con la pelle.

### 1.7 Sicurezza nella manutenzione e nella pulizia

- Non tirare la maniglia della porta se si deve spostare il prodotto per la pulizia. La maniglia potrebbe causare lesioni, se tirata troppo forte.
- Non pulire il prodotto spruzzando o versando acqua sul prodotto e al suo interno. Pericolo di scosse elettriche e incendi.
- Non utilizzare utensili affilati o abrasivi per pulire il prodotto. Non utilizzare materiali come detersivi domestici, detersivi, gas, benzina, alcool, cera, ecc.
- Utilizzare detersivi e agenti per la pulizia degli interni che non siano dannosi per gli alimenti contenuti nel prodotto.
- Non utilizzare detersivi a vapore o materiali per la pulizia a vapore per pulire il prodotto e scongelare il ghiaccio al suo interno. Il vapore che entra in contatto con le parti sotto tensione del frigorifero provoca cortocircuiti o scosse elettriche!
- Tenere l'acqua lontana dai circuiti elettronici o dal sistema di illuminazione del prodotto.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere la polvere o un qualsiasi materiale estraneo sulle

spine. Non utilizzare un panno umido o bagnato per pulire la spina. In caso contrario, vi è il rischio di incendio o scossa elettrica.

### Installazione

Per rendere il prodotto pronto all'uso, verificare che il cablaggio elettrico e l'impianto idraulico siano adeguati, facendo riferimento alle informazioni contenute nel manuale utente. In caso contrario, chiamare un elettricista e un idraulico qualificati ed intervenire come necessario.

**⚠AVVERTENZA:** Il produttore non è responsabile per i danni causati da interventi di persone non autorizzate. Per evitare dondoli, collocare il prodotto su una superficie piana.

**⚠AVVERTENZA:** Durante l'installazione, per non rischiare gravi lesioni o addirittura decessi disinserire la spina di alimentazione del prodotto!

**⚠AVVERTENZA:** Se la porta della stanza in cui verrà collocato il prodotto è così stretta da non poter passare, far passare il prodotto girandolo di lato; altrimenti, chiamare un servizio di assistenza autorizzato.

- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta e non conservarlo in ambienti umidi.
- Non installare il prodotto in ambienti con temperature inferiori a -10°.

### Collegamento elettrico

**⚠AVVERTENZA:** Non effettuare collegamenti alle prolunghe o alle prese multiple.

**⚠AVVERTENZA:** I cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti solo dal servizio assistenza autorizzato.

**⚠AVVERTENZA:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato

- La nostra azienda non sarà responsabile di eventuali danni che si verificano quando il prodotto viene utilizzato senza messa a terra e collegamenti elettrici non conformi alle normative nazionali.
- Il cavo di corrente deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- Collegare il frigorifero a una presa di corrente con linea di terra con tensione 220-240V/50 Hz. Le spine devono avere un fusibile da 10-16 A.

### Classe climatica e definizioni

Si prega di fare riferimento alla classe climatica indicata sulla targhetta del dispositivo. Una delle seguenti informazioni è applicabile al proprio dispositivo secondo la classe climatica.

**SN:** Clima temperato a lungo termine: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 10 °C e 32 °C.

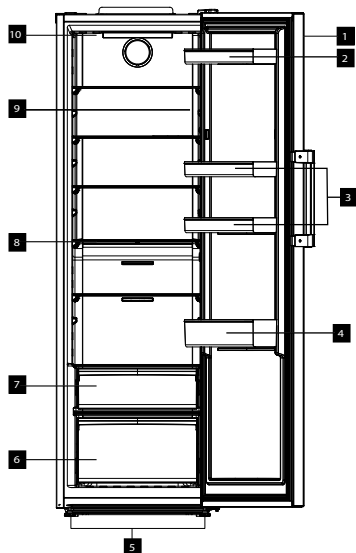
**N:** Clima temperato: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 32°C.

**ST:** Clima subtropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 38°C.

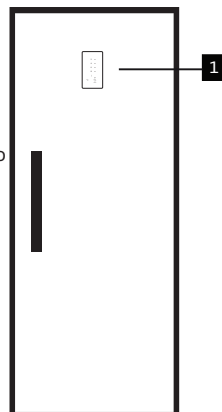
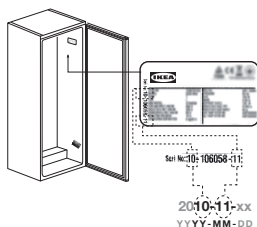
**T:** Clima tropicale: Questo dispositivo di raffreddamento è progettato per l'uso a temperature ambiente tra 16°C e 43°C.



## Descrizione del prodotto



- 1 Pannello di controllo
- 2 Balconcino porta frigorifero
- 3 Balconcini porta frigorifero
- 4 Balconcino porta bottiglie
- 5 Gambe anteriori regolabili
- 6 Cassetto frutta e verdura
- 7 Scomparto per la conservazione a freddo
- 8 Ripiani regolabili
- 9 Targhetta identificativa
- 10 Lampada di illuminazione



## Primo utilizzo

☒ Prima di iniziare a usare il frigorifero, accertarsi che tutti i preparativi necessari vengano eseguiti in conformità con le istruzioni contenute nelle sezioni "Informazioni di sicurezza" e "Installazione".

Se il prodotto viene trasportato orizzontalmente, non collegare il prodotto alla corrente per le prime 4 ore.

Tenere il prodotto in funzione senza alimenti al suo interno per 12 ore e non aprire la porta a meno che ciò non sia assolutamente necessario.

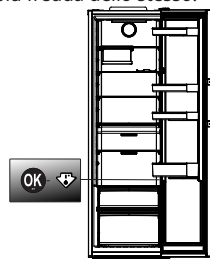
☒ All'attivazione del compressore si sentirà un suono. È normale che il prodotto faccia rumore anche se il compressore non è in funzione, poiché il fluido e il gas potrebbero essere compressi nel sistema di raffreddamento.

☒ È normale che le estremità anteriori del frigorifero siano calde. Queste aree sono state progettate per riscaldarsi per evitare la condensa.

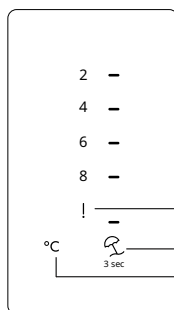
☒ Per alcuni modelli, il pannello indicatore si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura dello

sportello. Si riattiva quando la porta è aperta o si preme un qualsiasi pulsante.

**Importante!** Questo elettrodomestico è venduto in Francia. In conformità con le normative valide in questo paese, deve essere fornito con un dispositivo speciale (vedi figura) collocato nel vano inferiore del frigorifero per indicare la zona più fredda dello stesso.



## Uso quotidiano



- A** Indicatore di stato d'errore
- B** Funzione vacanza
- C** Impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore

Indicatore dello stato di errore **A**

Questo indicatore sarà attivo quando il frigorifero non è in grado di eseguire un raffreddamento adeguato o in caso di errore del sensore.

Se viene messo cibo caldo nello scomparto congelatore o si lascia lo sportello aperto per un periodo di tempo prolungato, si illumina un punto esclamativo. Non si tratta di un guasto, questa avvertenza dovrà essere rimossa quando il cibo viene raffreddato o quando viene premuto un tasto qualsiasi.

Funzione vacanza **B**

Per attivare la funzione vacanza, premere il tasto per 3 secondi.

La modalità vacanza sarà attivata e il LED sul pulsante

si accenderà. Lo scomparto raffreddatore non svolge la funzione di raffreddamento attivo. Se viene attivata questa funzione, non si devono tenere gli alimenti nello scomparto raffreddatore. Tenere premuto nuovamente il tasto per 3 secondi così da annullare questa funzione. La modifica dell'impostazione della temperatura disattiverà automaticamente la funzione.

#### **Impostazione della temperatura dello scomparto di raffreddamento**

Per lo scomparto raffreddatore è disponibile l'impostazione della temperatura. La pressione di questo tasto abiliterà l'impostazione della temperatura dello scomparto raffreddatore a 8, 6, 4, 2°C.

#### **Regolare i piedini**

Se il prodotto è instabile nella posizione/luogo in cui viene collocato, regolarlo ruotando i piedini di regolazione anteriori verso destra o verso sinistra.



#### **Cambio della direzione di apertura della porta**

In base al luogo di utilizzo, è possibile modificare la direzione di apertura della porta del frigorifero.



#### **Cambio della lampada di illuminazione**

Per cambiare la lampadina/LED utilizzata per l'illuminazione del frigorifero, rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.

La(e) lampada(e) utilizzata(e) in questo apparecchio non sono adatte all'illuminazione di ambienti domestici. Lo scopo di questa lampada è quello di aiutare l'utente a collocare gli alimenti nel frigorifero/congelatore in modo sicuro e confortevole.

Le lampade utilizzate in questo apparecchio devono resistere a condizioni fisiche estreme, come ad esempio temperature inferiori a -20 °C.

**(solo congelatori a cassetta e verticali)**

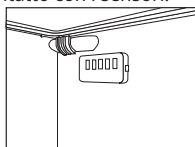
#### **Avviso di porta aperta**

Quando lo sportello del prodotto è lasciato aperto per almeno 1 minuto, viene emesso un segnale acustico. Questo avviso verrà disattivato quando si chiude la porta o si preme uno qualsiasi dei pulsanti del display (se presenti).

## Prima del primo utilizzo

### Prima del primo utilizzo

- Per apparecchi indipendenti; questo apparecchio refrigerante non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso.
- Il frigorifero deve essere installato ad almeno 30 cm di distanza da fonti di calore come piani cottura, forni, stufe e riscaldatori centrali e ad almeno 5 cm di distanza da forni elettrici e non deve essere collocato sotto la luce diretta del sole.
- La temperatura ambiente della stanza in cui si installa il frigorifero deve essere di almeno +10°C. Per garantire l'efficienza, il funzionamento del frigorifero in condizioni più fredde è sconsigliato.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia assolutamente pulito.
- Quando si mette in funzione il frigorifero per la prima volta, per le prime sei ore osservare le seguenti istruzioni.
- La porta non deve essere aperta frequentemente.
- Deve essere utilizzato vuoto, senza alcun alimento al suo interno.
- Non staccare la spina del frigorifero. Se si verifica un'interruzione di corrente al di fuori del proprio controllo, consultare le avvertenze nella sezione "Cosa fare se".
- L'imballaggio originale e il materiale espanso devono essere conservati per futuri trasporti o spostamenti.
- Per ridurre il consumo energetico e migliorare le condizioni di conservazione, i cestini/cassetti in dotazione allo scomparto frigorifero devono essere sempre in uso.
- Il contatto degli alimenti con il sensore di temperatura dello scomparto congelatore potrebbe aumentare il consumo energetico dell'apparecchio. Pertanto, è necessario evitare qualsiasi contatto con i sensori.

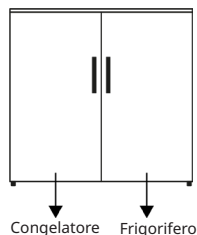


- In alcuni modelli, il quadro strumenti sul display si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura dello sportello. Si riattiva quando la porta viene aperta o si preme un qualsiasi tasto.
- Quando la temperatura cambia a causa dell'apertura/chiusura frequenti dello sportello, è possibile vedere condensa sugli scaffali dello sportello/corpo ed i contenitori di vetro.
- L'aria calda e umida, non penetrando direttamente nel prodotto quando le porte non sono aperte, permetterà al prodotto di ottimizzare la funzione di protezione degli alimenti. In queste circostanze, funzioni e componenti come il compressore, la ventola, il riscaldatore, lo sbrinamento, l'illuminazione, il display e così via funzioneranno in base alle esigenze di consumo minimo di energia.
- Nel caso siano presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo che le prese d'aria sulla parete posteriore non siano

bloccate, preferibilmente le prese d'aria restano sotto il ripiano in vetro. Questa combinazione può aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.

### Installazione affiancata del frigorifero e del congelatore

Quando il frigorifero e il congelatore sono installati uno accanto all'altro, l'installazione deve essere eseguita in modo che il congelatore si trovi a sinistra e il frigorifero a destra. Per evitare problemi di traspirazione che potrebbero verificarsi tra un prodotto e l'altro, sul lato sinistro del raffreddatore sono presenti elementi anti-condensa.



Congelatore      Frigorifero

## Cosa fare se...

Controllare questo elenco prima di contattare il servizio clienti. Ciò vi consentirà di risparmiare tempo e soldi. Questo elenco contiene le lamentele più frequenti che non riguardano problemi a livello di manodopera o uso dei materiali. Alcune delle funzioni qui descritte potrebbero non essere presenti nel prodotto a propria disposizione.

Problemi		Soluzioni
Il frigorifero non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La spina non è inserita correttamente nella presa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserire saldamente la spina nella presa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono bruciati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare il fusibile.</li> </ul>
Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigorifero (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porta è stata aperta frequentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non aprire e chiudere la porta con troppo spesso.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'ambiente è molto umido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gli alimenti contenenti liquidi sono conservati in contenitori aperti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non conservare gli alimenti con contenuto liquido in contenitori aperti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lo sportello del frigorifero viene lasciato aperto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere la porta del frigorifero.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura è impostata su un livello molto freddo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare la temperatura ad un livello adeguato.</li> </ul>
Il compressore non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>La protezione termica del compressore si spegne durante improvvise interruzioni di corrente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il frigorifero inizierà a funzionare dopo circa 6 minuti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>I plug-in e plug-out come pressione del refrigerante nel sistema di raffreddamento del frigorifero non sono stati ancora bilanciati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se alla fine di questo periodo il frigorifero non si avvia, chiamare il servizio di assistenza.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il frigorifero è in ciclo di sbrinamento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Il ciclo di sbrinamento avviene periodicamente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le impostazioni della temperatura non sono corrette.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selezionare il valore di temperatura adatto.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>C'è un'interruzione di corrente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il frigorifero torna a funzionare normalmente al ripristino dell'alimentazione.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Il rumore aumenta quando il frigorifero è in funzione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le prestazioni di funzionamento del frigorifero potrebbero variare a causa delle variazioni della temperatura ambiente. Ciò è normale e non indica un guasto.</li> </ul>	
<p>Il frigorifero funziona spesso o a lungo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura della stanza potrebbe essere alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>È normale che il prodotto funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il frigorifero potrebbe essere stato collegato di recente o essere carico di alimenti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se il frigorifero è stato collegato o è stato caricato di recente, ci vorrà più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Ciò è normale.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>È possibile che di recente siano state messe in frigorifero grandi quantità di cibo caldo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gli sportelli potrebbero essere aperti frequentemente o essere lasciati aperti per un lungo periodo di tempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;L'aria calda che è entrata nel frigorifero fa sì che il frigorifero funzioni più a lungo. Non aprire le porte con troppa frequenza.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lo sportello del congelatore o del frigorifero potrebbe essere stato lasciato aperto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che le porte siano state completamente chiuse.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il frigorifero è impostato su una temperatura molto bassa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolare la temperatura del frigorifero a un livello più caldo e attendere il raggiungimento di quella temperatura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La guarnizione della porta del frigorifero o del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente inserita.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire o sostituire la guarnizione. Una guarnizione danneggiata/rotta fa sì che il frigorifero funzioni più a lungo per mantenere la temperatura corrente.</li> </ul>
<p>La temperatura del frigorifero è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è sufficiente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura del frigorifero è regolata su una temperatura molto bassa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più caldo e controllare.</li> </ul>
<p>Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto frigorifero sono congelati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura del frigorifero è impostata su una temperatura molto alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più basso e controllare.</li> </ul>

La temperatura nel frigorifero o nel congelatore è molto bassa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura del frigorifero è impostata su una temperatura molto alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'impostazione della temperatura dello scomparto frigorifero influisce sulla temperatura del congelatore. Modificare le temperature del frigorifero o del congelatore e attendere che gli scomparti interessati raggiungano una temperatura sufficiente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gli sportelli sono stati aperti frequentemente o lasciati aperti a lungo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non aprire le porte con troppa frequenza.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lo sportello è aperto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere completamente la porta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il frigorifero è acceso o è stato caricato di recente con alimenti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ciò è normale. Se il frigorifero è stato collegato o è stato caricato di recente, ci vorrà più tempo per raggiungere la temperatura impostata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>È possibile che di recente siano state messe in frigorifero grandi quantità di cibo caldo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.</li> </ul>
Vibrazioni o rumore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il pavimento non è in piano o è instabile.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se il frigorifero oscilla quando viene spostato lentamente, bilanciarlo regolando i piedini. Assicurarsi inoltre che il pavimento sia sufficientemente robusto per sostenere il frigorifero e che sia in piano.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gli oggetti collocati sul frigorifero potrebbero causare rumori.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rimuovere gli oggetti che si trovano sopra il frigorifero.</li> </ul>
Dal frigorifero provengono rumori come il fluire di liquidi, spruzzi, ecc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>I flussi di liquidi e gas avvengono secondo i principi di funzionamento del frigorifero. Ciò è normale e non indica un guasto.</li> </ul>	
Dal frigorifero proviene un fischio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per raffreddare il frigorifero vengono utilizzate delle ventole. Ciò è normale e non indica un guasto.</li> </ul>	
Condensa sulle pareti interne del frigorifero.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le temperature calde e umide aumentano la formazione di ghiaccio e condensa. Ciò è normale e non indica un guasto.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gli sportelli sono stati aperti frequentemente o lasciati aperti a lungo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non aprire le porte con troppa frequenza. Chiuderle se sono aperte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lo sportello è aperto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere completamente la porta.</li> </ul>
All'esterno del frigorifero o tra le porte c'è formazione di umido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è abbastanza normale in un clima umido. Quando l'umidità è minore, la condensa scompare.</li> </ul>	

Cattivo odore all'interno del frigorifero.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non è stata eseguita una pulizia regolare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato disciolto in acqua.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alcuni contenitori o materiali della confezione potrebbero essere la causa del cattivo odore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare un contenitore diverso o un materiale di imballaggio di marca diversa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gli alimenti sono stati messi in frigorifero in contenitori non coperti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conservare gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che si diffondono dai contenitori non coperti possono causare odori sgradevoli.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rimuovere dal frigorifero gli alimenti scaduti e deteriorati.</li> </ul>	
La porta non si chiude correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le confezioni di cibo impediscono la chiusura della porta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spostare le confezioni che ostruiscono la porta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il frigorifero non è completamente appoggiato al pavimento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolare i piedini per l'equilibrio del frigorifero.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il pavimento non è in piano o non è resistente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il prodotto sia un piano e in grado di reggere il peso del frigorifero.</li> </ul>
I Crisper sono bloccati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gli alimenti toccano la parte alta del cassetto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Risistemare gli alimenti nel cassetto.</li> </ul>
Se la superficie del prodotto è calda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mentre il prodotto è in funzione, potrebbero generarsi temperature elevate tra le due porte, sui pannelli laterali e sulla griglia posteriore. Ciò è normale e non richiede interventi di manutenzione!</li> </ul>	


## Dati tecnici

Dimensioni (mm)	TYNNERÅS
Altezza (min-max)	1865
Larghezza	597
Profondità	709
<b>Volume netto(l)</b>	
Frigorifero	365
Congelatore	-
<b>Sistema di sbrinamento</b>	
Frigorifero	Scongelamento automatico
Congelatore	-
<b>Valutazione a stelle</b>	4
<b>Tempo di salita (h)</b>	-
<b>Capacità di congelamento (kp/24h)</b>	-
<b>Consumo di energia (kwh/anno)</b>	114
<b>Livello di rumore (dba)</b>	35dBA
<b>Classe energetica</b>	D

## Indicazioni per lo smaltimento

**Conformità con la direttiva WEEE e con la normativa sullo smaltimento dei prodotti di scarico:**


Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per la strumentazione elettrica ed elettronica di scarto (WEEE).

 Questo simbolo indica che il prodotto alla fine della sua vita utile non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi sistemi di raccolta si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio di vecchie apparecchiature. Un adeguato smaltimento dell'apparecchiatura usata aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

**Conformità con la direttiva RoHS**

Il prodotto acquistato è conforme con la Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti e indicati nella Direttiva.

**Informazioni sull'imballaggio**

 I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.

UK  
CACE



## Manutenzione e pulizia

△Non utilizzare mai benzina, benzene o sostanze simili per la pulizia.

△Si consiglia di scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.

△Non utilizzare mai alcun strumento abrasivo affilato, sapone, detersivo per la casa, detergente e smalto in cera per la pulizia.

△Per i prodotti che non siano No Frost, sulla parete posteriore dello scomparto frigorifero si formano gocce d'acqua e brina fino a un dito. Non pulirla; non applicare mai olio o sostanze simili.

△Per pulire la superficie esterna del prodotto, utilizzare solo panni in microfibra leggermente umidi. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia potrebbero graffiare la superficie.

☞Pulire il mobile del frigorifero con acqua tiepida e asciugarlo.

☞Per pulire l'interno utilizzare un panno umido strizzato in una soluzione di un cucchiaino di bicarbonato di sodio per una pinta d'acqua e poi asciugarlo.

△Accertarsi che l'acqua non penetri nell'alloggiamento della lampada e negli altri elementi elettrici.

△Se il frigorifero non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.

☞Controllare regolarmente le guarnizioni della porta per verificare che siano pulite e prive di particelle di cibo.

△Per rimuovere le rastrelliere della porta, togliere tutto il contenuto e poi spingerle verso l'alto dalla base.

△Per pulire le superfici esterne e le parti cromate del prodotto, non utilizzare mai detersivi o acqua contenenti cloro. Il cloro provoca la corrosione di queste superfici metalliche.

△Per evitare la rimozione e la deformazione delle impronte sulla parte in plastica, non utilizzare utensili affilati e abrasivi, sapone, detersivi domestici, detersivi, cherosene, olio combustibile, vernice ecc. Per la pulizia utilizzare acqua tiepida e un panno morbido, quindi asciugare.

### Protezione delle superfici in plastica

☞Non mettere gli oli liquidi o le pietanze cucinate con l'olio nel frigorifero in contenitori non sigillati, perché danneggiano le superfici di plastica del frigorifero. In caso di versamento o spalmatura di olio sulle superfici in plastica, pulire e sciacquare subito la parte interessata con acqua calda.

## GARANZIA IKEA

### Quanto dura la garanzia IKEA?

Questa garanzia è valida per cinque anni a partire dalla data di acquisto dell'elettrodomestico presso un negozio IKEA. È necessario esibire lo scontrino originale come documento comprovante l'acquisto. Eventuali interventi di assistenza effettuati durante la garanzia non ne estenderanno la validità.

### Chi fornisce il servizio?

L'assistenza IKEA fornirà il servizio attraverso il proprio personale o la propria rete di centri di assistenza autorizzati.

### Cosa copre la garanzia?

La garanzia copre le anomalie dell'apparecchio che siano causate da difetti di fabbricazione o di materiale a partire dalla data di acquisto presso IKEA. Questa garanzia è applicabile solo all'uso domestico. Le eccezioni sono descritte alla voce "Cosa non è coperto dalla garanzia?" Nel periodo di garanzia saranno coperti i costi di riparazione, sostituzione di componenti, ricambi, manodopera e trasferte legati alla risoluzione del difetto, purché l'apparecchio sia accessibile per la riparazione senza bisogno di interventi speciali. A queste condizioni saranno valide le linee guida UE (n. 99/44/CE) e le rispettive normative locali. I componenti sostituiti diventano proprietà di IKEA.

### Come IKEA interverrà per risolvere il problema?

Il servizio assistenza incaricato da IKEA esaminerà il prodotto e deciderà, a propria esclusiva discrezione, se lo stesso rientra nella copertura della garanzia. In caso affermativo, il Servizio Assistenza IKEA o il centro di assistenza da essa autorizzato provvederà, a propria esclusiva discrezione, a riparare il prodotto difettoso o a sostituirlo con un prodotto uguale o di pari valore.

### Cosa non è coperto dalla garanzia?

- La normale usura.
- I danni provocati deliberatamente; i danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni di funzionamento, da un'installazione non corretta o in seguito a collegamento a un voltaggio errato; i danni causati da reazioni chimiche o elettrochimiche, ruggine, corrosione o dall'azione dell'acqua, inclusi, a solo titolo esemplificativo, i danni causati da un eccesso di calcare nell'acqua caricata; i danni causati da condizioni ambientali anomale.
- Le parti soggette a consumo, incluse batterie e lampadine.
- Parti non funzionali e decorative, che non riguardano l'utilizzo normale dell'apparecchio, compresi graffi e possibili differenze di colore.
- Danni accidentali causati da corpi o sostanze estranee e danni causati da pulizia o eliminazione di ostruzioni da filtri, sistemi di scarico o cassette del detersivo.
- Danni ai seguenti componenti: tuboceramica, accessori, cestelli per posate e stoviglie, vetri di alimentazione e drenaggio, guarnizioni, lampadine e copri lampadine, griglie, manopole, rivestimento e parti del rivestimento. A meno che si possa provare che tali danni siano stati causati da errori di fabbricazione.
- Casi in cui non vengono rilevati difetti funzionali durante la visita di un tecnico.
- Riparazioni non eseguite da fornitori di servizi da noi incaricati e/o da partner autorizzati o laddove siano state utilizzate parti di ricambio non originali.
- Riparazioni causate da un'installazione non corretta o non conforme alle specifiche.
- Utilizzo dell'apparecchio in ambiente non domestico, ossia utilizzo professionale.
- Danni da trasporto. Qualora sia il cliente a trasportare il prodotto alla propria abitazione o ad altro indirizzo, IKEA non è responsabile per eventuali danni che potrebbero verificarsi durante il trasporto. In compenso, qualora sia IKEA ad effettuare il trasporto del prodotto all'indirizzo del cliente, eventuali danni occorsi al prodotto durante la consegna saranno coperti da IKEA.
- Costi inerenti la prima installazione dell'elettrodomestico IKEA.
- Tuttavia, qualora un fornitore di servizi IKEA nominato o un suo partner di assistenza autorizzato ripari o sostituisca l'apparecchio ai sensi della presente garanzia, il fornitore di servizi nominato o il suo partner di assistenza autorizzato provvederà a reinstallare l'apparecchio riparato o a installare l'apparecchio sostitutivo, se necessario.

- Questo non si applica in Irlanda, il cliente deve contattare la linea di assistenza post-vendita dedicata IKEA locale o il Fornitore di servizi nominato per ulteriori informazioni. **(solo per il Regno Unito)**

Queste limitazioni non valgono per gli interventi eseguiti a regola d'arte da uno specialista qualificato con l'uso di ricambi originali al fine di adeguare l'apparecchio alle specifiche di sicurezza tecnica di un altro paese UE.

### Applicabilità delle leggi nazionali

La garanzia IKEA fornisce specifici diritti legali che sono pari o superiori alle tutele previste dalla legislazione locale. Tali condizioni non limitano tuttavia in alcun modo i diritti del consumatore definiti dalle leggi locali.

### Area di validità

Per gli elettrodomestici acquistati in un paese UE e portati in un altro paese UE, i servizi saranno forniti in base alle condizioni di garanzia vigenti nel nuovo paese.

L'obbligo di fornire il servizio in base alle condizioni della garanzia esiste solo se l'elettrodomestico è conforme a ed è installato secondo:

- le specifiche tecniche del paese in cui viene richiesta l'applicazione della garanzia;
- le informazioni di sicurezza riportate nelle Istruzioni di montaggio e nel manuale d'uso.

### Servizio assistenza dedicato per gli apparecchi IKEA

Il servizio di assistenza designato da IKEA può essere contattato per:

- richiedere un intervento di assistenza coperto dalla presente garanzia;
- richiedere chiarimenti sull'installazione degli elettrodomestici IKEA installati nelle cucine IKEA dedicate;
- richiedere informazioni sul funzionamento degli elettrodomestici IKEA.

Per assicurarvi la migliore assistenza possibile vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni di assemblaggio e/o il manuale di istruzioni del prodotto prima di contattarci.

### Come contattarci se avete bisogno di assistenza



Consultare l'ultima pagina di questo manuale dove è riportato l'elenco completo dei Centri Assistenza IKEA con i relativi numeri telefonici nazionali.

- i **Al fine di garantirvi un servizio più veloce, vi suggeriamo di utilizzare i numeri di telefono riportati in questo manuale. Fate sempre riferimento ai numeri indicati nel libretto dell'apparecchio per il quale vi serve assistenza. Fate sempre riferimento al codice articolo IKEA (codice a 8 cifre).**

### CONSERVATE LO SCONTRINO!

Lo scontrino rappresenta la prova d'acquisto del prodotto e deve essere presentato per avere diritto alle prestazioni previste dalla garanzia. Sullo scontrino sono riportati anche il nome e il codice articolo IKEA (codice a 8 cifre) per ogni apparecchio acquistato.

### Avete bisogno di altro aiuto?

Per qualunque informazione non relativa all'assistenza vi preghiamo di fare riferimento al Servizio Clienti del punto vendita IKEA più vicino. Prima di contattarci, vi consigliamo di leggere attentamente la documentazione dell'apparecchio.

### Informazioni sui pezzi di ricambio

- I seguenti pezzi di ricambio: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati e sorgenti luminose saranno disponibili per i riparatori professionisti per almeno 7 anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.
- I seguenti pezzi di ricambio: maniglie e cerniere delle porte, ripiani e cestelli saranno disponibili per i riparatori professionisti e gli utenti finali per almeno 7 anni, le guarnizioni delle porte per almeno 10 anni, dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

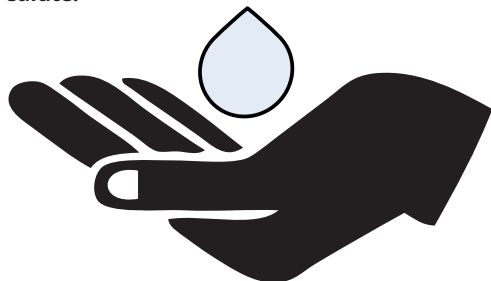
***Questo frigorifero contiene prodotti biocidi nelle seguenti parti per prevenire la crescita di funghi sul film secco o eliminare gli odori indesiderati.***

Sostanza attiva: Argento (CAS: 7440- 22- 4) contiene (nano) argento per la maniglia dello sportello e il filtro a carboni

Sostanza attiva: Biossido di titanio (CAS: 13463-67-7) contiene (nano) biossido di titanio per filtro a carbone

Sostanza attiva: IPBC (CAS: 55406-53-6) per la guarnizione

**Le concentrazioni di biocidi sono molto basse, quindi non dovrebbero comportare rischi inaccettabili per la salute.**



## Turinys

Saugumo informacija	204	Prieš naudojant pirmą kartą	210
Prekės aprašymas	207	Ką daryti, jei...	211
Pirmas naudojimas	207	Techniniai duomenys	214
Kasdienis naudojimas	207	Aplinkos apsauga	214
Prieš naudojant pirmą kartą	209	Priežiūra ir valymas	215
		IKEA GARANTIJA	216

## Saugumo informacija

- Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, būtinos siekiant išvengti sužalojimo ar materialinės žalos.
  - Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės už žalą, kuri gali atsirasti nesilaikant šių nurodymų.
- Visada naudokite originalias atsargines dalis ir priedus. Originalios atsarginės dalys bus tiekiamos 10 metų nuo prekės įsigijimo datos.
- Netaisykite ir nekeiskite jokios gaminio dalies, nebent tai aiškiai nurodyta vartotojo vadove.
- Nedarykite jokių gaminio modifikacijų.

**1.1 Naudojimo tikslas**

- Šis gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui ir jo negalima naudoti pagal paskirtį.
- Šis gaminys skirtas eksploatuoti vidaus patalpose, pavyzdžiui, namų ūkyje ar panašiai.
- Pavyzdžiui;
- Parduotuvių, biurų ir kitose darbo aplinkose personalo virtuvėse,
  - Ūkiniuose namuose,
  - Viešbučių, motelių ar kitų poilsio objektų padaliniuose, kuriais naudojasi klientai,
  - Nakvynės namuose ar panašioje aplinkoje,
  - Maitinimo paslaugų ir panašių ne mažmeninės prekybos srityse.

Šio gaminio negalima naudoti atviroje arba uždaroje išorinėje aplinkoje, pavyzdžiui, laivuose, kemperiuose, balkonuose ar terasose. Gaminį veikiant lietuvi, sniegui, saulės šviesai ir vėjui, gali kilti gaisro pavojus.

**1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir naminių gyvūnėlių sauga**

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra neišsivystę arba neturintys patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip prietaisą naudoti saugaus gaminio būdu ir apie pavojus. dalyvauja.
- Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama dėti ir išimti maistą į aušintuvą arba iš jo.
- Elektros gaminiai yra pavojingi vaikams ir naminiams gyvūnėliams. Vaikai ir augintiniai neturi žaisti su gaminiu, lipti ant jo ar jį patekti.
- Vaikai neturėtų atlikti valymo ir naudotojo priežiūros, nebent kas nors juos prižiūri.
- Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pavojus susižeisti ir uždusti.

Prieš išmesdami senus gaminius:

1. Ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo.

2. Nupjaukite maitinimo laidą ir ištraukite jį iš prietaiso kartu su kištuku.
  3. Neišimkite lentynų ir stalčių iš gaminio, kad vaikai nepatektų į prietaiso vidų.
  4. Nuimkite dureles.
  5. Laikykite gaminį taip, kad jis neapvirtų.
  6. Neleiskite vaikams žaisti su išmestu gaminiu.
- Neišmeskite gaminio į ugnį. Sprogimo pavojus.
  - Jei ant gaminio durų yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

**1.3 Elektros sauga**

- Gaminio negalima jungti į elektros lizdą atliekant montavimo, priežiūros, valymo, remonto ir transportavimo operacijas.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį gali pakeisti tik įgaliotasis servisas, kad būtų išvengta galimų pavojų.
- Nekiškite maitinimo laido po gaminiu arba gaminio gale. Ant maitinimo laido nedėkite sunkių daiktų. Maitinimo kabelis neturi būti sulenkimas, suspaustas ir liestas su jokia šilumos šaltiniu.
- Gaminiumi valdyti nenaudokite ilgintuvo, kelių kištukų ar adapterio.
- Nešiojami kelių kištukai arba nešiojamieji maitinimo šaltiniai gali perkaisti ir sukelti gaisrą. Todėl už gaminio ar šalia jo neturėkite kelių kištukų.
- Kištukas turi būti lengvai pasiekiamas. Jei tai neįmanoma, elektros instaliacijoje turi būti mechanizmas, atitinkantis elektros teisės aktus ir atjungiantis visus gnybtus nuo elektros tinklo (saugiklį, jungiklį, pagrindinį jungiklį ir kt.).
- Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
- Ištraukdami prietaisą laikykite ne už maitinimo laido, o už kištuko.

**1.4 Tvarkymo sauga**

- Šis gaminys yra sunkus, nedirbkite patys.
- Dirbdami su gaminiu nelaikykite gaminio nuo jo durelių.
- Dirbdami su gaminiu būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Nenaudokite gaminio, jei vamzdžiai pažeisti, ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

**1.5 Montavimo sauga**

- Norėdami paruošti gaminį montavimui, peržiūrėkite informaciją vartotojo vadove ir įsitikinkite, kad elektros ir vandens tiekimas atitinka reikalavimus. Jei įrengimas netinkamas, kvieskite kvalifikuotą elektriką ir santechniką, kad

jie atliktų reikiamus veiksmus. Priešingu atveju gali kilti elektros smūgis, kilti gaisras, gali kilti problemų su gaminiu arba susižaloti.

- Prieš montuodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Nedėkite gaminio, jei jis pažeistas.
- Padėkite gaminį ant lygaus ir kieto paviršiaus ir subalansuokite jį reguliuojamomis kojelėmis. Priešingu atveju šaldytuvas gali apvirsti ir susižaloti.
- Gaminys turi būti montuojamas sausoje ir vėdinamoje aplinkoje. Nelaikykite po gaminiu kilimų, kilimėlių ar panašių grindų dangų, jei to nerekomenduoja tiekėjas. Dėl netinkamo vėdinimo gali kilti gaisro pavojus!
- Neužblokuokite ir neuždenkite ventiliacijos angų. Priešingu atveju gali padidėti energijos suvartojimas ir gali būti sugadintas jūsų gaminys.
- Nejunkite gaminio prie maitinimo sistemų, pvz., saulės energijos šaltinių. Priešingu atveju dėl staigių įtampos svyravimų jūsų gaminys gali būti sugadintas!
- Kuo daugiau aušalo yra šaldytuve, tuo didesnė turėtų būti jo įrengimo patalpa. Labai mažose patalpose, aušinimo sistemoje nutekėjus dujoms, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Kiekvienam 8 gramams šaltnešio reikia mažiausiai 1 m<sup>3</sup> tūrio. Jūsų gaminyje esančio šaltnešio kiekis nurodytas tipo etiketėje.
- Gaminio montavimo vieta neturi būti veikžiama tiesioginių saulės spindulių ir neturi būti šalia šilumos šaltinių, tokių kaip krosnys, radiatoriai ir pan.

Jei negalite užkirsti kelio gaminio įrengimui šalia šilumos šaltinio, naudokite tinkamą izoliacinę plokštę ir minimalus atstumas iki šilumos šaltinio turi būti toks, kaip nurodyta toliau.

Ne mažiau kaip 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, kaip viryklės, orkaitės, šildymo įrenginiai ir šildytuvai ir kt.

- Ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių orkačių.
- Jūsų gaminio apsaugos klasė yra I. Įjunkite gaminį į žemintą lizdą, atitinkantį įtampos, srovės ir dažnio vertes, nurodytas tipo etiketėje. Kištukiniame lizde turi būti 10 A – 16 A vardinis saugiklis. Mūsų įmonė neatsako už žalą, atsiradusią dėl gaminio eksploatavimo neužtikrinant žeminimo ir elektros jungčių, padarytų pagal vietinius ar nacionalinius reglamentus.
- Įrengiant prietaisas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. Priešingu atveju gali kilti elektros smūgio ir susižalojimo pavojus!
- Nejunkite gaminio prie atsilaisvintų, sulūžusių, nešvarių, riebių lizdų arba lizdų, kurie išlindo iš lizdų arba lizdų, dėl kurių kyla vandens sąlyčio pavojus.
- Įdėkite gaminio maitinimo kabelį ir žarnas (jei yra) taip, kad jie nekeltų pavojaus užkliūti.
- Drėgmės patekimas į įtampingąsias dalis arba maitinimo laidą gali sukelti trumpąjį jungimą. Todėl nenaudokite gaminio drėgnoje aplinkoje arba vietoje, kur gali apsisąkyti vandeniu (pvz., garaže, skalbykloje ir pan.). Jei šaldytuvas sušlapo vandens, ištraukite jį iš elektros lizdo ir kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
- Niekada nejunkite šaldytuvo prie energijos taupymo įrenginių. Šios sistemos yra kenksmingos

produktui.

### 1.6 Eksploatacijos sauga

- Niekada nenaudokite gaminio cheminių tirpiklių. Šios medžiagos kelia sprogimo pavojų.
- Jei gaminys sugenda, ištraukite jį iš elektros lizdo ir nenaudokite, kol jo nepataisys įgaliotasis servisas. Kyla elektros smūgio pavojus!
- Nestatykite liepsnos šaltinio (pvz., žvakių, cigarečių ir pan.) ant gaminio ar šalia jo.
- Nelipkite ant gaminio. Pavojus nukristi ir susižeisti!
- Nepažeiskite aušinimo sistemos vamzdžių naudodami aštirus ir padurtus įrankius. Šaltnešis, išspūrkiantis pramušus dujų vamzdžius, vamzdžių ilgintuvus ar viršutinio paviršiaus dangas, gali sudirginti odą ir sužaloti akis.
- Nedėkite ir nenaudokite elektros prietaisų šaldytuvo/šaldiklio viduje, nebent taip būtų nurodyta gamintojo.
- Neužkimškite jokių rankų ar kūno dalių prie judančių gaminio viduje dalių. Būkite atsargūs, kad pirštai neįstrigtų tarp šaldytuvo ir jo durelių. Būkite atsargūs atidarydami arba uždarydami dureles, jei šalia yra vaikų.
- Nedėkite ledų, ledo kubelių ar šaldyto maisto prie burnos vos tik išėmę juos iš šaldiklio. Nušalimo pavojus!
- Drėgnomis rankomis nelieskite šaldiklio vidinių sienelių, metalinių dalių ar maisto produktų, laikomų šaldiklyje. Nušalimo pavojus!
- Į šaldiklio skyrių nedėkite sodos skardininių arba skardininių ir butelių, kuriuose yra skysčių, kurie gali būti užšalę. Skardinės ar buteliai gali sprogti. Susižalojimo ir materialinės žalos pavojus!
- Prie šaldytuvo nenaudokite ir nedėkite temperatūrai jautrių medžiagų, pvz., degių purškalo, degių daiktų, sauso ledo ar kitų cheminių medžiagų. Gaisro ir sprogimo pavojus!
- Nelaikykite gaminio viduje sprogimų medžiagų, pvz., aerozolinių balionėlių su degiomis medžiagomis.
- Ant gaminio nedėkite skardininių su skysčiais. Vandens aptaškymas ant elektrinės dalies gali sukelti elektros smūgio arba gaisro pavojų.
- Šis gaminys nėra skirtas vaistams, kraujo plazmai, laboratoriniams preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams, kuriems taikoma Medicinos produktų direktyva, laikyti ir vėsinti.
- Jei gaminys naudojamas ne pagal paskirtį, gali būti pažeisti viduje laikomi gaminiai arba jie gali sugesti.
- Jei jūsų šaldytuve yra mėlyna šviesa, nežiūrėkite į šią lemputę su optiniais įrenginiais. Nežiūrėkite tiesiai į UV LED šviesą ilgą laiką. Ultravioletiniai spinduliai gali sukelti akių nuovargį.
- Nedėkite į gaminį daugiau maisto, nei jo talpa. Jei atidarius duris šaldytuvo turinys nukris, galite susižaloti ar sugadinti. Panašios problemos taip pat gali kilti, kai ant gaminio uždėdama daiktas.
- Įsitinkinkite, kad pašalinote ledą ar vandenį, kuris galėjo nukristi ant grindų, kad išvengtumėte sužalojimų.
- Šaldytuvo durelių lentynų / butelių lentynų vietas keiskite tik tada, kai lentynus tuščios. Pavojus susižeisti!
- Nedėkite ant gaminio daiktų, kurie gali nukristi / apvirsti. Šie daiktai gali nukristi atidarant arba uždarančiomis duris ir sukelti sužalojimus ir (arba) materialinę žalą.

- Nedaužykite ir nespaukite per daug stiklo paviršių. Sudužęs stiklas gali susižaloti ir (arba) padaryti materialinės žalos.
- Jūsų gaminio aušinimo sistemoje yra R600a šaltnešio. Gaminyje naudojamo šaltnešio tipas nurodytas tipo etiketėje. Šios dujos yra degios. Todėl dirbdami būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Vamzdžių pažeidimo atveju;
  - Nelieskite gaminio ar maitinimo laido.
  - Laikykite gaminį toliau nuo galimų ugnies šaltinių, dėl kurių gaminys gali užsidegti.
  - Vėdinkite vietą, kurioje dedamas produktas. Nenaudokite ventiliatoriaus.
- Jei gaminys pažeistas ir pastebėjote dujų nuotėkį, būkite toliau nuo dujų. Patekusios ant odos dujos gali nušalti.

### 1.7 Priežiūros ir valymo sauga

- Netraukite už durelių rankenos, jei norite perkelti gaminį valymo tikslais. Rankena gali susižaloti, jei ją trauksite per stipriai.
- Nevalykite gaminio purškiant arba pilant vandenį ant gaminio ir gaminio viduje. Elektros smūgio ir gaisro pavojus.
- Gaminio valymui nenaudokite aštrių ar abrazyvinių įrankių. Nenaudokite tokių medžiagų kaip buitinės valymo priemonės, plovikliai, dujos, benzinas, alkoholis, vaškas ir kt.
- Gaminio viduje naudokite tik tokias valymo ir priežiūros priemones, kurios nekenkia maistui.
- Gaminiumi valyti ir ledui atitirpinti jokių būdu nenaudokite garų arba garuose virtų valymo priemonių. Garai liečiasi su elektrinėmis šaldytuvo vietomis ir sukelia trumpąjį jungimą ar elektros šoką!
- Pasirūpinkite, kad vanduo nepatektų į gaminio elektronines grandines ar apšvietimą.
- Švariu, sausu skudurėliu nuvalykite dulkes ar pašalines medžiagas nuo kištukų galiukų. Kištuko valymui nenaudokite šlapio ar drėgno audinio gabalo. Priešingu atveju gali kilti gaisro arba elektros smūgio pavojus.

### Montavimas

Kad gaminys būtų paruoštas naudoti, būkite atsargūs, kad elektros laidai ir vandentiekis būtų tinkami, vadovaudamiesi vartotojo vadove pateikta informacija. Jei ne, kvieskite kvalifikuotą elektriką ir santechniką ir atlikite reikiamus veiksmus.

**⚠️JSPĖJIMAS:** Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl pašalinį asmenų veiksmų. Kad išvengtumėte purtymo, padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus.

**⚠️JSPĖJIMAS:** Diegimo metu gaminio maitinimo kištukas neturi būti įkištas į elektros lizdą. Priešingu atveju kyla mirties arba rimto susižalojimo pavojus!

**⚠️JSPĖJIMAS:** Jei patalpos, į kurią bus dedamas gaminys, durys yra tokios siauros, kad gaminys negali praeiti, praleiskite gaminį apversdami jį į šoną; kitu atveju kreipkitės į įgaliotą servisą.

- Nelaikykite gaminio tiesioginiuose saulės spinduliuose ir nelaikykite drėgnoje vietoje.
- Nemontuokite gaminio ten, kur temperatūra nukrenta žemiau 10 °C.

### Elektros jungtis

**⚠️JSPĖJIMAS:** Nejunkite jungčių prie ilginamųjų laidų ar kelių lizdų.

**⚠️JSPĖJIMAS:** Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti

įgaliotasis servisas.

**⚠️JSPĖJIMAS:** Statydami prietaisą įsitinkinkite, kad maitinimo laidas nėra įstrigęs ar pažeistas.

- Mūsų įmonė nebus atsakinga už jokių nuostolių, atsiradusių, kai gaminys naudojamas be įžeminimo ir elektros jungčių, atitinkančių nacionalinius reikalavimus.
- Pastačius prietaisą maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Prijunkite šaldytuvą prie lizdo su įžeminimo linija, kurios įtampa yra 220–240 V/50 Hz. Kištukai turi turėti 10-16 A saugiklį.

### Klimato klasė ir apibrėžimai

Žr. klimato klasę savo įrenginio duomenų lentelėje. Viena iš toliau pateiktos informacijos tinka jūsų įrenginiui pagal klimato klasę.

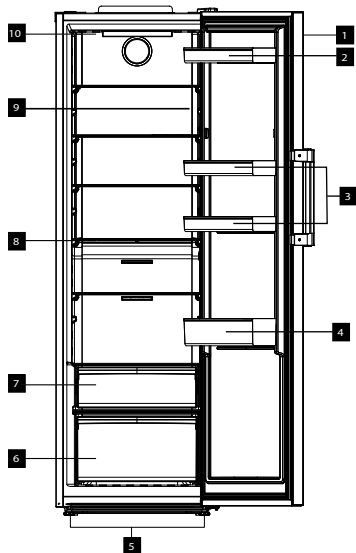
**SN:** Ilgalaikis vidutinio klimato klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 10 °C iki 32 °C.

**N:** Vidutinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16°C iki 32 °C.

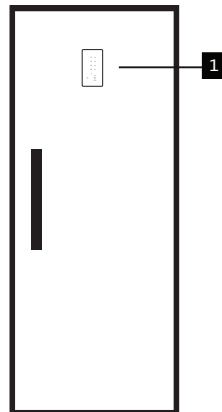
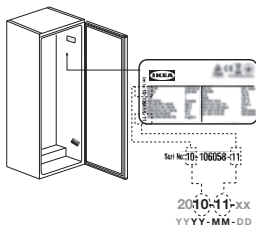
**ST:** Subtropinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16°C iki 38°C.

**T:** Tropinis klimatas: Šis aušinimo įrenginys skirtas naudoti esant aplinkos temperatūrai nuo 16°C iki 43°C.

## Prekės aprašymas



- 1 Kontrolės skydelis
- 2 Durelių skyrius
- 3 Durelių skyriai
- 4 Butelių skyrius
- 5 Reguliuojamos priekinės kojos
- 6 Daržovių skyrius
- 7 Šaldymo skyrius
- 8 Reguliuojamos lentynos
- 9 Įvertinimo plokštelė
- 10 Apšviečianti lemputė



## Pirmas naudojimas

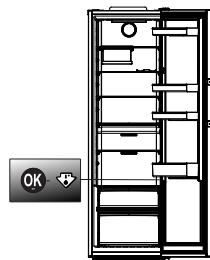
⊠Prieš naudodamiesi šaldytuvu imkitės reikalingų priemonių naudodamiesi instrukcijomis skyriuose apie „Saugumo informacija“, bei „montavimą“. Jei gaminy s gabenamas horizontaliai, pirmąsias 4 valandas neprijunkite gaminio prie maitinimo šaltinio. Leiskite prietaisui veikti be maisto produktų bent 12 val., neatidarinėkite durelių, jei tai nėra būtina.

⊠Kai įsijungs kompresorius, išgirsite triukšmą. Normalu, kad gaminy s skleidžia triukšmą, net jei kompresorius neveikia, nes aušinimo sistemoje gali būti suspaustas skystis ir dujos.

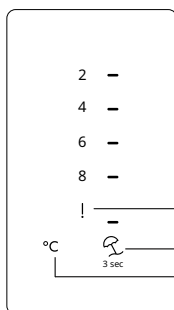
⊠Priekiniams šaldytuvo kraštams būti šiltiems yra normalu. Šios zonos yra numatytos būti šiltos, kad viduje nesikaupytų kondensatas.

⊠Kai kuriuose modeliuose valdymo skydelis automatiškai išsijungia praėjus 1 minutei nuo durelių uždarymo. Jis vėl įsijungs paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles.

**Svarbu!** Šis prietaisas parduodamas Prancūzijoje. Pagal šioje šalyje galiojančius teisės aktus jame turi būti specialus įtaisas (žr. pav.), esantis apatiniame šaldytuvo skyriuje, nurodantis šalčiausią šaldytuvo zoną.



## Kasdienis naudojimas



- A** Klaidos būsenos indikatorius
- B** Atostogų funkcija
- C** Aušintuvo skyriaus temperatūros nustatymas

Klaidos būsenos indikatorius **A**

Šis simbolis bus aktyvus, kai jūsų šaldytuvas negalės atlikti tinkamo šaldymo arba jei atsiras bet koks jutiklių gedimas.

Kai pakraunate į šaldiklio skyrių karšto maisto arba jei ilgą laiką paliekate atidarytas dureles, gali užsidegti šauktukas. Tai nėra gedimas, šis įspėjimas bus pašalintas, kai maistas atšals arba kai paspausite bet

**Atostogų funkcija B**

Norėdami įjungti atostogų funkciją, paspauskite mygtuką 3 sekundes.

Atostogų režimas bus įjungtas, o mygtuko LED švies. Aušintuvo skyrius neatlieka aktyvios vėsinimo funkcijos. Jei įjungsitė šią funkciją, nelaikykite maisto aušinimo

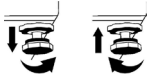
skyriuje. Norėdami atšaukti šią funkciją, dar kartą paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes. Pakeitus temperatūros nustatymą funkcija automatiškai išjungs.

#### **Aušintuvo skyriaus temperatūros nustatymas**

Temperatūra nustatoma aušinimo kamerai. Paspaudus mygtuką, aušinimo skyriaus temperatūra gali būti nustatyta 8, 6, 4, 2 °C.

#### **Pėdų reguliavimas**

Jei gaminys nestabiliai stovi vietoje, kur jis yra, sureguliuokite jį sukdami priekines reguliavimo kojeles į dešinę arba į kairę.



#### **Keičiama durų atidarymo kryptis**

Atsižvelgiant į tai, kur naudojate, šaldytuvo durų atidarymo kryptis gali būti pakeista.



#### **Apšvietimo lemputės keitimas**

Norėdami pakeisti šaldytuvo apšvietimui naudojamą lemputę / šviesos diodą, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Šiame prietaise naudojama (-os) lempa (-os) netinka namų patalpų apšvietimui. Šios lempos paskirtis – padėti vartotojui saugiai ir patogiai įdėti maisto produktus į šaldytuvą/šaldiklį.

Šiame prietaise naudojamos lempos yra stabilios esant ekstremalioms fizinėms sąlygoms, pavyzdžiui, žemesnei nei -20 °C temperatūrai.

**(tik krūtinė ir šaldytuvai)**

#### **Įspėjimas apie atidarytas duris**

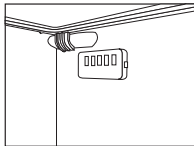
Garsinis ir vaizdinis įspėjamasis signalas pasigirs, kai jūsų gaminio durelės bus atidarytos bent 1 minutę. Šis įspėjimas bus nutildytas, kai uždaromos durys arba paspaudžiamas bet kuris ekrano mygtukas (jei yra).



## Prieš naudojant pirmą kartą

### Prieš naudojant pirmą kartą

- Laisvai statomam prietaisui: „šis šaldytuvas nėra skirtas naudoti, kaip įmontuojamas prietaisas“;
- Jūsų šaldytuvas turi būti įrengtas bent 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, tokių kaip kaitlentės, orkaitės, centrinis šildytuvas ir viryklės, ir ne mažiau kaip 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių, be tiesioginių saulės spindulių.
- Aplinkos temperatūra patalpoje, kurioje įrengiate šaldytuvą, turi būti bent 10°C. Nerekomenduojama šaldytuvo naudoti vėsesnėmis sąlygomis, atsižvelgiant į jo efektyvumą.
- Įsitikinkite, kad šaldytuvo vidus yra kruopščiai išvalytas.
- Kai naudojate šaldytuvą pirmą kartą, per pirmąsias šešias valandas laikykitės toliau pateiktų nurodymų.
- Negalima dažnai atidaryti durų.
- Jis turi būti naudojamas tuščias, be maisto.
- Neišjunkite šaldytuvo. Jei dingsta maitinimas, kurio jūs negalite valdyti, peržiūrėkite įspėjimus skyriuje „Ką daryti, jei“.
- Originalią pakuotę ir putplasčio medžiagas reikia saugoti būsimam transportavimui ar perkėlimui.
- Krepšeliai/stalčiai, esantys kartu su šaldymo skyriumi, turi būti visada naudojami, kad sunaudotų mažai energijos ir būtų geresnės laikymo sąlygos.
- Maisto sąlytis su temperatūros jutikliu šaldiklio skyriuje gali padidinti prietaiso energijos suvartojimą. Todėl reikia vengti bet kokio kontakto su jutikliu (-iais).

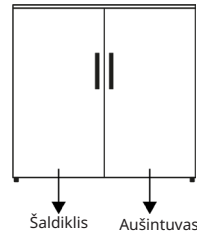


- Kai kuriuose modeliuose prietaisų skydelis automatiškai išsijungia praėjus 1 minūtei po durelių uždarymo. Jis vėl suaktyvinamas, kai durys atsidaro arba paspaudžiamas bet kuris raktas.
- Kai dėl dažno durelių atidarymo / uždarymo keičiasi temperatūra, ant durelių / korpuso lentynų ir stiklinių indų gali susidaryti kondensatas.
- Kadangi karštas ir drėgnas oras nepateks tiesiai į jūsų gaminį, kai durys nebus atidarytos, todėl jūsų produktas optimizuosis tokiomis sąlygomis, kurių pakaks jūsų maistui apsaugoti. Funkcijos ir komponentai, pvz., kompresorius, ventiliatorius, šaldytuvas, atitirpinimas, apšvietimas, ekranas ir t. t., veiks pagal poreikį sunaudoti minimalų energijos kiekį šiomis aplinkybėmis.
- Jei įmanoma, stiklinės lentynos turi būti padėtos taip, kad oro išleidimo angos galinėje sienelėje nebūtų užblokuotos. Geriausiu atveju, jos turėtų būti po stiklinėmis lentynomis. Šis derinys gali pagerinti oro cirkuliaciją ir energijos efektyvumą.

### Aušintuvo ir šaldiklio gaminių montavimas vienas šalia kito

Kai šaldiklis ir aušintuvai montuojami vienas šalia kito, montavimas turi būti atliekamas taip, kad šaldiklio gamins būtų kairėje, o šaldiklio produktas – dešinėje.

Siekiant išvengti prakaitavimo problemų, kurios gali atsirasti tarp gaminių, kairėje aušintuvo pusėje yra antikondensacijos elementai.



## Ką daryti, jei...

Prieš skambindami į tarnybą, peržiūrėkite šį sąrašą. Tai sutaupys jūsų laiką ir pinigus. Į šį sąrašą įtraukiami dažni skundai, atsirandantys ne dėl netinkamos gamybos ar medžiagų naudojimo. Kai kurių čia aprašytų funkcijų jūsų gaminyje gali nebūti.

Problemos		Sprendimai
Šaldytuvas neveikia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kištukas netinkamai įkištas į lizdą.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tvirtai įkiškite kištuką į lizdą.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perdegė lizdo, prie kurio prijungtas šaldytuvas, saugiklis arba pagrindinis saugiklis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite saugiklį.</li> </ul>
Kondensatas ant šaldytuvo skyriaus šoninės sienelės (MULTIZONE, COOL CONTROL ir FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dūrys buvo dažnai atidaromos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neatidarinėkite ir neuždarykite šaldytuvo durelių dažnai.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplinka labai drėgna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nestatykite šaldytuvo labai drėgnose vietose.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maistas, kuriame yra skysčio, laikomas atvirose talpyklose.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nelaikykite maisto su skystu turiniu atvirose talpyklose.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvo durelės paliekamos atidarytos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uždarykite šaldytuvo dureles.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatūra nustatyta į labai šaltą lygį.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nustatykite temperatūrą į tinkamą lygį.</li> </ul>
Kompresorius neveikia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apsauginis kompresoriaus termosas išsipūsus staiga nutrūkusi elektros tiekimui.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvas pradės veikti maždaug po 6 minučių.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atjunkite ir vėl prijunkite, jei aušinimo skysčio slėgis radiatoriaus aušinimo sistemoje dar nesubalansuotas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jei pasibaigus šiam laikotarpiui šaldytuvas neįsijungia, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuve veikia atitirpinimo ciklas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tai normalu visiškai automatiškai atitirpinamam šaldytuvui. Atitirpinimo ciklas vyksta periodiškai.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netinkami temperatūros nustatymai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasirinkite tinkamą temperatūros reikšmę.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nutrūko elektra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvas grįžta į normalų veikimą, kai atstatomas maitinimas.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veikimo triukšmas padidėja, kai šaldytuvas veikia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvo veikimas gali pasikeisti dėl aplinkos temperatūros pokyčių. Tai normalu ir ne gedimas.</li> </ul>	
<p>Šaldytuvas veikia dažnai arba ilgai.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kambario temperatūra gali būti aukšta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalu, kad gaminys ilgiau veikia karštoje aplinkoje.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvas gali būti neseniai prijungtas prie maitinimo tinklo arba gali būti prikrautas maisto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jei šaldytuvas neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba prikrautas maisto, užtruks ilgiau, kol jis pasieks nustatytą temperatūrą. Tai normalu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pastaruoju metu į šaldytuvą gali būti įdėtas didelis karšto maisto kiekis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nedėkite karšto maisto į šaldytuvą.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durys gali būti dažnai atidaromos arba paliekamos praviros ilgą laiką.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Į šaldytuvą patekęs šiltas oras verčia šaldytuvą veikti ilgiau. Dažnai neatidarykite durelių.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldiklio arba šaldytuvo skyriaus durelės gali būti praviros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar durys visiškai uždarytos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvas sureguliuotas iki labai žemos temperatūros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sureguliuokite šaldytuvo temperatūrą iki šiltesnės laipsnio ir palaukite, kol temperatūra pasieks.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvo arba šaldiklio durelių sandariklis gali būti suteptas, susidėvėjęs, sulūžęs arba netinkamai pritvirtintas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Išvalykite arba pakeiskite sandariklį. Pažeistas/sulaužytas sandariklis priverčia šaldytuvą veikti ilgesnį laiką, kad būtų palaikoma esama temperatūra.</li> </ul>
<p>Šaldytuvo temperatūra yra labai žema, o šaldiklio temperatūra yra pakankama.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvo temperatūra yra nustatyta labai žemai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sureguliuokite šaldytuvo temperatūrą iki šiltesnės laipsnio ir patikrinkite.</li> </ul>
<p>Maistas, laikomas šaldytuvo skyriaus stalčiuose, yra užšalęs.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvo temperatūra yra nustatyta labai aukštai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sureguliuokite šaldytuvo temperatūrą iki mažesnės vertės ir patikrinkite.</li> </ul>

Temperatūra šaldytuve arba šaldiklyje labai žema.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvo temperatūra yra nustatyta labai aukštai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymas turi įtakos šaldiklio temperatūrai. Pakeiskite šaldytuvo arba šaldiklio temperatūrą ir palaukite, kol atitinkami skyriai pasieks pakankamą temperatūrą.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durys atidaromos dažnai arba paliekamos praviros ilgą laiką.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dažnai neatidarykite durelių.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durys atidarytos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visiškai uždarykite dureles.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvus neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba prikrautas maisto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tai normalu. Jei šaldytuvus neseniai buvo prijungtas prie maitinimo tinklo arba prikrautas maisto, užtruks ilgiau, kol jis pasieks nustatytą temperatūrą.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pastaruoju metu į šaldytuvą gali būti įdėtas didelis karšto maisto kiekis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nedėkite karšto maisto į šaldytuvą.</li> </ul>
Vibracija ar triukšmas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grindys nėra lygios ar stabilios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jei šaldytuvus siūbuoja lėtai judant, subalansuokite jį reguliuodami kojeles. Taip pat įsitikinkite, kad grindys yra pakankamai tvirtos šaldytuvui nešti, ir lygios.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ant šaldytuvo padėti daiktai gali kelti triukšmą.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Išimkite šaldytuvo viršuje esančius daiktus.</li> </ul>
Iš šaldytuvo sklinda triukšmai, pavyzdžiui, tekantis skystis, purškimas ir pan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skysčių ir dujų srautai vyksta pagal jūsų šaldytuvo veikimo principus. Tai normalu ir ne gedimas.</li> </ul>	
Švilpukas ateina iš šaldytuvo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilatoriai naudojami šaldytuvui vėsinti. Tai normalu ir ne gedimas.</li> </ul>	
Kondensatas ant šaldytuvo vidinių sienelių.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Karštas ir drėgnas oras padidina apledėjimą ir kondensaciją. Tai normalu ir ne gedimas.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durys atidaromos dažnai arba paliekamos praviros ilgą laiką.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dažnai neatidarykite durelių. Uždarykite juos, jei jie yra atidaryti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durys atidarytos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visiškai uždarykite dureles.</li> </ul>
Drėgmė susidaro šaldytuvo išorėje arba tarp durelių.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ore gali būti drėgmės; tai gana normalu drėgnu oru. Kai drėgmė bus mažesnė, kondensatas išnyks.</li> </ul>	

Blogas kvapas šaldytuvo viduje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reguliarus valymas neatliekamas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reguliariai valykite šaldytuvo vidų kempinėle, drungnu vandeniu arba vandenyje ištirpintu karbonatu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kai kurios talpyklos arba pakavimo medžiagos gali sukelti kvapą.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite kitą talpyklą arba kitos prekės ženklo pakavimo medžiagą.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maistas dedamas į šaldytuvą neuždengtuose induose.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maistą laikykite uždaruose induose. Iš neuždengtų talpyklų pasklidantys mikroorganizmai gali sukelti nemalonių kvapą.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iš šaldytuvo išimkite maisto produktus, kurių tinkamumo laikas pasibaigęs ir sugedę.</li> </ul>	
Duris neužsidaro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maisto pakuotės neleidžia durims užsidaryti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pakeiskite pakuotes, kurios užstoja duris.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Šaldytuvas nėra visiškai lygus ant grindų.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sureguliuokite kojeles, kad subalansuotumėte šaldytuvą.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grindys nėra lygios ar tvirtos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad gaminys yra išlygintas ir gali neštis šaldytuvą.</li> </ul>
Užstrigo vaisių ir daržovių indai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maistas liečia stalčiaus lubas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pertvarkykite maistą stalčiuje.</li> </ul>
Jei gaminio paviršius karštas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kai gaminys veikia, tarp dviejų durelių, šoninių skydelių ir galinių grotelių gali būti aukšta temperatūra. Tai normalu ir nereikalauja techninės priežiūros!</li> </ul>	

## Techniniai duomenys

Matmenys (mm)	TYNNERĀS
Aukštis (min.-maks.)	1865
Plotis	597
Gylis	709
<b>Grynasis tūris (l)</b>	
Šaldytuvas	365
Šaldiklis	-
<b>Atitirpinimo sistema</b>	
Šaldytuvas	Automatinis atšildymas
Šaldiklis	-
<b>Įvertinimas žvaigždutėmis</b>	4
<b>Didėjimo laikas (h)</b>	-
<b>Šaldymo pajėgumas (kp/24 h)</b>	-
<b>Energijos sąnaudos (kwh per metus)</b>	114
<b>Triukšmo lygis (dba)</b>	35 dBA
<b>Energijos klasė</b>	D

## Aplinkos apsauga

**Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEI) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitikties**

Šis prietaisas atitinka EU WEEE direktyvą (2012/19/EU). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (WEEE) klasifikacijos simboliu.

Šis simbolis rodo, kad šio produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis baigus naudoti prietaisą. Panaudotas prietaisas turi būti gražintas į oficialių elektroninių ir elektros įrangos prietaisų surinkimo punktą perdirbimui. Kad rastumėte šias surinkimo sistemas, prašome susisiekti su vietinėmis institucijomis arba prekybininku iš kurio pirkote. Kiekvienas namų ūkis turi svarbią rolę senų prietaisų atnaujinime ir perdirbime. Tinkamas panaudotų prietaisų išmetimas padeda išvengti galimo negatyvaus aplinkai ir žmogaus sveikatai pavojaus.

**Atitikimas RoHS direktyvai**

Šis prietaisas atitinka EU RoHS direktyvą (2011/65/EU). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

**Informacija apie pakuotę**

Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingų institucijų.



UK  
CACE

**Priežiūra ir valymas**

△Valymui niekada nenaudokite benzino, benzolo ar panašių medžiagų.

△Rekomenduojame prieš valydami prietaisą ištraukti iš elektros tinklo.

△Valymui niekada nenaudokite jokių aštrių abrazyvinių priemonių, muilo, buitinių valiklių, ploviklių ir vaško lako.

△Naudojant ne No Frost gaminius, ant galinės šaldytuvo skyriaus sienelės atsiranda vandens lašų ir šerkšnas iki piršto pločio. Nevalykite jo; niekada netepkite ant jo aliejaus ar panašių priemonių.

△Išoriniam gaminio paviršiui valyti naudokite tik šiek tiek drėgnas mikropluošto šluostes. Kempinėlis ir kitos valymo šluostės gali subraižyti paviršių.

☒Šaldytuvo korpusą nuvalykite drungnu vandeniu ir nusausinkite.

☒Naudokite drėgną šluostę, išgręžtą vieno arbatinio šaukštelio sodos bikarbonato ir vienos puslitros vandens tirpale, kad išvalytumėte vidų ir nusausinkite.

△Įsitikinkite, kad į lempos korpusą ir kitus elektros elementus nepatektų vandens.

△Jei šaldytuvo nenaudosite ilgą laiką, ištraukite maitinimo laidą, išimkite visus maisto produktus, išvalykite ir palikite praviras dureles.

☒Reguliariai tikrinkite durelių sandariklius, kad įsitikintumėte, jog jie yra švarūs ir be maisto dalelių.

△Norėdami išimti durų lentynas, išimkite visą turinį ir tiesiog stumkite durų lentyną aukštyn nuo pagrindo.

△Niekada nenaudokite valymo priemonių ar vandens, kuriame yra chloro, valydami gaminio išorinius paviršius ir chromu padengtą dalis. Chloras sukelia tokių metalinių paviršių koroziją.

△Nenaudokite aštrių, abrazyvinių įrankių, muilo, buitinių valymo priemonių, ploviklių, žibalo, mazuto, lako ir kt., kad nepašalintumėte ir nedeformuotųsi atspaudų ant plastikinės dalies. Valymui naudokite drungną vandenį ir minkštą šluostę, tada sausai nušluostykite.

**Plastikinių paviršių apsauga**

☒Nedėkite skystų aliejų ar aliejuje virtų patiekalų į šaldytuvą neužsandarintose talpyklose, nes jie pažeidžia plastikinius šaldytuvo paviršius. Jei ant plastikinių paviršių išsiliejo arba iššėpa alyva, atitinkamą paviršiaus dalį iš karto nuvalykite ir nuplaukite šiltu vandeniu.

## IKEA GARANTIJA

### Kiek laiko galioja IKEA garantija?

Ši garantija galioja penkis metus nuo originalios jūsų įrangos pirkimo IKEA datos. Kaip pirkimo įrodymas reikalingas originalus pardavimo čekis. Jei pagal garantiją atliekami remonto darbai, tai nepratęsia įrenginio garantijos laikotarpio.

### Kas atliks šias paslaugas?

IKEA paslaugų teikėjas teikia paslaugas per savo techninės priežiūros centrus arba įgaliotųjų paslaugų partnerių tinklą.

### Ką apima ši garantija?

Garantija apima įrenginio gedimus, įvykusius dėl netinkamos gamybos ar netinkamų medžiagų, nuo pirkimo IKEA datos. Ši garantija taikoma tik naudojimui buityje. Išimties yra nurodytos pastraipoje „Kam netaikoma ši garantija?“ Garantinio laikotarpio metu išlaidos gedimui pašalinti, pvz., remontas, dalys, darbas ir kelionės, bus apmokėtos, jei prietaisą galima remontuoti be specialių išlaidų. Šiomis sąlygomis taikomi ES nurodymai (Nr. 99/44/EG) ir atitinkami vietiniai reglamentai. Pakeistos dalys tampa IKEA nuosavybe.

### Ką IKEA darys problemai išspręsti?

IKEA paskirtas paslaugų teikėjas patikins gaminį ir savo nuožiūra nuspręs, ar jam taikoma ši garantija. Jei bus nuspręsta, kad garantija taikoma, IKEA paslaugų teikėjas arba įgaliotas techninės priežiūros partneris savo nuožiūra arba sutaisyti sugedusį gaminį, arba pakeis jį tokiu pat arba analogišku gaminiu.

### Kam netaikoma ši garantija?

- Įprastam susidėvėjimui.
- Tyčiniam ar aplaidžiam sugadinimui, žalai, padarytai nesilaikant eksploatavimo instrukcijų, neteislingai sumontuojant ar prijungiant netinkamą įtampą, žalai, padarytai dėl cheminių ar elektrocheminių reakcijų, rūdžių, korozijos ar vandens pažeidimų, įskaitant, bet neapsiribojant, žalą, kurią sukelia per didelis kalkių kiekis tiekiamame vandenyje, žalai dėl netinkamo aplinkos sąlygų.
- Susidėvinčioms dalims, įskaitant akumuliatorius ir lemputes.
- Nefunkciniems ir dekoratyviniams dalims, kurios neturi įtakos normaliam įrenginio naudojimui, įskaitant visus įbrėžimus bei galimus spalvos pokyčius.
- Atsitiktiniams pažeidimams, kuriuos sukėlė pašaliniai objektai ar medžiagos, valymas ar filtrų, išleidimo sistemos ar muilo stalčių atblokavimas.
- Šių dalių gedimams: keraminis stiklas, priedai, indų ir stalo įrankių krepšiai, tiekimo ir išleidimo vamzdžiai, sandarikliai, lemputės ir lempučių gaubtai, sietai, rankenėlės, korpusai ir jų dalys. Išskyrus atvejus, kai šie gedimai įvyko dėl gaminio veikimo sutrikimų.
- Atvejams, kai apsilankius techniniam darbuotojui gedimas nebuvo rastas.
- Jei remontą atliko ne mūsų paskirtas paslaugų teikėjas ir (arba) ne mūsų įgaliotas techninės priežiūros partneris arba jei buvo naudotos ne originalios dalys.
- Remontui, kurį teko atlikti dėl neteislingai arba ne pagal specifikacijas atlikto įrengimo.
- Naudojant įrenginį ne buitinėje aplinkoje, t. y. naudojant profesionaliai.
- Transportavimo pažeidimams. Jei klientas gabena gaminį į savo namus arba kitu adresu, IKEA nėra atsakinga už jokių pažeidimų, kurie gali atsirasti transportuojant. Tačiau, jei IKEA pristato gaminį kliento nurodytu adresu, tada transportuojant padarytą žalą padengs IKEA.
- Išlaidoms dėl IKEA įrangos pradinio įrengimo.
- Tačiau jei IKEA paskirtas paslaugų teikėjas ar įgaliotasis techninės priežiūros partneris suremontuos arba pakeis prietaisą pagal šios garantijos sąlygas, paskirtas paslaugų teikėjas arba įgaliotas techninės priežiūros partneris prirėkęs iš naujo įrengs suremontuotą prietaisą arba įrengs pakaitinį prietaisą.
- Tai negalioja Airijoje, klientas dėl papildomos informacijos turi kreiptis į vietinį IKEA aptarnavimo skyrių arba paskirtąjį paslaugų teikėją.  
(tik Didžiąjai Britanijai)

Šie apribojimai netaikomi nepriekaištingam darbui, kurį atlieka kvalifikuotas specialistas, naudodamas mūsų originalias dalis, siekdamas pritaikyti prietaisą prie kitos ES šalies techninės saugos specifikacijos.

### Kaip taikomi šalies įstatymai

IKEA garantija suteikia jums konkrečias įstatymais numatytas teises, kurios apima arba viršija visus vietinius teisinius reikalavimus. Tačiau šios sąlygos jokiū būdu neriboja vietiniuose įstatymuose aprašytų vartotojų teisių.

### Galiojimo sritis

Įrenginiams, kurie perkami vienoje ES šalyje ir įvežami į kitą ES šalį, paslaugos bus teikiamos laikantis garantijų sąlygų, nustatytų naujojoje šalyje.

Įsipareigojimas teikti paslaugas pagal garantiją galioja tik tuo atveju, jei gaminys atitinka reikalavimus ir yra įrengtas laikantis:

- šalies, kurioje pateikiama garantijos pretenzija, techninių specifikacijų;
- surinkimo instrukcijų ir naudotojo vadovo saugos informacijos.

### IKEA įrangai taikomos PASLAUGOS PO PARDAVIMO

Nedvejodami kreipkitės į paskirtą įgaliotą aptarnavimo centrą „IKEA“ šiais atvejais:

- techninės priežiūros užklausa pagal šią garantiją pateikti;
- paprašyti paaiškinti, kaip montuoti IKEA prietaisą tam skirtuose IKEA virtuvės balduose;
- paprašyti paaiškinti IKEA įrangos funkcijas.

Kad galėtume jums suteikti geriausią pagalbą, prieš susisiekdami su mumis, atidžiai perskaitykite surinkimo instrukcijas ir (arba) naudotojo vadovą.

### Kaip susisiekti su mumis, jei jums reikalinga mūsų pagalba



Šio vadovo paskutiniame puslapyje pateiktas išsamus IKEA paskirtų įgaliotųjų techninės priežiūros centrų ir jų nacionalinių telefono numerių sąrašas.

**i** Kad galėtume greičiau pateikti paslaugas, rekomenduojame naudoti specialius telefonų numerius, nurodytus šiame vadove. Visada naudokite konkretaus prietaiso, dėl kurio jums reikia pagalbos, brošiūroje nurodytus numerius. Be to, visada nurodykite IKEA gaminio numerį (8 skaitmenų kodą).

### **i** IŠSAUGOKITE PIRKIMO ČEKĮ!

Tai jūsų pirkimo įrodymas ir jis bus reikalingas kreipiantis dėl garantijos. Pirkimo čekyje taip pat nurodytas kiekvienos jūsų pirktos prekės IKEA pavadinimas ir gaminio numeris (8 skaitmenų kodas).

### Jums reikia papildomos pagalbos?

Visais kitais klausimais, nesusijusiais su jūsų įrangos pardavimu, susisiekite su artimiausiu IKEA parduotuvės skambučių centru. Rekomenduojame prieš susisiekiant su mumis atidžiai perskaityti įrenginio dokumentaciją.

### Informacija apie atsargines dalis

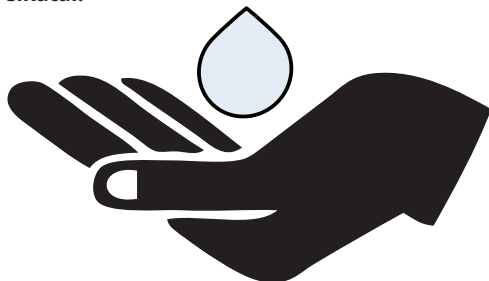
- Šios atsarginės dalys: termostatai, temperatūros jutikliai, spausdintinės plėkštės ir šviesos šaltiniai, profesionaliems meistrams bus prieinami mažiausiai septynerius metus po to, kai rinkoje bus pristatytas paskutinis modelio vienetas.
- Šios atsarginės dalys: durų rankenėlės, durų vyriai, padėklai ir krepšiai profesionaliems meistrams ir galutiniams naudotojams bus prieinami mažiausiai septynerius metus, o durų tarpikliai – mažiausiai 10 metų po to, kai rinkoje bus pristatytas paskutinis modelio vienetas.



**Šio šaldytuvo sudėtyje yra biocidinių produktų, kurie apsaugo nuo sausos plėvelės grybelio augimo arba pašalina nepageidaujamus kvapus.**

Veiklioji medžiaga: Sidabras (CAS: 7440-22-4) yra (nano) sidabro, skirto durų rankenai ir anglies filtrui  
Veiklioji medžiaga: Titano dioksidas (CAS: 13463-67-7) anglies filtro sudėtyje yra (nano) titano dioksido  
Veiklioji medžiaga: IPBC (CAS: 55406-53-6), skirtas sandarinimui

**Biocidinių produktų koncentracija yra labai maža, todėl jie neturėtų kelti nepriimtino pavojaus sveikatai.**



## Satura rādītājs

Drošības informācija	218	Pirms pirmās lietošanas reizes	224
Izstrādājuma apraksts	221	Ko darīt, ja...	225
Pirmā lietošanas reize	221	Tehniskie dati	228
Ikdienas lietošana	221	Vides problēmas	228
Pirms pirmās lietošanas reizes	223	Apkope un tīrīšana	229
		IKEA GARANTĪJA	230

## Drošības informācija

- Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.

- Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties, ja netiks ievēroti šie norādījumi.

Vienmēr izmantojiet oriģinālās rezerves daļas un piederumus.

Oriģinālās rezerves daļas tiks nodrošinātas 10 gadus pēc preces iegādes datuma.

Nelabojiet vai neaizstājiet nevienu izstrādājuma sastāvdaļu, ja vien tas nav skaidri norādīts lietotāja rokasgrāmātā.

Neveiciet nekādas izstrādājuma modifikācijas.

**1.1 Lietošanas mērķis**

- Šis izstrādājums nav paredzēts komerciālai lietošanai, un to drīkst izmantot tikai tam paredzētajam mērķim.

Šis izstrādājums ir paredzēts ekspluatācijai iekšējās, piemēram, mājāsaimniecībā vai tamlīdzīgi.

Piemēram;

- Veikalu personāla virtuvēs, birojos un citās darba vidēs,

- Lauku mājās,

- Viesnīcu, motelu vai citu atpūtas vietu vienībās, ko izmanto klienti,

- Hosteļos vai līdzīgās vidēs,

- Ēdināšanas pakalpojumiem un līdzīgiem ar mazumtirdzniecību nesaistītiem lietojumiem.

Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot atklātā vai slēgtā ārējā vidē dzīvojamos furgonos, balkonos vai terāsēs. Izstrādājums pakļaušana lietus, sniega, saules un vēja iedarbībai var izraisīt aizdegšanās risku.

**1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība**

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar nepietiekami attīstītām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītiem apdraudējumiem.

- Bērniem vecumā no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts ievietot un izņemt pārtiku aukstuma izstrādājumā/ no tā.

- Elektriskie izstrādājumi ir bīstami bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst spēlēt ar izstrādājumu, kāpt uz tā vai tajā iekļūt.

- Tīrīšanu un lietotāju apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien nav kāds viņus uzrauga.

- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Savainojumu un nosmakšanas risks.

Pirms izstrādājuma utilizācijas:

1. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla kontaktligzdas.

2. Nogrieziet strāvas kabeli un izņemiet to no ierīces kopā ar kontaktdakšu.

3. Neizņemiet plauktus un atvilktnes no izstrādājuma, lai novērstu bērnu iekļūšanu ierīcē.

4. Noņemiet durvis.

5. Uzglabājiet izstrādājumu tā, lai tas neapgāztos.

6. Nelaujiet bērniem spēlēt ar norakstīto izstrādājumu.

- Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī. Eksplozijas risks.

- Ja uz izstrādājuma durvīm ir pieejama slēdzene, turiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.

**1.3 Elektriskā drošība**

- Izstrādājumu nedrīkst pievienot kontaktligzdai uzstādīšanas, apkopes, tīrīšanas, remonta un transportēšanas laikā.

- Ja strāvas kabelis ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai pilnvarots serviss, lai izvairītos no iespējamajiem riskiem.

- Nebāziet strāvas kabeli zem izstrādājuma vai izstrādājuma aizmugurē. Nenovietojiet uz strāvas kabeļa smagus priekšmetus. Strāvas kabelis nedrīkst būt saliekts, saspīests un saskarties ne ar vienu siltuma avotu.

- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet pagarinātāju, daudzdaļīgo kontaktdakšu vai adapteri.

- Portatīvās vairāku ligzdu sloksnes vai pārnēsājamiem barošanas avoti var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Tādējādi aiz izstrādājuma vai tā tuvumā nenovietojiet pārnēsājamus strāvas avotus ar vairākiem spraudniem.

- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam mehānismam, kas atbilst elektroenerģijas tiesību aktiem un kas atvieno visas spaiļas no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).

- Neaiztīciet kontaktdakšu ar slapjām rokām!

- Atvienojot ierīci, turiet nevis aiz strāvas vada, bet aiz kontaktdakšas.

**1.4. Apiešanās drošība**

- Šis izstrādājums ir smags, nerīkojieties ar to pats.

- Neturiet izstrādājumu aiz tā durvīm, kamēr rīkojaties ar izstrādājumu.
- Rīkojoties ar izstrādājumu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules. Nedarbiniet izstrādājumu, ja caurules ir bojātas, un sazinieties ar pilnvarotu servisu.

### 1.5 Uztādīšanas drošība

- Lai sagatavotu izstrādājumu uzstādīšanai, skatiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārlicinieties, vai elektriskie un ūdensvadi ir atbilstoši prasībām. Ja uzstādīšana nav pareizi veikta, izsauciet kvalificētu elektriķi un santehniķi, lai veiktu nepieciešamos remontdarbus. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens, aizdegšanās, problēmas ar izstrādājumu vai traumas.
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai tam nav bojājumu. Neuzstādiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas un cietas virsmas un līdzsvaroiet to ar regulējamām kājām. Pretējā gadījumā ledusskapis var apgāzties un radīt savainojumus.
- Izstrādājums jāuzstāda sausā un vēdināmā vidē. Neturiet zem izstrādājuma pakļājus, plēdus vai līdzīgus grīdas segumus, ja to nav ieteicis piegādātājs. Tas var izraisīt ugunsgrēka risku nepietiekamas ventilācijas dēļ!
- Neaizsprostojiet un neaizsedziet ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā var palielināties enerģijas patēriņš un var tikt bojāts jūsu izstrādājums.
- Nepievienojiet izstrādājumu barošanas sistēmām, piemēram, saules enerģijas avotiem. Pretējā gadījumā pēkšņu sprieguma svārstību rezultātā var tikt bojāts jūsu izstrādājums!
- Jo vairāk aukstumaģenta ir ledusskapī, jo lielākai jābūt tā uzstādīšanas telpai. Ļoti mazās telpās gāzes noplūdes gadījumā dzesēšanas sistēmā var rasties uzliesmojošs gāzes gaisa maisījums. Uz katriem 8 gramiem aukstumaģenta ir nepieciešams vismaz 1 m<sup>3</sup> tilpuma. Jūsu izstrādājumā pieejamā aukstumaģenta daudzums ir norādīts tipa marķējuma etiķetē.
- Izstrādājuma uzstādīšanas vieta nedrīkst būt pakļauta tiešu saules staru iedarbībai, un tā nedrīkst atrasties siltuma avota, piemēram, krāsnīņu, radiatoru utt., tuvumā.

Ja nevarat novērst izstrādājuma uzstādīšanu siltuma avota tuvumā, izmantojiet piemērotu izolācijas plāksni un minimālajam attālumam līdz siltuma avotam ir jābūt tādām, kā norādīts tālāk.

- Vismaz 30 cm attālumā no siltuma avotiem, piemēram, krāsnīm, apkures ierīcēm un sildītājiem utt.,
- Un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.

- Jūsu izstrādājumam ir I aizsardzības klase. Pievienojiet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kas atbilst sprieguma, strāvas un frekvences vērtībām, kas norādītas datu plāksnītē. Kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar drošinātāju ar nominālo jaudu no 10 A līdz 16 A. Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies izstrādājuma ekspluatācijas rezultātā, nenodrošinot zemējumu un elektriskos savienojumus, kas veikti atbilstoši vietējiem vai valsts noteikumiem.

- Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas triecienu un savainojumu risks!
- Nepievienojiet izstrādājumu kontaktligzdām, kas ir vaļīgas, salauztas, netīras, taukainas vai kontaktligzdām, kas ir vaļīgas to novietnēs, radot saskares ar ūdeni risku.
- Novietojiet izstrādājuma strāvas kabeli un šļūtenes (ja tādas ir) tā, lai tie neradītu pakļūšanas risku.
- Mitruma un šķidruma iekļūšana spriegumam pakļautās daļās vai saskare ar strāvas vadu var izraisīt Issavienojumu. Tāpēc nelietojiet produktu mitrā vidē vai vietās, kur var izšļakstīties ūdens (piem., garāžā, veļas mazgātavā utt.). Ja ledusskapis ir slapjš no ūdens, atvienojiet to no elektrotīkla un sazinieties ar pilnvarotu servisu.
- Nekad nepievienojiet ledusskapi enerģijas taupīšanas ierīcēm. Šīs sistēmas ir izstrādājumam kaitīgas.

### 1.6. Eksploataācijas drošība

- Nekad nelietojiet uz izstrādājuma ķīmiskos šķīdinātājus. Šie materiāli rada sprādziena risku.
- Izstrādājuma kļūmes gadījumā atvienojiet to no strāvas un nedarbiniet, kamēr to nav salabojis pilnvarotais serviss. Pastāv elektriskās strāvas triecienu risks!
- Nenovietojiet uz izstrādājuma vai tā tuvumā liesmas avotu (piem., sveces, cigaretes utt.).
- Nekāpiet uz izstrādājuma. Kritiena un savainošanās risks!
- Nebojājiet dzesēšanas sistēmas caurules, izmantojot asus un caurdurošus instrumentus. Aukstumaģents, kas izsmidzinās gāzes vadu, cauruļu pagarinājumu vai augšējās virsmas pārklājuma caurduršanas gadījumā, var izraisīt ādas kairinājumu un acu bojājumus.
- Nenovietojiet un nedarbiniet elektriskās ierīces ledusskapī/saldētavā, ja vien to nav ieteicis ražotājs.
- Nelieciet rokas vai ķermeņa daļas pie kustīgajām daļām izstrādājuma iekšpusē. Esiet uzmanīgs, lai neiespiestu pirkstus starp ledusskapi un tā durvīm. Esiet piesardzīgs, atverot vai aizverot durvis, ja tuvumā ir bērni.
- Nelieciet pie mutes saldējumu, ledus gabaliņus vai saldētu pārtiku, tiklīdz tos izņemat no saldētavas. Apsaldējumu risks!
- Nepieskarieties saldētavas iekšējām sienām, metāla daļām vai saldētavā turētai pārtikai ar slapjām rokām. Apsaldējumu risks!
- Nenovietojiet saldētavas nodalījumā gāzēto dzērienu bundžas vai kārbas un pudeles, kas satur šķidrumus, kas var sasalt saldētavas nodalījumā. Bundžas vai pudeles var eksplodēt. Savainojumu un materiālu bojājumu risks!
- Neizmantojiet un novietojiet ledusskapja tuvumā materiālus, kas ir jutīgi pret temperatūru, piemēram, uzliesmojošus aerosolus, uzliesmojošus priekšmetus, sauso ledu vai citas ķīmiskās vielas. Ugunsgrēka un sprādziena risks!
- Neglabājiet izstrādājuma iekšpusē sprādzienbīstamus materiālus, piemēram, aerosola baloniņus ar viegli uzliesmojošiem materiāliem.
- Nenovietojiet bundžas ar šķidrumu uz izstrādājuma atvērtā stāvoklī. Ūdens uzšļakstīšana uz elektriskās daļas var izraisīt elektriskās strāvas

trieciena vai ugunsgrēku risku.

- Šis izstrādājums nav paredzēts zāļu, silas plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu materiālu un produktu uzglabāšanai un dzesēšanai, uz kuriem attiecas Medicīnas produktu direktīva.
- Ja izstrādājums tiek izmantots neatbilstoši tam paredzētajam mērķim, tas var izraisīt iekšpusē turēto izstrādājumu bojājumus vai pasliktināšanos.
- Ja jūsu ledusskapis ir aprīkots ar zilu gaismu, neskatieties uz šo gaismu ar optiskām ierīcēm. Neskatieties ilgstoši tieši uz UV LED gaismu. Ultravioletie stari var izraisīt acu nogurumu.
- Nelieciet izstrādājumā vairāk pārtikas nekā tas ir iespējams. Ja atverot durvis, ledusskapja saturs izkrīt, var gūt traumas vai bojājumus. Līdzīgas problēmas var rasties arī tad, ja uz izstrādājuma tiek novietots kāds objekts.
- Pārlicinieties, ka esat noņēmis ledu vai ūdeni, kas varētu būt nokritis uz grīdas, lai izvairītos no savainojumiem.
- Mainiet plauktu/pudeļu plauktu atrašanās vietas ledusskapja durvis tikai tad, kad tie ir tukši. Traumu bīstamība!
- Nenovietojiet uz izstrādājuma priekšmetus, kas var nokrist/apgāzties. Šie priekšmeti var nokrist, atverot vai aizverot durvis, un izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
- Nesitiet un neizdariet pārmērīgu spiedienu uz stikla virsmām. Stikla lauskas var izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
- Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma satur R600a aukstumnesēju. Izstrādājumā izmantotais aukstumaģenta veids ir norādīts datu plāksnītē. Šī gāze ir uzliesmojoša. Tāpēc esiet piesardzīgs, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules izstrādājuma darbības laikā. Cauruļu bojājumu gadījumā;
  - Nepieskarieties izstrādājumam vai strāvas vadam,
  - Turiet izstrādājumu tālāk no iespējamiem uguns avotiem, kas var izraisīt izstrādājuma aizdegšanos.
  - Ventilējiet zonu, kurā izstrādājums ir novietots. Neizmantojiet ventilatoru.
- Ja izstrādājums ir bojāts un novērojot gāzes noplūdi, lūdzu, turieties tālāk no gāzes. Saskaņoties ar ādu, gāze var izraisīt apspārdējumus.

### 1.7. Apkope un tīrīšana

- Nevelciet aiz durvju roktura, ja pārvietojat izstrādājumu tīrīšanas nolūkos. Rokturis var radīt savainojumus, ja to velk pārāk stipri.
- Netīriet izstrādājumu, izsmidzinot vai lejot ūdeni uz izstrādājuma un produkta iekšpusē. Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks.
- Ierīces tīrīšanai nelietojiet asus vai abrazīvus instrumentus. Nelietojiet tādus materiālus kā sadzīves tīrīšanas līdzekļi, mazgāšanas līdzekļi, gāze, benzīns, alkohols, vasks, utt.
- Izstrādājuma iekšpusē izmantojiet tādus tīrīšanas un apkopes līdzekļus, kas nav kaitīgi pārtikai.
- Nekad neizmantojiet tvaiku vai tvaicētus tīrīšanas līdzekļus izstrādājuma tīrīšanai un tajā esošā ledu atkausēšanai. Tvaiks var izveidot kontaktu ar ledusskapja daļām, un var izraisīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienus!
- Uzmanieties, lai ūdens nenokļūtu izstrādājuma elektroniskajās shēmās vai apgaismojumā.

- Izmantojiet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu putekļus vai svešķermeņus no kontaktdakšas galiem. Kontaktdakšas tīrīšanai neizmantojiet slapju vai mitru drānas gabalu. Pretējā gadījumā var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena risks.

### Uzstādīšana

Lai izstrādājums būtu gatavs lietošanai, uzmanieties, lai elektroinstalācija un santehnika būtu atbilstoši, ievērojot lietotāja rokasgrāmatas informāciju. Ja nē, sazinieties ar kvalificētu elektriķi un santehniķi un veiciet nepieciešamos pasākumus.

**△BRĪDINĀJUMS:** Ražotājs nav atbildīgs par

bojājumiem, kas radušies nepilnvarotu personu darbības rezultātā. Lai izvairītos no vibrācijām, novietojiet izstrādājumu uz līdzena virsmas.

**△BRĪDINĀJUMS:** uzstādīšanas laikā izstrādājuma strāvas kontaktdakšu nedrīkst pievienot. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai smagu traumu risks!

**△BRĪDINĀJUMS:** Ja telpas, kurā tiks novietots izstrādājums, durvis ir tik šauras, ka izstrādājums nevar iziet cauri, pārvietojiet izstrādājumu, pagriežot to uz sāniem; pretējā gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisa dienestu.

- Nepakļaujiet izstrādājumu tiešu saules staru iedarbībai un neuzglabājiet to mitrā vietā.
- Neuzstādiet izstrādājumu vietās, kur temperatūra ir zem 10°C.

### Elektrotīkla pieslēgums

**△BRĪDINĀJUMS:** neveidojiet savienojumus ar pagarinātājiem vai vairāku ligzdu sloksnēm.

**△BRĪDINĀJUMS:** bojāts barošanas vads jānomaina apstiprinātā servisa centrā.

**△BRĪDINĀJUMS:** Novietojot ierīci, pārlicinieties, vai barošanas vads nav iespiests vai bojāts.

- Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, ja izstrādājums tiek lietots bez zemējuma un elektriskiem savienojumiem, kas atbilst valsts noteikumiem.
- Strāvas vada kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamai pēc uzstādīšanas.
- Pievienojiet ledusskapi kontaktligzdai ar zemējuma līniju, kuras spriegums ir 220–240 V/50 Hz. Spraudņiem jābūt ar 10-16 A drošinātāju.

### Klimata klase un definīcijas

Lūdzu, skatiet klimata klasi uz savas ierīces datu plāksnītes. Viena no tālāk norādītās informācijas attiecas uz jūsu ierīci atbilstoši klimata klasei.

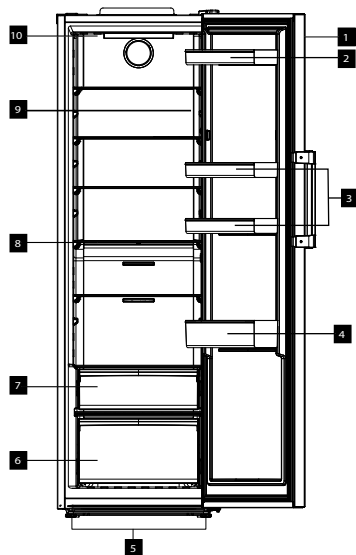
**SN:** Ilgtermiņa mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 32 °C.

**N:** Mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16°C līdz 32 °C.

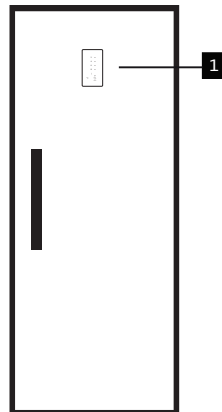
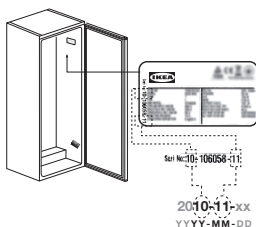
**ST:** Subtropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16°C līdz 38°C.

**T:** Tropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16°C līdz 43°C.

## Izstrādājuma apraksts



- 1 Informācijas paneļa vadība
- 2 Ledusskapja plaukts
- 3 Ledusskapja plaukti
- 4 Durvju pudeļu plaukts
- 5 Regulējamas priekšējās kājas
- 6 Dārzu atvilktnes
- 7 Aukstuma nodalījums
- 8 Regulējami plaukti
- 9 Tehnisko pamatdatu plāksne
- 10 Apgaismojuma lampa



## Pirmā lietošanas reize

▣ Pirms ledusskapja izmantošanas pārliecinieties, vai ir veikti nepieciešamie sagatavošanas pasākumi atbilstoši "Drošības informācija" un "Uzstādīšanas" sadaļās sniegtajiem norādījumiem.

Ja ierīce tiek transportēta horizontāli, pirmās 4 stundas nepievienojiet to strāvas padevei.

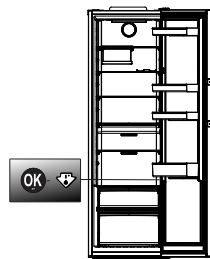
▣ Laujiet ierīcei darboties bez ievietotiem pārtikas produktiem 12 stundas un neveriet durvis, ja vien tas nav ārkārtīgi nepieciešams.

▣ Būs dzirdama skaņa, kad sāks darboties kompresors. Tas ir normāli, ja produkts rada troksni pat tad, ja kompresors nedarbojas, jo šķidrums un gāze var tikt saspiesti dzesēšanas sistēmā.

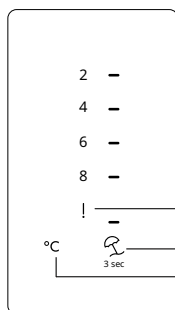
▣ Ir normāli, ja ledusskapja priekšējās malas ir siltas. Tās ir paredzētas sasilt, lai novērstu kondensācijas veidošanos.

▣ Dažiem modeļiem vadība panelis automātiski izslēdzas 1 minūtes pēc tam, kad durvis aizveras. Tas atkārtoti aktivizējas, kad durvis tiek atvērtas vai tiek nospiesta kāda no pogām.

**Svarīgi!** Šī ierīce tiek pārdota Francijā. Saskaņā ar šajā valstī spēkā esošajiem noteikumiem tai jābūt aprīkoti ar īpašu ierīci (skatiet attēlu), kas novietota ledusskapja apakšējā nodalījumā, lai norādītu ledusskapja aukstāko zonu.



## Ikdienas lietošana



- A Kļūdas statusa indikators
- B Atvaļinājuma funkcija
- C Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatījums

Kļūdas statusa indikators **A**

Šis indikators ir aktīvs, kad jūsu saldētava nevar veikt pietiekamu dzesēšanu vai jebkura sensora kļūdas gadījumā.

Iekraujot ledusskapja nodalījumā karstu pārtiku vai atstājot durvis atvērtas ilgāku laiku, var iedegties izsaukuma zīme. Tā nav kļūme, šis brīdinājums tiks noņemts, kad ēdiens ir atdzisis vai nospiežot jebkuru taustiņu.

Atvaļinājuma funkcija **B**

Lai aktivizētu atvaļinājuma funkciju, nospiediet taustiņu 3 sekundes.

Tiks aktivizēts atvaļinājuma režīms un iedegsies taustiņa gaismas diode. Dzesētāja nodalījums neveic

aktīvās dzesēšanas funkciju. Aktivizējot šo funkciju, nevajadzētu turēt pārtiku dzesēšanas nodaļumā. Vēlreiz nospiediet un turiet taustiņu 3 sekundes, lai atceltu šo funkciju. Mainot temperatūras iestatījumu, funkcija automātiski deaktivizēs.

#### Ledusskapja nodaļuma temperatūras iestatījums



Ļauj iestatīt ledusskapja nodaļuma temperatūru. Nospiežot taustiņu, dzesēšanas nodaļuma temperatūru var iestatīt uz 8, 6, 4, 2 °C.

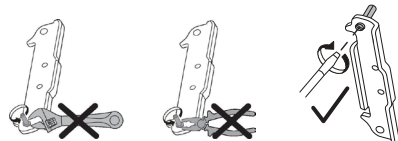
#### Kāju pielāgošana

Ja izstrādājums ir nestabils vietā, kur tas ir novietots, noregulējiet to, pagriežot priekšējās regulēšanas kājas pa labi vai pa kreisi.



#### Durvju atvēršanas virziena maiņa

Atkarībā no lietošanas vietas ledusskapja durvju atvēršanas virzienu var mainīt.



#### Apgaismojuma lampas maiņa

Lai nomainītu ledusskapja apgaismošanai izmantoto spuldzi/gaismas diodi, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Šajā ierīcē izmantotā(-s) lampa(-s) nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismošanai. Šīs lampas paredzētais mērķis ir palīdzēt lietotājam droši un ērti ievietot pārtikas produktus ledusskapī/saldētavā.

Šajā ierīcē izmantotās lampas ir stabilas ekstremālos fiziskos apstākļos, piemēram, temperatūrā zem -20 °C. **(tikai lāde un vertikālā saldētava)**

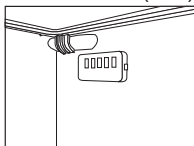
#### Atvērtu durvju brīdinājums

Skaņas un vizuālais brīdinājuma signāls tiks atskaņots, ja izstrādājuma durvis tiek atstātas atvērtas vismaz 1 minūti. Šis brīdinājums tiek izslēgts, kad durvis tiek aizvērtas vai tiek nospiesta kāda no displeja pogām (ja tādas ir).

## Pirms pirmās lietošanas reizes

### Pirms pirmās lietošanas reizes

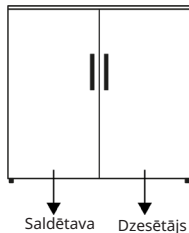
- Brīvi stāvošai iekārtai; šo ledusskapi nav paredzēts izmantot kā iebūvētu ierīci.
- Ledusskapis jāuzstāda vismaz 30 cm attālumā no siltuma avotiem, piemēram, plīts virsmām, cepeškrāsnīm, centrālā sildītāja un plītim, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm, un to nedrīkst novietot vietā ar tiešie saules staru iedarbību.
- Telpas, kurā uzstādāt ledusskapi, temperatūrai jābūt vismaz +10°C. Ledusskapa darbības efektivitātes dēļ nav ieteicams izmantot ledusskapi vēsākos apstākļos.
- Lūdzu, pārliecinieties, vai ledusskapa iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Lietojot ledusskapi pirmo reizi, pirmo sešu stundu laikā ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.
- Durvis nevajadzētu atvērt bieži.
- Tas ir jādarbina tukšs, bez pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi. Ja strāvas padeves pārtraukums notiek ārpus jūsu kontroles, lūdzu, skatiet brīdinājumus sadaļā "Ko darīt, ja".
- Oriģinālais iepakojums un putuplasta materiāli ir jā saglabā turpmākai transportēšanai vai pārvietošanai.
- Grozi/atvilktnes, kas ir aprīkoti ar dzesēšanas nodalījumu, vienmēr ir jāizmanto, lai nodrošinātu zemu enerģijas patēriņu un labākus uzglabāšanas apstākļus.
- Pārtikas saskare ar temperatūras sensoru saldētavas nodalījumā var palielināt ierīces enerģijas patēriņu. Tādējādi ir jāizvairās no jebkāda kontakta ar sensoru(-iem).



- Dažos modeļos instrumentu panelis displejā automātiski izslēdzas 1 minūti pēc durvju aizvēršanas. Tas atkārtoti aktivizējas, kad durvis tiek atvērtas vai tiek nospiesta kāda no pogām.
- Ja temperatūras izmaiņas izraisa biežas durvju atvēršana/aizvēršana, var būt redzams kondensāts uz durvju/virsbūves plauktiem un stikla traukiem.
- Tā kā karstais un mitrais gaiss tieši neiekļūst jūsu izstrādājumā, kamēr nav atvērtas durvis, jūsu izstrādājums pats optimizēs savus apstākļus, lai pasargātu jūsu pārtiku. Funkcijas un komponenti, piemēram, kompresors, ventilators, sildītājs, atkausēšana, apgaismojums, displejs un tā tālāk, darbosies atbilstoši nepieciešamībai patērēt minimālu enerģiju.
- Vairāku opciju gadījumā stikla plaukti ir jānovieto tā, lai gaisa izvade pie aizmugurējās sienas netiktu bloķēta un, vēlams, gaisa izvade paliek zem stikla plaukta. Šī kombinācija var palīdzēt uzlabo gaisa sadali un energoefektivitāti.

### Dzesētāja un saldētavas produktu uzstādīšana blakus

Ja saldētavas un dzesētāja izstrādājumi ir uzstādīti blakus, uzstādīšana jāveic tā, lai saldētavas izstrādājums atrastos kreisajā pusē un dzesētāja izstrādājums būtu labajā pusē. Lai novērstu svišanas problēmas, kas var rasties starp produktiem, pretkondensācijas elementi atrodas dzesētāja izstrādājuma kreisajā pusē.



## Ko darīt, ja...

Pirms sazināšanās ar servisa centru pārbaudiet šo sarakstu. To darot, ietaupīsiet laiku un naudu. Šajā sarakstā ir iekļautas biežas sūdzības, kas nav saistītas ar kļūdainu darbu vai materiāliem. Dažas no šeit aprakstītajām funkcijām jūsu izstrādājumā var nebūt.

Problēmas		Risinājumi
Ledusskapis nedarbojas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spraudnis nav pareizi ievietots kontaktligzdā.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Droši ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ir izdedzis tās kontaktligzdas drošinātājs, kurai ir pievienots ledusskapis, vai galvenais drošinātājs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet drošinātāju.</li> </ul>
Kondensāts uz dzesētāja nodalījuma sānu sienas (MULTI ZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durvis ir bieži atvērtas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neatveriet un neaizveriet ledusskapja durvis pārāk bieži.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apkārtējā vide ir ļoti mitra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neuzstādiet ledusskapi ļoti mitrās vietās.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Šķidrumu saturoša pārtika tiek uzglabāta atvērto traukos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neglabājiet pārtiku ar šķidru saturu atvērto traukos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapja durvis atstātas vaļā.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aizveriet ledusskapja durvis.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatūra ir iestatīta uz ļoti aukstu līmeni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iestatiet temperatūra piemērotā līmenī.</li> </ul>
Kompresors nedarbojas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pēkšņu strāvas padeves pārtraukumu laikā kompresora aizsargtermika izdegs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapis sāks darboties aptuveni pēc 6 minūtēm.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>izslēdzas, ieslēdzas, jo aukstumaģenta spiediens ledusskapja dzesēšanas sistēmā vēl nav līdzsvarots.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lūdzu, sazinieties ar servisa centru, ja šī perioda beigās ledusskapis neieslēdzas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapis ir atkausēšanas ciklā.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli ledusskapim, kuram ir pilnībā automātiska atkausēšana. Atkausēšanas cikls notiek periodiski.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatūras iestatījumi nav veikti pareizi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izvēlieties piemērotu temperatūras vērtību.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ir strāvas padeves pārtraukums.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapis atgriežas normālā režīmā, kad tiek atjaunota strāvas padeve.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Darbības troksnis palielinās, kad ledusskapis darbojas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ledusskapja darbības rādītāji var mainīties apkārtējās vides temperatūras izmaiņu dēļ. Tas ir normāli, un nav darbības traucējums.</li> </ul>	
<p>Ledusskapis darbojas bieži vai ilgstoši.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Telpas temperatūra var būt augsta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tas ir normāli, ja izstrādājums darbojas ilgāku laiku karstā vidē.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ledusskapis, iespējams, ir nesen pieslēgts strāvas avotam vai tajā ir pārtika, paies ilgāks laiks, līdz tas sasniegs iestatīto temperatūru. Tas ir normāli.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ja ledusskapis nesen ir pievienots strāvas avotam vai tajā ir pārtika, paies ilgāks laiks, līdz tas sasniegs iestatīto temperatūru. Tas ir normāli.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nesen ledusskapī var būt ievietots liels daudzums karsta ēdiena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durvis var tikt atvērtas bieži vai atstātas atvērtas ilgu laiku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Silts gaiss, kas iekļuvis ledusskapī, liek ledusskapim darboties ilgāku laiku. Neatveriet durvis pārāk bieži.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saldētavas vai ledusskapja nodalījuma durvis var būt atvērtas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai durvis ir pilnībā aizvērtas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ledusskapis ir noregulēts uz ļoti zemu temperatūru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iestatiet ledusskapja temperatūru par vienu grādu siltāku un pagaidiet, līdz tiek sasniegta temperatūra.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ledusskapja vai saldētavas durvju blīvējums var būt netīrs, nolietots, salauzts vai nepareizi novietots.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notīriet vai nomainiet blīvi. Bojāts/salauzts blīvējums liek ledusskapim darboties ilgāku laiku, lai uzturētu pašreizējo temperatūru.</li> </ul>
<p>Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, kamēr saldētavas temperatūra ir pietiekama.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ledusskapja temperatūra ir noregulēta uz ļoti zemu vērtību.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Noregulējiet ledusskapja temperatūru uz augstāku vērtību un pārbaudiet.</li> </ul>
<p>Ledusskapja nodalījuma atvilktnēs glabātie ēdieni ir sasaluši.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ledusskapja temperatūra ir noregulēta uz ļoti augstu vērtību.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Noregulējiet ledusskapja temperatūru uz zemāku vērtību un pārbaudiet.</li> </ul>

Ledusskapī vai saldētavā temperatūra ir ļoti zema.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapja temperatūra ir noregulēta uz ļoti augstu vērtību.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatījums ietekmē saldētavas temperatūru. Mainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un pagaidiet, līdz attiecīgie nodalījumi sasniedz pietiekamu temperatūru.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durvis tiek atvērtas bieži vai atstātas atvērtas ilgu laiku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neatveriet durvis pārāk bieži.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durvis ir atvērtas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pilnībā aizveriet durvis.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapis nesēn ir pievienots strāvas avotam vai tajā ir ievietots ēdiens.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Ja ledusskapis nesēn ir pievienots strāvas avotam vai tajā ir pārtika, paies ilgāks laiks, līdz tas sasniegs iestatīto temperatūru.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nesēn ledusskapī var būt ievietots liels daudzums karsta ēdiena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.</li> </ul>
Vibrācijas vai troksnis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grīda nav līdzena vai stabila.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ja ledusskapis šūpojas, lēnām to kustinot, līdzsvarojiet to, noregulējot kājas. Pārliecinieties arī, vai grīda ir pietiekami izturīga ledusskapja pārvietošanai un līdzena.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapī ievietotie priekšmeti var radīt troksni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Noņemiet priekšmetus, kas atrodas uz ledusskapja.</li> </ul>
No ledusskapja nāk trokšņi, piemēram, plūstošs šķidrums, izsmidzināšana, utt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Šķidrums un gāzes plūsmas notiek saskaņā ar ledusskapja darbības principiem. Tas ir normāli, un nav darbības traucējums.</li> </ul>	
Svilpjoša skaņa nāk no ledusskapja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapja dzesēšanai tiek izmantoti ventilatori. Tas ir normāli, un nav darbības traucējums.</li> </ul>	
Kondensāts uz ledusskapja iekšējām sienām.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Karsts un mitrs laiks palielina apledojumu un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli, un nav darbības traucējums.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durvis tiek atvērtas bieži vai atstātas atvērtas ilgu laiku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neatveriet durvis pārāk bieži. Aizveriet tās, ja tās ir atvērtas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durvis ir atvērtas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pilnībā aizveriet durvis.</li> </ul>
Mitrums rodas ledusskapja ārpusē vai starp durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gaisā var būt mitrums; tas ir diezgan normāli mitrā laikā. Kad mitrums samazinās, kondensāts pazūd.</li> </ul>	

Slikta smaka ledusskapja iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regulāra tīrīšana netiek veikta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regulāri tīriet ledusskapja iekšpusi ar sūkli, remdenu ūdeni vai ūdenī izšķīdinātu karbonātu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Daži konteineri vai iepakojuma materiāli var radīt smaku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojiet citu konteineru vai cita zīmola iepakojuma materiālu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārtika ir ielikta ledusskapī nenoslēgtos traukos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uzglabājiet pārtiku slēgtos traukos. Mikroorganismi, kas izplatās no neaizsegtiem traukiem, var radīt nepatīkamu smaku.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izņemiet no ledusskapja pārtikas produktus, kuriem ir beidzies derīguma termiņš un kuri ir bojāti.</li> </ul>	
Durvis neaizveras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārtikas pakas neļauj durvīm aizvērties.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nomainiet iepakojumus, kas aizsprosto durvis.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapis nav nolīmeņots uz grīdas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Noregulējiet kājas, lai ledusskapi līdzsvarotu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grīda nav līdzena vai izturīga.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, vai grīda ir līdzena un var izturēt ledusskapi.</li> </ul>
Augļu un dārzeņu atvilktnē iestrēgusi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārtikas produkti pieskaras atvilktnes griestiem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārkārtojiet pārtikas produktus atvilktnē.</li> </ul>
Ja izstrādājuma virsma ir karsta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izstrādājuma darbības laikā starp abām durvīm, sānu paneļiem un aizmugures restēm var būt augsta temperatūra. Tā ir parasta parādība, un apkope nav nepieciešama!</li> </ul>	

## Tehniskie dati

Izmēri (mm)	TYNNERĀS
Augstums (min-maks.)	1865
Platums	597
Dzīlums	709
<b>Neto tilpums (l)</b>	
Ledusskapis	365
Saldētava	-
<b>Atkausēšanas sistēma</b>	
Ledusskapis	Automātiskā atkausēšana
Saldētava	-
<b>Zvaigžņu vērtējums</b>	4
<b>Pieaugošais laiks (h)</b>	-
<b>Saldēšanas jauda (kp/24h)</b>	-
<b>Enerģijas patēriņš (kwh/gadā)</b>	114
<b>Trokšņa līmenis (dba)</b>	35 dBA
<b>Energoklase</b>	D

## Vides problēmas

**Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu utilizācija:**

Šis izstrādājums atbilst EU WEEE direktīvai (2012/19/EU). Šim izstrādājumam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).

Šis marķējums norāda, ka Eiropas Savienības teritorijā šo izstrādājumu pēc kalpošanas laika nedrīkst utilizēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotā ierīce ir jānogādā oficiālajā nodošanas punktā, kur tiek reciklētas elektriskās un elektroniskās ierīces. Lai atrastu šos nodošanas punktus, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura produkts tika iegādāts. Katra mājaisaimniecība spēlē būtisku lomu vecu iekārtu utilizēšanā un reciklēšanā. Piemērota lietoto iekārtu apsaimniekošana palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību,

**Atbilstība RoHS direktīvai**

Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/EU). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

**Iepakojuma informācija**

Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, izmetot tos kopā ar mājaisaimniecības vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.



**Apkope un tīrīšana**

△Tīrīšanai nekad neizmantojiet benzīnu, benzolu vai līdzīgas vielas.

△Mēs iesakām pirms tīrīšanas atvienot ierīci no elektrotīkla.

△Tīrīšanai nekad neizmantojiet asus abrazīvus instrumentus, ziepes, sadzīves tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus un vasku.

△Nesalsaldētu produktu gadījumā uz ledusskapja nodalījuma aizmugurējās sienas rodas ūdens pilieni un apsarmojums līdz pirksta platumam. Netīriet to; nekad nelietojiet uz tās eļļu vai līdzīgus līdzekļus.

△Izstrādājuma ārējās virsmas tīrīšanai izmantojiet tikai neredz mitras mikrošķiedras lupatiņas. Sūkļi un cita veida tīrīšanas drānas var radīt skrāpējumus.

☒Lietojiet remdenu ūdeni, lai notīrītu ledusskapja korpusu, un noslaukiet to sausu.

☒Izmantojiet mitru drānu, kas iemērta vienā tējkarotē cepamās sodas šķīdumā uz puslitru ūdens, un izgriezta, lai notīrītu iekšpusi un nosusinātu to.

△Pārliedziniet, ka lampas korpusā un citos elektriskajos priekšmetos neiekļūst ūdens.

△Ja ledusskapis netiks lietots ilgu laiku, atvienojiet strāvas kabeli, izņemiet visu pārtiku, notīriet to un atstājiet durvis atvērtas.

☒Regulāri pārbaudiet durvju blīves, lai pārliedzinātos, ka tās ir tīras un nesatur pārtikas daļiņas.

△Lai noņemtu durvju plauktus, izņemiet visu saturu un pēc tam vienkārši pabīdiet durvju plauktus uz augšu no pamatnes.

△Nekad neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus vai ūdeni, kas satur hloru, lai notīrītu izstrādājuma ārējās virsmas un ar hromu pārklātās daļas. Hlors izraisa koroziju uz šādām metāla virsmām.

△Neizmantojiet asus, abrazīvus instrumentus, ziepes, sadzīves tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus, petroleju, mazutu, laku utt., lai novērstu nospiedumu noņemšanu un deformāciju uz plastmasas daļas. Tīrīšanai izmantojiet remdenu ūdeni un mīkstu drānu un pēc tam noslaukiet virsmu sausu.

**Plastmasas virsmu aizsardzība**

☒Nelieciet ledusskapī šķidrās eļļas vai eļļā gatavotus ēdienus nenoslēgtos traukos, jo tie sabojā ledusskapja plastmasas virsmas. Ja uz plastmasas virsmām ir izlijusi vai izsmērējusies eļļa, notīriet un nekavējoties noskalojiet attiecīgo virsmas daļu ar siltu ūdeni.

## IKEA GARANTĪJA

### Cik ilgi spēkā ir IKEA garantija?

Šī garantija ir spēkā piecus gadus no ierīces iegādes datuma IKEA. Pirkuma pierādījums ir oriģinālais pirkuma čeks. Ja tiek veikta garantijas apkope/remonts, ierīces garantijas laiks netiek pagarināts.

### Kurš veiks apkopi/remontu?

IKEA pakalpojumu sniedzējs nodrošinās apkopi/remontu, veicot apkopes/remonta darbības pats vai ar pilnvaroto apkopes/remonta partneru tīkla palīdzībā.

### Ko aptver šī garantija?

Šī garantija, sākot no iegādes datuma IKEA tirdzniecības vietā, aptver ierīces kļūmes, kas radušās bojātas konstrukcijas vai materiālu dēļ. Šī garantija attiecas tikai uz mājas (neprofesionālu) izmantošanu. Izņēmumi norādīti zem virsraksta "Uz ko neattiecas šī garantija?" Garantijas periodā tiks segti kļūdas novēršanas izdevumi, piemēram, remonta, detaļu, darba un transportēšanas izmaksas, ja ierīce būs pieejama remontam bez īpašiem izdevumiem. Uz šiem nosacījumiem attiecas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EK) un attiecīgas vietējie noteikumi. Nomainītās daļas kļūst par IKEA īpašumu.

### Ko IKEA darīs, lai atrisinātu problēmu?

IKEA ieceltais pakalpojumu sniedzējs izpētīs izstrādājumu un pēc saviem ieskatiem izlems, vai uz to attiecas šī garantija. Ja pakalpojumu sniedzējs izlems, ka uz ierīci attiecas garantija, tad IKEA pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarots pakalpojumu partneris (pats nodrošinot pakalpojumu), pēc saviem ieskatiem vai nu salabos izstrādājumu ar trūkumiem, vai nu aizstās to ar tādu pašu vai līdzvērtīgu ierīci.

### Uz ko neattiecas šī garantija?

- Uz parastu nolietojumu un novecošanos.
- Uz tīši vai neuzmanības dēļ radītiem bojājumiem, uz bojājumiem, kas radīti lietošanas norādījumu neievērošanas dēļ, nepareizas uzstādīšanas vai pievienošanas nepareizam spriegumam dēļ, uz bojājumiem, kas radušies ķīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijas dēļ vai uz ūdens bojājumiem, tai skaitā, bet ne tikai uz bojājumiem, kas radušies pārlieka kaļķa daudzuma dēļ ūdens padevē, uz bojājumiem, kas radušies nelabvēlīgu vides apstākļu dēļ.
- Uz palgmateriāliem, ieskaitot baterijas un lampiņas.
- Uz nefunkcionālām un dekoratīvām daļām, kas neietekmē normālu ierīces lietošanu, ieskaitot jebkādas skrāpējumus un krāsas izmaiņas.
- Uz nejausiem bojājumiem, kas radušies ar ierīci nesaistītu priekšmetu vai vielu dēļ, kā arī uz filtru, noteksistēmu vai ziepju atvilktnu tīrīšanu.
- Uz bojājumiem, kas radušies šādām daļām: keramiskais stikls, piederumi, trauku un galda piederumu grozi, padeves un notekcaurules, lampiņas un lampiņu pārsegi, ekrāni, pogas, ietvari un ietvaru detaļas. Ja vien nav pierādāms, ka šie bojājumi radušies ražošanas kļūmju dēļ.
- Tad, kad tehniskā darbinieka apmeklējuma laikā nav atrast bojājumus.
- Uz remontu, ko nav veikusi ieceltie pakalpojuma sniedzēji un/vai pilnvarots līgumpartneris vai tad, ja nav izmantota oriģinālās detaļas.
- Uz remontu, kas bijis jāveic nepareizas vai specifiskācijai neatbilstošas uzstādīšanas dēļ.
- Uz ierīces izmantošanu, piemēram, profesionāliem mērķiem, nevis mājsaimniecībā.
- Uz bojājumiem, kas radušies transportēšanas dēļ. Ja klients transportē izstrādājumu uz savu mājokli vai citu adresi, IKEA neatbild par jebkādiem bojājumiem, kas varētu rasties transportēšanas laikā. Ja izstrādājuma piegādi uz klienta piegādes adresi veic IKEA, tad bojājumus, kas izstrādājumam radušies šīs piegādes laikā, novērsīs IKEA.
- Uz IKEA ierīces sākotnējās uzstādīšanas izmaksām.
- Tomēr, ja IKEA ieceltais pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais pakalpojumu partneris labo vai maina ierīci saskaņā ar šo garantiju, ieceltais pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais pakalpojumu partneris, ja nepieciešams, atkārtoti uzstādīs salaboto vai jauno ierīci.
- Tas neattiecas uz Īriju, lai iegūtu plašāku informāciju, klientam ir jāsasazinās ar vietējo IKEA specializēto pēcpārdošanas apkalpošanas centru vai iecelto pakalpojumu sniedzēju. (tikai GB)

Šie ierobežojumi neattiecas uz kvalificēta speciālista atbilstoši veiktu darbu, kurā izmantotas oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citas ES valsts tehniskās drošības specifikācijām.

### Kā tiek piemēroti valsts tiesību akti

IKEA garantija nodrošina specifiskas likumiskas tiesības, kas atbilst vai pārsniedz visas vietējās tiesiskās prasības. Taču šie nosacījumi nekādā veidā neierobežo vietējos tiesību aktos noteiktās patērētāju tiesības.

### Piemērošanas teritorija

Attiecībā uz ierīcēm, kas iegādātas kādā no ES valstīm un pārvietotas uz kādu citu ES valsti tiks piemēroti tādi pakalpojumi, kas atbilst jaunās valsts parastajiem garantijas nosacījumiem. Pienākums veikt apkopi/remontu garantijas ietvaros pastāv tikai tad, ja ierīce atbilst un ir uzstādīta atbilstoši šādiem nosacījumiem:

- tās valsts tehniskajām specifikācijām, kurā veikts garantijas pieprasījums;
- montāžas norādījumiem un lietotāja rokasgrāmatas drošības informācijai.

### Specializētie IKEA ierīču PĒCPĀRDOŠANAS APKALPOŠANAS CENTRI

Lūdžam nekavējoties sazināties ar IKEA iecelto pēcpārdošanas pakalpojumu centru, lai:

- saskaņā ar šo garantiju veiktu apkalpošanas pieprasījumu;
- lūgtu paskaidrojumu par IKEA ierīces uzstādīšanu šai ierīci paredzētajās IKEA virtuves mēbeļēs;
- lūgtu paskaidrojumu par IKEA ierīces funkcijām.

Lai nodrošinātu, ka tiek sniegta vislabākā palīdzība, pirms sazināties ar mums lūdžam izlasīt montāžas norādījumus un/vai lietotāja rokasgrāmatu.

### Kā ar mums sazināties, ja nepieciešami mūsu pakalpojumi



Pilnu IKEA iecelto pilnvaroto apkalpošanas centru sarakstu ar to darbības valstu telefona numuriem lūdžam skatīt šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.

- **I** Laipkalpojumu sniegtu pēc iespējas ātrāk, iesakām izmantot šajā rokasgrāmatā attiecīgajai valstij norādītos telefona numurus. Vienmēr, lūdzot palīdzību attiecībā uz kādu ierīci, nosauciet numurus, kas norādīti attiecīgās ierīces bukletā. Vienmēr nosauciet arī IKEA artikula numuru (8 ciparu kods).

### I SAGLABĀJIET PIRKUMA ČEKU!

Tas ir jūsu pirkuma pierādījums un vajadzīgs, lai veiktu garantijas pieprasījumu. Čekā ir norādīts arī IKEA nosaukums un artikula numurs (8 ciparu kods) katrai iegādātajai ierīcei.

### Vai vajadzīga papildu palīdzība?

Ja radušies vēl kādi papildu jautājumi, kas nav saistīti ar mūsu ierīču pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu, lūdžam sazināties ar tuvāko IKEA veikala zvanu centru. Pirms sazināties ar mums iesakām rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju.

### Rezerves daļu informācija

- Sekojošās rezerves daļas: termostati, temperatūras sensori, iespiešanās plates un gaismas avoti būs pieejami profesionāliem remontdarbniekiem vismaz septiņus gadus pēc pēdējās modeļa vienības izdošanas tirgū.
- Sekojošās rezerves daļas: durvju rokturi, durvju enges, kā arī papildus un grozi būs pieejami profesionāliem remontdarbniekiem un gala lietotājiem vismaz septiņus gadus, un durvju blīves vismaz desmit gadus pēc pēdējās modeļa vienības izdošanas tirgū.

***Šis ledusskapis satur biocīdus šādās daļās, lai novērstu sausu sēnīšu augšanu vai novērstu nevēlamu smaku.***

Aktīvā viela: Sudrabs (CAS: 7440-22-4) satur (nano)

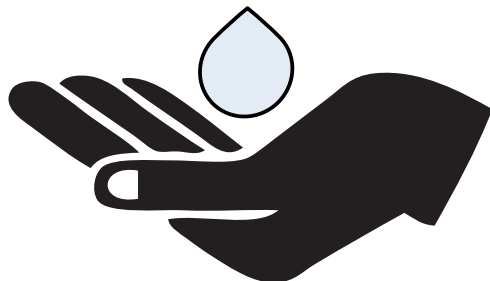
sudrabu durvju rokturim un oglekļa filtram

Aktīvā viela: Titāna dioksīds (CAS: 13463-67-7)

satur (nano) titāna dioksīdu oglekļa filtram

Aktīvā viela: IPBC (CAS: 55406-53-6) blīvējumam

**Biocīdo produktu koncentrācija ir ļoti zema, tāpēc tiem nevajadzētu radīt nepieņemamu veselības apdraudējumu.**



## Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie	232	Voor de eerste ingebruikname	237
Productbeschrijving	235	Wat moet u doen als...	238
Eerste gebruik	235	Technische gegevens	242
Dagelijks gebruik	235	Milieuzorgen	242
Voor de eerste ingebruikname	237	Onderhoud en reiniging	243
		IKEA GARANTIE	244

## Veiligheidsinformatie

- Dit hoofdstuk omvat de nodige veiligheidsinstructies om het risico van persoonlijke letsels of materiële schade te voorkomen.
- Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden geteld voor schade die kan optreden als deze instructies niet worden nageleefd.

Gebruik altijd originele reserveonderdelen en accessoires.

Er worden originele reserveonderdelen geleverd gedurende een periode van 10 jaar vanaf de aankoopdatum van het product.

U mag geen onderdeel van het product repareren of vervangen tenzij dit expliciet wordt vermeld in de handleiding.

Voer geen technische wijzigingen uit aan het product.

### 1.1 Doel van het gebruik

- Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik en het mag enkel worden gebruikt voor het beoogde doeleinde.
- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis, zoals in het huishouden of gelijkaardig.

Bijvoorbeeld:

- In personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen,
- In boerderijen,
- In de eenheden van hotels, motels of andere rustfaciliteiten die worden gebruikt door de klanten,
- In jeugdherbergen of gelijkaardige omgevingen,
- In catering en gelijkaardige niet-kleinhandel toepassingen.

Dit product mag niet buiten worden gebruikt in een open of afgesloten buitenomgeving zoals op een boot, balkon of terras. Het product blootstellen aan regen, sneeuw, zon of wind kan brand veroorzaken.

### 1.2 Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of met betrekking instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen etenswaren uit het koelerproduct verwijderen of er in plaatsen.
- Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen en huisdieren. Kinderen en huisdieren mogen niet spelen met, klimmen op of binnendringen in het product.
- De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze onder

toezicht staan.

- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Risico van letsels en verstikking.

Voor u oude producten weggooit.

1. Verwijder de stekker uit het stopcontact.
2. Snijd het netsnoer door en verwijder het van het apparaat bij de stekker.
3. Verwijder de rekken en laden van het product om te voorkomen dat kinderen kunnen geklemd raken in het apparaat.
4. Verwijder de deuren.
5. Bewaar het product zodat het niet kan omkantelen.
6. Laat kinderen niet spelen met het afgedankte product.

- U mag het product niet verwijderen door het in vuur te gooien. Explosierisico.
- Als er een slot aanwezig is op de deur van het product moet u de sleutel buiten het bereik van kinderen houden.

### 1.3 Elektrische veiligheid

- De stekker van het product mag niet in het stopcontact zitten tijdens de installatie, het onderhoud, de reiniging, reparaties en het vervoer van het product.
- Als het netsnoer beschadigd is, mag het enkel worden vervangen door geautoriseerd personeel om alle mogelijke risico's te voorkomen.
- U mag het netsnoer niet onder of achter het product duwen. Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer. Het netsnoer mag niet worden geboden, geklemd of in contact komen met een warmtebron.
- Gebruik geen verlengsnoer, multistekker of adapter om uw product in te schakelen.
- Draagbare multistekkers of draagbare voedingen kunnen oververhitten en brand veroorzaken. U mag dus geen multistekker achter of in de buurt van het product bewaren.
- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Als dit niet mogelijk is, moet er een mechanisme beschikbaar zijn dat voldoet aan de elektrische wetgeving en die alle terminal loskoppelt van het netwerk (zekering, schakelaar, hoofdschakelaar, etc.).
- U mag de stekker niet aanraken met natte handen.
- Wanneer u de stekker van het apparaat verwijdert uit het stopcontact mag u niet aan het snoer zelf trekken maar enkel aan de stekker.

### 1.4 Veiligheid bij de verplaatsing

- Dit is een zwaar product, u mag het niet zelf verplaatsen.



- Houd het product niet bij de deur wanneer u het product verplaatst.
- Zorg ervoor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de verplaatsing van het product. Gebruik het product niet als de leidingen beschadigd zijn. Neem contact op met de geautoriseerde dienst.

## 1.5 Veiligheid tijdens de installatie

- Om de installatie van het product voor te bereiden, verwijzen wij u naar de informatie in de handleiding. Zorg ervoor dat de elektrische en watervoorzieningen correct zijn uitgevoerd. Als de installatie niet geschikt is, moet u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter bellen om de nodige stappen de ondernemen. Zo niet kunnen elektrische schokken, brand, problemen met het product of letsels optreden.
- Inspecteer het product op schade voor u het installeert. Laat het apparaat niet installeren als het beschadigd is.
- Plaats het product op een vlak en stevig oppervlak en balanceer het met de verstelbare poten. Zo niet kan de koelkast kantelen en letsels veroorzaken.
- Het product moet worden geïnstalleerd in een droge en geventileerde omgeving. U mag geen tapijten of gelijkaardige vloerkleden onder het product plaatsen. Dit houdt een brandrisico in als resultaat van een ontoereikende ventilatie!
- De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt. Zo niet kan het energieverbruik verhogen en het product worden beschadigd.
- Het product moet worden verbonden met toevoersystemen zoals zonne-energie-installaties. Zo niet kan er schade optreden aan uw product als resultaat van de abrupte schommelingen in de spanning.
- Hoe meer koelmiddel wordt toegevoegd aan een koelkast, hoe groter de installatielocatie moet zijn. In zeer kleine ruimten kan een brandbaar gas-luchtmengsel optreden in het geval van een gaslek in het koelsysteem. Er is een minimum 1 m<sup>3</sup> volume vereist voor elke 8 gram koelmiddel. De hoeveelheid koelmiddel die beschikbaar is in uw product staat vermeld op het typeplaatje.
- De installatielocatie van het product mag niet zijn blootgesteld aan direct zonlicht en ze moet in de buurt zijn van een warmtebron zoals fornuizen, radiatoren, etc.

Als u de installatie van het product niet kunt voorkomen in de buurt van een warmtebron moet u een geschikte isolatieplaat gebruiken en de minimumafstand met de warmtebron moet conform zijn zoals hierna gespecificeerd.

- Ten minste 30 cm verwijderd van warmtebronnen zoals fornuizen, verwarmingseenheden en -toestellen, etc.
- En minimum 5 cm verwijderd van elektrische ovens.
- Uw product heeft de beschermingsklasse van I. Voer de stekker van het product in een geaard stopcontact dat voldoet aan de spanning, stroom- en frequentiewaarden vermeld op het typeplaatje. Het stopcontact moet zijn voorzien van een zekering van 10 - 16 ampère. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor de schade die optreedt als resultaat van het gebruik van het product zonder te zorgen voor een aarding en elektrische aansluitingen volgens de lokale of nationale regelgeving.
- Het netsnoer van het product moet uit het stopcontact worden verwijderd tijdens de installatie. Zo niet bestaat er een risico van

elektrische schokken en letsel!

- U mag de stekker van het product niet in losse, gebroken, vuile of vette stopcontacten steken of in stopcontacten die uit hun zittingen zijn gekomen met een risico van contact met water.
- Plaats het netsnoer en de leidingen (indien beschikbaar) van het product zodanig dat niemand er over kan struikelen.
- Vochtpenetratie van onder spanning staande onderdelen of het netsnoer kan een kortsluiting veroorzaken. Gebruik het product dus niet in vochtige omgevingen of in zones waar water kan spatten (bijv. garage, wasruimte, etc.). Als de koelkast nat is met water moet u de stekker verwijderen en contact opnemen met de onderhoudsdienst.
- U mag uw koelkast nooit aansluiten op energiebesparende apparaten. Dergelijke systemen zijn schadelijk voor het product.

## 1.6 Operationele veiligheid

- Gebruik nooit chemische oplosmiddelen op het product. Dit materiaal kan een explosierisico inhouden.
- In het geval van een defect in het product moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact en mag u het niet gebruiken tot het is gerepareerd door de service geautoriseerde. Er bestaat een risico van elektrische schokken!
- Plaats geen vlammenbron (bijv. kaarsen, sigaretten, etc.) op het product of in de buurt.
- U mag niet klimmen op het product. Risico van valpartijen en letsels!
- U mag de leidingen van het koelsysteem niet beschadigen door scherpe en doorborende werktuigen te gebruiken. Het koelmiddel dat vrijkomt wanneer de gasleidingen, buisverlengingen of coatings van het bovenste oppervlak worden doorprikt kan irritatie van de huid en letsels van de ogen veroorzaken.
- Plaats en bedien geen elektrische apparaten in de koelkast/diepvriezer tenzij dit wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Zorg ervoor uw handen of lichaam uit de buurt te houden van de bewegende delen in het product. Zorg ervoor dat uw vingers niet geklemd kunnen raken tussen de koelkast en de deur. Wees voorzichtig wanneer u de deur opent of sluit als er kinderen in de buurt zijn.
- Plaats geen roomijs, ijsblokjes of diepgevroren etenswaren in uw mond van zodra u ze uit de diepvriezer haalt. Risico van vrieswonden!
- Raak de binnenwanden, metalen onderdelen van de diepvriezer of etenswaren die worden bewaard in de koelkast niet aan met natte handen. Risico van vrieswonden!
- Plaats geen blikjes of flessen met vloeistof die kunnen bevriezen in het vriesvak. Blikjes of flessen kunnen ontploffen. Er bestaat een risico van letsels en materiële schade!
- Gebruik of plaats geen materiaal dat gevoelig is aan temperaturen zoals brandbare sprays, brandbare voorwerpen, droog ijs of andere chemische stoffen in de buurt van de koelkast. Risico van brand en explosie!
- U mag geen explosieve stoffen zoals een aerosol met een ontvlambaar materiaal opslaan in het product.
- Plaats geen blikjes met vloeistof bovenop het product. Waterspatten op een elektrisch onderdeel kunnen een risico inhouden van elektrische schokken of brand.

## NEDERLANDS

- Dit product is niet bedoeld om medicatie, bloedplasma, laboratoriumbereidingen of gelijkaardige materiaal en producten te bewaren en te koelen die onderhevig zijn aan de richtlijn voor Medische producten.
- Als het product voor een ander dan het beoogde doeleinde wordt gebruikt, kan het schade veroorzaken aan de etenswaren in het product.
- Als uw koelkast is uitgerust met een blauwe lamp mag u niet naar deze lamp staren met optische apparaten. U mag niet langdurig rechtstreeks in de UV LED-lamp kijken. Ultraviolet stralen kunnen de ogen vermoeien.
- Vul het product niet op met meer etenswaren dat de capaciteit. Als de inhoud van de koelkast valt wanneer de deur wordt geopend, kan dit letsels of schade veroorzaken. Gelijkaardige problemen kunnen optreden als er een voorwerp op het product is geplaatst.
- Zorg ervoor dat u al het eventuele ijs of water hebt verwijderd dat op de vloer kan zijn gevallen om letsels te vermijden.
- Verander de locaties van de rekken/flessenrekken op de deur van uw koelkast enkel wanneer de rekken leeg zijn. Gevaar van fysieke letsels!
- Plaats geen voorwerpen die kunnen vallen/kantelen op het product. Dergelijke voorwerpen kunnen vallen wanneer de deur wordt geopend of gesloten en letsels en/of materiële schade veroorzaken.
- U mag niet te hard slaan op de glazen oppervlakken. Gebroken glas kan letsels en/of materiële schade veroorzaken.
- Het Het koelsysteem van uw product bevat R600a koelmiddel. Het type koelmiddel dat wordt gebruikt in het product is gespecificeerd op het typeplaatje. Dit gas is ontvlambaar. Zorg er dus voor het koelsysteem en de leidingen niet te beschadigen tijdens de bediening van het product. In het geval van schade aan de leidingen;
- Raak het product of het netsnoer niet aan,
- Houd het product uit de buurt van potentiële bronnen van brand die het product in brand kunnen doen schieten.
- Ventileer de ruimte waar het product is geplaatst. Gebruik geen ventilator.
- Als het product is beschadigd en u een gaslek vaststelt, moet u uit de buurt blijven van het gas. Het gas kan de vrieswonden veroorzaken als het in contact komt met de huid.

### 1.7 Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging

- Trek niet aan het handvat van de deur als u het product moet verplaatsen tijdens het reinigen. Het handvat kan letsels veroorzaken als u er te hard aan trekt.
- Reinig het product niet door water te verstuiven of te gieten op en in het product. Er is een risico van elektrische schokken of brand.
- Gebruik geen scherp of schurend gereedschap om het product te reinigen. Gebruik geen materiaal zoals huishoudelijke reinigingsmiddelen, schoonmaakmiddelen, gas, benzine, alcohol, was, etc.
- Gebruik reinigings- en onderhoudsmiddelen die niet schakelen zijn voor de etenswaren in het product.
- Gebruik geen stoom of stoomreinigers om het product te reinigen of om ijs in het product te ontdooven. Stoom komt in contact met de onderdelen van uw koelkast die onder spanning staan en dit veroorzaakt kortsluitingen of elektrische schokken!

- Zorg ervoor water uit de buurt te houden van het elektronisch circuit of de verlichting van het product.
- Gebruik een schone, droge doek om vreemd materiaal of stof te verwijderen van de punten van de stekker. Gebruik geen natte of vochtige doek om de stekker te reinigen. Zo niet bestaat er een risico van brand of elektrische schokken.

### Installatie

Om het product klaar te maken voor gebruik, moet u ervoor zorgen dat de elektrische bedrading en loodgieterij geschikt zijn door de informatie te raadplegen in de handleiding. Zo niet moet u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter inroepen en de noodzakelijk inrichtingen maken.

**⚠WAARSCHUWING:** De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door bewerkingen uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen. Om schudden te voorkomen, moet u het product op een vlak oppervlak plaatsen.

**⚠WAARSCHUWING:** Tijdens de installatie mag de stekker niet in het stopcontact zitten. Dit kan namelijk fatale gevolgen hebben of resulteren in ernstig letsel!

**⚠WAARSCHUWING:** Als de deur van de kamer waar het product moet worden geplaatst te smal is en het product er niet doorheen kan, kunt u het product zijdelings verplaatsen; zo niet kunt u contact opnemen met de geautoriseerde service.

- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en bewaart het niet in een vochtige omgeving.
- Installeer het product niet in omgevingen waar de temperatuur lager dan 10°C kan dalen.

### Elektrische aansluiting

**⚠WAARSCHUWING:** Maak geen verbindingen via verlengsnoeren of multistekkers.

**⚠WAARSCHUWING:** Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een geautoriseerde dienst.

**⚠WAARSCHUWING:** Wanneer u het apparaat plaatst, moet u ervoor zorgen dat het netsnoer niet wordt geklemd of beschadigd.

- Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade die optreedt als het product wordt gebruikt zonder aarding en elektrische verbinding in overeenstemming met de lokale en nationale regelgeving.
- De stekker van het netsnoer moet gemakkelijk toegankelijk blijven na de installatie.
- Sluit uw koelkast aan op een stopcontact met een aarding met een spanning van 220-240V/50 Hz. De stekkers moeten voorzien zijn van een 10-16 A zekering.

### Klimaatklasse en definities

Raadpleeg de klimaatklasse op het typeplaatje van uw apparaat. Eén van de onderstaande situaties is van toepassing op uw apparaat naargelang de klimaatklasse."

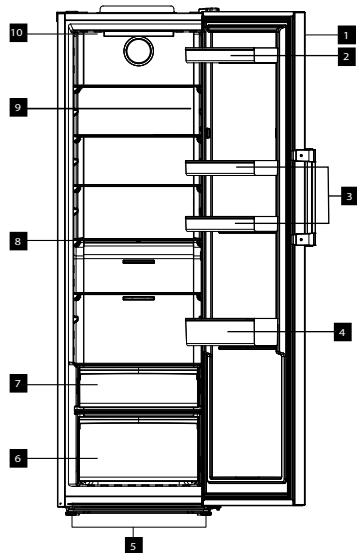
**SN:** Lange termijn gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 32 °C.

**N:** Gematigd klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 32 °C.

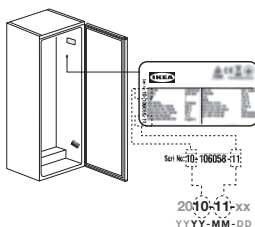
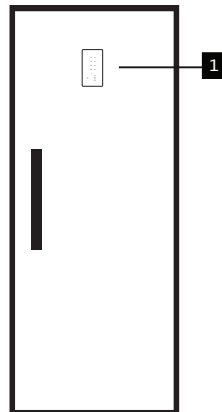
**ST:** Subtropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 38°C.

**Tel:** Tropisch klimaat: Dit koelapparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 16°C en 43°C.

Productbeschrijving



- 1 Bedieningspaneel
- 2 Deurvak
- 3 Deurvakken
- 4 Flessenvak
- 5 Verstelbare voetjes
- 6 Crisper
- 7 Koud bewaarvak
- 8 Verstelbare planken
- 9 Typeplaatje
- 10 Lamp



Erste gebruik

⊞Voor u de koelkast in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat u de nodige voorbereidingen treft in overeenstemming met de instructies vermeld in de "Veiligheidsinformatie" en "Installatie" secties.

Als het product horizontaal wordt verplaatst, mag u het product niet in het stopcontact steken voor de eerste 4 uur.

Schakel het product in zonder etenswaren en laat het werken gedurende 12 uur. Open de deur niet zolang absoluut noodzakelijk.

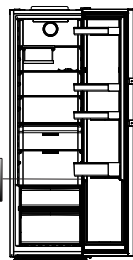
⊞Een geluidssignaal weerklinkt wanneer de compressor wordt ingeschakeld. Het is normaal dat het product lawaai maakt, zelfs als de compressor is ingeschakeld, aangezien vloeistof en gas kan worden samengedrukt in het koelsysteem.

⊞Het is normaal dat de voorzijden van de koelkast warm zijn. Deze zones zijn ontworpen om op te warmen en condensatie te vermijden.

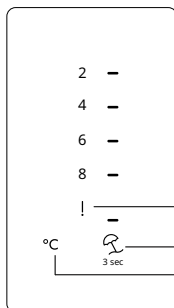
⊞In sommige modellen schakelt het bedieningspaneel automatisch uit 1 minuten nadat de deur sluit. Ze wordt

opnieuw ingeschakeld wanneer de deur geopend wordt of een toets ingedrukt wordt.

**Belangrijk!**Dit apparaat wordt verkocht in Frankrijk. In overeenstemming met de geldige regelgeving in dit land moet het worden geleverd met een speciaal apparaat (zie afbeelding) dat in het onderste vak van de koelkast wordt geplaatst om de koudste zone aan te geven.



Dagelijks gebruik



- A Foutstatus indicator
- B Vakantiefunctie
- C Koelvak temperatuurinstelling

Foutstatus indicator **A**

Deze indicator schakelt in als uw koelkast onvoldoende koelt of in het geval van een sensorfout.

Als u warme etenswaren in het vriesvak plaatst, of als u de deur lang open laat, kan een uitroepingsteken oplichten. Dit is geen fout; deze waarschuwing verdwijnt wanneer de etenswaren afkoelen of wanneer een toets wordt.

Vakantiefunctie **B**

Om de vakantiefunctie in te schakelen, houdt u de knop 3 seconden ingedrukt.

De vakantiemodus wordt ingeschakeld en de LED op de knop licht op. Het koelvak voert de actieve koelfunctie niet uit. Het is niet aanbevolen etenswaren te bewaren

in het koelvak wanneer deze functie is ingeschakeld. Houd de toets opnieuw 3 seconden ingedrukt om deze functie te annuleren. De temperatuurinstelling wijzigen zal de functie automatisch uitschakelen.

### Koelvak temperatuurinstelling

Biedt de mogelijkheid de temperatuur in te stellen voor het koelvak. Als u deze knop indrukt, kan de temperatuur van het koelvak worden ingesteld op 8, 6, 4, 2 °C.

### De voeten bijstellen

Als het product niet stabiel staat op de bestemde locatie kunt u het bijstellen door links of rechts te draaien aan de poten.



### De openingsrichting van de deur wijzigen

Op basis van waar u uw koelkast gebruikt, kan de openingsrichting van de deur worden gewijzigd.



### De lamp vervangen

Bel uw geautoriseerde service om de lamp/LED te vervangen die wordt gebruikt voor de verlichting van uw koelkast.

De lampen die worden gebruikt in dit apparaat zijn niet geschikt voor de huishoudelijke verlichting van een kamer. Het beoogde doel van deze lamp is de gebruiker te helpen etenswaren veilig en comfortabel in de koelkast/diepvriezer te plaatsen.

De lampen die worden gebruikt in dit apparaat zijn stabiel in extreme fysieke omstandigheden, zoals temperaturen van meer dan -20 °C.

**(Enkel rechtstaande diepvriezer)**

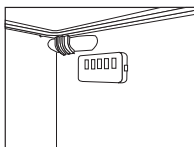
### Deur open alarm

Een hoorbaar en visueel waarschuwingssignaal weerklinkt wanneer de deur van uw product open wordt gelaten gedurende ten minste 1 minuut. Deze waarschuwing wordt uitgeschakeld wanneer de deur wordt gesloten of als een van de toetsen op het scherm wordt ingedrukt.

Voor de eerste ingebruikname

Voor de eerste ingebruikname

- Voor een vrijstaand apparaat; 'Dit koelapparaat is niet bedoeld voor gebruik als een ingebouwd apparaat.
- Uw koelkast moet ten minste 30 cm van warmtebronnen zoals kookplaten, ovens, centrale verwarming en fornuizen worden geïnstalleerd en ten minste 5 cm uit de buurt van elektrische ovens. Ze mag ook niet in direct zonlicht worden geplaatst.
- De omgevingstemperatuur van de kamer waar u uw koelkast installeert moet ten minste +10°C bedragen. Uw koelkast gebruiken bij koelere omstandigheden is niet aanbevolen met betrekking tot de efficiëntie.
- Zorg ervoor dat de binnenzijde van uw koelkast grondig wordt gereinigd.
- Als u uw koelkast de eerste maal in gebruik neemt, moet u de volgende instructies naleven tijdens de eerste zes uur.
- De deur mag niet te vaak worden geopend.
- Het apparaat moet leeg worden gelaten zonder er iets in te plaatsen.
- Verwijder de stekker van de koelkast niet uit het stopcontact. In het geval van aan stroomstoring buiten uw controle om moet u de waarschuwingen raadplegen in de sectie "Wat moet u doen als".
- De originele verpakking en het schuim moeten worden bewaard voor transport of verplaatsingen in de toekomst.
- De manden/laden die worden geleverd met het koelvak moeten altijd in gebruik zijn om het energieverbruik laag te houden en de opslagvoorwaarden te optimaliseren.
- Etenswaren die in contact komen met de temperatuursensor in het vriesvak kan het energieverbruik van het apparaat verhogen. Elk contact met de sensor(en) moet dus worden vermeden.

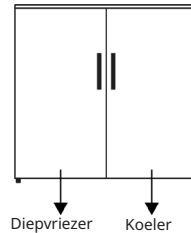


- In sommige modellen schakelt het instrumentenpaneel op het scherm automatisch uit 1 minuten nadat de deur is gesloten. Het wordt opnieuw ingeschakeld wanneer de deur wordt geopend of een toets wordt ingedrukt.
- Wanneer de temperatuur wijzigt doordat de deur vaak wordt geopend/gesloten, kan er condensatie vormen op de deur/planken en de glazen containers.
- Aangezien warme en vochtige lucht niet rechtstreeks zullen doordringen in uw product als de deuren niet worden geopend zal uw product optimaal werken in omstandigheden die voldoen om uw etenswaren te beschermen. Functies en onderdelen zoals de compressor, ventilator, het verwarmingselement, ontdooien, verlichten, weergave, etc. werken in overeenstemming met de behoeften om zo weinig mogelijk energie te

- gebruiken in deze omstandigheden.
- Als er meerdere opties zijn, moeten de glazen platen zodanig worden geplaatst dat ze de luchtuitlaten op de achterwand niet blokkeren. De luchtuitlaten moeten bij voorkeur onder de glazen platen blijven. Deze combinatie kan bijdragen tot de luchtcirculatie en energie-efficiëntie.

Installatie van de koeler en diepvriezer producten naast elkaar

Wanneer de diepvriezer en koeler producten naast elkaar worden geïnstalleerd, moet de installatie worden uitgevoerd zodat de diepvriezer links staat en de koeler rechts. Om problemen met zweten die kunnen optreden te voorkomen tussen de producten zijn er anti-condensatie elementen aangebracht aan de linkerzijde van de koeler.



**Wat moet u doen als...**

Raadpleeg deze lijst voor u contact opneemt met de service. Zo kunt u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat vaak voorkomende klachten die niet zijn gerelateerd aan slecht vakmanschap of materiële schade. Sommige eigenschappen die hier worden beschreven zijn mogelijk niet aanwezig op uw product.

Problemen	Oplossingen	
De koelkast werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De stekker van de koelkast zit niet correct in het stopcontact.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steek de stekker stevig in het stopcontact.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De zekering van het stopcontact van uw koelkast of de hoofdzekering is gesprongen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de zekering.</li> </ul>
Condensatie op de zijwanden van het koelvak (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>De deur is te vaak geopend.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>U mag de deur van de koelkast niet te vaak openen of sluiten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De omgeving is zeer vochtig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>U mag uw koelkast niet installeren in zeer vochtige locaties.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etenswaren die vloeistof bevatten worden bewaard in open containers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>U mag geen etenswaren met vloeibare inhoud bewaren in open containers.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De deur van de koelkast is open gelaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de deur van de koelkast.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuur is ingesteld op een zeer koud niveau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stel de temperatuur in op een geschikt niveau.</li> </ul>
De compressor werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De beschermende thermische laag van de compressor zal uitblazen tijdens plotse stroomstoringen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De koelkast begint na ca. 6 minuten te werken.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stekker in en uit aangezien de koelmiddeldruk in het koelsysteem van het koelmiddel nog niet in evenwicht is.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bel de service als de koelkast niet start na deze periode.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De koelkast is ingesteld op de ontdooicyclus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende koelkast. De ontdooicyclus treedt periodiek op.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuurinstellingen zijn niet correct uitgevoerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecteer de geschikte temperatuurwaarde.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er is een elektrische storing.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De koelkast keert terug naar een normale werking wanneer de stroom terugkeert.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Het lawaai neemt toe wanneer de koelkast in werking is.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De prestatie van de koelkast kan veranderen vanwege wijzigingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en is geen defect.</li> </ul>	
<p>De koelkast schakelt regelmatig of langdurig in.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De kamertemperatuur kan hoog zijn.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het is normaal dat het product gedurende langere perioden werk in een warme omgeving.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De stekker van de koelkast is mogelijk slechts recent ingevoerd of er is mogelijk een grote hoeveelheid etenswaren in de koelkast geplaatst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wanneer de stekker van de koelkast in het stopcontact wordt gestoken of als er etenswaren worden geplaatst in de koelkast duurt het langer om de ingestelde temperatuur te bereiken. Dit is normaal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er werden onlangs mogelijk grote hoeveelheden etenswaren in de koelkast geplaatst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plaats geen warme etenswaren in het koelkast.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De deuren worden mogelijk vaak langdurig geopend of open gelaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;De warme lucht die in de koelkast is binnengedrongen zorgt ervoor dat de koelkast langer moet draaien. Open de deuren niet te vaak.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De deur van het vries- of koelvak is mogelijk open gelaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de deuren volledig zijn gesloten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuur van de koelkast is zeer laag ingesteld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stel de temperatuur van de koelkast hoger in en wacht tot deze temperatuur is bereikt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De afdichting van de deur van de koelkast of de diepvriezer is mogelijk vuil, versleten, stuk of niet correct aangebracht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig of vervang de afdichting. Een beschadigde/gebroke afdichting doet de koelkast langer draaien om de huidige temperatuur te handhaven.</li> </ul>
<p>De temperatuur van de koelkast is zeer laag, maar de temperatuur van de diepvriezer volstaat.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuur van het vriesvak is zeer laag ingesteld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stel de temperatuur van de koelkast hoger in en controleer opnieuw.</li> </ul>
<p>Etenswaren die in de laden van het koelvak worden bewaard zijn bevroren.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuur van de koelkast is zeer laag ingesteld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stel de temperatuur van de koelkast lager in en controleer opnieuw.</li> </ul>

De temperatuur in de koelkast of de diepvriezer is zeer laag.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuur van de koelkast is zeer laag ingesteld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuurstelling van het koelvak heeft een effect op de temperatuur in de diepvriezer. Wijzig de temperatuur van de koelkast of diepvriezer en wacht tot de relevante vakken de gewenste temperatuur bereiken.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De deuren worden vaak langdurig geopend of open gelaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Open de deuren niet te vaak.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deur is open</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de deur volledig.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De stekker van de koelkast wordt in het stopcontact gestoken of er worden etenswaren geplaatst in de koelkast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit is normaal. Wanneer de stekker van de koelkast in het stopcontact wordt gestoken of als er etenswaren worden geplaatst in de koelkast duurt het langer om de ingestelde temperatuur te bereiken.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er werden onlangs mogelijk grote hoeveelheden etenswaren in de koelkast geplaatst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plaats geen warme etenswaren in het koelkast.</li> </ul>
Trillingen of lawaai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De vloer is niet waterpas of niet stabiel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Als de koelkast langzaam schommelt, moet u ze in evenwicht brengen door de voeten bij te regelen. Zorg ervoor dat de vloer waterpas is en voldoende sterk om de koelkast te dragen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alle voorwerpen die op de koelkast worden geplaatst kunnen lawaai veroorzaken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verwijder alle voorwerpen van de koelkast.</li> </ul>
De koelkast maakt lawaai alsof er vloeistof stroomt, spuit, etc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vloeistoffen en gas stromen in overeenstemming met de werkingsprincipes van uw koelkast. Dit is normaal en is geen defect.</li> </ul>	
De koelkast maakt een fluitend lawaai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er worden ventilatoren gebruikt om de koelkast af te koelen. Dit is normaal en is geen defect.</li> </ul>	
Condensatie op de binnenwanden van de koelkast.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Warm of vochtig weer verhoogt de vorming van ijs en condensatie. Dit is normaal en is geen defect.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De deuren worden vaak langdurig geopend of open gelaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Open de deuren niet te vaak. Sluit ze als ze open staan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deur is open</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de deur volledig.</li> </ul>
Er treedt vochtigheid op aan de buitenzijde van de koelkast of tussen de deuren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er kan vocht aanwezig zijn in de lucht. Dit is normaal bij vochtig weer. Als de vochtigheidsgraad daalt, zal de condensatie verdwijnen.</li> </ul>	



Onaangename geurtjes in de koelkast.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen regelmatige reiniging uitgevoerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinig de binnenzijde van de koelkast regelmatig met een spons, lauw water of koolzuurzout opgelost in water.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sommige containers of verpakkingsmateriaal kunnen deze geurtjes veroorzaken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik een andere container of verpakkingsmateriaal van een ander merk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Er worden etenswaren in de koelkast geplaatst zonder deksel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen die zich verspreiden van onafgedekte containers kunnen onaangename geurtjes veroorzaken.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwijder de etenswaren met vervallen Ten minste houdbaar tot data of die verrot zijn uit de koelkast.</li> </ul>	
De deur sluit niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voedselverpakkingen beletten de sluiting van de deur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vervang de verpakkingen die de deur belemmeren.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas de voetjes aan om de koelkast in evenwicht te brengen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De vloer is niet waterpas of niet voldoende sterk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat het product waterpas is en de koelkast kan dragen.</li> </ul>
De crispers zitten geblokkeerd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De etenswaren komen in contact met het plafond van de lade.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rangschik de etenswaren opnieuw in de lade.</li> </ul>
Als het oppervlak van het product heet is.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Er kunnen hoge temperaturen voorkomen tussen beide deuren, op de zijpanelen en op het rooster achteraan wanneer het product is ingeschakeld. Dit is normaal en vereist geen interventie van het onderhoudspersoneel!</li> </ul>	

**Technische gegevens**

Afmetingen (mm)	TYNNERÅS
Hoogte(min-max)	1865
Breedte	597
Diepte	709
<b>Nettovolume(l)</b>	
Koelkast	365
Diepvriezer	-
<b>Ontdooisysteem</b>	
Koelkast	Automatisch ontdooien
Diepvriezer	-
<b>Sterclassificatie</b>	4
<b>Rijstijd (u)</b>	-
<b>Vriesvermogen (kp/24u)</b>	-
<b>Energieverbruik (kWu/jaar)</b>	114
<b>Geluidsniveau (dba)</b>	35dBA
<b>Energieklasse</b>	D

**Milieuzorgen**

**Conformiteit met de WEEE richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:**

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar waar het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

**Naleving van de RoHS-richtlijn**

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

**Informatie over de verpakking**

Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieu wetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weg gooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.



**Onderhoud en reiniging**

△Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijkaardige stoffen voor de reiniging.

△We raden aan het apparaat lost te koppelen voor de reiniging.

△Gebruik nooit scherpe, schurende instrumenten, zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen en was voor de reiniging.

△ Bij niet-vorstvrije producten, kunnen waterdruppels en vorst optreden op de achterwand van het koelvak. Niet reinigen; breng geen olie of een gelijkaardig middel aan.

△Gebruik uitsluitend licht vochtige microvezel doeken om de externe oppervlakken van het product te reinigen. Sponzen en andere soorten reinigingsdoeken kunnen het oppervlak krassen.

☒Gebruik lauw water om de kast te reinigen van uw koelkast en droog deze af.

☒Gebruik een vochtige, uitgewrongen doek in een oplossing van koolzuurzout van soda in een halve liter water om de binnenzijde te reinigen en droog deze daarna af.

△Zorg ervoor er geen water binnendringt in de lamp of in de andere elektrische voorwerpen.

△Als u uw koelkast niet zult gebruiken gedurende een lange periode moet u de stekker uit het stopcontact verwijderen, alle etenswaren verwijderen, de koelkast reinigen en de deur open laten.

☒Controleer de deurafdichtingen regelmatig om zeker te zijn dat deze schoon zijn en er geen voedselresten aanwezig zijn.

△Om deurrekken te verwijderen, moet u alle inhoud verwijderen en het deurrek daarna gewoon omhoog duwen.

△Gebruik geen reinigingsmiddelen of water met chloor om de buitenzijden en de met chroom gecoate onderdelen van het product te reinigen. Chloor veroorzaakt corrosie op dergelijke metalen oppervlakken.

△ Gebruik geen scherp, schurend gereedschap, zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, kerosine, brandstofolie, vernis, etc. om te voorkomen dat de prints op het plastic gedeelte zou verwijderen en vervormen. Gebruik lauw water en een zachte doek om het product te reinigen en droog het daarna met een doek.

**Bescherming van plastic oppervlakken.**

☒ Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maaltijden in uw koelkast in onafgedekte containers aangezien dit de plastic oppervlakken van uw koelkast kan beschadigen. In het geval van spatten of morsen van olie op de plastic oppervlakken moet u de relevante onderdelen onmiddellijk reinigen en spoelen met warm water.

## IKEA GARANTIE

### Hoe lang is de IKEA-garantie geldig?

Deze garantie is vijf jaar geldig vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop van uw apparaat bij IKEA. De originele kassabon is nodig als aankoopbewijs. Als er tijdens de garantieperiode werkzaamheden worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd.

### Wie zal de service uitvoeren?

De servicepartner IKEA zal de service leveren via zijn eigen serviceactiviteiten of via een geautoriseerd servicepartnernetwerk.

### Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden gespecificeerd onder de kop "Wat is er niet gedekt door deze garantie?" Binnen de garantieperiode zijn de kosten om de storing te verhelpen - waaronder reparatie, onderdelen, arbeid en reizen - gedekt, op voorwaarde dat het apparaat zonder speciale kosten toegankelijk is voor reparatie. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden het eigendom van IKEA.

### Wat doet IKEA om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en bepalen, dit uitsluitend ter eigen beoordeling, of het gedekt wordt door deze garantie. Als het gedekt blijkt te zijn, zal de servicedienst van IKEA of de erkende servicepartner via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling, het defecte product repareren of vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar product.

### Wat is er niet gedekt door deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijke schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de bedieningshandleiding, onjuiste installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reacties, roest, corrosie of waterschade waaronder, maar niet beperkt tot, schade veroorzaakt door een overmatig kalkgehalte in de watertoevoer en schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen inclusief batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokken van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramik, accessoires, serviesgoed en bestekmandjes, aanvoer- en afvoerpipen, afdichtingen, lampen en lampenkajes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen. Tenzij bewezen is dat de schade door productiefouten is veroorzaakt.
- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd de door ons aangestelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de specificatie is uitgevoerd.
- Het gebruik van het apparaat in niet huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien een klant het product zelf naar zijn of haar woning of naar een ander adres transporteert, is IKEA niet aansprakelijk voor schade die optreedt tijdens het transport. Als het product echter door IKEA wordt afgeleverd op het door de klant opgegeven adres, dan wordt schade aan het product die tijdens deze aflevering ontstaat wel gedekt door IKEA.
- Kosten voor de installatie van het IKEA-apparaat.
- Als een door IKEA aangestelde servicedienst of een erkende servicepartner het apparaat echter repareert of vervangt onder de voorwaarden van deze garantie, dan zal de servicedienst of de erkende servicepartner het gerepareerde of vervangende apparaat indien nodig opnieuw installeren.
- Dit is niet van toepassing binnen Ierland, waar de klant contact dient op te nemen met de lokale klantenservice van IKEA of de aangewezen serviceprovider voor meer informatie. **(alleen voor VK)**

Deze beperkingen zijn niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidspecificaties van een ander EU-land.

### Hoe de landelijke wetten van toepassing zijn

De garantie van IKEA geeft u specifieke wettelijke rechten, die alle lokale wettelijke eisen dekken of overstijgen. Deze voorwaarden beperken echter op geen enkele manier de consumentenrechten zoals beschreven in de lokale wetgeving.

### Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EG-land zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EG-land, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn.

Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat alleen als het apparaat voldoet aan en is geïnstalleerd in overeenstemming met:

- de technische specificaties van het land waarin de garantieclaim wordt gedaan;
- de montage-instructies en de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding.

### De toegeweide KLANTENSERVICE voor IKEA-apparaten

Aarzel niet om contact op te nemen met een door IKEA aangesteld erkend servicecentrum om:

- een serviceverzoek indienen onder deze garantie;
- informatie te verkrijgen over de installatie van het IKEA-apparaat in de keukenmeubels van IKEA;
- informatie te verkrijgen over de functies van IKEA-apparaten. Lees de montage-instructies en/of de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u contact met ons opneemt, zodat wij u zo goed mogelijk kunnen helpen.

### Hoe u ons kunt bereiken als u hulp nodig hebt



Zie de laatste pagina van deze handleiding voor de volledige lijst van door IKEA aangewezen Geautoriseerde servicecentra en de bijbehorende telefoonnummers.

**i** Om u sneller van dienst te kunnen zijn, raden wij aan de speciale telefoonnummers in deze handleiding te gebruiken. Raadpleeg altijd de nummers in het boekje dat bij het specifieke apparaat waarvoor u hulp nodig hebt is geleverd. Noteer ook altijd het IKEA-artikelnummer (8-cijferige code) .

### **i** BEWAAR DE KASSABON!

Het is uw bewijs van aanschaf en is vereist om de garantie te doen gelden. De kassabon vermeldt ook de naam van de IKEA en het artikelnummer (8-cijferige code) voor elk apparaat dat u hebt gekocht.

### Meer hulp nodig?

Neem voor aanvullende vragen die geen verband houden met de klantenservice voor uw apparaten contact op met het callcenter van de dichtstbijzijnde IKEA-winkel. We raden u aan om de documentatie van het apparaat aandachtig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

### Informatie over reserveonderdelen

- De volgende reserveonderdelen: thermostaten, temperatuursensors, printplaten en lichtbronnen zijn beschikbaar voor professionele herstellende gedurende een minimumperiode van zeven jaar nadat de laatste eenheid van het model op de markt is gebracht.
- De volgende reserveonderdelen: deurklinken, deurscharnieren, platen en manden zijn beschikbaar voor professionele herstellende en eindgebruikers gedurende een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtingen gedurende een minimumperiode van tien jaar nadat de laatste eenheid van het model op de markt is gebracht.

***Deze koelkast bevat biociden in de volgende onderdelen om de groei van droge schimmel te voorkomen of ongewenste geurtjes te verwijderen.***

Actief bestanddeel: Zilver (CAS: 7440-22-4) bevat (nano) zilver voor de handgreep van de deur en het koolstoffilter

Actief bestanddeel: Titaniumdioxide (CAS: 13463-67-7) bevat (nano) titaniumdioxide voor het koolstoffilter

Actief bestanddeel: IPBC (CAS: 55406-53-6) voor de afdichting

**De concentraties van biociden zijn zeer laag en vormen dus geen onaanvaardbaar gezondheidsrisico.**



## Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsinformasjon	246	Før første gangs bruk	251
Produktbeskrivelse	249	Hva du skal gjøre dersom ...	252
Første bruk	249	Tekniske data	256
Daglig bruk	249	Miljømessige bekymringer	256
Før første gangs bruk	251	Vedlikehold og rengjøring	257
		IKEA GARANTI	258

## Sikkerhetsinformasjon

- Denne delen inneholder sikkerhetsinstruksjonene som er nødvendige for å forhindre risikoen for personskade eller materiell skade.
- Selskapet vårt skal ikke holdes ansvarlig for skader som kan oppstå dersom disse instruksjonene ikke følges.

Bruk alltid originale reservedeler og tilbehør.

Originale reservedeler vil bli levert i 10 år etter datoen for kjøpet av produktet.

Ikke reparer eller erstatt noen deler av produktet med mindre det er tydelig spesifisert i brukerhåndboken.

Ikke utfør endringer på produktet.

#### 1.1 Formål med bruk

- Dette produktet er ikke beregnet for kommersiell bruk, og skal ikke brukes til annet enn det tiltenkte formålet.

Dette produktet er beregnet for bruksinteriør, som husholdninger eller lignende.

For eksempel;

- På personalkjøkkenene i butikkene, kontorene og andre arbeidsmiljøer,
- I gårdshus,
- I områder i hoteller, moteller eller andre hvilefasiliteter som brukes av kundene,
- I herberger eller lignende miljøer,
- I cateringtjenester og lignende bruksområder som ikke omfatter butikker.

Dette produktet skal ikke brukes i åpne eller lukkede ytre miljøer som kar, balkonger eller terrasser. Å utsette produktet for regn, snø, sollys og vind kan medføre fare for brann.

#### 1.2 Sikkerhet for barn, sårbare personer og kjæledyr

- Dette produktet kan brukes av barn i alderen 8 år og eldre og personer med underutviklede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de er har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en produktsikker måte og farer involvert.
- Barn mellom 3 og 8 år har lov til å sette og ta ut mat til/fra kjøleproduktet.
- Elektriske produkter er farlige for barn og kjæledyr. Barn og kjæledyr må ikke leke med, klatre på eller gå inn i produktet.
- Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de overvåkes.
- Hold emballasjemateriale unna barn. Fare for skade og kvelling.

Før du avhender gamle produkter:

1. Trekk ut strømledningen fra stikkkontakten.
2. Kutt strømledningen og ta den ut av apparatet sammen med støpselet.

3. For å forhindre at barn kommer inn i apparatet må det ikke fjernes hyller eller skuffer fra produktet.

4. Fjern dørene.

5. Oppbevar produktet slik at det ikke velter.

6. La ikke barn leke med det kasserte produktet.

- Produktet må ikke avhendes i ild. Fare for eksplosjon.
- Hvis det er en lås tilgjengelig i produktets dør, hold nøkkelen utenfor barns rekkevidde.

#### 1.3 Elektrisk sikkerhet

- Produktet skal ikke kobles til stikkkontakten under installasjon, vedlikehold, rengjøring, reparasjon og transport.
- Hvis strømledningen er skadet, skal den kun erstattes av et autorisert serviceverksted for å unngå risikoer som kan oppstå.
- Ikke stikk strømledningen under produktet eller bak på produktet. Ikke legg tunge gjenstander på strømledningen. Strømledningen skal ikke bøyes, knuses eller komme i kontakt med varmekilder.
- Ikke bruk skjøteledning, multiplugg eller adapter til å betjene produktet.
- Bærbare multistikkontakter eller bærbare strømforsyninger kan overopphetes og forårsake brann. Ikke ha en multiplugg bak eller i nærheten av produktet.
- Støpselet skal være lett tilgjengelig. Hvis dette ikke er mulig, skal en mekanisme som oppfyller lovgivningen om elektrisitet og som kobler alle terminaler fra strømmettet (sikring, bryter, hovedbryter osv.) være tilgjengelig på den elektriske installasjonen.
- Ikke berør tørketrommelen med våre hender.
- Når du kopler fra apparatet, hold ikke i strømledningen, men i støpselet.

#### 1.4 Håndteringsikkerhet

- Dette produktet er tungt, ikke håndter det selv.
- Ikke hold produktet fra døren mens du håndterer produktet.
- Vær forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du håndterer produktet. Ikke bruk produktet hvis rørene er skadet, og kontakt et autorisert serviceverksted.

#### 1.5 Monteringssikkerhet

- For å klargjøre produktet for installasjon, se informasjonen i brukerveiledningen og sørg for

- at nødvendig strøm- og vanntilførsel er på plass. Hvis installasjonen ikke er egnet, ring en kvalifisert elektriker og rørlegger for å få dem til å ordne det nødvendige. Ellers kan det oppstå elektrisk støt, brann, problemer med produktet eller skader.
- Se etter skader på produktet før du installerer det. Ikke ha produktet installert hvis det er skadet.
  - Plasser produktet på en jevn og hard overflate og balanser det med de justerbare bena. Ellers kan kjøleskapet velte og forårsake skader.
  - Produktet skal installeres i et tørt og ventilert miljø. Oppbevar ikke tepper, deksler eller lignende gulvbelegg under produktet dersom dette ikke er spesifikt anbefalt av leverandøren. Dette kan forårsake brannfare som følge av utilstrekkelig ventilasjon!
  - Ikke blokker eller dekk til ventilasjonshull. Ellers kan strømforbruket øke og produktet kan bli skadet.
  - Ikke koble produktet til forsyningsystemer slik som solenergiforsyninger. Ellers kan det oppstå skade på produktet som følge av de brå spenningsvingningene!
  - Jo mer kjølemiddel et kjøleskap inneholder, desto større skal installasjonsrommet være. I svært små rom kan det oppstå en brennbar gass/luft-blanding ved gasslekkasje i kjølesystemet. Det kreves minst 1 m<sup>3</sup> volum for hver 8 gram kjølemedium. Mengden kjølemiddel som er tilgjengelig i produktet er spesifisert på typeetiketten.
  - Installasjonsstedet for produktet skal ikke utsettes for direkte sollys, og det skal ikke være i nærheten av en varmekilde slik som ovner, radiatorer osv.
- Hvis du ikke kan forhindre installasjon av produktet i nærheten av en varmekilde, skal du bruke en egnet isolasjonsplate og minimumsavstanden til varmekilden skal være som spesifisert nedenfor.
- Minst 30 cm unna varmekilder som ovner, varmeenheter og varmeovner osv.
  - Minst 5 cm fra elektriske ovner.
- Produktet dtt har beskyttelsesknappen I. Koble produktet til en jordet stikkontakt som samsvarer med spennings-, strøm- og frekvensverdiene spesifisert på typeskiltet. Stikkontakten skal være utstyrt med en sikring med en verdi på 10 A – 16 A. Firmaet vårt skal ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår som følge av bruk av produktet uten å sikre at jording og elektriske tilkoblinger utføres i henhold til lokale eller nasjonale forskrifter.
  - Strømkabelen til produktet må være frakoplet under monteringen. Ellers kan det oppstå fare for elektrisk støt og personskade!
  - Ikke koble produktet til løse, ødelagte, skitne, fettete stikkontakter eller stikkontakter som har kommet ut av setene eller stikkontakter med fare for vannkontakt.
  - Plasser strømledningen og slangene (hvis tilgjengelig) til produktet slik at de ikke forårsaker fare for å snuble.
  - Inntrengning av fuktighet til strømførende deler eller til strømledningen kan forårsake kortslutning. Bruk derfor ikke produktet i fuktige miljøer eller i områder der vann kan sprute (f.eks. garasje, vaskerom osv.) Hvis kjøleskapet er vått pga. vann, koble det fra og kontakt et autorisert serviceverksted.

- Koble ikke kjøleskapet til strømsparende enheter. Disse systemene er skadelige for produktet.

### 1.6 Driftssikkerhet

- Ikke bruk kjemiske løsemidler på produktet. Disse materialene inneholder en eksplosjonsrisiko.
- I tilfelle feil på produktet, koble det fra og ikke bruk det før det er reparert av et autorisert serviceverksted. Det er fare for elektrisk støt!
- Ikke plasser en flammekilde (f.eks. stearinlys, sigaretter osv.) på produktet eller i nærheten av det.
- Ikke gå på produktet. Fare for fall og skade!
- Ikke forårsake skade på rørene til kjølesystemet ved hjelp av skarpe og gjennomtrengende verktøy. Kuldemediet som spruter ut ved punktering av gassrørene, rørførlengelsene eller de øvre overflatebeleggene kan forårsake irritasjon av hud og øyeskader.
- Ikke plasser og bruk elektriske apparater inne i kjøleskapene/dyppfryseren med mindre det er anbefalt av produsenten.
- Ikke fest noen deler av hendene eller kroppen til de bevegelige delene inne i produktet. Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene mellom kjøleskapet og døren. Vær forsiktig når du åpner eller lukker døren hvis det er barn i nærheten.
- Ikke legg is krem, isbiter eller frossen mat i munnen så snart du tar dem ut av fryseren. Fare for frosts skader!
- Ikke berør de indre veggene, metalldelene i fryseren eller maten som oppbevares inne i kjøleskapet med våte hender. Fare for frosts skader!
- Ikke plasser brusbokser eller bokser og flasker som inneholder væsker som kan være frosset i fryserdelen. Bokser eller flasker kan eksplodere. Fare for personskade og materielle skader!
- Ikke bruk eller plasser materialer som er følsomme overfor temperatur, slik som brennbare sprayer, brennbare gjenstander, tørris eller andre kjemiske midler, i nærheten av kjøleskapet. Fare for brann og eksplosjon!
- Ikke oppbevar eksplosive materialer som spraybokser med brennbare materialer inne i produktet.
- Ikke plasser bokser som inneholder væske over produktet. Sprutning av vann på en elektrisk del kan forårsake fare for elektrisk støt eller brann.
- Dette produktet er ikke beregnet for oppbevaring og kjøling av medisiner, blodplasma, laboratoripreparater eller lignende materialer og produkter som er underlagt medisinprodukt direktivet.
- Hvis produktet ikke brukes til det tiltenkte formålet, kan det føre til skade på eller forringelse av produktene som holdes inne.
- Hvis kjøleskapet er utstyrt med blått lys, ikke se på det lyset med optiske enheter. Ikke stirr direkte på UV LED-lys over lengre tid. Ultrafiolette stråler kan forårsake belastning på øynene.
- Ikke fyll produktet med mer enn kapasiteten. Personskader eller materielle skader kan oppstå hvis innholdet i kjøleskapet faller ned når døren åpnes. Lignende problemer kan oppstå når en gjenstand plasseres over produktet.
- Forsikre deg om at du har fjernet eventuell is eller vann som kan ha falt på gulvet for å forhindre skader.

- Endre kun plasseringen av stativene/flaskestativene på døren til kjøleskapet mens stativene er tomme. Fare for fysisk skade!
- Ikke plasser gjenstander som kan falle/velte på produktet. Disse gjenstandene kan falle ned mens du åpner eller lukker døren og forårsake personskader og/eller materielle skader.
- Ikke slå eller utøv for stort trykk på glassoverflater. Knust glass kan forårsake personskader og/eller materielle skader.
- Kjølesystemet i produktet inneholder R600a-kjølemiddel. Kuldemedietypen som brukes i produktet er spesifisert på typeskiltet. Denne gassen er brennbar. Vær derfor forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du bruker produktet. Ved skade på rørene;
  - ta ikke i produktet eller strømledningen,
  - Hold produktet unna potensielle brannkilder som kan føre til at produktet tar fyr.
- ventiler området der produktet er plassert. Ikke bruk vifte.
- Hvis produktet er skadet og du ser gasslekkasje, hold deg unna gassen. Gass kan forårsake frostskafer hvis den kommer i kontakt med huden din.

### 1.7 Sikkerhet ved vedlikehold og rengjøring

- Ikke trekk i dørhåndtaket hvis du skal flytte produktet for rengjøringsformål. Håndtaket kan forårsake skader hvis det trekkes for hardt.
- Ikke rengjør produktet ved å spraye eller helle vann på og inne i produktet. Fare for elektrisk støt og brann.
- Ikke bruk skarpe eller skuremidler til å rengjøre produktet. Ikke bruk materialer slik som rengjøringsmidler for husholdningen, vaskemidler, gass, bensin, alkohol, voks osv.
- Bruk kun rengjørings- og vedlikeholdsmidler som ikke er skadelige for mat inne i produktet.
- Ikke bruk damp eller dampede rengjøringsmaterialer til å rengjøre produktet og tine innvendig is. Damp kommer i kontakt med de strømførende områdene i kjøleskapet ditt og forårsaker kortslutning eller elektrisk støt!
- Pass på å holde vann unna de elektroniske kretsene eller belysningen til produktet.
- Bruk en ren, tørr klut til å tørke av støv eller fremmedlegemer på støpslenes tuper. Ikke bruk en våt eller fuktig klut til å rengjøre pluggen. Ellers kan det oppstå fare for brann eller elektrisk støt.

### Installasjon

Ved klargjøring av produktet før bruk, pass på at de elektriske ledningene og rørene er riktige ved å se informasjonen i bruksanvisningen. Dersom dette ikke er mulig, ring kvalifisert elektriker og rørlegger og **⚠ADVARSEL:** Produsenten kan ikke holde ansvarlig for skader forårsaket av uautoriserte personer..For å unngå ising, plassér produktet på jevnt underlag. **⚠ADVARSEL:** Under installasjonen skal ikke strømtilførselen være pugget i. Dersom den er dette er det fare for død og alvorlige skader!

**⚠ FARE:** Dersom inngangen til rommet hvor produktet skal plasseres ikke er stor nok til å føre produktet gjennom, må produktet snus sideveis; ellers må autorisert mannskap tilkalles

- Produktet skal ikke utsettes for direkte sollys eller oppbevares i fuktige omgivelser.

- Produktet må ikke monteres i omgivelser med temperaturer under 10 °C.

### Elektrisk tilkobling

**⚠ADVARSEL:** Unngå koplinger via skjøteledninger eller kontaktpadder.

**⚠ADVARSEL:** Skadde strømkabel må erstattes av en autorisert serviceperson..

**⚠ADVARSEL:** Sørg for at strømledningen ikke er fanget eller skadet når du plasserer apparatet

- Vårt foretak kan ikke holdes ansvarlig for skader som forårsakes av tilkopling grunnet manglende jording og elektriske koplinger ihht nasjonale regelverk.
- Strømkabelen må være lett tilgjengelig etter installering.
- Kople til kjøleskapet til en stikkontakt med jording 220-240V/50 Hz spenning. Sikringene skal være10-16Ampere.

### Klimaklasse og definisjoner

Se klimaklassen på typeskiltet til enheten din. En av følgende informasjon gjelder for enheten din i henhold til klimaklassen.

**SN:** Langsiktig temperert klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 32 °C.

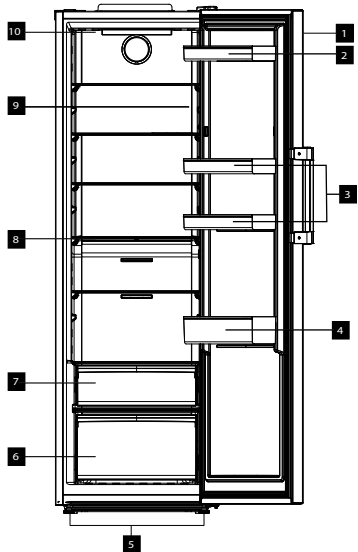
**N:** Temperaturklima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 32 °C.

**ST:** Subtropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 38°C.

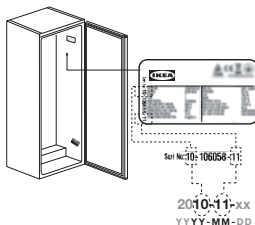
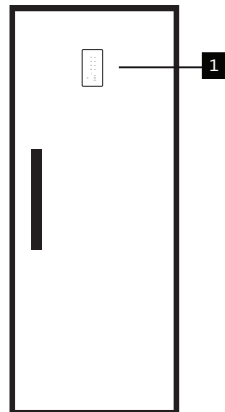
**T:** Tropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16°C og 43°C.



Produktbeskrivelse



- 1 Kontrollpanel
- 2 Eggholder
- 3 Justerbare hyller
- 4 Flaskehylle
- 5 Justerbare føtter foran
- 6 Grønnsaksrom
- 7 Kjølsekapsrom
- 8 Justerbare hyller
- 9 Merkeplate
- 10 Belysningslampe



Første bruk

☐ Før du tar i bruk kjøleskapet, må du kontrollere at nødvendige forberedelser er gjort i tråd med instruksjonene i avsnittene "Sikkerhetsinformasjon" og "Installering".

☐ Hvis produktet transporteres horisontalt, må du ikke koble produktet til strømforsyningen de første 4 timene.

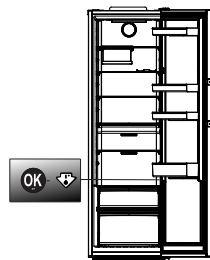
☐ Hold produktet i gang uten å ha mat i løpet av 12 timer og ikke åpne døren, med mindre det er absolutt nødvendig.

☐ Når kompressoren aktiveres, avgis det et lydsignal. Det er normalt at produktet lager støy selv om kompressoren ikke er i drift, da væske og gass kan bli komprimert i kjølesystemet.

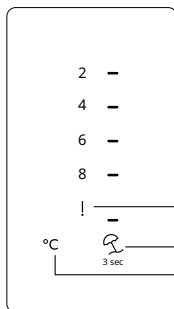
☐ Det er normalt at de fremre kantene av kjøleskapet blir varme. Disse områdene er utviklet for å varmes opp for å hindre kondensering.

☐ For enkelte modeller slås kontrollpanelet automatisk av 1 minutt etter at døren lukkes. Den aktiveres på nytt når døren er åpen eller du trykker på en knapp.

**Viktig!** Dette apparatet selges i Frankrike. I samsvar med forskrifter som er gyldige i dette landet, må det være utstyrt med en spesiell enhet (se figur) plassert i den nedre delen av kjøleskapet for å angi den kaldeste sonen i kjøleskapet.



Daglig bruk



- A** Feilstatusindikator
- B** Feriefunksjon
- C** Temperaturinnstilling for kjølerdel

**Feilstatusindikator A**

Denne indikatoren skal være aktiv når kjøleskapet ikke kan gjennomføre tilstrekkelig kjøling eller i tilfelle sensorfeil.

Hvis du legger varm mat i kjøleskapet eller lar døren stå åpen i lengre tid, kan et utropstegn lyse. Dette er ikke en feil i seg selv, men advarselen forsvinner når maten kjøles ned eller når en annen tast. trykkes

**Feriefunksjon B**

Trykk på tasten i 3 sekunder for å aktivere feriefunksjonen.

Feriemodus aktiveres og LED-lampen på tasten lyser. Kjølerdelen utfører ikke aktiv kjølingsfunksjon. Oppbevaring av mat i kjøleskapet når denne

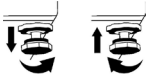
funksjonen er aktivert skal ikke forekomme. Trykk og hold nede tasten i 3 sekunder igjen for å avbryte denne funksjonen. Endring av temperaturinnstillingen vil automatisk deaktivere funksjonen.

#### Temperaturinnstilling for kjølerdel

Lar temperaturen for kjølerommet istandsettes. Når knappen trykkes, kan temperaturen i kjøledelen stilles inn på 8, 6, 4, 2 °C.

#### Justering av føttene

Dersom produktet er ustabilt på stedet der det er montert, juster det ved å stille på justeringsføttene på høyre eller venstre side.



#### ENDRING AV DØRENS ÅPNINGSRETNING

Basert på hvor skapet skal brukes, kan kjøleskapets døråpningsretning endres.



#### Skifte av kjøleskapslampe

For å skifte LED/Lyspæren i kjøleskapet, må du kontakt servicepersonell.

Lampen som brukes i dette apparatet kan ikke brukes andre steder i husholdningen Denne lampen er tiltenkt bruk for å lyse opp kjøleskap og fryserer på en trygg og sikker måte.

Lampen som brukes i dette apparatet er i stabil i ekstreme fysiske forhold, som temperaturer lavere enn -20 °C.

**(Gjelder kun kassefryserer og frysescap)**

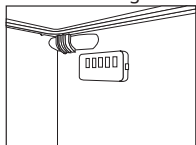
#### Åpen dør-advarsel

Et hørbart og visuelt varselssignal vil bli gitt når døren til produktet ditt er åpent i minst 1 minutt. Denne advarselen vil bli dempet når døren er lukket eller når noen av skjermknappene (hvis noen) trykkes.

## Før første gangs bruk

### Før første gangs bruk

- For frittstående apparater: Dette kjøleskapet er ikke ment å skulle brukes som innebygd apparat.
- Kjøleskapet ditt skal installeres minst 30 cm fra varmekilder som kokeplater, ovner, sentralfyr og komfyrer og minst 5 cm fra elektriske ovner, og bør ikke være i direkte sollys.
- Omgivelsestemperaturen i rommet der kjøleskapet ditt er installert bør være minst +10°C. Det anbefales ikke å bruke kjøleskapet under kjøligere forhold med tanke på effektiviteten.
- Forsikre deg om at kjøleskapets indre blir rengjort grundig.
- Når du bruker kjøleskapet for første gang, må du følge instruksjonene nedenfor i løpet av de første seks timene.
- Døren skal ikke åpnes ofte.
- Det må betjenes uten mat.
- Ikke koble fra kjøleskapet. Hvis det oppstår et strøbrudd utenfor din kontroll, vennligst se advarslene i delen "Hva du skal gjøre dersom".
- Originale emballasjer og skummaterialer bør oppbevares for fremtidig transport eller flytting.
- Kurvene/skuffene som følger med kjølerommet skal alltid være i bruk for lavt energiforbruk og for bedre lagringsforhold.
- Kontakt mellom maten og kjølesensoren i fryserommet kan medføre økt forbruk av strøm. Derfor må slik kontakt unngås.

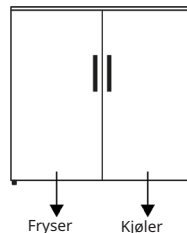


- I enkelte modeller skrur instrumentpanelet på skjermen automatisk av 1 minutt etter at døren er lukket. Den aktiveres på nytt når døren er åpen eller en knapp trykkes inn.
- Når temperaturendringer oppstår som følge av hyppig åpning/lukking av døren, kan det ses kondens på dør-/hoveddelshyllene og glassbeholderne.
- Siden varm og fuktig luft ikke trenger direkte inn i produktet når dørene ikke er åpne, optimaliserer produktet seg selv under tilstrekkelige forhold for å beskytte maten. Funksjoner og komponenter slik som kompressor, vifte, varmeapparat, tining, belysning, display etc. Under disse, fungerer i henhold til behovene ved å forbruke minimalt med energi.
- Dersom det finnes flere alternativer, må glasshyllene plasseres slik at luftutløpene på bakveggen ikke blokkeres, fortrinnsvis forblir luftutløp under glasshyllene. Denne kombinasjonen kan bidra til å forhindre luftfordeling og energieffektivitet.

### Installasjon av kjøler- og fryserproduktene side ved side

Når fryser- og kjølerproduktene er installert side om side, bør installasjonen utføres slik at fryserproduktet er til venstre og kjølerproduktet til høyre. For å forhindre svetteproblemer som kan oppstå mellom produktene,

er antikondenselementer plassert på venstre side av kjøleproduktet.



## Hva du skal gjøre dersom ...

Sjekk denne listen før du kontakter servicesenteret. Dette kommer til å spare deg tid og penger. Denne listen omfatter hyppige klager som ikke er relatert til produksjons- eller materialfeil. Noen av disse kommer ikke nødvendigvis til å være en del av produktet ditt.

Problemer		Løsninger
Kjøleskapet virker ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>Støpselet står ikke skikkelig i stikkkontakten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sett støpselet skikkelig inn i stikkkontakten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sikringen på kretsen som kjøleskapet er tilkopleet er utløst-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér sikringen.</li> </ul>
Kondens på sideveggen av kjøledelen (FLERE SONER), COOL (KJØLIG), CONTROL (KONTROLL) og FLEXIZONE (FLEKSISONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Døren har blitt åpnet gjentatte ganger.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dørene må ikke åpnes for ofte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Omgivelsene er svært fuktige.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unngå å installere kjøleskapet på svært fuktige steder.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mat som inneholder væsker lagres i åpne beholdere.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unngå å åpne væsker i åpne beholdere</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapsdøren har blitt stående åpen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lukk Kjøleskapsdøren.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatur er stilt veldig lavt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sett temperaturen til et egnet nivå.</li> </ul>
Kompressoren virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beskyttende kompressortermikk vil utløses ved plutselige strømbrudd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapet begynner å fungere etter 6 minutter.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trekk ut og sett inn når kjølemedietrykket i kjølesystemet til kjøleskapet ennå ikke er balansert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vennligst ring etter service dersom kjøleskapet ikke starter opp etter denne perioden</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapet er i avrimingsmodus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dette er normalt for et helautomatisk avrimingsprodukt. Avtining skjer med jevne mellomrom</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperaturinnstillingene er ikke korrekte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Velg passende temperaturverdier.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Strøm tilføres ikke,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapet starter igjen når strømmen kommer tilbake.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Driftsstøyen øker når kjøleskapet er igang.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kjøleskapets driftsytelse kan skifte grunnet endringer i omgivelsestemperaturen. Dette er normalt og ikke en feil i kompressoren.</li> </ul>	
<p>Kjøleskapsmotoren går ofte og lenge.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Romtemperaturen kan være for høy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er normalt at produktet kjører lengre i varme omgivelser.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kjøleskapet kan være nylig iplugget eller være overfylt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Når kjøleskapet er plugget i eller er overfylt, vil det ta lengre tid å nå den innstilte temperaturen. Dette er normalt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Store mengder varm mat kan nylig ha blitt tilført kjøleskapet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unngå å plassere varm mat eller drikke i kjøleskapet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dørene kan bli åpnet ofte eller bli stående åpne over lengre tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Den varme luften som kommer inn i kjøleskapet kan medføre at kjøleskapsmotoren kjører ofte. Unngå å åpne dørene for ofte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fryser eller kjøleskapsdør kan ha blitt stående åpen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk at dørene har blitt skikkelig lukket.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kjøleskapet er justert til en svært lav temperatur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juster kjøleskapstemperaturen til en høyere temperatur og vent til denne temperaturen er nådd.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dørforseglingen på kjøleskapet eller fryseren kan være skitten, utslitt, ødelagt eller sitter ikke skikkelig på plass.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengjør eller bytt ut pakningen. Skadd/ødelagt forsegling medfører at kjøleskapsmotoren kjører i lengre perioden for å opprettholde gjeldende temperatur.</li> </ul>
<p>Kjøletemperaturen er meget lav, mens frysretemperaturen er tilstrekkelig.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kjøleskapet er justert til en svært lav temperatur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juster kjøleskapstemperaturen til en høyere grad og etterkontrollér.</li> </ul>
<p>Mat som oppbevares i kjøleskapet er frossen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kjøleskapet er justert til en svært høy temperatur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Justér kjøleskapstemperaturen til en høyere grad og etterkontrollér.</li> </ul>

Temperaturen i kjøleskapet eller fryseren er svært lav.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapet er justert til en svært høy temperatur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapsinnstillingene påvirker frysertemperaturen. Endre temperaturen på kjøleskapet eller fryseren og vent til det relevante rommet oppnår tilstrekkelig temperatur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dørene åpnes for ofte eller bli stående åpne over lengre tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unngå å åpne dørene for ofte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Døren er åpen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lukk døren skikkelig.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapet er plagget inn eller nylig oppfylt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dette er normalt. "Når kjøleskapet er plagget i eller er overfylt, vil det ta lengre tid å nå den innstilte temperaturen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Store mengder varm mat kan nylig ha blitt tilført kjøleskapet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unngå å plassere varm mat eller drikke i kjøleskapet.</li> </ul>
Sett ikke varm mat i kjøleskapet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gulvet er ikke i vater eller stabilt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dersom kjøleskapet rister eller beveger seg sakte, vennligst justér føttene. Sørg dessuten for at gulvet er sterkt nok til å bære kjøleskapet og holde det i balanse.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gjenstander som plasseres på produktet kan forårsake støy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fjern gjenstander på toppen av kjøleskapet.</li> </ul>
Det lyder støy fra kjøleskapet som Væsker og gasser som flyter/strømmer, etc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Væsker og gasser flyter/strømmer ihht til kjøleskapets driftsprinsipper. Dette er normalt og ikke en feil i kompressoren.</li> </ul>	
Det lyder plystrende lyder fra kjøleskapet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapsviftene går for å kjøle ned kjøleskapet. Dette er normalt og ikke en feil i kompressoren.</li> </ul>	
Innsiden av kjøleskapet kondenserer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmt eller fuktig vær vil føre til ising eller kondens. Dette er normalt og ikke en feil i kompressoren.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dørene åpnes for ofte eller bli stående åpne over lengre tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unngå å åpne dørene for ofte. Lukk dem dersom de står åpne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Døren er åpen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lukk døren skikkelig.</li> </ul>
Fuktighet oppstår på utsiden av kjøleskapet eller mellom dørene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det kan være fuktighet i luften rundt kjøleskapet eller mellom dørene. Når fuktigheten avtar forsvinner kondensen.</li> </ul>	

Det lukter dårlig inne i kjøleskapet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen jevnlig rengjøring blir utført.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rengjør innsiden av kjøleskapet med en svamp og lunkent vann eller karbonat oppløst i vann.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eller beholdere eller forpakkingsmaterialer kan medføre dårlig lukt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruk en annen beholder eller emballasje fra en annen fabrikant.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mat som oppbevares i kjøleskapet står uten lokk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oppbevar maten i lukkede beholdere. Mikroorganismer sprer seg fra åpne beholdere og medfører dårlig lukt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fjern mat som har overskredet best før dato og som er utgått på dato fra kjøleskapet.</li> </ul>	
Døren lukker seg ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Forpakninger forhindrer døren fra å lukkes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bytt ut forpakingene som forhindrer dørens lukning.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøleskapet står ikke jevnt på gulvet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justér føttene for å balansere produktet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gulvet er ikke i vater eller stabilt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sørg for at produktet er i vater eller kan holde vekten av kjøleskapet.</li> </ul>
Ferskmatskuffen sitter fast.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maten kommer i kontakt med taket i skuffen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Omorganisér maten i skuffen.</li> </ul>
Hvis overflaten til produktet er varm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det kan observeres høye temperaturer mellom de to dørene, på sidepanelene og på den bakre grillen mens produktet er i bruk. Dette er normalt og krever ikke sørvisarbeid.</li> </ul>	

## Tekniske data

Dimensjoner (mm)	TYNNERÅS
Høyde (min-max)	1865
Bredde	597
Dybde	709
<b>Nettovolum (l)</b>	
Kjøleskap	365
Fryser	-
<b>Avrimingssystem</b>	
Kjøleskap	Automatisk tining
Fryser	-
<b>Stjernegradering</b>	4
<b>Stigningstid (t)</b>	-
<b>Frysekapasitet (24 t)</b>	-
<b>Energiforbruk (kwt/År)</b>	114
<b>Støynivå (dBa)</b>	35 dBA
<b>Energiklasse</b>	D

## Miljømessige bekymringer

**Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet:**

Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE).

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal avhendes med annet husholdningsavfall etter endt levetid. Brukt utstyr må returneres til et offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. For å finne disse innsamlingsystemene, kan du kontakte lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Hver husholdning har en viktig rolle å spille i gjenoppretting og gjenvinning av gamle apparater. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

**Overholdelse av RoHS-direktivet**

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det inneholder ikke skadelige og forbudte materialer som er spesifisert i direktivet.

**Emballasjeinformasjon**

Emballasjematerialene til produktet er laget av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Emballasjematerialene skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til mottak for emballasjematerialer som er utpekt av lokale myndigheter.





## Vedlikehold og rengjøring

△ Bruk aldri bensin, rensbensin eller lignende stoffer for å rengjøre.

△ Vi anbefaler at du kopler fra støpselet før rengjøring.

△ Bruk aldri skarpe eller slipende instrumenter, såper, husholdningsmidler, rengjøringsmidler eller poleringsvoks for rengjøring.

△ For frostfrie produkter oppstår vandrdåper og frosting opptil en fingerbredde på bakveggen i kjøleskapet. Ikke rengjør den. Ikke bruk olje eller lignende stoffer på den.

△ Bruk bare lett fuktige mikrofiberduker for å rengjøre overflaten til produktet. Svamper og andre typer rengjøringsduker kan skrape på overflaten.

☒ Bruk lunkent vann til å rengjøre skapet i kjøleskapet ditt og tørk det tørt.

☒ Bruk en fuktig klut som er vridd ut i en løsning av en teskje bikarbonat brus til en halvliter vann for å rengjøre interiøret og tørk det tørt.

△ Vær sikker på at ikke noe vann kommer inn i lampehus eller andre elektriske enheter.

△ Hvis kjøleskapet ikke skal brukes på lenge, trekk ut strømkabelen, fjern all mat, rengjør den og la døren være åpen.

☒ Kontroller dørpakningene regelmessig for å sikre at de er rene og frie for matpartikler.

△ For å fjerne dørstativer, fjern alt innholdet og skyv deretter dørstativet opp fra bunnen.

△ Bruk aldri rengjøringsstoffer eller vann som inneholder klorin for å rengjøre ytre overflater og krom-dekkede deler av produktet. Klorin fører til rust på slike metalloverflater.

△ Ikke bruk skarpe, slipende verktøy, såpe, rengjøringsmidler til husholdningen, vaskemidler, parafin, fyringsolje, lakk osv. for å forhindre fjerning og deformasjon av trykkene på plastdelen. Bruk lunkent vann og en myk klut til rengjøring, og tørk den deretter tørt.

### Beskyttelse av plastoverflater

☒ Ikke sett flytende oljer eller oljebaserte måltider i kjøleskapet i åpne beholdere, da de kan skade plastoverflatene i kjøleskapet. Hvis olje blir sølt eller smurt på plastoverflatene, rengjør og skyll den aktuelle delen av overflaten med varmt vann.

## IKEA GARANTI

### Hvor lenge er IKEA-garantien gyldig?

Denne garantien gjelder i fem år fra den opprinnelige kjøpsdatoen for apparatet hos IKEA. Den originale kvitteringen er nødvendig som bevis på kjøpet av apparatet. Hvis det utføres reparasjoner som dekkes av garantien, fører ikke dette til at apparatets garantiperiode forlenges.

### Hvem vil utføre servicen?

IKEA sin serviceavdeling garanterer for service ved egne serviceoperasjoner eller igjennom nettverket av autorisert servicepartnere.

### Hva dekker denne garantien?

Garantien dekker feil på apparatet som skyldes produksjons- eller materialfeil fra og med datoen da apparatet ble innkjøpt ved IKEA. Denne garantien gjelder kun for bruk av apparatet i privat husholdning. Unntakene er spesifisert under overskriften "Hva dekkes ikke av denne garantien?" I løpet av garantiperioden, dekkes kostnadene for utbedring av feilen, for eksempel reparasjoner, deler, arbeidskostnader og transport forutsatt at apparatet er tilgjengelig for reparasjon uten ekstra utgifter. På disse betingelser er EUs retningslinjer (Nr. 99/44/EU) og lokale forskrifter i de enkelte land bindende. Utskiftede deler vil tilfalle IKEA.

### Hva vil IKEA gjøre for å rette opp problemet?

Den serviceleverandøren som IKEA utpeker vil undersøke produktet og selv avgjøre om det dekkes av denne garantien. Hvis det regnes som dekket, vil IKEAs serviceavdeling eller den servicepartner den har autorisert til sine egne serviceoperasjoner, etter egen avgjørelse, enten reparere det defekte produktet eller skifte det ut med et identisk eller tilsvarende produkt.

### Hva dekkes ikke av denne garantien?

- Normal slitasje.
- Skade påført apparatet med hensikt eller ved skjødesløshet, skader som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, ukorrekt installasjon eller tilkobling til gal spenning, skade forårsaket av kjemisk eller elektro-kjemisk reaksjon, rust, korrosjon og vannskade, heri omfattet men ikke begrenset til skade som skyldes overdrevent kalkinnhold i vanntilførselen og skade forårsaket av unormale omgivelsesforhold.
- Forbruksdeler omfatter batterier og pærer.
- Ikke-funksjonelle eller dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av apparatet, for eksempel riper og mulige fargeforandringer.
- Tilfeldig skade som skyldes fremmedlegemer eller stoffer, samt rengjøring/rensing av filtre, avløpssystemer eller såpebeholdere.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, service- og bestikk-kurver, tilførsels- og avløpsrør, pakninger, lamper og lampedeksler, display, knotter, innfatninger osv. Med mindre en kan bevise at disse skadene skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller hvor reparatøren under sitt besøk ikke kunne finne noen feil.
- Reparasjoner som ikke er utført av autoriserte serviceleverandører og/eller en autorisert servicepartner eller dersom det ikke er blitt brukt originale deler.
- Reparasjoner som skyldes ukorrekt installasjon eller installasjon som ikke skjer ifølge anvisningene.
- Bruken av apparatet utenfor husholdningen dvs. profesjonell bruk.
- Transportskader. Dersom en kunde transporterer produktet hjem til seg eller til en annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for skade som oppstår under transporten. Dersom derimot IKEA leverer produktet til kundens mottaksadresse, vil skade på produktet som oppstår under transporten dekkes av IKEA.
- Kostnader for å utføre den opprinnelige installasjonen av apparatet fra IKEA.
- Hvis en IKEA-utnevnt tjenesteleverandør eller dens autoriserte tjenestepartner reparerer eller erstatte apparatet i henhold til vilkårene i denne garantien, installerer imidlertid den utnevnte tjenesteleverandøren det reparerte apparatet på nytt eller installerer erstatningen, om nødvendig.

- Dette gjelder ikke i Irland, hvor kunden skal kontakte den lokale dedikerte ettersalgstelefonen hos IKEA eller den utnevnte tjenesteleverandører for å få mer informasjon. **(kun for GB)**

Disse restriksjonene gjelder ikke for offentlig arbeid utført av en kvalifisert reparatør som bruker originale deler for å tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhetsspesifikasjonene i et annet EU-land.

### Hvor nasjonal lovgivning gjelder

IKEA-garantien gir det spesifikke juridiske rettigheter som dekker eller overgår alle lokale lovkrav. Disse betingelsene begrenser ikke på noen måte forbrukerens rettigheter slik de er beskrevet i det lokale lovverket.

### Gyldighetsområde

For apparat som er kjøpt i et EU-land og tatt med til et annet EU-land, vil service bli gitt innenfor rammen av garantibetingelsene som er normale i det nye landet.

Forpliktelsen til å utføre service innenfor garantiens rammer eksisterer kun dersom apparatet overholder og er installert i henhold til:

- de tekniske spesifikasjonene i landet hvor garantikravet er stilt;
- Monteringsinstruksene og Brukerveiledningens Sikkerhetsinformasjon.

### Den egne ETTERSALGSSERVICE for IKEA apparat

Vennligst ikke nøl med å kontakte IKEA sitt autoriserte Servicecenter for å:

- sende inn en serviceforespørsel dekket av denne garantien;
- be om avklaringer knyttet til installasjonen av IKEA-apparatet i kjøkkeninnredningen til IKEA;
- be om avklaringer med hensyn til funksjonene til IKEA-apparatene.

For å sikre at vi gir deg best mulig assistanse, vennligst les nøye Monteringsinstruksene og/eller Brukerveiledningen før du kontakter oss.

### Hvordan du får tak i oss dersom du trenger vår service



Se siste side i denne bruksanvisningen for den fullstendige listen over autoriserte servicecentre som er godkjent av IKEA og tilhørende nasjonale telefonnumre.

- i** For å kunne yte deg raskere service, anbefaler vi at du bruker det egne telefonnummeret listet opp i denne håndboken. Se alltid numrene som er listet opp i heftet til det spesifikke apparatet du trenger assistanse for. Referer alltid til IKEA-artikkelens nummer (8-sifret kode).

### **i** TA VARE PÅ SALGSKVITTERINGEN!

Dette er beviset ditt på at du har kjøpt apparatet og er en forutsetning for gyldig garanti. Salgskvitteringen viser også IKEA-navnet og artikkelnummeret (8-sifret kode) for hvert av apparatene du har kjøpt.

### Trenger du ekstra hjelp?

For ytterligere spørsmål som ikke er knyttet til Ettersalg av apparatene dine, vennligst ta kontakt med ditt nærmeste IKEA-senters call-senter. Vi råder deg til å lese apparatets dokumentasjon nøye før du kontakter oss.

### Informasjon om reservedeler

- De følgende reservedelene: termostater, temperatursensorer, krets-kort og lyskilder, vil være tilgjengelig for profesjonelle reparatører i en periode på minst syv år, etter at modellens siste enhet er lagt ut på markedet.
- De følgende reservedelene: dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver vil være tilgjengelige for profesjonelle reparatører og sluttbrukere i en periode på minst syv år, og dørpakninger i en minimumsperiode på 10 år, etter at modellens siste enhet er lagt ut på markedet.

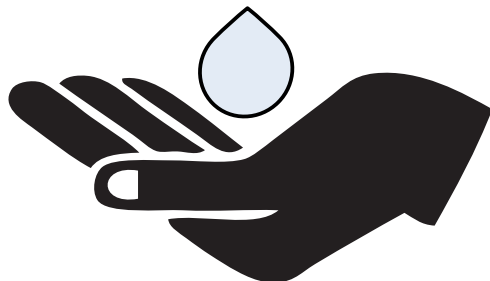
***Dette kjøleskapet inneholder biocidprodukter i følgende deler for å forhindre tørrfilmsoppvekst eller eliminere uønsket lukt.***

Virkestoff: Sølv (CAS: 7440-22-4) inneholder (nano) sølv for dørhåndtak og kullfilter

Virkestoff: Titandioksid (CAS: 13463-67-7) inneholder (nano) titandioksid for kullfilter

Virkestoff: IPBC (CAS: 55406-53-6) for forsegling

**Konsentrasjonene av biocidprodukter er svært lave og bør derfor ikke utgjøre uakseptable helserisikoer.**



## Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	260	Przed pierwszym użyciem	265
Opis produktu	263	Co zrobić, jeśli...	266
Pierwsze użycie	263	Dane techniczne	270
Codzienne użytkowanie	263	Obawy związane z ochroną środowiska	270
Przed pierwszym użyciem	265	Konserwacja i czyszczenie	271
		GWARANCJA IKEA	272

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa służące unikaniu obrażeń i szkód materialnych.
- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.

Oryginalne części zamienne będą dostępne przez 10 lat od daty zakupu urządzenia.

Nie naprawiaj ani nie wymieniaj żadnych części urządzenia, o ile nie zostało to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.

Nie wolno modyfikować produktu.

**1.1 Cel użytkowania**

- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego i powinno być wykorzystywane zgodnie z jego przeznaczeniem.

Urządzenie to jest przeznaczone do obsługi wnętrz, tj. w gospodarstwach domowych lub podobnych.

Na przykład w:

- kuchniach pracowników sklepów, biur i innych środowisk pracy,
- gospodarstwach rolnych;
- hotelach, motelach lub innych obiektach wypoczynkowych, z których korzystają klienci,
- hotelach i podobnych miejscach,
- firmach cateringowych i do podobnych zastosowań innych niż handel detaliczny.

Urządzenia nie należy używać w otwartych lub zamkniętych środowiskach zewnętrznych, takich jak statki, balkony lub tarasy. Narażenie urządzenia na deszcz, śnieg, bezpośrednie promienie słoneczne i wiatr spowoduje zagrożenie pożarem.

**1.2 Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych**

- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyjmować jedzenie do/z chłodziarki.
- Urządzenia elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta nie mogą bawić się, wspinąć ani wchodzić do urządzenia.

- Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są pod nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ryzyko obrażeń i uduszenia!

Przed użyciem starych produktów:

1. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
  2. Odetnij przewód zasilający i usuń go z urządzenia wraz z wtyczką.
  3. Nie wyjmuj stojaków i szuflad z urządzenia, aby uniemożliwić dzieciom dostanie się do jego wnętrza.
  4. Wyjmij drzwi.
  5. Ustaw urządzenie tak, aby się nie przewróciło.
  6. Nie pozwalaj dzieciom na zabawę złomowanym urządzeniem.
- Nie należy pozbywać się urządzenia poprzez jego spalanie. Ryzyko wybuchu.
  - Jeśli w drzwiach urządzenia znajduje się zamek, trzymaj klucz w miejscu niedostępnym dla dzieci.

**1.3 Bezpieczeństwo elektryczne**

- Urządzenia nie wolno podłączać do gniazdka podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia, naprawy i transportu.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez autoryzowany serwis, aby uniknąć ryzyka, które może wystąpić.
- Nie chowaj przewodu zasilającego pod urządzeniem lub z tyłu urządzenia. Nie kładź ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Przewód zasilający nie powinien być skrzywiony, zgnieciony lub zmodyfikowany i nie stykać się z żadnym źródłem ciepła.
- Nie używaj przedłużacza, wtyczki lub adaptera do obsługi urządzenia.
- Przenośne gniazda wielofunkcyjne lub przenośne zasilacze mogą się przegrzać i spowodować pożar. Dlatego nie należy umieszczać wtyczki z tyłu ani w pobliżu urządzenia.
- Wtyczka powinna być łatwo dostępna. Jeśli nie jest to możliwe, w instalacji elektrycznej powinien być dostępny mechanizm spełniający przepisy elektryczne i odłączający wszystkie zaciski od sieci (bezpiecznik, wyłącznik, wyłącznik główny itp.).
- Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami!
- Podczas odłączania urządzenia nie trzymaj przewodu zasilającego, tylko wtyczkę.

**1.4 Bezpieczeństwo Obsługi**

- Urządzenie to jest ciężkie, nie przenieś go sam.

- Podczas przenoszenia urządzenia nie należy trzymać go za drzewi.
- Uważaj, aby nie uszkodzić układu chłodzenia i rur podczas przenoszenia urządzenia. Nie używaj urządzenia, jeśli rury są uszkodzone. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

### 1.5 Bezpieczeństwo instalacji

- Aby przygotować urządzenie do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji obsługi i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie są, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem i hydraulikiem, aby wykonali niezbędne czynności. W przeciwnym razie mogą wystąpić porażenia prądem, pożary, problemy z urządzeniem lub obrażenia.
- Przed zainstalowaniem sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Ustaw urządzenie na równej i twardej powierzchni, a następnie wyważ go za pomocą regulowanych nóżek. W przeciwnym razie lodówka może się przewrócić i spowodować obrażenia.
- Urządzenie powinno być zainstalowane w suchym i wentylowanym otoczeniu. Nie trzymaj pod urządzeniem dywanów, chodników lub podobnych przedmiotów podłogowych, jeśli nie jest to zalecane przez dostawcę. Może to spowodować ryzyko pożaru w wyniku nieodpowiedniej wentylacji!
- Nie blokuj ani nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. W przeciwnym razie zużycie energii może wzrosnąć i może dojść do uszkodzenia urządzenia.
- Nie podłączaj urządzenia do systemów zasilania, takich jak źródła energii słonecznej. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia w wyniku nagłych wahań napięcia!
- Im więcej czynnika chłodniczego zawiera lodówka, tym większe będzie potrzebne pomieszczenie do instalacji. W bardzo małych pomieszczeniach może wystąpić łatwopalna mieszanina gaz-powietrze w przypadku wycieku gazu w układzie chłodzenia. Wymagany jest co najmniej 1 m<sup>3</sup> objętości na każde 8 gramów czynnika chłodniczego. Ilość czynnika chłodniczego dostępnego w Twoim urządzeniu jest określona na etykiecie typu.
- Miejsce instalacji urządzenia nie może być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nie może znajdować się w pobliżu źródła ciepła, takiego jak piec, grzejniki itp.

Jeśli nie można zapobiec instalacji urządzenia w pobliżu źródła ciepła, należy zastosować odpowiednią płytę izolacyjną, a minimalna odległość od źródła ciepła powinna być zgodna z poniższym opisem.

- Co najmniej 30 cm od źródła ciepła, takich jak piec, jednostki grzejące, grzejniki itp.,
- I co najmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Urządzenie ma klasę ochrony I. Podłącz urządzenie do uziemionego gniazda, które jest zgodne z wartościami napięcia, prądu i częstotliwości określonymi na etykiecie typu. Gniazdko powinno być wyposażone w bezpiecznik o obciążalności 10 A - 16 A. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania urządzenia bez zapewnienia uziemienia i połączeń elektrycznych wykonanych zgodnie z lokalnymi lub krajowymi przepisami.

- Podczas instalacji kabel zasilania urządzenia musi być odłączony. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko porażenia prądem i obrażeń!
- Nie podłączaj urządzenia do luźnych, połamanych, brudnych, otłuszczonych gniazd, gniazd, które wysunęły się z puszek lub gniazd z ryzykiem kontaktu z wodą.
- Umieść przewód zasilający i węże (jeśli są dostępne) urządzenia tak, aby nie stwarzały ryzyka potknięcia się.
- Przenikanie wilgoci do części pod napięciem lub do przewodu zasilającego może spowodować zwarcie. Dlatego nie należy używać urządzenia w wilgotnym otoczeniu lub w miejscach, w których może chlapnąć woda (np. garaż, pralnia itp.). Jeśli lodówka jest mokra od wody, odłącz ją od zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Nie podłączaj lodówki do urządzeń oszczędzających energię. Systemy te są szkodliwe dla urządzenia.

### 1.6 Bezpieczeństwo eksploatacji

- Nie używaj rozpuszczalników chemicznych na produkcie. Materiały te wiążą się z ryzykiem wybuchu.
- W przypadku awarii urządzenia należy odłączyć go od zasilania i nie uruchamiać, dopóki nie zostanie naprawione przez autoryzowany serwis. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie umieszczaj źródła ognia (np. świec, papierosów itp.) na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie wchodź na urządzenie. Niebezpieczeństwo upadku i obrażeń!
- Nie uszkodzaj rurek systemu chłodzenia ostrymi narzędziami. Czynniki chłodnicze, który rozpyla się w przypadku przebicia rur gazowych, przedłużeń rur lub powłok górnych powierzchni, może powodować podrażnienie skóry i obrażenia oczu.
- Nie należy umieszczać i obsługiwać urządzeń elektrycznych w lodówkach/zamrażarkach, chyba że zaleci to producent.
- Należy uważać, aby uniknąć pochwylenia ręki lub innej części ciała przez ruchome części wewnątrz urządzenia. Uważaj, aby nie zakleszczyć palców między lodówką a drzwiami. Zachowaj ostrożność podczas otwierania lub zamykania drzwi, jeśli w pobliżu są dzieci.
- Nie wkładaj do ust lodów, kostek lodu ani mrożonek, zaraz po wyjęciu z zamrażarki. Grozi to odmrożeniem!
- Nie dotykaj wewnętrznych ścian, metalowych części zamrażarki ani potraw przechowywanych w lodówce mokrymi rękami. Grozi to odmrożeniem!
- Nie umieszczaj puszek z napojem lub puszek i butelek zawierających płyny, które mogą zostać zamrożone w komorze zamrażarki. Puszki lub butelki mogą wybuchnąć. Grozi to obrażeniami i uszkodzaniem materiałów!
- Nie należy używać ani umieszczać materiałów wrażliwych na temperaturę, takich jak łatwopalne spraye, łatwopalne przedmioty, suchy lód lub inne środki chemiczne w pobliżu lodówki. Grozi to pożarem i wybuchem!
- Nie przechowuj w tym urządzeniu materiałów wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem, który zawiera łatwopalny materiał.
- Nie umieszczaj na produkcie puszek zawierających płyny. Rozpryskiwanie wody na część elektryczną

- grozi porażenia prądem lub pożarem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do przechowywania i chłodzenia leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych lub podobnych materiałów i produktów, które podlegają dyrektywie w sprawie produktów medycznych.
- Jeśli produkt będzie używany niezgodnie z jego przeznaczeniem, może spowodować uszkodzenie lub pogorszenie jakości produktów przechowywanych w środku.
- Jeśli Twoja lodówka jest wyposażona w niebieskie światło, nie patrz na to światło za pomocą urządzeń optycznych. Nie patrz przez długi czas bezpośrednio w światło UV LED. Promienie ultrafioletowe mogą powodować zmęczenie oczu.
- Nie napełniaj urządzenia większą ilością żywności niż jego pojemność. Obrażenia lub szkody mogą wystąpić, jeśli zawartość lodówki spadnie po otwarciu drzwi. Podobne problemy mogą wystąpić, gdy obiekt zostanie umieszczony nad produktem.
- Aby zapobiec obrażeniom, upewnij się, że usunąłeś lód lub wodę, które mogą spaść na podłogę.
- Zmień położenie stojaków/stojaków na butelki na drzwiach lodówki, gdy stojaki są puste. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!
- Nie kładź na produkcie przedmiotów, które mogą spaść/przewrócić się. Przedmioty te mogą spaść podczas otwierania lub zamykania drzwi i powodować obrażenia i/lub szkody materialne.
- Nie uderzaj ani nie wywieraj nadmiernego nacisku na szklane powierzchnie. Rozbite szkło może spowodować obrażenia i/lub szkody materialne.
- Układ chłodzenia w twoim produkcie zawiera czynnik chłodniczy R600a. Rodzaj czynnika chłodniczego zastosowanego w produkcie jest określony na etykiecie typu. Ten gaz jest łatwopalny. Dlatego należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia i rur podczas obsługi urządzenia. W przypadku uszkodzenia rur;
  - Nie dotykaj urządzenia ani przewodu zasilania,
  - Trzymaj urządzenie z dala od potencjalnych źródeł ognia, które mogą spowodować jego zapalenie się.
  - Przewietrz pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie. Nie używaj wentylatora.
- Jeśli produkt jest uszkodzony i zaobserwujesz wyciek gazu, trzymaj się od niego z dala. Gaz może powodować odmrożenia, jeśli zetknie się z skórą.

### 1.7 Bezpieczeństwo konserwacji i czyszczenia

- Nie ciągnij za uchwyt drzwi, jeśli chcesz przenieść urządzenie w celu czyszczenia. Uchwyt może spowodować obrażenia, jeśli zostanie pociągnięty zbyt mocno.
- Nie należy czyścić urządzenia przez spryskiwanie lub polewanie wodą wierzchu i wnętrza urządzenia. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- Nie używaj ostrych lub szorstkich narzędzi do czyszczenia produktu. Nie używaj materiałów takich jak domowe środki czyszczące, detergenty, gaz, benzyna, alkohol, wosk itp.
- Wewnątrz urządzenia używaj środków czyszczących i konserwujących, które nie są szkodliwe dla żywności.
- Do czyszczenia lodówki i topienia lodu we wnętrzu nie wolno używać pary ani parowalnych materiałów czyszczących. Para przenika do obszarów pod

napięciem w lodówce i powoduje zwarcie lub porażenie prądem!

- Uważaj, aby nie dopuścić do przedostania się wody do obwodów elektronicznych lub oświetlenia urządzenia.
- Za pomocą czystej, suchej szmatki wytrzyj kurz lub ciała obce z końcówek wtyczek. Do czyszczenia wtyczki nie używaj mokrej lub wilgotnej szmatki. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

### Instalacja

Aby przygotować urządzenie do użytku, sprawdź, czy okablowanie elektryczne i hydraulika są odpowiednie, odwołując się do informacji zawartych w instrukcji obsługi. Jeśli nie, wezwij wykwalifikowanego elektryka i instalatora w celu wykonania niezbędnych czynności.

**△OSTRZEŻENIE:** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku obsługi przez osoby nieupoważnione. Aby uniknąć wstrząsów, umieść urządzenie na płaskiej powierzchni. **△OSTRZEŻENIE:** Podczas instalacji nie należy podłączać wtyczki zasilania produktu. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo śmierci lub poważnych obrażeń!

**△OSTRZEŻENIE** Jeśli przejście do pomieszczenia, w którym ma być umieszczone urządzenie są tak wąskie, że urządzenie nie może przez nie przejść, przenieś urządzenie, obracając je na bok; w przeciwnym razie wezwij autoryzowany serwis.

- Nie narażaj urządzenia na działanie bezpośredniego światła słonecznego ani nie trzymaj go w miejscu wilgotnym.
- Nie instaluj urządzenie w miejscach, w których temperatura spada poniżej 10°C.

### Połączenie elektryczne

**△OSTRZEŻENIE:** Nie wykonuj połączeń z przedłużaczami lub instalacjami wielogniazdkowymi.

**△OSTRZEŻENIE:** Uszkodzony kabel zasilający musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis.

**△OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilania nie jest przycięciony lub uszkodzony

- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które wystąpią, gdy urządzenie jest używane bez uziemienia i połączeń elektrycznych zgodnych z przepisami krajowymi.
- Wtyczka przewodu zasilającego musi być łatwo dostępna po zainstalowaniu.
- Podłącz lodówkę do gniazdka z uziemieniem o napięciu 220-240V/50 Hz. Wtyczki powinny mieć bezpiecznik 10-16 A.

### Klasa klimatyczna i definicje

Klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej urządzenia. Jedną z poniższych informacji dotyczących Twojego urządzenia, zgodnie z klasą klimatyczną.

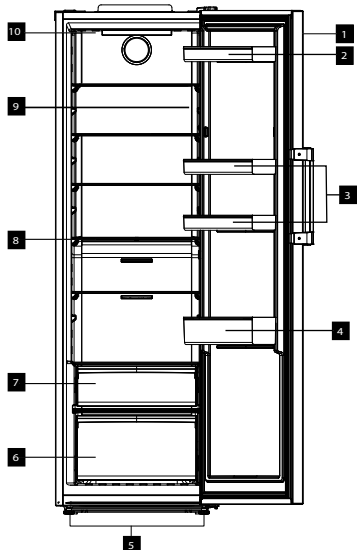
**SN:** Długoterminowy klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 10°C do 32°C.

**N:** Klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 32°C.

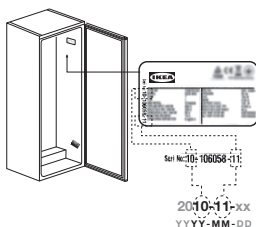
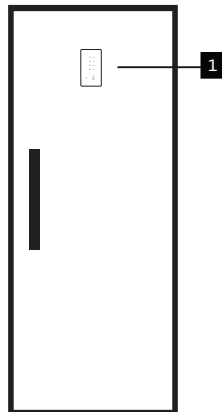
**ST:** Klimat subtropikalny: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 38°C.

**Tel.:** Klimat tropikalny Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 43°C.

Opis produktu



- 1 Panel sterowania
- 2 Balkonik na drzwiach
- 3 Balkoniki na drzwiach
- 4 Półka na butelki na drzwiach
- 5 Regulowane przednie nóżki
- 6 Pojemnik na świeże owoce i warzywa
- 7 Przedział chłodniczy
- 8 Regulowane półki
- 9 Tabliczka znamionowa
- 10 Lampka oświetleniowa



Pierwsze użycie

Przed użyciem lodówki należy się upewnić, że zostały wykonane niezbędne przygotowania podane w rozdziałach „Informacje dotyczące bezpieczeństwa” oraz „Instalacja”.

Jeżeli produkt jest transportowany w pozycji poziomej, nie należy podłączać go do zasilania przez pierwsze 4 godziny.

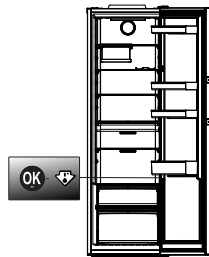
Włączone urządzenie bez żywności wewnątrz należy pozostawić na 12 godzin i nie otwierać drzwi, o ile nie jest to bezwzględnie konieczne.

Przy włączonej sprężarce będzie słychać dźwięk  $\square$ . Jest to normalne zjawisko, że urządzenie wydaje dźwięki nawet wtedy, gdy sprężarka nie pracuje, ponieważ płyn i gaz mogą być sprężane w układzie chłodzenia.

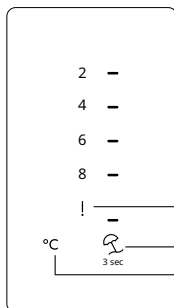
To normalne, że przednie krawędzie lodówki są ciepłe. Te obszary nagrzewają się celowo, aby zapobiec kondensacji.

W niektórych modelach panel sterowania wyłącza się automatycznie po 1 minucie od zamknięcia drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku.

**Ważne!!!** To urządzenie jest sprzedawane we Francji. Zgodnie z przepisami obowiązującymi w tym kraju musi być wyposażone w specjalne urządzenie (patrz: rysunek) umieszczone w dolnej komorze lodówki, które wskazuje najniższą jej strefę.



Codzienne użytkowanie



- A** Wskaźnik stanu błędu
- B** Funkcja wakacji
- C** Ustawianie temperatury komory chłodziarki

Wskaźnik stanu błędu **A**

Wskaźnik będzie aktywny, gdy lodówka nie może zapewnić odpowiedniego chłodzenia lub w przypadku błędu jakiegokolwiek czujnika.

W przypadku obciążenia komory lodówki gorącą potrawą lub pozostawienia otwartych drzwi na dłuższy czas może zaświecić się wykrzyknik. To nie jest usterka, ostrzeżenie zniknie po ostygnięciu potrawy lub naciśnięciu dowolnego przycisku.

Funkcja wakacji **B**

Aby uruchomić funkcję wakacji, naciśnij przycisk przez 3 sekundy.

Tryb wakacyjny zostanie włączony i zaświeci się dioda na przycisku. Komora chłodziarki nie pełni funkcji

aktywnego chłodzenia. Gdy ta funkcja jest aktywna, nie wolno przechowywać żywności w lodówce. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby anulować tę funkcję. Zmiana ustawienia temperatury spowoduje automatyczne wyłączenie funkcji.

#### **Ustawianie temperatury komory chłodziarki**

Pozwala na ustawienie temperatury w komorze chłodziarki. Naciśnięcie przycisku umożliwi ustawienie temperatury komory chłodziarki na 8, 6, 4, 2°C.

#### **Regulacja stopek**

Jeśli urządzenie jest niestabilne w miejscu, w którym zostało umieszczone, wyreguluj go, obracając przednie nóżki regulacyjne w prawo lub w lewo.



#### **Zmiana kierunku otwierania drzwi**

W zależności od miejsca użytkowania można zmienić kierunek otwierania drzwi lodówki.



#### **Wymiana żarówki**

Aby wymienić żarówkę/LED oświetlenia lodówki, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Lampka (lampki) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampka ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

Lampki zastosowane w tym urządzeniu są stabilne w ekstremalnych warunkach fizycznych, takich jak temperatura poniżej -20°C.

**(tylko zamrażarka skrzyniowa i pionowa)**

#### **Ostrzeżenie otwarcia drzwi**

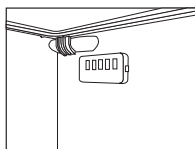
Gdy drzwi urządzenia pozostaną otwarte przez co najmniej 1 minutę, rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy i wizualny. Ostrzeżenie to zostanie wyciszone po zamknięciu drzwi lub naciśnięciu któregokolwiek z przycisków wyświetlacza (jeśli występują).



## Przed pierwszym użyciem

### Przed pierwszym użyciem

- Urządzenie wolnostojące: Chłodziarka nie jest przeznaczona do zabudowy.
- Twoja lodówka powinna być zainstalowana w odległości co najmniej 30 cm od źródeł ciepła, takich jak płyta grzejna, piekarniki, centralne ogrzewanie i kuchenki oraz co najmniej 5 cm od piekarników elektrycznych i nie powinna być umieszczana w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Temperatura otoczenia w pomieszczeniu, w którym zainstalowano lodówkę, powinna wynosić co najmniej +10°C. Nie zaleca się używania lodówki w chłodniejszych warunkach ze względu na jej wydajność.
- Upewnij się, że wewnątrz lodówki jest dokładnie wyczyszczone.
- Gdy uruchamiasz lodówkę po raz pierwszy, w ciągu pierwszych sześciu godzin należy przestrzegać poniższych instrukcji.
- Drzwi nie powinny być często otwierane.
- Lodówka musi być pusta i nie może być w niej żadnej żywności.
- Nie należy odłączać lodówki od zasilania. Jeśli awaria zasilania wystąpi poza kontrolą użytkownika, należy zapoznać się z ostrzeżeniami w sekcji „Co zrobić, jeśli”.
- Oryginalne opakowania i materiały piankowe należy zachować na wypadek przyszłego transportu lub przeprowadzki.
- Aby zapewnić niskie zużycie energii i lepsze warunki przechowywania, należy zawsze korzystać z dostarczonych koszy/szuflad, znajdujących się w komorze chłodzącej.
- Jeśli jedzenie dotykać będzie czujnika temperatury znajdującego się w zamrażarce, może zwiększyć to zużycie energii. Należy w związku z tym unikać jakiegokolwiek kontaktu z tym czujnikiem (tymi czujnikami).

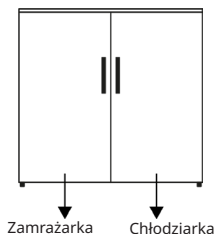


- W niektórych modelach, panel instrumentów na wyświetlaczu wyłącza się automatycznie 1 minutę po zamknięciu drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi i naciśnięciu dowolnego przycisku.
- Przy zmianach temperatury spowodowanych częstym otwieraniem/zamykaniem drzwi może pojawić się kondensacja na drzwiach/półkach i szklanych pojemnikach.
- Ponieważ gorące i wilgotne powietrze nie przedostaje się bezpośrednio do urządzenia, gdy drzwiczki nie są otwarte, urządzenie zoptymalizuje się w warunkach wystarczających do ochrony żywności. Funkcje i komponenty, takie jak sprężarka, wentylator, grzałka, odszranianie, oświetlenie, wyświetlacz i tak dalej, będą działać zgodnie z potrzebą minimalnego zużycia energii w takich okolicznościach.

- W przypadku wielu opcji półki szklane należy umieścić tak, aby wyloty powietrza znajdujące się na tylnej ścianie nie zostały zablokowane. Najlepiej, aby wyloty powietrza pozostawały pod szklaną półką. Poprawi to dystrybucję powietrza i efektywność energetyczną.

### Instalacja chłodziarki i zamrażarki obok siebie

Gdy zamrażarka i chłodziarka są instalowane obok siebie, instalację należy przeprowadzić tak, aby zamrażarka znajdowała się po lewej stronie, a chłodziarka po prawej. Aby zapobiec problemom z poceniem się, które mogą wystąpić między urządzeniami, elementy zapobiegające kondensacji znajdują się po lewej stronie urządzenia chłodzącego.



Zamrażarka

Chłodziarka

## Co zrobić, jeśli...

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy przejrzeć tę listę. Pozwoli to na zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często napotymane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub zużyciem materiałów. Niektóre z opisanych tutaj funkcji mogą nie mieć zastosowania w Twoim produkcie.

Problemy	Rozwiązania
Lodówka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wtyczka nie jest prawidłowo włożona do gniazdka.</li> <li>• Włóż dokładnie wtyczkę do gniazdka elektrycznego.</li> <li>• Przepalił się bezpiecznik gniazdka, do którego jest podłączona lodówka lub bezpiecznik główny.</li> <li>• Sprawdź bezpiecznik.</li> </ul>
Kondensacja na bocznej ścianie komory lodówki (WIELOSTREFOWE, KONTROLA CHŁODZENIA i FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi były często otwierane.</li> <li>• Nie otwieraj i nie zamykaj często drzwi lodówki.</li> <li>• Otoczenie jest bardzo wilgotne.</li> <li>• Nie stawiaj lodówki w bardzo wilgotnych miejscach.</li> <li>• Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w otwartych pojemnikach.</li> <li>• Nie przechowuj żywności zawierającej płyny w otwartych pojemnikach.</li> <li>• Drzwi lodówki są otwarte.</li> <li>• Zamknij drzwi lodówki.</li> <li>• Ustawiona jest bardzo niska temperatura.</li> <li>• Ustaw temperaturę na odpowiedni poziom.</li> </ul>
Sprężarka nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabezpieczenie termiczne sprężarki ulega przepaleniu podczas nagłych przerw w dostawie prądu.</li> <li>• Lodówka zacznie działać po około 6 minutach.</li> <li>• Odłącz wtyczki, ponieważ ciśnienie czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia lodówki nie zostało jeszcze wyrównane.</li> <li>• Prosimy o kontakt z serwisem, jeśli lodówka nie uruchomi się po upływie tego czasu.</li> <li>• Lodówka jest w cyklu rozmrażania.</li> <li>• To jest normalne w przypadku lodówki z całkowicie zautomatyzowanym rozmrażaniem. Cykl rozmrażania występuje okresowo.</li> <li>• Ustawienia temperatury są nieprawidłowe.</li> <li>• Wybierz odpowiednie ustawienie temperatury.</li> <li>• Wystąpiła awaria prądu.</li> <li>• Lodówka powraca do normalnej pracy po przywróceniu zasilania.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hałas pracy zwiększa się, gdy lodówka pracuje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wydajność pracy lodówki może ulec zmianie ze względu na zmiany temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.</li> </ul>	
<p>Lodówka pracuje często lub przez długi czas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To normalne, że urządzenie pracuje przez dłuższy czas w gorącym otoczeniu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lodówka mogła być niedawno podłączona do prądu lub może być wyładowana jedzeniem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy lodówka została niedawno podłączona lub załadowana jedzeniem, osiągnięcie ustawionej temperatury zajmie jej więcej czasu. To jest normalne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ostatnio do lodówki mogły zostać włożone duże ilości gorącego jedzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie umieszczaj gorącej żywności w lodówce.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi mogą być często otwierane lub pozostawiane otwarte przez długi czas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Ciepłe powietrze, które dostało się do lodówki, powoduje, że lodówka działa przez dłuższy czas. Nie należy często otwierać drzwi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi zamrażarki lub komory lodówki mogą być otwarte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy drzwi są dokładnie zamknięte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lodówka jest ustawiona na bardzo niską temperaturę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustaw temperaturę lodówki na wyższą i poczekaj, aż temperatura zostanie osiągnięta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uszczelka drzwi lodówki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, zepsuta lub nieprawidłowo osadzona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oczyszć lub wymień uszczelkę. Uszkodzona/popsuta uszczelka powoduje, że lodówka pracuje przez dłuższy czas w celu utrzymania aktualnej temperatury.</li> </ul>
<p>Temperatura lodówki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażalnika jest odpowiednia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura lodówki jest ustawiona na bardzo niską temperaturę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustaw temperaturę lodówki na wyższą i sprawdź.</li> </ul>
<p>Żywność przechowywana w szufladach lodówki jest zamrożona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura lodówki jest ustawiona na bardzo wysoką wartość.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustaw temperaturę lodówki na niższą wartość i sprawdź.</li> </ul>

Temperatura w lodówce lub zamrażarce jest bardzo niska.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura lodówki jest ustawiona na bardzo wysoką wartość.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawienie temperatury komory lodówki ma wpływ na temperaturę zamrażarki. Zmień temperaturę lodówki lub zamrażarki i poczekaj, aż odpowiednie komory osiągną odpowiednią temperaturę.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi są często otwierane lub pozostawiane otwarte przez długi czas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie należy często otwierać drzwi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi są otwarte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamknij dokładnie drzwi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lodówka została niedawno podłączona lub załadowana żywnością.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To jest normalne. Gdy lodówka została niedawno podłączona lub załadowana jedzeniem, osiągnięcie ustawionej temperatury zajmie jej więcej czasu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ostatnio do lodówki mogły zostać włożone duże ilości gorącego jedzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie umieszczaj gorącej żywności w lodówce.</li> </ul>
Wibracje lub hałas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłoga nie jest pozioma lub stabilna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli lodówka kołysze się podczas powolnego przesuwania, wyrównaj ją, regulując nóżki. Upewnij się również, że podłoga jest wystarczająco mocna i równa, aby ustawić na niej lodówkę.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wszelkie przedmioty umieszczone na lodówce mogą powodować hałas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zdejmij przedmioty z lodówki.</li> </ul>
Z lodówki dochodzą odgłosy, takie jak przepływ cieczy, rozpylanie itp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przepływy cieczy i gazów następują zgodnie z zasadami działania Twojej lodówki. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.</li> </ul>	
Z lodówki dochodzi gwizd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chłodzenia lodówki stosowane są wentylatory. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.</li> </ul>	
Kondensacja na wewnętrznych ściankach lodówki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gorąca i wilgotna pogoda zwiększy oblodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi są często otwierane lub pozostawiane otwarte przez długi czas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie należy często otwierać drzwi. Zamknij je, jeśli są otwarte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi są otwarte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamknij dokładnie drzwi.</li> </ul>
Na zewnątrz lodówki lub między drzwiami występuje wilgoć.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W powietrzu może być wilgoć; jest to całkiem normalne przy wilgotnej pogodzie. Gdy wilgotność jest mniejsza, kondensacja zniknie.</li> </ul>	

Nieprzyjemny zapach w lodówce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie przeprowadza się regularnego czyszczenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regularnie czyść wnętrze lodówki gąbką, letnią wodą lub sodą oczyszczaną rozpuszczoną w wodzie.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niektóre pojemniki lub materiały opakowaniowe mogą wydzielać zapachy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj innego pojemnika lub materiału opakowaniowego innej marki.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Żywność włożona do lodówki w niezakrytych pojemnikach.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przechowuj żywność w zamkniętych pojemnikach. Mikroorganizmy rozprzestrzeniające się z odkrytych pojemników mogą powodować nieprzyjemne zapachy.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyjmij z lodówki produkty, które się przeterminowały i zepsuły.</li> </ul>	
Drzwi się nie zamykają.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opakowania żywności uniemożliwiają zamknięcie drzwi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przesuń pojemniki, które blokują drzwi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lodówka nie stoi całkowicie równo na podłodze.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyreguluj nóżki, aby wyrównać lodówkę.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłoga nie jest pozioma lub mocna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że urządzenie jest wypoziomowane i może unieść lodówkę.</li> </ul>
Pojemniki się zablokowały.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Żywność dotyka sufitu szuflady.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmień ułożenie żywności w szufladzie.</li> </ul>
Jeśli powierzchnia urządzenia jest gorąca.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podczas działania urządzenia można zaobserwować wysoką temperaturę między parą drzwi, na panelach bocznych i na wymienniku ciepła z tyłu. Jest to zjawisko normalne i nie wymaga serwisowania!</li> </ul>	

## Dane techniczne

Wymiary (mm)	TYNNERÅS
Wysokość (min.-maks.)	1865
Szerokość	597
Głębokość	709
<b>Pojemność netto (l)</b>	
Lodówka	365
Zamrażarka	-
<b>System odszraniania</b>	
Lodówka	Automatyczne rozmrażanie
Zamrażarka	-
<b>Ocena w skali gwiazdkowej</b>	4
<b>Czas narastania (h)</b>	-
<b>Zdolność zamrażania (kp/24h)</b>	-
<b>Zużycie energii (kWh/rok)</b>	114
<b>Poziom hałasu(dba)</b>	35dBA
<b>Klasa energetyczna</b>	D

## Obawy związane z ochroną środowiska

**Zgodność z dyrektywą WEEE dotyczącą usuwania odpadów:**

Urządzenie to jest zgodne z Dyrektywą WEEE EU (2012/19/EU). Produkt nosi symbol klasyfikacyjny dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Oznaczenie to wskazuje, że produkt ten nie powinien być utylizowany z innymi odpadkami domowymi po zakończeniu eksploatacji. Zużyte urządzenie należy zwrócić do oficjalnego punktu skupu i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby znaleźć te punkty skupu, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starego urządzenia. Właściwa utylizacja zużytego urządzenia pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi.

**Zgodność z dyrektywą RoHS**

Produkt jest zgodny z Dyrektywą EU RoHS (2011/65/EU). Nie zawiera on szkodliwych ani zakazanych materiałów wymienionych w dyrektywie.

**Informacje o opakowaniu**

Materiały opakowaniowe są wyprodukowane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi. Materiały opakowaniowe nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi itp. Należy je dostarczyć do punktów odbioru materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.



## Konserwacja i czyszczenie

△Nigdy nie używaj benzyny, benzenu lub podobnych substancji do czyszczenia.

△Zalecamy odłączenie urządzenia przed czyszczeniem.

△Do czyszczenia nie wolno używać żadnych ostrych narzędzi ściernych, mydła, domowego środka czyszczącego, detergentu ani wosku do polerowania.

△W przypadku urządzeń innych niż No Frost krople wody i szron do szerokości palca występują na tylnej ściance komory lodówki. Nie należy jej czyścić, ani smarować olejem lub podobnymi środkami.

△Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni urządzenia używaj tylko lekko wilgotnych ściereczek z mikrofibry. Gąbki i inne rodzaje szmatek do czyszczenia mogą porysować powierzchnię.

☒Użyj letniej wody do czyszczenia obudowy lodówki i wytrzyj ją do sucha.

☒Użyj wykręconej wilgotnej ściereczki zamoczonej w roztworze jednej łyżeczki sody oczyszczonej z pół litra wody, aby wyczyścić wnętrze i wytrzyj je do sucha.

△Upewnij się, że do obudowy lampki i innych elementów elektrycznych nie dostała się woda.

△Jeśli lodówka nie będzie używana przez dłuższy czas, odłącz kabel zasilania, wyjmij żywność, wyczyść urządzenie i pozostaw otwarte drzwi.

☒Regularnie sprawdzaj uszczelki drzwi, aby upewnić się, że są czyste i wolne od resztek jedzenia.

△Aby wyjąć półkę na drzwiach, wyjmij całą zawartość, a następnie po prostu wypchnij półkę na drzwiach do góry z podstawy.

△Nigdy nie używaj środków czyszczących ani wody zawierającej chlor do czyszczenia zewnętrznych powierzchni i chromowanych części urządzenia. Chlor powoduje korozję takich powierzchni metalowych.

△Nie używaj ostrych, ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, nafty, oleju opałowego, lakieru itp., aby zapobiec usuwaniu i deformacji nadruków na części z tworzywa sztucznego. Do czyszczenia używaj letniej wody i miękkiej ściereczki, następnie a następnie wytrzyj do sucha.

### Ochrona powierzchni z tworzywa sztucznego

☒Nie wkładaj płynnych olejów ani potraw gotowanych w oleju do lodówki w nieuszczelnionych pojemnikach, ponieważ mogą one uszkodzić plastikowe powierzchnie lodówki. W przypadku rozlania lub rozmazania oleju na powierzchniach z tworzywa sztucznego należy natychmiast oczyścić i spłukać odpowiednią część powierzchni ciepłą wodą.

## GWARANCJA IKEA

### Ile trwa okres gwarancji IKEA?

Niniejsza gwarancja obowiązuje przez okres pięciu lat od pierwszej daty zakupu urządzenia w sklepie IKEA. W celu potwierdzenia zakupu należy przedłożyć oryginał rachunku. Wykonywanie prac gwarancyjnych nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji urządzenia.

### Kto wykonuje usługi serwisowe?

Serwis IKEA wykonuje usługi gwarancyjne we własnych punktach lub za pośrednictwem sieci autoryzowanych partnerów.

### Co obejmuje gwarancja?

Niniejsza gwarancja obejmuje usterki spowodowane wadliwością konstrukcji lub materiałów wykorzystanych do produkcji urządzenia od dnia jego zakupu w sklepie IKEA. Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie użytek domowy objętych nią urządzeń. Wyjątki od powyższej zasady określone są w rozdziale zatytułowanym „Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?”. W okresie gwarancji pokrywane będą koszty usunięcia usterek, np. napraw, wymiany części, robocizny oraz koszty dojazdu, pod warunkiem dostępności urządzenia dla potrzeb wykonania naprawy będą konieczności poniesienia szczególnych kosztów. Przy uwzględnieniu powyższych warunków zastosowania mają przepisy prawa wspólnotowego (dyrektywa nr 99/44/WE) oraz odpowiednie przepisy prawa krajowego. Części wymienione stają się własnością IKEA.

### Jakie działania podejmuje IKEA w celu rozwiązania problemu?

Punkt serwisowy IKEA bada produkt i decyduje, według własnego uznania, czy jest on objęty niniejszą gwarancją. W razie uznania, że produkt jest objęty gwarancją, punkt serwisowy IKEA lub autoryzowany partner IKEA decyduje, według własnego uznania, czy naprawić wadliwy produkt czy wymienić go na taki sam lub porównywalny produkt.

### Czego nie obejmuje niniejsza gwarancja?

- Zwykłego zużycia.
- Uszkodzenia umyślnego lub wynikającego z niedbalstwa, uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieprawidłową instalacją lub podłączeniem do niewłaściwego źródła napięcia, uszkodzenia spowodowanego reakcją chemiczną lub elektrochemiczną, rdzą, korozją lub uszkodzeniem w wyniku działania wody, w tym uszkodzenia spowodowanego nadmiarem wapnia w wodzie z instalacji wodociągowych oraz uszkodzenia spowodowanego anomaliami pogodowymi.
- Materiałów eksploatacyjnych, w tym baterii i lamp.
- Części niefunkcjonalnych i dekoracyjnych, niemających wpływu na normalne użytkowanie urządzenia, w tym rysy oraz ewentualnych przebarwień.
- Przypadkowych uszkodzeń spowodowanych przez obce ciała lub substancje, czyszczenie lub przepychanie filtrów, systemów odprowadzania wody lub szuflad na prozek.
- Uszkodzenia następujących części: części ze szkła ceramicznego, akcesoriów, koszyków na naczynia i sztućce, rur zasilających i odwadniających, uszczelke, lampek oraz ich pokrywy, wyświetlaczy, pokręteł, obudów oraz części obudów. Chyba że można udowodnić, że uszkodzenia te zostały powstały w wyniku błędów produkcyjnych.
- Przypadków, w których nie stwierdzono usterek w trakcie wizyty technika.
- Napraw niewykonanych przez punkt serwisowy IKEA lub autoryzowanego partnera IKEA bądź przypadków niezastosowania części oryginalnych.
- Napraw będących następstwem instalacji wykonanych nieprawidłowo lub w sposób niezgodny ze specyfikacją.
- Wykorzystania urządzenia w środowisku innym niż domowe, tj. użytku służbowego.
- Uszkodzeń podczas transportu. Jeśli transportem produktu do domu lub pod inny adres zajmuje się klient, IKEA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody, jakie mogą powstać podczas transportu. Jednakże, w sytuacji gdy produkt jest dostarczany do klienta przez IKEA, za jego ewentualne uszkodzenia powstałe podczas dostawy odpowiada IKEA.
- Koszty wykonania pierwszej instalacji urządzenia IKEA.
- Jednakże, jeśli urządzenie będzie naprawiane lub wymieniane przez punkt serwisowy IKEA lub autoryzowanego partnera IKEA w ramach niniejszej gwarancji, zajmą się one, w razie potrzeby, ponowną instalacją takiego naprawionego lub wymienionego urządzenia.
- Nie dotyczy to Irlandii- klient powinien skontaktować się

z lokalnym punktem obsługi posprzedażowej IKEA lub z autoryzowanym partnerem w celu uzyskania dalszych informacji. **(tylko na rynek brytyjski)**

Powyższe ograniczenia nie mają zastosowania do pracy prawidłowo wykonanej przez wykwalifikowanego specjalistę, przy zastosowaniu oryginalnych części IKEA, w celu dostosowania urządzenia do wymagań bezpieczeństwa technicznego obowiązujących w innym państwie członkowskim UE.

### Zastosowanie przepisów prawa krajowego

Udzielona przez IKEA gwarancja przysądza Państwu określone uprawnienia, które obejmują bądź wykraczają poza wymogi przepisów prawa krajowego w poszczególnych państwach. Gwarancja ta nie ogranicza w żaden sposób uprawnień kupującego wynikających z przepisów lokalnych.

### Obszar obowiązywania

W przypadku urządzeń zakupionych w jednym państwie członkowskim UE i przewiezionych do innego państwa członkowskiego UE, usługi serwisowe świadczone będą na standardowych warunkach gwarancyjnych obowiązujących w nowym państwie.

Obowiązek świadczenia usług gwarancyjnych powstaje wyłącznie wówczas gdy samo urządzenie oraz jego instalacja odpowiadają:

- wymogom technicznym państwa, w którym zgłaszana jest reklamacja w ramach gwarancji;
- wymogom zawartym w Instrukcji Montażu oraz informacji dotyczących bezpieczeństwa w Instrukcji Obsługi.

### Dedykowana OBSŁUGA POSPRZEDAŻNA urządzeń IKEA

Prosimy o kontakt z autoryzowanym Serwisem IKEA w celu:

- zgłoszenia do naprawy w ramach niniejszej gwarancji;
- uzyskania wyjaśnień dotyczących instalacji urządzenia w odpowiednich meblach kuchennych IKEA;
- uzyskania wyjaśnień dotyczących funkcji urządzeń IKEA.

Aby umożliwić nam świadczenie jak najlepszych usług, przed skontaktowaniem się z nami prosimy o uważne przeczytanie Instrukcji Montażu lub Instrukcji Obsługi zawartych w niniejszej broszurze.

### Jak skontaktować się z serwisem IKEA



Na ostatniej stronie niniejszej instrukcji znajduje się pełna lista Autoryzowanych Serwisów Technicznych IKEA oraz ich lokalne numery telefonów.

**i** W celu przyspieszenia obsługi serwisu zalecamy skorzystanie z numerów telefonicznych wymienionych na końcu niniejszego dokumentu. Należy zawsze korzystać z numerów podanych w broszurze przeznaczony dla konkretnego urządzenia. Dzwoniąc do IKEA należy pamiętać o numerze artykułu (ośmiocyfrowym kodzie)

**i** Stanowi on dowód zakupu oraz warunek skorzystania z gwarancji. Na rachunku podana jest również nazwa oraz numer artykułu (ośmiocyfrowy kod) każdego zakupionego przez Państwa urządzenia.

### Potrzebują Państwo dodatkowej pomocy?

Wszelkie dalsze pytania niezwiązane z serwisem Państwa urządzeń prosimy kierować do najbliższego telecentrum IKEA. Zalecamy uważne przeczytanie dokumentacji urządzenia przed skontaktowaniem się z nami.

### Informacja na temat części zamiennych

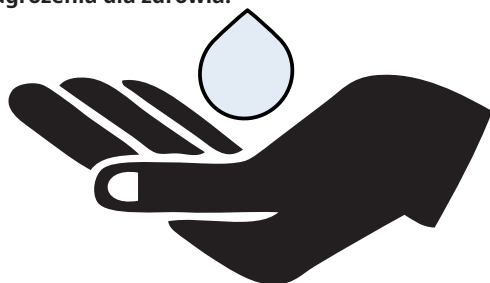
- Następujące części zamienne: termostaty, czujniki temperatury, płytki obwodów drukowanych i źródła światła będą dostępne dla profesjonalnych warsztatów przez okres co najmniej siedmiu lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza modelu.
- Następujące części zamienne: klamki drzwi, zawiasy drzwi, tace i kosze będą dostępne dla profesjonalnych warsztatów i użytkowników końcowych przez okres co najmniej siedmiu lat, a uszczelki drzwi przez okres co najmniej 10 lat po wprowadzeniu do obrotu ostatniego egzemplarza modelu.



***Ta lodówka zawiera produkty biobójcze w następujących częściach, które zapobiegają rozwojowi grzybów w postaci suchej warstwy lub eliminują niepożądane zapachy.***

Substancja aktywna: srebro (CAS: 7440-22-4) zawiera (nano)srebro do uchwytu drzwi i filtra węglowego  
Substancja aktywna: dwutlenek tytanu (CAS: 13463-67-7) zawiera (nano)dwutlenek tytanu do filtra węglowego  
Substancja aktywna: IPBC (CAS: 55406-53-6) do uszczelki

**Stężenia produktów biobójczych są bardzo niskie, dlatego nie powinny stanowić niedopuszczalnego zagrożenia dla zdrowia.**



**Conteúdo**

Informação de segurança	274	Antes da primeira utilização	279
Descrição do produto	277	O que fazer se...	280
Primeira utilização	277	Dados técnicos	284
Uso diário	277	Cuidados ambientais	284
Antes da primeira utilização	279	Manutenção e limpeza	285
		GARANTIA IKEA	286

**Informação de segurança**

- Esta secção inclui as instruções de segurança necessárias para prevenir risco de lesões e danos materiais.
- A nossa empresa não será considerada responsável por danos que possam ocorrer caso estas instruções não sejam seguidas.

Usar sempre peças de substituição e acessório originais.

As peças de substituição serão fornecidas durante 10 anos após a data de compra do produto.

Não reparar ou substituir qualquer peça do produto exceto se expressamente especificada no manual do utilizador.

Não realizar quaisquer modificações no produto.

**1.1 Finalidade da utilização**

- Este produto não é destinado para uso comercial e deve apenas ser usado para o fim a que se destina.

Este produto destina-se a ser usado em espaços interiores, como habitações ou similares.

Por exemplo:

- Nas cozinhas do pessoal de estabelecimentos comerciais e outros ambientes de trabalho,
- em casa rurais;
- Em unidades hoteleiras, motéis ou outras instalações de lazer que são utilizadas por clientes,
- Em hostels ou alojamentos similares,
- Em serviços de restauração e grossistas similares.

Este produto não deve ser usado em ambientes exteriores fechados ou abertos como navios, varandas ou terraços. Expor o produto à chuva, neve, sol e vento pode causar perigo elétrico.

**1.2 Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação**

- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou instrução relativamente ao uso do produto de uma forma segura e entender os riscos envolvidos.
- Crianças entre 3 e 8 anos podem colocar e retirar alimentos de/para do frigorífico.
- Os produtos elétricos são perigosos para as crianças e para os animais domésticos. As crianças e os animais de estimação não podem brincar, trepar ou entrar dentro do produto.
- A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser feita por crianças a menos que sejam supervisionadas.

- Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças. Risco de lesão ou asfixia

Antes da eliminação dos produtos usados:

- 1-Desligar o cabo de alimentação a partir da tomada de corrente elétrica.
2. Cortar o cabo de alimentação e remover o mesmo do aparelho conjuntamente com a ficha.
- 3.Não remover as prateleiras e as gavetas do produto de modo a impedir que as crianças entrem para dentro do mesmo.
4. Remover as portas.
5. Armazenar o produto de modo que não possa ser tombado.
6. Não permitir que as crianças brinquem com o produto desmontado.

- Não eliminar o produto colocando-o no fogo. Risco de explosão.
- Se existir algum fecho na porta do produto, deve manter a chave longe do alcance das crianças.

**1.3 Segurança elétrica**

- O produto não deve ser ligado à tomada durante as operações de instalação, manutenção, limpeza, reparação e transporte.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela assistência autorizada apenas para evitar qualquer risco que possa ocorrer.
- Não dobrar o cabo de alimentação por baixo do produto ou na parte de trás do produto. Não colocar objetos pesados em cima do cabo de alimentação. O cabo de alimentação não pode ser dobrado, esmagado ou entrar em contacto com qualquer fonte de calor.
- Não usar um cabo de extensão, uma extensão múltipla ou um adaptador para operar com o seu produto.
- As tomadas múltiplas portáteis ou as fontes de alimentação portáteis podem sobreaquecer ou provocar um incêndio. Portanto, não colocar uma extensão múltipla atrás ou junto ao produto.
- A ficha deve estar facilmente acessível. Se isso não for possível, deve estar disponível na instalação elétrica um mecanismo que esteja em conformidade com a legislação e que desligue todos os terminais da corrente elétrica (fusível, disjuntor, disjuntor geral, etc.).
- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Quando desligar o aparelho, não segurar no cabo de alimentação, mas na ficha.

**1.4 Segurança de manuseamento**

- Este produto é pesado, não o deve manusear sozinho.

- Quando estiver a manusear o produto, não o segurar pela porta.
- Ter o cuidado de não danificar o sistema de refrigeração e as tubagens quando estiver a manusear o produto. Não operar o produto se a tubagem estiver danificada e deve contactar a assistência autorizada.

### 1.5 Segurança na instalação

- Para preparar o produto para a instalação, consultar as informações no guia do utilizador e certificar-se que os serviços de electricidade e de água são como exigidos. Se a instalação não for adequada, contactar um electricista e canalizador qualificados para realizarem os arranjos necessários. Caso contrário, podem ocorrer choques elétricos, incêndios, problemas ou danos no produto.
- Verificar se há algum dano no produto antes de o instalar. Não instalar o produto se estiver danificado.
- Colocar o produto numa superfície nivelada e rija e equilibrar o mesmo com os pés ajustáveis. Caso contrário, o frigorífico pode-se tombar e provocar lesões.
- O produto deve ser instalado num espaço seco e ventilado. Não manter carpetes, tapetes ou cobertura de pavimento similares por baixo do produto se não for recomendado pelo fornecedor. Isso pode provocar risco de incêndio em consequência de uma ventilação inadequada!
- Não bloquear os orifícios de ventilação. Caso contrário, o consumo de energia pode aumentar e podem ocorrer danos no seu produto.
- Não ligar o produto a sistemas de alimentação como as fontes solares de alimentação. Caso contrário, podem ocorrer danos no seu produto resultantes de flutuações repentinas da tensão!
- Quanto mais refrigerante contiver um frigorífico, maior deve ser o espaço da instalação. Em espaços muito pequenos, pode ocorrer uma mistura de gás-ar inflamável no caso de uma fuga de gás no sistema de refrigeração. É necessário pelo menos 1 m<sup>3</sup> de volume por cada 8 gramas de refrigerante. A quantidade de refrigerante disponível no seu produto é especificada na Etiqueta de Classificação.
- O local de instalação do produto não deve estar exposto à luz solar direta e não deve estar junto de uma fonte de calor como fogões, radiadores, etc.

Se não puder evitar a instalação do produto junto de uma fonte de calor, deve usar uma placa de isolamento adequada e a distância mínima da fonte de calor deve ser como abaixo especificada.

- Pelo menos 30 cm afastada de fontes de calor como fogões, equipamentos de aquecimento e aquecedores, etc.

- E pelo menos 5 cm afastada de fornos elétricos.

- O seu produto tem a classe de proteção de I. Ligar o produto numa tomada com ligação à terra que esteja de acordo com os valores de tensão, corrente e frequência especificados na etiqueta de classificação. A tomada deve ser estar equipada com um fusível de 10 A a 16 A. A nossa empresa não deve ser responsabilizada por danos que possam surgir em resultado do funcionamento do produto sem assegurar que as ligações elétricas e à terra sejam feitas de acordo com os regulamentos locais ou nacionais.

- O cabo de alimentação do produto deve estar desligado da tomada durante a instalação. Caso contrário, pode ocorrer risco de choque elétrico e de danos!
- Não ligar o produto a tomadas soltas, partidas, sujas, com gordura ou a tomadas que estejam fora do lugar ou tomadas com risco de contacto com água.
- Colocar o cabo de alimentação e as mangueiras (se existirem) do produto de modo a não provocarem um risco de queda.
- A penetração da humidade nas partes condutoras ou no cabo de alimentação podem provocar um curto-circuito. Portanto, não usar o produto em espaços húmidos ou em áreas onde a água pode salpicar (por ex. garagem, lavanderia, etc.). Se o frigorífico ficar molhado com água, desligar o mesmo e contactar a assistência autorizada.
- Não ligar o seu frigorífico a dispositivos de poupança de energia. Estes sistemas são nocivos para o produto.

### 1.6 Segurança elétrica

- Não usar solventes químicos no produto. Estes materiais implicam um risco de explosão.
- No caso de uma falha do produto, desligar e não operar com o mesmo até que seja reparado pela assistência autorizada. Existe risco de choque elétrico!
- Não colocar uma fonte de chama (por ex. velas, cigarros, etc.) sobre o produto ou próximo do mesmo.
- Não entrar dentro do produto. Risco de queda de lesões!
- Não provocar danos nas tubagens do sistema de refrigeração quando usar ferramentas afiadas e de perfuração. O refrigerante que é pulverizado no caso de perfuração das tubagens de gás, as extensões das tubagens ou os revestimentos da superfície superior e pode provocar irritação da pele e lesões nos olhos.
- Não colocar e nem operar com aparelhos elétricos dentro dos frigoríficos/congelador interno exceto se recomendado pelo fabricante.
- Não prender qualquer parte das suas mãos ou corpo em alguma das partes móveis dentro do produto. Ter cuidado para evitar prender os seus dedos entre o frigorífico e a porta respetiva. Ter cuidado quando estiver a abrir ou a fechar a porta se estiver crianças por perto.
- Não colocar gelados, cubos de gelo ou alimentos congelados na boca assim que os retirar do congelador. Risco de queimadura pelo frio!
- Não tocar nas paredes interiores, nas peças metálicas do congelador ou nos alimentos mantidos dentro do frigorífico com as mãos molhadas. Risco de queimadura pelo frio!
- Não colocar latas e garrafas de refrigerante que contenham líquidos que possam congelar no compartimento do congelador. As garrafas ou as latas podem explodir. Risco de lesões e de danos no material!
- Não usar ou colocar quaisquer substâncias sensíveis à temperatura tais como pulverizadores inflamáveis, objetos inflamáveis, gelo seco, medicamentos ou produtos químicos próximo ou dentro do frigorífico. Risco de incêndio e explosão!
- Não guardar dentro do produto substâncias explosivas como latas de spray com materiais inflamáveis.

- Não colocar latas contendo líquidos sobre o produto. Os salpicos de água sobre uma peça elétrica podem provocar risco de um choque elétrico ou um incêndio.
- Este produto não se destina ao armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma de sangue, preparações laboratoriais ou materiais similares e produtos que estejam sujeitos à Diretiva de Produtos Médicos.
- Se o produto for usado fora do fim a que se destina, isso pode provocar ou deteriorar os produtos mantidos no interior.
- Se o seu frigorífico estiver equipado com luz azul, não olhar para esta luz com dispositivos óticos. Não olhar diretamente para a luz LED UV durante um longo período de tempo. Os raios ultravioleta podem provocar cansaço ocular.
- Não encher o produto com mais alimentos do que o previsto na respetiva capacidade. Podem ocorrer lesões ou danos se o conteúdo do frigorífico cair quando a porta for aberta. Podem ocorrer problemas similares quando um objeto é colocado sobre o produto.
- Assegurar que removeu qualquer gelo ou água que possa ter caído no chão para evitar lesões.
- Mudar as localizações das prateleiras/prateleiras de garrafas na porta do seu frigorífico somente enquanto as prateleiras estiverem vazias. Perigo de lesões físicas!
- Não colocar objetos que possam cair/tombar sobre o produto. Estes objetos podem cair quando estiver a abrir ou a fechar a porta e provocar lesões e/ou danos no material.
- Não pressionar ou exercer pressão excessiva nas superfícies de vidro. O vidro partido pode provocar lesões e/ou danos materiais.
- O sistema de refrigeração no seu produto contém refrigerante R600a. O tipo de refrigerante usado no produto é especificado na etiqueta de classificação. O gás é inflamável. Portanto, deve ter o cuidado de não danificar o sistema de refrigeração e as tubagens quando estiver a manusear o produto. No caso de danos nas tubagens;

- Não tocar no produto ou no cabo de alimentação,  
 - manter o produto afastado de fontes potenciais de incêndio que possam provocar a ignição do produto.  
 - A ventilação da área onde o produto está colocado.  
 Não usar uma ventoinha.

- Se o produto estiver danificado e observar uma fuga de gás, deve manter-se afastado do gás. O gás pode provocar queimadura de frio se entrar em contacto com a pele.

**1.7 Segurança da manutenção e limpeza**

- Não puxar pelo manípulo da porta se pretender deslocar o produto para efeitos de limpeza. O manípulo pode provocar lesões se for puxado com demasiada força.
- Não limpar o produto pulverizando ou despejando água sobre o produto e dentro do produto. Risco de choque elétrico e incêndio.
- Não usar ferramentas afiadas ou abrasivas para limpar o produto. Não usar materiais como as soluções de limpeza doméstica, detergentes, gás, gasolina, álcool, cera, etc.
- Usar soluções de limpeza e de manutenção que não sejam nocivas para os alimentos que estão dentro do produto.

- Não utilizar materiais de limpeza a vapor ou vapor para limpar o produto e derreter o gelo no interior. O vapor entra em contacto com as áreas condutoras no seu frigorífico e provoca curto-circuito ou choque elétrico!
- Deve ter cuidado para manter água afastada dos circuitos eletrónicos ou da iluminação do produto.
- Usar um pano limpo e seco para limpar o pó ou materiais estranhos nos terminais ou nas fichas. Não usar um pano molhado ou húmido quando estiver a limpar a ficha. Caso contrário, pode ocorrer risco de incêndio ou de choque elétrico.

**Instalação**

Para preparar o produto para a utilização, assegurar que a instalação elétrica e a canalização são adequadas, verificando as informações no manual do utilizador. Caso contrário, deve contactar um electricista e canalizador qualificado para que sejam feitas as ações necessárias.

**⚠ADVERTÊNCIA:** O fabricante não é responsável por danos causados por operações por pessoal não autorizado. Para evitar que o mesmo fique instável, deve ser colocado numa superfície plana.

**⚠ADVERTÊNCIA:** Durante a instalação, a ficha de alimentação do produto não deve ser ligada. Caso contrário, há o perigo de morte ou de lesões graves!

**⚠ADVERTÊNCIA:** Se a entrada do espaço onde o produto será colocado for demasiado estreita que o produto não possa passar através da mesma, passar o produto colocando-o de lado, caso contrário, chamar um serviço de assistência autorizado.

- Não expor o produto à luz solar direta e não o armazenar num local húmido.
- Não instalar o produto onde a temperatura desça abaixo de 10 °C.

**Ligação elétrica**

**⚠ADVERTÊNCIA:** Não fazer ligações através de cabos de extensão ou tomadas múltiplas.

**⚠ADVERTÊNCIA:** Cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência autorizada.

**⚠ADVERTÊNCIA:** Quando posicionar o aparelho, assegurar que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

- A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por quaisquer danos que ocorrem se o produto for utilizado sem uma ligação à terra conforme as normas nacionais.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível depois da instalação.
- Ligar o seu frigorífico a uma tomada com uma ligação terra com tensão de 220-240V/50 Hz. As fichas devem ter um fusível de 10-16 A.

**Classe climática e definições**

Consultar a Classe Climática na placa de classificação do seu aparelho. Uma das informações seguintes é aplicável ao seu aparelho de acordo com a Classe Climática.

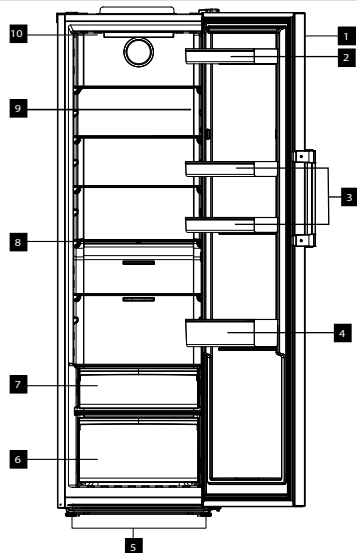
**SN:** Clima temperado longa duração: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 10 °C e 32°C.

**N:** Clima temperado: Este dispositivo foi concebido para ser usado a temperatura ambiente entre 16°C e 32°C.

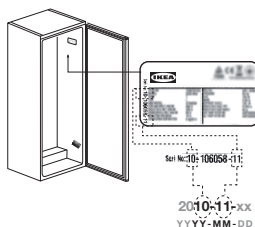
**ST:** Clima subtropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 38°C.

**T:** Clima tropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 43°C.

Descrição do produto



- 1 Painel de controlo
- 2 Prateleira de porta
- 3 Prateleiras de porta
- 4 Prateleira para garrafas
- 5 Pés frontais ajustáveis
- 6 Gaveta para frescos
- 7 Compartimento de armazenamento a frio
- 8 Prateleiras ajustáveis
- 9 Placa de classificação
- 10 Lâmpada de iluminação



Primeira utilização

⊞ Antes de utilizar o seu frigorífico, assegurar que os preparativos necessários são feitos de acordo com as instruções em "Informação de segurança" e as secções da "Instalação".

Se o produto for transportado horizontalmente, não ligar o produto à fonte de alimentação nas primeiras 4 horas.

Manter o produto a funcionar sem colocar quaisquer alimentos durante 12 horas e não abrir a porta, a menos que seja absolutamente necessário.

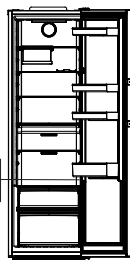
⊞ Será ouvido um som quando o compressor for acionado. É normal para o produto fazer ruído mesmo de o compressor não estiver a funcionar, dado poder existir fluido e gás comprimido no sistema de refrigeração.

⊞ É normal que as arestas da frente do frigorífico fiquem quentes. Estas áreas são concebidas para aquecer para impedir a condensação.

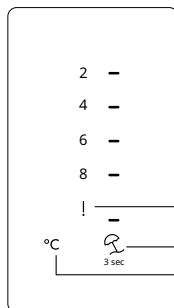
⊞ Em alguns modelos, o painel indicador desliga-se automaticamente 1 minuto depois de a porta fechar.

Será reativado quando a porta for aberta ou qualquer botão for premido.

**Importante!** Este aparelho é comercializado em França. De acordo com a regulamentação em vigor neste país deve ser dotado de um dispositivo especial (ver figura) colocado no compartimento inferior do frigorífico para indicar a zona mais fria do mesmo.



Uso diário



- A** Indicador do estado do erro
- B** Função férias
- C** Definição de temperatura do compartimento de refrigeração

Indicador do estado do erro **A**

Este indicador deve estar ativo quando o seu frigorífico não puder realizar a refrigeração adequada no caso de algum erro no sensor.

Ao carregar o compartimento do frigorífico com alimentos quentes ou deixar a porta aberta durante muito tempo, pode acender-se um ponto de exclamação. Isto não é um erro, este aviso será removido quando os alimentos arrefecem ou quando for premida qualquer tecla.

Função férias **B**

Para ativar a função férias, premir a tecla durante 3 segundos.

O modo férias será ativado e o LED na tecla ficará

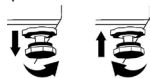
iluminado. O compartimento de refrigeração não executa a função de refrigeração. Não deve manter os alimentos no compartimento de refrigeração quando esta função for ativada. Premir e manter a tecla premida de novo durante 3 segundos para cancelar esta função. Alterar a definição de temperatura desativará automaticamente a função.

#### **Definição de temperatura do compartimento de refrigeração**

Permite a definição de temperatura para o compartimento de refrigeração. Premir a tecla irá ativar a temperatura do compartimento de refrigeração para ser definido em 8, 6, 4, 2 °C.

#### **Reajustar os pés**

Se o produto estiver instável no local onde é colocado, ajustar o mesmo rodando os pés frontais de ajustamento para a direita ou para a esquerda.



#### **Mudar o sentido de abertura da porta**

Com base no local onde o vai usar, pode ser alterada a direção de abertura da porta.



#### **Substituir a lâmpada de iluminação**

Para substituir a Lâmpada/LED usada para a iluminação do seu frigorífico, contactar a assistência autorizada.

A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não é(são) adequada(s) para a iluminação de ambientes domésticos. A finalidade desta lâmpada é ajudar o utilizador a colocar alimentos no frigorífico/congelador de forma segura e confortável.

As lâmpadas usadas neste aparelho devem suportar condições físicas severas, tais como temperaturas abaixo de -20 °C.

**(apenas arca e congelador vertical)**

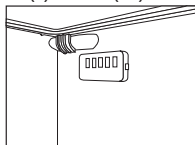
#### **Advertência de abertura da porta**

Será produzido um sinal áudio de advertência quando a porta do seu produto for deixada aberta durante pelo menos 1 minuto. Esta advertência será silenciada quando a porta for fechada ou qualquer dos botões do visor (se algum) for premido.

## Antes da primeira utilização

### Antes da primeira utilização

- Para aparelho de instalação livre: “este aparelho de refrigeração não é destinado a ser usado como aparelho de encastrar”.
- O seu frigorífico deve ser instalado a pelo menos 30 cm de distância de fontes de calor tais como placas, fornos, aquecimento central e fogões e a pelo menos 5 cm de distância de fornos eléctricos e não deve ser colocado sob luz solar direta.
- A temperatura ambiente da divisão onde instalar o seu frigorífico deve ser pelo menos +10°C. Utilizar o seu frigorífico em condições mais frias não é recomendado no que toca à sua eficiência.
- Assegurar que o interior do seu frigorífico está bem limpo.
- Quando utilizar o seu frigorífico pela primeira vez, observar as instruções a seguir durante as seis horas iniciais.
- A porta não deve ser aberta com frequência.
- Deve ser utilizado vazio, sem alimentos no interior.
- Não desligar o seu frigorífico. Se ocorrer uma falha de energia fora do seu controlo, consultar os avisos na secção “O que fazer se”.
- A embalagem original e os materiais de espuma devem ser mantidos para futuros transportes ou mudança.
- Os cestos/gavetas fornecidos com o compartimento de refrigeração devem estar sempre em uso para um baixo consumo de energia e melhores condições de armazenamento.
- O contacto de alimentos com o sensor de temperatura no compartimento do congelador pode aumentar o consumo de energia do aparelho. Assim, deve ser evitado qualquer contacto com o(s) sensor(es).

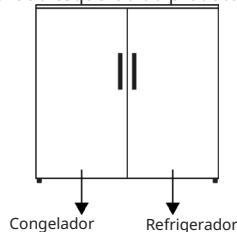


- Em alguns modelos, o painel de instrumentos no visor desliga-se automaticamente 1 minutos após a porta ter sido fechada. Será reativado quando a porta for aberta ou qualquer tecla for premida.
- Quando a alteração de temperatura provocada pela abertura/fecho frequente, pode se observada condensação nas prateleiras da porta/estrutura e nos recipientes de vidro.
- Dado que o ar húmido e quente não irá penetrar diretamente no seu produto quando as portas não estão abertas, o seu produto irá otimizar-se em condições suficientes para proteger os seus alimentos. As funções e os componentes como o compressor, ventilador, aquecedor, descongelador, iluminação, visor, etc. irão funcionar de acordo com as necessidades para consumir o mínimo de energia nestas circunstâncias.
- No caso de existirem várias opções, as prateleiras de vidro devem ser colocadas de forma a que as saídas de ar na parede posterior não fiquem bloqueadas, de preferência que as saídas de

ar fiquem abaixo da prateleira de vidro. Esta combinação pode ajudar a melhorar a distribuição do ar e a eficiência energética.

### Instalação dos produtos do refrigerador e do congelador lado a lado

Quando os produtos congelador e frigorífico forem instalados lado a lado, a instalação deve ser realizada de forma que o produto congelador fique à esquerda e o produto do frigorífico fique à direita. Para evitar problemas de transpiração que possam ocorrer entre os produtos, os elementos anti-condensação estão localizados no lado esquerdo do produto mais frio.



**O que fazer se...**

Deve rever esta lista antes de chamar a assistência. Vai fazê-lo poupar tempo e dinheiro. Esta lista inclui queixas frequentes que não são decorrentes de defeitos de fabrico ou utilização de materiais. Algumas das funcionalidades aqui especificadas podem não estar disponíveis no seu produto.

<b>Problemas</b>		<b>Soluções</b>
O frigorífico não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A ficha não está corretamente inserida na tomada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserir a ficha na tomada de forma segura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O fusível da tomada à qual o seu frigorífico está ligado ou o fusível principal estão queimados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar os fusíveis.</li> </ul>
Condensação na parede lateral do compartimento frigorífico (ZONA MÚLTIPLA, CONTROLO FRIO e ZONA FLEXI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>A porta tem sido aberta frequentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não abrir e fechar a porta do frigorífico frequentemente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O ambiente está muito húmido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não instalar o seu frigorífico em locais muito húmidos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentos que contêm líquidos estão armazenados em recipientes abertos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não armazenar alimentos com conteúdo líquido em recipientes abertos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A porta do frigorífico foi deixada aberta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fechar a porta do frigorífico.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura está definida para um nível muito frio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Definir a temperatura para um nível adequado.</li> </ul>
O compressor não está a funcionar	<ul style="list-style-type: none"> <li>O fusível protetor do compressor irá rebentar durante interrupções repentinas de alimentação.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O frigorífico começará a funcionar cerca de 6 minutos depois.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desligar e ligar à medida que a pressão no sistema de refrigeração do frigorífico ainda não estiver equilibrado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligar para o serviço de assistência se o frigorífico não arrancar no final deste período.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O frigorífico está no ciclo de descongelação.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Isto é normal para um frigorífico com descongelação totalmente automática. O ciclo de descongelação ocorre periodicamente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>As definições de temperatura não foram feitas corretamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecionar o valor adequado da temperatura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Há uma falha de alimentação.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O frigorífico volta ao funcionamento normal quando a energia for restaurada.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>O ruído de funcionamento aumenta quando o frigorífico está a funcionar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O desempenho de funcionamento do frigorífico pode alterar devido a mudanças na temperatura ambiente. É normal e não é uma avaria.</li> </ul>	
<p>O frigorífico está a funcionar frequentemente ou durante muito tempo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura ambiente pode estar alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>É normal que o produto funcione durante períodos mais longos em ambiente quente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O frigorífico pode ter sido ligado à tomada recentemente ou pode ter sido carregado com alimentos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando o frigorífico é ligado à tomada ou carregado com alimentos recentemente, vai demorar mais tempo a atingir a temperatura definida. Isto é normal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podem ter sido colocadas grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico recentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não colocar alimentos quentes dentro do frigorífico.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>As portas podem ter sido abertas frequentemente ou deixadas entreabertas durante um longo tempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O ar quente que entrou no frigorífico faz com que este funcione durante períodos mais longos. Não abrir as portas com frequência.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A porta do compartimento do congelador ou do frigorífico pode ter sido deixada aberta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar se as portas estão totalmente fechadas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O frigorífico está ajustado para uma temperatura muito baixa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustar a temperatura do frigorífico para um grau mais quente e esperar até que a temperatura seja alcançada.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O vedante da porta do frigorífico ou do congelador pode estar sujo, desgastado, partido ou mal encaixado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpar ou substituir o vedante. O vedante danificado/estalado faz com que o frigorífico funcione durante um longo período de tempo para manter a temperatura atual.</li> </ul>
<p>A temperatura do frigorífico está muito baixa enquanto a temperatura do congelador é suficiente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura do frigorífico está ajustada para um valor muito baixo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustar a temperatura do frigorífico para um grau mais quente e verificar.</li> </ul>
<p>Os alimentos mantidos nas gavetas do compartimento do frigorífico estão congelados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura do frigorífico está ajustada para um valor muito alto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustar a temperatura do frigorífico para um valor inferior e verificar.</li> </ul>

<p>A temperatura no frigorífico ou no congelador está muito baixa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A temperatura do frigorífico está ajustada para um valor muito alto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A definição da temperatura do compartimento do frigorífico afeta a temperatura do congelador. Alterar as temperaturas do frigorífico ou do congelador e aguardar até que os respetivos compartimentos atinjam uma temperatura suficiente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas durante um longo tempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não abrir as portas com frequência.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A porta está aberta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fechar a porta totalmente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O frigorífico foi ligado à tomada ou carregado com alimentos recentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isto é normal. Quando o frigorífico é ligado à tomada ou carregado com alimentos recentemente, vai demorar mais tempo a atingir a temperatura definida.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podem ter sido colocadas grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico recentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não colocar alimentos quentes dentro do frigorífico.</li> </ul>
<p>Vibrações ou ruído.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O piso não está nivelado ou estável.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se o frigorífico balançar ao ser movido lentamente, equilibrá-lo ajustando os pés. Assegurar também que o piso seja forte o suficiente para transportar o frigorífico e nivelar.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os itens colocados sobre o frigorífico podem provocar ruído.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirar os itens colocados em cima do frigorífico.</li> </ul>
<p>Há ruídos vindos do frigorífico, como líquido a fluir, pulverização, etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os fluxos de líquido e gás ocorrem de acordo com os princípios de funcionamento do seu frigorífico. É normal e não é uma avaria.</li> </ul>	
<p>O assobio vem do frigorífico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os ventiladores são usados para arrefecer o frigorífico. É normal e não é uma avaria.</li> </ul>	
<p>Condensação nas paredes interiores do frigorífico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O tempo húmido ou quente aumenta a formação de gelo e condensação. É normal e não é uma avaria.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas durante um longo tempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não abrir as portas com frequência. Fechá-las se estiverem abertas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A porta está aberta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fechar a porta totalmente.</li> </ul>
<p>A humidade ocorre na parte exterior do frigorífico ou entre as portas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pode haver humidade no ar; isto é bastante normal em climas húmidos. Quando a humidade for menor, a condensação desaparecerá.</li> </ul>	

Mau cheiro no interior do frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não foi realizada nenhuma limpeza regular.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpar regularmente o interior do frigorífico com uma esponja, água morna ou carbonato dissolvido em água.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alguns recipientes ou materiais de embalagem podem causar o cheiro.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usar um recipiente diferente ou material de embalagem de marca diferente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os alimentos são colocados no frigorífico em recipientes sem tampa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manter os alimentos em recipientes fechados. Os microorganismos que se espalham de recipientes descobertos podem causar odores desagradáveis.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirar do frigorífico os alimentos que expiraram antes das datas e se estragaram.</li> </ul>	
A porta não está a fechar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Embalagens de alimentos estão a impedir que a porta se feche.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Repor as embalagens que estão a obstruir a porta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O frigorífico não está completamente nivelado no chão.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar os pés para equilibrar o frigorífico.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O piso não está nivelado ou forte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assegurar que o piso está nivelado e capaz para transportar o frigorífico.</li> </ul>
As gavetas para frescos estão presas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os alimentos estão a tocar no teto da gaveta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrumar os alimentos na gaveta.</li> </ul>
Se a superfície do produto estiver quente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entre as duas portas, nos painéis laterais e em zona da grelha traseira podem ser observadas temperaturas elevadas enquanto o produto estiver em funcionamento. Isto é normal e não exige manutenção da assistência!</li> </ul>	

## Dados técnicos

Dimensões (mm)	TYNNERÁS
Altura (mín-máx)	1865
Largura	597
Profundidade	709
<b>Volume líquido (l)</b>	
Frigorífico	365
Congelador	-
<b>Sistema de descongelação</b>	
Frigorífico	Descongelação automática
Congelador	-
<b>Classificação estrelas</b>	4
<b>Tempo de aumento (h)</b>	-
<b>Capacidade de congelação (kp/24h)</b>	-
<b>Consumo de energia (kwh/Ano)</b>	114
<b>Nível de ruído (dba)</b>	35dBA
<b>Classe energética</b>	D

## Cuidados ambientais

**Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos:**

Este produto está em conformidade com a Diretiva EU WEEE (2012/19/EU). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (WEEE).



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de equipamentos usados. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

**Em conformidade com a Diretiva RSP**

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS EU (2011/65/EU). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

**Informação da embalagem**

Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem, em conjunto com os resíduos domésticos ou outros. Colocá-los nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.



**Manutenção e limpeza**

△ Nunca usar gasolina, benzina ou substâncias similares para efeitos de limpeza.

△ Recomendamos que desligue o aparelho antes de o limpar.

△ Nunca usar utensílios afiados, detergente, soluções de limpeza doméstica, detergente e cera para polir para a limpeza.

△ Para produtos não No Frost, surgem gotas de água na parede posterior do compartimento do frigorífico. Não limpar; nunca aplicar óleo ou soluções similares na mesma.

△ Usar apenas panos de microfibra ligeiramente humedecidos para limpar a superfície exterior do produto. Esponjas e outros tipos de panos de limpeza podem riscar a superfície.

☒ Usar água morna para limpar a estrutura do seu frigorífico e secar.

☒ Usar um pano húmido espremido numa solução de uma colher de chá de bicarbonato de sódio para meio litro de água para limpar o interior e secar.

△ Assegurar que não entra água no compartimento da lâmpada ou de outros itens elétricos.

△ Se o seu frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo, desligar o cabo de alimentação, retirar todos os alimentos, limpá-lo e deixar a porta aberta.

☒ Verificar regularmente as vedações das portas para garantir que estão limpas e livres de partículas de alimentos.

△ Para remover as prateleiras da porta, retirar todo o conteúdo e, em seguida, empurrar simplesmente a prateleira da porta para cima a partir da base.

△ Nunca usar soluções de limpeza com cloro ou água que contenha cloro para limpar as superfícies exteriores e as partes cromadas do produto. O cloro provoca corrosão nas referidas superfícies metálicas.

△ Não usar ferramentas afiadas e abrasivas, sabão, produtos de limpeza doméstica, detergentes, querosene, óleo combustível, verniz, etc., para evitar a remoção e deformação das impressões na parte plástica. Usar água morna e um pano macio para limpar e, em seguida, secar.

**Proteção de superfícies de plástico**

☒ Não colocar óleos líquidos ou refeições cozinhadas com óleo no seu frigorífico em recipientes não fechados, pois, danificam as superfícies de plástico do seu frigorífico. Se for derramado ou espalhado óleo nas superfícies de plástico, limpar e enxaguar a parte da superfície em questão com água morna pelo menos uma vez.

**GARANTIA IKEA**

**Durante quanto tempo é válida a garantia IKEA?**

Esta garantia é válida durante cinco anos a partir da data de compra do seu aparelho no IKEA. A fatura de compra original é necessária como prova de compra. Se a assistência for efetuada ao abrigo da garantia, tal não irá aumentar o período de garantia do aparelho.

**Quem efetua a assistência?**

O fornecedor de serviços IKEA disponibilizará a assistência através das respetivas operações de assistência ou da rede de parceiros de serviços de assistência autorizados.

**O que cobre esta garantia?**

A garantia cobre as avarias do aparelho provocadas por defeitos de fabrico ou avaria do material a partir da data de compra no IKEA. Esta garantia destina-se apenas a uso doméstico.

As exceções encontram-se especificadas sob o título "O que não é coberto pela garantia?" Durante o período de validade da garantia, os custos relativos à resolução da avaria, p. ex., reparações, peças, mão de obra e deslocações serão abrangidos, desde que o aparelho esteja acessível para reparação sem encargos especiais. Nestas condições, as diretivas da EU (N.º 99/44/CE) e os respetivos regulamentos locais são aplicáveis. As peças substituídas tornam-se propriedade do IKEA.

**O que fará o IKEA para corrigir o problema?**

O fornecedor de serviços designado pelo IKEA irá examinar o produto e decidir, conforme achar conveniente, se está coberto por esta garantia. Se for considerado coberto, o prestador de serviços IKEA ou o seu agente autorizado irá então, através dos seus próprios serviços de assistência, reparar o produto defeituoso ou substituí-lo por outro igual ou equivalente, conforme achar conveniente.

**O que não é coberto pela garantia?**

- Danos normais e ruptura.
- Danos deliberados ou negligentes, danos provocados pelo não cumprimento das instruções de funcionamento, instalação incorreta ou ligação a uma voltagem incorreta, danos provocados por uma reação química ou eletroquímica, danos provocados por ferrugem, corrosão ou água, incluindo (entre outros) os danos causados por excesso de calcário na alimentação de água, danos provocados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo baterias e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afetam a utilização normal do aparelho, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais provocados por objetos ou substâncias estranhos e pela limpeza ou desobstrução dos filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.
- Danos nas peças seguintes: vidro cerâmico, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, juntas, lâmpadas e coberturas das lâmpadas, visores, botões, estruturas e partes das estruturas. A menos que seja possível demonstrar que tais danos foram provocados por falhas de fabrico.
- Casos em que não é detetada qualquer avaria durante a visita do técnico.
- Reparções não efetuadas pelos nossos prestadores de serviços designados e/ou por um agente contratual autorizado ou quando não tiverem sido usadas peças originais.
- Reparções provocadas por uma instalação incorreta ou que não esteja de acordo com as especificações.
- A utilização do aparelho num ambiente não doméstico, isto é, profissional.
- Danos de transporte. Se o cliente transportar o produto para casa ou para qualquer outro endereço, o IKEA não poderá ser responsabilizado por eventuais danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se o IKEA efetuar a entrega do produto na morada do cliente, os eventuais danos provocados durante essa entrega serão abrangidos pela garantia IKEA.
- Custos da instalação inicial do aparelho IKEA.
- No entanto, se um prestador de serviços designado pelo IKEA ou um agente de serviços autorizado efetuar a reparação ou a substituição do aparelho ao abrigo desta garantia, o prestador de serviços designado ou o seu agente autorizado reinstalarão o aparelho reparado ou instalarão o aparelho de substituição, se necessário.

- Isto não se aplica na Irlanda; para mais informações, o cliente deverá contactar a linha de pós-venda específica local do IKEA ou o prestador de serviços designado. **(apenas para GB)**

Estas restrições não se aplicam ao trabalho efetuado por um técnico qualificado utilizando as nossas peças originais para adaptar o aparelho às especificações técnicas de segurança de outro país da UE.

**Como se aplica a legislação do país**

A garantia IKEA concede-lhe direitos legais específicos, que cobrem ou excedem todas as pretensões legais locais. No entanto, estas condições não limitam, de nenhuma forma, os direitos do consumidor descritos na legislação local.

**Área de validade**

Para os aparelhos adquiridos num país da UE e transportados para outro país da UE, os serviços serão prestados de acordo com as condições de garantia normais no novo país.

Uma obrigação para executar os serviços no âmbito da garantia apenas existe se o aparelho estiver em conformidade e for instalado de acordo com:

- as especificações técnicas do país em que ocorre a reclamação ao abrigo da garantia;
- as instruções de montagem e as informações de segurança do manual do utilizador.

**O Serviço Pós-Venda específico para aparelhos IKEA**

Não hesite em contactar o centro de assistência técnica designado pelo IKEA para:

- efetuar um pedido de assistência ao abrigo desta garantia;
- solicitar esclarecimentos relativamente à instalação do aparelho IKEA no mobiliário de cozinha IKEA específico;
- solicitar esclarecimentos relativamente às funções dos aparelhos IKEA.

Para assegurar que lhe fornecemos o melhor serviço de assistência, leia atentamente as instruções de montagem e/ou o manual do utilizador antes de nos contactar.

**Como pode contactar-nos se necessitar da nossa assistência**



Consulte a última página deste manual para obter a lista completa dos centros de assistência técnica autorizados e os respetivos números de telefone nacionais.

**i Para lhe fornecermos um serviço mais rápido, recomendamos que utilize os números de telefone específicos indicados neste manual. Consulte sempre os números indicados na brochura do aparelho específico para o qual necessita de assistência. Consulte também sempre o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos)**

**i GUARDE A FATURA DE COMPRA!**

É a sua prova de compra e é necessária para aplicar a garantia. A fatura de compra indica também o nome e o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) para cada aparelho adquirido.

**Necessita de ajuda adicional?**

Para quaisquer questões adicionais não relacionadas com o Serviço Pós-Venda dos seus aparelhos, contacte o centro de assistência da loja IKEA mais próxima. Recomendamos que leia atentamente a documentação do aparelho antes de nos contactar.

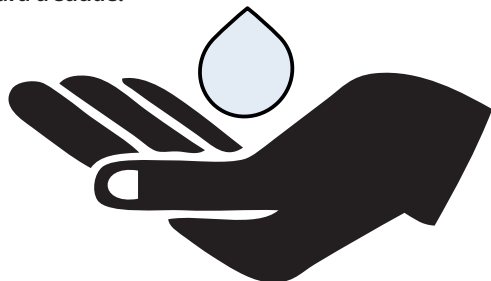
**Informação sobre peças sobresselentes**

- As seguintes peças sobresselentes: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresso e fontes de iluminação estarão disponíveis para os reparadores profissionais por um período mínimo de sete anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado.
- As seguintes peças sobresselentes: pegas das portas, dobradiças das portas, tabuleiros e cestos estarão disponíveis para os reparadores profissionais e consumidores finais por um período mínimo de sete anos, e as vedações das portas por um período mínimo de dez anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado.

***Este frigorífico contém produtos biocidas nas seguintes partes para impedir o desenvolvimento de uma película de fungos secos ou para eliminar os odores desagradáveis.***

Substância ativa: Prata (CAS: 7440-22-4) contém (nano) prata no manípulo da porta e filtro de carvão  
Substância ativa: Dióxido de titânio (CAS: 13463-67-7)  
Contém (nano) dióxido de titânio para o filtro de carvão.  
Substância ativa: IPBC (CAS: 55406-53-6) para a junta

**As concentrações de produtos biocidas são muito baixas portanto não implicam riscos inaceitáveis para a saúde.**



## Cuprins

Informații privind siguranța	288	Înainte de prima utilizare	293
Descrierea produsului	291	Ce trebuie să faceți dacă ...	294
Prima utilizare	291	Specificații tehnice	298
Utilizare zilnică	291	Probleme care afectează mediul	298
Înainte de prima utilizare	293	Întreținerea și curățarea	299
		GARANȚIE IKEA	300

## Informații privind siguranța

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daunele materiale.
- Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

Utilizați întotdeauna piese de schimb și accesorii originale.

Piesele de schimb originale pentru 10 ani, după data de achiziție a produsului.

Nu reparați și nu înlocuiți nicio parte a produsului, cu excepția cazului în care este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

Nu efectuați nicio modificare asupra produsului.

**1.1 Scopul utilizării**

- Acest produs nu este destinat utilizării comerciale și nu trebuie să fie folosit în alte scopuri decât cele destinate.

Acest produs este destinat operării în interior, precum în gospodăria sau în alte incinte similare.

De exemplu:

- în bucătăriile pentru personal ale magazinelor, birourilor și în alte medii de lucru,
- în ferme,
- în unitățile hotelurilor, motelurilor sau în alte facilități de cazare care sunt folosite de către clienți,
- în hosteluri sau alte medii similare,
- Pentru servicii de catering și alte aplicații non-retail similare.

Acest produs nu trebuie să fie folosit în medii deschise sau externe închise, precum nave, balcoane sau terase. Expunerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza un risc de incendiu.

**1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie**

- Acest produs poate să fie folosit de către copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la folosirea aparatului într-un mod sigur pentru produs și în legătură cu pericolele asociate.
- Copiii cu vârste între 3 și 8 ani pot să scoată și să introducă produse din/în frigider.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu, să se urce pe produs sau să intre în produs.

- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care există cineva care îi supraveghează.
- Țineți ambalajele departe de copii. Risc de vătămare și sufocare.

Înainte de eliminarea produselor vechi:

1. Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză de perete.
  2. Tăiați cablul de alimentare și îndepărtați-l de aparat, împreună cu ștecherul.
  3. Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a nu le permite copiilor să intre în acesta.
  4. Scoateți ușile.
  5. Depozitați produsul astfel încât să nu poată să se răstoarne.
  6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.
- Nu eliminați produsul aruncându-l pe foc. Risc de explozie.
  - Dacă există o încuietorie pe ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.

**1.3 Siguranța electrică**

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit numai de către un service autorizat, pentru a elimina riscurile care pot să apară.
- Nu strângeți cablul de alimentare sub produs sau în spatele produsului. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit, strivit și nu trebuie să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu folosiți un prelungitor, un triplu ștecher sau un adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele multiple portabile sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi, cauzând un incendiu. De aceea, nu poziționați un triplu ștecher în spatele sau în apropierea produsului.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă. Dacă acest lucru nu este posibil, un mecanism ce respectă legislația în domeniul electricității și care deconectează toate conexiunile de la rețeaua de alimentare (siguranță, comutator, comutator principal etc.) trebuie să existe în instalația electrică.
- Nu atingeți priza cu mâinile ude.
- Atunci când scoateți aparatul din priză, nu țineți de cablul de alimentare, ci de priză.



#### 1.4 Manipularea în siguranță

- Acest produs este greu; nu îl manevrați singuri.
- În timp ce manevrați produsul, nu îl țineți de ușă.
- În timp ce manevrați produsul, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și țevile. Nu folosiți produsul dacă țevile sunt deteriorate; contactați un service autorizat.

#### 1.5 Instalarea în siguranță

- Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că racordarea la utilitățile de apă și electricitate este conformă. În cazul în care instalația nu este adecvată, apelați la un electrician și instalator calificat pentru a le cere să ia măsurile necesare. În caz contrar, pot să apară electrocutări, incendii, probleme cu produsul sau vătămări.
- Verificați eventualele deteriorări ale produsului înainte de instalare. Înainte de a instala produsul, verificați dacă este deteriorat.
- Așezați produsul pe o suprafață dreaptă și rigidă și echilibrați-l de la picioarele reglabile. În caz contrar, frigiderul poate să se răstoarne și să cauzeze vătămări.
- Produsul trebuie să fie instalat într-un loc uscat și bine ventilat. Nu țineți sub produs covoaare, mochete sau alte produse similare pentru a acoperire podelelor, dacă acest lucru nu este recomandat de furnizor. Acest lucru poate cauza riscul de incendiu ca urmare a unei ventilații inadecvate!
- Nu blocați și nu acoperiți orificiile de ventilare. În caz contrar, consumul de putere poate să crească, iar produsul poate să se defecteze.
- Nu conectați produsul la sisteme de alimentare precum sursele de alimentare solare. În caz contrar, produsul poate să fie deteriorat din cauza fluctuațiilor bruste de tensiune!
- Cu cât mai mult agent frigorific conține un frigider, cu atât mai mare trebuie să fie camera în care se află. În camerele foarte mici, poate să apară un amestec de aer și gaz inflamabil în cazul unei scurgeri de gaz din sistemul de răcire. Un volum de cel puțin 1 m<sup>3</sup> este necesar pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea disponibilă în produsul dumneavoastră este specificată în eticheta de tip.
- Locul în care este instalat produsul nu trebuie să fie expus razelor directe ale soarelui și nu trebuie să fie în apropierea unei surse de căldură, precum sobe, radiatoare etc.

Dacă nu puteți să împiedicați instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie să folosiți o placă de izolare adecvată, iar distanța minimă la sursa de căldură trebuie să fie cea specificată mai jos.

- la cel puțin 30 cm de sursele de căldură precum sobe, unități de încălzire și radiatoare etc.,
- la cel puțin 5 cm de cuptoarele electrice.

- Produsul dvs. are clasa de protecție I. Racordați produsul la o priză legată la pământ ce respectă valorile de tensiune, intensitate și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza trebuie să fie echipată cu o siguranță cu o valoare nominală de 10 A - 16 A. Compania noastră nu răspunde de daunele ce apar ca rezultat al operării produsului fără asigurarea legării la pământ și a conexiunilor electrice în conformitate cu reglementările locale sau naționale.

- Produsul trebuie să fie scos din priză în timpul instalării. În caz contrar, pot să apară riscuri de electrocutare și vătămare!
- Nu introduceți produsul în prize desfăcute, sparte, murdare, unsuroase sau în prize care au ieșit din suporturi sau socluri și există riscul de contact cu apa.
- Amplasați cablul de alimentare și furtunurile produsului (dacă există) astfel încât să nu producă un risc de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în piesele sub tensiune sau în cablul de alimentare poate să cauzeze un scurtcircuit. De aceea, nu folosiți produsul în medii umede sau în zone în care apa poate să fie împrăscată (de exemplu, garaj, spălătorie etc.). Dacă frigiderul este udat cu apă, scoateți-l din priză și contactați un service autorizat.
- Nu racordați frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.

#### 1.6 Operarea în siguranță

- Nu folosiți solvenți chimici pe produs. Aceste materiale prezintă un risc de explozie.
- În cazul defectării produsului, scoateți-l din priză și nu îl utilizați până când nu este reparat la un service autorizat. Risc de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu vă urcați pe produs. Risc de cădere și vătămare!
- Nu produceți stricăciuni țevelor sistemului de răcire folosind instrumente ascuțite și tăioase. Agentul frigorific care țâșnește în cazul străpungerii țevelor de gaz, extensivelor țevelor sau stratului de acoperire superior poate să cauzeze iritații ale pielii și vătămări ale ochilor.
- Nu introduceți și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigiderelor/congelatoarelor decât la recomandarea producătorului.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau alte membre în piesele în mișcare din interiorul produsului. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele între frigider și ușa sa. Dacă un copil se află în apropiere, aveți grijă atunci când deschideți sau închideți ușa.
- Nu introduceți în gură înghețată, cuburi de gheață sau alimentate congelate imediat după ce le-ați scos din congelator. Risc de degerături!
- Nu atingeți pereții interiori, piesele din metal ale congelatorului sau alimentarele din interiorul frigiderului cu mâinile ude. Risc de degerături!
- Nu introduceți cutii cu sucuri acidulate sau cutii și sticle ce conțin lichide care pot să fie congelate în compartimentul de congelare. Cutiile sau sticlele pot să explodeze. Risc de vătămare și daune materiale!
- Nu folosiți și nu amplasați materiale sensibile la temperatură, precum sprayuri inflamabile, obiecte inflamabile, zăpadă carbonică sau alți agenți chimici, în apropierea instalației frigorifice. Risc de incendiu și explozie!
- Nu depozitați materiale explozibile, precum cutiile cu aerosoli cu materiale inflamabile, în interiorul produsului.
- Nu așezați pe produs cutii care conțin lichide. Stropirea cu apă a pieselor electrice poate să ducă la riscuri de electrocutare sau incendii.

- Acest produs nu este destinat depozitării și răcirii medicamentelor, plasmei din sânge, preparatelor de laborator sau a altor materiale și produse similare care fac obiectul Directivei privind produsele medicale.
- Dacă produsul nu este folosit conform scopului destinat, poate să producă daune sau deteriorarea produselor păstrate în interiorul său.
- Dacă frigiderul este prevăzut cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu priviți direct spre ledul UV pentru o perioadă lungă de timp. Razele ultraviolete pot să afecteze ochii.
- Alimentele din interiorul produsului nu trebuie să depășească volumul recomandat. Pot să apară vătămări sau daune în cazul în care conținutul frigiderului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot să apară atunci când un obiect este așezat pe produs.
- Asigurați-vă că ați îndepărtat gheața sau apa care este posibil să fi căzut pe podea pentru a preveni vătămările.
- Schimbați poziția rafturilor/rafurilor pentru sticle de pe ușa frigiderului numai atunci când acestea sunt goale. Pericol de vătămare fizică!
- Nu așezați obiecte care pot să cadă/să se răstoarne pe produs. Aceste obiecte pot să cadă atunci când deschideți sau închideți ușa și să cauzeze vătămări și/sau daune materiale.
- Nu loviți și nu exercitați o presiune excesivă pe suprafețele din sticlă. Sticla spartă poate să cauzeze răniri și/sau daune materiale.
- Sistemul de răcire din produsul nostru conține agent frigorific R600a. Tipul agentului frigorific folosit în produs este indicat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. De aceea, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și țevile în timp ce utilizați produsul. În caz de deteriorare a țevilor:
  - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - țineți produsul la distanță de potențialele surse de incendiu care pot să ducă la incendierea sa,
  - Ventilați zona în care se află produsul. Nu folosiți un ventilator.
- Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaze, păstrați distanța față de gaz. Dacă intră în contact cu pielea, acesta poate să cauzeze degerături.

### 1.7 Siguranța întreținerii și curățării

- Dacă trebuie să mutați produsul pentru a-l curăța, nu trageți de mânerul ușii. Mânerul poate să producă vătămări dacă este tras prea tare.
- Nu curățați produsul pulverizând sau turnând apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.
- Nu folosiți instrumente ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de uz domestic, detergenți, gaz, benzină, alcool, ceară etc.
- În interiorul produsului, folosiți numai agenți de curățare și întreținere care nu sunt toxici pentru alimente.
- Nu folosiți aburi sau materiale de curățare cu aburi pentru curățarea produsului și topirea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și poate să ducă la electrocutări și scurtcircuite!
- Aveți grijă ca apa să nu intre în circuitele electrice sau în dispozitivele de iluminat ale produsului.

- Folosiți o lavetă curată, uscată pentru a șterge praful sau materiile străine de pe polii prizelor. Nu folosiți o lavetă udă sau umedă pentru a curăța priza. În caz contrar, pot să apară pericole de incendiu sau electrocutare.

### Instalare

Pentru ca produsul să fie pregătit de utilizare, aveți grijă ca instalația electrică și instalațiile sanitare să fie corespunzătoare, consultând informațiile din manualul de utilizare. În caz contrar, chemați un instalator sau un electrician calificat pentru a efectua eventualele aranjamente necesare.

**⚠️AVERTIZARE:** Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de operațiuni efectuate de persoane neautorizate. Pentru a evita mișcarea sa, așezați produsul pe o suprafață plană.

**⚠️AVERTIZARE:** În timpul instalării, fișa de alimentare a produsului nu trebuie să fie conectată la priză. În caz contrar, există pericolul de moarte sau de rănire gravă!

**⚠️AVERTIZARE:** Dacă ușa încăperii în care va fi amplasat produsul este îngustă iar produsul nu poate trece prin ea, treceți produsul întorcându-l într-o parte; în caz contrar, apelați la un service autorizat.

- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și nu îl depozitați în medii umede.
- Nu instalați produsul în medii în care temperatura scade sub 10°C.

### Conexiunea electrică

**⚠️AVERTIZARE:** Nu faceți conexiuni la prelungitoare sau la prize multiple.

**⚠️AVERTIZARE:** Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către un service autorizat.

**⚠️AVERTIZARE:** Atunci când amplasați aparatul, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins sau deteriorat

- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care apar atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiuni electrice conforme cu reglementările naționale.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Conectați frigiderul la o priză cu o linie de împământare cu o tensiune de 220-240V/50 Hz. Prizele trebuie să fie prevăzute cu o siguranță de 10-16 A.

### Clasa climatică și definiții

Vă rugăm să consultați Clasa Climatică de pe plăcuța de identificare a aparatului. Una dintre următoarele informații este aplicabilă aparatului conform Clasei Climatice.

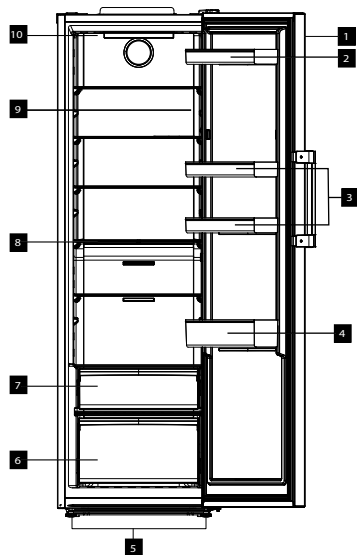
**SN:** Clima temperată pe termen lung: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 10 °C și 32 °C.

**N:** Clima temperată: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 32 °C.

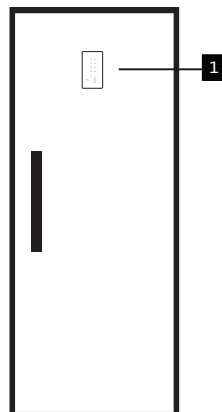
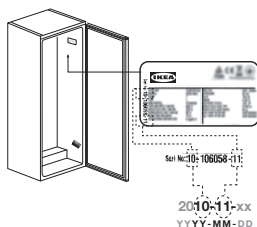
**ST:** Climă subtropicală: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 38°C.

**T:** Climă tropicală: Aparatul de răcire este proiectat pentru a fi utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16°C și 43°C.

## Descrierea produsului



- 1 Panoul de control
- 2 Balcon ușă
- 3 Balcoane ușă
- 4 Balcon sticle
- 5 Picioare frontale ajustabile
- 6 Sertarul pentru legume și fructe
- 7 Compartiment depozitare la rece
- 8 Rafturi ajustabile
- 9 Placă de evaluare
- 10 Lampa de iluminat



## Prima utilizare

Înainte de a utiliza frigiderul, asigurați-vă că au fost efectuate pregătirile necesare în conformitate cu instrucțiunile din secțiunile "Informații despre siguranță" și "Instalare".

Dacă produsul este transportat în poziție orizontală, nu îl conectați la sursa de alimentare pentru primele 4 ore.

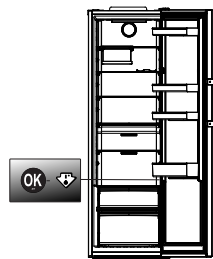
Păstrați produsul în funcțiune fără a pune alimente înăuntru timp de 12 ore și nu deschideți ușa, decât dacă este absolut necesar.

☐ Se va auzi un sunet când compresorul este cuplat. Este normal ca produsul să facă zgomot chiar dacă compresorul nu funcționează, deoarece lichidul și gazul pot fi comprimate în sistemul de răcire.

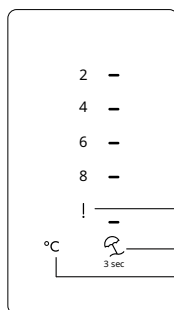
☐ Este normal ca marginile frontale ale frigiderului să fie calde. Aceste zone sunt proiectate să se încălzească pentru împiedicarea condensului.

☐ Pentru unele modele, panoul de control se oprește automat la 1 minut după ce ușa este închisă. Va fi reactivat atunci când ușa este deschisă sau dacă este apăsat vreun buton.

**Important!** Acest aparat este vândut în Franța. În conformitate cu reglementările valabile în această țară, acesta trebuie să fie prevăzut cu un dispozitiv special (vezi imaginea) plasat în compartimentul inferior al frigiderului pentru a indica cea mai rece zonă a acestuia.



## Utilizare zilnică



- A Indicatorul privind starea de eroare
- B Funcția Vacanță
- C Setarea temperaturii din compartimentul de răcire

### Indicatorul privind starea de eroare A

Acest indicator trebuie să fie activ atunci când frigiderul nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul unei erori a senzorului.

Când încărcați compartimentul frigorific cu alimente fierbinți sau dacă lăsați ușa deschisă pentru o perioadă prelungită, este posibil să se aprindă un semn de exclamare. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment se elimină atunci când alimentul este răcit sau atunci când este apăsat orice buton.

### Funcția Vacanță B

Pentru a activa funcția vacanță, apăsați tasta timp de 3 secunde.

Modul vacanță va fi activat, iar LED-ul de pe tastă se va ilumina. Compartimentul frigorific nu îndeplinește funcția de răcire activă. Nu este recomandat să țineți alimente în compartimentul frigorific atunci când această funcție este activată. Țineți apăsată din nou tasta timp de 3 secunde pentru a anula această funcție. Modificarea setării temperaturii va dezactiva automat funcția.

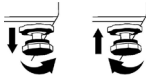
#### Setarea temperaturii din compartimentul de răcire



Permite setarea temperaturii pentru compartimentul frigorific. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului de răcire la 8, 6, 4, 2 °C.

#### Reglarea picioarelor

Dacă produsul este instabil pe locul în care este așezat, reglați-l prin răsucind picioarele de reglare din față spre dreapta sau spre stânga.



#### Schimbarea direcției de deschidere a ușii

În funcție de locul în care folosiți frigiderul, direcția de deschidere a ușii sale poate fi schimbată.



#### Schimbarea lămpii de iluminat

Pentru a schimba becul/LED-ul utilizat pentru iluminarea frigiderului, apălați la un service autorizat.

Lampa (lămpile) utilizată (utilizate) în acest aparat nu este (sunt) adecvată (adecvate) pentru iluminarea camerelor. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să plaseze produsele alimentare în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil.

Lămpile utilizate în acest aparat sunt stabile în condiții fizice extreme, cum ar fi temperaturi sub -20 °C.

**(doar corp congelator și congelator vertical)**

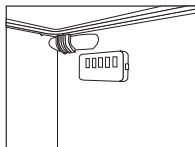
#### Avertizare ușă deschisă

Un semnal de avertizare sonoră și vizuală va fi emis atunci când ușa produsului este lăsată deschisă timp de cel puțin 1 minut. Acest avertisment va fi dezactivat atunci când ușa este închisă sau când se apasă oricare dintre butoanele de afișare (dacă este cazul).

## Înainte de prima utilizare

### Înainte de prima utilizare

- Pentru un aparat autonom, acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.
- Frigiderul trebuie instalat la o distanță de cel puțin 30 cm de sursele de căldură, cum ar fi plite, cuptoare, centrala de încălzire și sobe și la o distanță de cel puțin 5 cm de cuptoarele electrice și nu trebuie să fie instalat în lumina directă a soarelui.
- Temperatura ambiantă a încăperii în care vă instalați frigiderul trebuie să fie de cel puțin +10°C. Funcționarea frigiderului în condiții mai reci nu este recomandată din punct de vedere al eficienței acestuia.
- Vă rugăm să vă asigurați că interiorul frigiderului este curățat bine.
- Când puneți în funcțiune frigiderul pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore.
- Ușa nu trebuie să fie deschisă frecvent.
- Acesta trebuie pus în funcțiune gol, fără alimente în el.
- Nu scoateți frigiderul din priză. În cazul în care apare o pană de curent în afara controlului dumneavoastră, consultați avertismentele din secțiunea "Ce trebuie să faceți dacă".
- Ambalajul original și materialele din spumă trebuie păstrate pentru transporturi sau mutări viitoare.
- Pentru un consum redus de energie și pentru condiții mai bune de depozitare trebuie să fie întotdeauna folosite coșurile/ sertarele din dotarea compartimentului frigorific.
- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură din compartimentul de congelare poate crește consumul de energie al aparatului. Din acest motiv, orice contact cu senzorul (senzorii) trebuie evitat.

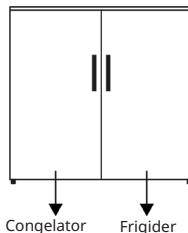


- La unele modele, afișajul de pe panoul de instrumente se stinge automat la 1 minut după ce ușa s-a închis. Acesta va fi reactivat la deschiderea ușii sau la apăsarea oricărei taste.
- În cazul unei schimbări de temperatură cauzate de deschiderea/închiderea frecventă a ușii, este posibil ca pe rafturile ușii/corpului și pe recipientele de sticlă să se formeze condens.
- Deoarece aerul cald și umed nu va pătrunde direct în produsul dvs. atunci când ușile nu sunt deschise, produsul dvs. se va optimiza în condiții suficiente pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele, cum ar fi compresorul, ventilatorul, radiatorul, dezghețarea, iluminatul, afișajul și așa mai departe, vor funcționa în funcție de necesitățile de consum de energie minimă în aceste condiții.
- În cazul în care există mai multe opțiuni, rafturile din sticlă trebuie amplasate astfel încât intrările

de aer de la peretele din spate să nu fie blocate, intrările de aer preferabil să rămână sub raftul de sticlă. Această combinație poate ajuta la îmbunătățirea distribuției de aer și eficienței energetice.

### Instalarea frigiderului și congelatorului unul lângă celălalt

Când frigiderul și congelatorul sunt instalate unul lângă celălalt, instalarea trebuie efectuată astfel încât congelatorul să fie în stânga, iar frigiderul să fie în dreapta. Pentru a preveni problemele de „transpirație” care ar putea apărea între produse, elementele anti-condens sunt amplasate pe partea stângă a frigiderului.



## Ce trebuie să faceți dacă ...

Verificați această listă înainte de a contacta service-ul. Puteți economisi timp și bani. Această listă include probleme frecvente care nu sunt cauzate de defecte de manoperă sau de utilizare a materialelor. Este posibil ca produsul dumneavoastră să nu fie dotat cu unele dintre caracteristicile descrise aici.

Probleme		Soluții
Frigiderul nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ștecherul nu este introdus corect în priză.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduceți corect ștecherul în priză.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siguranța prizei la care este conectat frigiderul sau siguranța principală au sărit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați siguranța.</li> </ul>
Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului (MULTI ZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ușa a fost deschisă în mod frecvent.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu deschideți și nu închideți frecvent ușa frigiderului.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mediul ambiant este foarte umed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu instalați frigiderul în locuri foarte umede.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentele lichide sunt depozitate în recipiente deschise.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu depozitați alimente lichide în recipiente deschise.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ușa frigiderului a fost lăsată deschisă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Închideți ușa frigiderului.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura este setată la un nivel foarte rece.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Setați temperatura la un nivel adecvat.</li> </ul>
Compresorul nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Termostatul de protecție al compresorului explodează în cazul unor pene de curent subite.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frigiderul va începe să funcționeze aproximativ după 6 minute.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deconectați prizele, deoarece presiunea agentului frigorific din sistemul de răcire al frigiderului nu a fost încă echilibrată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vă rugăm să apelați la service dacă frigiderul nu pornește la sfârșitul acestei perioade.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frigiderul se află în ciclul de dezghețare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acest lucru este normal pentru un frigider cu dezghețare automată completă. Ciclul de dezghețare are loc periodic.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Setările de temperatură nu sunt efectuate corect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selectați o valoare adecvată a temperaturii.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Există o pană de curent.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frigiderul revine la funcționarea normală atunci când se restabilește alimentarea cu curent.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul este în funcțiune.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Performanța de funcționare a frigiderului se poate modifica din cauza schimbărilor de temperatură ambientală. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.</li> </ul>	
<p>Frigiderul pornește frecvent sau pentru o perioadă lungă de timp.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura încăperii poate fi ridicată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este normal ca produsul să funcționeze pentru perioade mai lungi de timp în medii calde.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fie încărcat cu alimente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când frigiderul este conectat la priză sau încărcat recent cu alimente, va dura mai mult timp să atingă temperatura setată. Este un lucru normal.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este posibil ca în frigider să fi fost puse cantități mari de alimente fierbinți.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu introduceți alimente fierbinți în frigider.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este posibil ca ușile să fie deschise frecvent sau lăsate deschise pentru o perioadă lungă de timp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Aerul cald intrat în frigider face ca frigiderul să funcționeze pentru perioade mai lungi. Deschideți mai rar ușile.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ușa compartimentului congelator sau a frigiderului ar putea fi lăsată deschisă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă ușile sunt închise complet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frigiderul este reglat la o temperatură foarte scăzută.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reglați temperatura frigiderului la o temperatură mai caldă și așteptați până când temperatura este atinsă.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau a congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau să nu fie așezată corect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Curățați sau înlocuiți garnitura. O garnitură deteriorată/ruptă face ca frigiderul să funcționeze pentru o perioadă mai lungă de timp pentru a menține temperatura curentă.</li> </ul>
<p>Temperatura frigiderului este foarte scăzută, în timp ce temperatura congelatorului este suficientă.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura frigiderului este reglată la o temperatură foarte scăzută.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reglați temperatura frigiderului la o temperatură mai caldă și verificați.</li> </ul>
<p>Alimentele păstrate în sertarele compartimentului frigider sunt congelate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura frigiderului este reglată la o temperatură foarte ridicată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reglați temperatura frigiderului la o temperatură mai mică și verificați.</li> </ul>

Temperatura din frigider sau congelator este foarte scăzută.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura frigiderului este reglată la o temperatură foarte ridicată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Setarea temperaturii compartimentului frigider are efect asupra temperaturii congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului și așteptați până când compartimentele respective ating o temperatură suficientă.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ușile sunt deschise frecvent sau lăsate deschise pentru o perioadă lungă de timp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deschideți mai rar ușile.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ușa este deschisă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Închideți bine ușa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frigiderul este conectat la priză sau a fost recent încărcat cu alimente .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este un lucru normal. Atunci când frigiderul este conectat la priză sau încărcat recent cu alimente, va dura mai mult timp să atingă temperatura setată.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca în frigider să fi fost puse cantități mari de alimente fierbinți.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu introduceți alimente fierbinți în frigider.</li> </ul>
Vibrații sau zgomot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podeaua nu este nivelată sau stabilă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă frigiderul se balansează atunci când este mișcat încet, echilibrați-l reglându-i picioarele. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este suficient de rezistentă pentru a susține frigiderul și că este plană.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obiectele puse pe frigider pot provoca zgomot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Îndepărtați obiectele aflate pe frigider.</li> </ul>
Zgomote care provin din frigider, cum ar fi lichid care curge, pulverizare etc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fluxurile de lichid și de gaz au loc în conformitate cu principiile de funcționare ale frigiderului. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.</li> </ul>	
Din frigider se aude un fluierat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilatoarele au intrat în funcțiune pentru a răci frigiderul. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.</li> </ul>	
Condens pe pereții interiori ai frigiderului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ușile sunt deschise frecvent sau lăsate deschise pentru o perioadă lungă de timp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deschideți mai rar ușile. Închideți-le dacă sunt deschise.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ușa este deschisă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Închideți bine ușa.</li> </ul>
În exteriorul frigiderului sau între uși este umezeală.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S-ar putea ca aerul să fie umed; acest lucru este normal pe vreme umeză. Când umiditatea este mai mică, condensul va dispărea.</li> </ul>	



Miros neplăcut în interiorul frigiderului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu se efectuează o curățare regulată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Curățați regulat interiorul frigiderului cu un burete, apă caldă sau carbonat dizolvat în apă.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unele recipiente sau materiale de ambalare pot cauza mirosul.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizați un alt recipient sau un material de ambalare de altă marcă.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentele sunt introduse în frigider în recipiente neacoperite.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care se răspândesc din recipientele neacoperite pot provoca mirosuri neplăcute.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scoateți din frigider alimentele care au data limită de consum depășită și care s-au stricat.</li> </ul>	
Ușa nu se închide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ambalajele alimentelor împiedică închiderea ușii.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Înlocuiți pachetele care blochează ușa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frigiderul nu este așezat complet uniform pe podea.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reglați picioarele de pentru a echilibra frigiderul.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podeaua nu este nivelată sau rezistentă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că aceasta este nivelată și capabilă să susțină frigiderul.</li> </ul>
Sertarele pentru legume sunt blocate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentele ating tavanul sertarului.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rearanjați alimentele din sertar.</li> </ul>
În cazul în care suprafața produsului este fierbinte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pot fi observate temperaturi ridicate între cele două uși, pe panourile laterale și la grila din spate în timp ce produsul funcționează. Acest lucru este normal și nu necesită intervenția tehnică!</li> </ul>	

## Specificații tehnice

Dimensiuni (mm)	TYNNERĂS
Înălțime (min-max)	1865
Lățime	597
Adâncime	709
<b>Volum net (l)</b>	
Frigider	365
Congelator	-
<b>Sistem de dezghețare</b>	
Frigider	Dezghețare automată
Congelator	-
<b>Clasificare stele</b>	4
<b>Timp de creștere (h)</b>	-
<b>Capacitate de congelare (kp/24h)</b>	-
<b>Consum de energie (kwh/an)</b>	114
<b>Nivel zgomot (dba)</b>	35dba
<b>Clasa de energie</b>	D

## Probleme care afectează mediul

### Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor:

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE).

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat cu alte deșeurile domestice la sfârșitul duratei sale de viață. Aparatul uzat trebuie predat la punctul de colectare oficial pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, contactați autoritățile dvs. locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea corespunzătoare a aparatelor uzate contribuie la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății umane.

### Conformitatea cu Directiva RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva EU RoHS (65/2011/EU). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

### Informații despre ambalaj

Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeurile. Predați-le la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de autoritățile locale.



**Întreținerea și curățarea**

△Nu utilizați niciodată benzină, benzen sau substanțe similare pentru curățare.

△Vă recomandăm să scoateți aparatul din priză înainte de curățare.

△Nu folosiți niciodată un instrument abraziv ascuțit, săpun, detergent de uz casnic, detergent și lac de ceară pentru curățare.

△Pentru produsele non-No Frost, pe peretele din spate al compartimentului frigiderului apar picături de apă și gheață de până la un deget. Nu curățați și nu aplicați niciodată uleiuri sau materiale similare.

△Folosiți numai lavete din microfibră ușor umede pentru a curăța suprafața exterioară a produsului. Bureții și alte tipuri de lavete de curățare pot provoca zgârieturi.

☞Folosiți apă caldă pentru a curăța dulapul frigiderului și ștergeți-l cu o lavetă uscată.

☞Folosiți o lavetă umedă stoarsă într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu la o jumătate de litru de apă pentru a curăța interiorul și ștergeți cu o lavetă uscată.

△Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte elemente electrice.

△În cazul în care frigiderul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați cablul de alimentare, scoateți toate alimentele, curățați-l și lăsați ușa deschisă.

☞Verificați în mod regulat garniturile ușilor pentru a vă asigura că sunt curate și fără particule de alimente.

△Pentru a scoate rafturile de pe ușă, scoateți tot conținutul și apoi împingeți pur și simplu raftul de pe ușă în sus de la bază.

△Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părțile acoperite cu crom ale produsului. Clorul determină ruginirea suprafețelor metalice.

△Nu utilizați unelte ascuțite, abrazive, săpun, agenți de curățare de uz casnic, detergenți, kerosen, păcură, lac etc. pentru a preveni îndepărtarea și deformarea amprentelor de pe partea din plastic. Folosiți apă caldă și o lavetă delicată pentru curățare și apoi uscați cu o lavetă uscată.

**Protejarea suprafețelor din plastic**

☞Nu puneți în frigider grăsimi lichide sau mâncărurile gătite în ulei în recipiente nesigilate, deoarece acestea deteriorează suprafețele de plastic ale frigiderului. În cazul în care se varsă sau s-a prelins grăsime pe suprafețele de plastic, curățați și clătiți imediat partea respectivă a suprafeței cu apă caldă.

## GARANȚIE IKEA

### Ce este perioada de garanție acordată de IKEA?

Această garanție este valabilă timp de cinci ani de la data inițială de achiziție a aparatului dumneavoastră achiziționat de la IKEA. Păstrați bonul de casă pentru a face dovada achiziției. În cazul în care defecțiunile sunt remediate în perioada de valabilitate a garanției, aceasta nu va fi extinsă pentru produs.

### Cine va executa reparația?

Furnizorul de servicii IKEA va efectua aceste reparații prin intermediul propriului serviciu de operațiuni sau al unei rețele partener de servicii autorizat.

### Ce acoperă garanția?

Această garanție acoperă defecțiunile aparatului care au fost cauzate de defecte de fabricație sau de defecțiuni ale materialului apărute la data achiziționării aparatului de la magazinul IKEA. Garanția se aplică exclusiv pentru uz casnic. Excepțiile de la această regulă sunt menționate în capitolul „Produse care nu sunt acoperite de garanție” în perioada de valabilitate a garanției, costul remedierii defecțiunilor, de exemplu reparațiile, părțile componente, manopera și cheltuielile pentru deplasare, sunt acoperite, cu condiția ca aparatul să fie accesibil pentru a putea fi reparat, fără cheltuieli suplimentare. În aceste condiții, se aplică directivele UE (93/44/CE) și reglementările în vigoare la nivel local. Componentele care sunt înlocuite devin proprietatea companiei IKEA.

### Ce va face magazinul IKEA pentru a remedia problema?

Furnizorul de asistență desemnat de magazinul IKEA va examina produsul și va decide, la libera alegere, dacă produsul este acoperit de această garanție. Dacă se consideră că produsul este acoperit de garanție, furnizorul de asistență IKEA sau partenerii săi autorizați prin intermediul propriului serviciu de operațiuni vor repara produsul defect sau îl vor înlocui cu un produs identic sau comparabil.

### Ce nu acoperă garanția?

- Uzura obișnuită.
- Deteriorările deliberate sau din neglijență, cauzate prin nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, instalarea incorectă sau conectarea produsului la o tensiune necorespunzătoare, deteriorările cauzate de reacții chimice sau electro-chimice, rugină, corozioane sau deteriorare cauzată de apă, inclusiv cele produse de un nivel excesiv de duritate a apei, deteriorările cauzate de condiții necorespunzătoare de mediu.
- Consumabilele, inclusiv baterii și lămpi.
- Componentele nefuncționale și decorative care nu afectează în mod obișnuit modul de folosire a aparatului, inclusiv zgârieturi și eventuale diferențe de culoare.
- Deteriorările accidentale cauzate de obiecte sau substanțe străine și de curățarea sau deblocarea filtrelor, a sistemului de scurgere sau a sertarului pentru detergent.
- Deteriorarea următoarelor componente: sticlă ceramică, accesorii, sertarele pentru vase și tacâmuri, țevile pentru alimentare și scurgere, garnituri, lămpi și capace ale lămpilor, ecrane, butoane, carcase și componente ale carcaselor. Situațiile în care se poate dovedi că aceste daune au fost cauzate de defecțiuni de producție.
- Fac excepție cazurile în care aceste deteriorări se dovedesc a fi cauzate de defecte de fabricație.
- Reparațiile care nu au fost efectuate de către furnizorii noștri de servicii sau de către un partener autorizat sau cazurile în care nu au fost folosite piese de schimb originale.
- Reparațiile cauzate de instalarea incorectă sau efectuată fără a respecta instrucțiunile.
- Utilizarea aparatului în alt scop decât cel casnic, de exemplu, în scopuri profesionale.
- Deteriorările cauzate în timpul transportului. Dacă un client transportă produsul la domiciliul său sau la o altă adresă, magazinul IKEA nu este responsabil pentru nicio pagubă care poate apărea în timpul transportului. Cu toate acestea, dacă magazinul IKEA asigură transportul produsului la domiciliu, atunci daunele produse în timpul transportului vor fi acoperite de către magazinul IKEA.
- Costul instalării inițiale a produsului achiziționat de la magazinul IKEA.
- Totuși, dacă un furnizor de servicii desemnat de IKEA sau partenerul său de servicii autorizat repară sau înlocuiește

aparatul în condițiile acestei garanții, furnizorul de servicii desemnat sau partenerul său de servicii autorizat va reinstala aparatul reparat sau cel înlocuit dacă este necesar.

- Acest lucru nu se aplică în Irlanda, unde clientul ar trebui să contacteze serviciul post-vânzare al companiei IKEA sau furnizorul de servicii desemnat pentru a primi mai multe informații. **(doar pentru Marea Britanie)**

Aceste restricții nu se aplică operațiunilor efectuate de către un specialist calificat, care folosește piese de schimb originale pentru a adapta aparatul specificațiilor tehnice dintr-o altă țară din UE.

### Modul în care se aplică legislația națională

Garanția IKEA vă oferă drepturi legale specifice, care acoperă sau depășesc toate cerințele legale locale. Cu toate acestea, aceste condiții nu limitează în niciun fel drepturile consumatorilor prevăzute în legislația locală.

### Zona de valabilitate

Pentru aparatele care sunt achiziționate într-o țară UE și transferate într-o altă țară UE, serviciile vor fi furnizate în cadrul condițiilor normale de garanție în noua țară.

Obligația de a efectua reparația în cadrul garanției există numai dacă aparatul respectă și este instalat în conformitate cu:

- specificațiile tehnice ale țării în care se face cererea în garanție;
- ghidul de instalare, manualul de utilizare și informațiile privind siguranța.

### SERVICIU POST-VÂNZARE dedicat pentru aparatele IKEA

Nu ezitați să contactați Centrul de servicii autorizat IKEA pentru:

- a face o solicitare de servicii în baza acestei garanții;
- a solicita clarificări privind instalarea aparatului IKEA în mobilierul de bucătărie IKEA dedicat;
- a solicita clarificări cu privire la funcțiile aparatelor IKEA.

Pentru a vă gădăni că vă oferim cea mai bună asistență, citiți cu atenție ghidul de instalare și/sau manualul de utilizare înainte de a ne contacta.

### Cum ne puteți contacta dacă aveți nevoie de serviciile noastre



Consultați ultima pagină a acestui manual pentru lista completă a centrelor de servicii autorizate IKEA și numerele de telefon naționale ale acestora.

- **Pentru a vă oferi servicii rapide, vă recomandăm să utilizați numerele de telefon specifice din acest manual. Consultați întotdeauna numerele enumerate în broșura aparatului specific pentru care aveți nevoie de asistență. Consultați întotdeauna codul de produs IKEA (cod de 8 cifre)**

### PĂSTRĂȚI BONUL DE CASĂ!

Este dovada achiziției și obligatoriu pentru ca garanția să fie valabilă. De asemenea, bonul de casă conține denumirea IKEA și codul de produs (cod de 8 cifre) pentru fiecare dintre aparatele achiziționate.

### Aveți nevoie de ajutor suplimentar?

Pentru orice întrebări suplimentare care nu au legătură cu Serviciul post-vânzare pentru aparatele dumneavoastră, contactați cel mai apropiat centru de asistență telefonică al magazinului IKEA. Înainte de a ne contacta, vă recomandăm să citiți cu atenție documentația aparatului.

### Informații privind piesele de schimb

- Următoarele piese de schimb: termostate, senzori de temperatură, plăci cu circuite imprimare și surse de iluminare vor fi disponibile pentru reparatorii profesioniști pentru o perioadă de minimum șapte ani de la plasarea pe piață a ultimei unități a modelului.
- Următoarele piese de schimb: mâner pentru uși, balamale pentru uși, tăvi și sertare vor fi disponibile pentru reparatorii profesioniști și utilizatorii finali pentru o perioadă de minimum șapte ani, iar garniturile pentru uși pentru o perioadă de minimum 10 ani de la plasarea pe piață a ultimei unități a modelului.

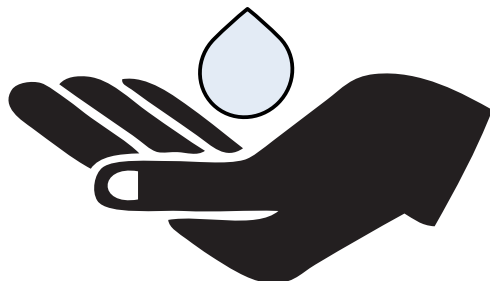
***Acest frigider conține produse biocide în următoarele părți pentru a preveni dezvoltarea ciupercilor pe pelicula uscată sau pentru a elimina mirosurile nedorite.***

Substanță activă: Argint (CAS: 7440-22-4) conține argint (nano) pentru mânerul ușii și filtrul de carbon

Substanță activă: Dioxid de titan (CAS: 13463-67-7) conține dioxid de titan (nano) pentru filtrul de carbon

Substanță activă: IPBC (CAS: 55406-53-6) pentru etanșare

**Concentrațiile produselor biocide sunt foarte scăzute și, prin urmare, nu ar trebui să prezinte riscuri inacceptabile pentru sănătate.**



## Содержание

Информация по технике безопасности	302	Перед первым использованием	308
Описание изделия	306	Что делать, если...	309
Первое использование	306	Технические данные	313
Ежедневное Пользование	306	Экологические факторы	313
Перед первым использованием	308	Обслуживание и очистка	314
		ГАРАНТИЯ ИКЕА	315

## Информация по технике

### безопасности

- В этой секции содержатся инструкции по безопасности, необходимые для предотвращения риска получения травм и материального ущерба.
- Наша компания не будет нести ответственность за ущерб, который может возникнуть в случае несоблюдения этих инструкций.

Всегда используйте оригинальные запасные части и аксессуары.

Оригинальные запасные части будут предоставляться в течение 10 лет с даты покупки продукта.

Не проводите ремонт и замену каких-либо частей устройства, если это явно не сказано в руководстве пользователя.

Не вносите никаких изменений в устройство.

#### 1.1 Цель использования

- Это устройство не предназначено для коммерческого использования и не должно использоваться не по назначению.

Это устройство предназначено для эксплуатации в помещениях, к примеру, в домашнем хозяйстве и т. д.

Например:

- На кухнях для персонала магазинов, офисов и других рабочих помещениях,
- В фермерских домах,
- В гостиницах, мотелях и иных местах отдыха, которые используются клиентами,
- В общежитиях или аналогичных помещениях,
- в сфере общественного питания и аналогичных некоммерческих сферах.

Это устройство нельзя использовать в открытых и закрытых помещениях, таких как судна, балконы или террасы. Воздействие на устройство дождя, снега, солнечного света и ветра может привести к возгоранию.

#### 1.2 Безопасность детей, уязвимых лиц и домашних животных

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте 8 лет и старше, а также люди с неполноценными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением либо были проинструктированы относительно безопасного использования устройства и связанных с ним опасностей.

- Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается класть и выносить продукты из холодильника.
- Электротехнические изделия представляют опасность для детей и домашних животных. Детям и домашним животным запрещено играть с устройством, забираться на него или входить в него.
- Детям запрещено выполнять чистку и техническое обслуживание, если за ними не присматривают.
- Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Риск травмы и удушья.

Перед утилизацией старых изделий

- Отсоедините шнур питания от сетевой розетки.
- Перережьте шнур питания и выньте его из прибора вместе с вилкой.
- Не снимайте стойки и ящики с устройства, чтобы дети не могли попасть внутрь прибора.
- Снимите двери.
- Храните устройство так, чтобы его невозможно было опрокинуть.
- Не позволяйте детям играть с утилизированным устройством.

- Не утилизируйте устройство, помещая его в огонь. Опасность взрыва.

- Если на дверце продукта есть замок, храните ключ в недоступном для детей месте.

#### 1.3 Электробезопасность

- Устройство не должно быть подключено к розетке во время монтажа, технического обслуживания, очистки, ремонта и транспортировки.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен только авторизованным сервисом, во избежание любого риска, который может возникнуть.
- Не засовывайте шнур питания под устройство или за его заднюю часть. Не кладите на шнур питания тяжелые предметы. Шнур питания нельзя гнуть, давить и он не должен контактировать с источниками тепла.
- Не используйте удлинитель, мульти-вилку или адаптер для работы с вашим устройством.
- Портативные мульти-розетки и портативные источники питания могут перегреться и привести к возгоранию. Таким образом, не устанавливайте мульти-разъемную вилку позади или вблизи устройства.

- Должен быть легкий доступ к вилке. Если это невозможно, в электроустановке должен быть предусмотрен механизм, соответствующий законодательству в области электротехники и отключающий все клеммы от сети (предохранитель, выключатель, главный выключатель и т.д.).
- Не касайтесь вилки мокрыми руками.
- Вынимая вилку из розетки, держитесь не за шнур, а за вилку.

#### 1.4 Безопасность обращения

- Устройство тяжелое, не обращайтесь с ним самостоятельно.
- Не держитесь за дверцу устройства при работе с ним.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубы при обращении с устройством. Не используйте устройство, если трубы повреждены, и обратитесь в авторизованный центр.

#### 1.5 Безопасность при установке

- Для того, чтобы подготовить устройство к установке, ознакомьтесь с информацией в руководстве пользователя и убедитесь, что электрические и водопроводные сети соответствуют требованиям. Если установка не подходит, вызовите квалифицированного электрика и сантехника, чтобы они приняли необходимые меры. В противном случае может произойти поражение электрическим током, пожар, проблемы с изделием или травмы.
- Перед установкой проверьте устройство на наличие повреждений. Не устанавливайте устройство, если оно повреждено.
- Установите устройство на ровную и твердую поверхность и сбалансируйте его регулируемыми ножками. В противном случае холодильник может опрокинуться и привести к травмам.
- Устройство следует устанавливать в сухом и вентилируемом помещении. Не кладите ковры, половики или аналогичные напольные покрытия под изделие, если это не рекомендовано поставщиком. Это может привести к пожару из-за недостаточной вентиляции!
- Не блокируйте и не покрывайте вентиляционные отверстия. В противном случае потребление энергии может возрасти, что приведет к повреждению устройства.
- Не подключайте устройство к системам питания, например к солнечным источникам питания. В противном случае может произойти повреждение вашего устройства в результате резких колебаний напряжения!
- Чем больше хладагента содержится в холодильнике, тем больше должно быть помещение для его установки. В очень маленьких помещениях в случае утечки газа в системе охлаждения может возникнуть воспламеняющаяся газозвдушная смесь. На каждые 8 граммов хладагента требуется не менее 1 м<sup>3</sup> объема. Количество хладагента, доступного в вашем устройстве, указано на этикетке типа.
- Место установки устройства не должно подвергаться воздействию прямых солнечных

лучей и не должно находиться вблизи источников тепла, таких как печи, радиаторы и т.д.

В случае, если вы не способны предотвратить установку устройства вблизи источника тепла, вам следует использовать подходящую изоляционную пластину, а минимальное расстояние до источника тепла должно быть таким, как указано ниже.

- На расстоянии не менее 30 см от источников тепла, таких как печи, отопительные приборы и обогреватели и т.д.,
- И не менее 5 см от электрических духовок.

- Ваше устройство имеет класс защиты I. Подключите устройство к заземленной розетке, которая соответствует значениям напряжения, тока и частоты, указанным на заводской табличке. Розетка должна быть оснащена предохранителем с номинальной мощностью 10 А – 16 А. Наша компания не несет ответственности за ущерб, который будет нанесен в результате эксплуатации изделия без обеспечения заземления и электрических соединений, выполненных в соответствии с местными или национальными правилами.
  - При установке кабель питания устройства должен быть отключен от электросети. В противном случае может возникнуть опасность поражения электрическим током и получения травм!
  - Не подключайте устройство к незакрепленным, сломанным, грязным, засаленным розеткам или розеткам, которые вышли из гнезд или гнезд с риском попадания воды.
  - Расположите шнур питания и шланги (если таковые имеются) устройства таким образом, чтобы они приводили к опрокидыванию.
  - Попадание влаги на токоведущие части или на шнур питания может привести к короткому замыканию. Соответственно, не используйте устройство во влажной среде или в местах, где может брызгать вода (к примеру, гараж, прачечная и т.д.). Если холодильник намочат от воды, отключите его от сети и обратитесь в сервисный центр.
  - Не подключайте холодильник к энергосберегающим устройствам. Такие системы вредны для устройства.
- #### 1.6 Безопасность при эксплуатации
- Не используйте на устройстве химические растворители. Эти материалы могут привести к взрыву.
  - В случае неисправности устройства отключите его от сети и не включайте, пока оно не будет отремонтировано в авторизованном сервисном центре. Существует опасность поражения электрическим током!
  - Не размещайте источник пламени (например, свечи, сигареты и т.д.) на устройстве или в непосредственной близости от него.
  - Не вставляйте на устройство. Опасность падения и травм!
  - Не наносите повреждения трубам системы охлаждения с помощью острых и колющих инструментов. Хладагент, который распространяется в случае прокола газовых труб, удлинитель труб или покрытый верхней поверхностью, может вызвать раздражение кожи

и повреждение глаз.

- Не размещайте и не используйте электроприборы внутри холодильников/морозильных камер, если таковое не рекомендовано производителем.
- Не прикладывайте какие-либо части рук или тела к движущимся частям внутри устройства. Будьте внимательны, чтобы не зажать пальцы между холодильником и его дверцей. Будьте внимательны, открывая или закрывая дверь, если рядом есть дети.
- Не употребляйте мороженое, кубики льда или замороженные продукты, как только достанете их из морозилки. Риск обморожения!
- Не прикасайтесь мокрыми руками к внутренним стенкам, металлическим частям морозильной камеры или продуктам, хранящимся внутри холодильника. Риск обморожения!
- Не помещайте банки с газировкой, банки и бутылки, содержащие жидкости, которые могут быть заморожены, в морозильную камеру. Банки и бутылки могут лопнуть. Риск получения травм и материального ущерба!
- Не используйте и не размещайте вблизи холодильника материалы, которые чувствительны к температуре, такие как легковоспламеняющиеся аэрозоли и предметы, сухой лед либо иные химические вещества. Опасность возникновения пожара и взрыва!
- Не храните взрывчатые вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимися материалами внутри холодильника.
- Не ставьте банки с жидкостями поверх холодильника. Попадание воды на электрическую деталь может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Данное устройство не предназначено для хранения и охлаждения лекарственных средств, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных материалов и изделий, подпадающих под Директиву о медицинских изделиях.
- Если устройство не используется по назначению, это может привести к повреждению или порче продуктов.
- Если ваш холодильник оснащен синим светом, не смотрите на этот свет с помощью оптических приборов. Не смотрите прямо на УФ-светодиоды в течение долгого времени. Ультрафиолетовые лучи могут привести к напряжению глаз.
- Не заполняйте холодильник большим количеством пищи, нежели его вместимость. Травмы и повреждения могут возникнуть, если содержимое холодильника упадет при открытии дверцы. Такие же проблемы могут возникнуть при размещении предмета поверх холодильника.
- Убедитесь, что вы удалили лед и воду, которые могли упасть на пол для предотвращения травм.
- Поменяйте расположение полок/полок для бутылок на дверце вашего холодильника, пока

- полки еще пустые. Опасность получения травм!
- Не кладите на устройство предметы, которые могут упасть или опрокинуться. Предметы могут упасть при открывании или закрывании двери и привести к травмам и/или материальному ущербу.
- Не ударяйте и не оказывайте чрезмерного давления на стеклянные поверхности. Разбитое стекло может привести к травмам и/или материальному ущербу.
- Система охлаждения вашего холодильника содержит хладагент R600a. Тип хладагента, используемого в холодильнике, указан на этикетке типа. Этот газ легко воспламеняем. По этой причине будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубы во время эксплуатации устройства. В случае повреждения труб:
  - Не прикасайтесь к устройству или шнуру питания,
  - Держите устройство вдали от потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию холодильника.
  - Проветрите помещение, в котором находится холодильник. Не используйте вентилятор.
- Если холодильник поврежден и вы заметили утечку газа, пожалуйста, держитесь подальше от газа. Газ может вызвать обморожение при попадании на кожу.

### 1.7 Безопасность технического обслуживания и очистки

- Не тяните за дверную ручку, если вам необходимо переместить холодильник в целях чистки. Ручка может привести к травмам, если ее слишком сильно потянуть.
- Не очищайте изделие распылением или заливкой воды на и внутри холодильника. Опасность поражения электрическим током и пожара.
- Не используйте острые или абразивные инструменты для очистки изделия. Не используйте такие материалы, как бытовые чистящие средства, моющие средства, газ, бензин, спирт, воск и т.п.
- Используйте чистящие и обслуживающие средства, которые не вредны для пищевых продуктов, только внутри холодильника.
- Не используйте пар и пропаренные чистящие средства для очистки холодильника и размораживания льда внутри него. Пар будет контактировать с областями, находящимися под напряжением в вашем холодильнике, и может вызвать короткое замыкание или поражение электрическим током!
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на электронные схемы или освещение холодильника.
- Пользуйтесь чистой сухой тканью для удаления пыли или посторонних материалов с кончиков заглушек. Не используйте влажный кусок ткани для очистки вилки. В противном случае может возникнуть возгорание или поражение электрическим током.

### Установка

Для подготовки устройства к использованию, убедитесь, чтобы электропроводка и сантехника соответствовали требованиям, обратившись к информации в руководстве пользователя. Если они



не соответствуют, вызовите квалифицированного электрика и сантехника для принятия необходимых мер.

△ Ответственности за повреждения, вызванные действиями посторонних лиц. Во избежание тряски ставьте изделие на ровную поверхность.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При установке, вилку питания устройства не следует вставлять в розетку. В противном случае существует опасность летального исхода или серьезных травм!

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если дверной проем помещения, настолько узок, что устройство не может пройти, пропихните повернув его боком; в противном случае обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- устройство от прямых солнечных лучей и не храните его во влажном месте.
- размещайте изделие в местах, где температура опускается ниже 10 °С.

#### **Электрическая схема**

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не подключайте к удлинителям или нескольким розеткам.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поврежденный кабель питания заменяет авторизованная сервисная служба.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При установке устройства убедитесь, что шнур питания не заземлен или не поврежден

- Наша компания не несет ответственности за любой ущерб, который может возникнуть при использовании продукта без заземления и электрического подключения в соответствии с местными и национальными правилами.
- После установки устройства к штепсельной вилке должен быть обеспечен легкий доступ.
- Подключите холодильник к розетке с линией заземления с напряжением 220-240 В/50 Гц. Вилки должны иметь предохранитель на 10-16 А.

#### **Климатический класс и определения**

Пожалуйста, просмотрите климатический класс на паспортной табличке вашего устройства. Одни из следующих сведений применимы к вашему устройству в соответствии с климатическим классом.

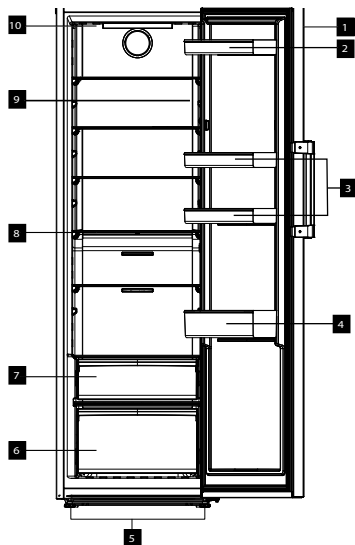
SN: Длительный умеренный климат: Данное охлаждающее устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 10°C до 32°C.

N: Умеренный климат: Данное охлаждающее устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 32°C.

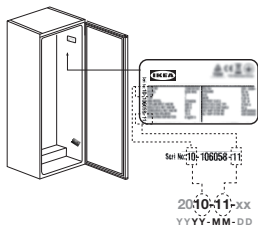
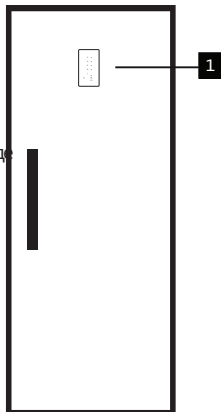
ST: Субтропический климат: Данное охлаждающее устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 38°C.

T: Тропический климат: Данное охлаждающее устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 43°C.

Описание изделия



- 1 Панель управления
- 2 Дверной балкон
- 3 Дверные балконы
- 4 Балкон для бутылок
- 5 Регулируемые передние ножки
- 6 Ящик для фруктов и овощей
- 7 Отсек для хранения в охлажденном виде
- 8 Регулируемые полки
- 9 Стеклопалки
- 10 Лампа освещения



Первое использование

☐ Перед тем, как использовать холодильник, убедитесь, что все подготовительные работы выполнены в соответствии с рекомендациями в разделах «Меры безопасности» и «Установка».

Если изделие транспортируется горизонтально, не подключайте его к источнику питания в течение первых 4 часов.

Дайте изделию проработать, не кладя внутрь продукты, в течение 12 часов и не открывайте дверцу без крайней необходимости.

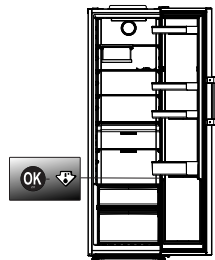
☐ При включении компрессора вы услышите звук. Изделие издает шум, даже если компрессор не работает, поскольку жидкость и газ могут быть сжаты в системе охлаждения.

☐ Передние края холодильника должны быть теплыми. Они специально подогреваются, чтобы предотвратить образование конденсата.

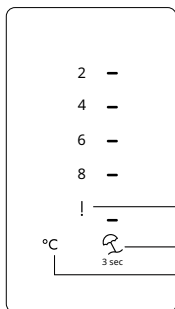
☐ В некоторых моделях панель управления автоматически выключается через 1 минуту после

закрытия дверцы. Она включается снова при открытии дверцы или нажатии любой кнопки.

Важно! Этот прибор продается во Франции. В соответствии с правилами, действующими в этой стране, он должен быть оснащен специальным устройством (см. рисунок), расположенным в нижней части холодильника, для указания самой холодной его зоны.



Ежедневное Пользование



- A Индикатор ошибки
- B Функция отпуска
- C Настройка температуры холодильного отделения

Индикатор ошибки A

Этот индикатор будет активен, когда ваш холодильник не может обеспечить надлежащее охлаждение или в случае какой-либо ошибки датчика.

Если вы поместите горячие продукты в холодильную камеру или оставите ее дверцу открытой на длительное время, может загореться восклицательный знак. Это не является неисправностью, это предупреждение должно быть удалено, когда продукты охладятся, или при нажатии любой кнопки.

Функция отпуска B

Для того, чтобы активировать функцию «Отпуск», нажмите и удерживайте клавишу в течение 3 секунд.

Будет активирован режим отпуска, и на кнопке загорится светодиод. Охлаждающее отделение не выполняет функцию активного охлаждения. Когда эта функция активирована, вы не должны хранить продукты в холодильном отделении. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд еще раз, чтобы отменить эту функцию. Изменение настройки температуры автоматически деактивирует функцию.

### Настройка температуры холодильного отделения

Позволяет установить температуру для холодильной камеры. Нажатие клавиши позволит установить температуру в холодильной камере на 8, 6, 4, 2 °C

### Регулировка ножек

Если устройство стоит неустойчиво, отрегулируйте его, повернув передние регулировочные ножки вправо или влево.



### Изменение направления открытия двери

В зависимости от места использования холодильника, направление открывания дверцы может быть изменено.



### Замена лампы освещения

Чтобы заменить лампочку/СВЕТОДИОД, используйте для освещения холодильника, обратитесь в авторизованную сервисную службу.

Лампа(лампы), используемая (используемые) в данном приборе, не подходит для освещения бытовых помещений. Эта лампа предназначена для того, чтобы помочь пользователю безопасно и удобно размещать продукты питания в холодильнике/морозильной камере.

Лампы, используемые в этом устройстве, выдерживают экстремальные физические условия, такие как температура ниже -20°C.

**(только ящик и вертикальная морозильная камера)**

### Предупреждение открытой двери

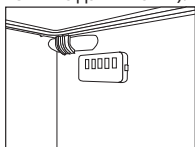
Раздастся звуковой предупреждающий звуковой и визуальный сигнал, если дверца вашего устройства останется открытой больше чем на 1 минуту. Это предупреждение будет отключено при закрытии дверцы или нажатии любой из кнопок дисплея (если имеются).

## Перед первым

## использованием

**Перед первым использованием**

- Для отдельно стоящего прибора: «этот холодильный прибор не предназначен для использования в качестве встраиваемого прибора».
- Холодильник должен быть установлен на расстоянии не менее 30 см от источников тепла, таких как варочные панели, печи, центральный обогреватель и плиты, и не менее 5 см от электрических печей и не должен находиться под прямым солнечным светом.
- Температура окружающей среды в помещении, где вы устанавливаете холодильник, должна быть не ниже +10°C. Эксплуатация холодильника в более прохладных условиях не рекомендуется с точки зрения его эффективности.
- Убедитесь, что внутренняя часть холодильника тщательно очищена.
- При первом использовании холодильника соблюдайте следующие инструкции в течение первых шести часов.
- Дверь не следует открывать часто.
- Ему необходимо дать поработать пустым, без еды внутри.
- Не отключайте холодильник от сети. Если произошел сбой питания, см. предупреждения в разделе «Что делать, если».
- Оригинальную упаковку и пеноматериалы следует хранить для будущих перевозок или перемещения.
- Корзины/ящики, которые поставляются с холодильной камерой, всегда должны использоваться для низкого потребления энергии и для улучшения условий хранения.
- Соприкосновение пищи с датчиком температуры в морозильной камере может увеличить энергопотребление прибора. Таким образом, следует избегать любого соприкосновения с датчиками).



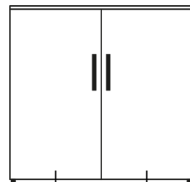
- В некоторых моделях освещение панели приборов автоматически выключается через 1 минут после закрытия двери. Оно будет активировано повторно, когда дверь откроется или будет нажата любая клавиша.
- При изменении температуры, вызванном частым открыванием/закрыванием дверцы, на полках дверцы/корпуса и стеклянных емкостях может образовываться конденсат.
- Поскольку горячий и влажный воздух не будет напрямую проникать в ваш продукт, когда дверца не открыта, ваш продукт будет оптимизировать себя в условиях, достаточных для защиты ваших продуктов. Такие функции и компоненты, как компрессор, вентилятор,

нагреватель, размораживание, освещение, дисплей и т. п., будут работать в соответствии с потребностями в минимальном потреблении энергии в этих условиях.

- В случае наличия нескольких вариантов стеклянные полки должны быть размещены так, чтобы отверстия для выпуска воздуха на задней стенке не были заблокированы, предпочтительно, чтобы отверстия для выпуска воздуха оставались под стеклянной полкой. Эта комбинация может помочь улучшить распределение воздуха и энергоэффективность.

**Установка холодильника и морозильника рядом друг с другом**

Когда морозильник и холодильник установлены рядом, установка должна выполняться таким образом, чтобы морозильник находился слева, а холодильник – справа. Во избежание проблем с отпотеванием, которые могут возникнуть между изделиями, антиконденсатные элементы расположены на левой стороне холодильника.



Морозильная камера Холодильник

Что делать, если...

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот список неисправностей. Экономьте время и деньги. Этот список включает частые жалобы, которые не возникают из-за дефектного изготовления или использования материала. Некоторые из описанных здесь функций могут отсутствовать в вашем продукте.

Неисправность		Решение
Холодильник не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Штепсельная вилка вставлена в розетку неправильно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Надежно вставьте вилку в розетку.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Возможно, перегорел предохранитель розетки, к которой подключен холодильник.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте предохранитель.</li> </ul>
Наличие конденсата на боковой поверхности охлаждающей камеры (в МУЛЬТИЗОНЕ, ЗОНЕ УПРАВЛЕНИЯ ОХЛАЖДЕНИЕМ и ЗОНЕ FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверь часто открывалась.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не открывайте и не закрывайте дверь холодильника часто.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Окружающая среда очень влажная.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не устанавливайте холодильник в местах с высокой влажностью.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пища, содержащая жидкость, хранится в открытых контейнерах.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не храните продукты с содержанием жидкости в открытых контейнерах.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверь холодильника оставлена открытой.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Закройте дверцу холодильника.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установлена очень холодная температура.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите температуру на нужный уровень.</li> </ul>
Компрессор не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>При внезапных перебоях в подаче электроэнергии срабатывает защитный термозащитный элемент компрессора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Холодильник начнет работать примерно через 6 минут.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>извлечение или включение штепсельной вилки, так как давление хладагента в системе охлаждения холодильника еще не сбалансировано.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если холодильник не запустится в конце этого периода, обратитесь в сервисную службу.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Холодильник находится в цикле размораживания.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это нормально для холодильника с полностью автоматической разморозкой. Цикл размораживания происходит периодически.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Настройки температуры выполнены неправильно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите подходящее значение температуры.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключено электроснабжение.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Холодильник возвращается в нормальный режим работы при восстановлении питания.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда холодильник работает, рабочий шум увеличивается.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рабочие характеристики холодильника могут изменяться из-за изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.</li> </ul>	
<p>Холодильник работает часто или в течение длительного времени.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Температура в помещении возможно высокая.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это нормально, что холодильник работает дольше в условиях повышенной температуры.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Холодильник может быть подключен недавно или может быть загружен пищевыми продуктами.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами, для достижения заданной температуры потребуются больше времени. Это нормально.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В холодильник могло быть помещено большое количество горячей пищи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не кладите горячую пищу в холодильник.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Двери могут часто открываться или быть оставлены на долгое время.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;&gt;&gt;Теплый воздух, который попал в холодильник, заставляет холодильник работать в течение более длительных периодов времени. Не открывайте дверцы часто.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дверь холодильника или холодильного отсека может быть оставлена открытой.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, полностью ли закрыты дверцы.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Холодильник настроен на очень низкую температуру.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте температуру холодильника до более высокой и подождите, пока она не будет достигнута.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уплотнение дверцы холодильной или морозильной камеры может быть загрязнено, изношено, сломано или неправильно установлено.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите или замените уплотнение. Поврежденное/ сломанное уплотнение заставляет холодильник работать дольше, чтобы поддерживать текущую температуру.</li> </ul>
<p>Температура холодильной камеры очень низкая, в то время как температура морозильной камеры нормальная.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Температура холодильной камеры установлена на очень низкое значение.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте температуру холодильной камеры до более высокой температуры и проверьте.</li> </ul>
<p>Продукты, хранящиеся в ящиках холодильной камеры, заморожены.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Температура холодильной камеры установлена на очень высокое значение.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите более низкую температуру в холодильной камере и проверьте результат.</li> </ul>

<p>Температура в холодильной или морозильной очень низкая.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температура холодильной камеры установлена на очень высокое значение.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установка температуры в холодильной камере влияет на температуру морозильной камеры. Измените температуру холодильника или морозильной камеры и подождите, пока соответствующие отсеки не достигнут достаточной температуры.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Двери часто открываются или оставляются на долгое время.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не открывайте дверцы часто.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверь открыта.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Закройте дверцу полностью.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это нормально. Когда холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами, для достижения заданной температуры потребуются больше времени.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В холодильник могло быть помещено большое количество горячей пищи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не кладите горячую пищу в холодильник.</li> </ul>
<p>Вибрации или шум.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пол не ровный или не устойчивый.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если холодильник раскачивается при медленном перемещении, установите баланс, отрегулировав его ножки. Также убедитесь, что пол достаточно прочный, чтобы выдержать холодильник, и выровняйте его.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Помещенные на холодильник предметы могут вызвать шум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Снимите предметы с верхней части холодильника.</li> </ul>
<p>Из холодильника поступают такие шумы, как протекание жидкости, распыление и т. д.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Движение жидкости и газа происходит в соответствии с принципами работы холодильника. Это нормально и не является неисправностью.</li> </ul>	
<p>Из холодильника исходит свист.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для охлаждения холодильника используются вентиляторы. Это нормально и не является неисправностью.</li> </ul>	
<p>Конденсация на внутренних стенках холодильника.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Жаркие и влажные погодные условия способствуют увеличению интенсивности обледенения и образования конденсата. Это нормально и не является неисправностью.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Двери часто открываются или оставляются на долгое время.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не открывайте дверцы часто. Закройте их, если они открыты.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверь открыта.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Закройте дверцу полностью.</li> </ul>
<p>Снаружи холодильника или между дверьми возникает влажность.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>В воздухе может быть влажность; это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность будет меньше, конденсат исчезнет.</li> </ul>	

Плохой запах внутри холодильника.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулярная очистка не проводится.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулярно очищайте внутреннюю часть холодильника губкой, теплой водой или карбонатом, растворенным в воде.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Некоторые контейнеры или упаковочные материалы могут вызвать запах.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте другой контейнер или другой фирменный упаковочный материал.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пища помещается в холодильник в открытой таре.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Храните продукты в закрытых контейнерах. Микроорганизмы, выходящие из открытых контейнеров, могут вызвать неприятные запахи.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите продукты, срок годности которых истек до указанной даты и которые были испорчены, из холодильника.</li> </ul>	
Дверь не закрывается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пакеты с едой могут мешать закрытию дверцы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите упаковки, которые препятствуют двери.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Холодильник не совсем устойчив на полу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулируйте ножки, чтобы сбалансировать холодильник.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пол не ровный и не прочный.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что пол ровный и способен выдержать холодильник.</li> </ul>
Ящики для фруктов и овощей застряли.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Еда касается потолка ящика.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Расположите продукты в ящике.</li> </ul>
Если поверхность изделия горячая.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Во время работы изделия между двумя дверцами, на боковых панелях и задней решетке могут наблюдаться высокие температуры. Это нормально и не требует вмешательства!</li> </ul>	



**Технические данные**

Размеры (мм)	TYNNERÅS
Высота (мин-макс)	1865
Ширина	597
Глубина	709
<b>Чистый объем(l)</b>	
Холодильник	365
Морозильная камера	-
<b>Система разморозки</b>	
Холодильник	Автоматическая разморозка
Морозильная камера	-
<b>Звездная категория</b>	4
<b>Время выхода на рабочий режим (ч)</b>	-
<b>Производительность по замораживанию (кг/24ч)</b>	-
<b>Потребление электроэнергии (Квт-ч/год)</b>	114
<b>Уровень шума (дБА)</b>	35 дБА
<b>Класс энергопотребления</b>	D

**Экологические факторы**

**Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора:**

Данное устройство соответствует Директиве EU WEEE по ограничению использования вредных веществ (2012/19/EU). Данный прибор имеет классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).



Такой знак означает, что после завершения эксплуатации прибор запрещается выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами.

Использованное устройство необходимо вернуть в официальный пункт приема утилизируемых электрических и электронных устройств. Чтобы найти такие системы приема утили, обратитесь в местные уполномоченные органы или к розничным продавцам, у которых был приобретен продукт. Каждое домашнее хозяйство выполняет важную роль в восстановлении и утилизации

старого оборудования. Надлежащая утилизация отработавшего прибора позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

**Соответствие требованиям Директивы RoHS:**

Приобретенный Вами прибор соответствует требованиям Директивы RoHS EC (2011/65/EU). В нем не содержится вредных и запрещенных материалов, указанных в данной Директиве.

**Информация об упаковке**



Материалы упаковки устройства произведены из перерабатываемого сырья в соответствии с нашими национальными нормами по защите окружающей среды. Запрещается выбрасывать упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Отправьте их в точки сбора упаковочных материалов, указанные местными органами власти.

**Обслуживание и очистка**

△Никогда не используйте бензин, бензол или подобные вещества для очистки.

△Рекомендуем отключить прибор от электросети перед очисткой.

△Никогда не используйте для чистки острый абразивный инструмент, мыло, бытовой очиститель, моющее средство и восковой лак.

В холодильниках без системы No Frost на задней стенке холодильной камеры образуются капли воды и происходит замерзание до ширины пальцев. Не счищайте это; никогда не наносите в этом случае масло или подобные вещества.

△Используйте только слегка влажные салфетки из микрофибры для очистки внешней поверхности изделия. Губки и другие чистящие салфетки могут поцарапать поверхность.

☐Используйте теплую воду, чтобы очистить шкаф вашего холодильника, и вытрите его насухо.

☐Используйте влажную ткань, отжатую в растворе одной чайной ложки бикарбоната соды на одну пинту воды, чтобы очистить внутреннюю часть холодильника и вытереть его насухо.

△Убедитесь, что вода не попала в корпус лампы и другие электрические элементы.

△Если холодильник не будет использоваться в течение длительного периода времени, отсоедините кабель питания, удалите всю пищу, очистите его и оставьте дверь открытой.

☐Регулярно проверяйте уплотнения дверей, чтобы убедиться, что они чистые и свободны от частиц пищи.

△Чтобы снять дверные стойки, удалите все содержимое, а затем просто подтолкните дверную стойку вверх от основания.

△Запрещается использовать моющие средства или водный раствор хлора для очистки внешних поверхностей и компонентов изделия с хромым покрытием. Хлор вызывает коррозию на таких металлических поверхностях.

△Не используйте острые, абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, моющие средства, керосин, мазут, лак и т. д., чтобы предотвратить удаление и деформацию маркировки на пластиковой детали. Для очистки используйте теплую воду и мягкую ткань, а затем вытрите ее насухо.

**Защита пластиковых поверхностей**

☐Не кладите жидкие масла или продукты, приготовленные на масле, в свой холодильник в негерметичные контейнеры, поскольку они повреждают пластиковые поверхности вашего холодильника. В случае разлива или размазывания масла на пластиковых поверхностях очистите и промойте соответствующую часть поверхности сразу теплой водой.

## ГАРАНТИЯ ИКЕА

### Какова длительность гарантии ИКЕА?

Срок действия этой гарантии составляет пять лет с даты первоначальной покупки вашего прибора в ИКЕА. В качестве подтверждения покупки требуется первоначальный товарный чек. При выполнении работ техобслуживания по гарантии, это не обуславливает продление гарантийного периода на прибор.

### Кто осуществляет обслуживание?

Поставщик услуг ИКЕА обеспечивает обслуживание за счет выполнения работ техобслуживания собственными силами или авторизованной партнерской сети обслуживания.

### На что распространяется гарантия?

Гарантия распространяется на неисправности прибора, вызванные дефектами изготовления или материала с даты приобретения в ИКЕА. Данная гарантия распространяется только на бытовое использование прибора. Исключения указаны в параграфе «На что не распространяется гарантия?» В течение гарантийного периода гарантия распространяется на расходы по устранению неисправности, например, связанные с ремонтными работами, запчастями, рабочей силой и транспортировкой, при условии того, что прибор доступен для ремонта без особых издержек. При таких условиях применяются указания ЕС (№ 99/44/EG) и соответствующих местных регламентов. Замененные детали становятся собственностью ИКЕА.

### Что делает ИКЕА для устранения проблемы?

Уполномоченный поставщик услуг ИКЕА произведет анализ продукции и примет решение, на собственное усмотрение, в отношении действия гарантии. В случае признания действия гарантии, поставщик услуг ИКЕА или его авторизованный партнер по обслуживанию за счет выполнения операции обслуживания, произведет, на собственное усмотрение, ремонтные работы дефектной продукции или замену на такое же или подобное изделие.

### На что не распространяется гарантия?

- Нормальный износ и задиры.
- Намеренный ущерб или связанный с халатностью, обусловленный несоблюдением рабочих инструкций, неправильной установкой или подсоединением к несоответствующему источнику напряжения, вызванный химической или электрохимической реакцией, ржавчиной, коррозией или проникновением воды, в том числе, но без ограничения, ущерб, вызванный чрезмерным содержанием извести в подаваемой воде, аномальными условиями окружающей среды.
- Расходные детали, в том числе батареи и лампочки.
- Нефункциональные и декоративные детали, которые не оказывают влияния на нормальное использование прибора, в том числе какие-либо царапины и возможные изменения цвета.
- Случайный ущерб, обусловленный посторонними предметами или веществами, очисткой или забиванием фильтров, дренажных систем или мыльных ящиков.
- Повреждение следующих деталей: керамическое стекло, дополнительные принадлежности, посуда и лотки для хранения ножей, питающие и дренажные трубы, уплотнения, лампочки и защитные колпаки ламп, экраны, ручки, кофухи и детали кожухов. За исключением случаев доказательств, что такие повреждения были вызваны производственными дефектами.
- Случаи, когда неисправности не могли быть выявлены в ходе технического обслуживания.
- Ремонтные работы, не выполненные уполномоченными поставщиками услуг и/или авторизованным контрактным партнером по обслуживанию, или при использовании неоригинальных запчастей.
- Ремонтные работы, вызванные неправильной установкой или в нарушение технических условий.
- Использование прибора в небытовой среде, то есть профессиональное применение.
- Повреждения, вызванные транспортировкой. В случае транспортировки прибора заказчиком по домашнему или другому адресу, ИКЕА не отвечает за ущерб, вызванный транспортировкой. Однако, в случае поставки ИКЕА прибора по адресу заказчика, за повреждения, нанесенные в процессе доставки продукции, отвечает ИКЕА.
- Затраты за начальную установку прибора ИКЕА.
- Однако, если уполномоченный поставщик услуг ИКЕА или авторизованный партнер по обслуживанию производит ремонт или замену прибора на условиях гарантии, уполномоченный поставщик услуг или авторизованный партнер по обслуживанию произведет повторную установку прошедшего ремонт прибора или замененного, в случае необходимости.

- Это не распространяется на Ирландию, заказчик должен обратиться по специальной послепродажной линии местной ИКЕА или к уполномоченному поставщику услуг для получения дополнительной информации. **(только для Великобритании)**

Эти ограничения не действуют на безошибочную работу, выполненную квалифицированным специалистом при использовании оригинальных запчастей в целях обеспечения соответствия прибора техническим нормам безопасности другой страны ЕС.

### Как применяется законодательство страны

Гарантия ИКЕА предоставляет вам специальные законные права, которые покрывают или превышают все местные законные требования. Однако, эти условия никаким образом не ограничивают права покупателя, описанные в местном законодательстве.

### Область действия

Для приборов, приобретенных в одной из стран ЕС и доставленных в другую страну ЕС, услуги обеспечиваются в рамках обычных условий гарантии, действующих в новой стране.

Обязательство выполнения услуг техобслуживания в рамках гарантии осуществляется только при соответствии прибора и его установки следующим документам:

- технический паспорт для страны, в которой предъявлено гарантийное требование;
- инструкция по монтажу и руководство по эксплуатации и технике безопасности.

### Специальное ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ для приборов ИКЕА

Пожалуйста, обратитесь в уполномоченный авторизованный сервисный центр ИКЕА, для того чтобы:

- оставить заявку на обслуживание по гарантии;
  - получить консультацию по установке прибора ИКЕА в специальной кухонной мебели ИКЕА;
  - запросить разъяснения по функционалу техники ИКЕА.
- В целях гарантии предоставления вам первоклассного обслуживания, пожалуйста, тщательно ознакомьтесь с инструкциями по сборке и/или руководством пользователя, прежде чем обращаться к нам.

### Как связаться с нами при необходимости обслуживания



Полный список авторизованных сервисных центров ИКЕА и номера телефонов в соответствующих странах см. на последней странице данного руководства.

- i** В целях гарантии более быстрого обслуживания, рекомендуется пользоваться специальными номерами телефонов, указанными в данном руководстве. Всегда указывайте номера, приведенные в брошюре на прибор, в отношении которого вам необходимо обслуживание. Также всегда указывайте номер изделия ИКЕА (8-значный код)

### **i** СОХРАНЯЙТЕ ТОВАРНЫЙ ЧЕК!

Это ваше подтверждение покупки и возможности использования гарантии. В товарном чеке также указывается наименование и номер изделия ИКЕА (8-значный код) на каждый приобретенный вами прибор.

### Вам нужна дополнительная помощь?

При возникновении дополнительных вопросов, не относящихся к послепродажному обслуживанию вашего прибора, пожалуйста, обращайтесь в телефонный центр ближайшего магазина ИКЕА. Мы рекомендуем тщательно ознакомиться с документацией на прибор перед тем, как обращаться к нам.

### Информация по запасным частям

- Следующие запасные детали: термостаты, датчики температуры, печатные платы и створчатые элементы должны быть доступны для профессиональных мастеров в течение как минимум семи лет после размещения последней единицы товара данной модели на рынке.
- Следующие запасные детали: ручки и петли дверцы, противни и корзины должны быть доступны для профессиональных мастеров и конечных пользователей в течение как минимум семи лет, а уплотнитель дверцы – в течение как минимум 10 лет после размещения последней единицы товара данной модели на рынке.

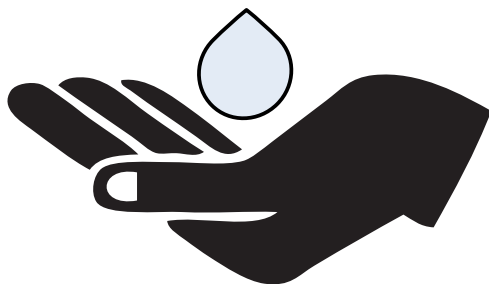
***Этот холодильник содержит биоцидные средства в следующих частях, чтобы предотвратить рост грибка в виде сухой пленки или устранить нежелательные запахи.***

Активное вещество: Серебро (CAS: 7440- 22- 4) содержит (нано) серебро для дверной ручки и угольного фильтра

Активное вещество: Диоксид титана (CAS: 13463-67-7) содержит (нано) диоксид титана для угольного фильтра

Активное вещество: IPBC (CAS: 55406-53-6) для уплотнения

**Концентрации биоцидных средств очень низкие, поэтому они не должны представлять неприемлемого риска для здоровья.**



## Kazalo vsebine

Varnostne informacije	317	Pred prvo uporabo	322
Opis izdelka	320	Vaši ukrepi ...	323
Pri prvi uporabi	320	Tehnični podatki	327
Vsakodnevna uporaba	320	Skrb za okolje	328
Pred prvo uporabo	322	Vzdrževanje in čiščenje	329
		GARANCIJA IKEA	330

## Varnostne informacije

- V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.
- Naše podjetje ne prevzema odgovornosti za škodo, ki lahko nastane ob neupoštevanju teh navodil.

Vedno uporabljajte originalne rezervne dele in dodatke.

Originalni rezervni deli bodo na voljo 10 let od datuma nakupa izdelka.

Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela izdelka, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo.

Na izdelku ne izvajajte nobenih sprememb.

**1.1 Namen uporabe**

- Ta izdelek ni namenjen komercialni uporabi. Dovoljeno ga je uporabljati samo v predviden namen.

Ta izdelek je namenjen za uporabo v zaprtih prostorih, na primer v gospodinjstvih.

Na primer;

- kuhinje za osebe v trgovinah, pisarne in druga delovna okolja;
- kmetije;
- enote v hotelih, motelih ali drugih namestitvenih objektih, ki jih uporabljajo stranke;
- hostli ali podobna okolja;
- priprava in dostava hrane ter podobne neprodajne dejavnosti.

Izdelka ni dovoljeno uporabljati v odprtih ali zaprtih zunanjih okoljih, kot so plovila, balkoni ali terase. Izpostavljanje izdelka dežju, snegu, sončni svetlobi in vetru lahko povzroči nevarnost požara.

**1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali**

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi motnjami ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta izdelek, če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi izdelka in če poznajo tveganja, povezana z uporabo izdelka.
- Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko postavljajo hrano v hladilni aparat in jo jemljejo iz njega.
- Električni izdelki so nevarni za otroke in hišne ljubljence. Otroci in hišni ljubljenci se ne smejo igrati z izdelkom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Čiščenje in uporabniškega vzdrževanja naj ne izvajajo otroci, razen če jih nekdo nadzoruje.
- Embalažni material hranite izven dosega otrok. Nevarnost poškodb in zadušitve.

Pred odstranjevanjem starih izdelkov:

1. Odklopite napajalni kabel iz električne vtičnice.
2. Prerežite napajalni kabel in ga odstranite z aparata skupaj z vtičem.
3. Ne odstranite polic in predalov iz aparata, da preprečite otrokom vstop v aparat.
4. Odstranite vrata.
5. Izdelek shranite tako, da se ne more prevrniti.
6. Ne dovolite, da bi se otroci igrali z odpadnim izdelkom.

- Izdelka ne odstranjujte s sežiganjem. Nevarnost eksplozije.

- Če so vrata izdelka opremljena s ključavnico, hranite ključ zunaj dosega otrok.

**1.3 Električna varnost**

- Izdelek ne sme biti priključen v vtičnico med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem, popravilom in transportom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja samo pooblaščen serviser, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne zvijte napajalnega kabla pod izdelek ali za izdelek. Ne postavljajte težkih predmetov na napajalni kabel. Napajalni kabel ne sme biti upognjen, stisnjen in ne sme priti v stik z virom toplote.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljška, razdelilnika ali adapterja.
- Prenosni razdelilniki ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar, zato ne nameščajte razdelilnika za aparat ali v njegovo bližino.
- Vtič mora biti lahko dostopen. Če to ni mogoče, mora biti električna napeljava opremljena z mehanizmom, ki je skladen z zakonodajo o električnih napeljavah in ki odklopi vse priključke z omrežnega napajanja (varovalka, stikalo, glavno stikalo itd.).
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Ko odklapljate izdelek, ne držite napajalnega kabla, ampak vtič.

**1.4 Varnost pri premikanju**

- Ta izdelek je težek, zato ga ne premikajte sami.
- Izdelka med premikanjem ne držite za vrata.
- Pazite, da med premikanjem izdelka ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. Če so cevi poškodovane, ne uporabljajte izdelka in se obrnite na pooblaščen servis.

### 1.5 Varnost pri namestitvi

- Pri pripravi izdelka na namestitev preberite informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavo. Če ustreza napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, požara, težav z izdelkom ali telesnih poškodb.
- Pred namestitvijo izdelka preverite morebitne poškodbe. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte.
- Postavite izdelek na ravno in trdo površino ter ga izravnajte z nastavljivimi nogami. V nasprotnem primeru se lahko hladilnik prevrne in povzroči telesne poškodbe.
- Izdelek je treba namestiti v suhem in prezračenem okolju. Pod izdelkom ne sme biti preprog, tekačev ali podobnih talnih prekrival, če tega ne priporoča dobavitelj. To lahko povzroči nevarnost požara zaradi nezadostnega prezračevanja.
- Ne zapirajte ali pokrivajte prezračevalnih odprtín, saj lahko pride do povečanja porabe energije in poškodb izdelka.
- Ne priklaplajte izdelka na napajalne sisteme, kot so sončni napajalniki, saj lahko zaradi nenadnega nihanja napetosti pride do poškodb izdelka.
- Večja kot je količina hladilnega sredstva v hladilniku, v večjem prostoru mora biti hladilnik nameščen. V zelo majhnih prostorih lahko v primeru uhajanja plina iz hladilnega sistema nastane vnetljiva mešanica plina in zraka. Za vsakih 8 gramov hladilnega sredstva se zahteva najmanj 1 m<sup>3</sup> prostornine. Količina hladilnega sredstva v aparatu je navedena na tipski ploščici.
- Mesto namestitve izdelka ne sme biti izpostavljeno neposredni sončni svetlobi in ne sme biti v bližini vira toplote, kot so peči, radiatorji itd.

Če se ne morete izogniti namestitvi izdelka blizu vira toplote, uporabite ustrezno izolacijsko ploščo in upoštevajte minimalno oddaljenost od vira toplote, ki je navedena spodaj.

– Najmanj 30 cm od virov toplote, kot so peči, grelne enote, grelniki itd.

– Najmanj 5 cm od električnih pečic.

- Izdelek ima razred zaščite I. Priklonite ga v ozemljeno vtičnico, ki je skladna z vrednostmi napetosti, toka in frekvence, ki so navedene na tipski ploščici. Vtičnica mora biti opremljena z varovalko, ki ima nazivno moč 10–16 A. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi delovanja izdelka z ozemljivitvijo in električnimi napeljavami, ki niso skladne z lokalnimi ali nacionalnimi predpisi.
- Napajalni kabel izdelka mora biti med namestitvijo odklopljen. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara in poškodb!
- Izdelka ne priklaplajte v zrahljane, zlomljene, umazane ali masne vtičnice, v vtičnice, ki so se snele z ležišča, ali v vtičnice, pri katerih obstaja nevarnost stika z vodo.
- Napeljite napajalni kabel in cevi (če so na voljo) izdelka tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotaknitve.
- Vdor vlage v dele pod napetostjo ali v napajalni kabel lahko povzroči kratki stik. Zato izdelka ne uporabljajte v vlažnih okoljih ali na območjih,

kjer bi lahko škropila voda (npr. garaža, pralnica itd.). Če je hladilnik zmožen z vodo, ga izključite iz električnega omrežja in se obrnite na pooblaščen servis.

- Ne priklaplajte hladilnika na naprave za varčevanje z energijo. Ti sistemi so škodljivi za aparat.

### 1.6 Varnost med delovanjem

- Ne uporabljajte kemičnih topil na izdelku. Te snovi lahko povzročijo nevarnost eksplozije.
- V primeru okvare izdelka, ga izklonite in ne uporabljajte, dokler ga ne popravi pooblaščen servis. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Na izdelek ali v njegovo bližino ne postavljajte virov ognja (npr. sveč, cigaret itd.).
- Ne vzpenjajte se na izdelek. Nevarnost padca in telesnih poškodb!
- Ne povzročajte poškodb cevi hladilnega sistema z ostrimi ali konicastimi orodji. Hladilno sredstvo, ki se razprši v primeru predrtja plinskih cevi, podaljškov cevi ali zgornjih površinskih prevlek, lahko povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
- Ne postavljajte električnih aparatov v hladilnik/globoke zamrzovalnike, razen če to svetuje proizvajalec.
- Nobenega dela rok ali telesa ne stisnite v gibljive dele v izdelku. Pazite, da se prsti ne zataknejo med hladilnik in njegova vrata. Bodite previdni pri odpiranju ali zapiranju vrat, če so v bližini otroci.
- Ne dajajte sladoleda, ledenih kock ali zamrznjene hrane v usta takoj po odstranitvi iz zamrzovalnika. Nevarnost ozeblin!
- Ne dotikajte se notranjih sten, kovinskih delov zamrzovalnika ali hrane v hladilniku z mokrimi rokami. Nevarnost ozeblin!
- V zamrzovalni del ne postavljajte pločevink z gaziranimi pijačami ali pločevink in steklenic, v katerih so tekočine, ki lahko zmrznejo. Pločevinke ali steklenice lahko raznese. Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!
- V bližini hladilnika ne uporabljajte ali shranjujte snovi, občutljivih na temperaturo, kot so vnetljiva razpršila, vnetljivi predmeti, suhi led ali druga kemična sredstva. Nevarnost požara in eksplozije!
- V izdelku ne shranjujte eksplozivnih materialov, kot so aerosolne pločevinke z vnetljivimi materiali.
- Nad izdelek ne postavljajte pločevink, ki vsebujejo tekočine. Brizganje vode na električni del lahko povzroči nevarnost električnega udara ali požara.
- Ta izdelek ni namenjen shranjevanju in hlajenju zdravih, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih materialov in izdelkov, ki so predmet direktive o medicinskih izdelkih.
- Če se izdelek uporablja proti predvidenemu namenu, lahko povzroči poškodbe ali poslabšanje izdelkov, ki so v njem.
- Če je hladilnik opremljen z modro lučko, ne glejte v to lučko z optičnimi napravami. Ne glejte dlje časa neposredno v UV/LED-lučko. Ultravijolični žarki lahko povzročijo naprežanje oči.
- Aparata ne napolnite s količino hrane, ki presega njegovo zmogljivost. Če vsebina hladilnika pade ob odprtju vrat, lahko pride do telesnih poškodb ali materialne škode. Do podobnih težav lahko pride pri postavljanju predmetov nad izdelek.
- Prepričajte se, da ste odstranili ves led ali vodo, ki je morda padla na tla, da preprečite poškodbe.

- Nosilce/stojala za steklenice v vratih hladilnika lahko prestavljate samo, ko so stojala/nosilci prazni. Nevarnost telesnih poškodb!
- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki lahko padejo oz. se prevrnejo. Ti predmeti lahko padejo med odpiranjem ali zapiranjem vrat in povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne udarjajte in ne pritiskajte premočno na steklene površine. Razbito steklo lahko povzroči telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Hladilni sistem v vašem izdelku vsebuje hladilno sredstvo R600a. Vrsta hladilnega sredstva, ki se uporablja v izdelku, je navedena na tipski ploščici. Ta plin je vnetljiv. Pazite, da med uporabo aparata ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodb na ceveh:
  - ne dotikajte se izdelka ali napajalnega kabla;
  - odmaknite izdelek od možnih virov ognja, ki lahko povzročijo vžig izdelka;
  - prezračite območje, na katerem je nameščen izdelek. ne uporabljajte ventilatorja.
- Če je izdelek poškodovan in opazite uhajanje plina, se izogibajte plinu. Plin lahko ob stiku s kožo povzroči ozeblino.

### 1.7 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Ne vlecite ročaj vrat, če boste izdelek premikali zaradi čiščenja. Ročaj lahko povzroči poškodbe, če ga vlečete premočno.
- Izdelka ne čistite z brizganjem ali polivanjem vode po izdelku in notranjosti izdelka. Obstaja nevarnost električnega udara ali požara.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Ne uporabljajte sredstev, kot so gospodinjska čistila, detergenti, gorivo, bencin, alkohol, vosek itd.
- V notranjosti izdelka uporabljajte samo sredstva za čiščenje in vzdrževanje, ki niso škodljiva za hrano.
- Za čiščenje izdelka in odtaljevanje ledu v izdelku ne uporabljajte pare ali snovi za parno čiščenje. Para pride v stik z deli hladilnika, ki so pod napetostjo, kar povzroči kratki stik ali električni udar.
- Pazite, da osvetlitev izdelka ali elektronska vezja ne pridejo v stik z vodo.
- S čisto, suho krpo obrišite prah ali tujke na konicah vtičev. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte mokrega ali vlažnega kosa krpe. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.

### Namestitev

Pripravite izdelek za uporabo tako, da preberete informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavo. Če ustrezna napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode.

**△ OPOZORILO:** Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi del, ki jih opravijo nepooblaščen osebe. Da preprečite tresenje, postavite izdelek na ravno površino.

**△ OPOZORILO:** Med nameščanjem napajalni vtič izdelka ne sme biti priklopljen. V nasprotnem primeru obstaja smrtna nevarnost ali nevarnost hudih telesnih poškodb!

**△ OPOZORILO:** Če so vrata prostora, v katerega boste postavili izdelek, tako ozka, da izdelek ne gre v prostor, izdelek obrnite na bočno stran; če ga kljub temu ne

uspete spraviti v prostor, pokličite pooblaščen servis.

- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in ga ne shranjujte v vlažnem prostoru.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer temperatura pade pod 10 °C.

### Električni priključek

**△ OPOZORILO:** Za priključitev izdelka ne uporabljajte podaljškov ali razdelilnikov.

**△ OPOZORILO:** Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati pooblaščen servis.

**△ OPOZORILO:** Pri nameščanju aparata zagotovite, da napajalni kabel ni stisnjen ali poškodovan.

- Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe izdelka z ozemljitvijo in električnimi napeljavami, ki niso skladne z nacionalnimi predpisi.
- Po namestitvi mora biti vtič napajalnega kabla enostavno dostopen.
- Hladilnik priklopite na ozemljeno vtičnico z napetostjo 220–240 V/50 Hz. Vtičnice morajo imeti varovalko 10–16 A.

### Klimatski razred in definicije

Prosimo, glejte klimatski razred na tipski tablici vaše naprave. Ena od naslednjih informacij velja za vašo napravo glede na klimatski razred.

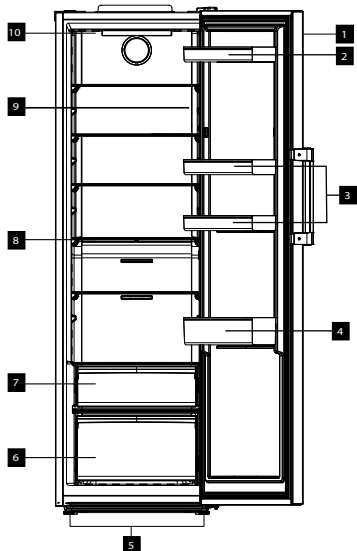
**SN:** Dolgoročno zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 10 °C in 32 °C.

**N:** Zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 32 °C.

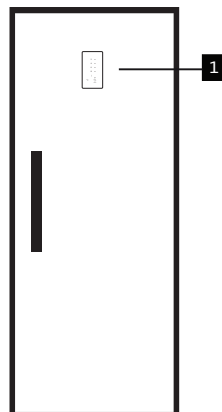
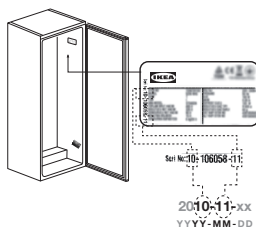
**ST:** Subtropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 38 °C.

**T:** Tropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 43 °C.

## Opis izdelka



- 1 Ovládací panel
- 2 Vratna polica
- 3 Vratna polica
- 4 Polica za steklenice
- 5 Nastaviteľné predné nohy
- 6 Nádoba na ovocie a zeleninu
- 7 Chladiaci priestor
- 8 Nastaviteľné police
- 9 Typový štítok
- 10 Lampa osvetlenia



## Pri prvi uporabi

☐Pred uporabo vašega hladilnika se prepričajte, da so opravljene potrebne priprave v skladu z navodili v razdelkih "Varnostni napotki" in "Namestitve".

☐Če izdelek prevažate vodoravno, ga prve 4 ure ne priključite na električno omrežje.

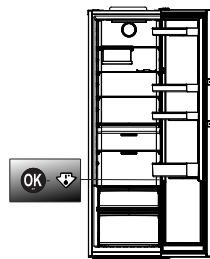
☐Izdelek naj deluje 12 ur brez hrane v njem in medtem ne odpirajte vrat, razen če je to nujno potrebno.

☐Ko je kompresor vklopljen, se sliši zvok. Normalno je, da izdelek povzroča hrup, tudi če kompresor ne deluje, saj sta tekočina in plin lahko stisnjena v hladilnem sistemu.

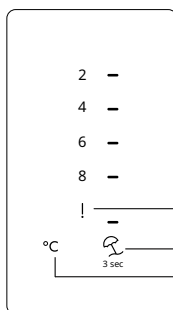
☐Normalno je, da so sprednji robovi hladilnika topli. Ta območja so zasnovana, da se segrejejo, saj se s tem prepreči kondenzacija.

☐Pri nekaterih modelih se upravljalna plošča samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Ponovno se aktivira, ko se vrata odprejo ali ko pritisnete kateri koli gumb.

**Pomembno!** Ta aparat se prodaja v Franciji. V skladu s predpisi, veljavnimi v tej državi, mora biti opremljen s posebno napravo (glejte sliko), nameščeno v spodnjem predelu hladilnika, ki označuje najhladnejše območje v njem.



## Vsakodnevna uporaba



- A** Indikator stanja napake
- B** Funkcija za počitnice
- C** Nastavitev temperature hladilnega dela

Indikator stanja napake **A**

Ta kazalnik mora biti aktiven, kadar hladilnik ne more primerno hladiti ali v primeru napake senzorja.

☐Če v predel hladilnika naložite vročo hrano ali če pustite vrata dlje časa odprta, se lahko prižge vzklík. To ni napaka, ampak opozorilo, ki izgine, ko se hrana ohladi ali če pritisnete katero koli tipko.

Funkcija za počitnice **B**

Za aktiviranje funkcije dopusta pritisnete tipko za 3 sekunde.

☐Aktivira se način počitnic in LED-indikator na tipki zasveti. Hladilni prostor ne opravlja funkcije aktivnega hlajenja. Če aktivirate to funkcijo, ne smete hraniti hrane v hladilnem prostoru. Če želite to funkcijo



preklicati, ponovno pritisnite in držite tipko 3 sekunde. Če spremenite nastavev temperature, se funkcija samodejno deaktivira.

#### Nastavev temperature hladilnega dela

Omogoča nastavev temperature hladilnega prostora. S pritiskom na to tipko bo temperatura hladilnega prostora nastavljena na 8, 6, 4, in 2 °C.

#### Nastavev nog

Če je izdelek na mestu, kjer je nameščen, nestabilen, ga prilagodite tako, da sprednje nastavitvene noge obračate v desno ali levo.



#### Zamenjava smeri odpiranja vrat

Smer odpiranja vrat hladilnika lahko spremenite glede na mesto uporabe hladilnika.



#### Zamenjava lučke za osvetlitev

Če želite zamenjati žarnico/LED-lučko, ki se uporablja za osvetlitev hladilnika, pokličite pooblaščen servis.

Lučke, uporabljene v tem aparatu, niso primerne za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu. Namen te lučke je pomagati uporabniku, da varno in udobno postavi živila v hladilnik/zamrzovalnik.

Žarnice, ki se uporabljajo v tej napravi, so stabilne v ekstremnih fizikalnih pogojih, kot so temperature pod -20 °C.

**(samo zamrzovalna skrinja in zamrzovalna omara)**

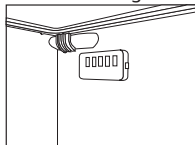
#### Opozorilo za odprta vrata

Če so vrata izdelka odprta vsaj 1 minuto, se oglasi zvočni in vizualni opozorilni signal. To opozorilo se izklopi, ko zaprete vrata ali pritisnete kateri koli gumb na zaslonu (če obstaja).

## Pred prvo uporabo

### Pred prvo uporabo

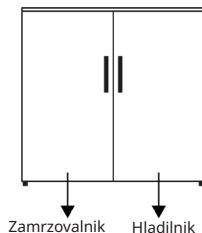
- Za prostostoječo napravo; ta hladilna naprava ni namenjena uporabi kot vgradna naprava.
- Hladilnik mora biti nameščen vsaj 30 cm stran od virov toplote, kot so kuhalne plošče, peči, centralno ogrevanje in štedilniki, ter vsaj 5 cm stran od električnih peči in ne sme biti izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Temperatura prostora, v katerega namestite hladilnik, mora biti najmanj +10 °C. Delovanje hladilnika pri nižjih temperaturah ni priporočljivo zaradi njegove učinkovitosti.
- Poskrbite, da je notranjost hladilnika temeljito očiščena.
- V prvih šestih urah po prvem vklopu hladilnika upoštevajte naslednja navodila.
- Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat.
- Delovati mora prazen, brez živil.
- Ne odklopite hladilnika iz vtičnice. Če pride do izpada električne energije, ki je zunaj vašega nadzora, glejte opozorila v razdelku »Vaši ukrepi«.
- Originalno embalažo in penaste materiale shranite za prihodnje transporte ali premike.
- Košare/predali, ki so priloženi ohlajevalnemu predalu, morajo biti vedno v uporabi zaradi nizke porabe energije in boljših pogojev shranjevanja.
- Stik živil s senzorjem temperature v zamrzovalnem delu lahko poveča porabo energije aparata. Stiku s senzorji se je zato treba izogibati.



- Pri nekaterih modelih se upravljalna plošča na zaslonu samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Znova se aktivira, ko odprete vrata ali pritisnete katero koli tipko.
- Pri pogostem odpiranju/zapiranju vrat lahko pride do kondenzacije vlage na vratih/prednjih policah in steklenih posadah.
- Če so vrata zaprta, vroč in vlažen zrak ne bo prodril neposredno v vaš izdelek, na ta način se vaš izdelek sam optimizira v pogojih, ki zadoščajo za zaščito vaše hrane. Funkcije in sestavni deli, kot so kompresor, ventilator, grelec, odtaljevanje, osvetlitev, zaslon in tako naprej, bodo delovali v skladu s potrebami po minimalni porabi energije pod temi pogoji.
- Če je na voljo več možnosti, je treba steklene police namestiti tako, da odprtine za zrak na zadnji steni niso blokirane, saj izpusti zraka ostanejo pod stekleno polico. Ta kombinacija lahko pomaga izboljšati razporeditev zraka in energetske učinkovitost.

### Namestitev hladilnika in zamrzovalnika drug ob drugem

Če sta zamrzovalnik in hladilnik nameščena drug ob drugem, ju je treba namestiti tako, da je zamrzovalnik na levi strani, hladilnik pa na desni. Za preprečitev težav z nastajanjem kapljic, ki se lahko pojavijo med izdelkoma, so na levi strani hladilnika nameščeni protikondenzacijski elementi.



## Vaši ukrepi ...

Preglejte ta seznam, preden pokličete servis. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki ne izhajajo iz pomanjkljive izdelave ali uporabe materialov. Vaš izdelek morda nima nekaterih funkcij, ki so opisane tukaj.

Težave		Rešitve
Hladilnik ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vtič ni pravilno vstavljen v vtičnico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravilno vstavite vtič v vtičnico.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pregorela je varovalka vtičnice, v katero je priključen vaš hladilnik, ali glavna varovalka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite varovalko.</li> </ul>
Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela (MULTIZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogosto ste odpirali vrata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izogibajte se pogostemu odpiranju in zapiranju vrat hladilnika.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Okolje je zelo vlažno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladilnika ne namestite na zelo vlažno mesto.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Živila, ki vsebujejo tekočino, so shranjena v odprtih posodah.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Živil s tekočino ne shranjujte v odprtih posodah.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata hladilnika so odprta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaprite vrata hladilnika.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura je nastavljena na zelo nizko temperaturo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavite temperaturo na ustrezno temperaturo.</li> </ul>
Kompresor ne deluje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ob nenadnih izpadih električne energije se sproži toplotna zaščita kompresorja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladilnik bo začel delovati po približno 6 minutah.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izklopite vtič, saj se tlak hladilnega sredstva v hladilnem sistemu hladilnika še ni izravnal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Če se hladilnik ne zažene ob koncu tega obdobja, pokličite servis.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladilnik je v ciklu odmrzovanja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normalno za hladilnik s popolnoma samodejnim odmrzovanjem. Občasno se izvede cikel odmrzovanja.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitve temperature niso pravilne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izberite ustrezno vrednost temperature.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prišlo je do izpada električne energije.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ob ponovni vzpostavitvi napajanja začne hladilnik spet normalno delovati.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Med delovanjem hladilnika se poveča hrup delovanja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaradi sprememb temperature okolja se lahko spremeni način delovanja hladilnika. To je normalno in ni napaka.</li> </ul>	
<p>Kompresor se vkaplja pogosto ali dolgo deluje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobna temperatura je lahko visoka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Daljše delovanje kompresorja v vročem okolju je normalen pojav.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladilnik je bil morda pred kratkim priklopljen ali napolnjen z živili.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Če je bil hladilnik pred kratkim priklopljen ali napolnjen z živili, bo trajalo dlje, da doseže nastavljeno temperaturo. To je normalno.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V hladilnik ste morda pred kratkim postavili večjo količino vroče hrane.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne postavljajte vroče hrane v hladilnik.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Morda ste pogosto odpirali vrata ali jih dolgo pustili priprta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Topel zrak, ki je vstopil v hladilnik, povzroči, da kompresor deluje dlje časa. Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so morda odprta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, ali so vrata popolnoma zaprta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavite temperaturo hladilnika na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazano, izrabljeno, pretrgano ali nepravilno nameščeno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite ali zamenjajte tesnilo. Poškodovano/pretrgano tesnilo povzroči, da kompresor deluje dlje časa za vzdrževanje trenutne temperature.</li> </ul>
<p>Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezna.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko vrednost.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavite temperaturo hladilnika na toplejšo stopnjo in preverite.</li> </ul>
<p>Živila, shranjena v predalih hladilnega dela, so zamrznjena.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo visoko vrednost.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavite temperaturo hladilnika na nižjo vrednost in preverite.</li> </ul>

Temperatura v hladilniku ali zamrzovalniku je zelo nizka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo visoko vrednost.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavitev temperature hladilnega dela vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da zadevni del doseže ustrezno temperaturo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata ste pogosto odpirali ali jih dolgo pustili odprta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata so odprta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Popolnoma zaprite vrata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladilnik je bil pred kratkim priklopljen ali napolnjen z živili.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normalno. Če je bil hladilnik pred kratkim priklopljen ali napolnjen z živili, bo trajalo dlje, da doseže nastavljeno temperaturo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V hladilnik ste morda pred kratkim postavili večjo količino vroče hrane.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne postavljajte vroče hrane v hladilnik.</li> </ul>
Tresljaji ali hrup.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tla niso ravna ali stabilna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Če se hladilnik med počasnim premikanjem zaziba, ga izravnajte tako, da prilagodite noge. Prepričajte se tudi, da so tla ravna in dovolj močna, da prenesejo težo hladilnika.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predmeti, ki so postavljeni na hladilnik, lahko povzročajo hrup.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstranite predmete z vrha hladilnika.</li> </ul>
Hladilnik oddaja zvok, ki je podoben pretakanju tekočine, pršenju itd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Po hladilniku se med delovanjem pretakata tekočina in plin. To je normalno in ni napaka.</li> </ul>	
Iz hladilnika se sliši žvižganje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Za hlajenje hladilnika se uporabljajo ventilatorji. To je normalno in ni napaka.</li> </ul>	
Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je normalno in ni napaka.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata ste pogosto odpirali ali jih dolgo pustili odprta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izogibajte se pogostemu odpiranju vrat. Zaprite jih, če so odprta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata so odprta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Popolnoma zaprite vrata.</li> </ul>
Na zunanji strani hladilnika ali med vrati se pojavi vlaga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V zraku je morda vlaga; to je povsem običajno v vlažnem vremenu. Ko se vlaga zniža, kondenzacija izgine.</li> </ul>	

Neprijeten vonj v hladilniku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne izvaja se redno čiščenje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notranjost hladilnika redno čistite z gobo, mlačno vodo ali karbonatom, raztopljenim v vodi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neprijeten vonj lahko povzročajo nekatere posode ali embalažni materiali.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uporabite drugo posodo ali embalažni material druge znamke.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Živila so v hladilniku v nepokritih posodah.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Živila shranjujte v zaprtih posodah. Mikroorganizmi, ki prihajajo iz nepokritih posod, lahko povzročijo neprijeten vonj.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iz hladilnika odstranite živila, ki jim je potekel rok trajanja in so se pokvarila.</li> </ul>	
Vrata se ne zapirajo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paketi živil preprečujejo zapiranje vrat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premaknite pakete, ki ovirajo vrata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladilnik ni v popolnoma vodoravnem položaju.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S prilagajanjem nog izravnajte hladilnik.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tla niso ravna ali dovolj močna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepričajte se, da so tla ravna in dovolj močna, da prenesejo težo hladilnika.</li> </ul>
Predali so se zagodili.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Živila se dotikajo stropa predala.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prerazporedite živila v predalu.</li> </ul>
Če je površina izdelka vroča.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Med delovanjem izdelka lahko zaznate visoko temperaturo med vrati, na stranskih ploščah in na zadnji rešetki. To je normalno in ne zahteva servisnega vzdrževanja!</li> </ul>	

## Tehnični podatki

Mere (mm)	TYNNERÅS
Višina (najm.–najv.)	1865
Širina	597
Globina	709
<b>Neto prostornina (l)</b>	
Hladilnik	365
Zamrzovalnik	-
<b>Sistem odmrzovanja</b>	
Hladilnik	Samodejno odtaljevanje
Zamrzovalnik	-
<b>Ocena z zvezdicami</b>	4
<b>Čas brez napajanja (h)</b>	-
<b>Zmogljivost zamrzovanja (kg/24 h)</b>	-
<b>Poraba energije (kWh/leto)</b>	114
<b>Raven hrupa (dBa)</b>	35 dBA
<b>Energijski razred</b>	D

## Skrb za okolje

**Skladnost z direktivo o OEEO in odlaganje odpadnega izdelka:**

Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta izdelek nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).



Ta simbol pomeni, da tega izdelka po koncu življenjske dobe ne smete odvreči med druge gospodinjne odpadke. Izrabljeno napravo je treba odvreči na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za informacije o takem zbirnem mestu se obrnite na vaše lokalne uprave ali prodajalca, kjer je bil izdelek kupljen. Vsako gospodinjstvo igra pomembno vlogo pri ravnanju z in recikliranju starih gospodinskih aparatov. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.

**Skladnost z direktivo RoHS**

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

**Informacije o embalaži**

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z nacionalnimi predpisi o okolju. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z gospodinskimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, pooblaščen s strani lokalne uprave.

**Vzdrževanje in čiščenje**

△ Za čiščenje ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.

△ Priporočamo, da pred čiščenjem odklopite aparat iz vtičnice.

△ Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih pripomočkov, mila, gospodinjskih čistil, detergentov in loščil.

△ Pri izdelkih, ki niso opremljeni s tehnologijo No Frost, se na zadnji steni hladilnega dela pojavijo kapljice vode in zmrzal do širine prsta. Tega ne čistite in na to nikoli ne nanašajte olja ali podobnih sredstev.

△ Zunanjo površino izdelka očistite samo z rahlo navlaženo krpo iz mikrovlaknen. Gobe in druge vrste čistilnih krp lahko opraskajo površino.

☒ Ohišje hladilnika očistite z mlačno vodo in ga obrišite do suhega.

☒ Notranjost očistite z ožeto krpo, navlaženo v raztopini ene čajne žličke sode bikarbone in pol litra vode, ter jo obrišite do suhega.

△ Poskrbite, da voda ne vstopi v ohišje lučke in druge električne elemente.

△ Če hladilnika dlje časa ne boste uporabljali, odklopite napajalni kabel, odstranite vsa živila, očistite hladilnik in pustite vrata odprta.

☒ Redno preverjajte vratna tesnila, da zagotovite, da so čista in brez ostankov hrane.

△ Če želite odstraniti vratne police, odstranite vso vsebino in nato preprosto potisnite vratno polico iz podnožja navzgor.

△ Za čiščenje zunanjih površin in kromanih delov izdelka ne uporabljajte čistilnih sredstev ali vode, ki vsebuje klor. Klor povzroča korozijo na takšnih kovinskih površinah.

△ Ne uporabljajte ostrih, abrazivnih pripomočkov, mila, gospodinjskih čistil, detergentov, kerozina, kurilnega olja, laka itd., da preprečite odstranitev in deformacijo natisov na plastičnih delih. Za čiščenje uporabite mlačno vodo in mehko krpo, nato pa obrišite do suhega.

**Zaščita plastičnih površin**

☒ Olja ali jedi, pečenih v olju, ne dajajte v hladilnik v nezaprthi posodah, ker poškodujejo plastične površine hladilnika. V primeru razlitja ali razmazanja olja po plastičnih površinah zadevni del površine takoj očistite in sperite s toplo vodo.



## GARANCIJA IKEA

**Kako dolgo velja garancija IKEA?**

Ta garancija velja pet let od prvotnega datuma nakupa vašega aparata v poslovalnici IKEA. Kot dokazilo o nakupu se šteje originalni račun. Če se servisna opravila izvajajo v sklopu garancije, potem se s tem garancijska doba za aparat ne podaljša.

**Kdo bo izvajal storitve v okviru garancije?**

Storitve bo v okviru svojih servisnih storitev izvedel serviser IKEA oz. pooblaščen partnerja servisna mreža.

**Katere okvare so krite v okviru te garancije?**

Garancija zajema vse okvare aparata, do katerih je prišlo zaradi napak pri izdelavi oz. materialnih napak od dneva nakupa izdelka v poslovalnici IKEA. Garancija velja samo za gospodinjstvo uporabo. Izjeme so določene pod naslovom „Česa ta garancija ne zajema?“ V garancijskem roku bomo pokrili vse stroške za odpravo okvare tj. stroške za popravila, rezervne dele, delo in transportne stroške, pod pogojem, da je popravilo aparata mogoče izvesti brez posebnih dodatnih stroškov. Pod temi pogoji veljajo direktive EU (št. 99/44/ES) in veljavni lokalni predpisi. Zamenjani deli postanejo last podjetja IKEA.

**Kako bo IKEA odpravila težavo?**

Serviser, ki ga določi IKEA, bo pregledal izdelek in se po svoji presoji odločil, ali se lahko napaka odpravi v okviru garancije. Če se odloči, da za napako velja garancija, bo serviser IKEA ali pooblaščen servisni partner v okviru svojih servisnih storitev in po svoji presoji izdelek popravil ali pa ga zamenjal z enakim oz. primerljivim izdelkom.

**V katerih primerih običajno garancija ne velja?**

- V primeru namernih poškodb ali poškodb iz malomarnosti, poškodba, ki nastanejo kot posledica neupoštevanja navodil za uporabo, nepravilne namestitve ali zaradi priključitve na neprimerno napetost, poškodba, ki nastanejo zaradi kemičnih ali elektrokemičnih reakcij, rje, korozije ali vode, vključno s, a brez omejitve na poškodbe, ki nastanejo zaradi prevelike trdote vode ter poškodbe zaradi neobičajnih vremenskih pogojev.
- Za obrabne dele, kot so baterije in žarnice.
- Za nefunkcionalne in dekorativne dele, ki ne vplivajo na normalno uporabo aparata, vključno s praskami in morebitnimi razlikami v barvi.
- Za nenamerne poškodbe, ki nastanejo zaradi vpliva tujkov ali drugih snovi, čiščenja ali praznjenja filtrov, drenažnih sistemov ali prekatov za čistilna sredstva.
- Za poškodbe naslednjih delov: keramičnega stekla, pribora, jedilnega pribora in košar za pribor, dovodnih in odvodnih cevi, tesnil, žarnic in pokrovov lučk, zaslonov, ohišij in delov ohišij. Razen v primeru, ko je mogoče dokazati, da so te poškodbe nastale zaradi napak v proizvodnji.
- V primerih, kadar serviser ni prepoznal nobene napake na aparatu.
- Za popravila, ki niso bila opravljena pri določenem serviserju in/ali pooblaščenem pogodbenem servisnem partnerju oz. kadar niso bili uporabljeni originalni deli.
- Za popravila, do katerih je prišlo zaradi napačne namestitve ali namestitve, ki ni bila izvedena v skladu s specifikacijami.
- Za škodo, ki je nastala zaradi uporabe aparata v namene, ki presegajo gospodinjstvo uporabo, tj. v profesionalne namene.
- Za poškodbe, ki so nastale zaradi transporta. Če je stranka izdelek domov ali na drugi naslov prepeljala sama, potem IKEA ne nosi nobene odgovornosti za morebitne poškodbe med transportom. V primeru, da izdelek na domači naslov stranke pripelje IKEA, bo za škodo, ki je nastala med transportom, odgovarjalo podjetje IKEA.
- Garancija ne krije stroškov za prvo namestitev aparata IKEA.
- Če za popravilo ali nadomestilo aparata v okviru garancijskih določil poskrbi izbrani serviser IKEA ali pooblaščen servisni partner, bo za ponovno namestitev popravljenega aparata ali namestitev nadomestnega aparata po potrebi poskrbel serviser ali pooblaščen servisni partner.

- To ne velja na Irskem. Kupec se mora za dodatne informacije obrniti na lokalno poslovalnico IKEA za poprodajne storitve ali na pooblaščen servisno službo. **(samo za VB)**

Te omejitve ne veljajo za pravilno opravljeno delo, ki ga je izvedel usposobljen specializiran serviser z uporabo naših originalnih delov, s katerimi je aparat prilagodil varnostnim specifikacijam druge države EU.

**Veljavnost državne zakonodaje**

Garancija IKEA vam daje specifične pravne pravice, ki krijejo ali presegajo vse lokalne pravne zahteve. Vendar pa ti pogoji v nikakršnem pogledu ne omejujejo potrošniških pravic, ki so določene z lokalno zakonodajo.

**Območje veljavnosti**

Za aparate, ki so bili kupljeni v eni izmed držav EU in nato prepeljeni v drugo državo EU, so storitve na voljo v okviru garancijskih pogojev, ki veljajo v tej državi.

Zaveza do izvedbe storitev v okviru garancijskih določil obstaja samo, če aparat ustreza in je nameščen v skladu z:

- tehnično specifikacijo države, v kateri je bil vložen garancijski zahtevek,
- navodilih za sestavo in varnostnimi informacijami v navodilih za uporabo.

**SERVISNA SLUŽBA ZA APARATE IKEA**

V primeru težav in vprašanj se lahko nemudoma oglasite pri pooblaščenem servisnem centru IKEA, kjer boste lahko:

- zaprosili za popravilo v skladu s to garancijo,
- zaprosili za pojasnila glede namestitve aparata IKEA v primeru namestitve skupaj s kuhinjskim pohištvo IKEA,
- zaprosili za pojasnila glede funkcij aparatov IKEA.

Za zagotavljanje najvišje kakovosti storitev vas prosimo, da si pred tem natančno preberete Navodila za namestitev in/ali Navodila za uporabo.

**Kako stopiti v stik z nami, če potrebujete naše storitve**

Za seznam pooblaščenih servisnih centrov IKEA in njihovih lokalnih telefonskih številk glejte zadnjo stran teh navodil za uporabo.

- i** Da vam bomo lahko omogočili čim hitrejšo izvedbo storitev, vam priporočamo, da za vzpostavitev stika z nami uporabite telefonske številke iz tega priložnika. Med klicem se vedno sklicujte po številkah, ki so navedene v priložniku za aparat, za katerega potrebujete pomoč. Prosimo vas, da se vedno sklicujete po številki artikla IKEA (8-mestna šifra)

**i SHRANITE RAČUN!**

Račun je vaše potrdilo o nakupu in je nujno potreben pri uveljavljanju garancije. Na računu je prav tako naveden naziv izdelka IKEA in številka artikla (8-mestna šifra) aparata, ki ste ga kupili.

**Ali potrebujete dodatno pomoč?**

Za vsa dodatna vprašanja, ki niso povezana s servisiranjem vašega aparata, vasa prosimo, da stopite v stik s klicnim centrom najbližje poslovalnice IKEA. Preden stopite v stik z nami, vam priporočamo, da natančno preberete priloženo dokumentacijo aparata.

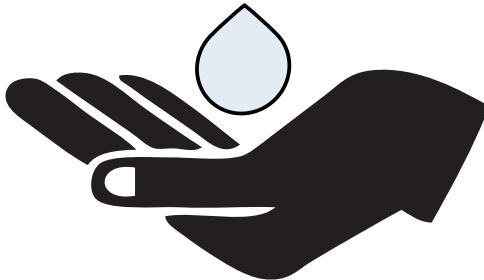
**Informacije o nadomestnih delih**

- Naslednji nadomestni deli: termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja in svetlobni viri bodo na boljo za profesionalnim serviserjem na voljo najmanj sedem let po začetku prodaje modela.
- Naslednji nadomestni deli: ročajji vrat, tečajji, pladnji in košare bodo profesionalnim serviserjem in končnim uporabnikom na voljo najmanj sedem let, in tesnila vrat pa 10 let po začetku prodaje zadnjega modela.

***Ta hladilnik vsebuje biocidne pripravke v naslednjih delih, ki preprečujejo rast glivic na suhem filmu ali odpravljajo neželene vonjave.***

Aktivna snov: srebro (CAS: 7440-22-4) vsebuje (nano) srebro za ročaj vrat in ogljikov filter  
Aktivna snov: titanov dioksid (CAS: 13463-67-7) vsebuje (nano)titanov dioksid za ogljikov filter  
Aktivna snov: IPBC (CAS: 55406-53-6) za tesnilo

**Koncentracije biocidnih pripravkov so zelo nizke, zato ne bi smeli predstavljati nesprejemljivega tveganja za zdravje.**



## Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation	331	Före första användning	366
Produktbeskrivning	334	Vad ska man göra om...	377
Första användning	334	Teknisk data	341
Daglig användning	334	Miljöansvar	341
Före första användning	336	Underhåll och rengöring	342
		IKEA GARANTI	343

## Säkerhetsinformation

- Detta avsnitt innehåller säkerhetsanvisningar som hjälper till att förebygga risker för personskador eller materiella skador.
- Vårt företag kan inte hållas ansvarig för skador, som uppstått av att dessa instruktioner inte följts.

Använd bara originaldelar och utrustning. Original reservdelarna kommer att tillhandahållas i 10 år efter produktens inköpsdatum.

Reparera eller byt inte ut nån del av produkten, om det inte har angivits i bruksanvisningen. Utför inga ändringar av produkten.

**1.1 Användningssyfte**

- Denna produkt är inte lämpad för kommersiell bruk och får inte användas utanför avsedd användning.

Denna produkt är ämnad att för användning inomhus, i behåll och motsvarande miljöer.

Till exempel:

- I personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer,
- I bondgårdar,
- Av besökare på hotell, motell och andra boendeformer,
- I vandrarhem, eller liknande miljöer,
- Catering och liknande ej-detaljhandels tillämpningar.

Denna produkt får inte användas utomhus med eller utan tak över den, som i båtar, balkonger eller terrasser. Utsätt inte produkten för regn, snö, sol och vind, då detta kan orsaka brandfara.

**1.2 Säkerhet för barn, utsatta människor och husdjur**

- Den här produkten kan användas av barn ifrån åldrarna 8 och uppåt, samt personer med nedsatt sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de har övervakning och får instruktioner angående säker användning av utrustningen, samt förstår farorna som medföljer.
- Barn mellan 3 - 8 år kan fylla in och ta bort varor i produkten.
- Elprodukter är farliga för barn och husdjur. Barn och husdjur får inte leka, klättra på eller gå in i produkten.
- Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan att någon övervakar dem.
- Håll förpackningsmaterial borta från barn. Risk för skada eller kvävning.

Innan gamla produkter kasseras:

1. Koppla ur strömkabeln från eluttaget.
2. Klipp av strömkabeln och ta bort den från produkten med kontakten.

3. Ta inte bort hyllor eller lådor ur produkten, så att det blir svårare för barn att komma in i produkten.

4. Ta bort dörrarna.

5. Förvara produkten så, att den inte kan falla ner.

6. Låt inte barnen leka med den gamla produkten.

- Kassera inte produkten genom att kasta den i eld. Risk för explosion.
- Om det finns lås för produktens dörr, förvara nyckeln utom räckhåll för barn.

**1.3 Elsäkerhet**

- Produkten får inte vara ansluten under installationen, underhåll, rengöring, reparation och transport.
- Auktoriserad service ska byta skadade strömkablar för att undvika möjlig fara.
- Se till, att strömkabeln inte är klämd under eller bakom produkten. Placera inte tunga föremål på strömkabeln. Böj eller kläm inte strömkabeln och utsätt inte den för värmekällor.
- Använda inte förlängningsladdar, grenuttag eller adaptrar med produkten.
- Bärbara grenuttag och strömkällor kan överhettas och orsaka brand. Använd därför inte grenuttag bakom eller i närheten av produkten.
- Kontakten ska vara lätt att komma åt. Om detta inte är möjligt, måste elinstallationen, till vilken produkten är ansluten, innehålla en enhet (t ex. säkring, strömbrytare osv.), som följer elektriska föreskrifter och kopplar ifrån alla poler från nätet.
- Vidrör inte kontakten med våta händer.
- Dra inte i strömkabeln utan i kontakten, när apparaten kopplas ur nätet.

**1.4 Säkerhet under hanteringen**

- Produkten är tung, hantera den inte ensam.
- Håll inte i dörren, när produkten hanteras.
- Undvik att skada kylsystemet och dess rör medan produkten hanteras. Om rören skadats, använd inte produkten och kontakta auktoriserad service.

**1.5 Säkerhet vid installation**

- För att sätta produkten färdig för användning, läs informationen i bruksanvisningen och se till att el- och vatteninstallationerna finns att tillgå. Om installationen inte är passande, kontakta kvalificerad elektriker och rörmokare och be dem utföra krävda åtgärder. Annars kan det leda till elchock, brand, problem med produkten eller personskada.
- Kontrollera produkten för skador innan installering. Installera inte produkten, om den är

skadad.

- Placera produkten på en jämn och hård yta och balansera den med de justerbara fötterna. Annars kan kylskåpet falla och orsaka personskador.
- Produkten ska installeras i en torr och väl ventilerad omgivning. Använd inte mattor eller andra liknande föremål under produkten, om tillverkaren inte rekommenderar detta. Detta kan orsaka brand och leda till otillräcklig ventilation!
- Blockera eller täck inte över ventilationsöppningarna. Annars kan detta leda till ökad energikonsumtion och skada produkten.
- Produkten får inte anslutas till försörjningssystem, så som solenergi-källor. Annars kan det leda till produktskador pga. plötsliga spänningsvariationer!
- Ju mer kylmedel kylskåpet innehåller, desto större måste installationsplatsen vara. I riktigt små rum kan en brandfarlig gas-luft blandning uppstå vid gasläcka i kylsystemet. Minst 1 m<sup>3</sup> volym krävs för varje 8 gram av kylmedel.. Kylmedelsmängden i produkten är indikerad i typetiketten.
- Produkten får inte placeras exponerad till direkt solljus och hållas på avstånd till värmekällor, så som kokplattor, värmeelement osv.

Om installation nära värmekällor inte kan förhindras, måste passande isoleringsskivor användas och minimidistansen till värmekällan vara nedan specificerad.

- På minst 30 cm avstånd från värmekällor, såsom ugnar, värmeelement och värmare osv.

- Minst 5 cm ifrån elspisar.

- Produkten har skyddsklass I. Anslut produkten till ett jordat vägguttag, vilkens spänning, ström och frekvens motsvarar värdena i typetiketten. Vägguttaget ska vara utrustad med minst 10 A – 16 A säkring. Vårt företag är inte ansvarig för skador, som beror på användning av produkten utan att man försäkrat, att jordnings- och elanslutningar har gjorts enligt lokala och nationella bestämmelser.
- Produktens strömkabel måste kopplas ur under installationen. Annars finns fara för elstöt eller personskada!
- Anslut inte produkten i vägguttag, som är lösa, fel placerade, skadade, smutsiga, oljiga eller kan komma i kontakt med vatten.
- Placera produktens strömkabel och slangar (om finns) så, att man inte kan snava på dem.
- Penetration av vatten i strömförande delar eller strömkabeln kan orsaka kortslutning. Installera därför inte produkten på platser, som garage eller tvättstuga, där fuktigheten är hög och vatten kan stänka. Om kylskåpet blöts ner av vatten, koppla ur den och kontakta auktoriserad service.
- Anslut aldrig kylskåpet i energisparenheter. Sådana system kan vara skadliga för produkten.

### 1.6 Driftssäkerhet

- Använd aldrig kemiska lösningsmedel i produkten. Dessa material kan leda till explosion.
- Om produkten inte fungerar ordentligt, koppla ur den och använd den inte innan en auktoriserad service har lagat den. Det förekommer risk för elchock!
- Placera inte antändningskällor (brinnande ljus, cigaretter, etc.) på eller nära produkten.

- Klättra inte på produkten. Risk för att den faller eller personskada!
- Skada inte kylsystemets rör med vassa eller penetrerande föremål. Kylmedlet, som kan spruta ut när kylmedelsrören, rörförlängningarna eller ytskiktet punkteras kan leda till hudirritation eller ögonskada.
- Placera och använd inte elapparater inne i kylskåpet/frysaren, om inte tillverkaren har rekommenderat detta.
- Undvik att klämma kroppsdelar eller händerna i några av de rörliga delarna inuti produkten. Undvik att klämma fingrarna mellan kylskåpet och dess dörr. Var försiktig när du öppnar och stänger dörren, speciellt om det finns barn i närheten.
- Åt aldrig glass, iskuber eller fryst mat direkt efter att den tagits ut ur frysen. Fara för fryskador!
- Rör inte i frysfackets innerväggar, metalldelar eller förvarad fryst mat med blöta händer. Fara för fryskador!
- Placera inte vätskor i flaskor och burkar i frysfacket. Burkar eller flaskor kan explodera. Fara för personskada eller materialskador!
- Använd eller placera inte brandfarliga sprayer, material, torris, kemiska substanser eller motsvarande värmesensitiv material nära kylskåpet. Brand- och explosionsfara!
- Förvara inte några explosiva ämnen som till exempel aerosolburkar med brandfarligt drivmedel i denna apparat.
- Placera inte vätskefyllda behållare på produkten. Vattenstänk på eldelar kan orsaka elstöt eller brandfara.
- Denna produkt är inte avsedd till förvaring av medicin, blodplasma, laboratoriepreparat eller motsvarande medicinska materialprodukter enligt Medicinproduktstyrelsen.
- Användning av produkten mot dess avsedda syfte kan skada eller förstöra produkterna som förvaras i den.
- Om kylskåpet är försedd med blå ljus, titta inte på detta ljus med optiska apparater. Titta inte direkt i UV-lampan långa perioder. Ultraviolet ljus kan skada ögonen.
- Fyll inte produkten med mer mat än dess kapacitet. Personskador eller skador på produkten kan uppstå, om innehållet i kylskåpet faller ner när dörren öppnas. Samma problem kan uppstå, om föremål placeras på produkten.
- För att undvika personskador, kontrollera, att all is och vatten som kan ha spillts på golvet har torkats upp.
- Byt plats på hyllor/flaskhållare i kylskåpsdörren bara, när de är tomma. Fara för personskada!
- Placera inte föremål, som kan falla över på produkten. Dessa föremål kan falla ner, när dörren öppnas och orsaka person- och/eller materialskador.
- Slå eller tryck inte hårt på glasytorna. Sprucken glas kan orsaka person- och/eller materialskador.
- Produktens kylsystem innehåller R600a kylmedel. Kylmedelstypen i produkten är indikerad i typetiketten. Gasen är lättantändlig. Undvik därför att skada kylsystemet och dess rör medan produkten används. Om rören är skadade:

- röre inte i produkten eller strömkabeln.

- håll produkten på avstånd från potentiella eldkällor,

som kan antända produkten.

- ventileras produktens installationsplats. Använd inte fläktar.

- Om produkten är skadad och gasläckage upptäcks, håll dig på avstånd till gasen. Gasen kan ge frysskador vid hudkontakt.

### 1.7 Säkerhet vid underhåll och rengöring

- Flytta inte produkten med hjälp av handtag handtag vid rengöring. Handtagen kan orsaka personskada, om de dras för hårt.
- Rengör inte produkten genom att spruta eller hålla vatten på eller i produkten. Risk för elchock och brand.
- Använd inte vassa eller slipade verktyg för att rengöra produkten. Använd inte material som rengöringsmedel, tvättmedel, gas, bensin, alkohol, vax etc.
- Använd bara rengörings- och underhållsprodukter, som inte är skadliga för mat.
- Använd inte ånga eller ångrengöringsmaterial i kylan för att rengöra produkten och smälta isen inuti. Ångan kan komma i kontakt med de elektriska områdena i ditt kylskåp och orsakar kortslutning eller elektrisk stöt!
- Var noga med att hålla undan vatten ifrån elektroniska kretsarna och belysningen.
- Använd bara ren och torr duk till att ta bort främmande material eller damm från kontaktens stift. Använd inte blöt eller fuktig duk till rengöring av kontakten. Annars kan det leda till brand eller elchock.

### Installation

För att sätta produkten färdig för användning, läs informationen i bruksanvisningen och se till att el- och vatteninstallationerna finns att tillgå. Om så inte är fallet, kontakta kvalificerad elektriker eller rörmokare för att installera dessa.

**⚠VARNING:** Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppkomma genom förfaranden som utförs av icke auktoriserade personer. Placera produkten på en plan yta för att undvika vibrationer.

**⚠VARNING:** Produkten får inte vara ansluten under installationen. Detta kan leda till personskada eller dödsfall!

**⚠VARNING:** Om dörren i rummet där kylskåpet ska installeras är för smalt för produkten, måste dörren tas bort och produkten föras in sidledes, eller kontakta auktoriserad service.

- Exponera inte produkten för direkt solljus eller förvara den i fuktig miljö.
- Placera inte produkten på platser där temperaturen kan sjunka under 10 °C.

### Elanslutning

**⚠VARNING:** Använda inte förlängningssladdar eller grenuttag med produkten.

**⚠VARNING:** Skadade kablar måste bytas ut av auktoriserad serviceställe.

**⚠VARNING:** Kontrollera att sladden inte fastnar eller skadas när apparaten placeras

- Vårt företag kan inte hållas ansvarig för skador, som sker när produkten används utan jordning och elanslutning, som inte följer lokala och nationella regler.
- Strömkabelkontakten måste vara lättåtkomlig efter installationen.

- Anslut kylskåpet till jordad uttag med 220-240 V/50 Hz spänning. Kontakten ska ha en 10-16 A säkring.

### Klimatklass och definitioner

Se klimatklassen i produktens typskylt. En av följande information berör din apparat enligt klimatklassen.

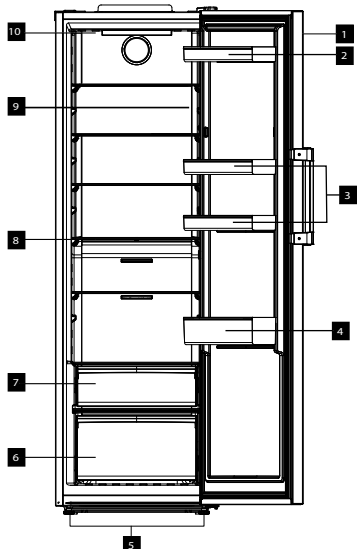
**SN:** Långtids tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 10 °C och 32 °C.

**N:** Tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 32 °C.

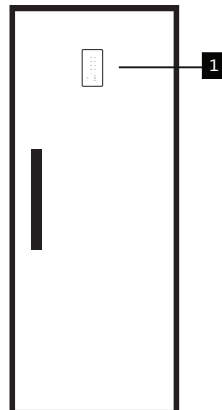
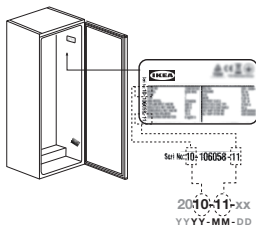
**ST:** Subtropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 38°C.

**T:** Tropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 43°C.

## Produktbeskrivning



- 1 Kontrollpanel
- 2 Dörrhylla
- 3 Dörrhyllor
- 4 Flaskhylla
- 5 Justerbara främre ben
- 6 Sval
- 7 Kallförvaringsfack
- 8 Justerbara hyllor
- 9 Märkplatta
- 10 Belysning



## Första användning

ⓘ Innan du använder din kyl ska du kontrollera och säkerställa att nödvändiga förberedelser har vidtagits i enlighet med instruktionerna i "Säkerhetsinformation" samt avsnittet om "Installation".

Om produkten transporteras horisontellt får den inte anslutas till strömförsörjningen under de första 4 timmarna.

Håll produkten igång utan att placera någon mat inuti i 12 timmar och öppna inte dörren, om det inte är absolut nödvändigt.

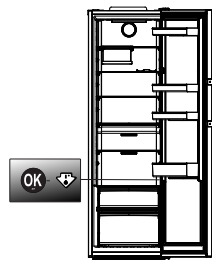
ⓘ Ett ljud kommer att höras när kompressorn startas. Ljud kan höras från produkten fast kompressorn inte är igång, då vätska och gas kan komprimeras i kylsystemet.

ⓘ Det är normalt för fronten på kylskåpet att bli varm. Dessa områden är utformade att bli varma för att förhindra kondensation.

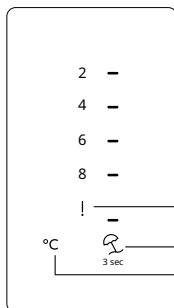
ⓘ För vissa modeller stängs indikatorpanelen av automatiskt 1 minut efter att dörren stängts. Den kommer att åter aktiveras när dörren är öppen eller

någon knapp trycks in.

**Viktigt!** Den här apparaten säljs i Frankrike. I enlighet med de bestämmelser som gäller i detta land måste den vara försedd med en särskild anordning (se figur) som placeras i kylskåpets nedre fack för att indikera den kallaste zonen i kylskåpet.



## Daglig användning



- A** Felstatusindikator
- B** Semesterfunktion
- C** Kylfackets temperaturinställning

### Felstatusindikator **A**

Denna indikator ska aktiveras när ditt kylskåp inte kan få till adekvat nedkylning eller om det är något sensorfel.

När du fyller frysfacket med varm mat eller om du lämnar dörren öppen under en längre tid kan ett utropstecken tändas. Det är inte något fel, varningen ska försvinna när maten kyls ner eller när man trycker på någon knapp.

### Semesterfunktion **B**

För att aktivera semesterfunktionen, tryck på knappen i 3 sekunder.

Semesterläget aktiveras och LED-lampan i knappen tänds. Kylfacket utför ingen kylningsfunktion. Det

är inte lämpligt att behålla maten i kylan när denna funktion är aktiverad. Tryck på och håll in knappen i 3 sekunder igen för att avbryta funktionen. Om du ändrar temperaturinställningen avaktiveras funktionen automatiskt.

#### Kylfacketets temperaturinställning

Temperaturinställningen görs för kylfacket. Genom att trycka på knappen kan temperaturen i kylfacket ställas in på 8, 6, 4, 2 °C.

#### Justering av fötterna

Om produkten är instabil på installationsplatsen, justera den genom att vrida framjusteringsfötterna till höger eller vänster.



#### Byte av dörrens öppningsriktning

Kylskåpsdörrens öppningsriktning kan bytas enligt installationsplatsen.



#### Byte av belysningen

För att byta kylskåpsbelysningens LED/lampa, kontakta auktoriserad service.

Lampan som används i kylskåpet passar inte till belysning av bostaden. Lampans ändamål är att hjälpa användaren att placera matvaror i kylskåpet/frysaren på ett säkert och lätt sätt.

De lampor som används i denna produkt är stabila i extrema fysiska förhållanden såsom temperaturer under -20 °C.

**(endast frysbox och stående frys)**

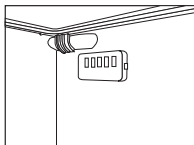
#### Varning för öppen dörr

En ljud- och ljussignal kommer att avges när dörren till din produkt lämnas öppen under minst 1 minut. Denna varning tystas när dörren stängs eller någon av skärknapparna (om någon) trycks in.

## Före första användning

### Före första användning

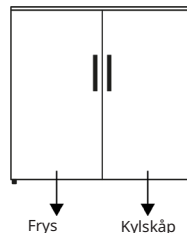
- Vid fristående enhet: "detta kylskåp är inte avsett att användas som en inbyggd enhet.
- Kylskåpet ska installeras minst 30 cm borta från värmekällor som spisar, ugnar, centralvärmare och ugnar och minst 5 cm från elektriska ugnar och ska inte placeras i direkt solljus.
- Installationsrummets omgivningstemperatur ska vara minst +10°C. Bruk av kylskåpet i svalare miljö rekommenderas inte, med hänvisning till dess effektivitet.
- Se till att kylskåpets inre rengörs ordentligt.
- När du använder ditt kylskåp för första gången, följ de följande instruktionerna under de första sex timmarna.
- Dörren ska inte öppnas ofta.
- Det måste köras tomt utan mat i det.
- Koppla inte ur kylen Om ett strömavbrott inträffar utan din kontroll, se varningarna i avsnittet "Vad ska man göra om".
- Originalförpackningar och skummaterial bör förvaras för framtida transporter eller förflyttning.
- Lådorna/korgarna i svalfacket måste alltid användas för låg energiförbrukning och bättre förvaringsförhållanden.
- Mat i kontakt med temperatursensorn i kylfacket kan öka apparatens energiförbrukning. Därför bör kontakt med sensorn undvikas.



- I vissa modeller stängs instrumentpanelen på displayen av automatiskt efter 1 minut, när dörren har stängts. Den kommer att åter aktiveras när dörren är öppen eller någon knapp trycks in.
- När temperaturen ändras på grund av att dörren öppnas/stängs ofta kan det uppstå kondens på dörren, hyllorna och glasbehållarna.
- Eftersom varm och fuktig luft inte direkt kan tränga igenom om inte dörrarna står öppna, kommer förhållandena att optimeras av sig självt för att skydda maten. I dessa förhållanden kommer funktioner och komponenter som kompressor, fläkt, värmare, avfrostare, belysning, kontrollpanel och så vidare att förbruka minimalt med energi.
- Vid olika alternativ ska dessa glashyllor placeras så att luftutsläppen i bakväggen inte blockeras, så placera dessa ovanför och inte mittför luftutsläppen. Denna kombination hjälper till att förbättra luftcirkulationen och sparar energi.

### Installation av kylskåp och frys bredvid varandra

När frys- och kylskåp installeras bredvid varandra, bör de installeras så, att frysen är på vänster sida och kylskåpet på höger sida. För att förhindra problem med kondens mellan produkterna, bör antikondenseringsselement placeras på kylskåpets vänstra sida.





## Vad ska man göra om...

Kolla den här listan innan du kontaktar servicestället. Genom att göra detta kan du bespara dig både tid och pengar. Den här listan inkluderar de vanligaste klagomålen som inte är relaterade till felaktig tillverkning eller materialfel. Vissa av de beskrivna funktionerna finns kanske inte i din produkt.

Problem	Lösning	
Kylskåpet fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontakten är inte kopplad i vägguttaget ordentligt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sätt i kontakten i vägguttaget.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Säkringen i vägguttaget som kylskåpet är kopplad till eller huvudsäkringen har brunnit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera säkringen.</li> </ul>
Kondensation på sidoväggen i kylfacket (FLERZON, COOL KONTROLL och FLEXI ZONE.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dörren har öppnats ofta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Öppna och stäng inte kylskåpsdörren ofta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Omgivningen är mycket fuktig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installera inte kylskåpet på platser med hög fuktighet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maten innehåller vätskor, som förvaras i öppna behållare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Förvara inte mat som innehållet vätskor i öppna behållare.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpsdörren har lämnats öppen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng kylskåpsdörren.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturen är inställd på för låg temperatur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ställ in temperaturen på rätt temperatur.</li> </ul>
Kompressorn fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kompressorns värmeskydd utlöses vid plötslig strömavbrott.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpet börjar fungera efter ca. 6 minuter.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• eller kopplas ur-på, när kylmedlets tryck i kylskåpets kylsystem inte har jämnats ut ännu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontakta service, om kylskåpet inte startar efter denna period.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpet är i avfrostningsläge.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detta är normalt för en fullt automatiskt avfrostande kylskåp. Avfrostningen sker periodvis.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturinställningen är kanske fel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Välj lämplig temperaturinställning.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strömavbrott har skett.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpet återgår i vanlig driftsläge när strömmen återkommer.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Driftsljudet ökar, när kylskåpet är igång.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpets driftsprestanda kan ändras beroende på förändringar i omgivningstemperaturen. Detta är normalt och är inte ett fel.</li> </ul>	
<p>Kylskåpet är igång hela tiden eller i långa perioder.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rumstemperaturen kan vara hög.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det är normalt, att produkten fungerar längre tider i varm omgivningsmiljö.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpet kanske har kopplats in nyligen eller fyllts med mat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• När kylskåpet har kopplats in eller fyllts med mat nyligen, tar det längre tid för den att nå inställd temperatur. Det är normalt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stora mängder varm mat har placerats i kylskåpet nyligen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Placera inte varm mat i produkten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dörren har kanske öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Den varma luften som släppt in i kylskåpet gör att kylskåpet fungerar längre perioder. Öppna inte dörrarna för ofta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frys- eller kylfackets dörr har kanske lämnats öppen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att dörrarna är helt stängda.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpet är inställd på för låg temperatur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Justera kylskåpets temperatur till varmare nivå och vänta tills temperaturen uppnås.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpets eller frysens dörrtätning kan vara smutsig, sliten, skadad eller fel installerad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör eller byt ut tätningen. Skadad tätning gör att kylskåpet fungerar i längre perioder, för att behålla nuvarande temperatur.</li> </ul>
<p>Kylskåpets temperatur är mycket låg, men frysens temperatur är ok.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpets temperatur är inställt på en mycket låg nivå.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ställ in kylskåpets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.</li> </ul>
<p>Maten i kylskåpets lådor har fryst.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpets temperatur är inställt på en mycket hög nivå.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ställ in kylskåpets temperatur till en lägre temperatur och kontrollera igen.</li> </ul>

Temperaturen i kylskåpet eller frysen är mycket låg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kylskåpets temperatur är inställt på en mycket hög nivå.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kylfacketets temperaturinställning påverkar frysens temperatur. Ändra kylskåpets eller frysens temperatur och vänta tills den relevanta facken uppnår tillräcklig temperatur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dörren har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öppna inte dörrarna för ofta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dörr öppen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng dörren ordentligt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kylskåpet har anslutits eller fyllts med mat nyligen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det är normalt. När kylskåpet har kopplats in eller fyllts med mat nyligen, tar det längre tid för den att nå inställd temperatur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stora mängder varm mat har placerats i kylskåpet nyligen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Placera inte varm mat i produkten.</li> </ul>
Vibrationer eller ljud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Underlaget är inte i rakt eller hållbart.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Om kylskåpet gungar när den rörs sakta, balansera den med de justerbara fötterna. Kontrollera också, att golvet är tillräckligt starkt för kylskåpets vikt och justera.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allt som placeras på kylskåpet kan orsaka ljud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ta bort föremål som placerats på kylskåpet.</li> </ul>
Ljud hörs från kylskåpet, som rinnande eller sprutande vätska osv.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vätske- och gasströmningar sker enligt kylskåpets driftsprinciper. Detta är normalt och är inte ett fel.</li> </ul>	
Visslande ljud hörs från kylskåpet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fläktarna används till att kyla ner kylskåpet. Detta är normalt och är inte ett fel.</li> </ul>	
Kondens på kylskåpets innerväggar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmt eller fuktigt väder ökar isbildningen och kondensationen. Detta är normalt och är inte ett fel.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dörren har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öppna inte dörrarna för ofta. Stäng dom, om dom är öppna.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dörr öppen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng dörren ordentligt.</li> </ul>
Fukt uppstår på utsidan av kylskåpet eller mellan dörrarna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det kan finnas fukt i luften, detta är normalt vid fuktigt väder. När fuktigheten minskar, försvinner kondensen.</li> </ul>	

Dålig lukt i kylskåpet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regelbunden rengöring har inte utförts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör kylskåpets insida med svamp, ljummet vatten eller bikarbonat som upplösts i vatten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vissa behållare eller förpackningsmaterial kan orsaka dålig lukt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Använd andra behållare eller annan förpackningsmaterial.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mat har placerats i kylskåpet i öppna behållare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha maten i slutna behållare. Mikroorganismer sprids från öppna behållare och kan orsaka dålig lukt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta bort mat vilkens bäst före datum har passerats och blivit dåliga i kylskåpet.</li> </ul>	
Dörren stängs inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Matförpackningarna hindrar dörren från att stängas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Placera om förpackningarna, som hindrar dörren från att stängas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kylskåpet står inte helt stadigt på golvet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Justera benen för att balansera kylskåpet.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Underlaget är inte i rakt eller hållbart.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera, att golvet är tillräckligt stark för kylskåpets vikt.</li> </ul>
Lådorna har fastnat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maten berör lådans tak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organisera maten igen i lådan.</li> </ul>
Om ytan på produkten är het.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Höga temperaturer kan observeras mellan de två dörrarna, på sidopanelerna och vid den bakre grillen medan produkten är i drift. Detta är normalt och är inte något fel som kräver service underhåll!</li> </ul>	

## Teknisk data

Dimensioner (mm)	TYNNERÅS
Höjd (min-max)	1865
Bredd	597
Djup	709
<b>Nettovolym (l)</b>	
Kylskåp	365
Frys	-
<b>Avfrostningssystemet</b>	
Kylskåp	Automatisk avfrostning
Frys	-
<b>Stjärnbetyg</b>	4
<b>Höjningstid ( h)</b>	-
<b>Frysningkapacitet (kp/24 h)</b>	-
<b>Energiförbrukning (kWh/år)</b>	114
<b>Ljudnivå (dba)</b>	35 dBA
<b>Energiklass</b>	D

## Miljöansvar

**Överensstämmelse med WEEE-direktivet och kassering av produkten:**

Denna produkt är i överensstämmelse med WEEE-EU-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten har klassifikationssymbolerna för elektriskt avfall och elektronisk utrustning (WEEE).

Denna symbol indikerar att produkten inte får slängas med vanligt hushållsavfall när den tjänat ut. Använd enhet måste återvinnas på återvinningsstation för elektroniska enheter. För att hitta sådana stationer kontaktar du kommunen eller återförsäljaren av produkten. Alla hushåll spelar en viktig roll vad det gäller att återvinna gamla apparater. Lämplig hantering av uttjänt enhet hjälper till att förebygga eventuella negativa konsekvenser på miljö och människors hälsa.

**Överensstämmelse med RoHS-direktivet**

Denna produkt är i överensstämmelse med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inte skadliga och förbudna material som anges i direktivet.

**Paketeringsinformation**

Förpackningsmaterialet är tillverkat av återvunna material i överensstämmelse med vår nationella miljöregler. Släng inte förpackningsmaterialet i vanligt hushållsavfall eller med andra sopor. Ta allt material till en återvinningsstation för förpackning smaterial såsom angivits av de lokala myndigheterna.



## Underhåll och rengöring

△Använd aldrig bensen, bensen eller liknande ämnen för rengöringsändamål.

△Vi rekommenderar att du kopplar ur apparaten innan rengöring.

△Använd aldrig något skarpt slipmedel, tvål, rengöringsmedel, tvättmedel och vaxpulver för rengöring.

△För produkter utan frost, uppstår vattendroppar och frostning upp till en fingerbredd på kylrummets bakvägg. Rengör det inte; Applicera aldrig olja eller liknande medel på den.

△Använd endast lätt fuktiga mikrofiberdukar för att rengöra produktens yttre yta. Svampar och andra typer av rengöringsdukar kan repa ytan.

☒Rengör kylskåpet med ljummet vatten och torka sedan av det.

☒Använd en fuktig trasa i en lösning av en tesked bikarbonat soda till en halv liter vatten för att rengöra interiören och torka det torrt.

△Se till att inget vatten kommer in i lamphuset och andra elektriska föremål.

△Om ditt kylskåp inte kommer att användas under en längre tid, koppla ur strömkabeln, ta bort all mat, rengör den och lämna dörren öppen.

☒Kontrollera dörrtätningar regelbundet för att se till att de är rena och fria från matpartiklar.

△För att ta bort dörrställen, ta bort allt innehåll och tryck sedan helt enkelt upp dörrstället från basen.

△Använd aldrig rengöringsmedel eller vatten som innehåller klor för att rengöra utsidan och krombelagda delar på produkten. Klorin skapar rost på sådana metallytor

△Använd inte skarpa slipverktyg, tvål, rengöringsmedel för hushåll, tvättmedel, fotogen, eldningsolja, lack etc. för att ta bort och deformation av tryck på plastdelen. Använd ljummet vatten och en mjuk trasa för rengöring och torka sedan av det torra.

### Skydd av plastytor

☒Lägg inte flytande oljor eller oljekokta måltider i ditt kylskåp i otätade behållare eftersom de skadar plastytorna på kylskåpet. Vid spill eller olja på plastytorna, rengör och skölj den aktuella delen av ytan en gång med varmt vatten.

## IKEA GARANTI

### Hur länge gäller en IKEA-garanti?

Denna garanti gäller i fem år från det datum då du köpte din produkt hos IKEA. Försäljningskvittot i original krävs som bevis på köpet. Om arbete utförs under garantin förlänger inte detta arbete garantiperioden för produkten.

### Vem utför service?

IKEA:s serviceleverantör ger service genom sin egen organisation eller genom ett nätverk av auktoriserade servicepartners.

### Vad täcks av denna garanti?

Garantin täcker fel hos produkten som orsakats av bristfällig konstruktion eller materialfel från det datum då produkten köptes hos IKEA. Denna garanti gäller endast användning av produkter för hushållsbruk. Undantagen nämns under rubriken "Vad täcks inte av denna garanti?" Inom garantiperioden kommer kostnaderna för att åtgärda felet, dvs. reparation, delar, arbetskraft och resa, att täckas förutsatt att apparaten är tillgänglig för reparation utan extra utgifter. På dessa villkor är EU:s riktlinjer (Nr. 99/44/EG) och respektive lokala bestämmelser tillämpliga. Utbyta delar blir IKEA:s egendom.

### Vad kommer IKEA att göra för att åtgärda problemet?

IKEA:s auktoriserade serviceleverantör kommer att undersöka produkten och bestämma, efter eget gottfinnande, huruvida problemet täcks av denna garanti. Om problemet täcks av garantin kommer IKEA:s serviceleverantör, eller dess auktoriserade servicepartner genom sin egen serviceorganisation, att, på eget gottfinnande, antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

### Vad täcks inte av denna garanti?

- Normalt slitage.
- Avsiktlig skada, skada orsakad av vårdslöshet, skada orsakad av underlåtenhet att följa bruksanvisningarna, felaktig installation eller genom anslutning till felaktigt nätspänning, skada orsakad av kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskada, inklusive men ej begränsat till skada orsakad av för mycket kalk i vattentillförseln eller skada orsakad av onormala miljöförhållanden.
- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar den normala användningen av produkten, inklusive repor och färgförändringar.
- Oavsiktlig skada orsakad av främmande föremål eller substanser och rengöring eller rensning av filter, tömningsystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: glaskeramik, tillbehör, porslins- och bestickskorgar, tillöpps- och avloppsslangar, tätningar, lampor och lampglas, displayer, rattar, höljen och delar av höljen. Såvida fel av den typen inte kan bevisas bero på produktionsfel.
- Fall där en servicetekniker vid besöket inte hittar något fel.
- Reparationer som ej utförts av våra auktoriserade serviceleverantörer eller annan auktoriserad servicepartner, eller reparationer som utförts utan att använda originaldelar.
- Reparationer orsakade av en installation som är felaktig eller inte följer specifikationen.
- Användning av produkten i en icke hushållsmiljö, dvs. professionell användning.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar en vara till sitt hem eller till annan adress, är IKEA inte ansvarigt för skada som kan tänkas ske under denna transport. Om däremot IKEA levererar produkten till kundens leveransadress, då är den skada på produkten som sker under denna transport täckt av IKEA.
- Kostnad för att utföra den första installation av en IKEA-apparat.
- Men om en tjänsteleverantör utsedd av IKEA eller dess auktoriserade servicepartner reparerar eller byter ut apparaten enligt villkoren i denna garanti, kommer den utsedda tjänsteleverantören eller dess auktoriserade servicepartner att installera om den reparerade apparaten eller installera utbytesapparaten vid behov.

- Detta gäller inte i Irland. Kunden ombuds kontakta den lokala IKEA eftermarknadstjänsten eller den utsedda tjänsteleverantören för mer information.  
**(bara för Storbritannien)**

Dessa restriktioner gäller inte ett felfritt arbete som utförts av en kvalificerad specialist som använt våra originaldelar för att anpassa produkten enligt de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

### Tillämpning av nationell lag

IKEA:s garanti ger dig specifika lagliga rättigheter som täcker eller överskrider alla lokala lagkrav. Dessa villkor begränsar dock inte på något sätt konsumenternas rättigheter som beskrivs i den lokala lagstiftningen.

### Garantins internationella giltighet

För produkter som köps i ett EU-land och förs till ett annat EU-land kommer service att tillhandahållas inom ramen för garantivillkoren som gäller i det nya landet.

Skyldighet att utföra tjänster inom ramen för garanti finns endast om apparaten uppfyller och är installerad i enlighet med:

- de tekniska specifikationerna för det land där garantikravet görs
- monteringsanvisningarna och användarhandbokens säkerhetsinformation.

### KUNDSERVICE för IKEA-apparater

Hör gärna av dig till IKEA:s auktoriserade serviceavdelning för att:

- göra en serviceförfrågan enligt denna garanti
- be om förklaringar av installationen av IKEA-apparaten i den särskilda IKEA-kökmöbeln;
- be om förklaringar av IKEA-apparatens funktioner.

För att säkerställa att du får vår bästa hjälp ska du noga läsa monteringsinstruktionerna och/eller bruksanvisningen innan du kontaktar oss.

### Hur du når oss om du behöver service



Se sista sidan i denna bruksanvisning för en komplett lista över IKEA:s utsedda auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.

**i** För att erhålla snabbare service rekommenderar vi att du använder de specifika telefonnummer som anges i

denna bruksanvisning. Se alltid de nummer som listas i häftet till den specifika apparat som du behöver service till. Se även alltid IKEA-artikelnr (8-siffrig kod)

**i** SPARA FÖRSÄLJNINGSKVITTOT!

Det är ditt bevis på köpet och krävs för att garantin skall gälla. Försäljningskvittot innehåller även IKEA-namnet och artikelnumret (8-siffrig kod) för varje apparat som du köper.

### Behöver du mer hjälp?

För eventuella andra frågor som inte gäller eftermarknadsservice av dina apparater ska du kontakta telefon-tjänsten för ditt närmaste IKEA-varuhus. Vi rekommenderar att du noga läser igenom apparatens dokumentation innan du kontaktar oss.

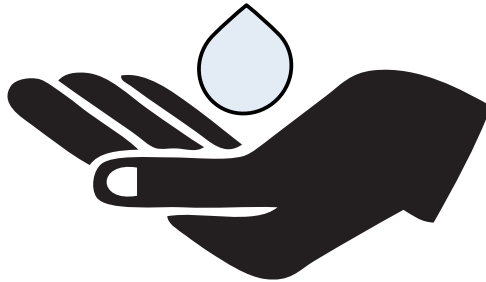
### Information om reservdelar

- Följande reservdelar: termostater, temperatursensorer, krets kort och ljuskällor kommer att vara tillgängliga för yrkesreparatörer under minst sju år efter att den sista enheten av modellen har lanserats på marknaden.
- Följande reservdelar: dörrhandtag, dörrhänger, brickor och korgar kommer att vara tillgängliga för yrkesreparatörer och slutanvändare under minst sju år och dörrpackningar under minst tio år efter att modellens sista enhet har lanserats på

***Det här kylskåpet innehåller biocidprodukter i följande delar för att förhindra tillväxt av torrfilmssvampar eller eliminera oönskade lukter.***

Aktivt ämne: Silver (CAS: 7440-22-4) innehåller (nano) silver för dörrhandtag och kolfilter  
Aktivt ämne: Titandioxid (CAS: 13463-67-7) innehåller (nano)titandioxid för kolfilter  
Aktivt ämne: IPBC (CAS: 55406-53-6) för tätning

**Koncentrationerna av biocidprodukter är mycket låga och bör därför inte medföra oacceptabla hälsorisker.**





## Pregled sadržaja

Bezbedonosne informacije	345	Pre prve upotrebe	350
Opis proizvoda	348	Šta učiniti ako...	351
Prva upotreba	348	Tehnički podaci	355
Svakodnevna upotreba	348	Briga o životnoj sredini	355
Pre prve upotrebe	350	Održavanje i čišćenje	356
		IKEA GARANCIJA	357

## Bezbedonosne informacije

- Ovaj deo sadrži uputstva o bezbednosti koja su neophodna za sprečavanje rizika od fizičkih povreda i materijalnih šteta.
  - Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ova uputstva ne poštuju.
- Uvek koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.
- Originalni rezervni delovi će biti obezbeđeni za narednih 10 godina od datuma kupovine proizvoda. Nemojte popravljati ili menjati nijedan dio proizvoda, osim ako to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu.

Ne izvodite nikakve tehničke modifikacije na proizvodu.

**1.1 Namena**

- Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu i ne sme se koristiti van predviđene namene.
- Ovaj je proizvod namenjen za rad u zatvorenom prostoru, kao što su domaćinstva ili slično.
- Na primer:
- u kuhinjama zaposlenih prodavnica, kancelarija i drugih radnih okruženja,
  - u seoskim kućama,
  - u jedinicama hotela, motela ili drugih omdaralija koje kupci koriste,
  - u hostelima ili sličnim okruženjima,

U službama dostave pripremljene hrane i slične primene koje ne spadaju u maloprodaju.

Ovi proizvodi se ne smeju koristiti u otvorenim ili zatvorenim spoljašnjim okruženjima kao što su plovila, balkoni ili terase. Izlaganje proizvoda kiši, snegu, suncu i vetru će izazvati rizik od požara.

**1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca**

- Uvijek uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im data uputstva koja se tiču upotrebe uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju.
- Deca između 3 i 8 godina smeju stavljati u i vaditi hranu iz hladnijeg proizvoda.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci ne smeju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Deca nikada ne smeju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.

- Materijale za pakovanje držite dalje od dece. Opasnost od ozlede i gušenja.
- Pre odlaganja starih proizvoda:
1. Isključite mrežni kabal iz utičnice.
  2. Odrežite kabal za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.
  3. Ne uklanjajte stalke i ladice iz proizvoda kako biste sprečili da deca uđu u uređaj.
  4. Uklonite vrata.
  5. Postavite proizvod tako da ne može da se prevrne.
  6. Nemojte dopustiti deci da se igraju sa starijim proizvodom.
- Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije.
  - Ako je na vratima proizvoda dostupna brava, ključ držite van dohvata dece.

**1.3 Zaštita od električne energije**

- Proizvod ne sme biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravke i transporta.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, zamenite ga isključivo ovlašćeni servis kako bi se izbegao bilo kakav rizik koji se može pojaviti.
- Ne stavljajte kabal za napajanje ispod proizvoda ili na zadnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabal za napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabal, višestruku priključnicu ili adapter.
- Prenosne višestruke utičnice ili prenosni izvori napajanja mogu se pregrinjati i uzrokovati požar. Prema tome, nemojte držati višestruku priključnicu iza ili u blizini proizvoda.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji biće dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama!
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabal za napajanje, već utikač.

**1.4 Bezbednost pri radu**

- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati.
- Ne držite proizvod preko njegovih vrata dok rukujete proizvodom.
- Pazite da pri rukovanju s proizvodom ne oštetite rashladni sistem i cevi. Ne koristite proizvod ako su

cevi oštećene i obratite se ovlašćenom servisu.

### 1.5 Bezbednost pri ugradnji

- Da biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdevanje struje i vode u skladu sa zahtevima. Ako instalacija nije odgovarajuća, pozovite električara i vodoinstalatera da bi oni postavili instalacije po potrebi. U protivnom mogu se dogoditi električni udari, požari, problemi s proizvodom ili ozlede.
- Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte da instalirate uređaj ako je oštećen.
- Postavite proizvod na ravnu i tvrdu površinu i uravnotežite ga s podesivim nogama. U suprotnom, hladnjak se može prevrnuti i prouzrokovati ozlede.
- Proizvod mora biti instaliran u suvom i provetrenom okruženju. Ne držite tepihe, prostirke ili slične podne pokrivače ispod proizvoda ako to nije preporučio dobavljač. To može izazvati rizik od požara kao rezultat neadekvatne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacione otvore. U suprotnom, potrošnja električne energije se može povećati i može doći do oštećenja proizvoda.
- Ne spajajte proizvod na izvore napajanja poput solarnih napajanja. U suprotnom može doći do oštećenja vašeg proizvoda kao rezultat naglih oscilacija napona!
- Što više rashladnog sredstva sadrži hladnjak, veća će mu biti i prostorija za ugradnju. U vrlo malim prostorijama može doći do zapaljive smese plina i vazduha u slučaju curenja plina iz rashladnog sistema. Za svakih 8 grama rashladnog sredstva potrebno je najmanje 1 m<sup>3</sup> zapremine. Količina rashladnog sredstva dostupnog u vašem proizvodu navedena je u tipskoj nalepnici.
- Mesto instalacije proizvoda ne sme biti izloženo direktnim sunčevim zracima i ne sme biti u blizini izvora topline poput peći, radijatora itd.

Ako ne možete izbeći ugradnju proizvoda u blizini izvora toplote, upotrebite odgovarajuću izolacijsku ploču, a minimalna udaljenost do izvora toplote biće kako je navedeno u nastavku.

- Najmanje 30 cm udaljen od izvora toplote kao što su peći, grijalice i grijači itd.,
- I udaljen najmanje 5 cm od električnih peći.
- Vaš proizvod ima klasu zaštite I. Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici. Utičnica mora biti opremljena osiguračem jačine 10 A - 16 A. Naša kompanija nije odgovorna za štetu koja nastane kao rezultat rada proizvoda bez osiguravanja uzemljenja i električnih veza izvedenih u skladu s lokalnim ili nacionalnim propisima.
- Strujni kabal proizvoda mora biti van utikača kada instalirate proizvod. U suprotnom može doći do opasnosti od električnog udara i ozlede!
- Ne stavljajte proizvod u olabavljen, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispane iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom.
- Postavite kabal za napajanje i kablove (ako su dostupni) proizvoda tako da ne uzrokuju opasnost od saplitanja.

- Prodiranje vlage u delove pod naponom ili na kabal za napajanje može prouzrokovati kratki spoj. Stoga, nemojte koristiti proizvod u vlažnim okruženjima ili na mestima gde može prskati voda (npr. garaža, praonica rublja itd.) Ako je hladnjak vlažan od vode, isključite ga sa napajanja i obratite se ovlašćenom servisu.
- Ne priključujte svoj hladnjak na uređaje za uštedu energije. Ovi sistemi su štetni za proizvod.

### 1.6 Bezbednost pri radu

- Na proizvodu nemojte koristiti hemijske rastvore. Ovi materijali nose opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga sa napajanja i nemojte ga stavljati u režim rada dok ga ovlašćeni servis ne popravi. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ne stavljajte izvor plamena (npr. sveće, cigarete, itd.) na proizvod ili u njegovoj blizini.
- Ne penjite se na proizvod. Rizik od pada i povreda!
- Nemojte oštetiti cevi rashladnog sistema koristeći oštre i probojne alate. Rashladno sredstvo koje se prska u slučaju probijanja gasovoda, produžetaka cevi ili prevlaka gornje površine može prouzrokovati iritaciju kože i povrede očiju.
- Ne stavljajte i ne upotrebljavajte električne uređaje unutar frižidera/dubinskog zamrzivača, osim ako to ne preporučio proizvođač.
- Nemojte gurati bilo koji deo ruke ili tela u bilo koji od pokretnih delova unutar proizvoda. Vodite računa da sprečite zaglavlivanje prstiju između frižidera i njegovih vrata. Budite oprezni dok otvarate ili zatvarate vrata ako u blizini ima dece.
- Ne stavljajte sladoled, kockice leda ili smrznutu hranu u usta čim ih izvadite iz zamrzivača. Rizik od promrzlina!
- Ne dirajte unutrašnje zidove, metalne delove zamrzivača ili hranu čuvanu u frižideru mokrim rukama. Rizik od promrzlina!
- Ne stavljajte limenke sa sodom ili limenke i boce u kojima se nalazi tečnost koja može biti smrznuta u odeljak za zamrzavanje. Limenke ili boce mogu eksplodirati. Opasnost od ozlede i materijalne štete!
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osetljive na temperaturu kao što su zapaljivi sprejevi, zapaljivi predmeti, suvi led ili druga hemijska sredstva u blizini frižidera. Opasnost od požara i eksplozije!
- Ne skladištite unutar proizvoda eksplozivne materije poput aerosola u zapaljivim materijalima.
- Ne stavljajte limenke s tečnošću preko proizvoda. Prskanje vodom električnog dela može prouzrokovati opasnost od strujnog udara ili požara.
- Ovaj proizvod nije namenjen skladištenju i hlađenju lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala i proizvoda koji podležu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod koristi suprotno predviđenoj nameni, može prouzrokovati oštećenje ili pogoršanje proizvoda koji se drže u unutrašnjosti.
- Ako je vaš frižider opremljen plavom svetlošću, nemojte gledati ovo svetlo optičkim uređajima. Ne gledajte direktno u UV LED svetlo tokom dugog vremenskog perioda. Ultraljubičasti zraci mogu uzrokovati naprezanje očiju.
- Ne punite proizvod onom količinom hrane koja nadmašuje njegov kapacitet. Do povreda ili

oštećenja može doći ako sadržaj iz frižidera padne prilikom otvaranja vrata. Slični problemi mogu se pojaviti kada se predmet stavi preko proizvoda.

- Osigurajte da ste uklonili sav led ili vodu koja je možda pala na pod kako biste sprečili ozlede.
- Promenite mesto za stalke/stalke za boce na vratima vašeg hladnjaka isključivo kada su stalci prazni. Opasnost od telesne povrede!
- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ti predmeti mogu pasti tokom otvaranja ili zatvaranja vrata i uzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
- Ne udarajte i ne vršite preveliki pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može prouzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
- Sisetem za hlađenje u vašem proizvodu sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva koje se koristi u proizvodu navedena je na tipskoj nalepnici. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite da pri radu proizvoda ne oštetite rashladni sistem i cevi. U slučaju oštećenja cevi;
- ne dirajte proizvod niti kabal za napajanje,
- Držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre koji mogu prouzrokovati da se proizvod zapali.
- proverite područje na kojem se proizvod nalazi. Ne koristite ventilator.

- Ako je proizvod oštećen i primetite curenje plina, držite se podalje od plina. Plin može uzrokovati promrzline ako dođe u kontakt s vašom kožom.

### 1.7 Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Ne povlačite za ručku na vratima ako proizvod pomičete radi čišćenja. Ručka može uzrokovati ozlede ako se povuče previše jako.
- Ne čistite proizvod raspršivanjem ili nalivanjem vode na proizvod i unutar proizvoda. Opasnost od strujnog udara i požara.
- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdženti, plin, benzin, alkohol, vosak itd.
- Unutar proizvoda koristite isključivo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za hranu.
- Nemojte koristiti paru ili sredstva za čišćenje parom za čišćenje proizvoda i topljenje leda u njemu. Para dolazi u kontakt sa dostupnim područjima u vašem hladnjaku i izaziva kratki spoj ili strujni udar!
- Vodite računa da voda bude udaljena od elektro-kola ili osvetljenja proizvoda.
- Upotrebite čistu suhu krpu za brisanje prašine ili stranih materijala za vrhove utikača. Za čišćenje utikača nemojte koristiti mokri ili vlažni komad tkanine. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.

### Instalacija

Da bi proizvod bio spreman za upotrebu, vodite računa o tome da su električne instalacije i vodovodni sistemi odgovarajući tako što ćete pogledati informacije u uputstvu za upotrebu. Ako nisu, pozovite kvalifikovnog električara i tehničara kako bi svi uslovi bili prikladno organizovani.

**△UPOZORENJE:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu uzrokovanu radom neovlašćenih lica. Da biste izbegli tresenje, postavite proizvod na ravnu površinu.

**△UPOZORENJE:** Tokom instalacije, utikač proizvoda ne bi trebalo da bude uključen. U suprotnom, postoji opasnost od smrti ili ozbiljnih povreda!

**△UPOZORENJE:** Ako su vrata prostorije u kojoj će se proizvod postaviti toliko uzana da proizvod ne može da prođe, unesite proizvod okretanjem na stranu; u suprotnom, pozovite ovlašćeni servis.

- Proizvod ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti niti ga držite u vlažnom okruženju.
- Proizvod ne ugrađujte na mesta sa temperaturom manjom od 10 °C.

### Priključivanje na izvor električne energije

**△UPOZORENJE:** Ne priključujte na produžne kablove ili višestruke utikače.

**△UPOZORENJE:** Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamenjen od strane ovlašćenog servisa.

**△UPOZORENJE:** Pri postavljanju uređaja obezbedite da kabl za napajanje nije nedostupan ili oštećen

- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štete koje nastanu kada se proizvod koristi bez uzemljenja i električnih priključaka u skladu s državnim propisima.
- Napojni kabl mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Povežite frižider na uzemljenu utičnicu koja ima napon od 220-240V/50 Hz. Utikači treba da imaju osigurač od 10-16 A.

### Klimatski razred i definicije

Pogledajte klimatski razred na natpisnoj pločici vašeg uređaja. Jedna od sledećih informacija je primenljiva na vaš uređaj prema klimatskom razredu.

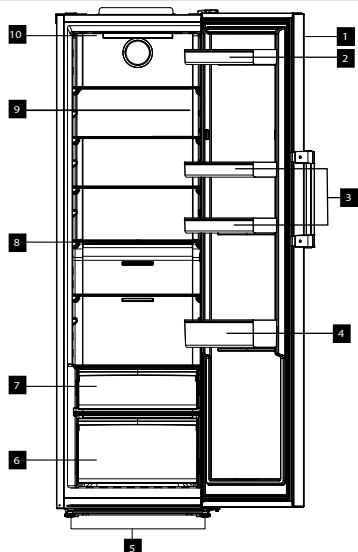
**SN:** Dugoročna umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 10 °C i 32 °C.

**N:** Umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 32 °C.

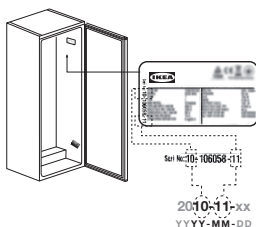
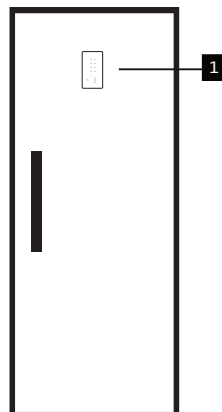
**ST:** Subtropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 38°C.

**T:** Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 43°C.

## Opis proizvoda



- 1 Kontrolna tabla
- 2 Police na vratima
- 3 Police na vratima
- 4 Polica za flaše
- 5 Podesive prednje nožice
- 6 Odeljak za voće i povrće
- 7 Odeljak za skladištenje za hlađenje
- 8 Podesive police
- 9 Nazivna pločica
- 10 Sijalica za osvetljenje



## Prva upotreba

☐ Pre upotrebe frižidera, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u odeljku „Informacije o bezbednosti” i „Instalacija”.

Ako se proizvod transportuje horizontalno, nemojte ga uključivati na napajanje prva 4 sata.

Ostavite proizvod da radi bez unete hrane 12 sati i nemojte otvarati vrata, ukoliko to nije apsolutno neophodno.

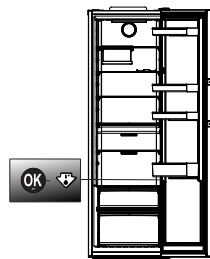
☐ Kada kompresor počine da radi čuće se zvuk. Normalno je da proizvod proizvodi buku čak i ako kompresor ne radi, jer se tečnost i gas mogu kompresovati u sistemu za hlađenje.

☐ Normalno je da prednje ivice frižidera budu tople. Ovi delovi su dizajnirani da bi se zagrevali kako bi se sprečila kondenzacija.

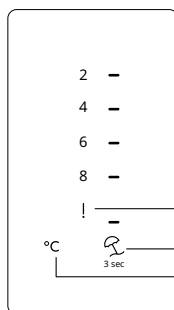
☐ Kod nekih modela, kontrolni panel se isključuje automatski 1 minut nakon što se vrata zatvore. Ona će

se ponovo aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koje dugme.

**Važno!** Ovaj uređaj se prodaje u Francuskoj. U skladu sa propisima koji važe u ovoj zemlji, mora biti opremljen posebnim uređajem (pogledajte sliku) postavljenim u donjem delu frižidera kako bi se označila njegova najhladnija zona.



## Svakodnevna upotreba



- A** Indikator statusa greške
- B** Funkcija Odmor
- C** Podešavanje temperature odeljka frižidera

Indikator statusa greške **A**

Ovaj indikator će biti aktivan kada vaš frižider ne može da se adekvatno hladi ili u slučaju greške senzora.

Kada punitite odeljak frižidera toplom hranom ili ako ostavite vrata otvorena duže vreme, može da se upali znak uzvika. To nije greška, ovo upozorenje skloniće se kad se hrana ohladi ili se pritisne bilo koji taster.

Funkcija Odmor **B**

Da biste aktivirali funkciju odmora, pritisnite taster 3 sekunde.

Režim odmora će se aktivirati, a LED na tasteru će se upaliti. Odeljak frižidera ne obavlja aktivnu funkciju hlađenja. Ne treba da čuvate hranu u odeljku frižidera kada je aktivirana ova funkcija. Pritisnite i držite taster

3 sekunde ponovo da poništite ovu funkciju. Promena podešavanja temperature će automatski deaktivirati funkciju.

#### **Podešavanje temperature odeljka frižidera**

Omogućava podešavanje temperature za odeljak frižidera. Pritiskom na ovaj taster omogućiće se podešavanje temperature odeljka frižidera na 8 °C, 6 °C, 4 °C i 2 °C.

#### **Podešavanje nogica**

Ako je proizvod nestabilan na mestu gde je postavljen, podesite ga okretanjem prednjih nožica za podešavanje udesno ili ulevo.



#### **Promena smera otvaranja vrata**

U zavisnosti od toga gde ga koristite, može se promeniti smer otvaranja vrata vašeg frižidera.



#### **Promena sijalice za osvetljenje**

Da biste promenili sijalicu/LED svetlo koja se koristi za osvetljenje vašeg frižidera, pozovite ovlašćeni servis.

Lampica(e) korišćena(e) u ovom uređaju ne mogu da se koriste za kućno osvetljenje. Namena ove lampice je da pomogne korisniku da bezbedno i praktično stavi hranu u frižider/zamrzivač.

Lampice koje se koriste u ovom aparatu su stabilne u ekstremnim fizičkim uslovima kao što su temperature ispod -20 °C.

**(samo sandučar i uspravni zamrzivač)**

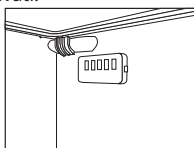
#### **Upozorenje na otvorena vrata**

Zvučni i vituelni signal upozorenja će se oglasiti kada vrata proizvoda ostanu otvorena najmanje 1 minut. Ovo upozorenje će se isključiti kada se vrata zatvore ili ako se pritisne bilo koje dugme na ekranu (ako postoji).

## Pre prve upotrebe

### Pre prve upotrebe

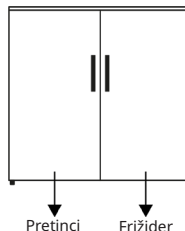
- Za samostojeći uređaj; ovaj rashladni uređaj nije namijenjen za upotrebu kao ugradbeni uređaj.
- Vaš frižider treba da bude postavljen najmanje 30 cm od izvora toplote kao što su ploče za kuvanje, rerne, centralno grejanje i šporeti i najmanje 5 cm od električnih rerni i ne bi trebalo da se nalazi pod direktnom sunčevom svetlošću.
- Sobna temperatura prostorije u kojoj instalirate frižider treba da bude najmanje +10°C. Ne preporučuje se rad vašeg frižidera u hladnijim uslovima za potrebe njegove efikasnosti.
- Vodite računa da unutrašnjost vašeg frižidera bude dobro očišćena.
- Kada prvi put koristite frižider, pridržavajte se sledećih uputstava tokom prvih šest sati.
- Vrata ne bi trebalo često otvarati.
- Mora se uključiti prazan bez postavljene hrane unutar njega.
- Ne isključujte frižider sa napajanja električnom energijom. Ako dođe do nestanka struje van vaše kontrole, pogledajte upozorenja u odeljku „Šta učiniti ako“.
- Originalnu ambalažu i materijale od pene treba sačuvati za budući transport ili premeštanje.
- Korpe/fioke koje se isporučuju sa odeljkom za hlađenje moraju uvek biti u upotrebi za potrebe nisku potrošnju energije i za bolje uslove skladištenja.
- Dodir hrane sa senzorom temperature u zamrzivaču može povećati potrošnju energije uređaja. Stoga se svaki kontakt sa senzorom(ima) mora izbegavati.



- Na nekim modelima, instrument tabla na ekranu se isključuje 1 minuta nakon što se vrata zatvore. Ona će se ponovo aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koje dugme.
- Kada je promena temperature uzrokovana čestim otvaranjem/zatvaranjem vrata, može se videti kondenzacija na policama vrata/kućišta i staklenim posudama.
- Budući da vrući i vlažni vazduh neće direktno prodrati u vaš proizvod dok se vrata ne otvore, vaš proizvod će stvoriti optimalne uslove dovoljne da sačuva vašu hranu. Funkcije i komponente poput kompresora, ventilatora, grejača, odmrzavanja, osvetljenja, ekrana i tako dalje funkcionisaće u skladu s potrebama da se u tim okolnostima potroši minimalna količina energije.
- U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da izlazi za vazduh na zadnjem zidu ne budu blokirani, i po mogućnosti da izlazi za vazduh budu ispod staklene police. Ova kombinacija može doprineti u poboljšanju raspodele vazduha i energetske efikasnosti.

### Ugradnja frižidera i zamrzivača jednog pored drugog

Kada su zamrzivač i frižider postavljeni jedan pored drugog, instalaciju treba izvršiti tako da zamrzivač bude sa leve strane, a frižider sa desne strane. Da biste sprečili probleme sa kondenzacijom koji bi se mogli pojaviti između proizvoda, elementi protiv kondenzacije se nalaze na levoj strani proizvoda za hlađenje.



## Šta učiniti ako...

Pregledajte ovu listu pre nego što pozovete servis. Na taj način ćete uštedeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte reklamacije koje se ne odnose na neispravnu izradu ili upotrebene materijale. Neke od ovde opisanih funkcija možda neće postojati u vašem proizvodu.

Problemi	Rešenja
Frižider ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.</li> <li>• Utaknite bezbedno utikač u utičnicu.</li> <li>• Osigurač utičnice na koju je priključen vaš frižider ili glavni osigurač su pregoreli.</li> <li>• Proverite osigurač.</li> </ul>
Kondenzacija na bočnom zidu odeljka frižidera (VIŠESTRUKA ZONA, KONTROLA HLAĐENJA i FLEXI ZONA).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata su često otvarana.</li> <li>• Nemojte često otvarati i zatvarati vrata frižidera.</li> <li>• Velika je vlaga u neposrednoj blizini.</li> <li>• Ne postavljajte frižider na mesta saa velikim nivoom vlage.</li> <li>• Hrana koja sadrži tečnost se čuva u otvorenim posudama.</li> <li>• Ne skladištite hranu sa tečnim sadržajem u otvorenim posudama.</li> <li>• Vrata frižidera su ostavljena otvorena.</li> <li>• Zatvorite vrata frižidera.</li> <li>• Temperatura je podešena na visok nivo hlađenja.</li> <li>• Podesite temperaturu na odgovarajući nivo.</li> </ul>
Kompresor ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaštitna termika kompresora će pući usled iznenadnih nestanka struje.</li> <li>• Frižider će početi da radi otprilike nakon 6 minuta.</li> <li>• Uključivanja/Isključivanja s napajanja jer pritisak rashladnog sredstva u sistemu za hlađenje frižidera još nije izbalansiran.</li> <li>• Pozovite servis ako se frižider ne pokrene nakon isteka ovog perioda.</li> <li>• Frižider je u ciklusu odmrzavanja.</li> <li>• Ovo je normalno za frižider s potpuno automatskim odmrzavanjem. Ciklus odmrzavanja se javlja periodično.</li> <li>• Podešavanja temperature nisu pravilno podešena.</li> <li>• Izaberite odgovarajuću vrednost temperature.</li> <li>• Došlo je do nestanka struje.</li> <li>• Frižider se vraća u normalan rad kada se napajanje opet uspostavi.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Buka pri radu se povećava kada frižider radi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radne performanse frižidera mogu se promeniti zbog promena sobne temperature. To je normalno i nije greška.</li> </ul>	
<p>Frižider radi često ili dugo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sobna temperatura može biti visoka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalno je da proizvod radi duže vreme u toplom okruženju.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frižider je možda nedavno priključen ili napunjen hranom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kada je frižider nedavno uključen ili napunjen hranom, biće potrebno više vremena da postigne podešenu temperaturu. To je normalno.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Velike količine tople hrane su možda nedavno stavljene u frižider.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne stavljajte toplu hranu u frižider.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vrata su možda često otvarana ili ostavljena otvorena duže vreme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Topao vazduh koji je ušao u frižider uzrokuje duži rad frižider. Ne otvarajte vrata prečesto.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vrata zamrzivača ili frižidera možda su ostala laotvorena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proverite da li su vrata potpuno zatvorena.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frižider je podešen na veoma nisku temperaturu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podesite temperaturu frižidera na stepen veće temperature i sačekajte dok se postigne temperatura.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zaptivka vrata frižidera ili zamrzivača je možda zaprljana, istrošena, polomljena ili nije pravilno postavljena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite ili zamenite zaptivku. Oštećena/polomljena zaptivka uzrokuje da frižider radi duži vremenski period kako bi održao trenutnu temperaturu.</li> </ul>
<p>Temperatura frižidera je veoma niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma nizak stepen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podesite temperaturu frižidera na viši stepen i ponovo proverite.</li> </ul>
<p>Hrana koja se nalazi u fiokama odeljka frižidera je zamrzuta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma visok stepen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podesite temperaturu frižidera na nižu vrednost i proverite.</li> </ul>



Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je veoma niska.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma visok stepen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podešavanje temperature odeljka frižidera utiče na temperaturu zamrzivača. Promenite temperaturu frižidera ili zamrzivača i sačekajte dok odgovarajući odeljci ne dostignu dovoljnu temperaturu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata se često otvaraju ili ostavljaju otvorena duže vreme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne otvarajte vrata prečesto.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata su otvorena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatvorite vrata potpuno.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frižider je nedavno uključen ili napunjen hranom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normalno. Kada je frižider nedavno uključen ili napunjen hranom, biće potrebno više vremena da postigne podešenu temperaturu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Velike količine tople hrane su možda nedavno stavljene u frižider.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne stavljajte toplu hranu u frižider.</li> </ul>
Vibracije ili buka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod nije ravan ili stabilan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako se frižider ljulja kada se polako pomera, uravnotežite ga podešavanjem postolja. Takođe obezbedite da je pod dovoljno jak da drži frižider i da je nivelisan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilo koji predmet postavljen na proizvod može izazvati buku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uklonite predmete postavljene na frižider.</li> </ul>
Čuju se zvukovi koji dolaze iz frižidera kao što su tečnost, prskanje itd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tokovi tečnosti i gasa se javljaju u skladu sa principima rada vašeg frižidera. To je normalno i nije greška.</li> </ul>	
Zviždanje se čuje iz frižidera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Za hlađenje frižidera koriste se ventilatori. To je normalno i nije greška.</li> </ul>	
Kondenzacija na unutrašnjim zidovima frižidera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vruće i vlažno vreme povećava zaleđivanje i kondenzaciju. To je normalno i nije greška.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata se često otvaraju ili ostavljaju otvorena duže vreme.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne otvarajte vrata prečesto. Zatvorite ih ako su otvoreni.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata su otvorena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatvorite vrata potpuno.</li> </ul>
Vlažnost se javlja na spoljašnjoj strani frižidera ili između vrata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Može biti vlage u vazduhu; ovo je sasvim normalno po vlažnom vremenu. Kada je vlažnost manja, kondenzacija će nestati.</li> </ul>	

Neprijatan miris u frižideru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne vrši se redovno čišćenje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redovno čistite unutrašnjost frižidera suđerom, mlakom vodom ili karbonatom rastvorenim u vodi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neke posude ili ambalažni materijali mogu izazvati miris.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koristite druge posued ili ambalažni materijal drugog brenda.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hrana je stavljena u frižider u nezatvorenim posudama.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nezatvorenih posuda mogu izazvati neprijatne mirise.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Namirnice kojima je istekao rok trajanja i koje su pokvarene izvadite iz frižidera.</li> </ul>	
Vrata se ne zatvaraju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pakovanja hrane onemogućavaju zatvaranje vrata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presložite pakovanj koja onemogućavaju zatvaranje vrata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frižider nije potpuno ravnomerno postavljen na pod.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podesite postolje da iznivelišete frižider.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod nije ravan ili čvrst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uverite se da je pod ravan i da može da drži frižider.</li> </ul>
Posude za voće i povrće su zaglavljene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hrana dodiruje godnji deo fioke.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presložite hranu u fioci.</li> </ul>
Ako je površina proizvoda vruća.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visoke temperature se mogu primetiti između dvoje vrata, na bočnim pločama i na zadnjoj površini dela gde su rešetke tokom rada vašeg proizvoda. Ovo je normalno i nije potrebno servisiranje.</li> </ul>	

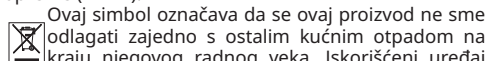
## Tehnički podaci

Dimenzije (mm)	TYNNERÅS
Visina (min-maks)	1865
Širina	597
Dubina	709
<b>Neto zapremina (l)</b>	
Frižider	365
Pretinci	-
<b>Sistem odmrzavanja</b>	
Frižider	Automatsko odmrzavanje
Pretinci	-
<b>Oznaka zvjezdicama</b>	4
<b>Vreme paljenja (h)</b>	-
<b>Kapacitet zamrzavanja (kp/24h)</b>	-
<b>Potrošnja el. energije (kWh godišnje)</b>	114
<b>Nivo buke (dba)</b>	35dBA
<b>Klasa potrošnje električne energije</b>	D

## Briga o životnoj sredini

## Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad:

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Iskorišćeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu gde je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

## Usaglašenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

## Informacije o ambalaži



Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ne bacajte materijal pakovanja zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih do sabirnih centara za ambalažu koji su određeni od strane lokalnih vlasti.

## Održavanje i čišćenje

△Nikada ne koristite benzin, benzol ili slične supstance u svrhe čišćenja.

△Preporučujemo da isključite uređaj iz struje pre čišćenja.

△Nikada ne koristite oštre abrazivne instrumente, sapun, sredstva za čišćenje za domaćinstvo, deterdžent i vosak za čišćenje.

△Kod proizvoda koji nemaju tehnologiju No Frost, kapi vode i led do širine prsta se javljaju na zidu sa zadnje strane odeljka frižidera. Ne čistite i nikada ne nanosite ulja ili slična sredstva.

△Za čišćenje spoljašnje površine proizvoda koristite samo navlažene krpe od mikrovlakana. Sundeći i druge vrste krpa za čišćenje mogu izgrebati površinu.

☒Koristite mlaku vodu da očistite unutrašnjost svog frižidera i posušite.

☒Upotrebite vlažnu krpu iscedenu u rastvoru jedne kašičice sode bikarbone na pola litre vode da očistite unutrašnjost i posušite.

△Vodite računa da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne elemente.

△Ako se vaš frižider neće koristiti duže vreme, izvucite kabl za napajanje, uklonite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata odškrinuta.

☒Proveravajte redovno zaptivke na vratima da biste bili sigurni da su čisti i da na njima nema čestica hrane.

△Da biste uklonili police na vratima, uklonite sav sadržaj, a zatim jednostavno gurnite stalak na vratima nagore od osnove.

△Nikada ne koristite sredstva za čišćenje ili vodu koja sadrži hlor za čišćenje spoljašnjih površina i delova proizvoda obloženih hromom. Klor će uzrokovati rđe na takvim metalnim površinama.

△Nemojte koristiti oštre, abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdžente, kerozin, lož ulje, lakove itd. da biste sprečili uklanjanje i deformaciju otisaka na plastičnom delu. Za čišćenje koristite mlaku vodu i meku krpu, a zatim posušite brisanjem.

### Zaštita iz plastičnih površina

☒Ne stavljajte tečna ulja ili jela kuvana u ulju u frižider u nezatvorene posude jer oštećuju plastične površine vašeg frižidera. U slučaju prosipanja ili razmazivanja ulja po plastičnim površinama, odmah očistite i isperite odgovarajući deo površine toplom vodom.

## IKEA GARANCIJA

**Koliko dugo IKEA garancija važi?**

Ova garancija važi pet godina od datuma kupovine uređaja u IKEA. Originalni račun je potreban kao dokaz kupovine. Ako se servisiranje obavlja dok je uređaj pod garancijom, to neće produžiti garantni period za uređaj.

**Ko obavlja servisiranje?**

IKEA dobavljač usluga obezbeđuje servisiranje putem sopstvenih servisnih operacija ili ovlašćene partnerske servisne mreže.

**Šta ova garancija pokriva?**

Garancija pokriva kvarove uređaja koji su uzrokovani greškama u izradi ili u materijalu od datuma kupovine u IKEA. Ova garancija se primenjuje samo na korišćenje u domaćinstvu. Izuzeci su navedeni pod naslovom „Šta nije pokriveno ovom garancijom?“ U okviru garantnog perioda, troškovi otklanjanja kvara npr. popravke, delovi, rad i troškovi puta su pokriveni, pod uslovom da se uređaju može pristupiti radi popravke bez posebnih troškova. Na ove uslove se primenjuje EU smernice (br. 99/44/EG) i odgovarajući lokalni propisi. Zamenjeni delovi postaju vlasništvo kompanije IKEA.

**Šta će kompanija IKEA uraditi da reši problem?**

Dobavljač usluga koj je ovlastila kompanija IKEA ispituje proizvod i odlučuje, po sopstvenom nahođenju, da li je problem pokriven ovom garancijom. Ako se smatra pokrivenim, dobavljač usluga kompanije IKEA ili ovlašćeni partner za servisiranje tada, po sopstvenom nahođenju, ili popravlja oštećeni proizvod ili ga zamenjuje istim ili sličnim proizvodom.

**Šta nije pokriveno ovom garancijom?**

- Normalno habanje i istrošenost.
- Namerno ili nemarno oštećenje, oštećenje uzrokovano nepoštovanjem uputstava za rad, nepravilno postavljanje ili povezivanje na pogrešan napon, oštećenje uzrokovano hemijskom ili elektrohemijskom reakcijom, oštećenje usled rđe, korozije ili vode uključujući, ali bez ograničenja, oštećenje uzrokovano prekomernim naponom u dovodu vode, oštećenje uzrokovano abnormalnim uslovima okruženja.
- Potrošni delovi uključujući baterije i lampice.
- Nefunkcionalni i dekorativni delovi koji ne utiču na normalno korišćenje uređaja, uključujući bilo kakve ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajno oštećenje uzrokovano stranim telima ili supstancama i čišćenjem ili oštepljivanjem filtera, sistema za odvod ili fioka za sapun.
- Oštećenje sledećih delova: keramičkog stakla, dodatnog pribora, korpi za posuđe i escajg, cevi za dovod i odvod, zaptivki, lampica i poklopaca lampica, ekrana, dugmadi, kućišta i delova kućišta. Osim ukoliko se može dokazati da su takva oštećenja uzrokovana greškama u proizvodnji.
- Slučajevi u kojima nije moguće otkriti kvar tokom posete tehničara.
- Popravke koje nije obavio ovlašćeni dobavljač usluga i/ili ovlašćeni ugovorni partner za servisiranje ili prilikom kojih su korišćeni neoriginalni delovi.
- Popravke uzrokovane instalacijom koja je neispravna ili nije u skladu sa specifikacijama.
- Korišćenje uređaja u okruženju koje nije u domaćinstvu, tj. profesionalna upotreba.
- Oštećenja prilikom transporta. Ako kupac prevozi proizvod do svog doma ili na drugu adresu, kompanija IKEA nije odgovorna za bilo kakvo oštećenje do kog može doći tokom transporta. Međutim, ako kompanija IKEA dostavlja proizvod na adresu za isporuku kupca, onda oštećenje proizvoda nastalo tokom isporuke pokriva kompanija IKEA.
- Troškovi obavljanja početnog instaliranja IKEA uređaja.
- Međutim, ako ovlašćeni pružalac usluga kompanije IKEA ili ovlašćeni partner za servisiranje popravljaju ili menja uređaj pod odredbama ove garancije, ovlašćeni pružalac usluga ili ovlašćeni partner za servisiranje po potrebi će ponovo postaviti popravljeni uređaj ili zamenu.

- Ovo se ne primenjuje u Irskoj, u kojoj kupac treba da se obrati lokalnoj postprodajnoj liniji kompanije IKEA ili ovlašćenom pružaocu usluga i zatraži dodatne informacije. **(samo za VB)** Ova ograničenja se ne primenjuju na rad bez grešaka koji obavlja ovlašćeni stručnjak uz korišćenje naših originalnih delova radi prilagođavanja uređaja tehničkim bezbednosnim specifikacijama druge zemlje EU.

**Kako se primenjuje zakon date zemlje**

IKEA garancija vam daje određena zakonska prava, koja pokrivaju ili nadmašuju sve lokalne zakonske zahteve. Ovi uslovi, ipak, ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača opisana u lokalnom zakonu.

**Oblast validnosti**

Za uređaje koji su kupljeni u jednoj EU zemlji i preneti u drugu EU zemlju, usluge se pružaju u okviru uslova garancije u novoj zemlji. Obaveza za obavljanje servisiranja u okviru garancije postoji samo ako je uređaj usaglašen i instaliran u skladu sa:

- tehničkim specifikacijama zemlje u kojoj je napravljen zahtev za garanciju;
- Uputstvom za sklapanje i bezbednosnim informacijama Korisničkog priručnika.

**Predviđeni POSTPRODAJNI SERVIS za IKEA uređaje**

Kontaktirajte IKEA ovlašćeni servisni centar da biste:

- napravili zahtev za servisiranje pod ovom garancijom;
- zatražili razjašnjenja u vezi sa instalacijom IKEA uređaja na predviđenom IKEA kuhinjskom nameštaju;
- zatražili razjašnjenje funkcija IKEA uređaja.

Da bismo bili sigurni da vam pružimo najbolju pomoć, pažljivo pročitajte Uputstva za sklapanje i/ili Korisnički priručnik pre nego što nas kontaktirate.

**Kako da dođete do nas ako vam je potrebna naša usluga**

Pogledajte poslednju stranicu ovog priručnika da biste videli celu listu ovlašćenih servisnih centara kompanije IKEA i njihove brojeve telefona u datim državama.

**i Kako bismo vam brže pružili uslugu, preporučujemo da koristite posebne brojeve telefona navedene u ovom**

**priručniku. Uvek pogledajte brojeve navedene u brošuri za određeni uređaj za koji vam je potrebna pomoć. Takođe uvek pogledajte IKEA broj artikla (8-cifreni kod)**

**i SAČUVAJTE RAČUN!**

To je vaš dokaz o kupovini i potreban je da bi se primenila garancija. Na računu je takođe naveden IKEA naziv i broj artikla (8-cifreni kod) za svaki od uređaja koji ste kupili.

**Da li vam je potrebna dodatna pomoć?**

Za sva dodatna pitanja koja nisu u vezi sa postprodajnim servisom uređaja, kontaktirajte korisnički centar najbliže IKEA radnje. Preporučujemo da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja pre nego što nas kontaktirate.

**Informacije o rezervnim delovima**

- Sledeći rezervni delovi: termostati, senzori temperature, štampane ploče i izvori svetlosti, biće dostupni profesionalnim servisima na minimalni period od sedam godina, nakon plasiranja poslednje jedinice modela na tržište.
- Sledeći rezervni delovi: ručice za vrata, šarke za vrata, posude i korpe, biće dostupni profesionalnim servisima i krajnjim korisnicima na minimalni period od sedam godina, a zaptivke za vrata na minimalni period od 10 godina, nakon plasiranja poslednje jedinice modela na tržište.

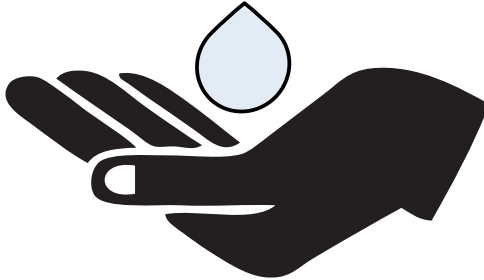
***Ovaj frižider sadrži biocidne proizvode u sledećim delovima koji sprečavaju rast gljivica suvog filma ili eliminišu neželjene mirise.***

Aktivna supstanca: Srebro (CAS: 7440-22-4) sadrži (nano) srebro za ručke vrata i karbonski filter

Aktivna supstanca: Titanijum dioksid (CAS: 13463-67-7) sadrži (nano) titanijum dioksid za karbonski filter

Aktivna supstanca: Jodopropinil butilkarbamat (IPBC) (CAS: 55406-53-6) za zaptivku

**Koncentracije biocidnih proizvoda su veoma niske i ne bi trebalo da predstavljaju neprihvatljive zdravstvene rizike.**



## Obsah

Bezpečnostné informácie	359	Pred prvým použitím	364
Opis výrobku	362	Čo robiť, ak ...	365
Prvé použitie	362	Technické údaje	369
Denné používanie	362	Obavy o životné prostredie	369
Pred prvým použitím	364	Údržba a čistenie	370
		ZÁRUKA IKEA	371

## Bezpečnostné informácie

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení osôb alebo vecných škôd.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.

Vždy používajte originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Originálne náhradné diely budú poskytované počas doby 10 rokov od dátumu zakúpenia výrobku.

Neopravujte ani nevymieňajte žiadne časti Produktu, ak to nie je uvedené vyslovene v užívateľskej príručke. Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.

**1.1 Účel použitia**

- Tento spotrebič nie je určený na komerčné použitie a nesmie sa používať na iný účel, ako je určený.

Tento spotrebič je určený na prevádzku v interiéri, ako sú domácnosti alebo podobne.

Napríklad;

- v zamestnaneckých kuchyniach v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- vo farmových domoch,
- v hotelových, motelových jednotkách alebo v iných rekreačných miestach, ktoré používajú zákazníci,
- v hosteloch alebo v podobnom prostredí,
- V stravovacích službách a podobných neobchodných ustanovizniach.

Tieto výrobky sa nesmú používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú plavidlá, balkóny alebo terasy. Vystavenie produktu dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.

**1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich miláčikov**

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby s nedostatočne rozvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a o jeho nebezpečenstvách.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladniaceho spotrebiča dávať a vyberať z neho jedlo.
- Elektrické spotrebiče sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú s výrobkom hrať, šplhať sa na ne alebo vliezť do nich.

- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie ús pod dohľadom.
- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. Riziko poranenia a udusenía.

Pred likvidáciou starého produktu

1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
3. Nevyberajte stojany a zásuvky zo spotrebiča, aby ste zabránili vniknutiu detí do zariadenia.
4. Odstráňte dvere.
5. Spotrebič skladujte tak, aby sa nemohol prevrátiť.
6. Nedovoľte deťom hrať sa so zošrotovaným spotrebičom.

- Nevyhadzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie.
- Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávajte kľúč mimo dosahu detí.

**1.3 Elektrická bezpečnosť**

- Počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizovaný servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani za jeho zadnú časť. Na napájací kábel nekladte ťažké predmety. Napájací kábel sa nesmie ohýbať, drviť a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.
- Na prevádzku spotrebiča nepoužívajte predlžovacie kábel, rozvodjku ani adaptér.
- Prenosné zásuvky a prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Nemajte preto za zástrčkou alebo v jej blízkosti rozvodjky.
- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý spĺňa elektrické predpisy a ktorý odpojuje všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrymi rukami.
- Pri odpájaní spotrebiča nedržte napájací kábel, ale zástrčku.

**1.4 Bezpečnosť pri manipulácii**

- Tento spotrebič je ťažký, nemanipulujte s ním sami.
- Počas manipulácie s výrobkom nedržte produkt za jeho dvere.
- Pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia.

Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené potrubia, a kontaktujte autorizovaný servis.

### 1.5 Bezpečnosť pri inštalácii

- Pre prípravu spotrebiča pre inštaláciu vyhľadajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak inštalácia nie je vhodná, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra, aby vykonali potrebné opatrenia. V opačnom prípade sa môžu vyskytnúť zášahy elektrickým prúdom, požiare, problémy so spotrebičom alebo zranenia.
- Pred inštaláciou skontrolujte prípadné poškodenia spotrebiča. Neinštalujte produkt, ak je poškodený.
- Spotrebič umiestnite na rovný a tvrdý povrch a vyrovnajte ho s nastaviteľnými nohami. V opačnom prípade sa chladnička môže prevrátiť a spôsobiť zranenie.
- Spotrebič inštalujte v suchom a vetranom prostredí. Pod výrobkom nechávajte koberce, predložky ani podobné podlahové krytiny, ak to neodporúča dodávateľ. Môže to spôsobiť riziko požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa môže zvýšiť spotreba energie a môže dôjsť k poškodeniu vášho spotrebiča.
- Nepripájajte spotrebič k napájacím systémom, ako sú napríklad solárne zdroje. V opačnom prípade môže dôjsť k prudkému kolísaniu napätia!
- Čím viac chladiva obsahuje, tým väčšiu miestnosť potrebuje pre umiestnenie. Vo veľmi malých miestnostiach sa v prípade úniku plynu z chladiaceho systému môže vyskytnúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný objem najmenej 1 m<sup>3</sup>. Množstvo chladiva dostupného vo vašom spotrebiči je uvedené na typovom štítku.
- Miesto inštalácie spotrebiča nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie byť v blízkosti zdroja tepla, ako sú kachle, radiátory atď.

Ak nemôžete zabrániť inštalácii spotrebiča v blízkosti zdroja tepla, použite vhodnú izolačnú dosku a minimálna vzdialenosť od zdroja tepla musí byť tak, ako je to uvedené nižšie.

- najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle, vykurovacie telesá a ohrievače atď.,
- a najmenej 5 cm od elektrických pecí.

- Váš výrobok má triedu ochrany I. Zapojte výrobok do uzemnenej zásuvky, ktorá zodpovedá hodnotám napätia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí byť vybavená poistkou s menovitou hodnotou 10 A - 16 A. Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku prevádzky výrobku bez zabezpečenia uzemnenia a elektrického pripojenia vykonaného podľa miestnych alebo vnútroštátnych predpisov.
- V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniu!
- Nezapájajte spotrebič do uvoľnených, zlomených, špinavých, mastných zásuviek alebo zásuviek, ktoré vyšli zo svojich puzdier alebo zásuviek s nebezpečenstvom kontaktu s vodou.
- Napájací kábel a hadice (ak sú k dispozícii) umiestnite tak, aby nespôsobili riziko zakopnutia.
- Prenikanie vlhkosti do častí pod napätím alebo do napájacieho kábla môže spôsobiť skrat. Preto

spotrebič nepoužívajte vo vlhkom prostredí ani v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži, práčovni atď.) Ak je chladnička chladená vodou, odpojte ju a obráťte sa na autorizovaný servis.

- Nepripájajte chladničku k zariadeniam šetriacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.

### 1.6 Prevádzková bezpečnosť

- Na výrobok nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Tieto materiály predstavujú riziko výbuchu.
- V prípade poruchy spotrebiča ho odpojte a neprevádzkujte ho až do jeho opravy autorizovaným servisom. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na spotrebič ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroj ohňa (napr. sviečky, cigarety atď.).
- Nevyliezajte na výrobok. Riziko pádu a zranenia!
- Použitím ostrých a špicatých nástrojov nespôsobte poškodenie potrubí chladiaceho systému. Chladivo, ktoré sa v prípade prepichnutia plynových potrubí predĺžení potrubí alebo vrchných povrchových vrstiev rozstrekne, môže spôsobiť podráždenie kože a poranenie očí.
- Vo vnútri chladničiek/mrazničiek neumiestňujte a nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ to neodporučí výrobca.
- Nedotýkajte sa žiadnymi časťami rúk alebo tela pohyblivých častí vo vnútri produktu. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej dverami. Pri otváraní a zatváraní dverí buďte opatrní, ak sú v blízkosti detí.
- Nevkladajte do svojich úst zmrzlinu, kocky ľadu ani mrazené jedlo, po okamžitom výbere z mrazničky. Riziko omrzlín!
- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín vo vnútri chladničky mokrymi rukami. Riziko omrzlín!
- Do mraziacej priehradky nekladte plechovky na sódy alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu zamrznúť. Plechovky alebo fľaše môžu explodovať. Riziko poranenia a vecných škôd!
- V blízkosti chladničky nepoužívajte ani neumiestňujte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri produktu neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové plechovky, s horľavými materiálmi.
- Do produktu nekladte plechovky obsahujúce tekutiny. Striekanie vody na elektrické časti môže spôsobiť riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiar.
- Tento spotrebič nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórných prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, na ktoré sa vzťahuje smernica o zdravotníckych výrobkoch.
- Ak sa výrobok nepoužíva na stanovený účel, môže spôsobiť poškodenie alebo poškodenie výrobkov uchovávaných vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení. Nepozerajte sa dlho priamo na UV LED svetlo. Ultrafialové lúče môžu spôsobiť namáhanie očí.



- Výrobok nenapíňajte väčším množstvom potravín, ako je jeho kapacita. Ak po otvorení dvierok obsah chladničky vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy sa môžu vyskytnúť pri umiestnení predmetu na spotrebič.
- Uistite sa, že ste odstránili všetok ľad alebo vodu, ktoré sa mohli vyliat na zem, aby ste predišli zraneniam.
- Miesto stojanov / stojanov na fľaše vo dverách chladničky vymieňajte iba vtedy, keď sú stojany prázdne. Nebezpečenstvo fyzického zranenia!
- Na výrobok nekladte predmety, ktoré by mohli spadnúť alebo sa prevrátiť. Tieto predmety môžu spadnúť pri otváraní alebo zatváraní dverí a spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
- Na sklenené povrchy nevystavujte nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
- Chladiaci systém vo vašom spotrebiči obsahuje chladiivo R600a. Typ chladiiva použitého v spotrebiči je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Z toho dôvodu pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubí;
  - Nedotýkajte sa produktu ani napájacieho kábla,
  - Chráňte spotrebič pred potenciálnymi zdrojmi ohňa, ktoré môžu spôsobiť vzplanutie produktu.
  - Vetrajte priestor, kde je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.
- Ak je výrobok poškodený a zistíte únik plynu, držte sa ďalej od plynu. Plyn môže spôsobiť omrzliny, ak sa dostane do kontaktu s pokožkou.

### 1.7 Bezpečnosť pri údržbe a čistení

- Ak produkt premiestňujete za účelom čistenia, neťahajte za kľučku dverí. Ak je rukoväť pritiahnutá príliš silno, môže spôsobiť zranenie.
- Nečistite výrobok striekaním alebo vyliatím vody na produkt a do neho. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým zásahom a ohňom.
- Na čistenie produktu nepoužívajte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, čistiace prostriedky, plyn, benzín, alkohol, vosk atď.
- Čistiace a údržbárske prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny, používajte iba vo vnútri produktu.
- Nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie spotrebiča a topenia ľadu vo vnútri. Para prichádza do styku s živými časťami chladničky a spôsobuje skrat alebo úraz elektrickým prúdom!
- Dbajte na to, aby voda neprišla do styku s elektronickými obvodmi alebo osvetlením produktu.
- Použite čistú suchú handričku na utretie prachu alebo cudzích materiálov z koncoviek zástrčiek. Na čistenie zástrčky nepoužívajte navlhčenú handričku alebo látku. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

### Inštalácia

Aby bol výrobok pripravený na použitie, dbajte na to, aby boli elektrické a vodovodné rozvody vhodné, podľa informácií v návode na použitie. Ak nie, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra a urobte potrebné opatrenia.

⚠ **VAROVANIE:** Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené činnosťou neoprávnených osôb. Pre zabránenie otrasom, umiestnite výrobok na rovný povrch.

⚠ **VAROVANIE:** Počas inštalácie nesmie byť zástrčka výrobku zapojená do elektrickej siete. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo smrti alebo vážneho zranenia!

⚠ **VAROVANIE:** Ak sú dvere miestnosti, do ktorej bude výrobok umiestnený, také úzke, že výrobok nemôže prejsť, preneste výrobok otočením na stranu; v opačnom prípade zavolajte autorizovaný servis.

- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu a neskladujte ho na vlhkom mieste.
- Výrobok neinštalujte na miestach, kde teplota klesne pod 10 °C.

### Elektrické pripojenie

⚠ **VAROVANIE:** Nepripájajte výrobok predlžovacím káblom ani prostredníctvom viacerých zásuviek.

⚠ **VAROVANIE:** Poškodený napájací kábel musí vymeniť autorizovaný servis.

⚠ **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že prívodný kábel nie je zachytený alebo poškodený

- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne škody, ktoré vzniknú, ak sa výrobok používa bez uzemnenia a elektrických pripojení, ktoré sú v súlade s vnútroštátnymi predpismi.
- Zásuvka napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná aj po inštalácii.
- Pripojte chladničku k zásuvke s uzemneným vedením s napätím 220-240 V/50 Hz. Zástrčky musia mať 10-16 A poistku.

### Klimatická trieda a definície

Pozrite si klimatickú triedu na typovom štítku zariadenia. Podľa klimatickej triedy sa na vaše zariadenie vzťahuje jedna z nasledujúcich informácií.

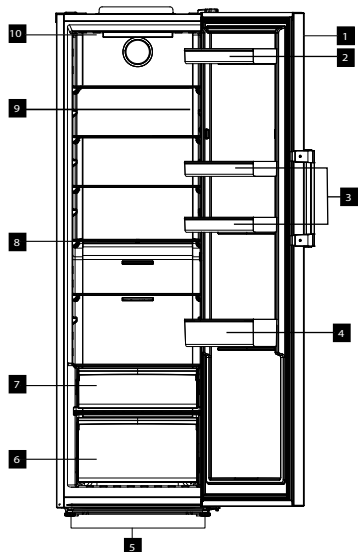
**SN:** Dlhodobé mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C.

**N:** Mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16°C do 32 °C.

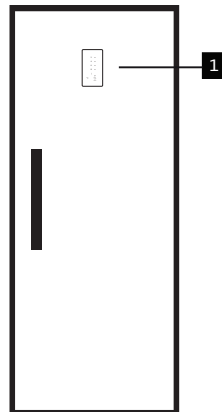
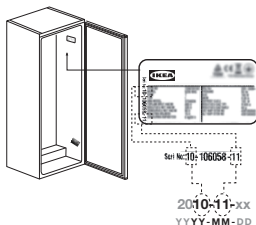
**ST:** Subtropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16°C do 38°C.

**T:** Tropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16°C do 43°C.

## Opis výrobku



- 1 Ovládací panel
- 2 Dverová polica
- 3 Dverové police
- 4 Polica na fľaše
- 5 Nastavitelné predné nohy
- 6 Nádobá na ovocie a zeleninu
- 7 Chladiaci priestor
- 8 Nastavitelné police
- 9 Typový štítok
- 10 Lampa osvetlenia



## Prvé použitie

☐ Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách "Bezpečnostné informácie" a "Inštalácia".

Ak je výrobok prepravovaný vo vodorovnej polohe, prvé 4 hodiny ho nepripájajte k elektrickej sieti.

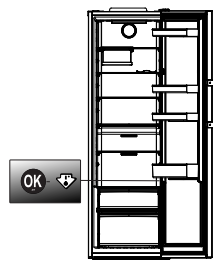
Nechajte výrobok bežať bez vloženého jedla v jeho vnútri po dobu 12 hodín a neotvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.

☐ Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne, že výrobok vydáva hluk, aj keď kompresor nie je v prevádzke, pretože v chladiacom systéme sa môže stláčať kvapalina a plyn.

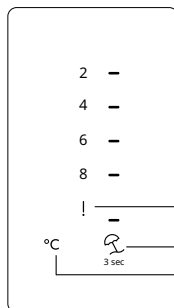
☐ Je normálne, že sa predné hrany chladničky zahrejú. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby sa zahrial, s cieľom zabránenia kondenzácie.

☐ Pri niektorých modeloch sa riadiaci panel automaticky vypne po 1 minúte po zatvorení dverí. Znovu sa aktivujú keď sa dvere otvoria alebo po stlačení tlačidla.

**Dôležité!** Tento spotrebič sa predáva vo Francúzsku. V súlade s predpismi platnými v tejto krajine musí byť vybavený špeciálnym zariadením (pozri obrázok) umiestneným v spodnej časti chladničky, ktoré označuje jej najchladnejšiu zónu.



## Denné používanie



- A** Kontrolka poruchového stavu
- B** Funkcia Dovolenka
- C** Nastavenie teploty Chladiaceho priestoru

Kontrolka poruchového stavu **A**

Táto kontrolka bude aktívna, keď vaša chladnička nedokáže dostatočne chládiť alebo v prípade chyby snímača.

Ak do mraziaceho priestoru vložíte horúce potraviny alebo ak necháte dvere otvorené dlhší čas, môže sa rozsvietiť výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo

Funkcia Dovolenka **B**

Ak chcete aktivovať funkciu dovolenky, stlačte zapnuté tlačidlo na 3 sekundy.

Aktivuje sa režim dovolenky a na tlačidlo sa rozsvieti LED dióda. Chladiaci priestor nevykonáva funkciu aktívneho

chladenia. Pri aktivácii tejto funkcie nenechávajte uskladnené jedlo v chladiacom priestore. Túto funkciu zrušíte opätovným stlačením a podržaním tlačidla na 3 sekundy. zmena nastavenia teploty automaticky deaktivuje túto funkciu.

#### Nastavenie teploty Chladiaceho priestoru

Umožňuje nastavenie teploty pre oddelenie chladenia. Stlačením tlačidla môžete nastaviť teplotu v chladiacom priestore na 8, 6, 4, 2 °C.

#### Nastavenie nožičiek

Ak je výrobok nv mieste svojho umiestnenia nestabilný, upravte ho otočením predných nastavovacích nožičiek doprava alebo doľava.



#### Zmena smeru otvárania dverí

Smer otvárania dverí chladničky môžete zmeniť podľa toho, kde ju používate.



#### Výmena osvetľujúcej lampy

Ak chcete vymeniť žiarovku/LED používanú na osvetlenie chladničky, zavolajte autorizovaný servis.

Lampa(y) používané v tomto zariadení nie sú vhodné pre osvetlenie miestností v domácnosti. Účelom tohto svietidla je pomôcť používateľovi vkladať potraviny do chladničky/mrazničky bezpečným a pohodlným spôsobom.

Žiarovky používané v tomto spotrebiči sú odolné extrémnym fyzikálnym podmienkam, ako sú teploty pod -20 °C.

**(iba truhlicová a vertikálna mraznička)**

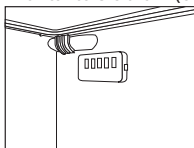
#### Upozornenie na otvorené dvere

Keď dvere vášho výrobku zostanú otvorené dlhšie ako 1 minútu, ozve sa zvukový a vizuálny výstražný signál. Toto upozornenie sa stlmí, keď sa zatvoria dvere alebo sa stlačí niektoré z tlačidiel displeja (ak také je).

## Pred prvým použitím

### Pred prvým použitím

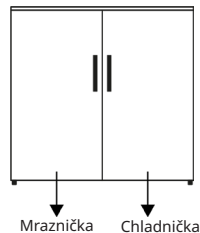
- Pre voľne stojace zariadenie; „tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako zabudovaný spotrebič“.
- Chladnička by mala byť nainštalovaná aspoň 30 cm od zdrojov tepla, ako sú varné dosky, rúry, ústredné kúrenie a sporáky, a aspoň 5 cm od elektrických rúr a nemala by byť umiestnená pod priamym slnečným svetlom.
- Teplota okolia v miestnosti, kde chladničku inštalujete, by mala byť aspoň +10 °C. Prevádzka vašej chladničky v chladnejších podmienkach sa neodporúča s ohľadom na jej účinnosť.
- Uistite sa, že je vnútro chladničky dôkladne vyčistené.
- Pri prvom použití chladničky dodržiavajte počas prvých šiestich hodín nasledujúce pokyny.
- Dvere a nesmú otvárať často.
- Musí sa prevádzkovať prázdna bez akýchkoľvek potravín.
- Neodpájajte chladničku zo zásuvky. Ak dôjde k výpadku napájania mimo vašej kontroly, pozrite si upozornenia v časti "Čo robiť, ak".
- Pôvodný obal a penové materiály by sa mali uschovať pre budúcu prepravu alebo sťahovanie.
- Vždy používajte koše/zásuvky poskytované s chladiacim priestorom v záujme nižkej spotreby energie a lepších podmienok skladovania.
- Styk potravín s čidlom teploty v mrazničke môže zvýšiť spotrebu energie zariadenia. Zabráňte teda akémukoľvek kontaktu s čidlom (čidlami).



- V niektorých modeloch sa prístrojový panel na displeji zobrazí automaticky vypne 1 minútu po zatvorení dverí. Znovu sa aktivuje po otvorení dverí alebo stlačení ľubovoľného tlačidla.
- Pri zmene teploty spôsobenej častým otváraním/zatváraním dvierok sa môže vyskytnúť kondenzácia na dverách/policiach a sklenených nádobách.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vo vnútri bolo bezpečne chránené. Funkcie a komponenty, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovanie, osvetlenie, displej atď., budú za týchto okolností pracovať podľa potreby, aby spotrebovali čo najmenej energie.
- V prípade viacerých možností je potrebné umiestniť sklenené police tak, aby neboli blokované vývody vzduchu v zadnej stene, prednostne sa nachádzajú vývody vzduchu pod sklenenou policou. Táto kombinácia môže pomôcť ochudobniť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.

### Inštalácia chladiaceho a mraziaceho zariadenia vedľa seba

Ak sú mraziaci a chladiaci výrobok nainštalované vedľa seba, inštalácia by sa mala vykonať tak, aby bol mraziaci výrobok na ľavej strane a chladiaci výrobok na pravej strane. Aby sa predišlo problémom s kondenzáciou, ktoré by sa mohli vyskytnúť medzi výrobkami, sú na ľavej strane chladiča umiestnené prvky proti kondenzácii.



## Čo robiť, ak ...

Pred zavolaním do servisu si prečítajte tento zoznam. Ušetrí vám to čas aj peniaze. Tento zoznam zahŕňa časté reklamácie, ktoré nevyplývajú z chybného spracovania alebo použitia materiálu. Niektoré z tu opísaných funkcií nemusia existovať vo vašom produkte.

Problémy		Riešenie
Chladnička nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zástrčka nie je správne zasunutá do zásuvky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zástrčku pevne zasuňte do zásuvky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypadla poistka zásuvky, do ktorej je chladnička pripojená, alebo hlavná poistka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte poistky.</li> </ul>
Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, COOL CONTROL a FLEXI ZÓNA).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere sa často otvárali.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neotvárajte a nezatvárajte často dvere chladničky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Okolité prostredie je veľmi vlhké.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladničku neinštalujte na miesta s vysokou vlhkosťou.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny obsahujúce tekutiny sú skladované v otvorených nádobách.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny s tekutým obsahom neskladujte v otvorených nádobách.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere chladničky zostali otvorené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatvorte dvere chladničky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota je nastavený na veľmi nízku hladinu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu prostredia na vhodnú úroveň.</li> </ul>
Kompresor nie je v prevádzke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pri náhlom výpadku prúdu vypne termostat kompresora.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička začne pracovať približne po 6 minútach.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vytiahnite a znova zastrčte, pretože tlak chladiva v chladiacom systéme chladničky ešte nebol vyrovnaný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak sa chladnička na konci tejto doby nespustí, zavolajte servis.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička je v rozmrazovacom cykle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je to normálne pre chladničku s plnoautomatickým odmrazovaním. Cyklus odmrazovania prebieha pravidelne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavenie teploty nie je správne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyberte vhodnú hodnotu teploty.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Došlo k výpadku prúdu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Po obnovení napájania sa chladnička vráti do normálnej prevádzky.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď je chladnička v prevádzke.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť v dôsledku zmien okolitej teploty. Je to normálne a nie je to chyba.</li> </ul>	
<p>Chladnička je často alebo dlho v prevádzke.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota v miestnosti môže byť vysoká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je normálne, že výrobok pracuje dlhší čas v horúcom prostredí.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička mohla byť zapojená nedávno alebo mohla byť naložená potravinami.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď je chladnička zapojená do siete alebo nedávno naložená potravinami, trvá dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu. To je normálne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chladničky mohlo byť nedávno vložené veľké množstvo horúcich potravín.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chladničky nekladajte horúce potraviny.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere mohli byť často otvárané alebo zostať dlho otvorené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;Teplý vzduch, ktorý sa dostal do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšie. Neotvárajte často dvere.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať otvorené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička je nastavená na veľmi nízku teplotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a počkajte, kým sa dosiahne požadovaná teplota.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť znečistené, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené/porušené tesnenie spôsobuje, že chladnička musí bežať dlhší čas, aby sa udržala aktuálna teplota.</li> </ul>
<p>Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota chladničky je nastavená na veľmi nízku hodnotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a skontrolujte ju.</li> </ul>
<p>Potraviny uložené v zásuvkách chladničky sú zmrazené.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota chladničky je nastavená na veľmi vysokú hodnotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu v chladničke na nižšiu hodnotu a skontrolujte ju.</li> </ul>

Teplota v chladničke alebo mrazničke je veľmi nízka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota chladničky je nastavená na veľmi vysokú hodnotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavenie teploty v priestore chladničky má vplyv na teplotu v mrazničke. Zmeňte teplotu v chladničke alebo mrazničke a počkajte, kým príslušné priestory dosiahnu dostatočnú teplotu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere sa často otvárajú alebo zostávajú dlho otvorené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neotvárajte často dvere.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere sú otvorené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Úplne zatvorte dvere.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička je nedávno zapojená alebo nedávno naložená potravinami.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normálne. Keď je chladnička zapojená do siete alebo nedávno naložená potravinami, trvá dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chladničky mohlo byť nedávno vložené veľké množstvo horúcich potravín.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do chladničky nekladajte horúce potraviny.</li> </ul>
Vibrácie alebo hluk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podlaha nie je rovná ani stabilná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak sa chladnička pri pomalom pohybe kolíše, vyvážte ju nastavením nožičiek. Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne pevná na to, aby uniesla chladničku, a je rovná.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predmety položené na chladničku môžu spôsobovať hluk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstráňte predmety v hornej časti chladničky.</li> </ul>
Z chladničky sa ozývajú zvuky, ako je prúdenie tekutiny, striekanie atď.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prúdenie kvapalín a plynov sa uskutočňuje v súlade s princípmi fungovania vašej chladničky. Je to normálne a nie je to chyba.</li> </ul>	
Z chladničky vychádza pískanie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na chladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to normálne a nie je to chyba.</li> </ul>	
Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horúce a vlhké počasie zvyšuje tvorbu námrazy a kondenzáciu. Je to normálne a nie je to chyba.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere sa často otvárajú alebo zostávajú dlho otvorené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neotvárajte často dvere. Ak sú otvorené, zatvorte ich.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvere sú otvorené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Úplne zatvorte dvere.</li> </ul>
Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa vyskytuje vlhkosť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vo vzduchu môže byť vlhkosť, čo je vo vlhkom počasí úplne normálne. Keď je vlhkosť nižšia, kondenzácia zmizne.</li> </ul>	

Zlý zápach vo vnútri chladničky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nevykonáva sa pravidelné čistenie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vnútro chladničky pravidelne čistite špongiou, vlažnou vodou alebo sódou bikarbónu rozpustenou vo vode.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Použite iný obal alebo obalový materiál inej značky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny sa do chladničky ukladajú v nezakrytých nádobách.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách. Mikroorganizmy šíriace sa z nekrytých nádob môžu spôsobiť nepríjemné pachy.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstráňte z chladničky potraviny, ktorým vypršala lehota spotreby a ktoré sa pokazili.</li> </ul>	
Dvere sa nezatvárajú.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Balenia potravín bránia zatváraniu dverí.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte obaly, ktoré bránia otvoreniu dverí.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladnička nie je úplne rovná na podlahe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte nožičky tak, aby bola chladnička vyvážená.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podlaha nie je rovná ani pevná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že je výrobok vyrovnaný a schopný niesť chladničku.</li> </ul>
Nádoby na ovocie a zeleninu sú zaseknuté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny sa dotýkajú stropu zásuvky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmeňte usporiadanie potravín v zásuvke.</li> </ul>
Ak je povrch výrobku horúci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Počas prevádzky výrobku sa môžu vyskytnúť vysoké teploty medzi oboma dverami, na bočných paneloch a na zadnej mriežke. Je to normálne a nevyžaduje si to servisnú údržbu!</li> </ul>	



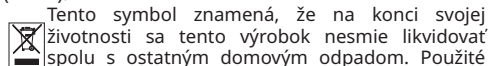
## Technické údaje

Rožmery (mm)	TYNNERÁS
Výška (min-max)	1865
Šírka	597
Hĺbka	709
<b>Čistý objem (l)</b>	
Chladnička	365
Mraznička	-
<b>Odmrazovací systém</b>	
Chladnička	Automatické rozmrazovanie
Mraznička	-
<b>Hviezdičkové hodnotenie</b>	4
<b>Čas zvyšovania (h)</b>	-
<b>Mraziaca kapacita (kg/24h)</b>	-
<b>Spotreba energie(kwh/rok)</b>	114
<b>Hladina hluku (dba)</b>	35dBA
<b>Energetická trieda</b>	D

## Obavy o životné prostredie

## Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EU (2012/19/EU). Tento výrobok nesie symbol klasifikácie pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tento symbol znamená, že na konci svojej životnosti sa tento výrobok nesmie likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Použité zariadenie je potrebné odovzdať na oficiálny zberný dvor, odkiaľ prejde procesom recyklácie elektrických a elektronických zariadení. Informácie o takýchto zberných dvoroch vám poskytnú miestne orgány, prípadne predajca, od ktorého ste si produkt zakúpili. Každá domácnosť plní dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých zariadení. pri zhodnocovaní a recyklácii starých zariadení. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí.

## Súlad so smernicou RoHS:

Vami zakúpený produkt spĺňa požiadavky smernice RoHS EU (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

## Informácie o balení



Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domácimi alebo inými odpadmi. Vezmite ich do zberných miest pre obalové materiály určené miestnymi orgánmi.

**Údržba a čistenie**

△ Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo podobné látky.

△ Pred čistením odporúčame spotrebič odpojiť od elektrickej siete.

△ Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré brúsne nástroje, mydlo, čistiace prostriedky pre domácnosť, saponáty a leštidlá na vosk.

△ V prípade výrobkov, ktoré nie sú No Frost, sa na zadnej stene priestoru chladničky objavujú kvapky vody a námraza až na šírku prsta. Nečistite ju; nikdy na ňu nepoužívajte olej ani podobné prostriedky.

△ Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte len mierne navlhčené utierky z mikrovlákná. Hubky a iné typy čistiacich handričiek môžu poškriabať povrch.

☒ Skrinku chladničky vyčistíte vlažnou vodou a utriete ju do sucha.

☒ Vnútorý priestor vyčistíte vlhkou handričkou vyžmýkanou v roztoku jednej čajovej lyžičky sódy bikarbóny na jeden liter vody a utriete ju do sucha.

△ Uistite sa, aby sa o telesa osvetlenia a iných elektrických predmetov nedostala žiadna voda.

△ Ak chladničku nebudete dlhší čas používať, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a nechajte dvere otvorené.

☒ Pravidelne kontrolujte tesnenia dverí, aby ste sa uistili, že sú čisté a neobsahujú čiastočky potravín.

△ Ak chcete vybrať dverové regály, vyberte všetok obsah a potom jednoducho zatlačte dverový regál smerom nahor zo základne.

△ Pre čistenie vonkajších povrchov a pochrómovaných súčastí výrobku nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu kovových povrchov.

△ Pre zabránenie odstráneniu a deformácii nápisov na plastových dielach, nepoužívajte žiadne ostré, brúsne nástroje, mydlo, čistiace prostriedky pre domácnosť, čistiace prostriedky, petrolej, vykurovací olej, laky atď.. Na čistenie použite vlažnú vodu a mäkkú handričku a utriete ich do sucha.

**Ochrana plastových povrchov**

☒ Neukladajte do chladničky tekuté oleje alebo jedlá pripravené na oleji v neuzavretých nádobách, pretože poškadzujú plastové povrchy chladničky. V prípade rozliatia alebo rozmazania oleja na plastových povrchoch vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

## ZÁRUKA IKEA

### Ako dlho platí záruka IKEA?

Táto záruka platí päť rokov od dátumu pôvodného zakúpenia vášho spotrebiča v IKEA. Ako dôkaz o kúpe je potrebná potvrdenka o kúpe. V prípade opravy v rámci záruky sa záručná lehota spotrebiča nepredlžuje.

### Kto vykoná servis?

Poskytovateľ servisu pre IKEA zabezpečí servis prostredníctvom vlastných servisných prevádzok alebo prostredníctvom siete autorizovaných servisných partnerov.

### Čo pokrýva táto záruka?

Záruka pokrýva poruchy spotrebiča spôsobené chybnou konštrukciou alebo chybami materiálu od dátumu kúpy v IKEA. Táto záruka platí iba pre domáce použitie. Výnimky sú uvedené pod titulkom Čo táto záruka nepokrýva. V záručnej lehote náklady na opravu poruchy, napr. opravy, súčiastky, prácu a cestovné budú uhradené za podmienky, že spotrebič je dostupný pre opravu bez špeciálnych výdavkov. Pre tieto podmienky platí smernica EÚ (99/44/ES) a príslušné miestne predpisy. Vymenené náhradné diely sa stávajú majetkom IKEA.

### Čo IKEA urobí pre nápravu problému?

Poskytovateľ servisu, ktorého určila IKEA, preskúma výrobok a rozhodne podľa vlastného uváženia, či sa naň vzťahuje táto záruka. Ak je záruka uznaná, poskytovateľ servisu IKEA alebo jej autorizovaný servisný partner prostredníctvom vlastných servisných prevádzok potom podľa vlastného uváženia buď chybný výrobok opraví, alebo nahradí rovnakým alebo porovnateľným výrobkom.

### Na čo sa nevzťahuje táto záruka?

- Bežné opotrebovanie a poškodenia opotrebovaním.
- Svojevoľné poškodenie spotrebiča, poškodenie nedbanlivosťou, poškodenia spôsobené nedodržaním pokynov na používanie, poškodenia spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo zapojením do elektrickej siete s nesprávnym napätím, poškodenia spôsobené chemickou alebo elektrochemickou reakciou, hrdza, korózia alebo poškodenie vodou vrátane, ale nielen, poškodení spôsobených nadmerným obsahom vápenatých solí v privádzanej vode, poškodenia spôsobené mimoriadnymi poveternostnými podmienkami.
- Spotrebný materiál vrátane batérií a žiaroviek.
- Nefunkčné a dekoratívne diely, ktoré neovplyvňujú bezpečné podmienky používania spotrebiča, vrátane škrabancov a možných farebných zmien.
- Náhodné poškodenie spôsobené cudzími predmetmi alebo látkami a čistenie alebo uvoľnenie filtrov, vypúšťacie zariadenia alebo zásuvky na prípravky.
- Poškodenia nasledujúcich častí: sklokeramická doska, príslušenstvo, kôš na riad a príbor, napúšťacie a odtokové hadice, tesnenia, žiarovky a kryty žiaroviek, obrazovky, gombíky, rámy a časti rámov. S výnimkou, ak sa to dá dokázať, že uvedené poškodenia boli spôsobené výrobnými chybami.
- Prípady, kde sa počas technickej kontroly nezistila žiadna porucha.
- Opravy, ktoré neboli vykonané našimi zmluvnými dodávateľmi servisných služieb a/alebo zmluvnými autorizovanými strediskami alebo v prípade, že neboli použité originálne náhradné diely.
- Opravy zapríčinené nesprávnou inštaláciou alebo inštaláciou nezodpovedajúcou špecifikáciám.
- Použitie spotrebiča v prostredí mimo domácnosti, teda na profesionálne použitie.
- Poškodenie pri preprave. Ak zákazník prepravuje výrobok domov alebo na inú adresu, IKEA nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené počas prepravy. V prípade, že výrobok na adresu zákazníka dopravuje IKEA, zodpovednosť za škody spôsobené pri preprave preberá IKEA.
- Náklady na vykonanie prvej inštalácie spotrebiča IKEA.
- Napriek tomu, ak poskytovateľ servisu, ktorého určila spol. IKEA, alebo autorizovaný servisný partner vykoná opravu alebo výmenu za podmienok určených touto zárukou, určený poskytovateľ servisných služieb alebo autorizovaný servisný partner podľa potreby opäť nainštaluje opravený alebo vymenený spotrebič.

- Neplatí to v Írsku, zákazník by mal kontaktovať miestnu popredajnú linku, ktorú určila spoločnosť IKEA, alebo určeného poskytovateľa servisu, kde získa ďalšie informácie. **(iba pre Veľkú Britániu)**

Tieto obmedzenia neplatia pre bezchybnú prácu kvalifikovaného odborníka, ktorý použil originálne diely, aby prispôsobil spotrebič špecifikáciám technickej bezpečnosti inej krajiny EÚ.

### Ako platí právo krajiny

Záruka IKEA vám poskytuje špecifické zákonné práva, ktoré pokrývajú alebo presahujú všetky miestne zákonné požiadavky. Tieto podmienky však nijakým spôsobom neobmedzujú spotrebiteľské práva opísané v miestnej legislatíve.

### Oblasť platnosti

Pre spotrebiče zakúpené v jednej krajine EÚ, ktoré si vezmete do inej krajiny EÚ, budú servisné služby poskytované v rámci záručných podmienok normálnych v novej krajine.

Povinnosť vykonávať servisné služby v rámci záruky existuje, iba ak spotrebič spĺňa a je inštalovaný v súlade s:

- technickými špecifikáciami krajiny, kde sa uplatňuje záruka;
- pokynmi na montáž a bezpečnostnými pokynmi pre používateľa.

### Určené ZÁRUČNÉ SERVISY pre spotrebiče IKEA

Nezáhajte a zavolajte príslušné autorizované servisné stredisko IKEA v prípade:

- požiadavky na servis v súlade s touto zárukou;
- ak potrebujete vysvetlenie týkajúce sa inštalácie spotrebiča IKEA v príslušnej kuchynskej linke IKEA;
- ak potrebujete vysvetlenie o funkciách spotrebičov IKEA. Aby sme vám mohli poskytnúť pomoc čo najlepšie, prv než nás budete kontaktovať, pozorne si, prosím, prečítajte pokyny na montáž a/alebo návod na používanie.

### Ako sa s nami spojiť, ak potrebujete naše služby



Pozrite si poslednú stranu tejto príručky, kde nájdete kompletný zoznam autorizovaných stredísk IKEA a príslušné národné telefónne čísla.

- i** Aby sme vám mohli poskytnúť služby rýchlejšie, odporúčame, aby ste použili špeciálne telefónne čísla uvedené v tomto návode. Vždy použite telefónne čísla uvedené v brožúre konkrétneho spotrebiča, pre ktorý potrebujete pomoc. Taktiež vždy uveďte číslo výrobku IKEA (8-ciferný kód)

### **i** ODLOŽTE SI POTVRDENKU O ZAPLATENÍ!

Je to váš dôkaz o kúpe a vyžaduje sa pre uplatnenie záruky. Na potvrdenke o zaplatení je tiež názov IKEA a číslo výrobku (8-ciferný kód) pre každý zakúpený spotrebič.

### Poprobujte špeciálnu pomoc?

Ak máte ďalšie otázky, ktoré nesúvisia s popredajným servisom vašich spotrebičov, kontaktujte call-centrum vašej najbližšej predajne IKEA. Odporúčame vám, aby ste si predtým, než sa na nás obrátite, pozorne prečítali dokumentáciu k spotrebiču.

### Informácie o náhradných dieloch

- Nasledujúce náhradné diely: termostaty, teplotné senzory, dosky plošných spojov a svetelné zdroje budú k dispozícii profesionálnym opravárom minimálne počas siedmich rokov od uvedenia poslednej jednotky modelu na trh.
- Nasledujúce náhradné diely: dverové kľučky, dverové pánty, organizéry/zásuvky a odkladacie koše budú k dispozícii profesionálnym opravárom a koncovým používateľom najmenej počas siedmich rokov, a tesnenie dverí potom najmenej počas 10 rokov.

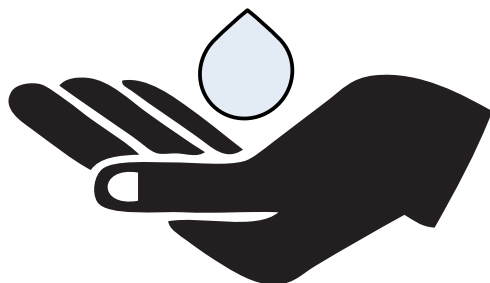
***Táto chladnička obsahuje biocídne výrobky v nasledujúcich častiach, ktoré zabraňujú rastu suchých plesní alebo odstraňujú nežiaduce pachy.***

Účinná látka: Striebro (CAS: 7440-22-4) obsahuje (nano) striebro na kľučku dverí a uhlíkový filter

Účinná látka: Oxid titaničitý (CAS: 13463-67-7) obsahuje (nano) oxid titaničitý pre uhlíkový filter

Účinná látka: IPBC (CAS: 55406-53-6) pre tesnenie

**Koncentrácie biocídnych výrobkov sú veľmi nízke, preto nepredstavujú neprijateľné zdravotné riziká.**



## İçindekiler

Güvenlik Bilgileri	373	İlk kullanımdan önce	378
Ürün açıklaması	376	Aşağıdaki durumlarda yapılması gerekenler ...	
İlk Kullanım	376	379	
Günlük kullanım	376	Teknik veriler	383
İlk kullanımdan önce	378	Çevresel endişeler	383
		Bakım ve temizlik	384
		IKEA GARANTİSİ	385

## Güvenlik Bilgileri

- Bu bölüm kişisel yaralanma veya maddi hasar riskini önlemek için gerekli güvenlik talimatlarını içermektedir.
- Şirketimiz, bu talimatlara uyulmazsa meydana gelebilecek hasarlardan sorumlu tutulmayacaktır. Daima orijinal yedek parçalar ve aksesuarlar kullanın. Orijinal yedek parçalar, ürün satın alma tarihini müteakiben 10 yıl boyunca sağlanacaktır. Kullanma kılavuzunda açıkça belirtilmedikçe ürünün hiçbir parçasını onarmayın veya yenisiyle değiştirmeyin. Üründe hiçbir değişiklik yapmayın.

## 1.1 Kullanım amacı

- Bu ürün ticari kullanım için tasarlanmamıştır ve kullanım amacı dışında kullanılmamalıdır. Bu ürün, evler vb. gibi iç mekanlarda çalıştırmak için tasarlanmıştır. Örneğin;
  - Mağazaların, ofislerin ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfaklarında,
  - Çiftlik evlerinde,
  - Müşteriler tarafından kullanılan otel, motel veya diğer dinlenme tesisi birimlerinde,
  - Pansiyonlarda veya benzer ortamlarda,
  - Yiyecek içecek hizmetleri ve benzer perakende olmayan uygulamalar.

Bu ürün gemiler, balkonlar veya teraslar gibi açık veya kapalı dış ortamlarda kullanılmamalıdır. Ürünü yağmura, kara, güneş ışığına ve rüzgâra maruz bırakmak yangın riskine yol açabilir.

## 1.2 Çocukların, savunmasız kişilerin ve evcil hayvanların güvenliği

- Bu ürün, 8 yaş ve üstü çocuklar, gelişmemiş fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitelere sahip veya bilgi ve deneyim sahibi olmayan kişiler tarafından, bir üründeki cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin ve tehlikeler göz önünde bulundurularak gözetim altında tutuluyorlarsa veya kendilerine talimat verilmişse, kullanılabilir.
- 3 ile 8 yaş arası çocuklar soğutucu ürüne/üründen yiyecek koyabilirler ve çıkarabilirler.
- Elektrikli ürünler çocuklar ve evcil hayvanlar için tehlikelidir. Çocuklar ve evcil hayvanlar ürün ile oynamamalı, ürünün üstüne tırmanmamalı veya ürüne girmemelidir.
- Kendilerini denetleyen biri olmadığı sürece çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılmamalıdır.
- Paketleme malzemelerini çocuklardan uzakta tutun. Yaralanma ve boğulma riski.

Eski ürünleri bertaraf etmeden önce:

- Güç kablosunu şebeke prizinden çıkarın.
- Güç kablosunu sökün ve fiş ile birlikte cihazdan çıkarın.
- Çocukların cihazın içine girmelerini önlemek için, üründen rafları ve çekmeceleri çıkarmayın.
- Kapıları sökün.
- Devrilmemesi için ürünü saklayın.
- Çocukların iskartaya çıkarılmış ürünle oynamasına izin vermeyin.
  - Ürünü alevlere atarak imha etmeyin. Patlama riski.
  - Ürünün kapağında bir kilit varsa, anahtarı çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

## 1.3 Elektriksel güvenlik

- Ürün, montaj, bakım, temizlik, onarım ve taşıma işlemleri sırasında prize takılmamalıdır.
- Güç kablosu hasarlıysa, oluşabilecek her türlü riski engellemek için, yalnızca yetkili servis tarafından yenisiyle değiştirilecektir.
- Güç kablosunu ürünün altına veya ürünün arkasına sıkıştırmayın. Güç kablosunun üstüne ağır eşyalar koymayın. Güç kablosu bükülmemeli, ezilmemeli ve hiçbir ısı kaynağı ile temas etmemelidir.
- Ürününüzü çalıştırmak için bir uzatma kablosu, çoklu fiş veya adaptör kullanmayın.
- Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları aşırı ısınabilir ve yangına yol açabilir. Bu nedenle, ürünün arkasında veya yakın çevresinde bir çoklu priz bulundurmuyun.
- Fiş kolayca erişilebilir olmalıdır. Bu mümkün değilse, elektrik tesisatında, elektrik mevzuatına uyan ve şebekeden gelen tüm terminallerin bağlantılarını kesen bir mekanizma (sigorta, şalter, ana şalter vs.) mevcut olmalıdır.
- Fişe ıslak ellerle dokunmayın.
- Cihazın fişini çıkarırken, güç kablosunu değil fişi tutun.

## 1.4 Güvenliğin Yönetimi

- Bu ürün ağırdır, kendi başınıza taşımayın.
- Ürünü taşıırken kapağın tutmayın.
- Ürünü kullanırken soğutma sistemine ve borulara hasar vermeye dikkat edin. Borular hasarlıysa ürünü çalıştırmayın ve bir yetkili servisle iletişime geçin.

## 1.5 Montaj Güvenliği

- Ürünü montaj için hazırlamak amacıyla, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakın ve elektrik ve su tesisatlarının gerektiği gibi olduğundan emin

olun. Montaj uygun değilse, gerekli düzenlemeleri yaptırmak için vasıflı bir elektrik teknisyeni ve sıhhi tesisatçı çağırın. Aksi takdirde, elektrik çarpması, yangın veya üründen ilgili sorunlar veya yaralanmalar oluşabilir.

- Montajını yağmadan önce üründeki her türlü hasarı kontrol edin. Hasarlı ise, ürünün montajını yaptırmayın.
- Ürünü düz ve sert bir yüzeye yerleştirin ve ayarlanabilir ayaklarla dengeleyin. Aksi takdirde, buzdolabı devrilebilir ve yaralanmalara yol açabilir.
- Ürünün montajı kuru ve havalandırılmış bir ortamda yapılmalıdır. Tedarikçi tarafından tavsiye edilmiyorsa, ürünün altında halı, kilim veya benzer zemin örtüleri bulundurmuyun. Bu, yetersiz havalandırma sonucu yangın riskine yol açabilir!
- Havalandırma deliklerini tıkmayın veya örtmeyin. Aksi takdirde, güç tüketimi artabilir ve ürününüz hasar görebilir.
- Ürünü, güneş enerjisi kaynakları gibi besleme sistemlerine bağlamayın. Aksi takdirde, ürününüz ani voltaj dalgalanmaları sonucunda hasar görebilir!
- Bir buzdolabı ne kadar çok soğutucu gaz içeriyorsa, montaj alanı o kadar büyük olacaktır. Çok küçük odalarda, soğutma sisteminde bir gaz kaçağı olması halinde, alev alabilir bir gaz-hava karışımı oluşabilir. Her 8 gram soğutucu gaz için en az 1 m<sup>3</sup> hacim gereklidir. Tip Etiketinde ürününüzde mevcut olan soğutucu gaz miktarı belirtilir.
- Ürünün montaj yeri doğrudan güneş ışığına maruz kalmamalı ve sobalar, radyatörler vs. gibi bir ısı kaynağının yakın civarında olmamalıdır.

Bir ürünün bir ısı kaynağının yakın civarına yapılmasını engellemesiniz, uygun bir yalıtım plakası kullanmalısınız ve ısı kaynağına olan minimum mesafe aşağıdaki gibi belirtilmelidir.

- Sobalar, ısıtma üniteleri ve ısıtıcılar vs. gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm uzaklıkta,
- Ve elektrikli fırınlardan en az 5 cm uzaklıkta.
- Ürününüz I koruma sınıfına sahiptir. Ürünü, tip etiketinde belirtilen Voltaj, Akım ve Frekans değerlerine uyan topraklı bir prize takın. Priz çıkışı 10 A – 16 A sınıfındaki bir sigorta ile donatılmalıdır. Şirketimiz, ürünün, yerel veya ulusal yönetmeliklere uygun bir şekilde, topraklı bağlantılar ve elektrik bağlantıları yapılmadan çalıştırılması sonucu oluşacak hasarlardan sorumlu olmayacaktır.
- Ürünün güç kablosu, montaj sırasında çıkarılmalıdır. Aksi takdirde, elektrik çarpması ve yaralanma riski oluşabilir!
- Ürünü, bir su teması riski içeren, gevşek, kırık, kirli, yağlı prizlere veya yuvalarından çıkmış ya da bir su teması riskine sahip prizlere takmayın.
- Ürünün güç kablosunu ve hortumlarını (mevcutsa) bir devrilme riski yaratmayacak şekilde yerleştirin.
- Akım taşıyan parçalara veya güç kablosuna nem nüfuz etmesi kısa devreye yol açabilir. Bu nedenle, ürünü, suyun sıçrayabileceği nemli ortamlarda veya alanlarda (örn. garaj, çamaşırhane vs.) kullanmayın. Buzdolabı su nedeniyle Islandiya, fişini çıkarın ve bir yetkili servisle temasa geçin.
- Buzdolabınızı güç tasarrufu cihazlarına bağlamayın. Bu sistemler ürün için zararlıdır.

## 1.6 Çalıştırma güvenliği

- Ürün üzerinde kimyasal çözücü kullanmayın. Bu maddeler bir patlama riski içerir.
- Ürünün arızalanması halinde, ürünü prizden çıkarın ve yetkili servis tarafından onarılan dek çalıştırmayın. Bir elektrik çarpması riski var!
- Ürünün üzerine veya yakın civarına bir alev kaynağı (örn. mumlar, sigaralar vs.) yerleştirmeyin.
- Ürünün üzerine çıkmayın. Düşme ve yaralanma riski!
- Keskin ve delici aletler kullanarak soğutma sisteminin borularında hasara yol açmayın. Gaz borularının, boru uzatma parçalarının ya da üst yüzey kaplamalarının delinmesi halinde dışarı püsküren soğutucu gaz ciltte tahrişe ve gözlerin yaralanmasına yol açabilir.
- Üretici tarafından tavsiye edilmedikçe, buzdolabının/derin dondurucunun içine elektrikli cihazlar yerleştirmeyin ve bu cihazları çalıştırmayın.
- Ellerinizin veya vücudunuzun herhangi bir bölümünün ürünün içindeki hareketli parçalara sıkıştırmayın. Buzdolabı ile buzdolabının kapağı arasında parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat edin. Etrafta çocuklar varsa, kapıyı açarken ve kapatırken dikkatli olun.
- Dondurmayı, buz küplerini veya donmuş yiyecekleri, dondurucudan dışarı çıkarır çıkarmaz ağzınıza koymayın. Soğuk ısırması riski!
- İç duvarlara, dondurucunun metal parçalarına veya buzdolabının içinde tutulan yiyeceklerle ıslak ellerle dokunmayın. Soğuk ısırması riski!
- Dondurucu bölmeye, donabilecek sıvılar içeren meşrubat kutuları veya kutular ve şişeler yerleştirmeyin. Kutular veya şişeler patlayabilir. Yaralanma ve maddi hasar riski!
- Buzdolabının yakın çevresinde, alev alabilir spreyley, alev alabilir objeler, kuru buz veya diğer kimyasal maddeler gibi sıcaklığa karşı hassas malzemeler kullanmayın veya yerleştirmeyin. Yangın ve patlama riski!
- Ürünün içinde alev alabilir maddeler içeren sprey tüpleri gibi patlayıcı malzemeler saklamayın.
- Ürünün üzerine sıvılar içeren kutular yerleştirmeyin. Bir elektrikli parçanın üstüne su püskürtmek bir elektrik çarpması veya yangın riskine yol açabilir.
- Bu ürün, Tıbbi Ürünün Direktifine tabi olan ilaçların, kan plazmasının, laboratuvar preparatlarının veya benzer malzemelerin ve ürünlerin saklanması ve soğutulması için tasarlanmamıştır.
- Ürün kullanım amacı dışında kullanılırsa, içinde tutulan ürünlerin hasar görmesine veya bozulmasına yol açabilir.
- Buzdolabınız mavi ışıkla donatılmışsa, bu ışığa optik cihazlarla bakmayın. UV LED ışığa uzun bir süre boyunca doğrudan bakmayın. Ultraviyole ışınlar göz yorgunluğuna yol açabilir.
- Ürünü kapasitesinden daha fazla gıdayla doldurmayın. Buzdolabının içerikleri kapı açıldığında düşerse, yaralanmalar veya hasarlar oluşabilir. Ürünün üzerine bir obje yerleştirildiğinde benzer sorunlar oluşabilir.
- Yaralanmaları önlemek için zemine düşebilecek buzları veya akabilecek suyu temizlediğinizden emin olun.

- Yalnızca raflar boşken buzdolabınızın kapısının rafların/işise raflarının konumlarını değiştirin. Fiziksel yaralanma tehlikesi!
- Bir ürünün üzerine düşebilecek/devrilebilecek objeler yerleştirmeyin. Bu objeler, kapıyı açarken veya kapatırken düşebilir ve yaralanmalara ve/veya maddi hasarlarına yol açabilir.
- Cam yüzeylere vurmayın veya aşırı basınç uygulamayın. Kırık cam yaralanmalara ve/veya maddi hasarlara yol açabilir.
- Ürününüzdeki soğutma sistemi R600a soğutucu gaz içerir. Üründe kullanılan soğutucu gaz tipi tip etiketinde belirtilir. Bu gaz alev alabilir. Bu nedenle, ürünü çalıştırırken soğutma sistemine ve borulara hasar vermemeye dikkat edin. Boruların hasar görmesi halinde;
  - Ürüne veya güç kablosuna dokunmayın,
  - Ürünü, ürünün alev almasına yol açabilecek potansiyel yangın kaynaklarından uzakta tutun.
- Ürünün yerleştirildiği alanı havalandırın. Bir fan kullanmayın.
- Ürün hasar görürse ve gaz kaçağı gözlemlerseniz, lütfen gazdan uzak durun. Gaz, cildiniz ile temas ederse, soğuk ısırmaya yol açabilir.

### 1.7 Bakım ve temizlik güvenliği

- Ürünü temizlik amacıyla taşıyacaksanız, kapı sapından çekmeyin. Kapı sapı, çok sert çekilirse yaralanmalara yol açabilir.
- Ürünün üstüne veya içine su püskürttürek veya dökerek ürünü temizlemeyin. Elektrik çarpması ve yangın riski.
- Ürünü temizlemek için keskin veya aşındırıcı aletler kullanmayın. Ev temizlik ürünleri, deterjanlar, gaz, benzin, alkol, bal mumu vs. gibi malzemeler kullanmayın.
- Ürünün içinde, yalnızca gıdalar için zararlı olmayan temizlik ve bakım ürünleri kullanın.
- Ürünü temizlemek ve içindeki buzu çözdürmek için buhar veya buharlı temizlik maddeleri kullanmayın. Buhar buzdolabınızdaki akım taşıyan alanlara temas eder ve kısa devreye veya elektrik çarpmasına yol açar!
- Suyu elektronik devrelerden ve ürünün lambalarından uzakta tutmaya dikkat edin.
- Fişlerin ucundaki tozu veya yabancı maddeleri silmek için temiz, kuru bir bez kullanın. Fişi temizlemek için ıslak veya nemli bir bez parçası kullanmayın. Aksi takdirde, yangın veya elektrik çarpması riski oluşabilir.

### Montaj

Ürünü kullanıma hazır hale getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere başvurarak elektrik tesisatının ve sıhhi tesisatın uygun olmasına dikkat edin. Uygun değilse, vasıflı bir elektrik teknisyeni ve tesisatçı çağırın ve gerekli düzenlemeleri yaptırın.

**△UYARI:** Üretici yetkisiz kişiler tarafından yapılan işlemlerin yol açtığı hasarlardan sorumlu değildir. Sallanmasını engellemek için, ürünü bir düz yüzeye ürünü yerleştirin.

**△UYARI:**Montaj sırasında, ürünün elektrik fişi prize takılmamalıdır. Aksi takdirde, bir ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesi vardır!

**△UYARI:** Odada ürünün yerleştirileceği kapı aralığı ürünün içinden geçemeyeceği kadar dar ise, ürünü yana doğru çevirerek geçirin; aksi takdirde bir yetkili servis çağırın.

- Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve rutubetli bir yerde saklamayın.
- Ürünün montajını sıcaklığın 10 °C'nin altına düşüştüğü bir yere yapmayın.

### Elektrik bağlantısı

**△UYARI:** Uzatma kablolarıyla veya çoklu prizlerle bağlantılar yapmayın.

**△UYARI:**Hasarlı güç kablosu bir Yetkili Servis tarafından yenisiyle değiştirilmelidir.

**△UYARI:**Cihazı yerleştirirken, besleme kablosunun sıkışmadığından veya hasar görmediğinden emin olun

- Şirketimiz, ürün, ulusal yönetmeliklere uygun bir şekilde, topraklı bağlantılar ve elektrik bağlantıları olmadan kullanıldığında oluşan hiçbir hasardan sorumlu olmayacaktır.
- Güç kablosu fişi montajdan sonra kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Buzdolabınızı 220-240V/50 Hz voltajlı bir toprak hattı içeren bir prize takın. Fişler bir 10-16 A sigortaya sahip olmalıdır.

### İklim Sınıfı ve Tanımlar

Lütfen cihazınızın anma değeri plakasındaki İklim Sınıfına bakın. Aşağıdaki bilgilerden biri, İklim Sınıfına uygun bir şekilde cihazınıza için uygulanabilir.

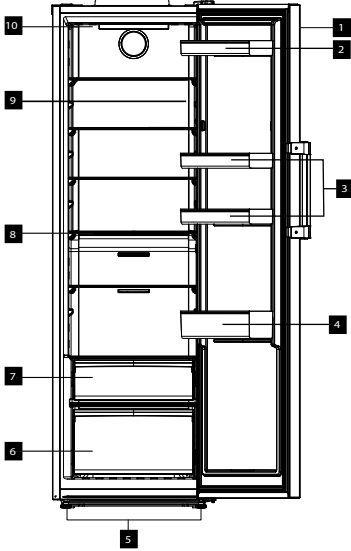
**SN:** Uzun Süreli Ilıman İklim: Bu soğutma cihazı, 10 °C ile 32 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

**N:** Ilıman İklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 32 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

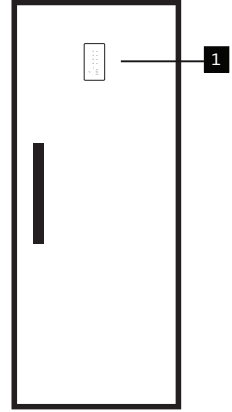
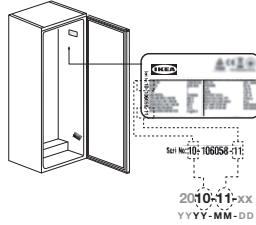
**ST:** Alt Tropikal iklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 38°C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

**T:** Tropikal iklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 43°C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

## Ürün açıklaması



- 1 Kontrol Paneli
- 2 Kapı Balkonu
- 3 Kapı Balkonları
- 4 Şişe Balkonu
- 5 Ayarlanabilir Ön Ayaklar
- 6 Sebzelik
- 7 Soğuk Saklama Bölmesi
- 8 Ayarlanabilir Raflar
- 9 Derecelendirme Plakası
- 10 Aydınlatma Lambası



## İlk Kullanım

⊠Buzdolabınızı kullanmadan önce, gerekli hazırlıkların “Güvenlik Bilgileri” ve “Montaj” bölümlerindeki talimatlarla uyumlu bir şekilde yapıldığından emin olun. Ürün yatay olarak taşıyorsa, ürünü ilk 4 saat boyunca güç kaynağına takmayın. Ürünü 12 saat boyunca içine hiçbir ürün yerleştirmeden çalışır halde tutun ve mutlaka gerekli olmadığı sürece kapısını açmayın.

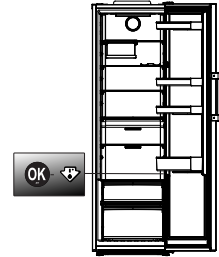
⊠Kompresör devreye sokulduğunda bir ses duyulacaktır. Soğutma sisteminde sıvı ve gaz sıkışabileceği için, kompresör çalışmaya dahi, ürünün gürültü yapması normaldir.

⊠Buzdolabının ön kenarlarının sıcak olması normaldir. Bu bölgeler, yoğuşmayı önlemek üzere ısınmak için tasarlanmıştır.

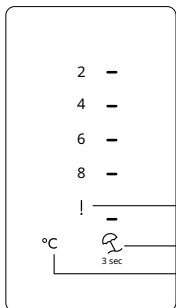
⊠Bazı modellerde, göstergesi paneli, kapı kapandıktan 1 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Kapı açıldığında

veya herhangi bir butona basıldığında, yeniden etkinleşecektir.

**Önemli!** Bu cihaz Fransa’da satılmıştır. Bu ülkede geçerli olan yönetmeliklere göre, cihazın en soğuk bölümünü belirtmek için buzdolabının alt bölümüne yerleştirilen özel bir cihaz (şekle bakınız) ile birlikte teslim edilmelidir.



## Günlük kullanım



- A Hata Durumu Göstergesi
- B Tatil Fonksiyonu
- C Soğutucu Bölmesi Sıcaklık Ayarı

Hata Durumu Göstergesi **A**

Bu göstergesi, buzdolabı yeterli soğutma yapmadığında veya herhangi bir sensör hatası halinde etkinleşecektir. Buzdolabı bölümüne sıcak gıda yüklediğinizde veya uzun bir süre boyunca kapıyı açık bırakırsanız, bir ünlem işareti yanacaktır. Bu bir hata değildir, bu uyarı, gıda soğutulduğunda veya herhangi bir tuşa basıldığında kalkacaktır.

Tatil Fonksiyonu **B**

Tatil işlevini etkinleştirmek için, tuşa 3 saniye boyunca basınız.

Tatil modu etkinleşecek ve tuşun üzerindeki LED yanacaktır. Soğutma bölümü aktif soğutma işlevi yapmaz. Bu işlevi etkinleştirdiğinizde, gıdalarınızı



soğutma bölgesinde tutmamalısınız. Bu fonksiyonu iptal etmek için, ilgili tuşu, 3 saniye boyunca yeniden basılı tutunuz. Sıcaklık ayarını değiştirmek fonksiyonu otomatik olarak devre dışı bırakacaktır.

#### Soğutucu Bölmesi Sıcaklık Ayarı

Soğutucu bölgesi için sıcaklık ayarının yapılmasını sağlar. İlgili tuşa basıldığında, soğutucu bölme sıcaklığının 8, 6, 4, 2 °C'ye ayarlanması sağlanacaktır.

#### Ayakları ayarlama

Ürün yerleştirildiği yerde sabit değilse, ön ayar ayağını sağa veya sola çevirerek ürünü ayarlayın.



#### Kapı açılma yönünün değiştirilmesi

Kullandığınız yere bağlı olarak, buzdolabınızın kapısının açılma yönü değiştirilebilir.



#### Aydınlatma lambasını değiştirme

Buzdolabınızı aydınlatmak için kullanılan Ampulü/LEDİ değiştirmek için, Yetkili Servisinizi çağırın.

Bu cihazda kullanılan lamba(lar) ev içi oda aydınlatması için uygun değildir. Bu lambanın kullanım amacı, kullanıcının buzdolabına / dondurucuya güvenli ve rahat bir şekilde gıda yerleştirmesine yardımcı olmaktır.

Bu cihazda kullanılan lambalar, -20 °C'nin altı gibi ekstrem fiziksel koşullara dayanıklıdır.

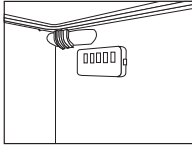
**(yalnızca kutu tipi ve dik dondurucu)**

#### Açık Kapı Uyarısı

Ürününüzün kapısı en az 1 dakika boyunca açık bırakıldığında bir sesli ve görsel uyarı sinyali verilecektir. Bu uyarı, kapı kapatıldığında veya herhangi bir gösterge butonuna basıldığında (mevcutsa), sessize alınacaktır.

**İlk kullanımdan önce****İlk kullanımdan önce**

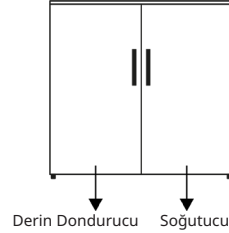
- Bu soğutucu cihaz, bağımsız bir cihazda bir dahili cihaz olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Buzdolabınızın montajı, set üstü ocaklar, fırınlar, merkezi ısıtıcı ve ocaklar gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm uzaklığa ve elektrikli fırınlardan en az 5 cm uzaklığa yapılmalı ve doğrudan güneş ışığının altına yerleştirilmemelidir.
- Buzdolabınızın montajını yaptığınız odanın ortam sıcaklığı en az +10°C olmalıdır. Buzdolabınızı soğutucu koşullarında çalıştırmamız verimlilik açısından tavsiye edilmez.
- Lütfen, buzdolabınızın içinin iyice temizlendiğinden emin olun.
- Buzdolabınızı ilk kez çalıştırdığınızda, lütfen ilk altı saat boyunca aşağıdaki talimatlara uyun.
- Kapı sık sık açılmamalıdır.
- İçinde herhangi bir gıda bulunmadan boş halde çalıştırılmamalıdır.
- Buzdolabınızın fişini prizden çıkarmayın. Kontrolünüz dışında bir elektrik kesintisi oluşursa, lütfen, "Aşağıdaki durumlarda yapılması gerekenler" bölümündeki uyarılara bakın.
- Orijinal ambalajlama ve köpük malzemeleri gelecekteki taşımalar veya taşınmalar için saklanmalıdır.
- Soğutma bölmesi ile birlikte verilen sepetler/ çekmeceler, düşük enerji tüketimi için ve daha iyi saklama koşulları için daima kullanımda olmalıdır.
- Dondurucu bölmedeki sıcaklık sensörü ile temas eden gıdalar cihazın enerji tüketimini arttırabilir. Bu nedenle, sensör(ler) ile herhangi bir temastan kaçınılmalıdır.



- Bazı modellerde, ekrandaki gösterge paneli, kapı kapatıldıktan 1 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Kapı açıldığında veya herhangi bir butona basıldığında, yeniden etkinleşecektir.
- Kapının sık sık açılıp kapanması nedeniyle sıcaklık değişimi olduğunda, kapı/gövde raflarında ve cam kaplarda yoğuşma görülebilir.
- Kapılar açılmadığında sıcak ve rutubetli hava doğrudan ürününe nüfuz etmeyeceği için, ürününüz gıdalarınızı korumak için yeterli koşullarda kendini optimize edecektir. Kompresör, fan, ısıtıcı, buz çözme, aydınlatma, gösterge vb. gibi fonksiyonlar ve bileşenler, bu koşullar altında minimum enerji tüketmek için ihtiyaçlara göre çalıştırılacaktır.
- Birden çok seçenek bulunması halinde, cam raflar, arka duvardaki hava çıkışlarını tıkamayacak şekilde yerleştirilmeli, tercihen hava çıkışları cam rafın altına kalmalıdır. Bu kombinasyon hava dağıtımını ve enerji verimliliğini iyileştirmeye yardımcı olabilir.

**Soğutucu ve Dondurucu Ürünlerin Montajını Yan Yana Yapma**

Dondurucu ve soğutucu ürünlerin montajı yan yana yapıldığında, montaj, dondurucu ürün solda ve soğutucu ürün sağda olacak şekilde uygulanmalıdır. Ürünler arasında oluşabilecek terleme sorunlarını önlemek için, yoğuşma önleyici elemanlar soğutucu ürünün sol tarafına yerleştirilmiştir.



## Aşağıdaki durumlarda yapılması gerekenler ...

Servis çağırılmadan önce lütfen bu listeyi kontrol edin. Bu size zaman ve maliyet açısından tasarruf sağlar. Bu listede kusurlu işçilik veya malzeme kullanımı nedeniyle oluşmayan şikayetler yer almaktadır. Burada açıklanan bazı özellikler sizin ürününüzde bulunmayabilir.

Sorunlar	Çözümler	
Buzdolabı çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fiş prize düzgün bir şekilde takılmamış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fiş prize sıkıca takın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabınızın bağlı olduğu prizden sigortası ya da ana sigorta atmış olabilir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sigortayı kontrol edin.</li> </ul>
Soğutucu bölmenin yan duvarındaki yoğuşma (ÇOKLU ALAN, SERİNLİK KONTROLÜ ve ESNEK ALAN).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapı sık sık açıldı.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabının kapısını sık sık açmayın ve kapatmayın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ortam çok nemli.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabınızın montajını yüksek oranda nemli yerlerde yapmayın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sıvı içeren yiyecekler açık kaplarda saklanıyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Açık kaplarda sıvı içeriğe sahip yiyecekler saklamayın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabının kapısı açık kalmış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabının kapısını kapatın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Isı çok soğuk bir seviyeye ayarlanmış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Isıyı uygun bir seviyeye ayarlayın.</li> </ul>
Kompresör çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kompresörün koruyucu termiği ani elektrik kesintileri sırasında patlıyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabı yaklaşık 6 dakika sonra çalışmaya başlar.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabının soğutma sistemindeki soğutucu gaz basıncı henüz dengelenmediği için, cihazı prizden çıkarın ve prize tekrar takın.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu sürenin sonunda buzdolabı çalışmaz ise, lütfen servis çağırın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soğutucu buz çözme çevrimindedir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bu tam otomatik buz çözme yapan bir buzdolabı için normal bir durumdur. Buz çözme işlemi periyodik olarak yapılır.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sıcaklık ayarları düzgün bir şekilde yapılmamış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uygun sıcaklık değerini seçin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bir elektrik kesintisi vardır.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabı, güç yenilediğinde normal çalışmaya dönebilir.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabı çalışırken çalışma gürültüsü artıyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabının çalışma performansı, ortam sıcaklığındaki değişiklikler nedeniyle değişebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li> </ul>
<p>Buzdolabı çok sık aralıklarla veya çok uzun bir süre çalışıyor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oda sıcaklığı yüksek olabilir.</li> <li>Ürünün sıcak bir ortamda daha uzun süreler boyunca çalışması normaldir.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabının fişi yeni takılmış olabilir veya içine gıda konulmuş olabilir.</li> <li>Buzdolabı yakın zamanda prize takılmışsa veya içine gıdalar konulmuşsa, ayar sıcaklığına ulaşması daha uzun sürecektir. Bu normaldir.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabına yakın zamanda yüksek miktarda sıcak gıda konulmuş olabilir.</li> <li>Buzdolabına sıcak yiyecekler koymayın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapılar sık aralıklarla açılmış veya uzun bir süre açık bırakılmış olabilir.</li> <li>&gt;Buzdolabına giren sıcak hava buzdolabının daha uzun süreler boyunca çalışmasına yol açar. Kapıyı sık sık açmayın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dondurucu veya soğutucu bölümünün kapağı açık bırakılmış olabilir.</li> <li>Kapıların tamamen kapatılıp kapatılmadığını kontrol edin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabı çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır.</li> <li>Buzdolabının sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklık değerine ulaşıncaya kadar bekleyin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soğutucunun veya dondurucunun kapı contası kirlenmiş, aşınmış, kırılmış veya yerine oturmamış olabilir.</li> <li>Contayı temizleyin veya yenisiyle değiştirin. Hasarlı/kırık conta, mevcut sıcaklık değerini korumak için buzdolabının daha uzun bir süre çalışmasına yol açar.</li> </ul>
<p>Soğutucu sıcaklık değeri çok düşük iken dondurucu sıcaklık değeri yeterli.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soğutucu sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır.</li> <li>Buzdolabı sıcaklığını daha yüksek bir değere ayarlayın ve kontrol edin.</li> </ul>
<p>Soğutucu çekmecelerinde saklanan gıdalar donuyor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Soğutucu sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmıştır.</li> <li>Buzdolabı sıcaklığını daha düşük bir değere ayarlayın ve kontrol edin.</li> </ul>

Soğutucu veya dondurucu sıcaklığı çok düşük.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soğutucu sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soğutucu bölmesi sıcaklık ayarı, dondurucu sıcaklığı üzerinde bir etkiye sahiptir. Soğutucunun veya dondurucunun sıcaklıklarını değiştirin ve ilgili bölmeler yeterli bir sıcaklığa ulaşana dek bekleyin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapılar sık aralıklarla açılmış veya uzun bir süre açık bırakılmış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapıyı sık sık açmayın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapı açık.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapıyı tamamen kapatın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzdolabı yakın zamanda fişe takılmış veya içine gıda konulmuş.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu normaldir. Buzdolabı yakın zamanda prize takılmışsa veya içine gıdalar konulmuşsa, ayar sıcaklığına ulaşması daha uzun sürecektir.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzdolabına yakın zamanda yüksek miktarda sıcak gıda konulmuş olabilir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzdolabına sıcak yiyecekler koymayın.</li> </ul>
Titreşim veya gürültü.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zemin düz veya sabit olmayabilir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzdolabı, yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyorsa, ayaklarını ayarlayarak buzdolabını dengeleyin. Ayrıca, zeminin buzdolabını taşıyacak kadar dayanıklı ve düz olduğundan emin olun.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzdolabının üzerine konulan eşyalar gürültüye yol açabilir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzdolabının üstündeki eşyaları kaldırın.</li> </ul>
Sıvı akışı, püskürme vs. gibi buzdolabından gelen gürültüler var.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzdolabınızın çalışma prensiplerine uygun olarak sıvı ve gaz akışları oluşur. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li> </ul>	
Buzdolabından vınlama sesi geliyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzdolabını soğutmak için fanlar kullanılmaktadır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li> </ul>	
Buzdolabının iç duvarlarında yoğuşma oluşuyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sıcak ve rutubetli hava buzlanma ve yoğuşma olasılığını artırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapılar sık aralıklarla açılmış veya uzun bir süre açık bırakılmış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapıyı sık sık açmayın. Açık iseler, kapatın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapı açık.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapıyı tamamen kapatın.</li> </ul>
Buzdolabının dışında veya kapılarının arasında rutubet oluşuyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Havada rutubet olabilir; bu nemli bir havada oldukça normaldir. Rutubet azaldığında, yoğuşma kaybolacaktır.</li> </ul>	

Buzdolabının içinde kötü koku var.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Düzenli temizleme yapılmamış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabının içini bir sünger, ılık su veya suda çözülmüş karbonat ile temizleyin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bazı kaplar veya ambalaj malzemeleri kokuya neden olabilir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Farklı bir kap ya da farklı marka ambalaj malzemesi kullanın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gıdalar buzdolabına kapatılmamış kaplarda konulmuş.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gıdaları kapalı kaplarda saklayın. Kapatılmamış kaplardan dışarı yayılan mikroorganizmalar hoş olmayan kokulara yol açabilir.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Son kullanma tarihi geçmiş ve bozulmuş gıdaları buzdolabından çıkarın.</li> </ul>	
Kapı kapanmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gıda ambalajları kapının kapanmasına engel oluyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kapıyı engelleyen ambalajların yerini değiştirin.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabı zeminde tamamen düz durmuyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabını dengelemek için ayakları ayarlayın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zemin düz veya dayanıklı olmayabilir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ürünün düz durduğundan ve buzdolabının ağırlığını taşıyabildiğinden emin olun.</li> </ul>
Sebzelikler sıkışmış.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gıdalar çekmecenin tavanına temas ediyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Çekmece içindeki gıdaları yeniden düzenleyin.</li> </ul>
Ürünün Yüzeyi Sıcaksa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ürün çalışırken, iki kapı arasında, yan panellerde ve arka ızgarada yüksek sıcaklıklar gözlemlenebilir. Bu normaldir ve servis bakımı gerektirmez!</li> </ul>	

## Teknik veriler

Ölçüler (mm)	TYNNERÁS
Yükseklik (min-maks)	1865
Genişlik	597
Derinlik	709
<b>Net Hacim(l)</b>	
Soğutucu	365
Derin Dondurucu	-
<b>Buz çözme sistemi</b>	
Soğutucu	Otomatik Buz Çözme
Derin Dondurucu	-
<b>Yıldız Derecesi</b>	4
<b>Artma Süresi (sa)</b>	-
<b>Dondurma kapasitesi (kp/24sa)</b>	-
<b>Enerji tüketimi (kwsa/ Yıl)</b>	114
<b>Gürültü seviyesi (dba)</b>	35dBA
<b>Enerji sınıfı</b>	D

## Çevresel endişeler

**AEEE Direktifi ile Uyumluluk ve Atık Ürünlerin İmha Edilmesi:**

Bu ürün EU WEEE Direktifi ile uyumludur (2012/19/EU). Bu ürün, atık elektrikli ve elektronik eşyalar (WEEE) için bir sınırlandırma sembolü taşımaktadır.



Bu sembol, bu ürünün, hizmet ömrünün sonunda diğer ev atıkları ile birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir. Kullanılan cihaz, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için resmi toplama noktasına iade edilmelidir. Bu toplama sistemlerini bulmak için, lütfen yerel yetkililerle veya ürünü satın aldığınız perakendeciyile iletişime geçin. Her ev eski cihazı geri kazanmada ve dönüştürmede önemli bir rol oynamaktadır. Kullanılan cihazın uygun bir şekilde imhası çevre ve insan sağlığına karşı potansiyel negatif sonuçları önlemeye yardımcı eder.

**RoHS Direktifi ile Uyumluluk**

Satın aldığınız ürün EU RoHS Direktifi ile uyumludur (2011/65/EU). Direktifte belirtilen zararlı ve yasak maddeleri içermez.

**Ambalaj bilgileri**

Ürünün ambalajlama malzemeleri, Ulusal Çevre Yönetmeliklerine uygun bir şekilde geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj malzemelerini evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Bu malzemeleri yerel makamlar tarafından belirlenen ambalaj malzemesi toplama noktalarına götürün.



**Bakım ve temizlik**

△Asla, temizlik amacıyla yakıt, benzin veya benzer maddeler kullanmayın.

△Temizlemeden önce cihazın fişini prizden çıkarmanızı tavsiye ediyoruz.

△Temizlik için asla keskin, aşındırıcı aletler, sabun, ev temizleyicileri, deterjan veya mum cilası kullanmayın.

△Buzlanma önleyici içermeyen ürünlerde, Soğutucu bölmenin arka duvarında, su damlacıkları ve bir parmak uzunluğunda buzlanma oluşur. Cihazı temizlemeyin, üzerinde yağ veya benzer maddeler kullanmayın.

△Ürünün dış yüzeyini temizlemek için, yalnızca hafifçe nemli mikrofiber bezler kullanın. Süngerle ve diğer temizleme bezi tipleri yüzeyi çizebilir.

⊞Buzdolabınızın kabinini temizlemek için ılık su kullanın ve kurulayın.

⊞Cihazın içini temizlemek için bir çay kaşığı karbonat ile bir bardak sudan oluşan bir çözeltide sıklıkla nemli bir bez kullanın ve cihazı kurulayın.

△Lamba yuvasına ve diğer elektrikli ürünlere su girmediğinden emin olun.

△Buzdolabınız uzun bir süre boyunca kullanılmayacaksa, güç kablosunun fişini prizden çıkarın, tüm yiyecekleri çıkarın, cihazı temizleyin ve kapısını aralık bırakın.

⊞Temiz olduklarından ve yiyecek parçacıkları içermediklerinden emin olmak için kapı lastiklerini düzenli bir şekilde kontrol edin.

△Kapı raflarını çıkarmak için, tüm içerikleri çıkarın ve ardından basit bir şekilde kapı rafını tabandan yukarı doğru itin.

△Dış yüzeyleri ve ürünün krom kaplı parçalarını temizlemek için asla klor içeren temizleme maddeleri veya su kullanmayın. Klor bu tür metal yüzeylerde korozyona yol açar.

△Plastik parçadaki baskıların çıkmasını ve bozulmasını önlemek için, keskin, aşındırıcı aletler, ev temizlik ürünleri, deterjanlar, parafin, sıvı yakıt, cila vs. kullanmayın. Temizlik için ılık su ve yumuşak bir bez kullanın ve ardından cihazı kurulayın.

**Plastik yüzeylerin korunması**

⊞Buzdolabınızın plastik yüzeylerine hasar verdikleri için, buzdolabınızdaki sıvı yağları veya yağ ile pişirilmiş yemekleri kapalı olmayan kaplara koymayın. Plastik yüzeylere yağ dökülmesi veya bulaşması halinde, yüzeyin ilgili bölümünü bir seferde ılık su ile temizleyin ve durulayın.



## IKEA GARANTİSİ

**IKEA garantisi ne kadar süreyle geçerlidir?**

Bu garanti, cihazınızın IKEA'dan ilk satın alındığı tarihten itibaren beş yıl süreyle geçerlidir. Satın alma işlemini kanıtlamak üzere, satış makbuzunun aslı istenir. Garanti kapsamında servis çalışması yapılması durumu, cihazın garanti süresini uzatmaz.

**Servisi kim sunar?**

IKEA servis sağlayıcısı, kendi servis işletmeleri veya yetkili servis ortağı ağı üzerinden servisi sağlayacaktır.

**Bu garanti neleri kapsar?**

Garanti, cihazın IKEA'dan satın alındığı tarihten itibaren kusurlu yapım nedeniyle veya malzeme kusurları nedeniyle yaşanan cihaz arızalarını kapsar. Bu garanti sadece evsel kullanım için geçerlidir. İstisnalar, "Neler bu garantinin kapsamına girmez?" başlığı altında belirtilmiştir. Cihazın özel bir harcama yapılmaksızın onarım için erişilebilir olması koşuluyla; garanti süresi içinde, örneğin onarımlar, parçalar, işçilik ve yol gibi, arzaıyı girmek için yapılan masraflar karşılanacaktır. AB kılavuzları (No. 99/44/EG) ve ilgili yerel yönetmelikler bu koşullar üzerinde geçerlidir. Değiştirilen parçalar IKEA'nın malı olacaktır.

**IKEA sorunu düzeltmek için ne yapacaktır?**

IKEA'nın görevlendirdiği Servis Sağlayıcısı, ürünü inceleyecek ve bu garanti kapsamında yer almadığına, tamamen kendi takdirine göre karar verecektir. Kapsam dahilinde olduğunun değerlendirilmesi durumunda, IKEA Servis Sağlayıcısı veya onun yetkili servis ortağı bunun üzerine kendi servis işletmeleri aracılığıyla ve tamamen kendi takdirine göre ya kusurlu ürünü onaracak ya da aynıyla veya benzer bir ürünle değiştirecektir.

**Neler bu garantinin kapsamına girmez?**

- Normal aşınma ve yıpranma.
- Kasıtlı veya taksirli hasar, kullanım talimatlarına uymamaktan, hatalı montajdan veya yanlış voltaj bağlantısından kaynaklanan hasar, kimyasal veya elektrokimyasal reaksiyondan, pastan, korozyondan kaynaklanan hasar veya su sebekesindeki aşırı kireçten kaynaklanan hasar dahil olmak ancak bununla sınırlı olmamak üzere su hasarı, normal dışı çevresel koşullardan kaynaklanan hasar.
- Piller ve lambalar dahil olmak üzere sarf malzemeleri.
- Her tür çizik ve olası renk değişimleri ile birlikte, cihazın normal kullanımını etkilemeyen, işlevsel olmayan, dekoratif parçalar.
- Yabancı cisimlerin veya maddelerin kazayla yükü açtığı hasarlar ve filtrelerin, tahliye sistemlerinin veya sabun gözlerinin temizlenmesi veya tıkanıklığının giderilmesi.
- Aşağıdaki parçalarda oluşan hasarlar: seramik cam, aksesuarlar, tabak ve çatal-bıçak takımı sepetleri, besleme ve tahliye boruları, sızdırmazlık elemanları, lambalar ve lamba kapakları, ekranlar, düğmeler, mahfazalar ve mahfaza kısımları. Bu hasarların üretim kusurlarından kaynaklandığının kanıtlanması şarttır.
- Bir teknişyenin ziyareti sırasında hiçbir arıza tespit edilemeyen durumlar.
- Görevli servis sağlayıcılarımız ve/veya sözleşmeli bir yetkili servis ortağı tarafından gerçekleştirilmeyen onarımlar veya orijinal olmayan parçaların kullanıldığı onarımlar.
- Kusurlu montajdan veya şartnameye göre yapılmayan montajdan kaynaklı onarımlar.
- Cihazın ev dışında bir ortamda, diğer bir deyişle profesyonel kullanımı.
- Nakliye hasarları. Bir müşterinin ürünün kendi evine veya başka bir adrese nakliyesini gerçekleştirdiği durumlarda, nakliye sırasında oluşabilecek hasardan IKEA sorumlu değildir. Öte yandan, ürünü müşterinin teslimat adresine IKEA'nın teslim ettiği durumlarda, söz konusu teslimat sırasında üründen oluşan hasar IKEA tarafından karşılanacaktır.
- IKEA cihazının ilk montajını gerçekleştirme maliyeti.
- Bununla birlikte, IKEA tarafından görevlendirilmiş bir Servis Sağlayıcısının veya onun yetkili servis ortağının cihazı işbu garanti koşulları altında onarması veya değiştirilmesi durumunda; görevli Servis Sağlayıcısı veya onun yetkili servis ortağı, gerekmesi halinde, onarılan cihazı yeniden monte edecek veya değiştirilen cihazı monte edecektir.

- Bu koşul İrlanda'da geçerli değildir; müşteri, ayrıntılı bilgi için IKEA'nın yerel özel satış sonrası hattına veya görevli Servis Sağlayıcısına başvurmalıdır. **(sadece İngiltere için)** Bu kısıtlamalar, cihazı başka bir AB ülkesinin teknik güvenlik şartnamelerine uyarlamak amacıyla, kalifiye bir uzman tarafından bizim orijinal parçalarımız kullanılarak gerçekleştirilen kusursuz çalışma için geçerli değildir.

**Ülke hukukunun geçerliliği**

IKEA garantisi size tüm yerel yasal talepleri kapsayan veya bunların ötesine geçen özel yasal haklar verir. Öte yandan, işbu koşullar yerel mevzuatta açılan tüketici haklarını hiçbir şekilde sınırlamaz.

**Geçerlilik alanı**

Bir AB ülkesinde satın alınan ve başka bir AB ülkesine götürülen cihazlar için, servisler yeni ülkedeki normal garanti koşulları çerçevesi içerisinde sunulacaktır.

Garanti çerçevesi içerisinde servis sunma yükümlülüğü, ancak cihazın kendisi ve montajı aşağıdakilere uygunsu mevcuttur:

- Garanti talebinde bulunulan ülkenin teknik şartnameleri;
- Montaj Talimatları ve Kullanıcı Kılavuzu Güvenlik Bilgileri.

**IKEA cihazları için özel SATIN SONRASI servis**

Aşağıdakiler için lütfen IKEA'nın görevlendirdiği Yetkili Servis Merkezine başvurmaktan çekinmeyin:

- İşbu garanti kapsamında bir servis istediğinde bulunmak;
- IKEA cihazının özel IKEA mutfak mobilyasına montajı hakkında açıklama istemek;
- IKEA cihazlarının işlevleri hakkında açıklama istemek. Size en iyi desteği sağlayabilmeyi için, bizimle iletişime geçmeden önce lütfen Montaj Talimatlarını ve/veya Kullanıcı Kılavuzunu dikkatle okuyun.

**Servise ihtiyaç duyduğunuzda bize nasıl ulaşabilirsiniz**

IKEA'nın atadığı Yetkili Servis Merkezleri ve ilgili yerel telefon numaralarının tam listesi için lütfen bu kılavuzun son sayfasına bakın.

- **i** Size daha hızlı servis sunabilmemiz için, bu kılavuzda liste halinde verilen özel telefon numaralarını kullanmanızı tavsiye ederiz. Her zaman, desteğe ihtiyaç duyduğunuz özel cihazın kitapçığında listelenen numaralara başvurun. Ayrıca lütfen her zaman, IKEA ürün numarasına (8 basamaklı kod) başvurun.

**i SATIŞ MAKBUZUNU SAKLAYIN!**

Bu sizin satın alma işleminizin kanıtıdır ve garantinin uygulanması için gereklidir. Satış makbuzu ayrıca, satın aldığımız her bir cihazın IKEA adını ve ürün numarasını (8 basamaklı kod) bildirir.

**İlave yardıma ihtiyacınız mı var?**

Cihazlarınızın Satış Sonrası servisi ile ilgili olmayan tüm ilave sorularınız için lütfen size en yakın IKEA mağazası çağrı merkezine ulaşın. Bizimle iletişime geçmeden önce cihaz dokümantasyonunu dikkatle okumanızı tavsiye ederiz.

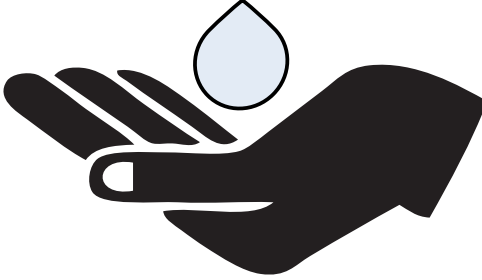
**Yedek parça bilgileri**

- Aşağıdaki yedek parçalar: termostatlar, sıcaklık sensörleri, basıtkı devre kartları ve ışık kaynakları, modelin son ünitesi piyasaya sürüldükten sonra en az yedi yıl süreyle profesyonel tamircilere sunulacaktır.
- Aşağıdaki yedek parçalar: kapı kolları, kapı menteşeleri, tepeşiler ve sepetler, modelin son ünitesi piyasaya sürüldükten sonra en az yedi yıl süreyle, kapı cantaları ise en az 10 yıl süreyle profesyonel tamircilere ve son kullanıcılara sunulacaktır.

***Bu buzdolabı, kuru film mantarı oluşumunu önlemek veya istenmeyen kokuları ortadan kaldırmak için aşağıdaki kısımlarda biyosidal ürünler içerir.***

Aktif Madde: Gümüş (CAS: 7440-22-4) kapı kolu ve karbon filtre için (nano) gümüş içerir  
Aktif Madde: Titanyum dioksit (CAS: 13463-67-7) karbon filtre için (nano) titanyum dioksit içerir  
Aktif Madde: IPBC (CAS: 55406-53-6) mühür için

**Biyosidal ürünlerin konsantrasyonları çok düşüktür, bu nedenle kabul edilemez sağlık riskleri oluşturmamalıdır.**



## ЗМІСТ

Правила техніки безпеки	387	Перед першим використанням	393
Опис виробу	391	Що робити, якщо...	394
Перше використання	391	Технічні дані	398
Щоденне використання	391	Піклування про навколишнє середовище	398
Перед першим використанням	393	Технічне обслуговування й очищення	399
		ГАРАНТІЯ ІКЕА	400

## Правила техніки безпеки

- У цьому розділі містяться вказівки з техніки безпеки, необхідні для запобігання ризику травм або матеріальних збитків.
- Наша компанія не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в разі недотримання цих інструкцій.

Завжди використовуйте оригінальні запасні частини й приладдя.

Оригінальні запасні частини надаються протягом 10 років з моменту придбання виробу.

Не ремонтуйте й не замінійте будь-яку частину виробу, якщо це чітко не зазначено в посібнику користувача.

Не вносьте жодних змін у виріб.

### 1.1 Призначене використання

- Цей виріб не підходить для комерційного використання. Його слід використовувати тільки відповідно до цільового призначення.

Цей виріб призначений для роботи всередині приміщень, наприклад, у домашніх умовах тощо. Наприклад:

- на кухнях для персоналу магазинів, офісів та інших робочих середовищ;
- у фермерських будинках;
- у приміщеннях готелів, мотелів та інших закладів відпочинку, якими користуються клієнти;
- у гуртожитках або подібних середовищах;
- у місцях організації харчування й на подібних підприємствах, які не відносяться до сфери роздрібної торгівлі.

Цей виріб не можна використовувати у відкритих або замкнених просторах, як-от: на транспортних засобах, на балконах або терасах. Піддавання виробу дії дощу, снігу, сонячного світла й вітру може призвести до пожежі.

### 1.2 Безпека дітей, уразливих осіб і домашніх тварин

- Цей виріб можуть використовувати діти віком від 8 років і особи з недостатньо розвиненими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або без досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою і супутніх небезпек.
- Дітям від 3 до 8 років дозволяється класти продукти в холодильник і доставати їх звідти.
- Електротехнічні вироби є небезпечними для дітей і домашніх тварин. Дітям і домашнім тваринам заборонено гратися з виробом, залазити на нього або всередину.

- До процедур очищення й користувацького технічного обслуговування не можна допускати дітей, якщо вони не знаходяться під наглядом.
- Тримайте пакувальні матеріали подалі від дітей. Існує ризик травмування й задухи.

Перед утилізацією використаного виробу:

1. Від'єднайте шнур живлення від мережевої розетки.
  2. Відріжте шнур живлення й вийміть його з пристрою разом із штепсельною вилкою.
  3. Не виймайте полиці і висувні ящики з виробу, щоб діти не могли потрапити всередину пристрою.
  4. Зніміть дверцята.
  5. Зберігайте виріб у такому положенні, щоб він не перекинувся.
  6. Не дозволяйте дітям гратися з виробом, призначеним для здачі на брухт.
- Не утилізуйте виріб шляхом спалювання. Існує ризик вибуху.
  - Якщо на дверцятах виробу є замок, тримайте ключ у недоступному для дітей місці.

### 1.3 Електрична безпека

- Виріб не можна підключати до розетки під час встановлення, технічного обслуговування, очищення, ремонту й транспортування.
- У разі, якщо шнур живлення пошкоджено, і щоб уникнути будь-яких можливих ризиків, операцію заміни слід здійснювати тільки в авторизованому сервісному центрі.
- Не засовуйте шнур живлення під виріб або за задню частину виробу. Не ставте важкі предмети на шнур живлення. Не допускайте згинання, здавлювання й контактування шнура живлення з джерелами тепла.
- Не використовуйте під час експлуатації виробу подовжувач, багатоконтактну штепсельну розетку або адаптер.
- Портативні багатоконтактні штепсельні розетки або портативні джерела живлення можуть перегртітися й спричинити пожежу. Тому не розташовуйте багатоконтактні штепсельні розетки за виробом або поблизу нього.
- Необхідно забезпечити легку доступність вилки. Якщо це неможливо, електроустановку необхідно забезпечити апаратом захисту (запобіжником, вимикачем, головним вимикачем тощо), який відповідає Правилам безпечної експлуатації електроустановок споживачів і який від'єднує всі клеми від мережі.

- Забороняється торкатися штепсельної вилки вологими руками.
- Від'єднуючи пристрій від мережі, тримайтеся не за шнур, а за штепсельну вилку.

#### 1.4 Правила безпеки під час переміщення

- Цей вибір досить важкий, не переміщуйте його самотійно.
- Не тримайте вибір за дверцята під час його переміщення.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження й трубки охолоджувача під час переміщення виробу. Якщо трубки охолоджувача пошкоджені, не використовуйте вибір і зверніться до авторизованого сервісного центру.

#### 1.5 Правила безпеки під час встановлення

- Щоб підготуватися до встановлення виробу, ознайомтеся з інформацією, наведеною в посібнику користувача, і переконайтеся, що електричні й водопровідні комунікації відповідають вимогам. Якщо умови встановлення не відповідають вимогам, викличте кваліфікованого електрика й сантехніка для виконання всіх необхідних дій. У разі недотримання відповідних вимог існують ризики ураження електричним струмом, виникнення пожежі, проблем, пов'язаних з використанням виробу, або травмування.
- Перед встановленням виробу перевірте його на наявність пошкоджень. Не встановлюйте вибір, якщо його пошкоджено.
- Встановіть вибір на твердій рівній поверхні, а потім вирівняйте його положення за допомогою регульованих ніжок. Інакше холодильник може перекинутися й спричинити травмування.
- Виріб слід установлювати в сухому й провітрюваному середовищі. Не підкладайте під вибір килими, доріжки чи подібні підлогові покриття, якщо це не рекомендовано постачальником. Це може призвести до пожежі через недостатню вентиляцію!
- Не блокуйте й не закривайте вентиляційні отвори. В іншому разі може збільшитися споживання електроенергії, що може спричинити пошкодження виробу.
- Не підключайте вибір до таких систем живлення, як сонячні джерела живлення. Інакше різкі коливання напруги можуть пошкодити ваш вибір!
- Чим більший об'єм холодоагенту міститься в холодильнику, тим більша площа приміщення потрібна для його встановлення. Якщо приміщення дуже маленьке, в разі витoku газу з системи охолодження може утворитися горюча газоповтряна суміш. На кожних 8 грамів холодоагенту потрібно принаймні 1 м<sup>3</sup> об'єму. Кількість холодоагенту, доступного в придбаному виробі, вказано в паспорті виробу.
- Необхідно забезпечити, щоб місце встановлення виробу не піддавалося впливу прямих сонячних променів і не знаходилося поблизу джерел тепла, як-от: кухонних плит, радіаторів тощо.

Якщо неможливо запобігти встановленню виробу поблизу джерела тепла, слід використовувати відповідну ізоляційну плиту й дотримуватися

вказаної нижче мінімальної відстані до джерела тепла:

- принаймні 30 см від джерел тепла, як-от: кухонних плит, опалювальних приладів й обігрівачів тощо;
- а також на відстані не менше 5 см від електричних духовок.

- Ваш вибір має клас захисту I. Підключіть вибір до заземленої розетки, яка відповідає значенням напруги, струму й частоти, зазначеним в паспорті виробу. Розетку необхідно оснастити запобіжником номіналом 10–16 А. Наша компанія не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в результаті експлуатації виробу без забезпечення заземлення й електричних з'єднань, виконаних відповідно до місцевих чи національних норм.
- Під час встановлення шнура живлення виробу необхідно від'єднати від мережі. Інакше існує ризик ураження електричним струмом і травмування!
- Не підключайте вибір до незакріплених, зламаних, брудних, жирних розеток чи розеток, що випадають із своїх гнізд, або розеток, де існує ризик контакту з водою.
- Розташуйте шнур живлення виробу й шланги (за наявності) таким чином, щоб уникнути ризику зачеплення за них.
- Проникнення вологи до частин під напругою або шнура живлення може спричинити коротке замикання. Тому не використовуйте вибір у вологому середовищі або в місцях, де вода може розбризкуватися (наприклад, у гаражі, приміщенні для прання тощо). Якщо холодильник вологий, від'єднайте його від електромережі й зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Забороняється підключати холодильник до енергозберігальних пристроїв. Такі системи наносять шкоду виробу.

#### 1.6 Безпека експлуатації

- Забороняється використовувати хімічні розчинники під час обслуговування виробу. Через ці матеріали існує ризик вибуху.
- У разі несправності виробу вимкніть його й не використовуйте доти, доки його не відремонтують в авторизованому сервісному центрі. Існує ризик ураження електричним струмом!
- Не розміщуйте джерело вогню (наприклад, свічки, сигарети тощо) на виробі або поблизу нього.
- Не залазьте на вибір. Є ризики падіння й травмування!
- Не пошкоджуйте трубки системи охолодження гострими й колючими інструментами. Холодоагент, який розбризкується в разі проколу газових трубок, подовжувачів трубок або покриття верхньої поверхні, може викликати подразнення шкіри й травми очей.
- Не розмищуйте й не використовуйте електропристрої всередині холодильника/морозильника для низькотемпературного заморювання, якщо це не рекомендовано виробником.
- Не затискайте будь-які частини рук або тіла рухомими частинами всередині виробу. Будьте обережні, щоб не затиснути пальці між

холодильником і його дверцятами. Будьте обережні, відкриваючи або закриваючи дверцята, якщо поруч знаходяться діти.

- Не кладіть до рота морозиво, кубики льоду або заморожену їжу одразу після того, як дістали їх з морозильника. Є ризик обмороження!
- Не торкайтеся вологими руками внутрішніх стінок, металевих частин морозильника або продуктів, що зберігаються всередині холодильника. Є ризик обмороження!
- Не кладіть у морозильне відділення алюмінієві бляшанки з прохолодними напоями або бляшанки й пляшки, що містять рідину, яка може замерзнути. Бляшанки або пляшки можуть вибухнути. Є ризики травмування й матеріальних збитків!
- Не використовуйте й не розміщуйте поблизу холодильника матеріали, чутливі до температури, як-от: легкозаймисті спреї, легкозаймисті предмети, сухий лід або інші хімічні речовини. Є ризики пожежі й вибуху!
- Не зберігайте всередині виробу вибухонебезпечні матеріали, як-от: аерозольні балончики з легкозаймистими матеріалами.
- Не ставте бляшанки з рідиною на виріб. Розбризкування води на електричну частину може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Цей виріб не призначений для збергання й охолодження ліків, плазми крові, лабораторних препаратів або подібних матеріалів у виробів, які підпадають під дію Директиви про медичні вироби.
- Якщо виріб використовується не за призначенням, це може призвести до пошкодження або погіршення якості продуктів, які зберігаються всередині.
- Якщо холодильник оснащений синім світлом, не дивіться на нього через оптичні пристрої. Не дивіться безпосередньо на ультрафіолетову світлодіодну лампу протягом тривалого часу. Ультрафіолетове випромінювання може спричинити надмірну напругу зору.
- Не наповнюйте виріб більшою кількістю продуктів, ніж дозволяє його місткість. В результаті падіння продуктів з холодильника під час відкривання дверцят можна отримати травми або пошкодження. Подібні проблеми можуть виникнути в разі, якщо на виробі розміщено якийсь предмет.
- Щоб запобігти травмуванню, переконайтеся, що ви вийняли лід або воду, здатні впасти на підлогу.
- Перед зміною місця розташування полиць/полиць для пляшок в дверцятах холодильника необхідно спочатку спорожнити їх. Є небезпека тілесного ушкодження!
- Не ставте на виріб предмети, які можуть впасти/перекинутися. Ці предмети можуть впасти під час відкриття або закриття дверцят і спричинити травмування та/або матеріальні збитки.
- Не стукайте по скляних поверхнях і не натискайте на них надмірно. Розбите скло може спричинити травмування і/або матеріальні збитки.

- Система охолодження виробу містить холодоагент R600a. Тип холодоагенту, який використовується у виробі, вказано в паспорті виробу. Цей газ є легкозаймистим. Тому будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження й трубки охолоджувача під час експлуатації виробу. У разі пошкодження трубок:
  - не торкайтеся виробу або шнура живлення;
  - тримайте виріб подалі від потенційних джерел вогню, які можуть спричинити його займання;
  - провітрити приміщення, де розміщено виріб; не використовуйте вентилятор;
- Якщо виріб пошкоджено і ви спостерігаєте витік газу, тримайтеся подалі від джерела витoku. У разі контактування зі шкірою газ може спричинити обмороження.

### 1.7 Правила безпеки під час технічного обслуговування й чищення

- Не тягніть виріб за дверну ручку, якщо ви збираєтеся перемістити його для чищення. Якщо потягнути за ручку занадто сильно, це може призвести до травмування.
- Не очищуйте виріб шляхом розбризкування або наливання води на виріб і всередину виробу. Існує ризик ураження електричним струмом і пожежі.
- Не використовуйте гострі або абразивні інструменти для очищення виробу. Не використовуйте речовини, як-от: побутові засоби для чищення, миючі засоби, газ, бензин, спирт, віск тощо.
- Використовуйте лише засоби для чищення й догляду, які не становлять небезпеку для продуктів усередині виробу.
- Для чищення виробу й розморожування льоду всередині нього забороняється використовувати пару або оброблені парою засоби для чищення. Пара контактує із зонами холодильника під напругою і спричиняє коротке замикання або ураження електричним струмом!
- Стежте, щоб вода не потрапляла до електронних ланцюгів або освітлювальної системи виробу.
- Щоб очистити контакти штепсельної вилки від пилу або сторонніх предметів, використовуйте чисту суху тканину. Не використовуйте для очищення штепсельної вилки мокрий або вологий шматок тканини. Інакше може виникнути пожежа або ураження електричним струмом.

### Встановлення

Щоб підготувати виріб до використання, переконайтеся, що електрична проводка й водопровідно-каналізаційна система знаходяться в належному стані, ознайомившись з інформацією в посібнику користувача. В іншому разі викличте кваліфікованого електрика й сантехніка для виконання всіх необхідних дій.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені діями сторонніх осіб. Щоб уникнути вібрації, розміщуйте виріб на рівній поверхні.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час встановлення не можна підключати виріб до мережі електропостачання. В іншому разі існує небезпека смерті або серйозного травмування!

**△ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо дверний отвір приміщення, де буде розміщено виріб, настільки вузький, що він не може пройти крізь нього, занесіть виріб до приміщення, повернувши його набік; якщо це не вдасться зробити, зверніться до авторизованого сервісного центру.

- Не піддавайте пристрій дії прямих сонячних променів і не зберігайте його у вологому середовищі.
- Не встановлюйте пристрій у приміщеннях, де температура падає нижче 10 °С.

#### **Електричні з'єднання**

**△ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не підключайте виріб до подовжувачів або багатоконтактних штепсельних розеток.

**△ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Пошкоджений шнур живлення дозволяється замінити тільки фахівцям авторизованої сервісної служби.

**△ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Розташовуючи пристрій, переконайтеся, що шнур живлення не піддається ризику затискання або пошкодження.

- Наша компанія не несе відповідальності за будь-які збитки, які можуть виникнути в результаті використання виробу без заземлення й електричних з'єднань, виконаних відповідно до національних норм.
- Після встановлення виробу необхідно забезпечити легкий доступ до шнура живлення.
- Підключіть холодильник до розетки із заземленням, що живиться від напруги 220–240 В/50 Гц. Необхідно, щоб розетки були оснащені запобіжником на 10–16 А.

#### **Кліматичний клас і визначення**

Інформацію про кліматичний клас розміщено на паспортній таблиці вашого пристрою. Один із пунктів нижченаведених даних стосується вашого пристрою відповідно до його кліматичного класу.

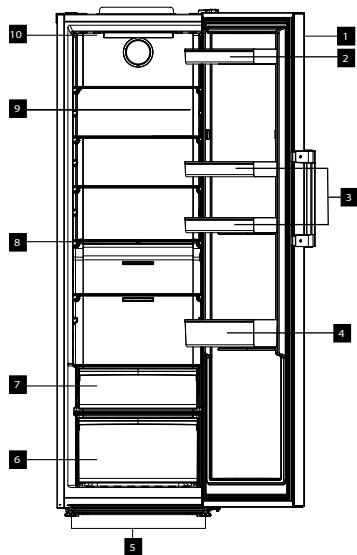
**SN:** довготривалий помірний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколишнього середовища в діапазоні 10–32 °С.

**N:** помірний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколишнього середовища в діапазоні 16–32 °С.

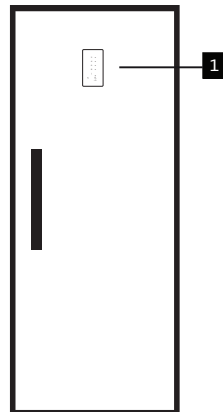
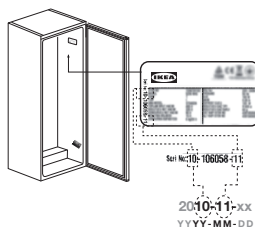
**ST:** субтропічний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколишнього середовища в діапазоні 16–38 °С.

**T:** тропічний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколишнього середовища в діапазоні 16–43 °С.

Опис виробу



- 1 Панель керування
- 2 Дверна бічна полиця
- 3 Дверні бічні полиці
- 4 Бічна полиця для пляшок
- 5 Регульовані передні ніжки
- 6 Контейнер для фруктів і овочів
- 7 Холодильна камера
- 8 Регульовані полиці
- 9 Паспортна табличка
- 10 Лампа підсвічування



Перше використання

Перед використанням холодильника забезпечте, щоб були виконані всі необхідні підготовчі операції згідно з інструкціями, наведеними в розділах «Правила техніки безпеки» і «Встановлення». Якщо виріб транспортується горизонтально, не підключайте його до джерела живлення протягом перших 4 годин.

Залиште виріб включеним протягом 12 годин, у цей час не розміщуйте продукти всередині та не відкривайте дверцята без нагальної потреби.

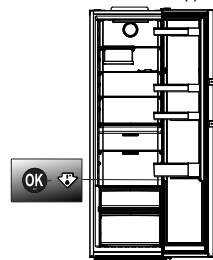
Під час роботи компресора чути звук. Це нормальне явище, коли під час роботи виробу утворює шум, навіть у разі, якщо компресор не працює, оскільки рідина й газ можуть стискатися в системі охолодження.

У нормальному режимі передні торцеві частини холодильника нагріваються. Нагрівання цих зон служить для запобігання конденсації.

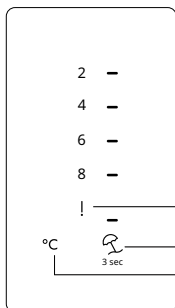
У деяких моделях панель керування автоматично вимикається через 1 хвилину після зачинення

дверцят. Вона вмикається знову після відкриття дверцят або натискання будь-якої кнопки.

**Важливо!** Цей пристрій продається у Франції. Відповідно до норм, чинних у цій країні, необхідно, щоб він був оснащений спеціальним блоком (див. рисунок), розміщеним у нижньому відділенні холодильника для позначення найхолоднішої зони.



Щоденне використання



- A Індикатор стану помилки
- B Функція «Відпустка»
- C Налаштування температури охолоджувальної камери

Індикатор стану помилки **A**

Цей індикатор вмикається за умови, що холодильник не може забезпечити належне охолодження, або в разі будь-якої помилки датчика. Після того, як в морозильну камеру завантажуються гарячі продукти, або в разі, якщо дверцята залишаються відкритими протягом тривалого періоду часу, може загорятися знак оклику. Це не помилка, і таке попередження зникає після охолодження продуктів або натискання будь-якої кнопки.

Функція «Відпустка» **B**

Щоб увімкнути режим відпустки, натисніть і утримуйте цю кнопку протягом 3 секунд.

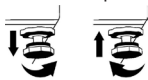
Вмикається режим відпустки, і загоряється світлодіод на кнопці. В охолоджувальній камері припиняється процес активного охолодження. Якщо увімкнено цей режим, не слід зберігати продукти в охолоджувальній камері. Щоб скасувати цю функцію, ще раз натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд. У результаті зміни налаштувань температури функція вмикається автоматично.

**Налаштування температури охолоджувальної камери** 

Використовується для налаштування температури в охолоджувальній камері. Натисканням цієї кнопки можна встановити такі значення температури в охолоджувальній камері: 8, 6, 4, 2 °C.

**Регулювання ніжок**

Якщо виріб нестійко встановлено на місце, відрегулюйте його положення, обертаючи передні регульовальні ніжки вправо або вліво.



**Зміна напрямку відчинення дверцят**

Залежно від місця використання холодильника можна змінити напрямок відчинення його дверцят.



**Заміна лампи освітлення**

Щоб замінити лампу/світлодіодну лампу, яка використовується для освітлення вашого холодильника, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Лампи, які використовуються в цьому пристрої, не підходять для освітлення побутових приміщень. Цільове призначення такої лампи — допомогти користувачеві безпечно й зручно розмістити продукти в холодильнику/морозильнику.

Лампи, які використовуються в цьому пристрої, витримують екстремальні фізичні умови, зокрема температуру нижче -20 °C.

**(тільки низькотемпературна морозильна скриня й вертикальний морозильник)**

**Попередження щодо відчинених дверцят**

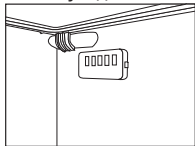
Якщо дверцята вашого холодильника залишаються відчиненими не менше 1 хвилини, подаються попереджувальні сигнали: звуковий і світловий. Це попередження буде вимкнено, коли двері закриті або натиснута будь-яка кнопка дисплея (якщо така є).



## Перед першим використанням

## Перед першим використанням

- Стосується окремо стоячого пристрою. Цей холодильник не призначений для використання в якості вбудованого пристрою.
- Холодильник слід встановлювати на відстані принаймні 30 см від джерел тепла, як-от: варильних панелей, духовок, батарей центрального опалення і кухонних плит, і принаймні на відстані 5 см від електричних духовок. Його не слід розташовувати під прямими сонячними променями.
- Необхідно забезпечити, щоб температура навколишнього середовища в приміщенні, де встановлюється холодильник, не падала нижче +10 °С. Експлуатація придбаного холодильника за умов більш низької температури не рекомендована з урахуванням ефективності його роботи.
- Забезпечте, щоб внутрішня частина вашого холодильника була ретельно очищена.
- Коли ви вперше використовуєте холодильник, протягом перших шести годин дотримуйтеся нижченаведених інструкцій.
- Не слід часто відкривати дверцята.
- Забороняється заповнювати холодильник будь-якими продуктами під час цього робочого циклу.
- Не від'єднуйте шнур живлення холодильника від мережевої розетки. Якщо незалежно від ваших дій стався збій живлення, перегляньте попередження в розділі «Що робити, якщо».
- Збережіть оригінальну упаковку й пінопласт для подальшого транспортування або переміщення виробу.
- Для забезпечення низького споживання енергії та кращих умов зберігання необхідно завжди використовувати кошики/висувні ящики, які постачаються в комплекті з охолоджувальним відділенням.
- Споживання електроенергії пристроєм може збільшитися в результаті контакту харчових продуктів із температурним датчиком у морозильному відділенні. Тому слід уникати будь-якого контакту з датчиком(-ами).



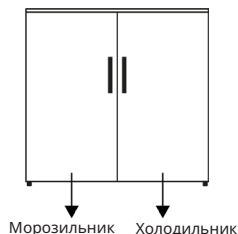
- У деяких моделях панель керування на дисплеї автоматично вимикається через 1 хвилину після зачинення дверцят. Вона вмикається знову після відчинення дверцят або натискання будь-якої кнопки.
- У разі зміни температури, спричиненої частим відчиненням/зачиненням дверцят, на полицях дверцят/корпусу й скляних контейнерах може утворюватися конденсат.
- Оскільки гаряче й вологе повітря не проникає безпосередньо в придбаний виріб у період, коли дверцята не відкриваються, холодильник автоматично оптимізує умови зберігання,

достатні для захисту продуктів харчування від псування. Функції та компоненти, як наприклад: компресор, вентилятор, нагрівач, розморожувач, освітлення, дисплей тощо, працюють так, щоб споживання енергії в конкретних умовах було мінімальним.

- У разі можливості по-різному розмістити скляні полиці, необхідно дотримуватися такого правила: не можна перекривати вентиляційні отвори на задній стінці, а бажано, щоб вентиляційні отвори залишалися під скляною полицею. Таке взаємне розташування сприяє поліпшенню розподілу повітря та підвищенню енергоефективності.

## Встановлення холодильної й морозильної камери в ряд

Якщо морозильник і холодильник встановлюються в ряд, необхідно дотримуватися такого правила: морозильник зліва, а холодильник — справа. Щоб запобігти проблемам запотівання, які можуть виникнути між встановленими виробами, елементи для запобігання утворенню конденсату розташовуються з лівого боку холодильника.



Морозильник Холодильник

Що робити, якщо...

Перед зверненням у сервісну службу ознайомтеся з наведеним переліком. Це збереже ваш час і ваші гроші. Цей перелік включає часті скарги, не пов'язані з дефектами виготовлення чи використаними матеріалами. Деякі з описаних тут функцій можуть бути відсутні у придбаному виробі.

Проблеми	Рішення
Холодильник не працює.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вилка мережевого шнура неправильно вставлена в розетку.</li> <li>• Надійно вставте вилку в розетку.</li> <li>• Можливо, перегорів запобіжник розетки, до якої підключений ваш холодильник, або основний запобіжник.</li> <li>• Перевірте запобіжник.</li> </ul>
Наявність конденсату на боковій поверхні холодильної камери (в мульти-зоні, зоні регулювання охолодження й флекси-зоні).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дверцята відчинялися занадто часто.</li> <li>• Не відчиняйте дверцята холодильника занадто часто.</li> <li>• Навколишнє середовище має високий рівень вологості.</li> <li>• Не встановлюйте холодильник в умовах підвищеної вологості.</li> <li>• Продукти, що містять рідину, зберігаються у відкритих контейнерах.</li> <li>• Не зберігайте продукти, які містять рідину, у відкритих контейнерах.</li> <li>• Дверцята холодильника залишаються відчиненими.</li> <li>• Зачиніть дверцята холодильника.</li> <li>• Встановлено дуже низький рівень температури.</li> <li>• Встановіть підходящий рівень температури.</li> </ul>
Компресор не вмикається,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Теплове захисне реле компресора спрацює під час раптових відключень електроенергії.</li> <li>• Холодильник починає працювати приблизно через 6 хвилин.</li> <li>• оскільки тиск холодоагенту в системі охолодження холодильника ще не збалансовано.</li> <li>• Якщо холодильник не запускається наприкінці цього періоду, зверніться до постачальника послуг.</li> <li>• У холодильній камері триває цикл розморожування.</li> <li>• Це нормальне явище в роботі холодильника з повністю автоматичним розморожуванням. Цикл розморожування виконується періодично.</li> <li>• Неправильно встановлено температуру.</li> <li>• Виберіть належне значення температури.</li> <li>• Триває припинення електропостачання.</li> <li>• Холодильник повертається до нормального режиму роботи після відновлення електропостачання.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Під час робочого циклу холодильника збільшується робочий шум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися через зміни температури навколишнього середовища. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.</li> </ul>	
<p>Робочий цикл холодильника часто вмикається або продовжується тривалий час.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можливо, що температура в приміщенні занадто висока.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Це нормальне явище, якщо робочий цикл виробу триває довше в приміщенні з високою температурою.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можливо, холодильник нещодавно підключено до електромережі або завантажено продуктами.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Якщо холодильник нещодавно підключено до електромережі або завантажено продуктами, знадобиться більше часу, щоб температура всередині досягла встановленого значення. Це нормальне явище.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можливо, що нещодавно в холодильник поклали велику кількість гарячих продуктів.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не розміщуйте в холодильнику гарячі продукти.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можливо, дверцята часто відчиняються або залишаються відчиненими протягом тривалого періоду часу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;Через тепле повітря, яке потрапило всередину холодильника, тривалість його робочого циклу подовжується. Не відкривайте дверцята занадто часто.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можливо, що дверцята морозильної або холодильної камери залишаються відчиненими.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтеся, що дверцята повністю зачинені.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>У холодильнику встановлено дуже низьку температуру.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Встановіть в холодильнику більш високу температуру й зачекайте доти, доки температура не досягне цього значення.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можливо, що ущільнення дверцят холодильника або морозильника забруднене, зношене, зламане або неправильно встановлене.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистіть або замініть ущільнення. Якщо ущільнення є пошкодженим або зламаним, це спричиняє подовження тривалості робочого циклу холодильника для підтримання поточної температури.</li> </ul>
<p>Температура в холодильній камері дуже низька, але температура в морозильнику є належною.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температуру в охолоджувальній камері встановлено на дуже низький рівень.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Встановіть більш високу температуру в холодильній камері та проконтролюйте ситуацію.</li> </ul>
<p>Продукти, що зберігаються у висувних шухлядах холодильної камери, виявляються замороженими.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Встановлено дуже високу температуру в холодильній камері.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Встановіть більш низьку температуру в холодильній камері та проконтролюйте ситуацію.</li> </ul>

Температура в холодильній камері або морозильнику дуже низька.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Встановлено дуже високу температуру в холодильній камері.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температура, встановлена для холодильної камери, впливає на температуру в морозильнику. Змініть температуру, встановлену для холодильника або морозильника, й зачекайте, поки у відповідних відділеннях буде досягнуто належної температури.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверцята часто відчиняються або залишаються відчиненими протягом тривалого періоду часу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не відкривайте дверцята занадто часто.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверцята відчинені.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зачиніть дверцята повністю.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Холодильник нещодавно підключено до електромережі або завантажено продуктами.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Це нормальне явище. Якщо холодильник нещодавно підключено до електромережі або завантажено продуктами, знадобиться більше часу, щоб температура всередині досягла встановленого значення.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Можливо, що нещодавно в холодильник поклали велику кількість гарячих продуктів.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не розміщуйте в холодильнику гарячі продукти.</li> </ul>
Вібрація або шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Підлога не рівна або не стійка.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Якщо холодильник гойдається одночасно з повільним переміщенням, вирівняйте його положення за допомогою регульованих ніжок. Також переконайтеся, що підлога достатньо міцна, щоб утримувати холодильник, а також рівна.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Предмети, розміщені на холодильнику, здатні спричиняти шум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Приберіть предмети, розміщені на холодильнику.</li> </ul>
З холодильника чути шуми, схожі на течію рідини, її розбрикування тощо.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Рух потоків рідини й газу відповідає принципам роботи холодильника. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.</li> </ul>	
З холодильника доноситься свист.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.</li> </ul>	
На внутрішніх стінках холодильника утворюється конденсат.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Спекотна і волога погода збільшує об'єм утвореного льоду та конденсату. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверцята часто відчиняються або залишаються відчиненими протягом тривалого періоду часу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не відкривайте дверцята занадто часто. Зачиніть їх, якщо вони відчинені.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверцята відчинені.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зачиніть дверцята повністю.</li> </ul>
Зовні холодильника або між дверцятами з'являється волога.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Повітря може містити водяну пару; це цілком нормальне явище у вологу погоду. Після зниження рівня вологості конденсат зникає.</li> </ul>	

Усередині холодильника накопичується неприємний запах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не проводиться регулярне очищення.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулярно очищуйте внутрішню частину холодильника губкою, змоченою в теплій або карбонізованій воді.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Деякі контейнери або пакувальні матеріали можуть спричиняти запах.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Використовуйте інший вид контейнерів або пакувальні матеріали іншої марки.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Продукти розміщуються в холодильнику у відкритих контейнерах.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зберігайте продукти в закритих контейнерах. Мікроорганізми, що розповсюджуються з незакритих контейнерів, можуть спричиняти неприємні запахи.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заберіть із холодильника продукти, термін придатності яких минув, а також зіпсовані продукти.</li> </ul>		
Дверцята зачиняються.	не	<ul style="list-style-type: none"> <li>Упаковані продукти перешкоджають зачиненню дверцят.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перекладіть в інше місце упаковані продукти, які не дають зачинити дверцята.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Холодильник не вирівняно відносно поверхні підлоги.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти положення холодильника відносно поверхні встановлення.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Підлога не рівна або не стійка.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтеся, що виріб вирівняно й підлога здатна служити опорою для холодильника.</li> </ul>
Контейнери для фруктів і овочів застрягають.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Товари торкаються стелі висувного ящика.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перекладіть продукти у висувному ящику.</li> </ul>	
Якщо поверхня виробу розігрівається до високої температури.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Під час роботи виробу можуть спостерігатися високі температури між двома дверцятами, на бічних панелях та на решітці на задній стінці. Це нормальний режим роботи, тому немає необхідності в сервісному обслуговуванні.</li> </ul>		

**Технічні дані**

Габаритні розміри (мм)	TYNNERÅS
Висота (мін.-макс.)	1865
Ширина	597
Глибина	709
<b>Чистий об'єм (л)</b>	
Холодильна камера	365
Морозильник	-
<b>Система розморожування</b>	
Холодильна камера	Автоматичне розморожування
Морозильник	-
<b>Кількість зрочок</b>	4
<b>Час виходу на робочий режим (год)</b>	-
<b>Потужність заморозування (кг/24 г)</b>	-
<b>Споживання енергії (кВт/рік)</b>	114
<b>Рівень шуму (дБА)</b>	35dBA
<b>Клас енергоспоживання</b>	D

**Піклування про навколишнє середовище**

**Дотримання Директиви ЄС щодо утилізації електричного й електронного устаткування і відходів продукції**

Цей виріб відповідає вимогам директиви EU щодо утилізації електричного й електронного устаткування (2012/19/EU). Цей виріб має класифікаційний знак для відходів електричного й електронного обладнання (WEEE).



Цей знак вказує на те, що цей виріб не можна утилізувати разом із іншими побутовими відходами після закінчення терміну його експлуатації. Зношений пристрій необхідно відправити до одного з офіційних пунктів збору електричних і електронних пристроїв, призначених для їх подальшої переробки. Інформацію про місцезнаходження цих пунктів збору можна отримати в місцевих органах влади або в підприємствах роздрібної торгівлі, де було придбано виріб. Кожне домогосподарство виконує важливу роль у відновленні й переробці старих пристроїв.

Відповідна утилізація використаного пристрою допомагає запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища й здоров'я людей.

**Дотримання Директиви ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин**

Придбаний виріб відповідає вимогам Директиви ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин (2011/65/EU). Він не містить зазначених у Директиві шкідливих і заборонених матеріалів.

**Інформація щодо упаковки**

Упаковка виробу виготовлена з матеріалів, що переробляються відповідно до національного екологічного законодавства. Не викидайте пакувальні матеріали разом із побутовими або іншими відходами. Відправляйте їх до пунктів збору пакувальних матеріалів, призначених місцевою владою.



**Технічне обслуговування й очищення**

⚠ Забороняється використовувати для очищення бензин, бензол або подібні речовини.

⚠ Рекомендується вимикати пристрій перед очищенням.

⚠ Забороняється використовувати для очищення абразивні інструменти з гострими краями, а також мило, побутові засоби для чищення, миючі засоби й восковий поліроль.

⚠ У виробках без системи запобігання утворенню льоду на задній поверхні холодильної камери утворюються краплі води й шар інею товщиною до ширини пальця. Не очищуйте їх, а також ні в якому разі не наносіть на них олію або подібні засоби.

⚠ Для очищення зовнішньої поверхні виробу використовуйте тільки вологу тканину з мікрофібри. Губки та інші види тканин для очищення можуть подрпати поверхню.

Ⓜ Корпус холодильника спочатку очищується за допомогою теплої води, а потім витирається насухо.

Ⓜ Внутрішня частина спочатку очищується за допомогою вологої тканини, віджатої після намочування в розчині, приготовленому з розрахунку: одна чайна ложка питної соди на півлітра води, а потім витирається насухо.

⚠ Забезпечте, щоб вода не потрапляла всередину корпусу лампи й інших елементів електрообладнання.

⚠ Якщо ви не збираєтеся використовувати холодильник протягом тривалого періоду часу, від'єднайте шнур живлення від мережевої розетки, вийміть усі продукти, очистіть його й залиште дверцята відчиненими.

Ⓜ Регулярно перевіряйте ущільнення дверцят, щоб переконатися, що вони чисті й не містять частинок продуктів.

⚠ Щоб витягнути дверні полиці, вийміть увесь вміст, а потім просто штовхніть дверну полицю вгору з боку дна.

⚠ Забороняється використовувати засоби для чищення із вмістом хлору або розчини хлору у воді для очищення зовнішніх поверхонь і частин виробу з хромованим покриттям. Попадання хлору на такі металеві поверхні спричиняє корозію.

⚠ Щоб запобігти видаленню й деформації відбитків на пластиковій частині, не використовуйте гострі, абразивні інструменти, мило, побутові засоби для чищення, миючі засоби, гас, мазут, лак тощо. Для очищення використовуйте м'яку тканину, змочену в теплій воді, а потім витирайте насухо.

**Захист пластикових поверхонь**

Ⓜ Не кладіть рідкі олії або приготовані на олії страви в холодильник в незакритих посудинах, оскільки вони завдають шкоди пластиковим поверхням вашого холодильника. Якщо олія розлилася на пластикову поверхню або розмазалася по ній, негайно очистіть і промийте відповідну частину поверхні теплою водою.

## ГАРАНТІЯ ІКЕА

### Кільки діє гарантія ІКЕА?

Ця гарантія діє п'ять років з дати купівлі вашого приладу в магазині ІКЕА. Оригінал товарного чека потрібний як доказ купівлі. Якщо виконуються сервісне обслуговування за гарантією, воно не продовжить гарантійний період для приладу.

### Хто виконує сервісне обслуговування?

Виконавцем сервісного обслуговування компанія ІКЕА надаватиме сервісне обслуговування через власну службу сервісного обслуговування або авторизовану партнерську сервісну мережу.

### Що покриває ця гарантія?

Гарантія покриває несправності приладу, спричинені неправильною конструкцією або дефектними матеріалами, з дати купівлі в магазині ІКЕА. Ця гарантія стосується лише домашнього використання. Винятки зазначені в розділі «Що не покривається цією гарантією?» Протягом гарантійного періоду будуть покриватися витрати на усунення несправності, наприклад, ремонтні, деталі, роботу та проїзд, за умови, що прилад є доступним для ремонту без спеціальних витрат. На цих умовах діють рекомендації ЄС (№ 99/44/EG) і відповідні місцеві нормативні документи. Замінені деталі стають власністю компанії ІКЕА.

### Що робитиме компанія ІКЕА для усунення проблем?

Призначений компанією ІКЕА провайдер сервісного обслуговування оглядатиме виріб і вирішуватиме на свій власний розсуд, чи покривається несправність цією гарантією. Якщо вважається, що несправність покривається гарантією, провайдер сервісного обслуговування компанії ІКЕА або її авторизований партнер з сервісного обслуговування через власну службу сервісного обслуговування на свій власний розсуд або відремонтує дефектний виріб, або замінить його таким самим або зрівняним виробом.

### На що не поширюється ця гарантія?

- Звичайні зношення.
- Зумисне пошкодження або пошкодження через недбалість, пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій з експлуатації, неправильним встановленням або підключенням до мережі з неправильною напругою, пошкодження, спричинені хімічною або електрохімічною реакцією, іржею, корозією або водою, включаючи, але не обмежуючись пошкодженням, спричиненим надмірним вмістом вапна у воді, пошкодженням, спричиненим агресивними умовами навколишнього середовища.
- Витратні деталі, включаючи батарейки та лампочки.
- Нефункціональні та декоративні деталі, які не впливають на звичайну експлуатацію приладу, включаючи будь-які подрапини та можливі кольорові відмінності.
- Випадкове пошкодження, спричинене сторонніми предметами або речовинами та чищенням або розблокуванням фільтрів, дренажних систем або дозаторів мила.
- Пошкодження наступних деталей: склокераміка, аксесуари, кошики для посуду та столового приладдя, живильні та дренажні труби, ущільнення, лампочки та ковпачки лампочок, екрани, ручки, кожухи та деталі кожухів. Випадки, коли неможливо довести, що такі пошкодження спричинені дефектами виробництва.
- Випадки, коли неможливо виявити несправність під час проїзду технічного спеціаліста.
- Ремонтні роботи, що виконуються не нашими призначеними сервісними службами та/або авторизованими контрактним партнером з сервісного обслуговування, або випадки використань неоригінальних деталей.
- Ремонтні роботи, причиною яких стало неправильне встановлення або недотримання специфікації.
- Використання приладу не в домашніх умовах, а з професійною метою.
- Пошкодження в процесі транспортування. Якщо клієнт транспортує виріб додому або за іншою адресою, компанія ІКЕА не несе відповідальність за жодне пошкодження, яке може виникнути під час транспортування. Однак, якщо компанія ІКЕА доставляє виріб за адресою доставки клієнта, пошкодження виробу, яке німає під час доставки, буде покриватися компанією ІКЕА.
- Вартість виконання першого встановлення приладу компанії ІКЕА.
- Однак, якщо призначена компанією ІКЕА сервісна служба або її авторизований партнер з сервісного обслуговування ремонтує

або замінює прилад за умовами цієї гарантії, то призначена сервісна служба або її авторизований партнер з сервісного обслуговування повторно встановлять відремонтований прилад або встановлять заміну у разі необхідності.

- Це не діє на території Ірландії. Клієнту необхідно звернутися в спеціалізовану мережу післяпродажного обслуговування компанії ІКЕА або в сервісну службу за додатковою інформацією. **(лише для Великої Британії)**

Ця обмеження не стосується якійсї роботи, виконаної кваліфікованим спеціалістом з використанням оригінальних деталей з метою адаптації приладу під вимоги правил техніки безпеки іншої країни ЄС.

### Як застосується законодавство країни

Гарантія компанії ІКЕА надає вам певні юридичні права, які включають або перевищують всі місцеві правові вимоги. Проте ці умови жодним чином не обмежують права клієнта, викладені в місцевому законодавстві.

### Територія, на якій діє гарантія

Що стосується приладів, куплених в одній з країн ЄС і перевезених у іншу країну ЄС, сервісне обслуговування надаватиметься в рамках умов гарантії, що діють в новій країні. Зобов'язання виконувати сервісне обслуговування в рамках гарантії діє, лише якщо прилад відповідає наступним документам та встановлений згідно з їх вимогами:

- технічні характеристики для країни, в якій пред'явлено гарантійну вимогу;
- Інструкції з монтажу та керівництво з експлуатації та техніки безпеки.

### Спеціалізовані центри післяпродажного обслуговування для приладів компанії ІКЕА

Звертайтеся у призначений компанією ІКЕА авторизований центр сервісного обслуговування:

- залишити заявку щодо гарантійного обслуговування;
- отримати консультацію щодо встановлення приладу ІКЕА в спеціальних кухонних меблях ІКЕА;
- отримати пояснення щодо функціонування приладів ІКЕА. Перш ніж звертатися до нас і переконатися, що ми надаємо максимальну допомогу, уважно прочитайте «Інструкції зі складання» та/або «Інструкцію користувача».

### Як зв'язатися з нами, якщо вам необхідно наше сервісне обслуговування



Дивіться останню сторінку цієї інструкції з повним списком призначених компанією ІКЕА авторизованих сервісних центрів та відповідних національних телефонних номерів.

- І** Для того щоб скорше надати вам сервісне обслуговування, рекомендуємо скористатися спеціальними телефонними номерами, наведеними в цій інструкції. Завжди дзвоніть на номери, вказані в буклеті конкретного приладу, для якого потрібна допомога. Також завжди зазначайте артикул ІКЕА (8-значний код) приладу.

### І ЗБЕРЕГАЙТЕ ТОВАРИЙ ЧЕК!

Це ваш доказ купівлі і він необхідний для застосування гарантії. У товарному чеку також вказується назва ІКЕА та артикул (8-значний код) для кожного купленого вами приладу.

### Потрібна додаткова допомога?

З будь-якими додатковими питаннями, що не стосуються післяпродажного обслуговування ваших приладів, звертайтеся в центр обробки дзвінків найближчого магазину ІКЕА. Перш ніж звертатися до нас, рекомендуємо уважно прочитати документацію на прилад.

### Інформація про запасні частини

- Наступні запчастини: термостати, температурні датчики, друковані плати та джерела світла, повинні бути доступними для спеціалістів по ремонту протягом мінімум семи років після випуску на ринок останніх пристроїв цієї моделі.
- Наступні запчастини: дверні ручки, дверні петлі, лотки та кошики повинні бути доступними для спеціалістів по ремонту та кінцевим користувачам протягом мінімум семи років, а дверні ущільнення - протягом мінімум 10 років після випуску на ринок останньої моделі виробу.



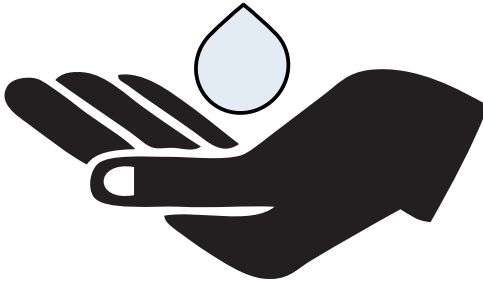
**Щоб запобігти росту сухого шару цвілі або усунути небажані запахи, в нижченаведених частинах цього холодильника розміщуються біоциди.**

Діюча речовина: Срібло (CAS: 7440-22-4) містить срібло (нано), яке використовується у ручці дверцят і вугільному фільтрі

Діюча речовина: Діоксид титану (CAS: 13463-67-7) містить діоксид титану (нано), який використовується у вугільному фільтрі

Діюча речовина: IPBC (CAS: 55406-53-6) для ущільнення

**Концентрації біоцидів дуже низькі, тому не очікується, що вони можуть становити неприйнятний ризик для здоров'я.**



## Efnisyfirlit

Öryggisupplýsingar	402	Hvað á að gera ef..	408
Vörulýsing	405	Tæknilegar upplýsingar	412
Fyrsta notkun	405	Umhverfismál	412
Dagleg notkun	405	Viðhald og þríf	413
Fyrir fyrstu notkun	407	IKEA ÁBYRGÐ	414

## Öryggisupplýsingar

- Í þessum kafla eru öryggisleiðbeiningar sem nauðsynlegar eru til að koma í veg fyrir hættu á líkamstjóni eða efnislegu tjóni.
- Fyrirtæki okkar ber ekki ábyrgð á tjóni sem kann að eiga sér stað ef þessum leiðbeiningum er ekki fylgt.

Ávallt skal nota ekta varahluti og fylgihluti. Upprunalegir varahlutir verða afhentir í 10 ár eftir kaupdagsetningu vörunnar.

Ekki gera við eða skipta um neinn hluta vörunnar nema það sé sérstaklega tilgreint í notendahandbókinni.

Ekki gera neinar breytingar á vörunni.

## 1.1 Tilgangur notkunar

- Þessi vara er ekki ætluð til notkunar í atvinnuskyni og hún skal ekki notuð í öðrum tilgangi en ætlaður er.

Þessi vara er ætluð til notkunar innanhúss, svo sem á heimilum eða álíka.

Til dæmis;

- Í starfsmannaeldhúsum verslana, skrifstofa og annars vinnuumhverfis,
- Á bóndabæjum,
- Í leiningum hótela, mótela eða annarrar hvíldaraðstöðu sem viðskiptavinir nota,
- Á farfuglaheimilum eða svipuðu umhverfi,
- Í veitingaþjónustu og sambærilegu sem ekki tengist sölu.

Þessa vöru skal ekki nota í opnu eða lokuðu ytra umhverfi, svo sem skipum, svölum eða verönd. Útsetning vörunnar fyrir rigningu, snjó, sólarljósi og vindri getur valdið hættu á eldi.

## 1.2 Öryggi barna, viðkvæmra einstaklinga og gæludýra

- Börn á aldrinum 8 ára og eldri og einstaklingar með vanþróaða líkamlega, skynjunarlega eða andlega getu eða skort á reynslu og þekkingu geta notað þessa vöru ef þeir hafa fengið eftirlit eða leiðbeiningar varðandi notkun tækisins á öruggan hátt varðandi vöruna og hætturnar sem henni fylgja.
- Börn á aldrinum 3 til 8 ára mega setja og taka út mat til/frá kælivörunni.
- Rafmagnsvörur eru hættulegar börnum og gæludýrum. Börn og gæludýr mega ekki leika sér með, klifra á eða fara inn í vöruna.
- Þríf og viðhald notenda ætti ekki að framkvæma af börnum nema einhver sé til staðar sem hefur umsjón með þeim.

- Geyma skal umbúðirnar fjarri börnum. Hætta á meiðslum og köfnun.

Áður en gömlum vörum er fargað:

1. Taktu rafmagnssnúruna úr sambandi við rafmagn.
  2. Skera skal rafmagnssnúruna af og fjarlægja hana úr tækinu ásamt klónni.
  3. Ekki fjarlægja rekka og skúffur úr vörunni til að koma í veg fyrir að börn komist inn í tækið.
  4. Fjarlægja skal hurðirnar.
  5. Geyma skal vöruna þannig að hún velti ekki.
  6. Ekki leyfa börnum að leika sér með brotna vöruna.
- Fargið ekki vörunni með því að kasta henni á eld. Hætta á sprengingu.
  - Ef læsing er á hurð vörunnar skal geyma lykilinn þar sem börn ná ekki til.

## 1.3 Rafmagnsöryggi

- Varan skal ekki vera tengd við innstungu meðan á uppsetningu, viðhaldi, hreinsun, viðgerð og flutningi stendur.
- Ef rafmagnssnúran er skemmd skal henni aðeins skipt út af viðurkenndum þjónustuaðila til að koma í veg fyrir hættu sem kann að eiga sér stað.
- Ekki troða rafmagnssnúrunni undir vöruna eða aftan á vöruna. Ekki setja þunga hluti á rafmagnssnúruna. Rafmagnssnúruna ætti ekki að beygja, kremja láta komast í snertingu við hvers kyns hitagjafa.
- Ekki nota framlengingarsnúru, fjöltengi eða millistykki til að stjórna vörunni.
- Færanleg fjöltengi eða færanlegir aflgjafar geta offhitnað og valdið eldi. Þannig skal ekki hafa fjöltengi á bak við eða í nágrenni við vöruna.
- Klóin skal vera aðgengileg. Ef slíkt er ekki mögulegt skal búnaður sem uppfyllir raforkulöggjöfina og sem aftengir öll skaut frá rafmagninu (öryggi, rofi, aðalrofi o.s.frv.) vera tiltækur á rafbúnaðinum.
- Ekki snerta tengið með blautum höndum.
- Þegar tækið er tekið úr sambandi skal ekki halda um rafmagnssnúruna heldur klóna.

## 1.4 Öryggi við meðhöndlun

- Þessi vara er þung, ekki meðhöndla hana á eigin spýtur.
- Ekki halda vörunni frá hurð sinni á meðan þú meðhöndlar vöruna.
- Gættu þess að skemma ekki kælikerfið og pípurnar á meðan þú meðhöndlar vöruna. Ekki nota vöruna ef rörin eru skemmd og hafðu samband við viðurkenndan þjónustuaðila.

**1.5 Uppsetning og öryggi**

- Til að undirbúa vöruna fyrir uppsetningu skal skoða upplýsingar í notendahandbókinni og tryggja að rafmagns- og vatnsveitur séu eins og krafist er. Ef uppsetningin hentar ekki skal hringja í viðurkenndan rafvirkja og pípara til að gera nauðsynlegar ráðstafanir. Að öðrum kosti getur raflost, eldur, vandamál með vöruna eða meiðsli komið fram.
- Athugaðu hvort skemmdir séu á vörunni áður en hún er sett upp. Ekki setja vöruna upp ef hún er skemmd.
- Settu vöruna á jafnt og hart yfirborð og stilltu jafnvægið með stillanlegum fótum. Að öðrum kosti getur ísskápurinn oltið og valdið meiðslum.
- Varan skal sett upp í þurr og loftræstu umhverfi. Ekki geyma teppi, mottur eða svipaðar gólfhlífar undir vörunni ef birgirinn mælir ekki með því. Þetta getur valdið hættu á eldi vegna ófullnægjandi loftræstingar!
- Ekki loka eða hylja loftræstigöt. Að öðrum kosti getur orkunotkun aukist og skemmdir geta orðið á vörunni.
- Ekki tengja vöruna við veitukerfi eins og sólarorkubirgðir. Annars geta skemmdir á vörunni þinni komið fram vegna skyndilegra spennusveiflna!
- Því meiri kælimiðill sem ísskápur inniheldur, því stærra skal uppsetningarherbergi hans vera. Í mjög litlum herbergjum getur komið upp eldfim gas-loftblanda ef gasleki verður í kælikerfinu. Þörf er á að minnsta kosti 1 m<sup>3</sup> af rúmmáli fyrir hver 8 grömm af kælimiðli. Magn kælimiðilsins sem er í boði fyrir vöruna þína er tilgreint í merkimiðanum.
- Uppsetningarstaður vörunnar skal ekki verða fyrir beinu sólarljósi og hún skal ekki vera í nágrenni við hitagjafa eins og eldavelar, ofna o.s.frv.

Ef þú getur ekki komið í veg fyrir uppsetningu vörunnar í nágrenni við hitaveitu skjala nota viðeigandi einangrunarplötu og lágmarksfjarlægð til hitaveitunnar skal vera eins og tilgreint er hér að neðan.

- Að minnsta kosti 30 cm fjarlægð frá hitaveitum eins og eldavelum, hitareiningum og hiturum o.s.frv.,
- Og að minnsta kosti 5 cm fjarlægð frá rafmagnsofnum.
- Vara þín er í verndarflokki I. Stingdu vörunni í jarðtengil sem er í samræmi við spennu-, straum- og tíðnigildin sem tilgreind eru á merkimiðanum. Innstngan skal búin með öryggi með einkunnina 10 A – 16 A. Fyrirtækið okkar ber ekki ábyrgð á því tjóni sem verður vegna notkunar vörunnar án þess að tryggja jarðtengingar og rafmagnstengingar sem gerðar eru í samræmi við staðbundnar eða innlendar reglur.
- Rafmagnssnúra vörunnar verður að vera tekin úr sambandi meðan á uppsetningu stendur. Annars getur verið hættu á raflosti og meiðslum!
- Ekki tengja vöruna við lausa, brotna, óhreina, fituga tengla eða tengla sem hafa losnað úr stað sínum eða innstungum með hættu á snertingu við vatn.
- Staðsetja skal rafmagnssnúru og slöngur vörunnar (ef tiltækar) þannig að þær valdi ekki hættu á hrösun.
- Útsetning raka til virkra hluta eða rafmagnssnúrnar getur valdið skammhlaupi. Því skal ekki nota vöruna í röku umhverfi eða á svæðum þar sem vatn getur sullast (t.d. í bílskur,

þvottahúsi o.s.frv.) Ef ísskápurinn er blautur af vatni skal taka hann úr sambandi og hafa samband við viðurkenndan þjónustuaðila.

- Ekki tengja ísskápinn við orkusparnaðartæki. Þessi kerfi eru skaðleg fyrir vöruna.

**1.6 Öryggi við notkun**

- Ekki skal nota leysiefni á vöruna. Þessi efni innihalda sprengihættu.
- Ef um er að ræða bilun á vörunni skal taka hana úr sambandi og ekki nota fyrr en hún er lagfærð af viðurkenndum þjónustuaðila. Hætta á raflosti!
- Ekki setja eldsuppsprettu (t.d. kert, sigarettur o.s.frv.) á vöruna eða í nágrenni við hana.
- Ekki fara upp á vöruna. Hætta á falli og meiðslum!
- Ekki valda skemmdum á pípum kælikerfisins með beittum og götuðum verkfærum. Kælimiðillinn sem úðast út ef stungið er í gasrörin, pípulengjurnar eða efri yfirborðshúðun getur valdið ertingu í húð og augnskaða.
- Ekki setja og stjórna rafmagnstækjum inni í kæli/djúpfrysti nema það sé ráðlagt af framleiðanda.
- Ekki reka neina hluta af höndum eða líkama í ganghluti inni í vörunni. Sína skal varkárni til að koma í veg fyrir að fingur klemmist milli ísskáps og dyra hans. Verið varkár á meðan dyrunum er opnað eða lokað meðan börn eru í kring.
- Ekki setja ís, ísmola eða frosinn mat í minninn um leið og hann er tekinn úr frystinum. Hætta á kalí!
- Ekki snerta innri vegg, málmhluta frystisins eða matvæli sem geymd eru inni í ísskápnum með blautum höndum. Hætta á kalí!
- Ekki setja gosdósir eða dósir og flöskur sem innihalda vökva sem hægt er að frysta í frystihólfid. Flöskur og dósir geta sprungið. Hætta á meiðslum og efnislegum skemmdum!
- Ekki skal nota eða setja efni sem eru viðkvæm fyrir hita, svo sem eldfima úða, eldfima hluti, þurrís eða önnur kemisk efni í grennd við ísskápinn. Hætta á eldsvoða og sprengingu!
- Ekki geyma sprengifim efni eins og úðabrúsa með eldfimum efnum inni í vörunni.
- Ekki setja dósir sem innihalda vökva yfir vöruna. Að skvettu vatni á rafmagnshluta getur valdið hættu á raflosti eða eldsvoða.
- Þessi vara er ekki ætluð til geymslu og kælingar á lyfjum, blóðvökva, rannsóknarstofuefnum eða svipuðum efnum og vörum sem falla undir lyfjareglugerðina.
- Ef varan er notuð gegn tilætluðum tilgangi getur það valdið skemmdum á eða skemmdum á vörunum sem geymdar eru inni í.
- Ef ísskápurinn þinn er búinn bláu ljósi skal ekki horfa á þetta ljós með sjóntækjum. Ekki stara beint á UV LED ljós í langan tíma. Útfólubláir geislar geta valdið augnþreytu.
- Ekki fylla vöruna með meiri mat en geta hennar segir til um. Áverkar eða skemmdir geta átt sér stað ef innihald ísskápsins dettur þegar dyrnar eru opnaðar. Svipuð vandamál geta komið upp þegar hlutar er settur yfir vöruna.
- Gakktu úr skugga um að þú hafir fjarlægð ís eða vatn sem gæti hafa fallið á gólfid til að koma í veg fyrir meiðsli.
- Breyttu aðeins um staðsetningu rekka/flöskurekka á hurð ísskápsins meðan rekkinn er tómur. Hætta á líkamlegum meiðslum!

- Ekki setja hluti sem geta fallið/oltið á vöruna. Þessir hlutir geta fallið við opnun eða lokun dyranna og valdið meiðslum og/eða efnislegu tjóni.
- Ekki slá eða beita of miklum þrýstingi á glerfleti. Brotið gler getur valdið meiðslum og/eða efnisskemmdum.
- Kælikerfið í vörunni inniheldur R600a kælimiðil. Kælimiðillinn sem notaður er í vöruna er tilgreindur á merkimiðanum. Þetta gas er eldfimt. Því skal gæta þess að skemma ekki kælikerfið og pípuarnar meðan að varan er notuð. Ef um er að ræða skemmdir á pípunum;
- Ekki snerta vöruna eða rafmagnssnúruna,
- Geyma skal vöruna fjarri hugsanlegum eldsupptökum sem geta valdið því að kvikni í vörunni.
- Loftræsting skal vera á því svæði þar sem varan er staðsett. Ekki nota viftu.
- Ef varan er skemmd og tekið er eftir gasleka skal halda sig fjarri gasinu. Gas getur valdið kali ef það kemst í snertingu við húð.

### 1.7 Viðhalds- og hreinsunaröryggi

- Ekki toga í hurðarhúninginn ef færa þarf vöruna í hreinsunarskyni. Handfang getur valdið meiðslum ef togað er of fast.
- Ekki hreinsa vöruna með því að úða eða hella vatni á vöruna og inni í vörunni. Hætta á raflosti og eldi.
- Ekki nota beitt eða hrjúf áhöld til að hreinsa vöruna. Ekki nota efni eins og hreinsiefni, þvottaefni, bensín, gas, alkóhól, vax o.s.frv.
- Fyrir innra byrði vörunnar skal aðeins nota hreinsis- og viðhaldsiefni sem eru ekki skaðleg fyrir matvæli.
- Ekki skal nota gufu eða gufuð hreinsiefni til að hreinsa vöruna og þíða ísinn inni í henni. Gufa kemst í samband við virk svæði í ísskápnum og veldur skammhlaupi eða raflosti!
- Gæta skal þess að halda vatni frá rafrásum eða ljósabúnaði vörunnar.
- Nota skal hreinan, þurrar klút til að þurrka rykið eða aðskotaefni á endum klónna. Ekki nota blautan eða rakan klút til að hreinsa tengið. Annars getur myndast hætta á eldsvoða eða raflosti.

### Uppsetning

Til að gera vöruna tilbúna til notkunar skal gæta þess að raflagnir og lagnir séu viðeigandi með því að vísa til upplýsinganna í notendahandbókinni. Ef ekki skal hringja í viðurkenndan rafvirkja og pípuþingingamann og láta gera nauðsynlegar ráðstafanir.

△**VIÐVÖRUN:** Framleiðandinn er ekki ábyrgur fyrir tjóni af völdum aðgerða óviðkomandi aðila. Til að koma í veg fyrir hristing skal setja vöruna á jafnslétt yfirborð.

△**VIÐVÖRUN:** Við uppsetningu ætti ekki að tengja rafmagnstengi vörunnar. Annars er hætta á dauða eða alvarlegum meiðslum!

△**VIÐVÖRUN:** Ef dyragáttin í herberginu þar sem varan verður sett er svo þröng að varan kemst ekki í gegn, skal fara í gegn með vöruna með því að snúa henni á hliðina; annars skal hringja í viðurkenndan þjónustuaðila.

- Ekki láta vöruna komast í beint sólarljós og ekki geyma hana á rökum stað.
- Ekki setja vöruna upp þar sem hitastigið fer niður fyrir 10°C.

### Tenging rafmagns

△**VIÐVÖRUN:** Ekki gera tengingar við framlengingarsnúrur eða margar innstungur.

△**VIÐVÖRUN:** Skipta verður út skaddaðri rafmagnssnúru hjá viðurkenndum þjónustuaðila.

△**VIÐVÖRUN:** Þegar tækið er staðsett skal ganga úr skugga um að rafmagnssnúran sé ekki föst eða skemmd

- Fyrirtækið okkar mun ekki vera ábyrgt fyrir tjóni sem á sér stað þegar varan er notuð án jarðtengingar og rafmagnstenginga sem eru í samræmi við innlendar reglur.
- Rafmagnssnúran verður að vera aðgengileg eftir uppsetningu.
- Tengdu ísskápinn við innstungu með jarðlínu með 220-240V/50 Hz spennu. Innstungur ættu að vera með 10-16 A öryggi.

### Loftslagsflokkur og skilgreiningar

Vinsamlegast skoðaðu loftlagsflokkinn á merkiplötu tækisins. Eitt af eftirfarandi á við um tækið þitt í samræmi við loftlagsflokkinn.

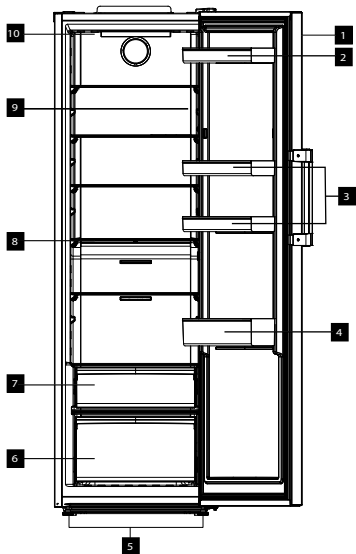
**SN:** Langtíma temperað loftslag: Þessi kælibúnaður er hannaður til notkunar við hitastig á bilinu 10°C til 32°C.

**N:** Temperað loftslag: Þessi kælibúnaður er hannaður til notkunar við hitastig á bilinu 16°C til 32°C.

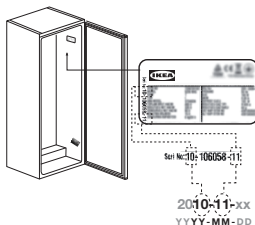
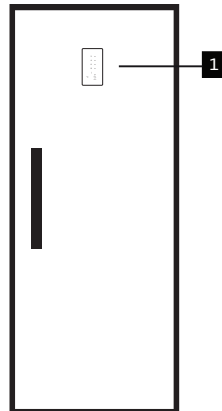
**ST:** Heittemperað loftslag: Þessi kælibúnaður er hannaður til notkunar við hitastig á bilinu 16°C til 38°C.

**T:** Hitabeltisloftslag: Þessi kælibúnaður er hannaður til notkunar við hitastig á bilinu 16°C til 43°C.

Vörulýsing



- 1 Панель керування
- 2 Дверна бічна полиця
- 3 Дверні бічні полиці
- 4 Бічна полиця для пляшок
- 5 Регульовані передні ніжки
- 6 Контейнер для фруктів і овочів
- 7 Холодильна камера
- 8 Регульовані полиці
- 9 Паспортна табличка
- 10 Лампа підсвічування



Fyrsta notkun

Áður en þú notar ísskápinn skaltu ganga úr skugga um að nauðsynlegur undirbúningur sé í samræmi við leiðbeiningarnar í „Öryggisupplýsingar“ og „Uppsetning“.

Ef varan er flutt lárétt skal ekki tengja vöruna við aflgjafa í fyrstu 4 klukkustundirnar.

Haltu vörunni í gangi án þess að setja matvæli inn í 12 klukkustundir og ekki opna dyrnar nema brýna nauðsyn beri til.

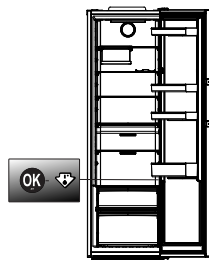
⚠Hljóð heyrst þegar þjappan er virk. Það er eðlilegt fyrir vöruna að gefa frá sér hljóð, jafnvel þótt þjappan sé ekki í gangi, þar sem vökví og gas getur verið þjappað í kælikerfinu.

⚠Eðlilegt er að frambrúin ísskápsins séu heitar. Þessi svæði eru hönnuð til að hitna til að koma í veg fyrir þéttingu.

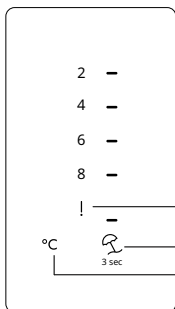
⚠Fyrir sumar gerðir slekkur stjórnborð sjálfkrafa á sér 1 mínútu eftir að dyrnar lokast. Það verður endurvirkjað

þegar hurðin er opnuð eða ýtt er á einhvern hnapp.

**Mikilvægt!** Þetta tæki er selt í Frakklandi. Í samræmi við reglur sem gilda hér á landi verður það að vera með sérstöku tæki (sjá mynd) sem sett er í neðri hólf ísskápsins til að gefa til kynna kaldasta svæði þess.



Dagleg notkun



- A** Villustöðuvísir
- B** Orlofsaðgerð
- C** Stilling hitastigs kælihólfs

Villustöðuvísir **A**

Þessi vísir skal vera virkur þegar ísskápur þinn getur ekki framkvæmt fullnægjandi kælingu eða ef einhver skynjaravilla kemur upp.

Þegar þú hleður frystihólfid með heitum mat eða ef þú skilur dyrnar eftir opnar í langan tíma gæti kviknað á upphrópunarmerki. Þetta er ekki galli, þessi viðvörðun hverfur þegar maturinn er kældur eða ýtt er á hvaða hnapp sem er.

Orlofsaðgerð **B**

Til að virkja orlofsaðgerðina skal ýta á hnappinn í 3 sekúndur.

Orlofshamur verður virkur og LED á hnappinum lýst upp. Kælihólf framkvæmir ekki virka kælingu.

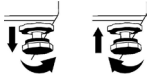
Ekki skal geyma matvæli í kæliklefanum ef þessi aðgerð er virkjuð. Ýttu á og haltu inni hnappinum í 3 sekúndur aftur til að hætta við þessa aðgerð. Breyting á hitastillingu mun sjálfkrafa slökkva á aðgerðinni.

### Stilling hitastigs kælihólfs

Leýfir stillingu á hitastigi fyrir kælihólf. Með því að ýta á hnappinn er hægt að stilla hitastig kælihólfsins á 8, 6, 4, 2°C.

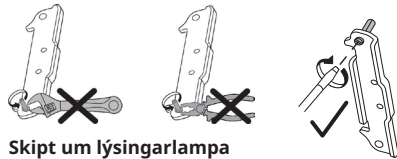
### Að stilla fæturna

Ef varan er óstöðug á þeim stað þar sem hún er sett skal stilla hana með því að snúa stillifótum að framan til hægri eða vinstri.



### Breyting á stefnu hurðaropnunar

Eftir því hvar notkunin fer fram er hægt að breyta hver-nig hurðin opnar.



### Skipt um lýsingarlampa

Til að skipta um ljósaperu/LED-peru sem notuð er til að lýsa upp ísskápin skal hringja í þína vottuðu þjónustu. Ljósíð/ljósín sem notuð eru í þessu tæki henta ekki til lýsingar á herbergjum. Tilgangurinn með þessu ljósi er að aðstoða notandann við að setja matvæli í kæli/frysti á öruggan og þægilegan hátt.

Ljósín sem notuð eru í þessu tæki eru stöðug við miklar, efnislegar aðstæður, svo sem hitastig undir -20 °C.

**(aðeins kista og uppréttur frystir)**

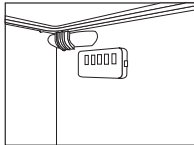
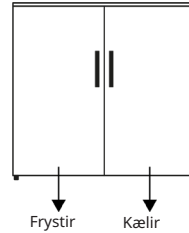
### Viðvörðun um opnar dyr

Hljóð- og sjónrænt viðvörðunarmerki verður gefið þegar dyrnar á vörinni þinni eru skildar eftir opnar í að minnsta kosti 1 mínútu. Þessi viðvörðun verður gerð óvirk þegar dyrunum er lokað eða ýtt er á einhvern skjáhnappanna (ef einhverjir eru).

**Fyrir fyrstu notkun**

- Fyrir frístandandi tæki: „Þessu kælitæki er ekki ætlað að nota sem innbyggt tæki.
- Ísskápurinn ætti að vera í minnst 30 cm fjarlægð frá hitagjöfum eins og helluborði, ofnum, miðstöðvarhiturum og ofnum og í minnst 5 cm fjarlægð frá rafmagnsofnum og ætti ekki að vera staðsettur undir beinu sólarljósi.
- Umhverfshitastigið í herberginu þar sem þú setur ísskápin upp ætti að vera að minnsta kosti +10°C. Ekki er mælt með notkun kælistápsins við kaldari aðstæður með tilliti til skilvirkni hans.
- Passaðu að ísskápurinn hjá þér sé þrífinn vandlega.
- Þegar þú notar ísskápin þinn í fyrsta skipti skaltu fylgja eftirfarandi leiðbeiningum fyrstu sex klukkustundirnar.
- Dyrnar ætti ekki að opna oft.
- Hann verður að vera tómur í gangi án nokkurra matvæla.
- Ekki taka ísskápin úr sambandi. Ef rafmagnsbilun á sér stað utan stjórnunar þinnar skaltu sjá viðvaranirnar í hlutanum „Hvað á að gera ef“.
- Upprunalegar umbúðir og froðuefni ætti að geyma fyrir flutning eða flutninga í framtíðinni.
- Kórfurnar/skúffurnar sem fylgja með kælihólfinu verða alltaf að vera í notkun fyrir litla orkunotkun og fyrir betri geymslukilyrði.
- Snerting matvæla við hitanemann í frystihólfinu getur aukði orkunotkun tækisins. Því verður að forðast hvers kyns snertingu við skynjara, einn eða fleiri.

skal uppsetningin fara fram þannig að frystivaran verði til vinstri og kælivaran til hægri. Til að koma í veg fyrir svitamyndun sem gæti komið fram á milli vara eru þéttingarþættir staðsettir vinstra megin við kælinn.



- Í sumum gerðum slekkur stjórnborðið á skjánum sjálfkrafa 1 mínútu eftir að dyrnar hafa verið lokaðar. Það verður endurvirkjað þegar hurðin hefur opnast eða ýtt er á einhvern hnapp.
- Þegar hitastig breytist vegna dyraopunar/ lokunar oft, getur rakabætting á hurðum/hillum og glerlátum sést.
- Þar sem heitt og rakt loft kemst ekki beint inn í vöruna þína þegar dyr eru ekki opnaðar mun varan hámarka sig við aðstæður sem nægja til að vernda matvæli þín. Aðgerðir og íhlutir eins og þjappa, vífta, hitari, þíðing, lýsing, skjár og svo framvegis munu starfa í samræmi við þarfir á að nota lágmarksorku við þessar aðstæður.
- Ef margir valkostir eru til staðar verður að setja glerhillur þannig að loftúttök við bakvegginn séu ekki lokað, æskilegast er að loftúttök verði staðsett fyrir neðan glerhilluna. Þessi samsetning getur hjálpað til við að ná betri loftdreifingu og orkunýtni.

**Uppsetning á kæli- og frystivörum hlið við hlið**  
 Þegar frysti- og kælivörur eru settar upp hlið við hlið

## Hvað á að gera ef...

Vinsamlegast farðu yfir þennan lista áður en þú hringir í þjónustuna. Það mun spara þér tíma og peninga. Þessi listi inniheldur tíðar kvartanir sem eru ekki vegna gallaðra vinnubragða eða efnisnotkunar. Sumir af þeim eiginleikum sem lýst er hér eru ef til vill ekki til staðar í vörinni þinni.

Vandamál		Lausnir
Ísskápurinn virkar ekki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klónni er ekki komið fyrir í innstungunni á réttan hátt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Settu klóna í tengið á öruggan hátt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Öryggi innstungunnar sem ísskápurinn þinn er tengdur við eða aðalöryggið hefur sprungið.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Athugaðu öryggið.</li> </ul>
Þétting á hliðarvegg ísskápshólfisins (MULTI ZONE, COOL CONTROL og FLEXI ZONE).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dyrnar hafa oft verið opnaðar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekki opna og loka ísskápnum oft.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umhverfið er mjög rakt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekki setja ísskápinn á mjög raka staði.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Matvæli sem innihalda vökva er geymd í opnum ílátum.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekki skal geyma matvæli með vökvainnihaldi í opnum ílátum.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dyrnar á ísskápnum er opnar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lokaðu dyrnum á ísskápnum.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hitastigið er stillt á mjög kalt stig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stilltu hitastigið á viðeigandi stig.</li> </ul>
Þjappa er ekki í gangi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hlíðarhitastig þjöppunnar dettur út við skyndilegar rafmagnsbilanir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ísskápurinn fer í gang eftir um það bil 6 mínútur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taktu tengi úr sambandi þar sem þrýstingur kælimiðilsins í kælikerfi ísskápsins hefur ekki náð jafnvægi enn.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vinsamlegast hringdu í þjónustuna ef ísskápurinn fer ekki í gang í lok þessa tímabils.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ísskápurinn er í þíðingarhringrás.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Þetta er eðlilegt fyrir alsjálfvirka þíðingu ísskápsins. Þíðingarhringrás á sér stað reglulega.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hitastillingar eru ekki gerðar rétt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veldu viðeigandi hitastig.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Það er rafmagnslaust.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ísskápur fer aftur í eðlilega notkun þegar rafmagnið kemur aftur á.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>Hávaði við notkun eykst þegar ísskápur er í gangi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frammistaða ísskápsins getur breyst vegna breytinga á umhverfishita. Slíkt er eðlilegt og ekki galli.</li> </ul>	
<p>Ísskápurinn er í gangi oft eða lengi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Herbergishitastigið getur verið hátt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eðlilegt er að varan starfi til lengri tíma í heitu andrúmslofti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kæliskápurinn gæti hafa verið tengdur nýlega eða verið hlaðinn með mat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Þegar ísskápurinn er tengdur eða matvæli sett í nýlega mun það taka lengri tíma fyrir hann að ná stilltu hitastigi. Þetta er eðlilegt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mikið magn af heitum matvælum gæti hafa verið sett í ísskápinn nýlega.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ekki setja heitan mat í kæli.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dyr gætu verið opnaðar oft eða hafa verið skildar eftir opnar lengi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt;Heitt loft sem hefur komið inn í ísskápinn veldur því að ísskápurinn starfar í lengri tíma. Ekki opna dyrnar reglulega.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frysti- eða frystihólfshurð gæti hafa verið skilin eftir opin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Athuga skal hvort dyrnar séu lokaðar.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ísskápurinn er stilltur á mjög lágt hitastig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stilltu hitastig ísskápsins á hærri hitastig og bíddu þar til hitastiginu er náð.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hurðarinnsgigli ísskápsins eða frystisins gæti verið óhreint, slitíð, brotið eða ekki setið rétt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hreinsaðu eða skiptu um innsgigli. Skemmt/rofið innsgigli veldur því að ísskápurinn er í gangi í lengri tíma til að viðhalda núverandi hitastigi.</li> </ul>
<p>Hitastig ísskápsins er mjög lágt á meðan hitastigið í frystinum er nægjanlegt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hitastig ísskápsins er stillt á mjög lágt gildi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stilltu hitastig ísskápsins á hærri hita og athugaðu málið.</li> </ul>
<p>Matur sem geymdur er í skúffu ísskápshólfins er frosinn.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hitastig ísskápsins er stillt á mjög hátt gildi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stilltu hitastig ísskápsins á lægra gildi og athugaðu.</li> </ul>

Hitastig í ísskáp eða frysti er mjög lágt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hitastig ísskápsins er stillt á mjög hátt gildi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stilling á hitastigi frystihólfs hefur áhrif á hitastig frystisins. Breyttu hitastigi ísskápsins eða frystisins og bíddu þar til viðkomandi hólfi ná nægilegu hitastigi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dyr eru opnaðar oft eða látnar standa opnar í langan tíma.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekki opna dyrnar reglulega.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dyrnar eru opnar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lokaðu dyrunum alveg.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ísskápurinn er í sambandi eða matvælum hefur verið bætt við nýlega.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Þetta er eðlilegt. Þegar ísskápurinn er tengdur eða matvæli sett í nýlega mun það taka lengri tíma fyrir hann að ná stilltu hitastigi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mikið magn af heitum matvælum gæti hafa verið sett í ísskápinn nýlega.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekki setja heitan mat í kæli.</li> </ul>
Titringur eða hávaði.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gólfíð er ekki jafnslétt eða stöðugt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ef ísskápurinn hristist þegar hann er hreyfður hægt, skal stilla jafnvægið með því að stilla fæturna. Gakktu úr skugga um að gólfíð sé nógu sterkt til að bera ísskápinn og jafnaðu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hlutirnir sem settir eru á ísskápinn geta valdið hávaða.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægjið það sem er ofan á ísskápnum.</li> </ul>
Hljóð sem líkist flæðandi vökva eða úða o.s.frv. berst frá ísskápnum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vökva- og gasflæði á sér stað í samræmi við starfsreglur ísskápsins. Slíkt er eðlilegt og ekki galli.</li> </ul>	
Flautuhljóð berst frá ísskápnum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Víftur eru notaðar til að kæla ísskápinn. Slíkt er eðlilegt og ekki galli.</li> </ul>	
Þétting á innri veggjum ísskápsins.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heitt og rakt veður eykur ísingu og þéttingu. Slíkt er eðlilegt og ekki galli.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dyr eru opnaðar oft eða látnar standa opnar í langan tíma.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekki opna dyrnar reglulega. Lokið þeim ef þær eru opnar.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dyrnar eru opnar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lokaðu dyrunum alveg.</li> </ul>
Raki kemur fram utan á ísskápnum eða á milli hurða.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lofraki gæti verið til staðar; þetta er alveg eðlilegt í röku veðri. Þegar rakastigið er minna mun þétting hverfa.</li> </ul>	

Vond lykt er inni í ísskápnum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Engin regluleg hreinsun er framkvæmd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hreinsaðu ísskápinn að innan reglulega með svampi, volgu vatni eða karbónati sem leyst er upp í vatni.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sum ílát eða pakkingarefni geta valdið lyktinni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nota skal annað ílát eða umbúðir frá öðru vörumerki.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Matur er settur í kæli í opnum ílátum.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geyma skal matvæli í lokuðum ílátum. Örverur sem breiðast frá opnum ílátum geta valdið óþægilegri lykt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fjarlægðu matvæli sem hafa runnið út á dagsetningu og skemmst úr ísskápnum.</li> </ul>	
Dyrnar lokast ekki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Matarpakkingar koma í veg fyrir að dyrnar lokist.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skiptu út pakkingum sem hindra dyrnar.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ísskápurinn er ekki jafn á gólfinu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stilltu fæturna til að koma jafnvægi á ísskápinn.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gólfíð er hvorki jafnt né sterkt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gakktu úr skugga um að varan sé jöfn og fær um að bera ísskápinn.</li> </ul>
Grænmetisráffur eru fastar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Matvæli snerta loft skúffunnar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Endurraðaðu matnum í skúffuna.</li> </ul>
Ef yfirborð vörunnar er heitt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Háan hita má finna á milli hurðanna tveggja, á hliðarspjöldunum og á grillinu að aftan á meðan varan er í notkun. Þetta er eðlilegt og þarfnast ekki viðhalds!</li> </ul>	

## Tæknilegar upplýsingar

Mál (mm)	TYNNERÁS
Hæð(lágm.-hám.)	1865
Breidd	597
Dýpt	709
<b>Nettórummál(l)</b>	
Ísskápur	365
Frystir	-
<b>Þíðingarkerfi</b>	
Ísskápur	Sjálfvirk þíðing
Frystir	-
<b>Stjórnugjöf</b>	4
<b>Ristími ( h)</b>	-
<b>Frystigeta (kp/24klst)</b>	-
<b>Orkunotkun( kwstundir/ári)</b>	114
<b>Hljóðstyrkur (dba)</b>	35dBA
<b>Orkuflokkur</b>	D

## Umhverfismál

**Samræmi við WEEE-tilskipunina og förgun úrgangs:**

Þessi vara er í samræmi við WEEE tilskipun ESB (2012/19/ESB). Þessi vara ber flokkunartákn fyrir raf- og rafeindatækjaúrgang (WEEE).

Þetta tákn gefur til kynna að vörunni skuli ekki fargað með öðrum heimilisúrgangi við lok lendingartíma hennar. Notuðu tæki verður að skila til opinberrar söfnunarstöðvar fyrir endurvinnslu raf- og rafeindatækja. Til að finna þessar endurvinnslur skal hafa samband við staðbundin yfirvöld eða söluaðila þar sem varan var keypt. Hvert heimili gegnir mikilvægu hlutverki við að endurheimta og endurvinna gamla tækið. Viðeigandi förgun notaðra tækja hjálpar til við að koma í veg fyrir hugsanlegar neikvæðar afleiðingar fyrir umhverfið og heilsu manna.

**Samræmi við RoHS tilskipun**

Varan sem þú hefur keypt er í samræmi við RoHS tilskipun ESB (2011/65/ESB). Hún inniheldur ekki skaðleg og bönnuð efni sem tilgreind eru í tilskipuninni.

**Upplýsingar um þakningu**

Umbúðafni vörunnar eru framleidd úr endurvinnanlegum efnum í samræmi við innlendar umhverfisreglur okkar. Ekki farga umbúðunum með heimilissorpi eða öðrum úrgangi. Fara skal með þær á söfnunarstaði umbúðafniss sem staðbundin yfirvöld tilnefna.



## Viðhald og þrif

△Aldrei nota bensín, bensen eða svipuð efni til hreinsunar.

△Við mælum með því að þú takir tækið úr sambandi áður en þrifið er.

△Aldrei skal nota hrjuf slípiefni, sápu, heimilishreinsiefni, þvottaefni og vaxbón til hreinsunar.

△Fyrir vörur sem ekki eru frystar verða vatnsdropar og frost upp að fingurbreidd á afturvegg frystihólfins. Ekki hreinsa slíkt, aldrei nota olíu eða svipuð efni á það.

△aðeins skal nota órlítið rakan örtrefjaklút til að hreinsa ytra yfirborð vörunnar. Svampar og annars konar hreinsiklútar geta rispað yfirborðið.

☒Nota skal volgt vatn til að þrifa hólfið í ísskápnum og þurrka þar til þurr.

☒Nota skal rakan klút sem er undinn upp í lausn af einni teskeið af bíkarbónatsóða í einn bolla af vatni til að hreinsa innra byrði og þurrka þar til þurr.

△Gakktu úr skugga um að ekkert vatn fari inn í lampahúsið og aðra rafmagnshluti.

△Ef ísskápur þinn verður ekki notaður í langan tíma skal taka rafmagnssnúruna úr sambandi, fjarlægja allan mat, hreinsa hann og skilja dyrnar eftir opnar.

☒Athugaðu dyrabéttingar reglulega til að tryggja að þær séu hreinar og lausar við mataragnir.

△Til að fjarlægja hurðarekka, skal fjarlægja allt innihaldið og ýta síðan einfaldlega hurðarekkanum upp frá grunninum.

△Aldrei skal nota hreinsiefni eða vatn sem inniheldur klór til að hreinsa ytra yfirborð og krómhúðaða hluta vörunnar. Klór veldur tæringu á slíkum málmflötum.

△Ekki nota hrjuf, slípandi áhöld, sápu, hreinsiefni fyrir heimili, þvottaefni, steinolíu, eldsneytisólíu, lakk o.s.frv. til að koma í veg fyrir að merkingar á plasthlutanum afmáist og aflagist. Nota skal volgt vatn og mjúkan klút til að þrifa og þurrka það síðan.

## Verndun plastflata

Ekki setja fljótandi olíur eða máltíðir eldaðar með olíu í ísskápinn í opin ílát þar sem þær skemma plastfleti ísskápsins. Ef olía hellist niður eða smýgur út á plastfleti skal hreinsa og skola viðkomandi hluta yfirborðsins tafarlaust með volgu vatni.

## IKEA ÁBYRGÐ

### Hve lengi gildir ábyrgð IKEA?

Þessi ábyrgð gildir í firmu ár frá upphaflegum kaupdegi tækisins í IKEA. Kráfast er upphaflegu söluúttunnar sem sönnun fyrir kaupunum. Sé viðhald framkvæmt samkvæmt ábyrgðinni framlengir það ekki ábyrgðartímabil tækisins.

### Hver framkvæmir viðhaldið?

Þjónustuaðili IKEA sér um viðhaldið í gegnum eigið þjónustufyrirtæki eða viðurkennt þjónustunet samstarfsaðila.

### Hvað nær þessi ábyrgð yfir?

Þessi ábyrgð nær yfir bilanir á tækinu sem verða vegna framleiðslu- eða efnisgalla frá kaupdegi í IKEA. Þessi ábyrgð gildir aðeins um heimilisnotkun. Undantekningarnar eru tilgreindar undir fyrirsögninni „Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?“ Innan ábyrgðartímabilsins verður kostnaður vegna lagfæringar á biluninni bættur t.d. vegna viðgerða, varahluta, vinnu og ferða, svo framfarlega sem tækið sé aðgengilegt til viðgerða án sérstakra útgjalda. Um þessi skilyrði gilda viðmiðunarreglur ESB (Nr. 99/44/EG) og viðkomandi staðbundnar reglur. Hlutir sem skipt er út verða eign IKEA.

### Hvað mun IKEA gera til að laga vandamálið?

Þjónustuaðili sem tilgreindir er af IKEA mun skoða vöruna og ákveða, að eigin undirlagi, hvort hún falli undir þessa ábyrgð. Ef hún fellur undir ábyrgð þá mun þjónustuaðili IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili, í gegnum eigin þjónustustarfsemi, að eigin undirlagi, annað hvort gera við gallaða vöru eða skipta henni út með eins eða sambærilegri vöru.

### Hvað fellur ekki undir þessa ábyrgð?

- Eðlilegt slit.
- Skemmdir sem verða vegna ásetnings eða vanrækslu, skemmdir vegna þess að ekki var farið eftir notkunarleiðbeiningum, rangrar uppsetningar eða vegna þess að tengt var við ranga rafspennu, skemmdir vegna efna- eða rafefnahvarfa, ryðs, tæringar eða vatns þ.m.t. en ekki takmarkað við skemmdir vegna óhóflegs kalkmarks í vatnsinntaki, skemmdir vegna óeðlilegra umhverfisástæðna.
- Rekstrarvörur þ.m.t. rafhlóður og perur.
- Óvirkum og útlitslegum hlutum sem hafa ekki áhrif á venjulega notkun tækisins, þ.m.t. allar rispur og hugsanlegur litamunur.
- Slysaskemmdir af völdum utanaðkomandi hluta eða efna og hreinsunar eða losunar stíflu í síum, afrennislíbunadi eða sápuskúffum.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: Keramikglar, aukabúnaður, körfur fyrir leirtau og hnífaþör, inntaks- og frárennslisþjúr, þéttingar, perur og peruhlífar, síur, hnappar, hylki og hlutar af hylkjum. Nema sannað hafi verið að slíkar skemmdir séu af völdum framleiðsluglaga.
- Tilfelli þar sem enginn galli fannst við heimsókn tæknimanns.
- Viðgerðir sem ekki eru framkvæmdar af þeim þjónustuaðilum sem við tilgreinum og/eða viðurkenndum samstarfsaðilum með þjónustusamning eða þegar notaðir eru varahlutir sem eru ekki af upprunalegri gerð.
- Viðgerðir vegna uppsetningar sem er gölluð eða ekki samkvæmt lýsingu.
- Notkun tækisins í óheimililegu umhverfi þ.e. notkun í atvinnuskyni.
- Skemmdir í flutningi. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða annars heimilisfangs þá er IKEA ekki ábyrgt fyrir neinum skemmdum sem gætu orðið við flutning. Hinsvegar ef IKEA afhendir vöruna til heimilisfangs viðskiptavinar fyrir afhendingu, þá eru skemmdir sem verða á vörunni við þessa afhendingu bættar af IKEA.
- Kostnaður við að framkvæma upphaflega uppsetningu IKEA tækisins.
- Hinsvegar ef þjónustuaðili tilgreindir af IKEA eða viðurkenndur samstarfsaðili gerir við eða skiptir út tæki samkvæmt þessari ábyrgð þá skal tilgreindir þjónustuaðili eða viðurkenndur samstarfsaðili enduruppsetja viðgert tæki eða setja upp annað í staðinn ef þarf.
- Þetta á ekki við um Írland, viðskiptavinur ætti að hafa samband við þar til gerða þjónustudeild IKEA á staðnum eða tilgreindan söluaðila fyrir frekari upplýsingar. (aðeins fyrir Bretland)

Þessar takmarkanir eiga ekki við gallalausla vinnu sem framkvæmd er af hæfum sérfræðingum með upprunalegum varahlutum til að aðlaga tækið að tæknilegri öryggislysingum annars ESB lands.

### Hvernig landslög gilda

Ábyrgð IKEA veitir þér ákveðin lagaleg réttindi sem ná yfir eða lengra en allar staðbundnar lagalegar kröfur. Þessi skilyrði takmarka hinsvegar ekki á neinn hátt réttindi neytandans samkvæmt staðbundinni löggjöf.

### Gildissvæði

Fyrir tæki sem eru keypt í ESB landi og flutt til annars ESB lands verður þjónustan veitt innan ramma ábyrgðarskilyrða sem teljast venjuleg í hinu nýja landi.

Skýldu til að framkvæma þjónustu innan ramma ábyrgðarinnar er aðeins til staðar ef tækið er í samræmi við og uppsett samkvæmt:

- tækniforskrif sem gildir í landinu þar sem ábyrgðarkrafan er gerð;
- samsetningarleiðbeiningum og öryggisupplýsingum notendahandbókar.

### Sérstök VIÐHALDSÞJÓNUSTA fyrir IKEA tæki

Hikaðu ekki við að hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð tilgreinda af IKEA til að:

- gera þjónustubeiðni samkvæmt þessari ábyrgð;
- biðja um útskýringar vegna uppsetningar IKEA tækis í sérstakri IKEA eldhúsinnréttingu;
- biðja um skýringar á virkni IKEA tækja.

Lesið vandlega leiðbeiningarnar um samsetningu og/eða notendahandbókina áður en haft er samband við okkur svo tryggt sé að við veitum sem besta þjónustu.

### Hvernig ná skal í okkur þegar vantar þjónustu



Fulltækan lista yfir vottaðar þjónustumiðstöðvar IKEA má finna á síðustu síðu handbókarinnar ásamt viðeigandi símanúmerum.

- Til að geta veitt þér hraðari þjónustu mælum við með að notað sé sérstakt símanúmer sem skráð er á þessa handbók. Notið alltaf númerin sem skráð eru í bækling viðkomandi tækis sem aðstoðar er þörf vegna. Vinsamlegast vísið alltaf til IKEA vörunumersins (8 tölustafa kóði).**

### GEYMDU ÞESSA SÖLUNÓTU!

Hún er sönnun þín fyrir kaupunum og er nauðsynleg til að hægt sé að nota ábyrgðina. Sölnótan tilgreinir einnig IKEA nafn og vörunúmer (8 tölustafa kóði) fyrir hvert tæki sem þú hefur keypt.

### Barftu aukalega hjálp?

Fyrir viðbótarspurningar sem tengjast ekki viðhaldsþjónustu fyrir tæki þitt skaltu hafa samband við þjónustuver næstu IKEA verslunar. Við ráðleggjum að þú lesir gögnin með tækinu vandlega áður en þú hefur samband við okkur.

### Upplýsingar um varahluti

- Eftirfarandi varahlutir: hitastíllar, hitaskynjarar, prentrásaspjöld og ljósgjafir, verða fánalegir fyrir fagaðila í viðgerðum yfir tímabil sem er að lágmarki sjö ár, frá því að síðasta eining gerðarinnar er sett á markað.
- Eftirfarandi varahlutir: hurðahandföng, hurðalamar, bakkar og körfur, verða fánalegir fyrir fagaðila í viðgerðum og endanlega notendur yfir tímabil sem er að lágmarki tíu ár, frá því að síðasta eining gerðarinnar er sett á markað.

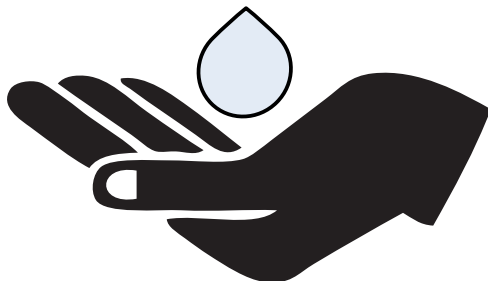
Finna má varahlutina:

<https://parts-selfservice.whirlpool.com/en/landing>

***Þessi kæliskápur inniheldur sæfiefni í eftirfarandi hlutum til að koma í veg fyrir sveppavöxt á þurrfilmu eða hindra óæskilega lykt.***

Virkt efni: Silfur (CAS: 7440-22-4) inniheldur (nanó) silfur fyrir hurðarhandfang og kolefnissu Virkt efni: Titandíoxíð (CAS: 13463-67-7) inniheldur (nanó) titandíoxíð fyrir kolefnissu Virkt efni: IPBC (CAS: 55406-53-6) fyrir innsigli

**Styrkur sæfivara er mjög lágur og ætti því ekki að valda óásættanlegri heilsufarsáhættu.**



Country	Phone Number	Call Fee	Opening time
België	0 2 303 75 75	Lokaal nummer	Ma.-Vrij. 09.00-17.00
Belgique		Nombre local	Lun.-Ven. 09.00-17.00
България	0800 45 800	Безплатен телефонен номер	Пон-Нед 9:00-20:00
Česká republika	+420 227 272 613	lokální číslo	7 dní v týdnu 8:00-17:00
Danmark	70 15 09 09 <a href="https://serviceinfo.se/onsite/ikea">https://serviceinfo.se/onsite/ikea</a>	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	06102 86 86 891	Regional Number	Mo.-Fr. 8.00-18.00
Eesti	3,726,366,525	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-17:30
	3,724,427,231	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-18:00
	7,344,299	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-18:00
	6,512,222	Vastavalt operaatori tariifile	Es-Re 9:00-17:00
Espanã	932 514 201	Numero local	Lunes a Viernes: 9:00 – 20:00
Ελλάδα	+30 2510 392 511/512	Με χρέωση σύμφωνα με τη τιμολογιακή πολιτική του τηλεπικοινωνιακού παρόχου σας	Δευτ. - Παρ. 09.00 – 17.00
France	09 69 37 71 99	Service gratuit + prix appel	Du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00.
Nederland	088 - 3425200	Lokaal nummer	Ma-Vrij, 09.00-17.00
Norge	815 59590 <a href="https://serviceinfo.se/onsite/ikea">https://serviceinfo.se/onsite/ikea</a>	Lokal takst	Mo-Fr: 09.00-15.00
Hrvatska	01 77 100 71	Lokalni poziv	Ponedjeljak - petak od 9:00 - 17:00 Subota od 9:00 - 14:00
Italia	02 7040	National Number	Dal lunedì al sabato - dalle 08.00 alle 20.00
Ireland	01 862 3411	National Number	Mon – Fri 8.00am – 6.00pm Sat – Sun 9.00am – 5.00pm UK Public holidays 9.00am – 5.00pm
Ísland	3,545,202,500	Sveitarfélag skatta	Mán-Sun: 11:00-17:30
Κύπρος	(+357) 22 502 502	Με χρέωση σύμφωνα με τη τιμολογιακή πολιτική του τηλεπικοινωνιακού παρόχου σας	Δευτ. - Σαβ. 08:00 – 21:00Κυρ. 11:00 – 20:00
Latvija	+(371) 67-42-52-32	Saskaņā ar operatora tarifu	Pir-Pie 9:00-17:30
Lietuva	8 700 55 595	Pagal operatoriaus tarifa	Pir-Pen 9:00-18:00
	370 37 330187	Pagal operatoriaus tarifa	Pir-Pen 9:00-18:00
Luxembourg	0032 2 303 75 75	Tu appelles la Belgique	Lundi- Vendredi. 09.00-17.00
Magyarország	+36 1 210 92 37	Helyi tarifával hívható	Hétfő - Péntek 8:00 - 17:00
Россия	8 800 200 23 56	Федеральная горячая линия	Пн-Пт: 07.00-21.00 Сб-Вс: 08.00-21.00 Праздничные дни: 08.00-17.00
Polska	222 50 14 14	wg taryfy operatora	Poniedziałek - Piątek 8:00 - 20:00
Portugal	00351 215551968	Chamada local (sem custo adicional)	Segunda a Sexta das 9h00 às 18h00
Romania	*9010	Numar national taxat standard	Luni - Vineri 08:30 - 20:00 Sambata - 08:30 - 17:00
Schweiz	0848 801 100	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	Mo-Fri: 8:30 – 19:30 Sa: 8:30 -18:00
Suisse		Tarif des appels nationaux	
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	
Slovenija	01 309 3701	Lokalni poziv	Ponedeljek - petek od 8.00 - 18.00
Slovensko	+421 572 909 620	lokálne číslo	7 dní v týždni 8:00-17:00
Srbija	0800 800 008	Besplatan poziv	Ponedeljak - petak od 9:00 - 17:00 9:00 - 14:00 Subota od
Suomi	0800 152 152 <a href="https://serviceinfo.se/onsite/ikea">https://serviceinfo.se/onsite/ikea</a>	Local number	Mo-Fr: 09.00-16.00
Sverige	775700500 <a href="https://serviceinfo.se/onsite/ikea">https://serviceinfo.se/onsite/ikea</a>	Lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	0333 207 9710	National Number	Mon – Fri 8.00am – 6.00pm Sat – Sun 9.00am – 5.00pm UK Public holidays 9.00am – 5.00pm
Österreich	01 26 76 004	Local number	Mo.-Fr. 8.00-17.00



